

2H.

THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY

DATE LOANED

Class No. _____

Book No. _____

Vol. _____

Copy _____

Accession No. _____

--	--	--

CALL No. {

ACC. NO. [REDACTED]

AUTHOR

TITLE [REDACTED]

106 MAR 2002

21/2/02

121 SEP 2000

6/9

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME
OF ISSUE

IQBAL LIBRARY UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

ACC. NO. [REDACTED]

AUTHOR _____

TITLE [REDACTED]

06 MAR 2002

21/2/02

121 SEP 2000

6/9

2

2000

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME OF ISSUE

IQBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

فرحیستانی

بخشی در شرح احوال و روزگار و شعراء

تألیف

دکتر غلامحسین یوسفی

از انتشارات کتابفروشی بابستان - مشهد

S: 500

5183

J & K UNIVERSITY LIB	
Acc No	66333
Date	5. 4. 88

92(55)
Y 88 F

يك هزار و يك صد نسخه از اين كتاب ب سرمايه
كتابخه روشي باستان در چاپخانه طوس مشهد بر روی
کاغذ هفتاد گرمی بچاپ رسید.

* * *

کلیه حقوق محفوظ و مخصوص مؤلف است.

CALL No. { _____

ACC. NO. _____

AUTHOR _____

TITLE _____

106 MAR 2002

21/2/02

121 SEP 2000

6/9

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME
OF ISSUE

IQBAL LIBRARY UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

فهرست مطالب کتاب

بخش نخست شرح احوال فرخی ص : ۱-۱۲۵

۱۲-۳

فصل اول - ابتدای کار فرخی

خانواده و وضع معیشت او ص ۴-۵ جوانی و تحصیلات فرخی ص ۵-۶ در طلب ممدوح ص ۶ امتحان شاعری ص ۷ هنرنامه‌ی فرخی ص ۷-۸ نخستین کامیابی ص ۸-۹ زیر کی و موقع شناسی ص ۹ حیرت امیرچغانی از شعر فرخی ص ۹-۱۰ نخستین صله ص ۱۰ تاریخ عزیمت به چغانیان ص ۱۰-۱۲

۳۳-۱۳

فصل دوم - فرخی در دربار غزنه

تاریخ ورود بدربار محمود ص ۱۳-۱۴ تقرب و منزلت فرخی ص ۱۴-۱۷ در بزم ممدوحان ص ۱۷-۱۸ ملازمت موکب سلطان ص ۱۸-۲۰ سفرهای فرخی ص ۲۰-۲۱ عطای ممدوحان ص ۲۱-۲۴ ثروت فرخی ص ۲۴-۲۷ خشم ممدوحان ص ۲۷-۳۰ پیلبانی فرخی ص ۳۰-۳۲ مدت توقف در دربار غزنه ص ۳۲-۳۳

۳۹-۳۴

فصل سوم - احوال خصوصی فرخی

کسان فرخی ص ۳۴-۳۵ مدت عمر فرخی ص ۳۵-۳۶ خصال فرخی ص ۳۶-۳۹

۶۲-۴۰

فصل چهارم - احوال و افکار مدیحه سرایان

توجه در بارها بشعر ص ۴۰-۴۲ اثر اخلاقی مدایح ص ۴۲-۴۳ ارتباط
شاعر و ممدوح ص ۴۳-۴۵ مدح در ادب عربی ص ۴۵-۴۷ نظری به مغرب زمین ص
۴۸-۵۱ شاعری و نوازندگی و مجلس آرایبی ص ۵۱-۵۲ صله خواستن ص ۵۳-۵۴
کوشش در جلب نظر ممدوح ص ۵۵-۵۶ دشواری کار مدیحه سرایان ص ۵۷-
۶۲ متنبی و صاحب بن عباد ص ۵۷-۵۸ عنصری و غضایری رازی ص ۵۸-۵۹
منوچهری و حاسدان ص ۵۹-۶۰ سرنوست مسعود رازی ص ۶۰-۶۱ سرگذشت

محمد عوفی ص ۶۱-۶۲

۷۳-۶۳

فصل پنجم - فرخی، شاعر درباری

۸۳-۷۴

فصل ششم - آثار فرخی

شهرت شعر فرخی ص ۷۴-۷۵ دیوان اشعار فرخی ص ۷۵-۸۱ ترجمه
اشعار فرخی بزبانهای دیگر ص ۸۱-۸۳

۱۲۵-۸۴

فصل هفتم - ممدوحان فرخی

امیر ابوالمظفر چغانی ص ۸۵-۸۶ خواجه عمید اسعد ص ۸۶ محمود غزنوی
ص ۸۶-۸۷ امیر محمد بن محمود ص ۸۷-۹۱ امیر یوسف بن ناصر الدین
ص ۹۱-۹۴ مسعود غزنوی ص ۹۴-۱۰۰ امیر نصر بن ناصر الدین ص ۱۰۰-۱۰۲
احمد بن حسن میمندی ص ۱۰۲-۱۰۴ حسنک وزیر ص ۱۰۴-۱۰۸ ابوبکر
حصیری ص ۱۰۸-۱۱۰ ابوسهل حمدوی ص ۱۱۰-۱۱۳ عمید الملک ابوبکر
قهرستانی ص ۱۱۳-۱۱۶ ابوالحسن علی بن فضل بن احمد اسفراینی ص ۱۱۷-
۱۱۹ عبدالرزاق پسر احمد بن حسن میمندی ص ۱۱۹-۱۲۱ ابوسهل لکشن
ص ۱۲۱-۱۲۴ دیگر ممدوحان ص ۱۲۴-۱۲۵

بخش دوم روزگار فرخی ص: ۱۲۷-۲۲۴

۱۳۱-۱۲۹

فصل هشتم - تأثیر اوضاع اجتماعی در شعر

۱۴۱-۱۳۲

فصل نهم - دولت ترك غزنوی

روی کار آمدن محمود ص ۱۳۲-۱۳۴ بقای احساسات ملی در ایران

ص ۱۳۴-۱۳۶ نسب غزنویان ص ۱۳۶-۱۳۸ آداب و رسوم ایرانی در دوره

غزنوی ص ۱۳۸-۱۴۱

۱۵۳-۱۴۲

فصل دهم - سیاست خلیفه عباسی

القادر بالله ص ۱۴۲-۱۴۳ تکفیر معتزله ص ۱۴۳-۱۴۴ دشمنی با اسماعیلیه

ص ۱۴۴-۱۴۷ محمود و خلیفه عباسی ص ۱۴۷-۱۵۱ حسن نظر خلیفه به محمود

غزنوی ص ۱۵۱-۱۵۲ ادامه این سیاست در دوره مسعود ص ۱۵۲-۱۵۳

۱۶۷-۱۵۴

فصل یازدهم - نتایج سوء سیاست خلیفه عباسی

معتزله و علوم عقلی ص ۱۵۴-۱۵۵ نهضت فکری معتزله و اهمیت آن

ص ۱۵۵ پیشرفت معتزله ص ۱۵۶-۱۵۷ دشمنی با معتزله و دوران ضعف آنان ص

۱۵۷-۱۵۸ زیان سقوط معتزله ص ۱۵۸-۱۶۰ نتیجه سختگیری بر اسماعیلیان

ص ۱۶۰-۱۶۴ شدت تعصب بر ضاد اهل ذمه ص ۱۶۴-۱۶۵ مقدمات انحطاط

علوم ص ۱۶۵-۱۶۷

۱۷۸-۱۶۸

فصل دوازدهم - سیاست مذهبی محمود در ایران

تعصب مذهبی ص ۱۷۰-۱۷۱ سوختن نامه خلیفه فاطمی ص ۱۷۱ کشتن

رسول مصر ص ۱۷۲ گرفتن اموال مردم ص ۱۷۲ کارهای محمود درری

ص ۷۴-۱۷۷ سیاست مذهبی مسعود ص ۱۷۷-۱۷۸

فصل سیزدهم - برانداختن خاندانهای ایرانی و تضعیف ملیت ۱۷۹-۱۸۸

ضعف افکار ملی ص ۱۸۰-۱۸۱ سپاهیان محمود ص ۱۸۱-۱۸۳ سابقهٔ تربیت ملی ص

۱۸۳-۱۸۴ رفتار محمود با فردوسی ص ۱۸۴-۱۸۶ ایرای فردوسی ص ۱۸۶-۱۸۸

۱۸۹-۲۰۷

فصل چهاردهم - محمود در هند

انتشار اسلام در هند ص ۱۸۹-۱۹۲ نذر محمود ص ۱۹۲-۱۹۵ داو طلبان

ص ۱۹۵-۱۹۷ دلبستگی محمود بخزائن هند ص ۱۹۷-۲۰۱ نظر نهر و درموزد

جنگهای محمود در هند ص ۲۰۱-۲۰۳ غنائم و ثروت های هند ص ۲۰۳-۲۰۵

بردگان و پیلان ص ۲۰۵-۲۰۶ اشارهٔ فردوسی ص ۲۰۶-۲۰۷

۲۰۸-۲۱۴

فصل پانزدهم - شخصیت مذهبی محمود

سلطان غازی ص ۲۰۸ تولد محمود ص ۲۰۹-۲۱۰ دیگر خصائل مذهبی محمود

ص ۲۱۰-۲۱۲ رنگ اسلامی بت سومنات ص ۲۱۲-۲۱۴ شکستن بت سومنات

ص ۲۱۴

فصل شانزدهم - وسعت قلمرو سلطنت و شکوه و جلال دستگاه محمود ۲۱۵-۲۲۰

۲۲۱-۲۲۸

فصل هفدهم - محمود غزنوی از خلال تواریخ

۲۲۹-۲۳۴

فصل هیجدهم - آبادانی غزنه

۲۳۳-۲۷۹

فصل نوزدهم - صفات ممتاز محمود غزنوی

شجاعت و استعداد نظامی محمود ص ۲۳۳-۲۳۴ تحمل و خودداری در

مرض موت ص ۲۳۵-۲۳۶ لیاقت و حسن تدبیر محمود ص ۲۳۶-۲۴۰ مظالم

محمود غزنوی ص ۲۴۱-۲۴۸ استبداد رأی محمود ص ۲۴۸-۲۵۶ مال دوستی

محمود غزنوی ص ۲۵۶-۲۷۱ اهمیت مقام وزیران و سقوط ایشان ص ۲۵۹-

۲۶۱ پایان کار ابوالعباس اسفراینی ص ۲۶۱-۲۶۳ وزارت و حبس احمد بن

حسن میمندی ص ۲۶۳-۲۶۶ قرائنی دیگر از مال دوستی محمود ص ۲۶۶-۲۶۷

تغییر مسیر در بازگشت از سومنات ص ۲۶۷-۲۶۸ درری ص ۲۶۸-۲۶۹ آزمندی

محمود هنگام مرگ ص ۲۶۹-۲۷۱ مال دوستی مسعود غزنوی ص ۲۷۱-۲۷۵

اخلاق و زندگانی خصوصی محمود ص ۲۷۵-۲۷۹ تملق دوستی محمود

ص ۲۷۶ مجلس شراب سلطان ص ۲۷۶-۲۷۸ احمدینالتگین ص ۲۷۸-۲۷۹

۲۸۰-۲۹۲

فصل بیستم - سیاست پیشگی محمود در مذهب

محمود غزنوی و مذهب گرامی ص ۲۸۰-۲۸۴ مخالفت با کرایان

ص ۲۸۴-۲۸۶ تغییر مذهب از حنفی به شافعی ص ۲۸۶-۲۸۹ دفاع محمود

از حسنک ص ۲۸۹-۲۹۲

۲۹۳-۳۱۳

فصل بیست و یکم - رفتار محمود با علما

شهرت محمود بعلم دوستی ص ۲۹۳-۲۹۵ سبب توجه محمود بعلماء و ادبا

ص ۲۹۵-۲۹۶ فرار ابن سینا از محمود غزنوی ص ۲۹۶-۲۹۹ نادرستی این

داستان ص ۲۹۹-۳۰۰ سفر ابن سینا از گرگان ص ۳۰۰-۳۰۱ گزارش مذهب

ابن سینا به محمود غزنوی ص ۳۰۱-۳۰۳ مذهب خانواده ابن سینا و سبب

فرار او ص ۳۰۳-۳۰۵ داستانی از محمود و ابوریحان بیرونی ص ۳۰۵-

۳۰۶ بطلان این داستان ص ۳۰۶-۳۰۸ محدودیت ابوریحان در دربار غزنه

ص ۳۰۸-۳۰۹ کشتن عبدالصمد اول استاد ابوریحان ص ۳۰۹ مسموم کردن

ابن فورک ص ۳۰۹-۳۱۰ بدار کشیدن ابونصر عراقی ص ۳۱۰ کشتن ابو عبدالله

فقیه معصومی ص ۳۱۱-۳۱۲ سوزاندن کتابها در ری ص ۳۱۲-۳۱۳

۳۱۴-۳۲۱

فصل بیست و دوم - شاعر نوازی و ادب پروری محمود

صلوات محمودی ص ۳۱۴-۳۱۶ شهرت محمود بشاعر نوازی ص ۳۱۶-۳۱۹ علت

توجه محمود بشعرا ص ۳۱۹-۳۲۱

۳۲۲-۳۳۴

فصل بیست سوم - توطئه های دربار غزنه

نقش مشرفان ص ۳۲۳-۳۲۶ ترطئه محمود بر ضد پسرش ص ۳۲۶-۳۲۸

اوضاع دربار مسعودی ص ۳۲۹-۳۳۳ وضع شاعران ص ۳۳۳-۳۳۴

بخش سوم شعر فرخی ص: ۳۳۵-۶۱۵

۳۳۸-۳۳۷

فصل بیست و چهارم - نظری به بحث‌های گذشته

۳۴۳-۳۳۹

فصل بیست و پنجم - شعر شناسی در دربار غزنه

۳۷۳-۳۴۴

فصل بیست و ششم - نقد و تحلیل مدایح فرخی

مدح و قصیده ص ۳۴۵-۳۴۶ نقد اخلاقی مدایح ص ۳۴۶-۳۴۸ ضعف جنبه

هنری مدیحه ص ۳۴۸-۳۵۱ محدودیت مدح و یک نواختی مضمون ص ۳۵۱-۳۵۳

حسن مطلع ص ۳۵۳-۳۵۸ حسن تخلص ص ۳۵۸-۳۶۱ دعای قصاید ص ۳۶۲-

۳۶۴ سخنان و مدایح اغراق آمیز فرخی ص ۶۴-۳۶۹ دیگر مضامین در مدایح

ص ۳۶۹-۳۷۱ چند نکته درباره قصاید و ترجیعات فرخی ص ۳۷۱-۳۷۳

فصل بیست و هفتم - تجلی اوضاع و احوال زمان در شعر فرخی ۳۷۴-۴۲۷

اشارات تاریخی ص ۳۷۹-۳۸۶ انهدام شهرها و کشتن مردم ص ۳۸۶-۳۸۸

شرح غنائم جنگها ص ۳۸۸-۳۸۹ صفات واقعی ممدوحان ص ۳۸۹-۳۹۳ پسند

ممدوحان در شعر فرخی ص ۳۹۳-۳۹۶ دین پروری ممدوحان ص ۳۹۶-۳۹۹

رنگ مذهبی مضامین ص ۳۹۹-۴۰۲ ضعف روح ملی ص ۴۰۲-۴۰۵ اعیان و مراسم

ایرانی و اسلامی ص ۴۰۵-۴۰۹ رنگ لشکری تعبیرات ص ۴۰۹-۴۱۳

اثر شکوه و تجمل دربار غزنوی در شعر فرخی ص ۴۱۳-۴۱۶ آداب و رسوم

عصر فرخی ص ۴۱۶-۴۱۸ فرهنگ عامه ص ۴۱۸-۴۲۷

۴۶۰-۴۲۸

فصل بیست و هشتم - اشعار غنایی فرخی

تناسب تغزلات ص ۴۳۱-۴۳۳ قصاید محدود ص ۴۳۳-۴۳۵ کامرانی شاعر

ص ۴۳۵-۴۳۹ عشق مجازی ص ۴۳۹-۴۴۵ زبان دل ص ۴۴۵-۴۵۰ عشق غیر

طبعی ص ۴۵۰-۴۵۸ غزلهای فرخی ص ۴۵۸-۴۶۰ رباعیات ۴۶۰

۴۶۷-۴۶۱

فصل بیست و نهم - سخنان بی پروای فرخی

خمربها ص ۴۶۵-۴۶۷

۴۸۵-۴۶۸

فصل سی ام - اوصاف طبیعت

جان بخشیدن بمظاهر طبیعت ص ۴۷۱-۴۷۴ همدلی با طبیعت ص ۴۷۴-

۴۷۸ تأثر از مظاهر طبیعت در تعبیرات و مضامین ص ۴۷۸-۴۸۴ دقت توصیف

ص ۴۸۴-۴۸۵

۴۹۲-۴۸۶

فصل سی و یکم - معانی در شعر فرخی

۵۰۲-۴۹۳

فصل سی و دوم - تشبیهات و مضامین جالب

تشبیهات ص ۴۹۴-۴۹۹ مضامین جالب ص ۴۹۹-۵۰۲

۵۱۲-۵۰۳

فصل سی و سوم - مضامین و اصطلاحات عامی

استدلال شاعرانه ص ۵۰۹-۵۱۲

۵۳۶-۵۱۳

فصل سی و چهارم - فرخی و دیگر گویندگان

پیشینیان ص ۵۱۷-۵۲۲ معاصران ص ۵۲۲-۵۲۵ شاعران پس از فرخی ص

۵۳۶-۵۲۵

۵۷۴-۵۲۷

فصل سی و پنجم - زبان و اسلوب فرخی

شیوه سهل و ممتنع فرخی ص ۵۴۴-۵۵۳ موسیقی کلام ص ۵۵۳-۵۶۵ اوزان

نامطبوع ص ۵۶۵-۵۶۶ آرایش لفظی و معنوی ص ۵۶۶-۵۷۴

۵۹۵-۵۷۵

فصل سی و ششم - مشابها و تعبیرات

۶۱۵-۵۹۶

فصل سی و هفتم - بعضی نکات انتقادی

نکات معنوی ص ۵۹۹-۶۰۴ مضمونهای باریک و خارج از سبک ص ۶۰۴-

۶۰۶ تکرار مضمون ص ۶۰۶-۶۰۹ ضعف تخلص ص ۶۰۹-۶۱۱ نکات لفظی ص

۶۱۵-۶۱۱

فهرستها

از ص: ۶۱۹ پیعد

فهرست مأخذ کتاب ، فهرست نام اشخاص ، فهرست نام کتابها ، رسالهها و

مقالهها ، فهرست نام جاها ، فهرست نام قبایلهها و فرقهها ، غلطنامه .

بنام خدا

مقدمه

حال باشعر فرخی آریم

سنایی غزنوی

این کتاب در سه بخش است و شامل بحثی است بترتیب در شرح احوال فرخی سیستانی، روزگار وی و شعر او. نگارنده از سالها پیش هنگام مطالعه در ادبیات دوره غزنوی و اوضاع ایران درین عصر بارها باین نکته متوجه میشد که دیوان فرخی بیش از هر شاعر دیگر نمودار احوال این زمانست و از تأمل در شعر او فواید گوناگون بدست می آید. شاید بتوان گفت علاوه بر آن که فرخی بیشتر از معاصرانش اوضاع روزگار خود را نگارگری نموده باقی ماندن اشعار فراوانی ازو نیز این فایده را تکمیل کرده است. از طرفی دیگر تغزلهای دلکش و اوصاف زیبای شاعر، زبان بلیغ و شعر مترنم و شیرین او، مدایح بلند و استادیش در شاعری موجب شده بود که هر گاه یاد شاعران روزگار قدیم کند پیش از همه بدیوان فرخی روی آورد و از اشعار استادانه او بهره برگیرد و لذت برد بخصوص که از سخن وی آهنگ فارسی روان و روشن و اصیل دوره سامانی را - که بواسطه مرور زمان لطیفتر و نرمتر و گوش نواز شده است - میتوان شنید.

آشنایی و انس نگارنده باشعر فرخی و مطالعه در باب روزگار وی سبب شد که اندک اندک یادداشتهایی از نکاتی که بذهن میگذشت ترتیب دهد و بهره در شناسایی فرخی و محیط او و سخن وی سودمند توانست بود بپردازد. اما آنچه انگیزه فراهم آوردن این یادداشتهای و تدوین آنها بصورت این کتاب شد این بود

دوازده

که بنظر نویسنده علاوه بر تصحیح و پیراستن متون فارسی و انتشار آنها راهی دیگر که برای ترویج آثار ادبی باید پیمود بحث درباب این آثار و بیان ارزش آنها و شناساندن شاعران و نویسندگانست و این کاریست که تاکنون، جز در بعضی از موارد، چنان که باید انجام نشده و درخور توجه بیشتر است.

شاید بتوان گفت یکی از عللی که جوانان روزگار ما با آثار اصیل و ارجمند زبان فارسی چندان علاقه و توجهی ندارند اینست که از آنها چیزی در نمی یابند و کیفیت کتابهای منظوم و منثور ما برای آنان بروشنی بیان نشده است بنابراین نمیتوان از ایشان انتظار داشت با چیزی که در نظرشان مجهول و مبهم است انس پیدا کنند و بدان مهر ورزند. بعضی از معلمان زبان فارسی، در عین آن که بکار خود علاقه دارند، در تعلیم بتوضیح لغات و نکات مبهم و مشکل اکتفا میکنند و بطرح مباحث انتقادی که بفهم ادبیات و پرورش ذوق و قریحه جوانان کمک میکند و برای معلم و شاگرد مستلزم تحقیق و تفکر بیشتر است کمتر میپردازند و یا مجال این کار دست نمیدهد. گاه نیز که درین زمینه سخنی گفته شود غالباً همه گذشتگان ستارگان قدر اول آسمان ادب فارسی شمرده میشوند همچنان که در نوشته بعضی از مؤلفان نیز هنوز آهنگ سخن محمد عوفی در لباب الالباب بگوش مبرسد و نویسنده و شاعری توانا را بامنشی و گویندیی متوسط و گاه ضعیف در یک ردیف می نشانند و از اظهار نظر صریح درباب آثار ادبی تن میزنند. درستست که در نظر گرفتن ممنهای نامتناسب برای درس فارسی و احتیاج فراوان بمعلمان شایسته و بسیاری مشکلات و علل دیگر در بی علاقه کردن جوانان بآداب فارسی اثر خاص دارد ولی این نکته نیز گفتنی است که اگر شخص علاقه مندی هم پیدا شود و بخواهد شاعران مشهور و نویسندگان توانای ما را بشناسد کتابهایی که برای این مقصود کافی باشد فراوان نیست و غالباً حد اکثر توفیق وی اینست که بدیوان یا کتاب تصحیح شده شاعر و نویسنده مورد نظر دست یابد و خود بتأمل بپردازد نه آن که کسی که پیش از او این راه را پیموده است چراغی

فرار او داشته باشد. محتاج بگفتن نیست که مردم کشورهای پیشرفته جهان علاوه بر آن که آثار ادبی خود را بارها بدقت تصحیح انتقادی کرده و بچاپ رسانده اند در باب بعضی از آنها کتابهای فراوان نوشته اند و مینویسند چندان که کتابها و رساله ها و مقاله هایی که راجع به برخی نوشته شده است خود کتابخانه کوچکی را تشکیل میدهد. کوشش روزافزونی که بواسطه عنایت استادان دانشمند و فضلا و اهل قلم و دیگر علاقه مندان در کار نشر کتب مفید و آثار ادبی فارسی پدید آمده و توجه و اعتقاد نویسنده این سطور بنکته مذکور در فوق نیز موجب آمد که جسارت ورزد و با بضاعتی مختصر و توشه یی اندک درین راه - که دران احتمال لغزش فراوانست - گامی بردارد ، این نکته را نخست باید از صمیم دل با کمال صداقت بگویند که در تألیف این اثر ناچیز هیچ گونه ادعایی ندارد بلکه مانند کسی که خود در صد آموختن و فهم مطالب و دریافتن نکات تازه بوده بمطالعه پرداخته و قلم در دست گرفته است . باوسعتی که دنیای علم دارد بزرگترین توفیق برای هر فرد علاقه مندی آنست که از دانشجویی و دانش آموختن باز نایستد ازینرو آرزوی نگارنده اینست که خداوند این توفیق را بیشتر بدو ارزانی فرماید .

درین کتاب برای پی بردن بروح شعر فرخی و شناختن کلام او بشرح احوال و روزگار وی و عوامل مؤثری که درین زمینه گفتنی است پرداخته ام . بدیهی است هر قدر باوقایع حیات و اوضاع اجتماع و محیط زندگانی شاعرو مسائلی ازین قبیل بیشتر آشنا شویم گوینده و سخنش را بهتر درک خواهیم کرد . راجع بانزو مطرح این گونه مباحث در فصلهای هشتم و بیست و چهارم این کتاب بتفصیل سخن رفته ازینرو بخش اول و دوم کتاب بشرح احوال و بحث در باب عصر فرخی اختصاص یافته است . در بخش دوم مقصود نویسنده ، باوجود مطالعه بیشتر کتب مربوط بعصر فرخی ، شرح تاریخ این دوره و تعهد این مهم نیست بلکه خواسته است از عواملی که بنحوی ممکنست در فکر و شعر فرخی کم و بیش اثری کرده

چهارده

باشد باختصار سخن گوید . ممکنست در نظر بعضی از خوانندگان ارجمند این دو بخش مفصل و برخی از فصلها مانند «فصل چهارم - احوال و افکار مدیحه سرایان» لازم ننماید . نگارنده برین سلیقه ایرادی نمیتواند گرفت اما غرض وی در همه موارد آن بوده است که هر نکته‌یی که بوجهی بافرخی ارتباط دوریانزدیک داشته و یا در شناساندن افکار و آرزوها و تخیلاتش مفید می‌موده است مورد توجه شود و اگر ازین نظر ینگرند مقصود نویسنده و فایده‌منظور روشن خواهد شد بخصوص چون نگارنده نخواسته است یکسره ببحث و نقدی ذوقی در باب شعر فرخی پردازد ناچار بتحقیق در مباحث مذکور درین دو بخش نیازمند بوده است ؛ علاوه برین بخش دوم و بعضی از فصلهای بخش اول برای شناختن دیگر شاعران این دوره نیز سودمند تواند بود . در بخش سوم کتاب همه سخن از شعر فرخی است و جنبه‌های گوناگون آن مورد توجه شده ؛ درین قسمت جای جای بمناسبت و تناسب تواند بود نویسنده بحثی انتقادی طرح گشته است . برای رعایت اختصار در هر مورد فقط بآوردن نمونه‌یی چند از شواهد منظور اکتفا شده و اگر گاهی برخی از اشعار فرخی مثال مناسبی برای چند موضوع بوده سعی شده است که آن اشعار ، مکرر نقل نشود و باز کر صفحات آنها ، شواهدی دیگر از آن نوع بیاید تا خواننده از تکرار اشعار ملول نگردد . درین بخش برای پرهیز از تفصیل کتاب در بعضی از فصلها مانند «فصل سی و چهارم - فرخی و دیگر گویندگان» بکوتاهی سخن رفته و یا از آوردن دو فصل دیگر - که راجع باختصاصات دستوری و فواید لغوی دیوان فرخی نگاشته شده بود - صرف نظر شده است .

در صفحات ۷۷-۸۱ این کتاب از شهریارنامه منسوب به فرخی - که در کتابخانه بانکی پور موجود است - یاد شده ؛ نگارنده این سطور متأسفانه تا این تاریخ با همه کوششها نتوانسته است بعکس آن نسخه دست یابد و لسی پس از تأمل درین باب و مشورت با ارباب دانش و بصیرت قرآینی دیگر نیز حاکی از تردید در انتساب

این منظومه به فرخی در زهنش قوت گرفته است که علاوه بر اختلاف شیوه سخن، عدم تناسب جوانی و عمر نسبتاً کوتاه فرخی است با سرودن منظومه‌یی هیجده هزار بیتی بجز دیوانش. بهر حال اگر چنان که قرار است نسخه‌یی عکسی از شهریار - نامه کتابخانه بانکی پور بزودی فراهم آید حاصل مطالعه و نظر قطعی خود را درین باب با اطلاع علاقه‌مندان خواهد رساند.

اشعاری که درین کتاب از فرخی نقل شده از دیوانی است که آقای محمد دبیرسیاقی بسال ۱۳۳۵ خورشیدی در تهران بچاپ رسانده‌اند. بنا برین هر جا دیوان بطور مطلق آمده منظور چاپ ایشان است البته از دیگر چاپهای دیوان شاعر نیز بموقع استفاده و یاد شده است.

ممکنست بعضی از خوانندگان دقیق و نکته بین در شیوه املائی کلمات درین کتاب تفاوت‌هایی ببینند. این اختلاف در مواردیست که نویسنده مطالب و یا اشعاری از کتابها نقل کرده و از باب امانت عین املائی آنها را رعایت نموده‌است. با آن که نگارنده تا حدود امکان و توانایی در کار خود کوشیده و نیز بواسطه دقت و احتیاط سعی کرده است از اظهار نظرهای نامستند خودداری کند و بی دلیل در مسائل اظهار عقیده ننماید و میان احتمال و یقین فرق گذارد از آن جا که آدمی از لغزش مصون نیست و بخصوص در تألیف کتابهایی ازین نوع بیشتر بیم اشتباه میرود ناچار ممکنست نقائصی درین کتاب بنظر برسد که با یادآوری مشفقانه اهل دانش و فضیلت اصلاح خواهد شد.

در پایان این مقدمه بر خود فرض میدانم از همه دانشمندان و فضایی که یا از محضر پیر برکت ویا از نوشته‌های ارجمندشان بهره بر گرفته‌ام، چه آنان که در گذشته‌اند و چه آنان که خوشبختانه زنده‌اند و عمرشان دراز باد، بزرگی و نیکی یاد و از ایشان سپاسگزاری کنم.

در تألیف این کتاب بکتابها و مآخذ بسیاری نیارمند بودم که بعضی از آنها

شانزده

درمشهد پیدا نمیشد یادرایران نایاب بود ولی بلطف خداوند ویاری دوستان ارجمند بسیاری از کتابهای مورد لزوم از دورترین نقاط فراهم آمد و مورد استفاده شد. درین باب از نویسنده نامدار و دانشمند آقای سید محمدعلی جمالزاده - که کتاب مورد تقاضای این جانب را از سویس برسم هدیه مؤلف محترم آن آقای رودلف گلیکه فرستاده اند - و آقای دکتر کریم گودرزی - که با اجازه محبت آمیز رئیس محترم کتابخانه مجلس شورای ملی نسخایی عکسی از کتابی را برای بنده فراهم کرده اند و از دوست گرامی و مهربان آقای حسین خدیم جم - که بسیاری از کتابهای مورد حاجت را از تهران و گاهی از دیگر کشورها فراهم آورده و در اختیارم گذاشته اند - بسیار متشکرم .

بانو فروز قرشی با ترجمه برخی از کتابهای آلمانی نگارنده را یاری کرده اند و مساعدتشان مورد امتنانست .

دوست گرامی آقای عبدالرضا نواب پور نیز با حوصله و صرف وقت فراوان فهرستهای متعدد این کتاب را تنظیم کرده اند و ازین بابت بر من منت دارند . نویسنده با اظهار کمال فروتنی در تقدیم این اثر ناچیز بعلاقه مندان ادب فارسی ، امیدوارست که در معرفی فرخی سیستانی - که یکی از شاعران استاد زبان فارسی است - گامی کوتاه برداشته باشد . از خداوند برای همه وطن دوستان و دوستداران فرهنگ و زبان و ادب فارسی توفیق خدمت آرزو میکند ؛ امید آن که خود نیز ازین افتخار بی نصیب نماند .

غلامحسین یوسفی

مشهد ، آذرماه ۱۳۴۱

بخش نخست

شرح احوال فسنخی

CALL No. {

ACC. NO. [REDACTED]

AUTHOR

TITLE [REDACTED]

06 MAR 2002

21/2/02

121 SEP 2000

6/9

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME OF ISSUE

IQBAL LIBRARY UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

فصل اول - ابتدای کارفرخی

ابوالحسن علی بن جولوگ^۱ فرخی سیستانی از شعرای نامدار و توانای تاریخ ادبی ایران بشمار می آید. آن چنان که نظامی عروضی نوشته است و شعر خود فرخی نیز گواهی میدهد از اهل سیستانست. فرخی در قصیده مشهورش از «شهر خویشتن» با سرافرازی نام میبرد^۲ و نیز در مدح بعضی از همشهریان خود، مانند خواجه ابوبکر عبدالله بن یوسف سیستانی معروف به ابوبکر حصیری و خواجه عمید سید ابواحمد تمیمی، باشوری خاص سخن میگوید و بمناسبت از سیستان یاد میکند^۳. آنچه نظامی عروضی در شرح احوال فرخی نوشته مشهورست. پس ازو

۱- بعضی نام پدر فرخی را جولوگ نوشته اند (رك. لباب الالباب ج ۲ ص ۲۸۲، تذكرة الشعراء ص ۵۵) و بعضی قلوغ (رك. آتشکده آذر ص ۸۳، مجمع الفصحاء ج ۱ ص ۴۳۹) در کتاب قاموس الاعلام نام پدر فرخی «قولوغ» ضبط شده (ج ۵ ص ۳۳۸)؛ آقای دکتر محمد معین در پاسخ سؤال نگارنده در باب ریشه و معنی نام پدر فرخی چنین نگاشته اند: «راجع بنام پدر فرخی: «قولوغ» بکلی بعید بنظر- میرسد، اما «جولوگ» محتمل است با «جولخ» و «جولق» (هر دو بمعنی بافته پشمینه) - که صفت نسبی آنها «جولخی» و «جولقی» بمعنی شال پوش (قلندر) آمده و در عربی نیز «جولق» و «جوالق» مستعمل است - و «جولاه» و «جولاهك» و «جوله» و «جولهه» بمعنی بافته و عنكبوت هر دو آمده، مربوط باشد. در صورت صحت این حدس، جولوگ $Jul-ûg(k) = jûl-û gh$ بمعنی بافته و نساج است. برخی دیگر نیز جولوگ را بر قولوغ ترجیح داده اند از جمله رك. فهرست کتابخانه مجلس شورای ملی ص ۳۷۱ ح ۱

۲- من قیاس از سیستان آرم که آن شهر منست
وز بی خویشان ز شهر خویشتن دارم خبر
شهر من شهر بزرگست و زمینش نامدار
مردمان شهر من در شیر مردی نامور
رك. دیوان فرخی ص ۱۹۴؛ بنا برین قول دولتشاه که او را اهل ترمذ شمرده (تذكرة الشعراء ص ۶۳) درست نیست.
۳- دیوان فرخی ص ۱۷۲ س ۱۳ و ص ۱۷۴ س ۱ و ص ۱۸۷ س ۵؛ در باب سیستان و سوابق آن رك. یشتها، پورداود، ج ۲ ص ۲۹۱-۲۹۶

بیشتر نویسندگان همان داستان را با تفاوتی اندك نقل کرده‌اند^۱ ازینرو بتکرار آن درین جا نیازی نیست؛ اما ببعضی از فوائد که ازین داستان بر می‌آید اشاره میشود.

پدر فرخی، جولوغ، بنا بر اشاره نظامی عروضی
خانواده فرخی غلام‌امیر خلف بانو، آخرین پادشاه معروف خاندان صفاری،^۲
وضع معیشت او بوده است. نیز از چهارمقاله پیداست که فرخی در ابتدای
 کار ثروتی نداشته چندان که نمیتوانسته است پس از
 زناشویی مخارج خود را تأمین کند: «خدمت دهقانی کردی از دهاقین سیستان، و
 این دهقان او را هر سال دویست کیل پنج‌منی غله دادی و صد درم سیم نوحی، او را
 تمام بودی؛ اما زنی خواست هم از موالی خلف، و خرجش بیشتر افتاد و دبه و
 ذنبیل در افزود. فرخی بی برگ ماند، و در سیستان کسی دیگر نبود مگر امراء
 ایشان. فرخی قصه بدهقان برداشت که «مرا خرج بیشتر شده است، چه شود که
 دهقان از آنجا که کرم اوست غله من سیصد کیل کند و سیم صد و پنجاه درم، تا
 مگر با خرج من برابر شود؟» دهقان بر پشت قصه توقیع کرد که «این قدر از
 تو دریغ نیست و افزون ازین را روی نیست». فرخی چون بشنید مایوس گشت.^۳
 وقتی نظامی عروضی وضع ظاهر و لباس ژنده فرخی را در حضور عمیدالسعد
 توصیف میکند، نموداری از بیچیزی فرخی را می‌بینیم: «فرخی را سگری دید
 بی‌اندام، جبه‌ای پیش و پس چاک پوشیده، دستاری بزرگ سگری وار در سر، و

۱- از جمله لطفی بیک آذر بیگدلی در آتشکده؛ رضا قلیخان هدایت در مجمع الفصحاء؛ امین
 احمد رازی در تذکره هفت‌اقلیم؛ شبلی نعمانی در شعر العجم ج ۱؛ ادوارد براون در تاریخ ادبی ایران
 ج ۲؛ مرحوم عبدالرسولی در مقدمه دیوان فرخی؛ رشید یاسمی در اشعار برگزیده فرخی سیستانی؛
 دکتر ذبیح‌الله صفا در تاریخ ادبیات در ایران ج ۱؛ محمد دبیرسیاقی در مقدمه دیوان فرخی سیستانی و
 مظاهر مصفا د- پاسداران سخن ج ۱

۲- راجع به خلف بن احمد صفاری رك. یادداشت‌های قزوینی ج ۴ ص ۲۱۹-۲۲۶

۳- چهارمقاله ص ۵۸

پای و کفش بس ناخوش ، و شعری در آسمان هفتم»^۱ ؛ سر و لباس فرخی چندان فتمیرانه و شعرش چنان شیوا بود که عمید اسعد «هیچ باور نکرد که این شعر آن سگزی را شاید بود.»^۱ حاصل آن که فرخی در چنین وضعی میزیسته است و در مطالعه شرح احوال و اشعار او باید این نکته باریک و تحولی را که در زندگانی او پدید آمده است ، از نظر دور نداریم .

از روزگار جوانی فرخی زیاد آگاه نیستیم . اما این نکته جوانی و تحصیلات روشنست که او پیش از آن که به چغانیان برود ، در شاعری ورزیده و توانا بوده است ؛ زیرا قصیده «کاروان حله» که بدین منظور سروده «الحق نیکو قصیده ایست» همچنین است قصیده یی که در ستایش عمید اسعد گفته و برو عرضه داشته است^۲ .

این که دولتشاه سمرقندی نوشته که فرخی «شاگرد استاد عنصریست»^۳ و بعضی از نویسندگان اروپایی هم شاید بنا بر قول او چنین پنداشته اند^۴ ، درست نیست . زیرا فرخی وقتی با عنصری ارتباط یافته که بدربار محمود غزنوی آمده است و درین روزگار خود شاعری توانا بوده ؛ بعلاوه هیچ قرینه یی در دست نیست

۱- چهارمقاله ص ۵۹

۲- گمان می رود که این قصیده است :

برگرفت از روی دریا ابر فروردین سفر . ز آسمان بر بوستان بارید روایند تر
 رك. دیوان فرخی ص ۱۸۸-۱۸۹ ؛ در باب اطلاعات فرخی آ. کریمسکی ، «مشرق روسی» ، نوشته است :
 «سخن سنجان ایرانی از قبیل وطواط (قرن ششم) اشعار فرخی را با اشعار عربی متنبی برابر دانسته اند . فرخی با اشعار مزبور کاملاً آشنا بود» . رك. مقاله فرخی از کتاب «تاریخ ایران و ادبیات و تصوف آن» ترجمه شرف الدین قهرمانی ، مجله شرق دوره اول شماره اول (دی ماه ۱۳۰۹) ص ۵۵

۳- تذكرة الشعراء ص ۵۵ ؛ نیز رك. قاموس الاعلام ج ۵ ص ۳۳۸۱ ، ریحانة الادب ج ۳ ص ۲۰۴-

۴- اسماء المؤلفین و آثار المصنفین ج ۱ ص ۶۸۹

۴- Encyclopédie de l'Islam , Tome 2, P.74, 1927 ; Classical Persian Literature, A. J. Arberry, P. 58 ; Histoire des Literatures, 1, P. 898, G. Lazard

که تصور کنیم عنصری روزگاری پیش ازین در سیستان بوده و فرخی نزد وی شاگردی میکرده است .

فرخی چنگ تر میزد است و در موسیقی مهارت داشته^۱ ؛ پس ازین گفته خواهد شد که این هنر او در ترقی و پیشرفت و هم در لطف سخنش تا چه حد تأثیر کرده است . نیز وقتی از شعر او بحث شود درجه تسلط او بر فنون ادب روشن خواهد شد .

فرخی وقتی از دهقان مایوس شد ، ناچار مانند بسیاری از

گویندگان آن روزگار که ستایش پادشاهان و بزرگان

را پیشه میکردند ، در صدد یافتن ممدوحی برآمد و چون

درین زمان دولت سامانیان رو بضعف نهاده و ظاهراً دوران قدرت و شهرت غزنویان

هنوز فرا نرسیده بود ، فرخی « از صادر و وارد استخبار میکرد که در اطراف و

اکتاف عالم نشان ممدوحی شود تا روی بدو آرد ، باشد که اصابتی یابد . »^۲

این موضوع نشان میدهد که فرخی از ابتدای کار آرزومند بوده است که بکسوت

شاعران مدیحه سرای درباری در آید و طرز فکر و آمال او با کسانی مانند فردوسی

و ناصر خسرو از نخست تفاوت داشته ؛ وقتی نیز خبر امیر ابوالمظفر احمد بن محمد

چغانی ، حاکم چغانیان^۳ ، و بخششهای او بشاعران ، بدو رسید و قصیده « کاروان

حاله » را سرود و روی به چغانیان نهاد تا حله سخن او را بنام و نان برساند^۴ ، در

همین قصیده آرزوی خود را که در خدمت این امیر پذیرفته شود چنین بیان میکند :

من بنده را بشعر بسی دستگه نبود زین پیش ورنه مدح تو می گفتمی بجان...

راهی دراز و دور ز پس کردم ای ملک تا من بکام دل بر رسیدم بدین مکان

۱- چهارمقاله ص ۵۸ نیز رك Anthologie Persane, Henri Massé, P. 38

۲- چهارمقاله ص ۵۸ ۳- از شهرهای ماوراءالنهر واقع در مسیر علیای جیحون ،

معجم البلدان ج ۵ ص ۳۶۱ ؛ نیز برای اطلاع بیشتر رك . حواشی برهان قاطع ج ۲ ص ۶۴۳ ح ۱۰۶ ؛

مجاهد شرق دوره اول ، شماره اول ص ۵۴ مقاله « فرخی » ۴- دیوان ص ۳۲۹ پ ۱۷

بر آرزوی آن که کنم خدمت قبول
امروز آرزوی دل من بمن رسان
وقتی نمود بخت بمن این در نشاط
کز خر می جهان نشناسد کس از جهان^۱
ملاحظه میشود که فرخی نخستین گام را در راه زندگانی شاعران درباری
برمیدارد. بعد که ازین گروه پیشتر سخن گفته شود، فرخی را نمونه‌ی کامل
از آنان خواهیم یافت.

پس ازان که فرخی به چغانیان رسید و شنید که
امتحان شاعری امیر بداغگاه است نزد عمید اسعد، کدخدای امیر، رفت
و قصیده‌ی که در ستایش او سروده بود و نیز قصیده‌ی کاروان
حمله را برو عرضه کرد. «خواجه عمید اسعد مردی فاضل بود و شاعر دوست، شعر
فرخی را شعری دید تر و عذب، خوش و استادانه»^۲ اما چنان که گذشت، باور نکرد
که این اشعار از فرخی است؛ «بر سبیل امتحان گفت: «امیر بداغگاه است و من
میروم پیش او و ترا با خود ببرم بداغگاه، که داغگاه عظیم خوش جایی است،
جهانی در جهانی سبزه بینی، پر خیمه و چراغ چون ستاره، از هر یکی آواز رود
می آید و حریفان درهم نشسته و شراب همی نوشند و عشرت همی کنند، و بدرگاه
امیر آتشی افروخته چند کوهی، و کرگان را داغ همی کنند، و پادشاه شراب در
دست و کمند در دست دیگر، شراب می خورد و اسب می بخشد. قصیده‌ای گوی لایق
وقت، وصف داغگاه کن، تا ترا پیش امیر برم.»^۳

فرخی برای هنر نمایی فرصتی نیکو یافت؛ همان شب قصیده
هنر نمایی فرخی معروف داغگاه را سرود و بامداد آن را نزد عمید اسعد
بخواند. قدرت توصیف و لطف تخیل فرخی درین قصیده

۱- دیوان فرخی ص ۳۳۱؛ آقای فروزانفر با توجه بنخستین بیت نوشته‌اند: «معلوم میشود اشعار
فرخی قبل از آن که به چغانیان برود چندان خوب نبوده است» تاریخ ادبیات، ص ۷۰

۲- چهارمقاله ص ۵۹
۳- چهارمقاله ص ۵۹-۶۰

آشکارست. وی بی آن که داغگاه را دیده باشد منظره‌ی بی را که عمیداسعد بیان کرده بود، چنین بشعر وصف کرد:

داغگاه شهریار اکنون چنان خرم بود
سبزه اندر سبزه بینی چون سپهر اندر سپهر
سبزه‌ها بابانگ رود مطربان چرب دست
هر کجا خیمه است خفته عاشقی با دوست مست
عاشقان بوس و کنار و نیکوان ناز و عتاب
روی هامون سبز چون گردون ناپیدا کران
بر در پرده سرای خسرو پیروز بخت،
بر کشیده آتشی چون عطرده^۱ دیبای زرد
خسرو فرخ سیر بر باره دریا گذر
ازدها کرزار پیچان در کف رادش کمند
همچو زلف نیکوان خرد ساله تاب خورد
هر که را اندر کمند شصت بازی در فکند
هر چه زین سو داغ کرد از سوی دیگر هدیه داد
روز یک نیمه، کمند و مر کعبان تیز تک

عمیداسعد که پیش ازین نیز از شعر فرخی غرق شگفتی بود

نخستین کامیابی «چون این قصیده بشنید حیران فرو ماند، که هر گز مثل

آن بگوش او فرو نشده بود، جمله کارها فرو گذاشت و

فرخی را بر نشاند و روی بامیر نهاد، و آفتاب زرد پیش امیر آمد و گفت: «ای خداوند! ترا شاعری آورده‌ام که تا دقتی روی در نقاب کشیده است، کس مثل او ندیده است» و حکایت کرد آنچه رفته بود.^۳ این نخستین کامیابی فرخی

۱- مطرد، بمعنی رایت و درفش (حواشی چهارمقاله)، نیز احتمال داده‌اند مطرف یا مطرب باشد،

۲- دیوان فرخی ص ۱۷۶ و ۱۷۷

۳- چهارمقاله ص ۶۳

دیوان فرخی ص سی و شش س ۲

است و در عین حال نمودار آنست که چگونه استعداد شگرف و شعر بلند او در عمید اسعد تأثیر کرده که دست از هر کار کشیده و او را بعنوان ره آوردی نادر و گرانقدر بامیر معرفی کرده است؛ همچنان که ما نیز وقتی شعر فرخی را با توصیف عمید اسعد از داغگاه مقایسه میکنیم، دچار شگفتی میشویم.

بر اثر معرفی و تحسین عمید اسعد، امیر نیز به فرخی محبت نمود

«و جای نیکو نامزد کرد». در آن روز گاران همنشین و ندیمی

و گفت و گوی باشاهان و امیران آدابی خاص داشت که مهمترین

نکته آن، موقع شناسی و رعایت پسند خاطر مخدوم بود

چنان که در کتابهایی نظیر قابوسنامه، سیاست نامه و راحة الصدور^۱ مطالبی درین

باب نوشته اند. فرخی، بی آن که پیش ازین در درگاه امیری خدمت کرده باشد،

با هوش فطری خود وقتی مناسب را برای شعر خواندن برگزید و چنان که خواهیم

دید از مستی و شور و نشاط امیر و حاضران برای حسن تأثیر شعر خود سود جست.

شاید از همین مقدمات بتوان حدس زد که پس ازین فرخی از عهده ادای وظایف شاعری

مدیحه سرای و درباری بخوبی برخوردار خواهد آمد.

در مجلس امیر ابوالمظفر چغانی «چون شراب دوری چند

در گذشت، فرخی برخاست و با آواز حزین و خوش این قصیده

بخواند که: «با کاروان حله بر فتم ز سیستان» چون تمام بر

خواند، امیر شعر شناس بود و نیز شعر گفتی ازین قصیده

بسیار شگفتیها نمود. عمید اسعد گفت: «ای خداوند! باش تا بهترینی». پس

فرخی خاموش گشت و دم در کشید تا غایت مستی امیر، پس برخاست و آن قصیده

داغگاه بر خواند. امیر حیرت آورد، پس در آن حیرت روی بفرخی آورد و گفت:

۱- رك. منتخب قابوسنامه باب سی و هشتم «اندر آداب ندیمی کردن» ص ۲۳۲؛ سیاست نامه فصل

هفدهم ص ۱۰۹ - ۱۱۱؛ راحة الصدور ص ۴۰۵ - ۴۰۷

هزار سر کره آوردند همه روی سپید و چهار دست ویای سپید ، ختلی ، راه تر است ،
تومردی سگری و عیاری ، چندان که بتوانی گرفت بگیر ، ترا باشد. «^۱ ؛ پیدا است
که ظاهر ژنده فرخی و گمنامی او نیز درین اعجاب و تمجید عمید اسعد و امیر چغانی
بی تأثیر نبوده است .

پس ازان که فرخی بنا با اشاره امیر در حال مستی در پی کرگان
رفت و چهل و دو کره را بدرون رباطی راند ، همان جا از غایت
مستی و ماندگی بخواب رفت . روز دیگر امیر «فرخی را
بنواخت و آن کرگان را بکسان او سپردند و فرخی را اسب با ساخت خاصه فرمود و
دو خیمه و سه استر و پنج سر برده^۲ و جامه پوشیدنی و گستر دنی^۳ .

تاریخ رفتن فرخی به چغانیان معلوم نیست آن قدر میدانیم که
تاریخ عزیمت به چغانیان فرخی پس از قتل دقیقی بخدمت امیر چغانی رسیده است .
بر اساس همین فکر آقای دکتر صفا نوشته اند : « ورود فرخی
در خدمت امیر ابوالمظفر احمد بن محمد چغانی ، امیر فاضل و شاعر پرور چغانیان
چنان که از اشاره او در باره دقیقی : « تا طرازانده مدیح تو . . . » برمی آید مدتی
بعد از قتل دقیقی و بنا برین چندین سال بعد از حدود سال ۳۶۷ - ۳۶۹ اتفاق افتاد ،
و مثلاً بعد از حدود سال ۳۸۰ یا ۳۸۱ و غلبه ابوالمظفر احمد بر پسر عم خود ابویحیی
طاهر بن فضل چغانی که دوره دوم امارت ابوالمظفر بوده است . «^۳ ولی آقای
دکتر احمد آتش اخیراً درین باب مقالیدی نوشته و تحقیقی کرده اند که نتیجه آن
غیر ازین است^۴ . ایشان نخست قول ریتر^۵ را - که سال سرودن قصیده داغگاه را در

۱ - چهار مقاله ص ۶۳ - ۶۴

۲ - چهار مقاله ص ۶۵

ادبیات ، فروزانفر ، ص ۷۰

۳ - تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۵۳۷ ؛ نیز رك . تاریخ

۴ - رك . مجله دانشكده ادبیات (تهران) شماره ۲ سال هشتم

۵ - H. Ritter

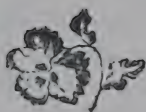
دی ماه ۱۳۳۹ ، ص ۱۲ - ۱۳

دائرة المعارف اسلامی ۳۶۹ هجری نوشته است - رد می کنند آنگاه با توجه باین نکته که فرخی در اواخر عمر محمود و در مرض او هنوز جوان بوده^۱ و بقول لبیبی بجوانی در گذشته است^۲، میگویند با این حساب فرخی که در ۳۸۰ یا ۳۸۱ ناچار ۱۸ یا ۲۰ ساله بوده، وقت مرگ محمود (۴۲۱ هـ)، ۵۸ یا ۶۰ سال داشته است و این با شعر خود او و لبیبی سازگار نیست.

آقای دکتر آتش پس ازین مقدمه در صدر آمده اند برای سفر فرخی به چغانیان تاریخ مؤخرتری بجویند که با جوانی وی در هنگام مرگ محمود غزنوی و نیز با مفهوم شعر لبیبی منطبق باشد؛ و پس از استقصاد قصیده «کاروان حله» بخصوص با توجه بدو بیت آن^۳ باین نتیجه رسیده اند که: «شاعر امیر را از سه چیز جدا گانه تبریک میگوید: آمدن فصل بهار و نوروز و یک عید دیگر، که باید قاعده یک عید دینی باشد. و اوهای عاطفه امکان این که این کلمات را بدل یکدیگر قبول کنیم نمی دهد.» و تصور کرده اند که این عید دینی عید رمضان یا عید قربان بوده که با نوروز مصادف یا نزدیک شده است و «شاعری که از جایی دور می آید میتواند هر دو را بیکجا تبریک بگوید». سپس آقای دکتر آتش تحقیق کرده اند که اگر این عید، عید رمضان باشد، بر اساس جدولهای مایلر^۴ فقط در سال ۴۰۵ هـ، با چهارم فروردین و در سال ۴۰۶ هـ، بابیست و دوم اسفند مصادف میکنند و اگر عید قربان فرض شود این عید در سال ۳۷۸ هـ، بادوم فروردین مصادف گشته است. اما این

- | | |
|--|---|
| ۱- کاشکی چاره دانی کردن
گر جوانی و جان بتوان داد | تا بدو بخشمی جوانی و جان
دل بدو داده ام جز این چه توان؟ |
| ۲- گر فرخی بمرد چرا عنصری نمرد
رك. گنج باز یافته، اشعار لبیبی، ص ۱۷ | پیری بماند دیرو جوانی برفت زود |
| ۳- عید خجسته دست وفا داده با بهار
فرخنده باد بر ملك این روزگار عید | بادشمال ملك جهان برده از خزان...
وین فصل فرخجسته و نوروز دستان |

تاریخ' آخری درست در نمی آید زیرا بموجب آن عمر فرخی زیاد میشود . بعد ازین سالها ، در سال ۴۱۲ ه . عید قربان بابیست و هفتم اسفند مصادف است؛ بنابراین سالهای ۴۰۵ - ۴۰۶ یا ۴۱۲ ه . تاریخ مناسب سرودن قصیده «کاروان خله» و سفر فرخی به چغانیان است . اما بعد خواهم دید که فرخی پیش از سال ۴۱۲ ه . بدربار محمود غزنوی راه یافته و او را مدح کرده است ازینرو آقای دکتر احمد آتش سال ۴۰۵ - ۴۰۶ ه . را تاریخ عزیمت فرخی به چغانیان و باوقایع حیات او قابل تطبیق دانسته اند .



فصل دوم = فرخی در دربار غزنه

مدت توقف فرخی در چغانیان بطور دقیق معلوم نیست

تاریخ ورود

مگر این که بتاریخ ورود او بدربار محمود غزنوی توجه

بدربار محمود

کنیم و ازین راه بمدت توقف او در چغانیان پی بریم . آقای

دکتر صفا سال ورود فرخی را بدربار محمود مصادف با

دوره قدرت وی وبعد از ۳۹۰ دانسته‌اند^۱ . آقای دکتر احمد آتش این تاریخ را-

که براساس تاریخ عزیمت فرخی به چغانیانست - نمی‌پذیرد و برای اقامت دهساله

فرخی در چغانیان دلیلی نمی‌یابد . آنگاه با توجه بقصیده های : کاروان حله ،

قصیده در مدح عمید اسعد ، قصیده داغگاه ، قصیده تبریک مهرگان به امیر ابوالمظفر

چغانی^۲ و استقصا در آنها نتیجه گرفته اند که « شاعر دریک فصل بهار به چغانیان

آمده و تاخیزان همان سال در آنجا توقف کرده است . بعد ازین در هر حال در مدت

کوتاهی بدربار محمود غزنوی رفته است . » و چون قدیمترین قصیده‌یی که در مدح

محمود سروده و میتوان تاریخش را تعیین کرد ، قصیده فرخی در سفر خوارزم و فتح

شهر گرگانج و هزار اسب بسال ۴۰۸ هـ . است^۳ پس فرخی پیش ازین تاریخ بنزد

۱- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۵۳۸ ؛ نیز رك . تاریخ ادبیات ، فروزانفر ، ص ۷۰

۲- رك . دیوان فرخی ص ۳۲۹ ص ۱۸۸ ص ۱۷۵ ص ۲۱۹

۳- رك . زین الاخبار ص ۵۸ ، دیوان فرخی ص ۲۰۴-۲۰۶

محمود غزنوی رفته؛ آقای دکتر احمد آتش باین نتیجه میرسند که «فرخی در اول بهار سال ۴۰۶ به چغانیان آمده است و حداقل تا عید مهرگان آن سال و حد اکثر تا عید مهرگان سال بعد در دربار امیر چغانیان بسر برده است و سپس قبل از تاریخ ۴۰۸ هـ. یا درین سال بدربار سلطان محمود غزنوی انتساب یافته است.»^۱

مرحوم رشید یاسمی - که شرح احوال فرخی را در مقدمه «اشعار گزیده فرخی سیستانی» نسبتاً بتفصیل نوشته است - راجع به «مدتی که در دستگاه غزنویان بوده است» می نویسد: «تاریخ ورود او را بخدمت سلطان محمود نمیتوان بدقت معلوم کرد در سال ۴۲۲ که سلطان مسعود خواجه احمد حسن را بوزارت باز آورد و جشن مهرگان (۱۶ مهرماه) مطابق با ۲۹ رمضان بود، در مدح این وزیر گوید من بنده را که خدمت من بیست ساله است . . . و این اشاره از سال ۴۰۱ است که احمد بن حسن بوزارت محمود رسید و تا سال ۴۲۲ که تجدید وزارت اوست درست ۲۰ سال گذشته است»^۲. این نظر که سوابق خدمت فرخی در دربار محمود، از سال ۴۰۱ شروع میشود با استنتاج آقای دکتر احمد آتش مخالفست مگر آن که «خدمت بیست ساله» را بعنوان تعبیری شعری، منطبق با واقع نپندارند. فرخی از شاعرانی است که بسیار کامیاب زیسته است. دیدیم

تقرب و منزلت فرخی که نخستین کوشش او برای کسب روزی و راه یافتن بدربار ممدوحی شعر شناس و ادب پرور، چگونه ب نتیجه رسید و اولین صلهایی که بدست آورد گرانها بود. در دیوان فرخی تنها چهار قصیده مذکور در فوق بسفر چغانیان مربوطست و ازین چهار قصیده، سه قصیده نخستین را در ابتدای کار سروده است. قصیده چهارم که در تهنیت مهرگان به امیر ابوالمظفر چغانی است، از عنایت و بخشش امیر به فرخی حکایت میکند:

۲ - اشعار گزیده فرخی سیستانی

۱ - مجله دانشکده ادبیات شماره ۲ سال ۸ ص ۱۰

ص ۴۴ - ۴۵ ، رك . دیوان فرخی ص ۱۵۳ - ۱۵۵

مدح تو هر که چومن گفت ز تو یافت نوا ای که از جود تو باشند جهانی بنوال ...
 ملکا اسب تو و زر تو و خلعت تو بنده را نزد اخلا بفزودست جلال
 آن کمیت گهری^۱ را که تودادی برهی جز بشش میخ ورا نعل نبندد نعال^۲
 اشاره نظامی عروضی نیز این نکته را تأیید میکند: «کار فرخی در خدمت
 او عالی شد و تجملی تمام ساخت . پس بخدمت سلطان یمین الدوله محمود رفت ،
 و چون سلطان محمود او را متجمل دید بهمان چشم در او نگریست »^۳ . از ثروت
 فرخی و عطایای ممدوحان باو ، بعد سخن خواهد رفت ؛ غرض آن که فرخی در
 دربار امیر چغانی با احترام زیست و چون بدربار محمود غزنوی راه یافت نیز منزلتی
 شایسته کسب کرد . در قصیده مشهور خود که هنگام رنجش سلطان محمود سروده
 بدرجه تقرب خود نزد سلطان چنین اشاره میکند :

شاه گیتی مرا گرامی داشت	نام من داشت روز و شب بزبان
باز خواندی مرا ز وقت بوقت	باز جستی مرا زمان بزمان ...
من ز شادی بر آسمان برین	نام من بر زمین دهان بدهان ^۴

و هم از مفهوم این قصیده پیداست که مرتبه و منزلت او حاسدان را
 ببداخواهی و بهتان برانگیخته است . فرخی که بامجلسیان در مجلس محمود
 بار می یافته^۵ ، پس از آن که محمود اسبی باو میبخشد چندان خود را مورد توجه
 میداند که از سلطان مانند امیران و سرهنگان اجازه کمر بند بستن ، درخواست
 میکند و بدخواهان را ازین رتبت قریب الوقوع خبر میدهد :

اسبی که چنو شاه دهد اسب نباشد	تاجی بود آراسته از لؤلؤ شهوار ...
دشمن که برین ابلق رهوار مرادید	بی صبر شد و کرد غم خویش پدیدار
گفتا که بمیران و بسرهنگان مانی	امروز کلاه و کمرت باید ناچار

۱- شاید: کهر

۲- دیوان فرخی ص ۲۲۰

۳- چهار مقاله ص ۶۵

۴- دیوان ص ۸۱ س ۱۴

۵- دیوان فرخی ص ۲۶۷

گفتم تو چه دانی که شب تیره چه زاید
 بشکيب و صبوری کن تا شب بنهد بار
 باشد که بدین هر دو سزاوار ببیند
 آن شه که بدین اسب مرادید سزاوار
 خواهم کله وازی آن خواهم تا تو
 ماران زنی طعنه بکج بستن دستار^۱

از اغلب کتابهای تاریخ و نیز از وضع خاص اجتماع میتوان دریافت که در آن روزگار غالباً هر کس مورد نظر سلطان بود، دیگران نیز درو بچشم احترام مینگریستند و چون از نظر می افتاد کسی را از بیم سلطان پروای او نبود. فرخی نه تنها از عنایت و توجه سلطان بر خور دار میشد بلکه شاهزادگان و رجال دربار همه او را مینواختند و او نیز آنان را مدح میگفت چنان که در مباحث بعد راجع بممدوحان او سخن گفته خواهد شد. درجه محبت ابو احمد محمد بن محمود به فرخی از قصیده‌یی که در وصف شکار گاه او سروده پیداست. درین قصیده فرخی میگوید که آهوئی را دیده و نیاد چشم و زلف یار افتاده و گریسته است؛ یکی از چاکران خبر را به امیر محمد برده و او آهوئی برای فرخی فرستاده است:

ز چشم آهو چون چشم دوست شده همه دشت
 مرا ز چشم و سیه زلف یار یاد آمد
 ز چاکران ملک چاکری بدید مرا
 برفت و گفت ملک را که فرخی بگریست
 ملک چنان که ز آزادگی سزید، گزید
 بمن فرستاد آن را و معنی آن بوده است
 که شادمان شو و اندوه دل بر این بگسار^۳

وقتی دیگر عضدالدوله امیر یوسف، برادر سلطان محمود، از شکار که باز میگردد از شاعر مادح و ندیم همیشگی خود فرخی چنین یاد میکند:

زدشت و بستان چون باز گشت روز شکار
 بنیک روز و بفرخ زمان و میمون فال

۱- دیوان فرخی ص ۸۱-۸۲؛ نیز رک شعر العجم ج ۱ ص ۵۶ بعد

۳- دیوان فرخی ص ۱۰۳-۱۰۴

۲، بعضی از نسخ: آهوان

یکی تذرو فرستاد مر مرا که مگر بخیمه آیم در بند حسن آن محال^۱
و همین امیرست که شب هنگام ، وقتی فرخی در خیمه خود خوش خفته
بوده ، کیسه های پر درم بخانه او میفرستاده است :

ما بشب خفته و از تو همی آرند بما کیسه ها پر درم و بر سر هر کیسه نشان
خفتگان را ببرد آب چنین است مثل این مثل خوار شد و گشت سراسر ویران
از پی آن که مرا تو صله ها دادی و من اندران وقت بخیمه در خوش خفته ستان^۲
از اشعار فرخی میتوان فهمید که وقتی بنزد حسنک وزیر میرفته ، با آن که

بزرگان و مهتران بر درگاه او منتظر نوبت نشسته بوده اند، در بر روی او گشاده بوده
و حاجب بدو خوش آمد میگفته و او را بدرون میخوانده است^۳ و بارها اتفاق افتاده
که ابوبکر حصیری، ندیم سلطان محمود ، خفته بوده اما فرخی را بار داده است^۴ ؛

و یا خانه اش در جوار خانه خواجه ابوسهل احمد بن حسن حمدوی بوده و از
محبت و نوازش او برخوردار میشده است^۵ ؛ چون بنزد خواجه ابوالمظفر میرفته
نزد او چنان محترم و یا باوی دوست بوده که در غیبت او نیز وارد سرای میشده و ازو
پذیرایی میکردند^۶ . از طرفی دیگر فرخی چون شاعر توانا و جوان و نوازنده یی
چرب دست بوده در مجالس بزم و طرب در بار غزنه - که

در بزم مملو عن نمونه هایی از آنها در تاریخ بیهقی توصیف شده - راه داشته
است. خود میگوید که سلطان محمود گاه او را میخواند و میزدن

و گاه برای شعر خواندن احضار میکرد و غزلیها و مدایح او را می شنیدند^۷ ؛
نیز شاهزادگان جوان و خوشگذران مانند امیر یوسف و امیر محمد او را
ببزمهای خود میخواندند^۸ و گاه میخواستند در خرگاه احمد بن حسن میمندی

۱- دیوان فرخی ص ۲۱۶ ۲- دیوان فرخی ص ۲۹۲

۳- دیوان فرخی ص ۱۹۳-۱۱ ۴- دیوان ص ۱۷۰-۱۷

۵- دیوان ص ۳۴۱-۶ ۶- دیوان ص ۱۸۲-۱۳-۱۵

۷- دیوان ص ۲۶۷-۱۷-۱۸ ۸- دیوان ص ۲۸۴-۱۹ ص ۴۰۷-۴

وزیر، بی زخمه بر بط بزند تا کسی بانگ آن را بیرون از خر گاه نشنود^۱. نکته‌هایی که گاه در بیان رفتار ممدوحان در مجالس بزم، مثلاً پایداری آنان در میخوارگی، میگوید نمودار مشهودات او و حضورش درین مجالس است. بعلاوه شرکت نوازندگان در مجالس بزم رسمی معهود بوده و فرخی که دو هنر داشته است وجودش بیشتر مغتنم بوده؛ پیدا است که حضور درین گونه مجالس خاص و همزانو نشستن با سلطان و امیران و چنگ زدن و شعر سرودن در تقرب فرخی تأثیر داشته همچنان که در شعر او بنحوی دیگر اثر کرده است و خواهیم دید. بسا که درین مجالس عیش و سرور ممدوحان از سر نشاط و مستی صلات گرانها میبخشیده اند چنان که مسعود وقتی هنگام می خوردن پنج اشتر وار دینار داده است^۲ و به محمد بن محمود میگوید: «از تو بمی خوردن یا بندزر»^۳. علاوه برین فرخی غالباً در شکارها و سفرها و نیز در لشکر کشیها با ممدوحان خود همراه بود بخصوص که

ملازمت موکب سلطان معمولاً ندیمان و دبیران و شاعران در حضر و سفر بامو کب سلطان بودند. وقتی فرخی بخدمت سیزده ساله خود اشاره

میکند میگوید درین مدت همه جا با محمود بسر میبرد^۴، نیز او را در چند جنگ دیده است^۵ و سه بار با او بدریای بی کرانه رفته^۶، گاه جنگ محمود را در دشت کتر^۷ با خانان ترکستان بخاطر آورده که در آن فتح برو قصیده‌یی بدیع خوانده و

۱- دیوان ص ۳۵۸ س ۲۲: مؤلف ریحانة الادب نوشته است که فرخی «موسیقی هم آموخته و اشعار نغز و طرّفه گفته و با صوتی دلکش خواندی» (ریحانة الادب ج ۳ ص ۲۰۴، ۲۰۵) ژان ریکا نیز در کتاب «تاریخ ادبیات ایران» از وی بعنوان «آوازه خوان و موسیقیدان عالی» نام برده؛ رك. Iranische Literaturgeschichte, Jan Rypka, Leipzig, 1959, P. 174 اگر صوت دلکش او نیز بنوازندگیش افزوده شود راه تقرب و سبب شرکت وی در بزم ممدوحان روشنتر میگردد.

۲- دیوان ص ۱۴۴ س ۱۱-۱۲ ۳- رك. دیوان ص ۳۸ س ۱ ۴- دیوان ص ۲۳۲ س ۷-۸ ۵- دیوان ص ۵۶ س ۱۰ ۶- دیوان ص ۷۳ س ۱۹

۷- دشت کتر در چهار فرسنگی یا دو فرسنگی بالغ بوده و منظور جنگی است که سال ۳۹۸ هـ محمود با ایلک خان، خان ترکستان، و یوسف قدر خان حاکم کلشروختن کرد و پیروز شد.

بسیاری زریافته است^۱ و زمانی بواسطه خستگی راه قنوج خواسته است که بر شعر او سهل گیرند^۲. فرخی در شکار گاهها غالباً حاضر بوده چنان که از حضور در شکار جرگه سلطان محمود^۳ و شکارهای امیر محمد - که گاه ده روز طول کشیده - مکرر سخن گفته^۴ و با او بمیدان چوگان هم میرفته است^۵؛ جنگ امیر یوسف را در لاهور دیده^۶، از غزنین همراه بنه او سفر کرده^۷ و بفتح کشمیر^۸ و سفر با سلطان اظهار علاقه نموده است:

بر عزم رفتنی و مرا رای رفتن است از بهر خدمت تو ملک با سپاه تو
با بندگان مرا بره اندر عدیل کن تا در دو دیده سرمه کنم خاک راه تو^۹
التزام مو کب پادشاهی پیروز و جها نگیر ماندم محمود غزنوی در عین حال که موجب تقرب بوده، سودهای فراوان در بر داشته است. زیرا درین سفرها که غنائم بسیار بدست می آمده، شاعران موقع شناس فتحنامه میسروده اند و سلطان ازین ثروتهای بیکران و باد آورد، در حال سرمستی و شادمانی از باده فتح و کامکاری، صلات گرانها بآنان میبخشیده است؛ بخصوص که درین هنگامها چیزهای گرانها ارزان میشده چندان که «یک توده شاره های نگارین را به ده درست و یک خانه بردگان نوآیین را به ده درم» می فروخته اند^{۱۰} و «هر یکی از آحاد لشکر یمین الدوله مالک صد و دوست و سیصد بلکه زیاده برده» میشده اند^{۱۱} «چنانکه هر جمال و حمال و کناس و نخاس» بخوابگی میرسیده^{۱۲}. بی شک این سفرها و قصاید بلند و فتحنامه های فرخی هم بر جاه و منزلت فرخی افزوده است و هم او را

- | | |
|------------------------------------|--|
| ۱- دیوان ص ۱۱۶ س ۱۸۹۱ | ۲- دیوان ص ۹۴ س ۲۰-۲۱ |
| ۳- دیوان ص ۷۹ س ۱۱ | ۴- دیوان ص ۱۰۳ س ۱۱۵ س ۱۷ ص ۲۲۳ س ۳ |
| ۵- دیوان ص ۲۷۹ س ۴ | ۶- دیوان ص ۱۲۵ س ۱۸ |
| ۷- دیوان ص ۳۸۶ س ۱۳ | ۸- دیوان ص ۳۶۵ |
| ۹- دیوان ص ۳۴۰ | ۱۰- دیوان ص ۲۲۶-۲۲۷؛ نیز رک. تاریخ گزیده، حمدالله مستوفی، ص ۳۹۴؛ جامع التواریخ |
| ۱۱- تاریخ الفی، ملا احمد تتوی، ج ۱ | ۱۲- جامع التواریخ |
| ۱۵۶ ص | ۱۳۷ ص |

بشروفت و نعمت رسانده . از اشاره صریح فرخی و هم از نحوه توصیف او از جنگ سومنات پیداست که او درین سفر همراه محمود بوده است ؛ در بازگشت ازین سفر میگوید .

خدای حکم چنان کرده بود کان بت را ز جای بر کند آن شهریار دین پرور
بدان نیت که مراورا به مکه باز برد بکند و اینک با ما همی برد همبر^۱
راجع باین قصیده مشهور نوشته اند : « وقتی فرخی شاعر سلطان ماضی
یمین الدوله محمود سبکتکین غازی را نورالله قبرهما قصیده یی مدح گفت در فتح
سومنات و کارهایی که دران سفر برآمده بود از غزوات و غیر آن بغایت آن قصیده
غرا و شاهد افتاده بود و سلطان یمین الدوله محمود را رحمه الله نیک خوش آمد
فرخی را یک پیل وار زر بخشید . و بعد از آن کس بمثل این حکایت نشنیده است
و نشان نداده »^۲ . این عطای کثیر محمود از عنایت او به فرخی و کمال اعجابش
از قصیده یکصد و هفتاد و پنج بیت وی حکایت میکند .

فرخی بر اثر عنایت سلطان و دیگر ممدوحان و ملازمت
سفرهای فرخی
مو کب ایشان بشهرهای بسیار سفر کرده است . از شعرهای
او میتوان ببعضی از مسافرتها ی وی پی برد . از جمله میدانیم
که نخست از سیستان به چغانیان رفت سپس در خدمت محمود به قنوج (۴۰۹)،
سومنات (۴۱۷)، ری (۴۲۰)، کشمیر و گرگان رفته است . شهر بلخ را بارها دیده و
نیز بنا بر قطعه یی زیباییمهای سمرقند را نظاره کرده است^۳ . در ابتدای قصیده یی در مدح
خواجده منصور بن حسن میمندی از سفر سیستان و عزیمت بسوی بست یاد میکند^۴ ؛
اشاره ببعضی لشکر کشیهای دیگر هم در دیوان او دیده میشود . این سفرها علاوه بر
آنچه گفته شد، از نظری دیگر نیز در خورتوجهست . شاعری که سرزمینهای گوناگون

۱- دیوان ص ۷۱ ۲- تاریخ فخرالدین محمد بن منصور مبارکشاه مرورودی ص ۵۲

۳- دیوان ص ۴۳۳

۴- دیوان ص ۳۵۳ جوامع الحکایات ص ۳۵۳

را می بیند و مناظری رنگارنگ را از مدنظر میگذراند، دیدش فرق میکند و تخیلش وسعت و قدرتی می یابد که اثر آن در شعر او پدیدار میشود^۱. میتوان گفت پاره‌یی از اوصاف مظاهر طبیعت - که در دیوان فرخی بنظر میرسد - از قبیل بهار بلخ و گوزگانان^۲، راه قنوج^۳، راه سومنات و آبهای آن^۴، رود گنگ^۵ و شکارگاهها و امثال اینها نتیجه عمیق ملازمتها و سفرهاست که ذوق نگارگر فرخی پرده بی‌روشن و گویا از آنها تصویر کرده است.

فرخی علاوه بر آن که مانند هر شاعر درباری برسم آن زمان عطاء ممدوحان وظیفه‌یی خاص داشته بهر يك از مناسباتی که گذشت، از بخشش ممدوحان کامیاب میشده است:

هر زمان افزون ز خدمت شاه پاداشی دهد خادمان خویش را، وین را عجب کاری مدار^۶



بهر می خوردنی چندان بما بر زرتودرپاشی که از بس رنگ زرتو سلب زرین شود بر ما^۷
فرخی عطاء محمود غزنوی را بارها ستایش کرده از جمله گفته است هر که ترا مدح گوید زربجوال باو میبخشی و گوش تو با آواز سؤال از چشم عاشق بیدل بدیدن دلبر، مشتاق ترست^۸، او را خسرو دینار بار و دستش را سخنی تر از آسمان خوانده است^۹. فرخی خود از صلوات محمود بسیار برخوردار بوده است چندان که در بیان این معنی میگوید زربچشم او خوار میآمده است:

دینار چنان بخشد ما را که بر ما پیوسته بود خوارترین چیزی دینار^{۱۰}



۱- رك . مقاله نگارنده : « رنگ محلی در شعر فارسی » مجله یغما شماره پنجم سال سیزدهم

۲- دیوان ص ۱۰۷-۱۰۸ ۳- دیوان ص ۵۱-۵۲ ۴- دیوان ص ۶۷-۶۸

ص ۷۱ و ۷۲ ۵- دیوان ص ۶۲ ۶- دیوان ص ۵۷

۷- دیوان ص ۲ ۸- دیوان ص ۲۱۴ س ۱۹ ص ۲۱۵ س ۱ ۹- دیوان

ص ۷۶ س ۴ ص ۷۸ س ۳ ۱۰- دیوان ص ۸۹

در خانه‌های ما ز عطا‌های کف او
 زر عزیز خوارتر از خاک رایگان^۱
 و وقتی محمود در گذشته و فرخی در رثای او قصیده مشهورش را سروده
 است از جمله غم‌های او اینست که بامرگ وی دیگر بازار شعر کساد شده است :
 شعرا را بتو بازار برافروخته بود رفتی و با تو بیکبار شکست آن بازار^۲
 گفته شد که علاوه بر محمود غزنوی ، شاهزادگان و امیران و رجال غزنه
 غالباً به فرخی توجه داشته اند و او خود بپر خورداری از نعمت و دستگاه آنان
 اشاره کرده است . درین میان دلبستگی خاص و انتساب او بامیر محمد بن محمود
 و امیر یوسف برادر سلطان آشکارست . بارها امیر محمد را بادب پروری ستوده که
 « اهل ادب را بزرگ دارد »^۳ ؛ در قصیده‌یی میگوید که امیر محمد جز دینار نمیبخشد
 و خازنان او بدره بر بدره فرو میریزند و بشاعران و زائران میبخشند و مادحان
 او بغلام و ستور و ضیاع و عقار توانگر میشوند و خانه خویش از لعبت نیکو چون
 بهار می آرایند^۴ . مسعود غزنوی نیز - که مجالس بزم و شراب او در تاریخ بیهقی
 معروفست و درین مجالس فراوان چیز میبخشید^۵ - فرخی را مینواخت .
 بیهقی در باب عطایای او بشعرا مینویسد : « آنچه شعرا را بخشید خود اندازه نبود
 چنان که در یکشب علوی زینبی را که شاعر بود يك پیلوار درم بخشید ، هزار
 هزار درم که عیارش در ده درم نقره نهونیم آمدی و فرمود تا آن صلت گرانها را
 بر پیل نهادند و بخانه علوی بردند هزار دینار و پانصد دینار و ده هزار درم کم و
 بیش را خود اندازه نبود که چند بخشیدی شعرا را و هم چنان ندیمان و دبیران و
 چاکران خویش را ، که بهانه جستی تا چیزی شان بخشیدی . »^۶ و فرخی او را
 چنین میستاید :

۱ - دیوان ص ۲۶۴

۲ - دیوان ص ۹۲

۳ - دیوان ص ۹۳ س ۱۹

۴ - دیوان ص ۹۹ - ۱۰۰

۵ - دیوان ص ۱۴۴

۶ - تاریخ بیهقی ص ۱۳۱

روزری که تو کف خود بر گشادی همه شهر دینار گشتست یکسر^۱
 سخاوت امیر یوسف برادر سلطان - که حتی در دامادی حاجب خود طغرل،
 بخششها میکرده^۲ - همیشه مورد ستایش فرخی است^۳؛ همچنین از سوابق خدمت
 خود در نزد خواجه احمد بن حسن میمندی و سرای در گشاده عبدالرزاق بن احمد
 پسر او^۴ و بخشش ابوبکر قهستانی^۵ سخن گفته و بهره خود را از ابوبکر حصیری
 و خواجه ابوسهل دبیر عبدالله بن احمد بن لکشن، کدخدای امیر ابویعقوب یوسف،
 یاد آور شده است:

چا کر یکدل و از شهر تو و از کف تو یافته نعمت و از جاه تو با جاه و خطر^۶

☆☆☆

آنچه من که تر از تو یافته‌ام، گر بگویم بتو مانی بعبر^۷

پیش ازین بمناسبت از توجه و صلات ممدوحان به فرخی سخن رفت؛ بعد هم وقتی
 از ایشان جدا گانه بحث شود، بر خورداری وی از نعمت آنان بهتر معلوم خواهد
 شد. ممکنست تصور کرد که بعضی ازین اشارات، درستایشهای فرخی رنگمبالغه
 پذیرفته است؛ البته در زبان و تعبیر شاعرانه اغراق راه دارد ولی گناه اشارات
 صریحی از عطایای ممدوحان در شعر او دیده میشود که ازین عنایت حکایت میکند؛
 مثلاً محمود غزنوی به فرخی اسبی بخشیده و امیر یوسف ساز و برگ آن را:

زینت و ساز اسب من کردی ز آنچه شاهان ازان کنند افسر...

میر محمود کاسب داد مرا وز عطا کرد کام من چو شکر

از پی خدمت شریف تو داد تاروم باتو ساخته بسفر^۸

زمانی همین شاهزاده، گاهی امیر محمد بن محمود و وقتی ابوالحسن،

۱- دیوان ص ۱۴۹

۲- دیوان ص ۱۳۱

۳- دیوان ص ۱۶۰ س ۲۰

۴- دیوان ص ۱۳۵ س ۲۱۲-۲۱۳

۵- دیوان ص ۱۸۴

۶- دیوان ص ۱۷۳

۷- دیوان ص ۳۲۴

۸- دیوان ص ۱۳۴

حجاج ، علی بن ابوالعباس فضل بن احمد اسفرائینی هر يك پنهان عطای خاص جامه خود را باو بخشیده اند :

خلعتی داد مرا قیمتی از جامه خویش کسوت قیصر و بر جامه نشان قیصر ^۱

☆☆☆

مرا جامه خاصه خویش دادی چه باشد مرا بیش ازین افتخاری
قبای تو جز تاجداری نبود نهادی مرا مایه تاجداری ^۲

☆☆☆

بر ظن نیکو قصد کردم بدو آزادگی کرد و وفا کرد ظن
روز نخستم خلعتی داد زرد از جامه بی کان را ندانم ثمن
با جامه زری زرد چون شنبلیله با زر ^۳ سیمی پاک چون نستر ^۴

مقصود آن که همه بزرگان و محترمان - که فرخی بنا بعبادت شاعران درباری بستایش آنان میپرداخته است - صلاتی باو میبخشیده اند . بدیهی است که سخنان مدیحه آمیز فرخی مقبول طبع مغرور و خوش آمد پسند آنان بوده خاصه که وی مانند همکاران خود جز بمیل آنان سخن نمیگفته است و برای رسیدن بنام و نان ناچار از هیچ کاری رو گردان نبوده است . از تفصیل بیشتر در باب عطای ممدوحان صرف نظر میشود بخصوص که بیان ثروت و نعمت فرخی و دیگر مباحث خود این نکته را روشن میکند .

بنابر موجباتی که گذشت ، فرخی در جشنها ، سفرها ،

عیدها و بزمنها و هر فرصتی که برای هنر نمایی و بستایش ممدوحان

می یافت ، غالباً از صلات آنان برخوردار میشد و چون مانند

دیگر شاعران مدیحه سرا از سؤال و درخواست ابایی نداشت و چه بسا که از ممدوح قبا و بارگی تقاضا میکرد و بقول خود او مانند تشنه یی که روی بآب روان نهد

۳- دیوان چاپ عبدالرسولی: رنر

۲- دیوان ص ۳۷۴

۱- دیوان ص ۱۳۶

۴- دیوان ص ۳۱۷

بطمع جاه و نام بنزد ممدوحان می شتافت^۱، ثروت بسیار رسید. در اشعاری که بمناسبت احوال خود را بیان کرده، گوشه‌یی از زندگانی مرفه و پرتجمل او را میتوان دید:

کاریست مرا نیکو و حال است مرا خوب بالهو و طرب جفتم و با کام و هوا یار
از فضل خداوند و خداوندی سلطان امروز من از دی به و امسال من از یار
باضیعت بسیارم و باخانه آباد با نعمت بسیارم و با آلت بسیار
هم بارمه اسبم و هم با گله میش هم با صنم چینم و هم با بت تاتار
ساز سفرم هست و نوای حضم هست اسبان سبکبار و ستوران گرانبار
از ساز مرا خیمه چو کاشانه مانی وز فرش مرا خانه چو بتخانه فرخار
میران و بزرگان جهان را حسد آید زین نعمت وزین آلت وزین کار و ازین بار^۲

فرخی غالباً برای جلوه دادن عطای ممدوح، از روزگار بینوایی خود نام برده که چیزی نداشته و اکنون بلطف و عنایت وی بهمه چیز رسیده و کامیاب شده است؛ از جمله گرید: زمانی بود که شب و روز بطمع روزی، مانند طیور بطمع دانه، بدر خانه‌ها میشدم و اینک آن زمانه گذشته، دیگر نباید برای قوت پگاه برخیزم^۳؛ جای دیگر گرید که سال تا سال دل باندیشه روزی و تن از غم گداخته داشته و گرد جهان میگشته است^۴. در هر حال سرانجام کار او بآنجا کشیده که گرچه عنوان شاعری داشته بامحتشمان یار و همسر بوده است:

مر کبان دارم نیکو که براهم بکشند دلبران دارم خوشرو که در ایشان نگرم
سیم دارم که بدان هر چه بخواهم بدهند زر دارم که بدان هر چه ببینم بخرم^۵

پس نیست کسی که بدان درجه از تقرب نایل شده و شاه شبی بدو زر میبخشیده و روزی سب میداده^۶ و همگنان خبر می‌یافته‌اند، بچه ثروتی رسیده که غالباً از

۱- دیوان ص ۲۷۵ س ۳؛ در فصول بعد راجع بطرز معیشت و اخلاق مدیحه سرایان از جمله فرخی سخن گفته خواهد شد

۲- دیوان ص ۸۱ ۳- دیوان ص ۱۹۷ س ۷-۸

۴- دیوان ص ۲۳۱ س ۱۸ و ص ۲۳۲ س ۱-۲

۵- دیوان ص ۲۰۰ س ۱

۶- دیوان ص ۲۶۷ س ۲۰-۲۱

لعبتان شیرین سخن و رومی روی و مر کبان ختلی گهر و تازی زاد خود یاد میکنند^۱ ،
 حتی در قصیده‌یی ضمن ستایش امیر محمد بن محمود ، میگوید :
 بسا کسا که رسید از عطا و نعمت او چنان که من بتوانایی و بدستگزار
 چنان شدم ز عطا‌های او که خانه من تهی نباشد روزی ز سایل و زوار^۲
 عطای هر يك از ممدوحان بنحوی معشیت او را تأمین میکرده است مثلاً
 از مسعود غزنوی چنین شکر گزار ست :

مرا شاد کردی و آباد کردی سرای من از فرش و مال و اوانی
 بیا راستم خانه از نعمت تو بکا کویی و رومی و خسروانی^۳
 امیر یوسف او را از مال غنی میداشته و بیاری وزیر زاده ابوالحسن علی
 ابن فضل بن احمد ، حجاج ، صره‌های زر و بدره‌های درم اندوخته^۴ . حتی از شعر
 فرخی میتوان دریافت که جامه‌های توزی و قصب و صدره دیبا و خز قیمتی و
 قز و سمور بر تن میکرده است^۵ و این رفاه و ثروت و نعمت را در ابیاتی ازین
 قبیل جلوه گر می‌بینیم .

توانگرم بغلام و توانگرم بستور توانگرم بنشاط و توانگرم بسرور^۶
 ضمناً میتوان تصور کرد که عطایای ممدوحان در حق شاعری که با چنین
 حشمت و تجملی می‌زیسته ، لابد درخورشان او و قابل اعتنا بوده است : وقتی منزلت
 و ثروت فراوان فرخی را در نظر میگیریم که بقول نظامی عروضی : « کارش بدان
 جا رسید که تا بیست غلام سیمین کمر از پس او برنشسته‌ندی »^۷ و نیز بیچیزی او
 را در ابتدای زندگانی بیاد می‌آوریم^۸ ، بدین نکته متوجه میشویم که این تحول

۱- دیوان ص ۳۸ س ۲۱
 ۲- دیوان ص ۱۱۵
 ۳- دیوان ص ۳۹۳
 ۴- دیوان ص ۳۵۸ س ۱۰
 ۵- دیوان ص ۳۵۸ س ۹ ص ۱۹۷ س ۴
 ۶- دیوان ص ۱۹۷ ؛ اشاره خاقانی درین بیت نیز نمودار کثرت عطایای ممدوحان و ثروت فرخی است :
 گر بمدحی فرخی هر بیت را بستد دهی در مدیح بگر من هر بیت را شهری بهاست
 ۷- چهار مقاله ص ۶۵ ؛ شمع انجمن ص ۳۵۸
 ۸- ۸ برك ، ص ۴۰ ضمن کتاب

شگرف چه تاثیر بزرگی در زندگانی و روحیه فرخی و شعر او داشته است! بیگمان علاوه بر موجبات دیگر - که بعد ازین گفته خواهد - سرنوشت کسانی مانند فرخی و از فقر بتوانگری رسیدن آنان، تا حدی سبب میشده است که هر کس در خود طبع شعری بیابد، ممدوحی شاعر دوست و بخشنده بجوید و ازین راه آسوده خاطر زیست کند، خاصه که این طبقه را غالباً هدفی برتر از تحصیل معاش و کسب شهرت، نبوده است و کمتر کسی از اینان بارزشهای والا تر و فضائل بشری می اندیشیده است. بدیهیست فرخی گمنام و بینوا که اینک بعنایت و حمایت ممدوحان باین رفاهیت و شهرت و جاه و مقام رسیده است در مدایح خود هر چه بیشتر آنان را میستاید و درین راه هر روز گامی فرا تر مینهد و مبالغه ها میکند چنان که خواهیم دید. بعلاوه از مردی چنین مرفه و متمتع و شاد خوار - که اندیشه یی عمیق نیز در سر ندارد و او را بدنیای حیرتها و رازهای متفکران و آلام آنان راهی نیست - شعری متناسب با همین روحیه و طرز فکر باید انتظار داشت که در بخش سوم این کتاب بجای خود خواهد آمد.

فرخی از شاعرانی است که عمر خود را بخوشی و کامرانی **خشم ممدوحان** گذرانده است اما از خلال اشعار او پیداست که گاهی بخت روی ازو نهفته و بقول خودش «چشم بد» ناگهان او را دریافته و با همه عزت و تقرب، گرفتار خشم سلطان شده است: «از قضاها گریختن نتوان!». واقع اینست که همیشه محتمل بوده درباریان غزنه، از جمله شاعران، بچنین سرنوشتی دچار شوند چنان که پس از روزگار غزنویان هم غالباً در تواریخ چنین چیزهایی می بینیم. تاریخ بیهقی نمودار صادقی است که چگونه باندک چیزی شاهزادگان و رجال سالخورده و قدرتمند محبوس میشده اند و اموالشان را مصادره میکردند چنان که وقتی بو نصر مشکان می بیند با همه سوابق خدمت، مسعود

بگفتار بوالحسن عبدالجلیل از واسط و شتر میخواهد و نامه وی را از روی خشم بر زمین می افکند، از سر درد به ابوالفضل بیهقی میگوید: «همچنین چشم داشتم، خاک بر سر آن خاکسار که خدمت پادشاهان کند!»^۱. این که سعدی در گلستان نوشته است: «عمل پادشاهان چون سفر دریاست خطرناک و سودمند یا گنج بر گیری یا در طلسم بمیری» از همین نظر است. سعدی باخوی سازشگر خود خواسته است در مقابل خودرایی حکام و ظلم و بیداد آنان، راه مسالمت و کناره جویی را بمعاصران خویش بیاموزد زیرا در عصر او «خلاف رأی سلطان رأی جستن» بمنزله «بخون خویش دست شستن» بوده است. اما چه بسا ندیمان و امیران و بزرگان که با همه خوش آمد-گویی و پیروی از پسند و سلیقه ایشان از خطر مصون نمانده اند. غرض آن که دران روز گاران در دستگاه ارباب قدرت همیشه چنین خطراتی بظهور می پیوسته و شاعران مدیحه سرا و درباری نیز، چنان که در مباحث بعد خواهیم دید، گاه گاه بنا به موجبات گوناگون از نظر می افتاده و احیاناً با تبعید و مصادره و زندان سر و کار پیدا میکردند.

برای فرخی نیز، بر اثر آن که در چنین معیانی میزیسته، چنین گل افشایی پیش آمده است اما بر روی هم مدت این سرمان و ناز و حتی نسبت بدوره عزت و کامرانی او بسیار کوتاهست و در اشعارش اثر بارزی بر این نگذاشته است. خشم سلطان ممدوح بر فرخی بواسطه این نیست که قاضی مشایخ وی را نکش کرده، یا زبان به بجا گشوده و یا نصیحتی کرده است؛ زیرا فرخی و کسانی مانند او را هرگز چنین جارتی نبوده حتی چنان که گفته اند شادی و خونریزیهای محمود در ری و دیگر شهرها و نیز کشتن دانشمندان و سرخشن کتابخانه ها بفرمان او را میستوده است و دولت او را «معجزه مصطفی» مینامید^۲؛ بلکه موجب خشم محمود و از نظر افتادن

۱- تاریخ بیهقی ص ۵۶۶

۲- دیوان ص ۲۰ س ۱۹

فرخی، به اندی خرد و ناچیز بوده است. داستان عشق محمود ب غلامی بنام ایاز مشهورست و موضوع داستانهای گوناگون شده است. نوشته اند که فرخی با ایاز یا یکی از غلامان خاص باده نوشیده و سلطان که ازین واقعه آگاه شده است بر فرخی خشم گرفته و او را از درگاه رانده است^۱ ازینرو فرخی در ضمن قصیده مشهور خود، ندیمان شهریار و بزرگان درگاه را شفیع قرار داده و بالاحاح و التماس خواسته است بیگناهی خود را ثابت کند. از شعر او چنین استنباط کرده اند که بعیادت بیماری رفته و چون از بهبود او آگاه شده باصرار بیمار مانده و جامی شراب با او نوشیده است.

سختی باز شد بمجلس شاه	بیشتر بود ازان سخن بهتان
سخن آن بد که باده خورده همی	بفلان جای فرخی و فلان . . .
من درین روزها جز آن یکروز	می نخوردم بحرمت یزدان . . .
خویشتن را جزین ندانم جرم	من و سو گند مصحف و قرآن
اگر این جرم در خور ادبست	چوب و شمشیر و گردن اینک و ران
گو بزن مرا و دور مکن	گو بکش مرا و دور مران ^۲

این داستان در خورتوجهست. چنان که از شعر فرخی برمی آید بدیهی است محمود غزنوی - که بقول بو نصر مشکان « شراب خوردن او دو سه روز برداشتی »^۳ - فرخی را فقط بسبب میگساری نرانده بلکه شراب نوشیدن با کسی که منظور وی بوده بروگران آمده است! از پایان این ماجری خبری در دست نیست آنچه میتوان استنباط کرد اینست که پس از چندی به فرخی اجازه ورود بدرگاه داده شده است. مرحوم رشید یاسمی وقتی از انتساب فرخی به امیر یوسف برادر سلطان سخن میگوید، درعین حال که پیوستن فرخی را بدستگاه امیر یوسف و امیر محمد

۱- نیز در باب این داستان رك . مجله یغما سال چهارم ص ۲۶۹

۲- دیوان ص ۲۶۸-۲۶۹ ؛ نیز رك . مقدمه اشعارگزیده فرخی سیستانی ص ۱۵

۳- آثار الوزراء ، سیف الدین حاجی بن نظام عقیلی ، ص ۱۵۹

فقط بر اثر غضب سلطان نمیداند و با آسایش طلبی فرخی سازگارتر می‌پندارد ، باز مینویسد : « ممکنست فرخی بی‌میلی و سردی سلطان را احساس کرده خود را دور گرفته و بخدمت امیر یوسف برادر سلطان رخت کشیده باشد »^۱ . در هر حال ، چنان که گذشت ، محمود ازین خطا در گذشت و اسبی نیز بدو بخشید تا در خدمت امیر یوسف باشد^۲ . اما مغضوب شدن فرخی بهمین يك مورد پایان نمی‌پذیرد و روزی پیش می‌آید که از نظر امیر یوسف هم می‌افتد و مدتی نسبتاً دراز دور از درگاه او بسر میبرد .

فرخی در ضمن بعضی از اشعار خود ممدوحان را بسفر کشمیر

تشویق میکرد و آرزوی غزودرین دیار را در سر میپروراند و میگفت :

مارا ره کشمیر همی آرزو آید ما ز آرزوی خویش نتایم يك موی^۳
اما شگفت آن که عاقبت این سفر برای فرخی نامطبوع و موجب حرمان بود . معلوم نیست بچه سبب ، شاید بهانه‌یی اندك یا از زبان گویان^۴ ، امیر یوسف از فرخی آرزو مردی شاعر و نوازنده را بکاری که با او تناسبی نداشت ، و بی‌شك فروتر از شأن وی بود ، یعنی به پیلبانی گماشت .

فیلها در لشکر سلطان محمود غزنوی اثر مهمی داشتند گاه عدد آنها به ۱۷۰۰ میرسید ، فیلبانان غالباً هندی بودند و رئیس آنان « مقدم پیلبانان » نامیده میشد . سلطان سالی یکبار پیلها را شخصاً سان میدید و وضعشان را بررسی میکرد . پیلهای لاغرو نحیف را برای فربه شدن به هندوستان میفرستادند . این فیلها غالباً از جنگهای هندوستان بدست آمده بود^۵ .

۱- اشعار گزیده فرخی سیستانی ص ۱۵

۲- رك. همین كتاب ص ۲۳

۳- The Life and

۴- دیوان ص ۲۸۵ س ۱

۵- دیوان ص ۳۶۵

Times of Sultân Mahmûd of Ghazna, M. Nâzim, PP. 139-140

رك. دیوان فرخی ص ۳۴۴ س ۳ ، محمد حبیب در كتاب « سلطان محمود غزنوی » نوشته است که مجموع فیلهای محمود را دو هزار و پانصد نقل کرده اند رك . Sultân Mahmud of Ghaznin , P. 48

فرخی در تغزل ابتدای قصیده معروف خود: «ای نیمشب گریخته از رضوان»،
 بمناسبت این مصیبت میگوید: درین عید چون عیدهای پیشین نوازن نیست بلکه
 «باچشم اشک ریز و دل بریان» بسر میبرد؛ «هر آهی از دل او ده دوزخ و هر
 قطره‌یی از چشمش صد طوفان» است و درمان درد نیاز رادر بر امیر یوسف میجوید
 و ازین بدبختی چنین مینالد و شکوه میکند:

ای من ز دولت تو شده مردم	و ز جاه تو رسیده بنام و نان
بگذاشتی مرا بلب جيلم ^۱	با چند پیل لاغر بی جولان ^۲
گفتی مرا که پیلان فربی کن	بایشان رسان همی علف ایشان
آری من کنم آن که تو فرمایی	لیکن بحد مقدرت و امکان
پیلی پنجماه شود فربی	کان پنج ماه باشد تابستان
من پنج مه جدا نتوانم بود	از درگاه مبارك تو زینسان ^۳

اما ظاهراً این درخواستها مؤثر نیفتاد؛ فرخی که «بوقت بار و بهنگام
 مجلس و گه خوان» در خدمت امیر یوسف بود و در بزرها برای او رود میزد و در
 جشنها شعر میخواند^۴ و چون از درگاه او دور میشد میگفت:

من ز درگاه تو ای شاه مهی بودم دور	مر مرا باری یکسال نمود آن يكماه ^۵
-----------------------------------	--

گویا سر انجام سه سال از دستگاه او و مراحدش دور و بی نصیب ماند تا از
 خویشاوندی و محبت بین امیر یوسف و امیر محمد بن محمود سود جست و وی را
 شفیع کرد:

بدین غم اندر بگذاشتم سه سال تمام	چنین سه روز همانا گذاشتن نتوان
چوپیر گشتم و نومید گشتم از همه خلق	امید خویش فکندم بدستگیر جهان

۱- «جيلم رود عظیم معروفی است در پنجاب که در رودسند میریزد و نام شهری است نیز بر لب همین رود
 مابین لاهور و پشاور بر بیست و پنج فرسنگی در شمال غربی لاهور» از حواشی مرحوم قزوینی
 بر جهانگشای جونی ج ۲ ص ۵۸-۵۹؛ نیز رک. یادداشت‌های قزوینی ج ۲ ص ۱۹۹

۲- متن از سخن و سخنوران ج ۱ حاشیه ص ۱۴۴ ۳- دیوان ص ۲۸۳

۴- دیوان ص ۲۸۴ س ۱۸-۱۹ ۵- دیوان ص ۳۴۹

جلال دولت عالی محمد محمود ، که عون و ناصر او بادجاودان یزدان... و گر گشاده میان بوده ام ز خدمت تو بخدمت ملکی بوده ام که باتو بدل چو خانه هر دو یکی بود و دوستر دو یکی ازین ابیات معلوم میشود که درین مدت در خدمت امیر محمد بوده است ؛ در ضمن دیگر ابیات قصیده میگوید : نخستین خواهشی که ازو کردم ، این بود که مرا بخدمت امیر برساند . او مرا نواخت و قول داد و کار را آسان کرد^۲ . این وقایع در همین حال که قسمتی از سرگذشت فرخی را در بر دارد ، نمودار رفتار نیست که باشاخان درباری میشده و نیز در مقابل عکس العمل و روحیه و طرز تفکر فرخی را نشان میدهد .

پیش ازین از تاریخ ورود فرخی به دربار محمود غزنوی و

مدت توقف در

نظریاتی که درین باب اظهار شده است ، سخن رفت . در

ضمن قصیده یی که تاریخ سرودن آن معلوم نیست و در چاپ

دربار غزنه

دیوان او ، بنام سلطان محمود غزنوی ثبت شده از مدت بیش

از سیزده سال التزام خود در درگاه ممدوح یاد میکند^۳ و موقع وزارت مجدد احمد بن

حسن میمندی ، بسال ۴۲۲ ، سوابق خدمت بیست ساله خود را بر می شمرد^۴ . آنچه مسلم

است فرخی تا پایان عمر خود ، یعنی سال ۴۲۶ هجری ، در دربار غزنه بسر برده

و پس از آن که محمود غزنوی بسال ۴۲۱ در گذشته است با آن که بقول گردیزی :

« بمرگ او جهانی روی بویرانی نهاد و خسیسان عزیز گشتند و بزرگان ذلیل شدند »^۵

و در تاریخ بیهقی شرح تنزل کار و اعتبار « پدریان » و بر کشیدگان امیر محمد

۲- دیوان ص ۲۸۵ س ۶-۸

۱- دیوان ص ۲۸۵-۲۸۶

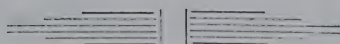
۴- دیوان ص ۱۵۵ س ۱ نیز رك ص ۱۴ همین کتاب .

۳- دیوان ص ۲۳۲ س ۷

۵- زین الاخبار ص ۷۳

مشهودست ، فرخی که مسلماً بدستگاه امیر محمد انتساب داشته و مدایح فراوان او دلیل این مدعاست ، خوار نگشت و بناپیشۀ مدیحه سرایی در ستایش مسعود شعرها سرود و در مجلس او بر بطن نواخت که بجای خود ازان بحث خواهد شد .

اگرچنان که آقای دکتر احمد آتش حساب کرده اند تاریخ ورود فرخی را بدربار غزنه سال ۴۰۶ هجری بدانیم فرخی تا آخر عمر خود ، مدت بیست و سه سال در دستگاه غزنویان بوده و بهر نسبت تاریخ پیوستن او را به محمود مقدمتر بشماریم برین مدت افزوده خواهد شد . بنا برین فرخی شاعریست بتمام معنی مدیحه سرای و درباری ، زیرا تقریباً قسمت عمده عمر خود را بدین کار گذرانده و در حقیقت ، بنا بر مآخذ موجود ، زندگانی و دوره شاعری وی از وقتی آغاز گشته که از سیستان به چغانیان روی نهاده است و اگر پیش ازین هم ، کسانی را مدح می کرده ازان مدایح اطلاعی نداریم ؛ و تا وقتی که ازین جهان رخت بر بسته ازین کار دست نکشیده است . مطالعه در باب زندگانی فرخی و طرز فکر و شعر او ازین نظر مفیدست که فردی بارز و نمونه‌یی کامل ازین طبقه را میتوان شناخت .



فصل سوم = احوال خصوصی فرخی

کسان فرخی

با آن که از دیوان فرخی راجع ببعضی از وقایع تاریخی و اوضاع اجتماعی و درباری اطلاعات فراوان میتوان بدست آورد و این نکته در حقیقت صفت خاص و بارز شعر اوست ، ولی از زندگی خانوادگی و شخصی او جز اشاراتی مبهم چیزی در خلال اشعارش یافته نمیشود . گویی بیش از هر چیز بممدوحان خویش پرداخته است زیرا اطلاعات و افری هم که در شعر اوست بیشتر در همین زمینه است و یا از سویی بایشان مربوط میشود . این قدر میدانیم که بنا بر نوشته نظامی عروضی فرخی نخست در دیار خویش زنی از کنیزان خلف را بهمسری برگزید و از عهده مخارج او برنیامد . در قصیده‌یی که در غزنین در مدح عضدالدوله امیر یوسف سروده و از بخششهای او شکر گزاری کرده است میگوید : تو مرا بچرخ برین بر کشیدی و خلعتت بزرگیم بخشید باید زنی بگیرم تا مرا پسری باشد و این نام و عزت بدو برسد .^۱ شاید بتوان تصور کرد که همسر سابق را درین هنگام نداشته و اگر در ستایش امیر محمد و شرح عطای کثیر او میگوید که کودک وی بوقت بازی ، در سرای ، « بسان خشت همی باز گستر دینار »^۲ ، ظاهراً آن آرزو تحقق پذیرفته وزن

و فرزندی پیدا کرده است . اما از اشعار فراوان فرخی بیش ازین چیزی مفهوم نمیشود .

از ابتدای زندگانی فرخی یعنی دوره گمنامی او

مدت عمر فرخی اطلاعات کافی در دست نیست که بدانیم کی تولد یافته اما

تاریخ در گذشت او معلوم است که سال ۴۲۹ هجری (۱۰۳۷

میلادی) است . فرخی در مواردی بپیر شدن خود اشاره میکند^۱ ؛ اما این اشاره ها

مدت عمر او را بدست نمیدهد و از کجا معلوم که تعبیری از رنج بردن او در

دوران بیمهری امیر یوسف و یا مقصود او ، نشان دادن سابقه خدمتش در دستگاه میمندی

نباشد . اما چنان که گذشت قرائنی در شعر او و لبیبی بنظر میرسد که هنگام ناخوشی

محمود غزنوی و نیز وقتی که وفات کرده نسبتاً جوان بوده است^۲ . آقای دکتر

احمد آتش با حساب این که فرخی سال ۴۰۵ - ۴۰۶ هجری از سیستان به چغانیان

رفته و حداقل درین موقع بیست ساله بوده باشد سال تولد او را ۳۸۵ - ۳۸۶ فرض

کرده اند که بسال ۴۲۰ و یا ۴۲۱ یعنی موقع ناخوشی و مرض موت محمود سی و شش

سال و هنگام وفات (۴۲۹ هـ) چهل و دو سال داشته است^۳ . اما این مدت هم قطعی

نیست زیرا بستگی بقبول این نظر دارد که سال ۴۰۵ - ۴۰۶ موقع سفر فرخی از

سیستان به چغانیان محسوب و سنش درین موقع در حدود بیست سال فرض شود البته

بهر نسبت که درین زمان سن او تفاوت کند، مدت عمرش با این فرض تغییر پذیر

خواهد بود .

آنچه از اشعار او استنباط میشود اینست که شاید بتوان گفت سراینده این

اشعار پر شور و نشاط انگیز ب جوانی عاشق پیشه و خوشگذران مانده ترست تا

بکسی که سالیان درازی را پشت سر گذاشته و بپیری رسیده باشد . بهر حال اگر

۲- رك. ص ۱۱ همین كتاب

۱- دیوان ص ۱۵۶ س ۱۴ ص ۲۸۵ س ۳ ص ۳۵۹ س ۱۵

۳- مجله دانشکده ادبیات ، شماره ۲ ، سال هشتم ص ۷

او بجوانی نمیمرد بی شک ازین دست اشعار و تغزلات شادی آور و اوصاف زیبا و مدایح خوش بیان و ستایش آمیز بیشتر از خود بجای مینهاد.

خصال فرخی

شاید بتوان گفت میل فرخی بخوشگذرانی و کامرانی

و روحیه وسلیقه او درین ابیات مندرج است که میگوید:

غذای روح سماع است و آن شخص نبید
خوشا نبید کهن با سماع طبع گشای
نبید تلخ و سماع حزین و روی نکو
بدین سه چیز بود مردم جهان رارای
مرا طبیب جهان ندیده این سه فرمود دست
تو دوستان گرانمایه را همی فرمای^۱

با توجه بآنچه تا کنون از زندگانی فرخی گفته شده است، اگر فرخی مردی شاد خوار و عشرت دوست باشد امری طبیعی است. زیرا او فردیست که از دامن فقر و گمنامی بثروت و عزت و شهرت رسیده چندان که درمو کب و مجلس سلطان و بزرگان راه یافته است. گرفتاری ورنج کسب معاش او را نیاززده و بهرنسبت بممدوحان بیشتر و بهتر خوش آمد گفته است از آنان بر خوردارتر شده؛ شاید بسیاری از عمر او دردوران شاعری، در بزمهای پر شکوه بشعر خواندن و رود نواختن گذشته باشد. وی دردرباری میزیست که روی شکست ندید و همواره پادشاهی پیروز و جهانگیر را ستود. اواخر کار دولت مسعود غزنوی را ندید که بو نصر مشکان با یادآوری کامیابهای پیشین از سر حسرت میگفت: «کاشکی مرده بودیمی و این رسوائیا ندیدیمی»^۲ و نیز سعه عیش و ثروت و نعمت بسیار برای او ممکن ساخته بود که وسائل عشرت خود را فراهم کند، کنیزکان ماهرو داشته باشد و شبهای خوشی بروی نگار بگذارد، شبهایی که اول آن شراب و سرود، میانه مستی و آخر امیدبوس و کنار بود^۳؛ میتوانست با محبوب درون حجره بشیندومی مونسشان باشد، در شادی باز

۱- دیوان ص ۳۷۱

۲- دیوان ص ۱۰۹ س ۸-۹

۳- تاریخ بیهقی ص ۵۸۰ و ص ۴۸۷

و در حجره فراز کند^۱ و تا اول سپیده^۲ بام می برطل و بجام خورد^۳ و بگوید :

شراب هست و طرب هست و روی نیکو هست بدین سه چیز جهان جای عشرت و لعب است^۴

از طرف دیگر فرخی را با مردم و رنجهای آنان آشنایی نیست زیرا شاعران مدیحه سرای درباری جز بپسند ممدوحان خود نمی اندیشیده اند ازین جهت در شعر آنان از احوال و افکار مردم آثار بارز و فراوان نمیتوان یافت . اگر زیر سلطه محمود غزنوی عنصر ایرانی قدرت خود را از دست میداده یا مردم روشن بینی مانند اسماعیلیان و معتزلیان گرفتار حبس و تبعید و کشتار میشده اند و یا اموال مردم را به پنهانهایی مصادره میکرده اند ، فرخی رنجی احساس نمیکرده بلکه این کارها را میستوده و جزء مناقب و فضائل ممدوح میشمرده است . پس از این جانب نیز او را آلام و اندوهی نیست یا لااقل در شعرش بنظر نمیرسد و میتوان گفت این صفت غالب شاعران دربارغزنه است . بحث بیشتر درین باب را بمبحث شعر فرخی موکول میکنیم این قدر میتوان گفت که این عوامل همه موجب آمده است که فرخی را از خلال اشعار او مردی لذت جوی و کامران می بینیم ؛ در سراسر دیوان وی میل بلذتهای مادی موج میزند و این رغبت درونی را با کمال صراحت بیان میکند . آرزوی او اینست که «بادوستان یکدل و مطربان چابک و بادلبران زیبا و ساقیان دلبر ، در زیر هر درختی عیشی کند ؛ از کفشان باده و از لبشان شکر گیرد»^۴ و چندان این آرزوی او شهوت آلودست که بی هیچ پوشیدگی میگوید : «چو می خوردیم در غلطیم هر یک بانگارینی»^۵ . این روحیه در همه اشعار او منعکس است و بارزترین خصلت اوست . از ماه رمضان و ممنوعیتهای آن چندان در رنج است که

۲- دیوان ص ۲۲۴ س ۵

۱- دیوان ص ۱۹۹ س ۷

۴- دیوان ص ۱۸۸ س ۲-۴

۳- دیوان ص ۴۳۴

۵- دیوان ص ۳۴۹ س ۱۷

میگوید: «مغزمان روزه پیوسته تبه کرد و بسوخت»^۱ و شب عید رمضان آرزو و اندیشه اش اینست:

شب عید آمد و میخواهم بر بام جهنم
تا خبر یابم جامی دوسه اندر فکنم
چون فرود آیم بنشینم و بر گیرم چنگ
همچنان دست قدح گیرم تا روزد گر^۲
حتی این فکر چندان برو غالب است که میگوید: «عالم شهر نیز همین را
میخواهد لیکن چون من که مردمان را از راز دل خویش خبر میدهم، آرزویش
را بر زبان نمی آورد»^۳؛ و اگر او را بزاهدی و حا کمی شرع بر گمارند کار را چنین
پیش خواهد گرفت:

روز و شب خویش را کنم بدو قسمت
هر دو بیک جای راست دارم چون تار
نرمک نرمک همی کشم همه شب می
روز بصد رنج و درد دارم دستار^۴

آیا این کار شیوه بعضی از حاکمان و متشرعان ریاکار آن روزگار نبوده که
امکان آن بذهن فرخی نیز خطور کرده است؟! گاه میگوید: بسبب سر گرمی
بعیش و نوش و این که مردی «دوستدار می و معشوق» است نتوانسته بدر گاه ممدوح
رود و این اولین عذر اوست^۵؛ در هر حال کامرانی و خوشی و عاشقی را بر میگزینند:
«کزین خوشتر اندر جهان نیست کاری»^۶.

بعضی حوادث ناگوار که در زندگی فرخی روی داد، چنان که گذشت،
کوتاه مدت و کم اثر بود و در شعر و روح او اثری فراوان بجای نگذاشته است.
بدیهی است ممدوحان کامران فرخی نیز بیشتر خریدار اشعار ستایش آمیز و
نشاط انگیز بوده اند تا بناله و شکوی و بیان مصائب و غمهای شاعران. این که شعر

۱- دیوان ص ۱۵ س ۱۶

۲- دیوان ص ۱۵۵

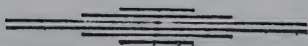
۳- دیوان ص ۱۶ س ۱۷

۴- دیوان ص ۱۹۸

۵- دیوان ص ۳۷۳ س ۱۱

۶- دیوان ص ۳۵۹ س ۲

فرخی را می‌پسندیده و او را مینواخته‌اند و فرخی هم برین گونه سخن میگفته، با این نکته نیز بی‌ارتباط نیست. علاوه بر روح کامجویی و ستایش عیش و نوش، که در شعر فرخی هست، در مدیحه سرایی و اخلاق و رفتار او نکته‌هایی دیگر گفته‌ای است که چون بطرز زندگانی و شاعری گویندگان درباری مربوط میشود و فرخی یکی از ایشانست، جا دارد که نخست برای این موضوع فصلی خاص قائل شویم و پس از آشنایی با عوالم مدیحه‌سرایان، فرخی را ازین نظر بشناسیم؛ درین فصل در حقیقت شمه‌یی از زندگانی فرخی نیز مندرج است.



فصل چهارم = احوال و افکار مدیحه سرایان^۱

در هر روز گاری شعر و آثار هنری ممکنست بر اثر اوضاع و احوال اجتماعی رنگی خاص بپذیرد. در دوره مورد نظر ما، بخصوص وقتی شعر فرخی منظورست، شعر درباری موضوع اصلی بحث قرار میگیرد؛ ازینرو توجه بزندگان و عوالم روحی و فکری شاعران مدیحه سرای ضروری و مفید بنظر میرسد خاصه که این گونه آثار در ادب فارسی جای وسیعی را گرفته است و بسیاری از سخنسرایان مشهور ما را در زمره این طبقه باید شمرد. بهمین دلیل است که ملل دیگر ادبیات فارسی را، بغیر از آثار حکمی و عرفانی، ادبیات درباری شناخته و باین نتیجه رسیده اند که شاعر معمولاً بممدوحی و وابسته است که در برابر مستمری و صلات او را میستاید و تقریباً غالب آثار منشور هم بنام بزرگی اهدا شده که نگاشتن آن را فرمان داده است.^۲

اما پیش از ورود باین بحث نباید چنین پنداشت که انگیزه

شاعری این دسته فقط پستی طبیعت آنان بوده و مدیحه سرایی

یکسره تملق و چاپلوسی است. میدانیم که شعر و ادب جزء

صنایع ظریفه است و در ردیف نقاشی و مجسمه سازی و موسیقی

۱- آقای نصر الله فلسفی نیز در کتاب «هشت مقاله تاریخی و ادبی» مقاله ای در باب «زندگانی شاعران درباری»

نوشته اند که مفید و ارجمندست. L'histoire des Littératures, Tome 1. - ۲

«Littérature Persane.» G. Lazard, p. 893

بشمار میرود؛ نیز معلومست که در ادوار گذشته کسی جز سلاطین و امرا و بزرگان خریدار صنایع مستظرفه - که صرفاً جنبه تجملی داشته و از لحاظ زندگانی مادی مؤثر نمی افتاده - نبوده است و شاعر نیز مانند بسیاری از هنرمندان دیگر برای حفظ صنعت و هنر خویش ناچار بود که آنرا بخریدارش عرضه کند. علاوه برین مردم عادی غالباً بواسطه گرفتاریهای زندگانی مادی و شاید تنگی معیشت نه ارزش واقعی هنرها و صنایع ظریفه را درک میکردند و نه وضع آنها چنین امری را ایجاب میکرد. آنچه عبدالرحمن بن خلدون در باب «فن غناء» مینویسد، مؤید همین نظرست: «این فن در اجتماع هنگامی متداول میشود که عمران بشر ترقی کند و از حد نیازمندیهای ضروری در گذرد و بمرحله شهر نشینی و آنگاه امور تجملی و تقنی برسد. آنوقت این فن بوجود میآید زیرا تنها کسی بدان توجه میکند که از لحاظ کلیه نیازمندیهای ضروری و مهم مانند وسایل معاش و خانه و جز اینها آسوده خاطر باشد و بنابراین بجز کسانی که از همه جهات زندگی در رفاه و آسایشند دیگران در جستجوی آن نیستند و بمنظور تقن و طلبیدن شیوههای گوناگون لذتها و خوشیها بدان دلبسته میشوند و پیش از پدید آمدن اسلام در روزگار قدرت کشورهای غیر عربی فن آواز خوانی و موسیقی در شهرها و پایتختهای کشورهای مزبور رواج بسیار داشته و توسعه یافتن آن همچون دریای بیکرانی بوده است و پادشاهان ایشان آنرا ترویج میکردند و بدان شیفتگی داشتند چنان که شاهان ایران توجه خاصی باین گونه هنرمندان مبذول میداشتند و دربار گاه ایشان دارای پایگاه بلندی بودند و در بزمها و مجامع سلاطین حاضر میشدند و هنر خویش را نشان میدادند.»^۱

امروز نیز بهر نسبت ملتی بیشتر گرفتار مسائل اقتصادی و دشواریهای تأمین معیشت است، از هنرهای زیبا - که بهترین محصولات قریحه و ذوق آدمی است - بی بهره تر و بعبارت دیگر از درجه عالی تمدن بشری دور مانده است. علاوه بر اینها و مهمتر

از همه این موارد شاید بتوان گفت که شعر و ادب يكوديعه و موضوع ملی بوده و هست و در ایام گذشته وظیفه حفظ و نگهبانی مملکت و مردم و مظاهر ملیت بیش از هر کس بر عهده پادشاهان و امیران بود بنابراین شعر و ادبیات و هنر نیز بایست بتوسط ایشان حفظ میشد و با توجه باوضاع اجتماعی و فکری آن روزگار الحق بعضی از پادشاهان ایران ازین گوهرهای گرانبها بخوبی نگهداری کردند و با گرد آوردن گویندگان و نویسندگان و تشویق آنان روز بروز بر ذخائر ادبی زبان فارسی افزودند . پس زمانی گرایش شعر بطرف دربارهای ادب پرور تنها حدودی جنبه ملی هم داشته منتهی این وضع پایدار نماند و بعد درین گونه اشعار و آثار ادبی اغراق و مبالغه در مدح و ستایش راه یافت چندان که تنزل روح و فکر در آنها مشهودست و بجای خود مورد بحث و انتقاد خواهد شد .

برای مدایح اثری اخلاقی نیز قائل شده اند زیرا

گوینده میتواندسته است از راه مدح و آفرین و نسبت دادن

کارهای بزرگ و دادگری و رعیت پروری و دیگر خصائل نیکو

بممدوح ، او را پیروی ازین طریق و یا لاقول تظاهر باین

فضائل برانگیزد و گاهی مدیحه پیاپی برسد که زبان سعدی بادلیری و فصاحت

و بلاغتی کم نظیر ، بزورمندان و زبردستان نکته ها بیاموزد که: ملوک اندرین

سپنج سرای بنوبتند و « کنون که نوبت تست ای ملک بعدل گرای ! » با توجه

باین نکته باریکست که ابوالفضل بیهقی پس از نقل دو قصید، از ابوحنیفه اسکافی

مینویسد : « این دو قصیده باچندین تنبیه و پندنبشته آمد ، و پادشاهان محترم و

بزرگ ماجدرا چنین سخن باز باید گفت درست و درشت و پندتا نبشته آید، و پادشاهان

محترم راحت باید کرد برافراشتن بناء معالی که هر چند در طبع ایشان سرشته

است بسخن و بهت کردن آن را بجهانند و امیران گردن کش با همت بلند از آن

اثر اخلاقی

مدایح

بوده اند که سخن را خزینہ داری کرده اند .^۱

ارتباط شاعرو

ممدوح

بنابر آنچه گذشت غالب هنرمندان از جمله شاعران همیشه بدر گاه پادشاهان و بزرگان هنر پرور روی می آوردند چنان که فرخی چنین کرد و پادشاهان و ممدوحان نیز بنا بموجبات مزبور ، ایشان را گرامی میداشتند و باعطایا و صلوات خود مینواختند. اینان اگر چون پادشاهان صفاری و سامانی احساسات و علائق ملی داشتند یا شعر شناس و شاعر دوست و ادب پرور بودند باین وسیله زبان و فرهنگ ایرانی را ترویج و یکی از مظاهر استقلال قومی را تقویت میکردند و از آثار ادبی بهره و لذت میبردند و اگر بفکر نام و شهرت و عظمت بودند چه زبانی گویاتر و چه وسیله یی مؤثرتر از زبان شیوای سخنگویان میتوانستند یافت که ذکر جمیلشان را در شهرها می پراگندند. از همین نظر است که نظامی عروضی برای شاعر در برابر آنچه از مخدوم و ممدوح میستاند ، وظیفه یی قائل است و آن اینست که «حق آن بتواند گزارد در بقاء اسم»^۲ و تر بیت شاعر استاد را بر پادشاه واجب می شمارد زیرا «نام او از مدحت او هویدا شود»^۳ و توجه بشاعری را که باین درجه نرسیده باشد و از عهده این کار بر نیاید «سیم ضایع کردن» میداند . نیز از باب توجه بهمین فایده است که ابوالشرف ناصح ابن ظفر بن سعد منشی وقتی میخواهد از فوائد تألیف و ترجمه کتاب تاریخ یمینی سخن بگوید ، مینویسد : «پادشاهان دفائن جهان و خزائن عالم بر اهل شمشیر صرف کردند و بندگان را بهای گران در تحت رقیت خود آوردند و در ملک جهان مشارک و مساهم خویش گردانیدند و هیچکس از ایشان بیش از مدت حیاة وفا نکرد و بعد از انقضای عمر بکاری نیامد و دبیری به پنج تا کاغذ و قرصی مداد که دو درم سیاه ارزد ذکر جمیلشان بر صفحه ایام نگاشت و داغشان بر پیشانی

روزگار نهاد و نام ایشان تا ابد مؤبد و مخلد گردانید و بطون دفاتر و مئون صحائف
 بدگر ایام و اقوال و افعالشان آراست و قرب سه سد سال گذشت تا از محمد
 محمود بن سبکتکین داستان میزنند و از مفاخر و مآثر آل بویه باز میگویند :

لولا جریر والفرزدق لم یکن ذکر جمیل من بنی مروان

و ملوک غسان تفانوا غیر ما قد قاله حسان فی غسان .^۱

پس در حقیقت میتوان انگاشت که ارتباط شاعران مدیحه سرای و ممدوحان
 بر نوعی معامله پوشیده و نامستقیم مبتنی بود . شاعر برای کسب معیشت و گذران
 عمر و یافتن حامی هنرشناس و ادب پرور ، ممدوحی چنین میجست و بدرگاه او
 روی مینهاد و طبع و شعرش را بخدمت او میگماشت . در جشنها و بزمها و عیدها
 و هنگام بار و مراسم خاص ، مجلس اورا طرب و حال و شکوه و جلال مبخشید ؛
 هیبت و حشمت وی را گاه با آفرین و تجلیل و ستایش او و زمانی با سرودن فتحنامه ها
 در دلها جایگزین میکرد ، در ضمن مدایح پر مبالغه خود ، حس خود خواهی ممدوح
 را ارضاء مینمود و سبب لذت او میشد . نیز نام وی را دران عصر مشهور و پس ازو
 جاویدان میکرد .

ممدوحان نیز که خریدار این متاع بودند و گاه درین باب بایکدیگر همچشمی
 داشتند مدیحه سرایان را با تعیین مستمری از زحمت تأمین معاش آسوده داشتند و با
 بخشیدن صله ها و عطایا و نواخته های دیگر بر ثروت و عزت و تجمّلشان می افزودند چنان
 که در مورد فرخی دیدیم و نیز شمس الدین محمد بن قیس رازی درین باب نوشته است :
 «و نباید کی هیچ عاقل صاحب مروت مادح خویش را کی بطمعی شعر بوی آورده
 باشد از جائزه ی محروم گذارد و باندك و بسیار در مقابلۀ مدح باوی احسانی نکند»^۲
 بدیهی است که بسیاری ازین گونه اشعار تصویر احوال درونی گوینده نیست و

۲- المعجم فی مایر اشعار العجم ، تصحیح مدرس

۱- ترجمۀ تاریخ یمنی ص ۲۴

اگر احیاناً گاهی بعضی از احساسات و آرزوهای شاعر در شعر جلوه گر باشد اندک و در حدود دایره محدود مدح و ارتباط مادی و ممدوح است زیرا شعر پیش از آن که زبان دل و عواطف باشد، وسیله کسب روزی و جاه و مقام شده است. در دوره مورد نظر ما کسانی مانند فردوسی و ناصر خسرو - که شعر را برای مقصودی شریفتر و برتر ازین بکار برند - انگشت شمارند.

علاوه برین مسائل، مدح از موضوعاتی است که در ادب عربی از دوره جاهلی سابقه‌ی کهن دارد^۱ و شاید بتوان گفت بر اثر نفوذ ادب عربی و آشنایی شعرای ایرانی با آن و عللی دیگر، تا این حد در شعر فارسی رونق گرفته است. مشهورست که ابوبصیر میمون بن قیس معروف به اعیانی از قبیله بکر بن وائل نخستین کسی است که در شعر بسؤال و طلب حاجت پرداخت و برای کسب روزی بدورترین شهرها میرفت^۲؛ پیش از او شعر امدح می‌گفتند اما در شعر چیزی درخواست نمی‌کردند^۳. اعیانی بدربار پادشاهان و نزد بزرگان میرفت آنان را می‌ستود و صله می‌گرفت حتی معروفست که بدربار کسری نیز رفته؛ وقتی که دعوت پیغمبر اسلام (ص) منتشر شد قصیده‌ی در مدح پیغمبر سرود و عزیمت مدینه کرد. اما مشرکان با دادن چند شتر باو، وی را ازین عزیمت منصرف کردند زیرا برای شعرش در بین قوم عرب اهمیت و تأثیر فراوان قائل بودند و هر کس که اعیانی او را مدح می‌گفت سر بلند و مشهور و نیک‌نام میشد.

ابو امامه زیاده بن معاویه معروف به نابغه‌ی بیانی از طایفه بنی‌ذبیان و از طبقه اول شعرای جاهلیت بود؛ او نیز پادشاهان و امیران را مدح می‌گفت ولی چون خود از بزرگان قبیله اش بشمار میرفت، جز بمدح سلاطین و امرا نمی‌پرداخت. در ابتدای

۱- رك. الوسيط ص ۵۹ و ۴۸ ۲- رك. معاهد التنصيص فی شرح شواهد التلخیص، عبدالرحیم

ابن عبدالرحمن بن احمد العباسی ج ۱ ص ۶۹، نیز رك. العمدة ج ۱ ص ۴۹

۳- الوسيط ص ۸۱

کار، ندیمی وستایشگری نعمان بن منذر پادشاه حیره را اختیار نمود بعد نعمان برو خشم گرفت و قصد کشتنش کرد. نابغة از حیره گریخت و بنزد غسانیان پناه برد. آرزوی او این بود که دو باره نزد مخدوم سابق خود برگردد تا این که بر اثر سرودن اشعار فراوانی درین باب و بیان بیگناهی خود، نعمان او را بار دیگر بخدمت خویش پذیرفت. بواسطه همین موضوع شعر نابغة را - که از نظر لفظ و معنی فصیح و روشن است - بخصوص در بیان اعتذار ممتاز شمرده اند^۱.

با آن که اسلام در شعر عربی از نظر لفظ و معنی تأثیر کرد و بخصوص مدیحه سرایی از رونق افتاد و موقوف شد، حسان بن ثابت از شعرای مشهور این دوره پیغمبر اسلام را مدح میگفت. حسان که دوره جاهلی و اسلام را درک کرده و از مردم مدینه و طبقه انصار بود، در ذم مشرکان قریش شعر میسرود و به جاهای آنان پاسخ میداد و مقام نبوت را میستود؛ پیغمبر بشنیدن شعرش رغبتی داشت و گاهی باو میفرمود بر منبر رود و اشعار خود را بخواند^۲.

در دوره اموی و عباسی نیز مدیحه سرایی رایج بود؛ ابن خلدون وقتی میخواهد «درین که صاحبان مراتب بلند از پیشه شاعری دوری میجویند» سخن بگوید، پس از مقدماتی مینویسد: «پس از چندی دوران سلطنت و دولت ارجمند اسلامی فرارسید و قوم عرب از راه شعر بدستگاه دولت تقرب میجست و خلفا و بزرگان دولت را مدح میکرد و خلفا بنسبت زیبائی اشعار و مکاتبی که شاعران در میان قوم خود داشتند جوایز و صلات بزرگی بآنان میبخشیدند و بسیار شیفته بودند که شاعران اشعار خود را بآنان ارمغان دارند تا ازین راه بریاد گارهای گذشته و تاریخ و لغت و زیبائی و فصاحت زبان عرب آگاه شوند... و این وضع در روزگار امویان و صدر دولت عباسیان همچنان پایدار بود چنان که اگر بآنچه صاحب «عقد الفرید» درباره شب نشینی

۱- راجع به نابغة ر.ک. معاهد التنصيص ج ۱ ص ۱۱۲-۱۱۴؛ العمدة ج ۱ ص ۴۹؛ الوسيط ص ۶۷

۲- راجع به حسان بن ثابت ر.ک. معاهد التنصيص ج ۱ ص ۷۲-۷۴؛ الوسيط ص ۱۵۸-۱۶۱؛ العمدة ج ۱

« افسانه گویی » رشید با اصمعی در باب (شعر و شعرا) آورده است بنگریم ، خواهیم دید رشید تاجه پایه از شعر آگاه بوده و در آن تبحر داشته است و هم نشان می‌دهد که رشید به ممارست درین فن بسیار عنایت میورزیده و در بازشناختن سخن زیبا از پست بی اندازه بصیر بوده و محفوظات بسیاری داشته است .

« آنگاه پس از دوران خلافت عباسیان شاعرانی پدید آمدند که غیر عرب بودند و زبان عربی زبان مادری آنان نبود و بر موز آن کاملاً آگاهی نداشتند بلکه این زبان را از راه تعالیم فرا گرفته بودند و سپس اشعاری در مدح امرای عجم (غیر عرب) که زبان عربی زبان ملی آنان نبود سرودند و تنها خواستار احسان وصله بودند و هیچ هدفی جز این نداشتند . . . از آن پس هدف شعر معمولاً جز دروغ و خواستن صله و نفع چیز دیگری نبود زیرا . . . منافعی که گروه نخستین از شعر میبردند از میان رفته بود و بهمین سبب خداوندان پایگاه بلند و بزرگان متأخر از شعر و ممارست در آن دوری می‌جستند و اوضاع دگر گونه شد و کار بجایی رسید که شاعری را برای ریاست و صاحبان مناصب بزرگ زشت و ناپسند شمردند »^۱

غرض ازین بحث آن نیست که تنها دلیل رواج مدح در ادبیات فارسی ، سابقه این موضوع در ادب عربی است بلکه میتوان گفت با وجود این سوابق و ارتباط روز افزونی که ادبای ایرانی دران زمان با آثار زبان عربی داشته‌اند ، این موضوع نیز در کار مدیحه سرایی تأثیر کرده است .

بر روی هم باید مدایح این دسته از شاعران را جزء آثار هنری وابسته بخواص و طبقات ممتاز جامعه شمرد که بیشتر جنبه تفننی و تجمیلی و تبلیغی داشته است^۲ .



۱- مقدمه ابن خلدون ، ترجمه پروین گنابادی ، ج ۲ ص ۱۲۴۶-۱۲۴۷

۲- برای تفصیل در باب هنر خواص رک . « سبک شناسی استاتیک ، سبک هنر خواص : واقع گرایی » ،

ج ۱ ، آریان پور مجله سخن دوره دوازدهم ، شماره ۱۰-۱۱ ص ۱۲۰۱-۱۲۱۶

بعضی می پندارند که توسل هنرمندان بزربردستان و ارباب

قدرت و ستایش و مدیحه سرایی و هنر خود را بکاری فرومایه

گماشتن ، خاص ادبیات فارسی و شعرای مشرق زمین است و این

نظری به مغرب

زمین

موضوع را بهانه ایراد و انتقاد از ادب فارسی قرار میدهند. غافل

از آن که اولامدح و ستایش از مضامین کهن ادبیات جهانست و بسیاری کسانى که باین کار

پرداخته اند و اینک جای تفصیل درین باب نیست؛ ثانیاً در میان شاعران و هنرمندان و

متفکران مغرب زمین حتی در قرون اخیر میتوان کسانى را یافت که کم و بیش درین راه

گام برداشته اند؛ گاه اضطرار یا کسب معاش آنان را واداشته چنین کنند یا اوضاع زمان

چنین اقتضا میکرد و در بعضی از موارد هم شیوه آنان سزاوار ملامت و نکوهش است .

لئونارد دو داوینچی^۱ نقاش ، مجسمه ساز ، معمار و دانشمند مشهور ایتالیایی

ازین نظر کاری شگفت انگیز کرده است. در روزگار او کسی بنام لورنتسو ده مدیچی^۲

حاکم فلورانس بود . روزی در کلیسای بزرگ شهر عده یی از مخالفان بر سرش

ریختند که وی را از بین ببرند اما او جان بدربرد و برای انتقام جمعی ازین گروه

را بدار آویخت . در آن زمان رسم بود که نقاشان تصاویری از اشخاص برجسته و

وقایع مهم میکشیدند تا این تصاویر باقی بماند و یاد گاری از آن اشخاص و نموداری

از وقایع باشد . در حقیقت درین مورد نقاشان کاری نظیر عکاسان امروزی برعهده

داشتند . لورنتسو برای عبرت مردم بیکى از هنرمندان مشهور آن عصر بنام

بوئی چهل^۳ دستور داد تصویری از دار آویختگان بکشد . بوئی چهلی تابلویی پدید

آورد که هنوز باقی است و دستمزدی گران گرفت . سال بعد ، گماشتگان لورنتسو

توانستند بان دی نو بارون چهل^۴ را - که پنهان شده بود- دستگیر کنند ، وی نیز

۱- Leonardo da Vinci (۱۴۵۲-۱۵۱۹)

۲- Botticelli

۳- Lorenzo de Medici

۴- Bandino Baroncelli

بدار آویخته شد. این موضوع لئوناردو داوینچی را بکاری برانگیخت که شنیدنی است. لئوناردو این امید را در دل میپروراند که این بار او را مأمور کشیدن تصویر بان دی نو کنند و پاداشی قابل برسد و باین امید طرحی ازین منظره کشید که مانده است و دریاد داشتهای او هم چیزهایی در باره لباس مرد مصلوب بنظر میرسد. اما این بار هم بویی چهایی مأمور این کار شد. اندیشه لئوناردو داوینچی و طرح این تابلو همیشه موجب شگفتی بوده که مردی هنرمند چون او از چنین طریق ناپسندیده‌ی در صد تحصیل نام و ثروت بر آمده است اما از سر گذشت او معلوم میشود که درین زمان تنگی معیشت وی را و دار میکرده که بهر کاری دست بزند اگر چه طرح تصویر مردی تیره روز و مصلوب باشد.

در سر گذشت ویلیام شکسپیر^۱ شاعر و درام نویس بزرگ انگلیسی نیز نکته‌ی جالب میتوان یافت: شکسپیر میدید که غالب کتابهای اشعار، بنا بر رسم معمول آن زمان، بلریدی اهدا شده است؛ زیرا شاعران فقیر بر اثر نیازمندی چنین میکردند و نویسندگی معاش کسی را تأمین نمیکرد. در آن عهد اگر کسی کتاب خود را بنام لردی مینوشت معمولاً لرد مزبور یا پولی باو میداد یا تعلیم فرزندانش را بر عهده اش مینهاد و شاعر در خانه لرد سکونت میکرد گاه نیز لرد موفق میشد که کاری در دربار برای وی دست و پا کند. بعلاوه حمایت لرد و معرفی شاعر بدوستان وی سبب انتشار آثار گوینده و شهرتش میشد. وقتی مرض طاعون لندن را فرو گرفت و بر اثر آن، در تأثرها بسته شد، شکسپیر هم در صد کسب نام برآمد ولی تنها شعر خوب و فصیح کافی نبود، حامی شاعر نواز هم برای این مقصود از واجبات بشمار می آمد. شکسپیر کتاب منظوم خود را بنام: «ونوس و آدونیس»^۲ با اسم کنت سوتامپتون^۳ در آورد. کنت حمایت از شاعر را خواهان بود زیرا کتاب بمجرد انتشار بفروش رسید و چون با آداب و رسوم این کار آشنایی

۱- William Shakespeare (۱۵۹۴-۱۶۱۶)

۳- Earl of Southampton

۲- Venus and Adonis

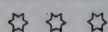
فصل چهارم

داشت برای آنکه شکسپیر باز هم اشعار خود را بنام او کند از وی دعوت کرد که در کاخ او سکونت گزیند. شکسپیر با این کار موافق بود و رد کردن دعوت هم مقدور نبود از اینرو دعوت کنت را پذیرفت و بکاخ او رفت و مدتی با وی بسربرد.

یکی از مشاهیر مغرب زمین که قلم خود را در ستایش زورمندان، حتی بشیوه بی ناسج و نامردانه، بکار برد، فرانسیس بیکن^۱ فیلسوف نامدار انگلیسی است. وی برای رسیدن بجاه و مقام بهر کاری دست زد. در جشنی که بسال ۱۵۹۵ از طرف اسکس^۲، یکی از مقر بان ملکه، با فتح خاخالیزابت بر پاشد قصیده‌یی سرود و ملکی مزروعی با و پاداش داده شد. بیکن نسبت به اسکس اظهار جان نثاری میکرد و بسیاری از ثروت خود را بلطف او بدست آورد اما وقتی همین مرد از نظر افتاد و بسال ۱۶۰۱ بمرگ محکوم شد، بیکن - که گویی او را هرگز نمی شناخت - در تمام طول محاکمه، کار دادستانی بر ضد حامی خود را عهده دار شد و چون سر اسکس را با تبر زدند و یاد او را مردم گرامی میداشتند بیکن مأمور گشت که او را هجو کند و نامش را پس از مرگ هم ننگین سازد! بیکن در زمان ژاک اول، جانشین الیزابت، بترقیاتی رسید و شعار خود را «افتخار در خوش خدمتی» میدانست و بر اثر تملق و چاپلوسی ثروت فراوان بچنگ آورد و بکارهای ناپسند دست زد. وی توانست جاه و جلال و دستگاهی بزرگ برای خود فراهم کند، چندان که وقتی پادشاه برای او شکاری فرستاد و بیکن بآوردن پنج لیره استرلینگ انعام داد. اما عاقبتی دردناک منتظر او بود، پس از چندی محاکمه و محکوم شد و بزندان افتاد و چون پادشاه او را از زندان نجات بخشید همان مرد مقرب کارش بجایی رسید که هر چه التماس کرد در دستگاه دولت کار و مقامی باو ندادند. درین ایام بیشتر بکارهای علمی و ادبی پرداخت و سر انجام بسال ۱۶۲۶ در گذشت.

مقصود نویسنده از اشاره بسر گذشت اینان، موجه نشان دادن شیوه

مدیحه سرایان و دفاع از گزافه گوئی بهایشان نیست بلکه غرض آنست که این گونه طرز فکر و کسب معاش ، منحصر بگویندگان فارسی زبان نبوده و در بین ملل دیگر نیز مصداق داشته است ؛ زیرا افراد بشر در هر جا که بسر برند ممکنست نیازها و آرزوها وضعها و هوسهایی تقریباً مشابه داشته باشند و بکارهایی همانند دست بزنند بخصوص که اوضاع اجتماع و اقتضای زمان نیز در هر کاری اثر دارد . وقتی میتوان فرخی و عنصری و امثال آنان را بهتر شناخت و فهمید چرا پیشه شاعری و مدیحه سرایی را برگزیده و چنین اندیشیده و سخن گفته اند که با احوال آن عصر و قدرت بی حساب و خود کامی محمود غزنوی و دیگر ممدوحان آشنا شد و ترقی گویندگان را از عین گمنامی و فقر ، بکمال شهرت و ناز و نعمت و اثر این عطایا و شاعر نوازیها را در نظر گرفت . در غیر این صورت باید گفت بزندگانی و عوالم این دسته از شاعران نزدیک نشده ایم .



پادشاهان و بزرگان در بارها بدلائلی که گذشت و شاعری و نوازندگی نیز بواسطه رفاه و تنعم ، برای خوشگذرانی و آراستن مجالس و مجلس آرای و بزمهای خود هم شاعر و هم نوازنده را جلب میکردند غالباً بسیاری از ترانه ها و شعرها در بزمها همراه موسیقی خوانده میشد و چنان که پیداست شعر و موسیقی از دیر زمان بایکدیگر پیوندی نزدیک دارند . اگر کسانی مانند رودکی و فرخی پیدا میشدند که از هر دو هنر بهره مند بودند ، طبعاً بیشتر از محبت ممدوحان برخوردار میشدند و میتوانستند نزد ایشان مقرب و همنشین مجالس خاص و خلوت باشند^۱ . ازینروست که دیدیم فرخی وقتی میخواهد منزلت و تقرب خود را نزد ممدوحان یاد آور شود از دو هنر خود اسم میبرد که

مورد توجه ایشان بوده است و یا مثلاً باسرافرازی در مدح ابوبکر حصیری میگوید :

همه خوبی و نکویی بود او را ز خدای وین رهی را که ستایشگر و خنیاگر اوست ۲

علاوه برین شاعران درباری گاه بابدیه گفتن طبع پادشاه را خرم میکردند؛ داستان بعضی ازین بدیهه‌گوییها در کتاب چهار مقاله ، ضمن مقاله دوم (شعر)، آمده است. وقتی نیز سلاطینی مانند سلطان خضر بن ابراهیم از خاقانیان ، شاعران را ، مثل امیر الشعرا عمیق بخاری و سیدالشعرا رشیدی سمرقندی ، بجان هم می‌انداختند و از نقد و اعتراض آنها نسبت بیکدیگر خوششان می‌آمد ۳ . یاشبی در فصل زمستان ، سلطان اتسز بن محمد در مجلس عشرت که « مرغ مسمن میگردانیدند و صحن مجلس بطبقهای آبی و امرو دو انواع ثمار مشحون » بود ، به رشیدالدین و طواط گفت : « رشید مرغ میخوری یا آبی » رشید گفت : « مرغابی » و ساعتی بعد که رشید الدین برخاست تا بیرون رود ، شاه فرمود : « کجا میروی ؟ گفت : میروم تا گل و ساغر آرم ، گفت : بنشین که تو ما را هم گل و هم ساغری ، یعنی بتصحیف » ۴ .

مطالعه در باب سرگذشت بسیاری از شاعران درباری نشان میدهد که چگونه علاوه بر شاعری بمجلس آرای میپرداخته‌اند و از هر طریقی برای جلب نظر ممدوح و شادی خاطر او میکوشیده‌اند ۵ .

۱- در بعضی نسخه‌ها «مدحتگر» است که درست نمی‌نماید .

۲- دیوان ص ۲۹؛ در باب این موضوع که در ایام قدیم هنر از نظر خواص جامعه کاری تفننی و وسیله سرگرمی و عیش و نوش آنان و نیز نمودار امتیازات اجتماعیشان بود ، رك . مجله سخن دوره دوازدهم شماره ۱۱۹۱۰ « سبك شناسی استاتيك ، سبك هنر خواص » ص ۱۲۰۳-۱۲۰۴ نوشته دکتر امیر حسین آریان‌پور

۳- لباب الالباب ج ۱ ص ۳۶-۳۷

۴- رك . چهار مقاله ص ۷۳-۷۵

۵- مؤلف ، قابوسنامه در باب رسم شاعری بپسرش میگوید : « ... دایم تازه روی و خنده ناك باش ، حکایات و نوادر و سخن مسکته و مضحکه بسیار حفظ کن ، در بازار پیش ممدوح گوی که شاعر را ازین

چاره نباشد » منتخب قابوسنامه ص ۲۱۶

بدیہی است کہ شاعران همه این خدمت‌ها را برای کسب معاش
صله خواستن و رسیدن بر راحت و نعمت می‌کرده‌اند و انتظار داشته‌اند
که ممدوح در مقابل مدایح آنان، از کرم خویش
بهرمندشان گرداند اما این انتظار همیشه بثمر نمی‌رسیده درین گونه مواقع بود
که شاعران بمطالبه بر می‌خواستند و اگر کامیاب نمی‌شدند از فراموش شدن رسم
کرم و کسادی بازار شعر و ادب و قدر نشناختن ابناء زمان شکوه می‌کردند.
در دیوان شاعری کامیاب مانند فرخی، شواهدی از رسم صله خواستن می‌بینیم
مثلاً در مدح حسنک وزیر می‌گوید:

از مہتران بجہد ستانیم سیم شعر
اونارسیده سیم بداد این کرم نگر^۱

و در قصیدہ بی دیگر ضمن مدح امیر محمد بن محمود و برانگیختن او
بجنگ کشمیر، پیش از وقوع چنین امری جایزہ خود را معین و طلبہ میکند:

باش تا با پدر خویش بہ کشمیر شوی
لشکر ساختہ خویش بہ کشمیر بری...
من بنظرہ جنگ آیم و از بخشش تو
مر مرا بارہ پدید آید و ساز سفری
میر مر ساز سفر داد مرا لیکن من
ہمہ ناچیز و تہہ کردم از بی بصری^۲

بہر نسبت کہ از منزلت شاعران کاستہ می‌شد، بر خوش آمد گویی و مبالغہ
در مدح می‌افزودند و صله خواستن و الاحسان درین کار نشان می‌دہد کہ طبعشان
پستی گرفته است. در دورہ سامانی - کہ روح ملیت دوستی قوی ترست و ترویج زبان
و ادب فارسی ازین سرچشمہ الہام می‌گیرد - لحن سخن گویندگان بادورہ غزنویان
فرق دارد. در دورہ اخیر شعرا بیشتر خوش آمد گفته و مکرر چیزی از ممدوح
طلب کرده‌اند. این کار در دورہ‌ہای بعد بیشتر شدت می‌یابد. وضع این گونه
شاعران و رفتار آنان در ابیات زیر کہ فرخی در ضمن قصیدہ بی در مدح امیر یوسف سرودہ،

اهت جلوه گریست :

شاعری گفت مرا چون تو بر کس نشوی ؟ شاعران مردم گیرند همی اندر راه
 اندرین دولت منصور زهر گونه کس است شعرشان گوی و زایشان صلت و خلعت خواه
 گفتم ایشان چو ستاره اند و ملک یوسف ماه من ستاره نشناسم^۱ که همی بینم ماه^۲
 درین ابیات ، فرخی ضمن آن که بکنایه امکان مدح گفتن دیگران وصله
 یافتن از آنان را یاد آور شده است خود را فقط ماح امیر یوسف خوانده و او را
 بر دیگران ترجیح داده است. عنصری شاعر مشهور این روزگار در مدح سلطان
 محمود گزافه گوییهای کرده است که ابیات زیرین نمونه هایی از آنست :
 چنان براند تدبیرها که پنداری همی برابر تدبیر او رود تقدیر^۳



موفق است بفکرت کز آسمان یزدان چنان براند تقدیر کاو کند تدبیر^۴



از هر چه بفرماید نستخت بستاند عرضه کند آنگه بقضا و بقدر بر^۵
 گاه گفته است اگر پیغمبر اکنون زنده بود بجای پرنیان ردای خویش
 را بر نیزه او میبست^۶ و به احمد بن حسن میمندی خطاب کرده است که اگر
 سموم قهر خویش را بدریا پر گذاری « ماهیان را زیر آب اندر همه پریان کنی »^۷ .
 همین مبالغه ها و ستایشها در کتابهای تاریخ نویسندگان در باری هم راه می یابد
 چنان که عتبی درباره صفات و فضایل محمود غزنوی داد سخن داده است^۸ و بسیاری
 دیگر از نویسندگان چنین کرده اند مثلاً مدتها بعد فخرالدین مبارکشاه مرورودی
 در باب شجاعت مخدوم خود مینویسد : « اگر ناچرخ بدست گیرد هنوز اشارت

۱- نستایم ؟ (مرحوم دهخدا) ۲- دیوان ص ۳۴۹؛ نیز رك. دیوان ص ۲۴۰ س ۱۷
 ۳- دیوان عنصری ص ۴۲ ۴- دیوان عنصری ص ۵۴ ۵- دیوان
 عنصری ص ۹۰ ۶- ایضاً ص ۴۶ ۷- دیوان عنصری ص ۱۳۵
 ۸- تاریخ الیمینی ج ۱ ص ۳۸-۳۹

نفرموده باشد که سرحد و از تن جدا و میان دو نیم گشته باشد !^۱

با توجه با آنچه گفته شد بدیهی است که گویندگان درباری

کوشش در جلب هر فرصتی را برای هنر نمایی و عطف توجه ممدوحان و

چیزی بدست آوردن ، مغتنم می‌شمردند و نیز افزون طلبی

نظر ممدوح

و همچشمی بر تملق گویی و طمع آنان می‌افزود. شعرای

خاص و مقرب مرسوم معین داشتند اما در عین حال در جشنها، فتحها، لشکر کشیها

یا ساختن قصری و بهر بهانه‌یی دیگر قصیده‌یی می‌سرودند که صله‌یی خاص بگیری

و چیزی بیشتر بچنگ آورند. عنصری عمارت خواجه احمد بن حسن میمندی را

موضوع قصیده‌یی قرار میداد و او را می‌ستود :

بهار زینت باغی نه باغ بلکه بهار بهار خانه‌مشکوی و مشکبوی بهار^۲

و وقتی دیگر از وصف اسب سلطان بمدح او گریز میزد و قصیده‌یی با این

مطلع آغاز میکرد :

چهار پایی کش پیکر از هنر هموار نگار گر ننگار چو او بخامه نگار^۳

اما در هر حال مقصود همان جلب نظر مخدوم و کسب ثروت و نام بود.

حتی در تغزلات هم نظر شاعر بیش از دل و عواطف خویش بسوی ممدوح متوجه

بود ؛ ازینرو ممکنست بعضی ازین تغزلات از دل شاعر برخاسته باشد و بهمین جهت

خشک و بی رونق و کم تأثیرست. سرودن این تغزلات ناشی از رسم و سنتی بوده

و این سنت ازین جا پیدا شد که چون شعرای مدیحه سرا میخواستند کاملاً توجه

ممدوح را جلب کنند ناچار بودند که در ابتدای قصاید خود از موضوعاتی سخن

بمیان آورند که بدان وسیله وی را تهییج کنند و عواطف و شهوات او را برانگیرند و تأثیر

سخن خود را در و بیشتر سازند. شمس قیس رازی نیز در باب « نسیب و تشبیب »

۱- تاریخ فخرالدین مبارکشاه ص ۴۹

۲- دیوان عنصری ص ۸۷

۳- دیوان عنصری ص ۶۶=۷۰

همین نکته را یاد آور میشود: « جماعتی از ارباب بسراعت گفته‌اند کی نسیب غزلی باشد کی شاعر علی‌الرسم آنرا مقدمه مقصود خویش سازد تا بسبب میلی کی بیشتر نفوس را باستماع احوال محب و محبوب و اوصاف مغالط عاشق و معشوق باشد، طبع ممدوح بشنودن آن رغبت نماید و حواس را از دیگر شواغل باز ستاند و بدین واسطه آنج مقصود قصیده است بخاطری مجتمع و نفسی مطمئن ادراک کند و موقع آن بنزدیک او مستحسن تر افتد^۱ . گاهی در بعضی ازین اشعار موضوع تغزل نیز از نظر ممدوح انتخاب شده بعبارت دیگر معشوق موصوف در تغزل، معشوق خود ممدوح بوده است. شبلی نعمانی ازین موضوع تعجب میکند و مینویسد: « در تمدن و طرز معاشرت آن روز این مطلب اسباب تعجب است که شعرا در مدح محمود قصایدی که میگفتند در آن قصاید حسن و زیبایی ایاز و دلباختگی محمود را نسبت بوی نیز ذکر میکردند و محمود همراه میشدند و چیزی نمیگفت بلکه خوشش می آمد!^۲ . در دربار خلفای عباسی هم بعضی از شعرا از زبان نزدیکان خلیفه و یا بنام آنان غزل میساختند؛ ازین طریق هم سبب توجه خلیفه بآن شخص میشدند و هم بااین عمل خود يك حامی قوی در دربار پیدا میکردند همین رسم در دربار سلاطین غزنوی نیز تا حدی بود و بعضی از تغزلات شعرای این دوره ازین قبیل است. غرض آن که تغزلات هم گاه بیان حال شاعر نبود و جنبه صنعت داشت بعبارت دیگر درین گونه موارد بیشتر مغز و فکر مصلحت اندیش شاعر کار میکرد نه عواطف و احساسات او و محور همه سخن ممدوح بود حتی آنجا که از حدیث دل سخن میرفت سایه ممدوح نمایان میشد.

۱- المعجم فی معاییر اشعار العجم ص ۳۰۴

۲- شعر العجم ج ۱ ص ۶۰

این نکته را نیز باید در نظر گرفت که زندگانی مدیحه-

دشواری کار

سرایان از مضایق و دشواریهای خالی نبود. اینان غالباً از

مدیحه سرایان: خود اختیاری نداشتند و چون در مرکز قدرت و جایگاه

توطئه‌های پنهانی و خاموش می‌زیستند بایست به نحو ممکن بود

موقع خود را حفظ کنند و رضایت کسان بسیاری را جلب نمایند و زبان بمدیحشان

بگشایند. رقابتها و بدگوییها، ترقی و تنزل ممدوحان، خوش و شادی و یا خشم و

ملال سلطان و طبع متلون دیگر مخدومان در وضع آنان تأثیر داشت گاه بود که

جانشان بتارمویی بسته بود. مدیحه گفتن و یا خودداری از آن همه بمیل ایشان وابسته

نبود و درین کار احتیاط واجب مینمود بسا که هر یک ازین موجبات شاعران توانا را

بمذلت و بدبختی میکشاند. پس اگر می‌بینیم گاه بعضی ازینان هر روز کسی راستوده‌اند

جای تعجب نیست زیرا از آنان استقلال شخصیت نمیتوان انتظار داشت. بسیارند

شاعران و نویسندگان که در این کار باریک بادشواریهایی روبرو شده‌اند.

معروفست که صاحب بن عباد متنبی را بخدمت خود دعوت کرد

متنبی و صاحب بن عباد که نزد او رود و وعده داد که نیمی از اموال خود را باو عطا کند

اما چون متنبی از مدح صاحب امتناع کرد صاحب ازو رنجید

و رساله «الکشف عن مساوی شعر المتنبی» را نگاشت و دیگران را تشویق کرد که بررد

و نقد شعر متنبی چیز بنویسند چنان که ابو هلال عسکری در کتاب الصناعتین بر عایت

میل او نمونه زیباییهای سخن را از آثار صاحب آورده و کلام متنبی را مصداق

لغزشها و عیوب قرار داده است^۱. نیز نوشته‌اند که ابوسعید محمد بن احمد عبیدی

هم بر اثر رنجش صاحب بن عباد رساله «الابانة عن سرقات المتنبی لفظاً ومعنی» را در

انتقاد شعر متنبی بقلم آورده است. مرحوم احمد بهمنیار درین باب حق را بصاحب

این عباد داده و نوشته است که وی بیش از حد بغرض ورزی متهم شده زیرا صاحب متنبی را بامهر بانی دعوت کرد و او حتی بنامه صاحب جواب نداد بدیهی است این کار بر صاحب گران آمد. بعلاوه صاحب بن عباد نقدی درست کرد و به جای خود زیبایی سخن متنبی را نیز پذیرفت و در نوشته هایش برخی را نقل نمود^۱.

درین میان آنچه بنظر میرسد اینست که اگر کسی میخواست مانند متنبی چنین خود را بیجا و خود خواهیها کند بی مجازات نمی ماند. علاوه برین شاعران مدیحه سرای بواسطه همچشمی یکدیگر را در نزد ممدوح خوار میکردند و هر يك بنوعی پایه تملق و گزافه گویی را بالا تر میبردند.

مثلاً داستان معارضه عنصری و غضایری در مورد مدح محمود

عنصری و غضایری غزنوی مشهورست. غضایری در باب بخشش و کثرت عطای محمود گفته بود:

من آن کسم که فغانم بچرخ زهره رسید ز جو دآن ملکی کم زمال دادملال ...
 بس ای ملک که نه لؤلؤ فروختم بسلم بس ای ملک که نه گوهر فروختم بجوال
 بس ای ملک که ازین شاعری و شعر مرا ملک فریب بخوانند و جادوی محال^۲
 اما عجب آن که با وجود سخنان بالا در آخر قصیده باز بصالات آینده طمع دارد و خود را چنین نوید میدهد:

دو بدره زر بگرفتم بفتح نار این بفتح رومیه صد بدره گیرم و خرطال^۳
 عنصری شاعر در بار محمود غزنوی اشعار غضایری را اهانتی بساحت ممدوح خود تلقی کرد و بفریاد آمد و در ضمن ایراد بر غضایری گامی پیشتر در مدح برداشت:
 بس ای ملک ز عطای تو خیره چون گویند که بس نشان ملالت بود ز کبر و دلال ...
 «ملک فریب» نهاده است خویشتن را نام کش از عطای تو ای شاه خوب شد احوال
 غلط کند که کس اندر جهان ترا نفریفت نرفت وهم نرود در تو حیل^۴

۲- گنج باز یافته، غضا پری بازی ص ۱۳

۱- مجله ارمان سال هفدهم ص ۴۸۵ - ۴۸۶

۴- دیوان عنصری ص ۹۲-۹۳

۳- ایشا ص ۱۶

غضایری در قصیده دوم که سرود یکی از عیوبی که بر شعر عنصری گرفت این بود که عنصری قصیده خود را چنین آغاز کرده بود :

خدایگان خراسان و آفتاب کمال که وقف کرد برو ذوالجلال عزوجل
غضایری عبارت «خدایگان خراسان» را هن آور دانست و گفت :

«خدایگان خراسان» نوشتی اول شعر کجاست هندو کجا نیمروز رستم و زال^۱

این دو قصیده دارای فواید انتقادی بسیارست درین جا فقط

منوچهری و حاسدان بیک دو نکته که بیشتر رنگ خوش خدمتی و سبقت در تملق

گویی دارد ، اشاره شد تا دانسته شود شاعران درباری گاه

برای رقابت یکدیگر را بچه مضایقی گرفتار میکرده‌اند . شاید حسد بردن

شاعران بر منوچهری دامغانی ، بخصوص شاعری شروانی که شغلی هم در دیوان

داشته ، بیشتر بدین سبب بوده است که رقیبان بیم داشته‌اند منوچهری شاعر جوان

و فاضل با طبع گویای خود بازار آنان را کساد کند و توجه و عطایای سلطان و دیگران

را یکسره بخود اختصاص دهد . منوچهری نیز در پاسخ آنان که بر نایب و خامی را

برو عیب گرفته و می‌گفته‌اند : «نیست با پیران بدانش مردم بر ناقربین» ، خواسته‌است

با اشاره بمعلومات خود خلاف این ادعا را ثابت کند ؛ ازین رو گاهی اشعارش بسیار

رنگ فضل فروشی بخود گرفته و از جمله گفته است :

حاسدم خواهد که او چون من همی گردد بفضل هر که بیماری دق دارد کجا گردد سمن

حاسدم گوید چرا باشی تو در درگاه شاه اینت بغضی آشکارا ، اینت جهلی راستین

حاسدم گوید چرا در پیشگاه مهتران ما ذلیلیم و حقیر و تو امینی و مهین

حاسدا تا من بدین درگاه سلطان آمدم بر فتادت غلغل و بر خاستت ویل و حنین

من ترا از خویشان در باب شعر و شاعری کمترین شاعر شناسم ، هده حق الیقین

میر فرمودت که رویک شعر او را کن جواب بود سالی و نکردی ، ننگ باشد پیش ازین !

من بدانم : علم دین و علم طب و علم نحو توندانی دال و زال و راء و زاء و سین و شین
 من بسی دیوان شعر تازیان دارم ز بر توندانی خواندالاهی بصحنک فاصبحین^۱
 درین این دسته از گویندگان سر نوشت مسعود رازی

سر نوشت مثل خوبی است که ممدوحان چگونه از شاعران انتظار
 مسعود رازی داشته اند که جز بروفق مراد آنان سخن نگویند و هر کس
 نصیحتی میکرد بنفzulی تعبیر میشد. مسعود رازی در قصیده یی

مسعود غزنوی را نصیحتی کرده بود که :

مخالقان تو موران بدند مار شدند بر آرزو دز موران مار گشته دمار ..

و بقول بیهقی «این مسکین سخت نیکو نصیحتی کرد» اما بهمین سبب سلطان
 برو خشم گرفت حتی در جشن مهرگان بهیچ شاعری چیزی نداد . درین جمله
 کوتاه بیهقی وضع ارتباط شاعر و ممدوح پیدا است که «شعرار با ملوک این نرسد»^۲ .
 اگر شاعری از حد خود یا فراتر مینهاد مانند مسعود رازی به هندوستان تبعید
 میشد . در تاریخ بیهقی آمده است که مدتی بعد در جشن نوروز که امیر مسعود
 شادکام بود «مسعود شاعر را شفاعت کردند سبصد دینار صله فرمود بنامه و هزار دینار
 مشاھرہ هر ماهی از معاملات جیلیم» اما باز هم «گفت هم آنجا میباید بود»^۳ . وقتی
 میخوانیم طغان شاه بن البارسلان سلجوقی با همه شعر دوستی در بازی نرد با احمد بدیهی
 از مساعد نشستن مهره ها چنان در خشم شد که «هر ساعت دست بتیغ میکرد و ندیمان
 چون برگ همی لرزیدند که پادشاه بود و کودک بود»^۴ و جان احمد بدیهی در خطر
 قرار داشت ، از ابوبکر ازرقی جز تملق گفتن چه کاری ساخته است ؟ ناچار ازین
 راه با بدیهه یی جان همکار خود را نجات بخشید و گفت :

گر شاه دوشش خواست دویک زخم افتاد تاظن نبری که کعبتین داد نداد

۱- دیوان منوچهری ، تصحیح محمد دبیر سیاقی ، ص ۶۹- ۷۰ ۲- تاریخ بیهقی ص

۴- چهارمقاله ص ۷۰- ۷۱

۳- تاریخ بیهقی ص ۶۱۱

آن زخم کہ کرد رای شاہنشہ یاد در خدمت شاہ روی بر خاک نہاد^۱

و ہم خود بنوایی رسید. با این مقدمات ناچار این گویندگان برای رسیدن بمقاصد خود و ہم بمنظور حفظ موقع و جان خویش بگفتن ہر سخنی تن در داده اند. این اضطراب تنها در مورد شاعران درباری نیست بلکہ نویسندگان ہم با چنین گرفتاریہایی رو برو بودند. مثلاً سدیدالدین محمد عوفی در اوایل حملہ مغول بہ سند نزد

ناصرالدین قباچہ^۲ رفت. این مرد کہ بسیاری از بزرگان خراسان

محمد عوفی و اہل علم را در واقعہ مغول پناہ دادہ بود نویسنده فراری

را نیز در حمایت خود گرفت. عوفی تا سال ۶۲۵ ہ. در نزد او

بسر برد؛ کتاب مشہور لباب الالباب را باسم وزیروی، عین الملک فخرالدین حسین بن

شرف الملک، در آورد و بدستور ناصرالدین بنوشتن جوامع الحکایات پرداخت اما

دیری نکشید کہ شمس الدین التتمش^۳ برضد مخدوم عوفی لشکر کشید و او را شکست

داد. عوفی با جمعی دیگر پادشاہ پیروز پیوست و جوامع الحکایات را بنام وزیر او

کرد. در مقدمہ ہمین کتاب بتفصیل تمام وزیر شمس الدین التتمش، محمد بن ابی

سعید الجنیدی، را ستود و از مخدوم سابق خود - کہ حاضر نشد بخمدت دشمن غالب

برود و با دلیری تمام خود را برود سند انداخت و غرق شد - چنین یاد کرد:

«چون ... پادشاہ جہان ... شمس الدینا والدین اعلی اللہ او امرہ را دواعی انتقام و

دعاوی مکافات کہ از لوازم طبیعت انسانی است باعث و محرض آمد بر آنک مواد

فساد ملک ناصرالدین قباچہ عفا اللہ عنہا بکلی قطع کند و جزا و سزای نکث و نقض

مواثیق و عہود کہ از طرف او اتفاق افتادہ بود، بدورساند کہ ولا یحیق المکر السیی^۴

۱- چہار مقالہ ص ۷۰-۷۱

۲- از ممالیک سلطان شہاب الدین غوری کہ از ۶۰۲ تا ۶۲۵ در سند و مولتان پادشاہی کرد.

۳- وی مؤسس سلسلہ سلاطین شمسئہ دہلی است (۶۰۷-۶۳۳ ہ.)

الا باهله ... ملك ناصرالدين چون سایه برخاك عجز افتاد و برآب سر خود گرفت . بیت :

کلاه گوشه خورشید چون پدید آید ستارگان بحقیقت فرو نهند کلاه^۱

و پس از تفصیل درباب پیروزی مخدوم جدید راجع بسپاهیان ناصرالدین که مأمور حفظ حصار بودند، نوشت : «قرار باایشان آرام نیافت و صلاح خود در فرار دیدند کانهم حمر مستنقرة فرت من قسورة وملك ناصرالدين روی بهزیمت نهاد»^۲ . گویی عوفی ازیاد برده است که خود جزء همراهان و ملتزمان ناصرالدین قباچه بوده ! اما چنین بنظر میرسد که ناچار شده است در روزگار قدرت مخدوم جدید از ولینعمت سابق چنین یاد کند !

مقصود آن که زندگانی و طرز فکر واضطرار مدیحه سرایان و نویسندگان درباری برین منوال بود ؛ فرخی نیز یکی از ایشانست که درچنین احوالی زیسته و بهمین گونه کارها دست زده است چنان که خواهیم دید .



۱- جوامع الحکایات بخش اول، تصحیح دکتر محمد معین، ص ۱۰ - ۱۱ دیباچه

۲- ایضاً ص ۲۱

فصل پنجم - فرخی ، شاعر درباری

در ضمن بیان شرح احوال فرخی ، بسیاری از مظاهر زندگی مدیحه‌سرایان را در مدت عمر او دیدیم اینک بعضی دیگر اشاره میشود تا اخلاق فرخی خوب بدست آید . در دوره غزنویان بتقلید از سامانیان - که در ترویج شعر و ادب کوشیده بودند و بهرود کی چنان عنایتی داشتند - تشویق شاعران مورد نظر بود حتی محمود غزنوی ازین لحاظ نیز میخواست بر دیگران برتری داشته باشد . درین روزگار فرخی هم مانند دیگر همکاران خود بهر سببی در ستایش ممدوحان میکوشید و در حقیقت برای این کار پی بهانه‌یی میگشت . در خلال قصیده‌یی در مدح امیر یوسف خود را بدرختی « ثنا گستر و ستایشگر » تشبیه میکند ، سپس میگوید در مدیحه‌گویی چنین مستغرق است :

شجر نباشم لیکن گمان بری که خدای	ز بهر تهنیت میرم آفرید مگر
که تا بخدمت او اندرم همی نرسم	ز شغل تهنیت او بشغلای دگر
گهش به پیل کنم تهنیت گهش بغلام	گهی بحاجب شایسته و گهی بپسر

صفت باغ نو و کاخ و مجلس و دریاچه کاخ سلطان محمود را فرصتی دانسته که بگوید :

بفرخنده فال و بفرخنده اختر
بنوباغ بنشست شاه مظفر^۱
و گاه همین مقدمه را برای مدح امیریوسف سپهسالار ، برادرسلطان ، فراهم
می آورد و نخست بدرخانه او میرود :

خیز تا هر دو بنظاره شویم ای دلبر
بدرخانه میر ، آن ملک شیرشکر...
بدر خانه آن بارخدای ملکان
کاخپایست برآورده بدیع و درخور^۲

وقتی ساختمان عمارتی بتواند موضوع شعر واقع شود ولادت پسر امیریوسف^۳
یافرزند امیر محمد^۴ بطریق اولی ، مجالی بهتر برای عرض تهنیت و پاداش یافتن
است . جای دیگر محمود بلشکر خود خلعت بخشیده و فرخی اورا بدین کار ستوده
است تا او را هم بی نصیب نگذارند^۵ ؛ یا امیریوسف برای حاجب خود طغرل ، «پسند
دل خویش» زنی خواسته و شاعر باز بمدح برخاسته است^۶ . بطور خلاصه میتوان گفت
هر چیزی در خاطر او توانسته است بنوعی انگیزه ستایشگری شود .

این فرصت جویبها همه برای آن بوده است که شاعر از نظر نیفتد و بچیزی
برسد ؛ پس عجب نیست اگر فرخی ، با همه ثروت و نعمت ، درعین حال که میخواهد
سخای امیر محمد را بستاند باز پ پایان رسیدن آن عطایا را بکنایه یاد آور شود که
قصیده نورا صلتی دیگر گیرد :

ازان عطا که بمن دادا گر بمانده بدی
بسیم ساده بر آوردمی درو دیوار^۷

اما این که حتی تقاضای موزه و قبا و بارگی را در شعر می آورد شگفت انگیز
و نمودار آنست که تا چه حد همت شاعر تنزل یافته است :

مهر گانش خجسته باد چنان
کاو خجسته پی و خجسته لقاست

۱- دیوان ص ۵۳ ۲- دیوان ص ۱۳۱ ، نیز رك. توصیف باغ او ص ۳۹۰

۳- رك. دیوان ص ۸-۱۰ ص ۱۲۸-۱۳۰ ۴- رك. دیوان ص ۲۲۳ ص ۳۷۹-

۵- دیوان ص ۵۵-۵۹ ۶- دیوان ص ۱۳۱-۱۳۲

۷- دیوان ص ۱۱۵ ؛ نیز رك. ص ۵۳ همین کتاب ؛ «صله خواستن»

کاندیرین مهرگان فرخ پی زومرا نیم موزه، نیم قباست^۱

☆ ☆ ☆

من قباى تونه از بی ادبی خواسته‌ام
نه‌همی گویم چیزی کن کان خلق نکرد
وین سخن نیز نه از بی ادبی کردم یاد
نه‌همی گویم رسمی نه کان کس ننهاد
پدر تو ملک مشرق و سلطان جهان
تو همان کن که پدر کرد که مداحان را
دل و جانم را کرده است بدین معنی شاد
آنچه داده است مرا آن را بزرگی بدهاد^۲

☆ ☆ ☆

بنده را بار گویی ده که همه عمر ترا دولت و بخت معین باد و سپهرت یاور^۳
گاهی فرخی باقتضای سابقه دهقانی و فکر ساده خود با همه رتبت و جاه و مقام، از
محمود غزنوی برای اسب خود جو خواسته و تاوان شتر سقط شده اش را از امیر یوسف
طلب کرده^۴ و این همه را بزبان شعر گفته است:

دی کسی گفت که اجری تو چندست زمیر گفتم اجری من ای دوست فزون از هنرم
جز که امروز دوسالست که بی امر امیر نیست از نان و جو اسب نشان و خبرم^۵

او نیز مانند بسیاری از مدیحه سرایان، یکی از بارزترین فضایل ممدوحان
را سخاوت و زربخشی آنان میداند؛ زیرا این شیوه ممدوح طبعاً در جلب شاعر مؤثر
و هم در نظر وی مهمترین صفت اوست بعلاوه ازین طریق مخدوم را بشاعر نوازی
و چیز بخشیدن برمی انگیزد. این نکته در غالب قصاید فرخی به چشم میخورد؛ مثلاً
در ضمن ستایش عبدالرزاق بن احمد بن حسن میمندی وقتی میخواهد بیگوید بزرگی
را نمیتوان آسان بدست آورد، «دادن مال و بذل کردن زر» را درین کار، مهم و یکی
از دو شرط اساسی می‌شمرد^۶ و جای دیگر امیر یوسف را با این سخنان، بشیوه بی

۱- دیوان ص ۲۶

۲- دیوان ص ۳۹؛ در بعضی از نسخه‌ها: مرا یزد یکتاش دهد

۳- دیوان ص ۱۵۶

۴- دیوان ص ۲۳۲

۵- دیوان ص ۱۳۶ س ۹-۱۲

۶- دیوان ص ۱۶۱ س ۳

نامستقیم و لطیف ، بصله دادن و بخشش فرا میخواند :

جود اورا بخواب دیدم دوش پیش او توده کرده زیور وزر
راست گفתי یکی درختی بود برگ او زر و بار او زیور^۱

ازین مقدمات - که نمونه های آن در دیوان فرخی فراوانست - میتوان اخلاق و رفتار او را در کار شاعری و مدیحه سرایی درك کرد . وی بکنایه میگوید که شاعران در مدح اشخاص بدروغ توسل میجویند اما در مدح احمد بن حسن میمندی باین کار نیازی نیست :

از بس که راست یابد نیکوتر از دروغ در مدح او دروغ نبرده است کس بکار^۲
کسی که گویی دروغ گفتن را در مدح مجاز میداند بدیهی است که درستایش ممدوحان و برخوردار از آنان بهر گونه خوش آمد و مبالغه و اغراقی دست میزند ؛ در بحث راجع بشعر او خواهیم دید که درین کار تا چه حد زیاده روی کرده است . ازین مدایح میتوان دریافت که ممدوحان او هم ، چنان که خصلت بشریست ، از شنیدن اشعار تملق آمیز وی لذت میبرده اند . پیدا است که وقتی ابوبکر حصیری در پایان تغزل فرخی این بیت را ازو میشنیده ، خوشش می آمده است :

لب مگردان ز لب من که بدین لب صد بار بوسه دادستم بردست ندیم سلطان^۳
در حقیقت این پسند ممدوحانست که در شعر فرخی نمایان شده زیرا از دیر باز مفهوم این دستور عنصر المعالی کیکلوس بن اسکندر بن قابوس در مد نظر شاعران مدیحه سرا بوده است : «بر شاعر واجب بود که از طبع ممدوح آگاه باشد و بداند که او را چه خوش آید ، آنگاه او را چنان ستاید که او را خوش آید و تا تو آن نگوئی که او خواهد او ترا آن ندهد که ترا خوش آید .»^۴

ابن خلدون در فصلی که راجع به «اثر تملق و چاپلوسی در کسب ثروت و

۳- دیوان ص ۳۲۰

۲- دیوان ص ۱۵۴

۱- دیوان ص ۱۲۶

۴- منتخب قابوسنامه ، سعید نفیسی ، ص ۲۱۴

سعادت» نوشته است، میگوید: «فروتنی و چاپلوسی از موجبات بدست آوردن ثمرات جاه است»^۱. فرخی این راه را برگزیده بود و هرچه از جاه و مقام و ثروت و نعمت بدست آورد ازین طریق بود.

البته مدیحه سرایی بخصوص حفظ مرتبه و منزلت شاعر، محتاج هوشمندی و زیرکی بوده است. فرخی باقتضای پیشه خود ازین نکته غافل نیست و با احتیاط و باریک اندیشی بکار سخن گفتن میپردازد. مثلاً در بسیاری از قصاید او می بینیم که اگر چه شعر بنام کسی دیگر گفته شده اما فرخی ذکر نام محمود و ستایش او را بموقع خود از یاد نبرده است. در پیوستگی بدستگاه امیر یوسف این منظور را چنین از عهده برآمده است:

ای فرخی ار نام نکو خواهی جستن گردد راو گرد و جز آن خدمت مسکال
تازان ز در خانه سلطان بر او شو چون خوانده بوی مدحت سلطان با جلال^۲
جای دیگر او را «شاگرد نیک سلطان»^۳ می شمرد و یا میگوید: تو از ملکی
هنر می آموزی «کاو کرد خانه هنر آبادان»^۴ و در مدح امیر محمد بن محمود این
نکته را چنین پرورانده است: «جز از سلطان ز هر شاهی که باشد در هنر بیشی»^۵.
این گونه نکته سنجیها در دیوان فرخی فراوان^۶ و نموداری از دقت و تسلط و آشنایی
او بر موزن مدیحه سرایی و زندگانی درباری آن عصر است.

یکی از خصال فرخی این بود که باقتضای زمان هر روز کسی را بستایش
بر میگزید و اگر ممدوح دیروزی، امروز از کار برکنار میشد و از نظرها می افتاد
و فرخی حس میکرد مدح او ممکنست برای وی زیانی داشته باشد، نه تنها دیگر
بتجلیل او سخن نمیگفت بلکه بمناسبت برای خوش آمد رقیبان، مخدوم سابق را
نکوهش میکرد؛ در حقیقت قصیده اخیر او با آنچه پیش ازین گفته بود مغایر بود.

۱- مقدمه ابن خلدون، ترجمه پروین گنابادی، ج ۲ ص ۷۸۷

۲- دیوان ص ۲۱۸ ۳- دیوان ص ۴۰۹ س ۵

۴- دیوان ص ۲۸۲ س ۱۸ ۵- دیوان ص ۴۲۱ س ۱۲

۶- از جمله رک: دیوان ص ۱۳۸ - ۱۳۹ ص ۳۷۷ ص ۲۹۰ ص ۴۱۱ ص ۴۱۹ ص ۴۲۰ ص ۴۲۲

مرحوم رشید یاسمی این اخلاق فرخی را چنین توجیه کرده است : «باهمه بزرگان و شاهزادگانی که رقیب یکدیگر بودند راه داشت و نزد آنان معزز بود ... و بی تفاوت از مدح وزیر و امیر معزول بستایش رقیب آنها میپرداخت» نه با آتش مهر و نه با اینش کین» فقط بفکر رسیدن وظیفه و مصرف گل و نبید خود بود.^۱

درست است که قدامت‌بن جعفر نیز میگوید ممکنست شاعر ابتدا چیزی را توصیف و تحسین کند سپس بدم آن پردازد و تناقضی پدید آید اما نباید برو عیب گرفت^۲ ولی مدایحی که هرروز فرخی بنا بمصلحت و منفعتی و یا دفع مضرتی سروده است ازین مقوله نیست و آن چنان که مرحوم یاسمی نوشته است درین قصاید فقط مدح امیرمنسوب دیده نمیشود بلکه غالباً ممدوح معزول سرزنش نیز شده است. البته ممکنست اوضاع زمان و گاه اضطرار و اجبار فرخی را بدین کار واداشته باشد ولی شاید گاهی این نکته هم درست باشد که فرخی ازین کار زیاد پروا نداشته یا با طرز تفکر مدیحه سرایان در باری و در محیط آنان - که ناچار چنین پیشامدهایی روی میداده - این امور آن چنان که امروز ناپسند مینماید ، خلاف موازین اخلاقی تلقی نمیشده است. در هر حال این یکی از خصائل فرخی در کار مدیحه - گویی است که آثار آن در دیوان او بنظر میرسد. مثلاً در وزارت یافتن خلعت پوشیدن حسنک وزیر که پس از محبوس شدن احمد بن حسن میمندی اتفاق افتاده میگوید مالی را که پیش ازین دانگ دانگ میبردند وزیر جدید خواهد گرفت و بتنگ سوی حصار خواهد فرستاد و آنگاه که از عاملان شاه شمار تقاضا کند توفیرها پدید خواهد شد^۳. او دست خائنان جهان را زیر سنگ کرد و آواز خائنان هیچ نتواند شنید^۴ ؛ با وزارت او رادمردان مهتر و رادان ممتحن بردستوی از بند رسته شدند و آن جایها که خار مغیلان گرفته بود امروز بوستان و گلستان و چمن شده

۲- نقد الشعر، ابوالفرج قدامت‌بن جعفر،

۴- دیوان ص ۱۹۳ س ۱۸-۱۹

۱- اشعارگزیده فرخی سیستانی ص ۴۲-۴۳ مقدمه

۳- دیوان ص ۱۹۲ س ۶-۷

ص ۴-۵

است^۱. پیداست این انتقادهای بدو به پیش یعنی زمان وزارت میمندی مربوط است.

جای دیگر در همین زمینه میگوید:

چندین هزارم ترو چندین هزارمیر...

چون او نبوده اند اگر چند آمدند

بیچاره‌یی بدست ستمکاره‌یی اسیر...

آن روز گارشده کمی بود روز و شب

اکنون شود به رای و به تدبیر او چو تیر...

کاری که چون کمان بزه خم گرفته بود

کآمد ز مرغزار ولایت درنده شیر

ای روبهان کلمه بخش درخزیده‌ین

امروز گرم باید خورد و غم و زحیر^۲

یکچند شاد کام چریدید شیروار

اما سخن فرخی برین منوال باقی نمی‌ماند و موقعی که مسعود، بسال ۴۲۲ احمد

ابن حسن میمندی را، پس از دوران معزولی شش ساله، از حبس کالنجر بمسند وزارت

می‌نشانند فرخی در ته‌نیت وزارت مجدودی میگوید که یزدان صد هزاران دل خسته‌از

در کالنجر باخواجه بشادی و نشاط باز میگرداند و رسم و آیین تبه گشته‌از وجود او راست

خواهد گشت و در جهان عدل و انصاف نظر پدید خواهد آمد^۳. جای دیگر میگوید:

تا سایه او از دولت محمود دور شد، ملک جهان چون خانه‌یی بود که درو دیوار آن

ریزان شود؛ لشکر بخروش و ملک بجنبش آمد و خزانه همه آوار گشت^۴. این

سخنان بدگویی نامستقیم از حسنک است^۵. در قصیده‌یی دیگر فرخی میگوید که

چسان همیشه بیاد احمد بن حسن بوده! و بارفتن او، و روی کار آمدن حسنک، دیوان

وزارت ببقدر شده است:

گر چه از چشم جدا بودی دیدار تو بود همچو کردار تو آراسته پیش دل و جان...

تا تو در دیوان بودی در دیوان ترا کس ندانست ز درگاه ملک نوشروان

چون برون رفتی از دیوان، هم بر پی تو رتبت و قدر برون رفت ز در وزدیوان^۶

۱- دیوان ص ۳۳۲ س ۱۹ و ۱۲

۲- دیوان ص ۱۵۷ س ۱۰-۱۲

۳- دیوان ص ۱۵۶ س ۹-۱۲

۴- دیوان ص ۱۵۷ س ۱۰-۱۲

۵- شاید بعضی از ابیات قصیده اشاره بوضع دوره کوتاه حکومت محمد بن محمود باشد.

۶- دیوان ص ۳۰۴

تأثیر وزارت مجدد احمد بن حسن میمندی درین سخنان هویدا است؛ چنان که ابو نصر محمد بن عبدالجبار غمینی در تاریخ یمینی که در روزگار وزارت احمد بن حسن نوشت میمندی را از هر جهت بر ابوالعباس اسفراینی ترجیح داد و شاید بسبب همین گونه خوش خدمتیا پس از پایان رساندن کتاب، بدستور احمد بن حسن منصبی دولتی باو داده شد و به صاحب بریدی گنج رستاق منصوب گشت^۱.

این تناقض گویی فرخی در موارد دیگر هم دیده میشود؛ مثلاً کسی چون او - که برای محمود غزنوی چنان مدیحه‌ها سروده است - در جلوس محمد بن محمود میگوید:

وقت رفتن ملک بمیر سپرد لشکر خویش و بنده و آزاد
گفت بر تخت مملکت بنشین تا بتو نام من بماند یاد
هر چه ویران شد از تغافل من جهد کن تا مگر کنی آباد^۲

از تمام دیوان شاعران برمی آید که بدستگاه امیر محمد منتسب و باصطلاح «محمدی» است؛ محمد را «ولیعهد سلطان عالم» میخواند^۳ و از طرفداران سلطنت اوست. وی بارها این آرزو را بر زبان آورده:

رسد بجایابی ملک محمد محمود که کس بنشیند از ملک احمد مختار
یکان یکان همه فردا ترا پدید آید تو گوش دار و ببین تا چگونه گردد کار...
بسی نمانده که کار جهان چنین گردد بکام خویش رسیده من و همه احرار^۴

ولی همو پس از فوت محمود از روی ناچاری در ضمن قصیده‌یی باز گشت مسعود را از اصفهان به غزنین آرزو میکند و همچنان که رجال دربار غزنه امیر محمد را - که خود بشاهی برداشته بودند - بزنندگان افکندند و بدرگاه مسعود

۱. رک. ترجمه تاریخ یمینی، ص ۲۱۵، ۲۱۹ و ص ۲۷۲؛ راجع بکار «صاحب برید» رک. زندگانی

د زمان سلطان محمود غزنوی، محمد ناظم، ص ۱۴۵-۱۴۶

۲- دیوان ص ۴۰ ۳- دیوان ص ۳۸۴

۴- دیوان ص ۱۰۴

نامه‌یی نوشتند که در تاریخ بی‌هقی مسطورست ، فرخی هم مسعود را شایسته تاج و تخت میدانند و مخالفان او را لعن میکنند و خطاب ببرید شاه ایران می‌گویند :
 زود کن مارا خبرده تا کی آید نزد ما شهریار شهریاران پادشاه راستین ...
 کی بود کان خسرو پیروز بخت آید ز راه بخت و نصرت بر یسار و فتح و دولت بر یمن ...
 ز آرزوی روی او دل‌های ما بر خاسته است چند خواهد داشتن دل‌های ما را اینچنین
 عزم کی دارد که غزنین را بیماراید بروی رای کی دارد که بر صدر پدر گردد مکی
 دار ملک خویش را ضایع چرا باید گذاشت هر سپاهان را چه باید کرد بر غزنین گزین ؟
 خانه محمود را مسعود زبید کدخدای کدخدای خانه شیر عرین زبید عرین ...
 مزد یابد هر که او بردشمنش لعنت کند دشمنش لعنت فزون یابد ز ابلیس لعین^۱
 گویی فرخی درین سخنان از یسار برده است که همو محمد بن محمود و پادشاهی قریب الوقوع او را تاچه حد ستوده بود و اینک که ممدوح شاعر نواز و مخدوم دیرین او در قلعه کوهتیز بنزدانست ، رقیب را بر میکشد و برو ترجیح میدهد و گاه روان محمود را مطمئن میکند که کسی که خلف و وارثی چون مسعود دارد « زبید که مر او را بدو گیتی نبود غم »^۲.

هر که درین روزگار شعر فرخی را بخواند ، از نظر اخلاق این ناروایی‌ها را در رفتار او می‌بیند و تمایل طبع مداح وی را باین کارها نمی‌پسندد اما مضایق محیط و اضطراب شاعری درباری را نیز از نظر دور نمیتوان داشت . آنچه در دیوان فرخی امروز در چشم ما بیش از هر چیز جلوه میکند حسن تعبیر و قوت بیان و شعر شیوای اوست و اگر شیوه زندگانی و شاعر پیشگی وی - که با او بخاک رفته - مطبوع نیست قریحه روشن و قدرت شاعری او که در دیوانش میدرخشد نگاه سخن شناسان را بسوی خود میکشد .

ازین مقدمات نباید پنداشت که فرخی را نسبت بممدوحان خود هیچ گونه

سمیمیتی نیست و آنچه در ستایش ایشان بر زبان آورده هرگز با عواطف و احساسات و دل او ارتباطی ندارد. اگر فرخی - که از پرتو توجه ممدوحان خود از هیچ بهمه چیز رسیده است - ایشان را بستاید تعجب انگیز نیست. وی را باید مردی در نظر آورد که در سیستان در عین فقر میزیست؛ اینک سلطان و شاهزادگان و بزرگان او را در مجلس و بزم خود بار میدهند و هر چند گاه باو چیزی میبخشند بدیهی است که ایشان را مدح میکند و نمیتوان گفت که در مدایح او مهر و علاقه باطنیش ابداً راه ندارد. قصیده فرخی در رثای محمود غزنوی - که از بهترین اشعار اوست و هانری ماسه^۱ نیز ترجمه آن را در «منتخبیات فارسی» خود آورده است^۲ - ازین علاقه و وارادت حکایت میکند و کمال دلسوزی و تأثر و تحسر فرخی از خلال کلامش هویداست:

مگر امسال ملك باز نیامد زغزا
مگر امسال زهر خانه عزیزی گم شد؟
کاشکی چشم بد اندر نرسیدی به امیر
رفت و ما را همه بیچاره و درمانده بماند
آه و دردا و دریغا که چو محمود ملك
آه و دردا که بی او هرگز نتوانم دید
آه و دردا که بیکبار تهی بینم ازو
که تواند که بر انگیزد زین خواب ترا

دشمنی روی نهاده است برین شهر و دیار؟
تا شد از حسرت و غم روز همه چون شب تار
آه ترسم که رسیدو شده مه زیر غبار
من ندانم که چه درمان کنم این را و چه چاره!
همچو هر خاری در زیر زمین ریزد خوار!
باغ فیروزی پر لاله و گلپای ببار!
کاخ محمودی و آن خانه پر نقش و نگار
خفتی آن خفتن، کز بانگ نگردي بیدار^۳

همچنین از کثرت اشعار فرخی در مدح امیر محمد بن محمود و امیر یوسف و لحن گفتار، پیداست که فرخی بایشان علاقه وافر داشته و اگر قصایدی در مدح

۱- Henri Massé Anthologie persane, PP. 39-41, Paris 1950 - ۲

ژان ریگا نیز در کتاب «تاریخ ادبیات ایران» این قصیده را یکی از بهترین مراثی ادبیات فارسی

شمرده است، رک. Iranische Literaturgeschichte, Jan Rypka, P. 174

۳- دیوان ص ۹۰-۹۱

مسعود بن محمود سروده شاید بیشتر از روی اضطرار بوده است زیرا در قصاید اخیر، فرخی آن شور و حرارت و شوق را در ستایش ممدوح از خود نشان نداده است. نیز هنگامی که وی کسانی مانند: ابوبکر قهستانی و ابوبکر حصیری و ابوالحسن حجاج و ابوسهل لکشن را مدح میکند، دلبستگی او نسبت بایشان از گفتارش آشکارست. غرض آن که اگر چه مدیحه سرایی، پیشه شاعرانی چون فرخی است و ممکنست مدایح بیش از آن که ازدل بر خاسته باشد بادای وظیفه و اجرای سنتی مانند گردد اما باز بنحوی احساسات و عواطف گوینده را در آنها میتوان یافت و این موضوع در شعر فرخی محسوس ترست بخصوص که بعد خواهیم دید فرخی بسیاری از صفات واقعی ممدوحان را در شعر ستایش کرده است و با کسانی سروکار داشته که انتساب آنان ببرزگی و دلاوری و کشور گشایی و شاعر نوازی و یا فضل و دانش، از حقیقت دور نیست.

فرخی با چنین اخلاق و شیوه‌یی در کمرانی و تنعم زیست. وقتی از اوضاع روزگار او و شعرش سخن گفته شود وی را بهتر خواهیم شناخت.



فصل ششم - آثار فرخی

از نظر کسب نام و شهرت نیز فرخی شاعری نیکبخت

شهرت شعر فرخی بود حتی در همان روزگار خود معروف شد. البته بعدها بسیاری

از شاعران از شیوه او پیروی کرده و بدیوانش نظر داشته اند اما

اینک مقصود، توجه باین نکته است که در همان ایام شعر او چه زود توانسته است در خاطرها

جای گیرد و در گفته دیگران درج و تضمین شود. پیش از این از داستان خشم گرفتن مسعود

غزنوی بر مسعود رازی شاعر سخن رفت^۱؛ دران دوبیت - که در تاریخ بیهقی آمده

است^۲ - مسعود رازی بشعر فرخی نظر داشته که در مدح محمود گفته بود :

مخالفتان را يك روز روزگار مده که ازدها شود از روزگار یابدمار^۳

و مصراع دوم را عیناً تضمین کرده است. مسعود رازی این ابیات را پس از

شکست مسعود غزنوی از سلجوقیان در حدود سال ۴۳۰ سروده یعنی یکسال پس از

فوت فرخی؛ معلوم میشود که شعر فرخی بمدتی کوتاه مشهور شده بود و این نبوده

است مگر بواسطه قدرت اودر شاعری و طبع گویای وی و نیز شاید تا حدودی بواسطه

جاه و مقام و تقریبی که او را نصیب افتاده و بصیت سخنش افزوده بود. پس عجب

نیست اگر ابوالفضل بیهقی هنگامی که از ابوحنیفه اسکافی و قصیده او سخن میگوید

۲ - تاریخ بیهقی ص ۵۹۴

۱ - رك. ص ۶۰ همین كتاب

۳ - دیوان ص ۶۵

نام فرخی رادر زمره استادان عصرها بیاورد و بنویسد: «و اگر این فاضل از روزگار ستمکار داد یا بدو پادشاهی طبع اورا به نیکوکاری مدد دهد چنان که یافتند استادان عصرها چون عنصری و عسجدی و زینبی و فرخی رحمۃ الله علیهم اجمعین در سخن موی بدونیم شکافد و دست بسیار کس در خاک مالد»^۱. ژان ریپکا و میلوش برتسکی^۲ ذکر اشعار فراوان فرخی رادر لغت فرس اسدی - که با استشهاد آمده و بارها نام گوینده را بمیان آورده^۳ - دلیل اشتهار شاعر و سخن او شمرده اند^۴. لطفعلی بیگ آذر در آتشکده نوشته است: «گویند دیوانش در ماوراءالنهر شهرتی عظیم دارد»^۵. اشعار فرخی قریب نه هزار بیت است؛ در چاپ اخیر دیوان اشعار فرخی دیوانش ۸۸۷۵ بیت درج شده^۶. ازین مجموعه بیش از هشت هزار بیت مربوط به ۲۱۴ قصیده اوست زیرا دوره فرخی، دوره رواج قصیده بوده بعلاوه برای مدیحه سرایی - که آن هم درین عصر کمال رونق را داشته - مناسبترین قالب بشمار می آمده است. علاوه برین سه ترجیع بند مفصل، تعدادی قطعه و غزل و رباعی نیز سروده و در فرهنگها و کتابها هم ابیاتی بمناسبت شواهد لغات و مقاصد دیگر بنام او ثبت است^۷. نیز احتمال داده اند که اشعار فرخی در هجو و یا برخی از دیگر ابیاتش هم از میان رفته باشد^۸؛ در فصلهای آینده از انواع اشعار او بتفصیل سخن خواهد رفت. دیوان فرخی تا کنون بارها بطبع رسیده است ازین قرار:

- ۱- تاریخ بیهقی ص ۲۸۰
- ۲- Jan Rypka et Miloš Borecký
- ۳- رك. لغت فرس اسدی، تصحیح عباس اقبال، ص ۵۶۴ - ۵۶۵
- ۴- رك. P. 18
- ۵- آتشکده ص ۸۴، نیز رك. قاموس الاعلام ج ۵ ص ۳۳۸۱
- ۶- تصحیح محمد دبیرسیاقی، تهران ۱۳۳۵؛ هدایت در مجمع الفصحاء اشعار وی را «زیاده از ده هزار» شمرده (ج ۱ ص ۴۳۹) و مرحوم عبدالرسولی در دیوانی که چاپ کرده توانسته ۹۵۶۴ بیت گرد آورد (مقدمه صی)
- ۷- رك. چاپ عبدالرسولی ص (یب - ید)، نیز رك. Farruhī نوشته ریپکا و میلوش برتسکی
- ۸- رك. Farruhī P. 23
- چاپ دبیرسیاقی ص ۴۴۹ - ۴۵۵

۱- زبده و نخبه دیوان قصاید افصح الفصحاء المتقدمین حکیم ابوالحسن فرخی
علیه الرحمة، طهران ۱۳۰۱

۲- دیوان حکیم فرخی، طهران ۱۳۰۲

۳- قصاید حکیم فرخی سیستانی، چاپ لاهور

۴- دیوان حکیم فرخی سیستانی، بمجمع و تصحیح و با مقدمه علی عبدالرسولی،
طهران آبان ۱۳۱۱، چاپ وزارت معارف

۵- منتخبات از قصاید حکیم فرخی سیستانی، بهمنی ۱۹۴۲

۶- اشعار گزیده فرخی سیستانی برای دبیرستانها، باهتمام رشید یاسمی،
تهران ۱۳۱۹، چاپ وزارت فرهنگ

۷- دیوان حکیم فرخی سیستانی با مقدمه و حواشی و تعلیقات و فهرست اعلام و لغات
و مقابله نسخ معتبر، بکوشش محمد دبیر سیاقی، تهران اسفند ۱۳۳۵، از انتشارات
شرکت اقبال.

فرخی در ضمن قصیده‌یی در مدح سلطان محمود گفته است:

هر که خواهد کز کرامت‌های تو آگه شود
گوز دولت نامه بر خوانده می بیتی هزار^۱
نخست بنظر بعضی چنین رسیده که دولت نامه از آثار منظوم فرخی در شرح
جنگها و پیروزیهای محمود غزنوی بوده که از بین رفته است سپس احتمال داده اند
که منظور مجموعه فتحنامه‌های منظوم شعرای دربار درین بابست که «دولت نامه»
نامیده شده یا کتابی از یکی از معاصران فرخی است زیرا لحن سخن فرخی چنان
نیست که تصور شود اثر خاص خود نام میبرد^۲؛ در هر حال چنین کتابی امروز
در دست نیست.

اکنون دیگر مسلم شده است که ترجمان البلاغه اثر فرخی نیست و حال

۱- دیوان ص ۷۵
۲- درین باب رك. دیوان فرخی چاپ عبدالرسولی، مقدمه
ص (ی)؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۲؛ Farruhî، P. 22؛ دیوان فرخی، تصحیح
دبیر سیاقی، ص ۱۱۲ و هشت

آن که از اوایل قرن هفتم یعنی روزگار تألیف معجم الادبای یاقوت (م. ۶۲۶ هـ) تا سالهای اخیر تصور میشد که این کتاب را فرخی تألیف کرده است. رشید و طواط وقتی در حقائق السحر ازین کتاب نام برده از مؤلف آن یاد نکرده است و ظاهراً قدیمترین مآخذی که در آنها تألیف ترجمان البلاغه به فرخی نسبت داده شده معجم الادبای یاقوت و تذکرة الشعراى دولتشاه سمرقندى است^۱؛ دیگران نیز این انتساب نادرست را تکرار کرده اند^۲. تا این که در میان نسخه های خطی کتابخانه فاتح استانبول نسخه یی منحصر بفرد از ترجمان البلاغه پیدا شد که بسال ۵۰۷ هجرى، یعنی يك قرن پیش از تألیف معجم الادباء، کتابت شده و کاتب این کتاب را «تصنيف محمد بن عمر الرادویانی» معرفی کرده بود. آقای دکتر احمد آتش، استاد دانشگاه استانبول، نسخه مزبور را بسال ۱۹۴۹ میلادی بطبع رساندند و معلوم شد مؤلف ترجمان البلاغه فرخی نیست بلکه محمد بن عمر الرادویانی از ادیبان اواخر قرن پنجم است^۳.

ژان ریپکا و میلوش برتسکی پس از آن که اشاره کرده اند که فعالیت ادبی فرخی بسیار بیشتر از آنچه امروز بنظر میرسد بوده است، نوشته اند: «نسخه خطی شهریار نامه که در کتابخانه عمومی شرقی بسانکی پور^۴ ضبط است دارای اشعاریست که در آنها فرخی خود را گوینده این منظومه معرفی میکند که در طی دوازده سال آن را تألیف کرده است (عبدالمقتدر، ذیل فهرست نسخ خطی فارسی - ج ۱، ۱۹۳۲، شماره ۱۷۹۸ ص ۷۳-۷۷)^۵؛ در قطعات نسخه خطی شهریار نامه که در

۱- رك. معجم الادباء یاقوت چاپ مصر ج ۱۹ ص ۲۹؛ تذکرة الشعراء ص ۶۵

۲- رك. مجمع الفصحاء ج ۱ ص ۴۳۹؛ آتشكده آذر ص ۸۴؛ بسیاری از محققان معاصر و خاورشناسان نیز در آثار خود ترجمان البلاغه را به فرخی منسوب داشته اند.

۳- برای اطلاع بیشتر رك. مقدمه بر ترجمان البلاغه، دکتر احمد آتش، مجله دانش سال اول شماره پنجم ص ۲۷۹-۲۸۶؛ تاریخ ادبیات در ایران ج ۲ ص ۹۱۷-۹۱۸

۴- The Oriental Public Library, Bankipore

۵- Supplement to the Catalogue of the Persian Manuscripts, Vol. 1 - No. 1798, P 73-77, Abdul Muqtadir, Calcutta, 1932

کتابخانه موزه بریتانیا محفوظست (فهرست ریو ، ج ۲، ۱۸۸۱، ص ۵۴۲-۵۴۳)
مختاری خود را سراینده این اثر نامیده که گویا آن را بمدت سه سال بپایان
رسانده است ؛ ممکنست این قطعات تهذیبی از همان اثر باشد . تاجایی
که ما میدانیم تا کنون هیچ مقایسه‌یی در باب جزئیات این دو نسخه خطی در اختیار
عموم گذاشته نشده است ^۱ ؛ دیگران بساین منظومه منسوب به فرخی اشارهی
نکرده‌اند ^۲ .

۱- Farruhî, P. 22-1؛ در باب شهریار نامه مختاری رك. حماسه سرایی در ایران ص ۳۱۱-۳۱۵؛

تاریخ ادبیات در ایران ج ۲ ص ۵۰۲-۵۰۵

۲- ژان ریگا در کتاب « تاریخ ادبیات ایران » نیز راجع بانساب شهریار نامه به فرخی نوشته
است : « در بعضی جاها فرخی را مؤلف شهریار نامه می‌شمارند » و ظاهراً منظورش همین ذیل فهرست
نسخ خطی کتابخانه بانکی پورست رك. Iranische Literaturgeschichte PP. 166, 175
بنابقتاضای نگارنده دانشگاه مشهد میکروفیلمی از نسخه خطی شهریار نامه کتابخانه بانکی پور
و میکروفیلمی از نسخه خطی شهریار نامه مختاری (موزه بریتانیا) ، برای کتابخانه مرکزی
دانشگاه مشهد خواسته است . نویسنده در صدد بود پس از مطالعه و مقایسه این دو منظومه
درین باب اظهار نظر کند . میکروفیلم نسخه خطی موزه بریتانیا بمساعدت دانشگاه تهران رسیده و
نسخه عکسی آن اینك در اختیار بنده است ولی باوجود کوشش بسیار هنوز بمیکروفیلم نسخه خطی
شهریار نامه کتابخانه بانکی پور (منسوب به فرخی) دست نیافته‌ام ؛ اکنون برای مزید فایده
شرحی را که عبدالمقتدر در ذیل فهرست نسخ خطی فارسی کتابخانه بانکی پور در باب نسخه اخیر نوشته
و ابیاتی را که متضمن نام گوینده منظومه و ساطان ممدوح است آورده ، ترجمه و باختصار نقل میکند :

« شماره ۱۷۹۸-۱۸۰ برك؛ ۲۵ سطری؛ اندازه $7\frac{3}{4} \times 15\frac{1}{4}$ ؛ $12 \times 5\frac{1}{4}$ »

« شهریار نامه یکی از چند منظومه بیست که بتقلید از شاهنامه فردوسی سروده شده . قهرمان
آن شهریار ، پسر برزو ، پسر سهراب بن رستم است ؛ شروع داستان چنین است :

بنام خداوند هشت و چهار پیوستم آغاز این یادگار

تعیین نام مصنف این اثر مانند بعضی دیگر از آثاری که بتقلید شاهنامه سروده شده از قبیل
سام نامه (رك . شماره ۱۷۹۹) ، گرشاسپ نامه (رك . شماره ۱۷۹۲ ، ۶۰۶-۵۲۳) مورد بحث
و اختلافست . عبدالمقتدر بعد از بحث کوتاهی راجع بنسخه خطی شهریار نامه موزه بریتانیا ،
مندرج در جلد دوم (ص ۵۴۲) فهرست ریو ، و سراج الدین عثمان بن محمد مختاری غزنوی گوینده
آن و تاریخ وفات وی و مسعود بن ابراهیم غزنوی (۵۰۸-۵۴۸) که منظومه بنام اوست ، راجع
بنسخه خطی شهریار نامه کتابخانه بانکی پور (منسوب به فرخی) چنین نوشته و اظهار نظر
کرده است :

« متأسفانه خاتمه نسخه حاضر آسیب دیده و مصراعهای ستون چهارم را که بر روی هم شانزده تاست -

بقیه در حاشیه صفحه بعد

از معاصران کسانی که در باب فرخی و اشعار او تحقیق و بحثی مفصل کرده اند، تاحدی که نگارنده اطلاع دارد، ازین قرارند : آقای فروزانفر در کتاب

بقیه حاشیه صفحه قبل

فاقدست . بعلاوه ابیات خاتمه داستان که در فهرست ریو مذکورست با ابیات پایان نسخه حاضر مطابق نیست مگر مصراع ذیل که نخستین مصراع از بیت اول خاتمه نسخه ریوست (نسخه حاضر مصراع دوم را فاقدست) و عنوان منظومه در آن آمده :

بسر شد کنون نامه شهریار (مصراع دوم در نسخه مختاری : بتوفیق یزدان پروردگار)
از ابیات پایان منظومه تاحدودی که در نسخه حاضر باقی است و نیز از دیگر عبارات منظومه آشکار میشود که سراینده آن شاعر معزوف فرخی است و هم این که وی این کتاب را در ظرف مدت دوواژه سال برای سلطان محمود بنظم آورده است. ابیات پایان منظومه بقرار زیرست :

« در خاتمه شهریار نامه »

بسر شد کنون نامه شهریار
دو شش سال بردم بدین نامه رنج	که تا این درآمد سزاوار گنج
سپاس آنکه این نامه انجام یافت
.. شد این گفتنیها سراسر تمام	بنام شهنشاه فرخنده نام
چو از فرخی نامه آمد به بن	ز فردوسی

نسخه با ابیات زیرین پایان میرسد ؛ درین ابیات مصنف از گشتاسب نامه فردوسی یاد کرده است .
« گشتاسب نامه فردوسی انجا خوانده شود »

شنو تا چه گوید در این داستان
بدینگونه آرد سخن در میان	حکیم خردمند روشن روان
که گشتاسب چون شد ز پیش پدر
بس از رنج بسیار گاه بروم	برو بود اختر بد اندیش شوم
نکوهش از آن بهر لهراسب بود	غم و رنج تن بهر گشتاسب بود

بار دیگر نام مصنف (فرخی) و سلطان حامی او ، سلطان محمود ، در ابیات زیرین (fol. 46a) یافته میشود . مربوطست بلشکر کشی رستم به خاور بچنگ ابلیس دیو :

جهان تابود شاه محمود شیر	بود با کلاه و نکین و سریر
که بیدار شاهست و دارد خرد	ازو دور بادا همی چشم بد
کنون شهریار از لهراسب شاه	یکی داستان آورم بیش گاه ..
بسندد اگر شاه با آفرین	ز نظم شود پر ز غلغل زمین
بماند مرین داستان یسارکار	شود فرخی زین نشان پای دار

نام فرخی و سلطان محمود بار دیگر در ابیات پایان داستان که مربوطست با نهادام کشتی فرامرز، بنظر میرسد (fol. 65a) :

ز اقبال شاه ملایک سپاه	فلک قدر جم جاه محمود شاه
شه دادگستی خدیو زمین	که بر خاتمش مهر باشد نگین

بقیه در حاشیه صفحه بعد

سخن و سخنوران (ج ۱ ص ۱۱۱-۱۲۵)، تصحیحات شادروان علی اکبر دهخدا در متن دیوان فرخی که نمونه‌یی از آنها در مقدمه لغت‌نامه (ص ۳۸۴-۳۸۵) درج شده و نیز

بقیه حاشیه صفحه قبل

به پایان رسید این سخنهای من	بود بر سپهر سخن جای من
جهان تابود شاه را کاه باد	سر اخترش برتر از ماه باد
سر چتر او باد بر ماه و مهر	سپه انجمنش باد و میدان سپهر
جهان تابود کاه محمود باد	سوی داد و دین راه محمود باد
سر فرخی زو برآمد بماه	که شد داستان سنج در پیش شاه

در ابتدای داستان مربوط با سب رستم که در رودخانه افتاد و پس از سه روز بکنار رسید و فرامرز او را گرفت نام سلطان محمود بدین ترتیب پدید می‌آید (fol. 134b):

کنون از پی رخشم آید سخن	نخست اندرین نامور انجمن
بر شاه محمود آرم نخست	بگویم جو دیدم بدفتر درست

نام مصنف و سلطان حامی او بار دیگر (fol. 151a) بمناسبت لشکر کشی شهریار به مازندران دیده می‌شود:

کنون رزم مازندران آورم	بنوی برت داستان آورم
سر و تاج محمود بادا بلند	کزو فرخی شد به تن ارجمند

منظومه که تقریباً مرکب از هیجده هزار بیت است با حمد کوتاهی آغاز می‌شود که در آن پادشاهی که کتاب برای او تصنیف شده به «عباس شاه ایران» موسوم است. این اضافه مجعول با قرب احتمال بر اثر هنرمندی مضحک کسی است که پادشاهی بدین نام ارادت می‌بالفته داشته است. نام «عباس شاه» که در ابیات زیرین بنظر میرسد، با تراشیدن و پاک کردن نام اصلی - که با غلب احتمال محمود شاه است - اخیراً در متن درج شده:

بنام شهنشاه ایران دیار	بسفتم مرا این گوهر شاهوار
شه شهریاران گیتی پناه	فلک قدر جم‌جاه عباس شاه (محمود شاه؟)

قسمت عمده منظومه از ماجراهای شهریار درهند سخن می‌گوید. قسمت‌های آخر مربوطست باین که چگونه فرانک، ملکه سرن‌دیب، بخیانت شهریار را مسموم میکند و در عوض بدست رستم کشته می‌شود. ورق ۱۷۹ که محتملاً بقسمت پیشین منظومه متعلق است مربوط می‌شود باین که چطور نوشاد هندی بتوسط شهریار کشته شده است.

نسخه بخط نستعلیق خوش در چهار ستون با حواشی و خطوط رنگین است. تاریخ ندارد (قرن هفدهم)؛ چند یادداشت و عرض دیده از نجای در بار جهان‌گیر و شاه جهان بر صفحه عنوان منظومه یافته می‌شود. درین جا نوشته عبدالمقتدر بپایان میرسد. نگارنده با توجه بشیوه اشعاری که عبدالمقتدر ازین منظومه در فهرست مزبور نقل کرده و درین جا فقط برخی از آن ابیات ذکر شد، بعید میدانم که منظومه شهریار نامه محفوظ در کتابخانه بانک پور اثر فرخی سیستانی باشد؛ مع ذلک این سخن کافی نیست و اظهار نظر قطعی درین باب مستلزم بدست آوردن نسخه منظور و مطالعه بقیه در حاشیه صفحه بعد

آقای محمد دبیر سیاقی در تصحیح و چاپ دیوان شاعر آنها را نقل کرده اند (رك. مقدمه صفحه شش) ، شبلی نعمانی در شعر العجم (ج ۱ ص ۵۶-۷۰) ، مرحوم علی عبدالرسولی در مقدمه دیوان حکیم فرخی سیستانی (ص ۱-۱۰) ، مرحوم رشیدیاسمی در مقدمه اشعار گزیده فرخی سیستانی (ص ۱-۵۲) ، پروفسور ادوارد براون در تاریخ ادبی ایران (ج ۲ ص ۱۲۴-۱۲۹) ، پروفسور ژان ریپکا و دکتر میلوش برتسکی در مجموعه اسناد شرقی (ج ۱۶) ، شماره ۱-۲ ص ۱۷-۷۵) ^۱ ، آقای دکتر رضا زاده شفق در تاریخ ادبیات ایران (ص ۶۴-۷۱) ، آقای دکتر صفا در کتاب تاریخ ادبیات در ایران (ج ۱ ص ۵۳۴-۵۵۰) ، آقای دکتر احمد آتش در مجله دانشکده ادبیات (شماره ۲ سال هشتم ص ۱-۱۲) ، آقای مظاهر مصفا در کتاب پاسداران سخن (بخش نخست ، چکامه سرایان ص ۱۵۹-۳۱۲) ، و آقای محمد دبیر سیاقی در مقدمه دیوان حکیم فرخی سیستانی (صفحه سه تاسی و هشت) بعضی از دانشمندان مغرب زمین که در باب آثار ادبی

ترجمه اشعار فرخی فارسی مطالعه و تحقیق کرده اند طبعاً بشعر فرخی توجه نموده و گاهی بترجمه برخی از اشعار او پرداخته اند . تا حدودی که نگارنده آگاهی دارد یکی از آنان خاورشناس معروف هانری ماسه ^۲ است که در کتاب خود بنام «منتخبات فارسی ، قرن یازدهم

بقیه حاشیه صفحه قبل

دقیق آن و مقایسه اش با شعر یار نامه مختاری است اگر پیش از اتمام چاپ و انتشار این کتاب ، این مقصود حاصل شود در پایان بدین موضوع اشاره خواهد نمود .

Jan Rypka et Miloš Borecký , Farruhī ' Archiv Orientální ' Prag' -
Vol. 16. 1947. No. 1-2. PP. 17-75

درین قسمت نویسندگان پس از بیان نکاتی کلی درباره فرخی و شعرا و دیوان چاپ عبدالرسولی ، اشعار پراکنده فرخی را در کتابهای حدائق المحرر ، چهار مقاله ، تذکره دولتشاه ، لبابالباب ، المعجم فی معاییر اشعار العجم ، لغت فرس اسدی و نیز ابیات مجعول منسوب به فرخی را مورد بحث و انتقاد قرار داده اند.

Henri Massé - ۲

تا نوزدهم»^۱ پس از مقدمه‌یی مختصر ترجمه فرانسوی بعضی از ابیات فرخی را آورده و چند صفحه باین شاعر اختصاص داده است. فرخی قصیده‌یی در ذکر شکار گاه و شکار کردن سلطان محمود غزنوی بمطلع زیر دارد:

خدایگان جهان خسرو بزرگ اورنگ بر آورنده نام و فرو برنده ننگ^۲
هانری ماسه قسمتی ازین قصیده را با عنوان «شکار سلطان محمود»^۳ ترجمه کرده و نیز ترجمه برخی از مرثیه فرخی را در مرگ محمود درین کتاب می‌بینیم^۴. علاوه برین مقدمه قصیده فرخی در عذر لاغری معشوق و توصیف لاغری - که بمدح امیر محمد بن محمود پایان می‌پذیرد - و بمطلع زیرست:

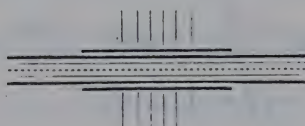
دل من لاغر کی دارد شاهد کردار لاغر من چکنم گر نبود فربه یار^۵
بعنوان «ستایش و تحسین لاغری»^۶ درین کتاب ترجمه شده است.

ادوارد براون^۷ قصیده معروف داغگاه را بشعر انگلیسی برگردانده^۸؛ ا.ج. آربری^۹، نویسنده انگلیسی معاصر، در کتاب خود بنام: «اشعار فارسی»^{۱۰} ترجمه منظوم ابیاتی ازین قصیده را - که اثر ادوارد براون است - نقل کرده^{۱۱}، همین نویسنده در کتاب دیگر خود بنام «ادبیات اصیل پارسی»^{۱۲} ترجمه ابیاتی از قصیده: «برآمد نیلگون ابری زروی نیلگون دریا» را آورده است^{۱۳} سپس ترجمه منظوم تغزل معروف فرخی: «خوشا عاشقی خاصه وقت جوانی» را می‌خوانیم^{۱۴}. پروفسور

- ۱- Anthologie Persane (x1-x1x siècles), Payot, Paris, 1950
- ۲- دیوان فرخی ص ۲۰۶ - ۳- La chasse du Sultan Mahmoud, PP. 38-39
- ۴- Sur la mort du Sultan Mahmoud, PP. 39-41
- ۵- دیوان فرخی ص ۹۸ - ۶- Eloge de la Maigreur, P. 41
- ۷- E. G. Browne - ۸- رك. تاريخ ادبی ایران ج ۲ ص ۱۲۶-۱۲۷؛ ادوارد براون
- ۹- A. J. Arberry - ۱۰- Persian Poems, London, 1954
- ۱۱- The Branding, PP. 95-96
- ۱۲- Classical Persian Literature, London, 1958
- ۱۳- ایضاً ص ۵۸ - ۱۴- ایضاً ص ۵۹

ژان ریپکا و دکتر میلوش برتسکی نیز در مقاله‌یی که اخیراً ذکرش گذشت^۱ ترجمهٔ ابیات مورد نظر در بحث خود را بمناسبت آورده‌اند.

ممکنست بعضی دیگر از اشعار فرخی بسایر زبانها نیز ترجمه شده باشد که نگارنده از آنها بیخبرست و ازیمنروی درین جا بآن ترجمه‌ها اشاره‌یی نشده است.



فصل دهم = ممدوحان فرخی

چنان که پیش ازین راجع بمدیحه سرایان گفته شد ایشان غالباً برای مقصود خود سلطان و شاهزادگان و دیگر ارباب جاه و مقام و قدرت را میستودند مثلاً فرخی بیست و چند تن از اینان را مدح کرده است . بنابراین یکی از نکته‌هایی که در مطالعه شرح احوال آنان درخور توجه است ، شناختن کسانیست که ممدوح شاعر بوده اند . مطالعه درین باب گوشه‌یی از زندگانی شاعر را روشن میکند که با چه کسانی ارتباط داشته‌است؛ بعلاوه از خلال ابیات مدایح گاهی نکته‌هایی نیز میتوان جست که در پی بردن باحوال و صفات بعضی از شخصیتهای تاریخی سودمندست . شعر فرخی ازین جهت ممتازست زیرا یکی از خصیصه‌های شعر او توصیف و بیان جزئیات وقایع و جاها و صفات اشخاص است که پس ازین درین باب بحث خواهد شد . وقتی از دوران شاعری فرخی در دربارهای چغانیان و غزنه سخن میرفت بمناسبت نام بعضی از پادشاهان و بزرگان ونحوه ارتباط فرخی با آنان ذکر شد ؛ در معرفی ممدوحان فرخی تکرار مطالب پیشین زائد بنظر میرسد . از اینرو بادر نظر گرفتن گنجایش این کتاب ، باختصار تمام از هر يك از آنان یاد میشود .

ابوالمظفر احمد بن محمد ملقب به فخرالدوله^۱ از

امیر آل محتاج و والی چغانیان است . بنا بقول نظامی عروضی وی

مردی « شعر شناس بود و نیز شعر گفتی »^۲ « آل مظفر

همه مردمان کریم و فاضل بودند »^۳ چنان که پسر عم او

ابویحیی طاهر بن فضل بن محمد نیز شاعر و شاعر نواز بود^۴ . پیش از فرخی

کسانی مانند ابومنصور محمد بن احمد دقیقی شاعر مشهور دوره سامانی و ابوالحسن

علی بن محمد منجیک ترمذی گوینده بلیغ همین زمان او را مدح گفته بودند .

نیز لبیبی قصیده مشهور خود را - که عوفی پنداشته در ستایش امیر ابوالمظفر

یوسف بن ناصرالدین سبکتکین ، برادر محمود غزنویست^۵ - در مدح همین ابوالمظفر

احمد بن محمد سروده و مداح او بوده است^۶ . پس عجب نیست اگر شهرت ادب-

پروری او از چغانیان به سیستان رسیده و فرخی شنیده باشد که او شعر را « تربیت

می کند ، و این جماعت راصله و جایزه فاخر همی دهد ، و امروز از ملوک عصر

و امراء وقت درین باب او را یار نیست »^۷ .

امیر چغانی به فرخی علاقه داشته و پیش ازین دیدیم که در برخورد نخستین وهم

پس از آن تاجچه حد باو محبت کرده است^۸ . در دیوان فرخی سه قصیده در مدح

او موجود است که عبارتست از قصیده های معروف « کاروان حله »^۹ ، وصف داغگاه^{۱۰} ،

۱- آقای فروزانفر (در سخن و سخنوران ج ۱) و نیز آقای تقی زاده نام او را « ابوالمظفر

محمد بن احمد بن محمد » نوشته اند ؛ مرحوم قزوینی (در حواشی چهار مقاله) و مرحوم عباس

اقبال (در حواشی حدائق السحر ص ۱۳۷ و ۱۳۹) و آقای دکتر صفا (در تاریخ ادبیات در ایران

ج ۱ ص ۵۳۷) او را « ابوالمظفر احمد بن محمد » دانسته اند . برای تفصیل درین باب رك چهار

مقاله ، تعلیقات ص ۱۸۶-۱۸۷ و ۱۸۹ ؛ مجله آرمان شماره ۵-۶ ؛ مجله شرق دوره اول شماره ۷ ص

۴۳۱-۴۳۲ ؛ فهرست کتابخانه مجلس شورای ملی ص ۳۷۱-۳۷۲ ج ۳

۲- چهار مقاله ۶۳ ۳- حواشی مرحوم قزوینی بر لباب الالباب ص ۵۶۶

۴- رك . تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۴۳۱-۴۳۲ ۵- لباب الالباب ج ۲ ص ۲۷۶

۶- گنج باز یافته ؛ لبیبی ، ص ۷ ۷- چهار مقاله ص ۵۸ ۸- رك . ص

۱۰ و ۱۵۱۰ همین کتاب ۹- دیوان ص ۳۲۹ ۱۰- دیوان ص ۱۷۵

و قصیده‌یی در تهنیت مهرگان^۱. در سفر چغانیان فرخی خواجه عمید اسعد،
 کدخدای امیر چغانی را نیز مدح گفت. از نوشته نظامی
 خواجه عمید اسعد عروضی پیدا است که عمید اسعد علاوه بر آن که «مردی
 فاضل و شاعر دوست» بود شعر را هم خوب می‌شناخت زیرا
 اعجاب و شک و تردید و تحسین بجای او پس از شنیدن اشعار فرخی، ازین موضوع
 حکایت میکند. فرخی باهوشیاری و موقع شناسی شاعری مدیحه سرای دریافت
 که برای راه یافتن بدستگاه امیر چغانی و توفیق درین کار، جلب محبت پیشکار او
 لازم است ازین‌رو قصیده‌یی در مدح وی سرود و نخست عرضه کرد^۲ و توانست
 محبت و حمایت عمید اسعد را بخود جلب کند. درین قصیده فرخی پس از وصف
 بهار- که در آن اشاره‌یی هم به «کاروان حله» شده است^۳ - عمید اسعد را به
 «زایر نوازی» وجود و بخشش ستوده است. در دیوان فرخی قصیده‌یی دیگر هم در
 مدح او دیده می‌شود^۴؛ قصیده اخیر را فرخی ظاهراً پس از پیوستن بدربار چغانیان،
 وقتی که از خدمت عمید اسعد دور بوده، گفته است زیرا در پایان می‌گوید: «هر زمان
 مدحتی نوفرستم و اگر بخدمت بر تو نیامدم عذری تازه مرا رخ نمود»:
 تاز در گاه تو جدا گشتم هر زمانی مرا غمی است جدا^۵

پادشاه جهانگیر و مشهور، محمود غزنوی، بزرگترین

محمود غزنوی ممدوح فرخی است. محمود پس از آن که برادر خود

اسماعیل را - که جانشین پدرش بود (۳۸۷-۳۸۸) - معزول

کرد بحکومت و سلطنت رسید و تا عصر پنجشنبه بیست و سوم ربیع الآخر سال
 ۴۲۱، که در غزنین در گذشت، با کمال قدرت و کامرانی در متصرفات وسیع خویش

۱- دیوان ص ۲۱۹

۳- دیوان ص ۱۸۸ س ۱۴: «در بیابان بیش از آن حله

۲- دیوان ص ۱۸۸-۱۸۹

۵- دیوان ص ۴

۴- دیوان ص ۳

۱- کاندرا سیستان»

حکمرانی کرد. باتوجه بآنچه در باب تاریخ ورود فرخی بدربار محمود و مدت عمر او نوشته شد^۱، می بینیم که وی مدتی مدید مدحتگر محمود بوده و تا سال ۴۲۱ هجری - که محمود وفات یافته - فرخی ازین کار دست نکشیده، حتی مرثیه مشهور او یادگار این تاریخ است.

چهل و چهار قصیده از مجموع قصاید فرخی، یعنی بیش از خمس آنها، در مدح محمود غزنویست و این علاوه بر اشعار است که فرخی در ضمن دیگر مدایح در ستایش سلطان غزنوی سروده است. کثرت این اشعار نمودار طول مدت خدمت فرخی و شاعر نوازی محمودست که بدلائل مختلف مدیحه های شاعران رامی پسندیده است. در فصلهای پیشین جای جای بمناسبت از ارتباط فرخی و محمود سخن گفته شد و دیگر بتفصیل درین باب نیازی نیست؛ اما محمود کسی است که بواسطه سلطنت و قدرت و سیاست خاصی که داشته در اوضاع اجتماعی مردم آن روزگار چه در ایران و چه در دیگر کشورهای اسلامی و هندوستان تأثیر کرده و زندگانی و کردار و طرز تفکر و پسند او بعنوان شخصیت بازار این عصر در خور دقت و توجهست بخصوص تأمل درین مسائل فرخی را - که مسلماً جز پسند دل او سخن نمیگفته - بهتر بما می شناساند.

در بخش دوم این کتاب، برای روشن شدن روزگار فرخی، از محمود غزنوی و نکته هایی در باب اوضاع و احوال این عصر، تا جایی که باین موضوع مربوط میگردد و در حدود حوصله کتاب حاضرست، یاد خواهد شد و درین جا بهمین مختصر اکتفا میشود.

امیر ابو احمد محمد بن محمود ملقب به نظام الدین،

امیر محمد بن

جلال الدوله حامی جوان و مهربان فرخی است. وی

چنان که فرخی پیش بینی کرده بود و غالب رجال درباری

محمود

بواسطه عنایت و محبت خاص محمود باو، حدس میزدند پس

از پدر بپایمردی بزرگان دربار محمودی بسلطنت رسید. هنگام فوت محمود، مسعود غزنوی در اصفهان بود و قصد حرکت به همدان و بغداد داشت. بنابر مقدمه تاریخ بیهقی: «امناء و ارکان دولت محمودی از قبیل امیر علی قریب حاجب بزرگ و عضالدوله امیر ابویعقوب یوسف بن ناصرالدین سبکتکین برادر سلطان که سپهسالار بود و امیر حسن مشهور بحسنگ وزیر و بنو نصر مشکان صاحب دیوان رسالت و بوالقاسم کثیر صاحب دیوان عرض و بکتغدی سالار غلامان سرائی و ابوالنجم ایاز و علی دایه خویش سلطان، این جمله با سایر فحول و سترگان بصواب دید یکدیگر دریافت وقت را ... امیر ابواحمد محمد را از کوزگانان که بدارالملک نزدیک بود آورده بجای پدر بزرگوارش بر تخت سلطنت نشاندند ... و چون امیر مسعود رحمه الله فسخ عزیمت بغداد کرده از سپاهان بری و ازری بنشاپور و از نشاپور بهرات رسید باز امیر علی بهمداستانی و صلاح دیگر سترگان امیر محمد را در قلعه کوهتیز تکیه آباد موقوف نمود و بعد از خواهی آنچه از روی مصلحت رفته بود ... عریضه نبشته ... بدرگاه سلطان شهریار مسعود رضی الله عنه انفاذ داشتند»^۱. دوران سلطنت محمد کوتاه و تاشوال سال ۴۲۱ ه. یعنی نزدیک پنج ماه بود. در همین مدت کوتاه محمد بخششهای فراوان کرد و بقول بوسهل زوزنی «افزون هفتاد و هشتاد بار هزار دردم بترکان و تازیکان و اصناف لشکر» مال بیعتی وصله داد^۲. فرخی پیش از سلطنت هم ماحد امیر محمد و شریک بزم او بود و در زمان حکمرانی گوزگانان، آباد اینهای او را دران دیار از قبیل «مسجد آدینه و عالی منار میمنه» و «سدرود سودیاب و جوی آب نو سراب»^۳ میستود. بدیهی است وقتی دید که آرزوی او بثمر رسیده و ممدوح وی بر اورنگ سلطنت تکیه زده است، پادشاهی او را تهنیت گفت و از عطا و نعمتش برخوردار شد. اما دوران خوشی او دیری نپایید و مجبور شد، رقیب امیر محمد را بستاند. امیر محمد پادشاهی تیره بخت بود؛ محبوس شد و کورش

کردند. قسمتی از سر گذشت او پس از سلطنت و حبس در تاریخ بیهقی مسطور است. در سال ۴۳۲، موقع گریختن مسعود از جنگ سلجوقیان، نزدیک سه ماه بحکومت رسید ولی مودود بن مسعود او را هلاک کرد.

قبلاً گفته شد که فرخی بامیر محمد بسیار علاقه‌مند بوده و نیز از محبت و عنایت خاص این شاهزاده برخوردار می‌شده است. چون محمود بامیر محمد - که بقولی «باو شباهت تمام داشت»^۱ - بیش از مسعود توجه می‌کرد^۲ فرخی نیز بمناسبت هر یک از عواطف و محبت‌های پدر پسر، امیر محمد را مدح می‌گفت. گاه موضوع مدیحه، بخشیدن دوات گهر^۳، یا فرستادن تخت و پیل^۴ بود؛ فرخی که خود می‌گفت:

گفتگوی تو بر زبان دارند پیش بیمان زیرک و هشیار
هر که فردای خویش را نگرید چنگ در دامن تو زدستوار^۵

روزهای سعادت بخشی را در پیش می‌دید و در ستایش ممدوح جوان و سخنی خود هر چند گاه بالحن و طرحی دیگر شعری تر می‌سرود. اما عللی دیگر نیز امیر محمد و فرخی را بجانب یکدیگر میکشاند. نخست آن که امیر محمد جوان و خوشگذران طبعاً صحبت فرخی، شاعر و نوازنده جوان و عشرت طلب، را خریدار بود و او را به‌زعم و شکار می‌خواند حتی از خوشگذرانی این شاهزاده نوشته‌اند که بلاهو و لعب مشغول و از تدبیر ملک غافل بود ازین روش‌گرش در خلع او همدستان شدند^۶. اگر این صفت او را لا اقل تا حد کامجویی و عیش و نوش شاهزاده‌یی مرفه و بخشنده و جوان پذیریم باز کافی است که فرخی در دستگاه او مقرب و از صلاتش بر خوردار باشد. از جانبی دیگر ظاهر امیر محمد لطف شعر فرخی را درک می‌کرده و سخن شناس

۱- ر.ک. ابن اثیر ج ۹ ص ۳۹ و تاریخ الفی ملا احمد تنوی ج ۱ حوادث سال چهار صد و یازدهم از رحلت

۲- ر.ک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۸ ۳- دیوان ص ۱۱۸ س ۳

۴- دیوان ص ۳۶۸ س ۸-۹ ۵- دیوان ص ۱۲۴ ۶- کتاب العبر و دیوان

المبتدا و الخبر، ابن خلدون، قسم رابع ص ۸۱۰

بوده است . ابوالفضل بیهقی از قول استاد عبدالرحمن قوال مینویسد : « باچندین اصوات نادر که من یاددارم امیر محمد این صوت از من بسیار خواستی چنان که کم مجلس بودی که من این نخواندمی ، والابیات ، شعر :

ولیس غدر کم بدع ولا عجب لکن وفاء کم من ابدع البدع
والشأن فی غدر کم الشأن فی طمعی و باعتدای بقول الزور والخذع

وهر چند این دوبیت خطاب عاشقی است فرا معشوقی ، خردمند را بچشم عبرت درین باید نگریست که این فال بوده است که برزبان این پادشاه رحمة الله علیه می رفت^۱ . این نکته نشان میدهد که امیر محمد شعر عربی را میفهمیده و ازان لذت میبرده حتی ابیاتی مناسب حال و ذوق خود انتخاب میکرد . ابوالنصر محمد ابن عبدالجبار العتبی تاریخ یمینی را بتشویق وی بعربی نوشت تا اهل عراق بخصوص فضایل بغداد آن را بخوانند و از سر گذشت غزنویان باخبر شوند^۲ . فرخی امیر محمد را بفضل و هنر و علم و ادب ستوده^۳ و نیز از قوه انتقاد او سخن گفته است :

هنگام مدح او دل مدحتگران او از بیم نقد او بهراسد ز شاعری
نقدی کند درست و درو هیچ عیب نی کان نقدا وفا نکند شعر بحتری^۴



سخن شناسی کز بیم نقد کردن او شود زبان سخنگوی، گنگ و یافه درای^۵
در شعر فرخی ، امیر محمد « پشت اهل ادب و خریدار ادب » است که هنر ازو بزرگی یافته و ادب ازو گرامی شده است^۶ ؛ وی ازان جهت اهل ادب را بزرگ میدارد که :

قدر گهر جز گهر شناس نداند اهل ادب را ادیب داند مقدار^۷

۱- تاریخ بیهقی ص ۷۶

۲- رك. ترجمه تاریخ یمینی ص ۱۶۷

۳- دیوان ص ۳۷۰ س ۵-۶

۵- دیوان ص ۳۸۵

۶- دیوان ص ۹۹ س ۹-۱۰

۴- دیوان ص ۳۸۱

۷- دیوان ص ۹۳ نیز رك. ص ۳۷۶ س ۴

با این مقدمات مردی « سخت ادب پرور و علم خریدار »^۱ مانند امیر محمد، طبعاً به فرخی عنایت و محبت داشته خاصه که عوفی نام او را جزء پادشاهان سخنگوی هم برده و ابیاتی باو نسبت داده است^۲. اخلاق محمد بن محمود هم در جلب فرخی و اخلاص وی تأثیر داشت. امیر محمد جوان و خوب روی « نکو طلعت و نکو دیدار » مهربان و بردبار و بشرم و محبت موصوف بود. فرخی میگفت: اگر کسی غمگین بود و رویش ببیند: « چو گل بخندد و شادان شود هم اندر حین »^۳ و اگر کسی را بحق دشنام دهد تا سالی از خویشمن خجل است^۴، چون ملکان پر کینه و جبار نیست^۵ با چنین خلق و رسم اگر فرشته اش بنامند سزاوارست^۶. هر چند در بیان صفات امیر محمد، ارادت فرخی و تعبیر شاعرانه و شیوه مدیحه سرایی موجب مبالغه شده باشد، باز میتوان صفاتی را که فرخی درو میدیده و تحسین نمیکرده است، دریافت. این موجبات سبب شد که فرخی بدستگاه امیر محمد منسوب و بمدحتگری اوسر افراز باشد و قصایدی غرا در مدح او بسراید که اینک عدد آنها در دیوان او بچهل و شش قصیده میرسد؛ علاوه بر ترجیع بند مفصلی که در بیست و پنج بندست. فرخی غالباً در اشعارش خود را ماحض خاص و پیوسته

امیر یوسف بن بدستگاه عضدالدوله امیر ابو یعقوب یوسف بن ناصرالدین
ناصر الدین سبکتگین برادر سلطان محمود غزنوی خوانده است. امیر
یوسف پس از درگذشت نصر بن ناصرالدین (۴۱۲ هـ) سپهسالار
محمود بود. فرخی گاه میگوید که « پسر ستیدن او معروف شده است »^۷ و از جاه او بنام
ونان رسیده^۸ و زمانی از حمایت وی چنین یاد میکند:

۱- دیوان ص ۹۳ س ۲۱

۲- لباب الالباب ج ۱ ص ۲۶-۲۷؛ محمد حبیب نوشته که امیر محمد بعر بی شعر میگفته است، رك. سلطان

محمود غزنوی ص ۸۸ ۳- دیوان ص ۲۸۱ س ۱ ۴- دیوان ص ۲۲۴ س ۲۲

۵- دیوان ص ۱۱۲ س ۸ ۶- دیوان ص ۲۷۸ س ۲۰ ۷- دیوان ص

۸- دیوان ص ۲۸۳ س ۷ و ص ۳۱ همین کتاب ۹۳۴ س ۶

چو تشنه گشته و گم بوده مردمی بودم بطمع آب روان گرمگاه سوی سراب
مرا تفضل تو آب داد و راه نمود ببـوستانی خوشتر ز روز گارشباب^۱

میانۀ امیر یوسف و امیر محمد گرم بود و محمد دختری را بزنی داشت ، هردو جوان و به فرخی مهربان بودند . «امیر یوسف مردی بود سخت بی غائله و دم هیچ فساد و فتنه نگرفتی و در روزگار برادرش سلطان محمود رحمه الله علیه خود بخدمت کردن روزی دوبار چنان مشغول بود که بهیچ کار نرسیدی و در میانه چون از خدمت فارغ شدی بلبو و نشاط و شراب خویش مشغول بودی »^۲ . محمود امیر یوسف را - که پدرش بوی سپرده بود - گرامی میداشت^۳ چندان که فرخی در قصیده بی میگوید:

از بزرگی و از نواخت چه ماند که نکرده آن ملک درین ایام
وقت رفتن دو پیل داد ترا وقت باز آمدن دو یست غلام^۴

بیهقی اورا مردی جوان و صاحب نعمت ولی در کار دولت و حکومت کم تجربه میداند از جمله مینویسد : « در چنین احوال و جوانی و نیرو و نعمت و خواستۀ بیرنج پیداست که چند تجربت اورا حاصل شود - و چون امیر محمود گذشته شد... ، امیر محمد بغزنین آمد و بر تخت ملک بنشست و عمش را امیر یوسف سپاه سالاری داد و رفت آن کارها چنانکه رفت ... مدت آن پادشاهی و سپاه سالاری کردن خود اندک مایه روزگار بوده است که در آن مدت وی را چند بیداری تواند بود »^۵ . امیر یوسف که در پادشاهی امیر محمد مؤثر و مددکارش بود ، ناچار در روزگار مسعود غزنوی از نظر افتاد . اگر چه در ابتدای کار سلطان در مجلس خود وی را برابر مینشانند^۶ و گرامی میداشت اما بدو اعتماد نداشت و روزگار تنزل نزدیکان امیر محمد فرارسیده بود ، بیهقی مینویسد : « آنگاه چنان کاری برفت در نشانیدن امیر محمد بقلعت کوه تیز

۱- دیوان ص ۱۲

۲- رك. تاريخ بيهقي ص ۲۵۳؛ نیز رك. زندگانی و زمان سلطان

۳- تاريخ بيهقي ص ۲۴۷

۴- تاريخ بيهقي

۵- ديوان ص ۲۲۹

۶- محمود غزنوی ، محمد ناظم ، ص ۱۵۲

۷- تاريخ بيهقي ص ۵۶

ص ۲۴۷

بتکینا باد ، و هر چند بر هوای پادشاهی بزرگ کردند و تقریبی بزرگ داشتند، پادشاهان در وقت چنان تقریبا فراستانند ولیکن بر چنان کس اعتماد نکنند»^۱ . بیمهری مسعود بامیر یوسف موجب دیگری داشت: «دودختر بود امیر یوسف رایکی بزرگ شده و در رسیده و یکی خردو در نارسیده ، امیر محمود آن رسیده را به امیر محمد داد و عقد نکاح کردند ، و این نارسیده را بنام امیر مسعود کرد تا نیازارد و عقد نکاح نکردند. و تکلفی فرمود امیر محمود عروسی را که مانده آن کس یاد نداشت ... و از قضاء آمده عروس راتب گرفت ... و بکوشك شاه بیچاره جهان نادیده آراسته و در زروزیور و جواهر نشسته فرمان یافت دیگری روز [امیر محمود] فرمود تا عقد نکاح کردند دیگر دختر را که بنام امیر مسعود بود بنام امیر محمد کردند، و امیر مسعود راست غم آمد ولیکن روی گفتار نبود.»^۲

چون مسعود بسلطنت رسید قصد امیر یوسف کرد نخست او را به قصد از فرستاد و حاجبش طغرل را بجاسوسی برو گماشته بودند^۳ سپس گرفتارش کردند و بقلعه سکاوند محبوس بود بیمهری میگوید: «سال دیگر سه ثلاث و عشرین واربعماه که از بلخ باز گشتیم از راه نامه رسید که وی بقلعت درونه گذشته شد»^۴ . سرگذشت گرفتاریش در تاریخ بیمهری آمده است .

امیر یوسف اهل بزم و طرب و شاعر نواز بود . غیر از فرخی ، عنصری هم او را میستود و چنان که نوشته اند وقتی بامیر یوسف گفتند که عنصری قصیده‌یی را بنام امیر خوانده و حال آن که بنام کسی دیگر بوده است؛ امیر یوسف ازورنجید و مرسومش را نداد . عنصری در ضمن قصیده‌یی که در بیگناهی خود سروده و پس از آن مورد محبت شد، چنین گفت:

بمن چنان بود اندر نهفت صورت حال که میر سیر شد از بنده ثنا گستر...

۲- تاریخ بیمهری ص ۲۴۸-۲۴۹

۱- تاریخ بیمهری ص ۲۴۷-۲۴۸

۴- تاریخ بیمهری ص ۲۵۲

۳- تاریخ بیمهری ص ۶۹-۷۰

اگر بگفتم آن شعر جز بنام تو من بدان که کافر من اندر خدا و پیغمبر
کسی که بر تو مزور کند حدیث کسان دهان آن کس پر خاک باد و خاکستر^۱

این موضوع نشان میدهد که امیر یوسف از شعر شناسی بی نصیب نبوده است. در ضمن بیان شرح زندگانی فرخی بمناسبت از ارتباط او با امیر یوسف و الطاف وی و تقرب فرخی و بعضی پیشامدها یاد شد. از سی و نه قصیده او در مدح امیر یوسف و ترجیع بند معروفش که در ستایش هموست، چگونگی انتساب و وابستگی شاعر باین شاهزاده آشکارست. وقتی که امیر یوسف پس از بیماری بی بهبود می یابد فرخی میگوید: درین مدت مرا «نه روح بود و نه عقل و نه دست بود و نه پای» و اینک «خدای عز و جل رحم کرد بر دل من» که امیر به شد و رای باده نوشین دارد^۲.

فرخی امیر یوسف را بجوانی و زیبارویی^۳ و بخصوص بجنگجویی و شجاعت توصیف میکند^۴ که مناسب شغل سپهسالاری اوست. از اشعار زیر - که بند دهم از ترجیع بند فرخی است - گوشه یی از بزم امیر یوسف را از دریچه چشم فرخی و توجهش را بشاعر میتوان دید:

ملک یوسف کنون در کاخ خود چون رودزن خواند ندیمان را و خوبان را بنزد خویشان خواند
می بیجاده گون خواهد بت سیمین ذقن خواند بتی خواند که اورا شاخ باغ نسترن خواند
گروهی ماهر و یان را بخدمت برچمن خواند نگاری از چگل خواند نگاری از ختن خواند
ز خوبی آیه الکرسی سه ره برتن بتن خواند مرا گر آرزوش آید میان انجمن خواند
گهی اشعار من خواند گهی ابیات من خواند و گرشیرین سخن گویم مرا شیرین سخن خواند^۵
ابوسعید شهاب الدوله مسعود بن محمود غزنوی - که

مسعود غزنوی پس از حکومت کوتاه امیر محمد بسلطنت رسید - از
ممدوحان فرخی است. تفصیل ابتدای کار و دوران پادشاهی

۲- دیوان ص ۳۹۰ س ۴-۶

۱- دیوان عنصری، تصحیح یحیی قریب، ص ۵۲-۵۳

۴- دیوان ص ۱۳۳، ۱۳۹، ۱۴۰،

۳- دیوان ص ۱۳۵ س ۱-۱۶؛ ص ۳۴۸ س ۲۱

۵- دیوان ص ۴۰۶-۴۰۷ ۲۱۲، ۲۳۰

وی (۴۲۱ - ۴۳۲) در تاریخ بیهقی آمده است. وقتی که بزرگان دربار محمود همه از محمد دل بر گرفتند و او را بزنندگان افکندند، بجانب مسعود روی آوردند؛ شاعران و نوازندگان و ندیمان و همه کسانی که از دستگاه سلطان برخوردار میشدند ناگزیر بمرکز قدرت یعنی شاه نو تقرب میجستند و هر کس برای این کار فرصتی میجست که لااقل خود را حفظ کند و از کید و دسیسه «پسریان» مصون بماند. اگرچه بعضی نوشته اند که: اکثر لشکریان بواسطه قوت و شجاعت مسعود و این که سنش از محمد بیشتر بود، باو تمایل داشتند^۱ و ابوالفضل بیهقی از محبوبیت وی مینویسد: «چون لشکر به راه رسید سلطان مسعود بر نشست و بصحرا آمد باشو کتی وعدتی و زینتی سخت بزرگ. و فوج فوج لشکر پیش آمدند و از دل خدمت کردند که او را سخت دوست داشتند، و راست بدان مانست که امروز بهشت و جنات عدن یافته اند. و امیر همگان را بزبان بنواخت از اندازه گذشته»^۲ اما اگر امیر محمد بر سریر قدرت و سلطنت پایدار مانده بود، چنان که از رفتار بزرگان آن عهد پیداست، همه این محبت و ارادت را باو اظهار میکردند همان طور که قبلاً کرده بودند.

در هر حال فرخی یکی از کسانی است که خوار نشدند و پس از گرفتاری امیر محمد - که همه «پدریان» و «محمدیان» در معرض خطر و گرفتاری بودند و چون بوبکر قهستانی میگریختند^۳ - باهوشیاری و موقع شناسی و انعطاف پذیری خاص طبقه خود توانست مقام خویش را نگاه دارد و همچنان معزز بماند اگرچه این کار بقیمت ستایش رقیب مخدوم سابق و ترجیح جانب مسعود بر محمد تمام شود و شاید جزین چاره یی نداشت.

۱- کتاب العبر، ابن خلدون، قسم رابع ص ۸۱۰؛ رک. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۸؛ نیز رک.

زین الاخبار ص ۷۴، سلطان محمود غزنوی ص ۸۸

۲- تاریخ بیهقی ص ۵۵ ۳- تاریخ بیهقی ص ۷۰-۷۱

وقتی که مسعود از جنگ عراق برگشت ، فرخی پس از بیان اندوه از دوری او و آرزوی همه - که باز گشتش را از خدا میخواستند - گفت :

خسرو از راه دراز آمد باهمت و کام	ملك از جنگ عراق آمد بافتح و ظفر
تخت شاهی را شاه آمد زبینه تخت	مملکت را ملکی آمد زیب افسر...
مرغزاری که بیکچندتهی بود ز شیر	شیر بیگانه درو کرده می خواست گذر
شیر باز آمد و شیران همه رو باه شدند	همه راهبیت او خشك فرو بست زفر
آن که زین پیش درین ملك طمع کرده می	تا نه دیر آمد باطاعت و فرمان ایدرا

امیر مسعود مردی شجاع بود ؛ بیهقی درین باب مینویسد : « هم بدان روزگار جوانی و کودکی خویشتم را ریاضتها کردی چون زور آزمودن و سنگ گران برداشتن و کشتی گرفتن . و وی فرمود بود تا آوارها ساخته بودند از بهر حواصل گرفتن و دیگر مرغان را ، و چند بار دیدم که بر نشست ، روزهای سخت صعب سرد ، و برف نیاك قوی ، و آنجا رفت و شکار کرد و پیاده شد ، چنان که تامیان دونماز چندان رنج دید که جز سنگ خاره بمثل آن طاقت ندارد . و پای در موزه کردی برهنه در چنان سرما و شدت و گفתי : « بر چنین چیزها خوی باید کرد تا اگر وقتی شدتی و کاری سخت پدید آید مردم عاجز نماند » ... و پیش شیر تنها رفتی و نگذاشتی که کسی از غلامان و حاشیه او را یاری دادندی . و او از آن چنین کردی که چندان زور و قوت دل داشت که اگر سلاح بر شیرزدی و کار گر نیامدی بمردی و مکابره شیر را بگرفتی و پس بزودی بکشتی »^۲ . جای دیگر آمده است : « بشکار شیر و دیگر شکارها رفت و چهار شیر را بدست خویش کشت و در شجاعت آیتی بود »^۳ . در مجمل التواریخ والقصص آمده است : « مسعود ... سخت قوی هیكل

۱- دیوان ص ۱۴۲ ، درین قصیده مصراعی در مدح بدین صورتست ؛ « سید شاهان مسعود ولیعهد پدر » (ص ۱۴۱ س ۱۷) که ممکنست موجب این تصور شود که قصیده در زمان حیات محمود سروده شده ولی بعید نیست که شاعر هنگام جانشینی ، مسعود را چنین نامیده باشد ؛ قرائن دیگر نیز با این معنی مناسب دارد ، والله اعلم .

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۲۵-۱۲۶

۳- تاریخ بیهقی ص ۲۴۰

و باقوت بودست چنانك از كارهای او كه قریب العهدست و حكایت قوت و توانائی او و صفت گرزش كه بغزنین نهاده است حقیقت می شود كه آنچ از پیشینگان باز گفته اند چون گرشاسب ، وسام ، و رستم ، و دیگران متصور تواند بود . « بعد از كشته شدنش بدست غلامانش میگوید كه : « غلامانش چاهی ژرف كندند و فراخ و بخاشاك و چوب سرش پوشیده كردند تا مسعود در آن جایگاه افتاد ، و بدان جایگاه سنگ نیافتند ، جوالها و غرارها ریگ پرهمی كردند و بوی فرو می گذاشتند ، و مسعود آن را بدان گرانی بدست همی گرفت و زیر پای همی نهاد تا نزدیك رسانید كه بر تواند آمد ، پس از مطبخها و زنها و چیزهای سنگی بیاویختند از نهیب جان و بر سر او میزدند بشتابشت تا سست شد و كشته گشت و این عجایب تر از چاه رستم كه شعاد كنده بود ، و توانائی عظیم داشتست . »^۱

این دلاوری و شجاعت مسعود برای شاعران مدیحه سرای بهترین موضوع سخن بود و او را بدین صفت میستودند . وقتی بوسهل زوزنی شیر كشیهای او را در ابیاتی ستود ، بیهقی در ضمن نقل بیتي چند میگوید : « و این مهتر راست گفته بود ، كه درین پادشاه این همه بود و زیادت ، و شعر درو نيكو آمدی و حاجت نیامدی كه بدانكه گفته اند احسن الشعر ا كذبه دروغی بایستی گفتن »^۲ . شكارهای مسعود حشمتی دیگر نیز داشت و آن این كه وی بواسطه فر بهی غالباً بر پیل مینشست^۳ حتی نوشته اند كه « اسب آن را بسیار بزحمت میكشید و لهذا اكثر اوقات مسعود بن محمود بر فیل سوار میشد »^۴ .

فرخی تهوور او را میستود و در غالب شعرهایی كه میسرود باین موضوع توجه داشت ؛ گاه میگفت شیری كه شهنشاه بدو روی نهد « از بیم شود موی برو

۱- مجمل التواریخ و القصص ، تصحیح مرحوم بهارص ۴۰۵-۴۰۶؛ رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۲۳، ۲۷

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۲۷ ۳- رك. تاریخ بیهقی ص ۱۲۶ ، نیز رك. ابن اثیر ج ۹ ص ۱۳۹

۴- تاریخ الفی ج ۱ حوادث سال چهارصد و یازدهم از رحلت

افعی و ارقم»^۱ و زمانی جنگجویی و شکارهای دلیرانه او را چنین توصیف میکرد:
 که اندر جنگ با شمشیر همدست که اندر بیشه‌ها باشیر در کار
 ز بیم تیغ او شیران جنگی بسوراخ اندرون رفته چو گفتار^۲
 و این دلاوری را از کودکی و جوانی مسعود ستایش مینمود.^۳

شاعری که تادیروز پادشاهی امیر محمد را آرزو میکرد و ترقی و تقرب روزافزون وی را مدح میگفت و مانند همه رجال دربار غزنه و شاید بسیاری از مردم خبر داشت که محمود چندان به مسعود دل بسته نیست، امروز میگفت که اگر پدر مسعود را بردری بروی لشکر غدار و مکار گذاشت و سلیح و لشکر و پیلش را جدا کرد درین کار غرض داشت: نه از خواری چنان بگذاشت او را ندارد کس چنو فرزند را خوار
 ولیکن خواست تاشاهان بدانند که او بی کس هنر آرد پدیدار^۴
 و حال آن که جای دیگر حقیقت را گفته که خلاف اینست. مسعود غزنوی که بقول بیهقی خوش سخن بود: «و چون این پادشاه در سخن آمدی جهانیان بایستی که در نظاره بودندی که در پاشیدی و شکر شکستی.»^۵ و خود در هنر انشاء «چنان نبشتی که از آن نیکوتر نبودی چنانکه دبیران استاد در انشاء آن عاجز آمدندی»^۶ - برسم پدر و شاهزادگان غزنوی، شعرا را صله میبخشید^۷ خاصه در مجالس جشن و بزم‌هایی که بیهقی در توصیف یکی از آنها میگوید: «مطربان سرائی و بیرونی دست بکار بردند و نشاطی برپا شد که گفتمی درین بقعت غم نماند که همه هزیمت شد. و امیر شاعرانی را که بیگانه تر بودند بیست هزار درم فرمود و علوی زینبی را پنجاه هزار درم برپیلی بخانه او بردند و عنصری را هزار دینار دادند»^۸. عیاشی و میخوارگی و خوشگذرانی مسعود غزنوی - که از

۱- دیوان ص ۲۳۹ س ۱۴

۲- دیوان ص ۱۴۴

۳- دیوان ص ۱۴۸ س ۹-۱۵

۴- تاریخ بیهقی ص ۲۰

۵- دیوان ص ۱۴۴-۱۴۵

۶- رك . ص ۲۲

۷- تاریخ بیهقی ص ۱۳۶: نیز رك . سلطان مسعود غزنوی ص ۲۷۲ و ۲۷۳

۸- همین کتاب و تاریخ بیهقی ص ۲۷۴

«خیشخانه هرات» داستانی بود^۱ و با استبداد رأی و سوء تدبیرش موجب شکست و سقوط او شد. یکی از موجباتی بود که او بشعرا خاصه بکسی مثل فرخی که گوینده و نوازنده بود، عنایت پیدا کند. مسعود چنان بعیش و نوش مشغول بود که وقتی نامه تر کمانان سلجوقی بدست وزیر احمد بن عبدالصمد میرسد وزیر میگوید: «این مهم تر از آنست که يك ساعت بدین فروتوان گذاشت، امیر را آگاه باید کرد. بونصر گفت همه شب شراب خورده است تا چاشتگاه فراخ و نشاط خواب کرده است. گفت چه جایگاه خواب است! آگاه باید کرد و گفت که شغلی مهم افتاده است تا بیدار کنند»^۲. بارها بونصر مشکان در خلوت ویا در حضور همه بزرگان بامیر میگوید: «يك چندی دست از طرب کوتاه باید کرد و تن بکار داد و با وزیر رای زد... و لشکر را پیش خویش عرضه کرد... و دل لشکر را دریافت و مردمان را نگاه داشت.»^۳ همه این نصیحتها سود نداد و این مرد «شادی دوست و خودرای»^۴ گاه «بيك هفته پيوسته شراب میخورد»^۵؛ ازینرو راجع باو نوشته اند که در جنگ و گشودن شهرها راه پدر را درپیش گرفت جز آن که بلهو و طرب علاقه مند بود^۶.

ازین عشرت دوستی مسعود طبعاً شاعران و مطربان و مسخرگان برخوردار میشدند زیرا در بزم سلطان بکار می آمدند. فرخی هم درین میان بنوازندگی و شاعری مباهی بود و میگفت:

بزرگان حسودان آن که ترند که با او سخن گفت خسرو دوبار
شه روم خواهد که او همچومن نهد پیش او بر بطنی در کنار^۷

۱- تاریخ بیهقی ص ۱۲۱: نیزرك. سلطان مسعود غزنوی ص ۲۵-۲۶، ۹۴

۲- تاریخ بیهقی ص ۴۷۱ ۳- تاریخ بیهقی ص ۴۷۸ و ۴۸۷

۴- تاریخ بیهقی ص ۵۳۸ ۵- تاریخ بیهقی ص ۵۵۶

۶- النجوم الزاهرة ج ۵ ص ۳۴ ۷- دیوان ص ۱۵۲

چنان که عنصری نیز مسعود را مدح میگفت و مقام پیشین را داشت و منوچهری
 اورا «اوستاد اوستادان زمانه» میخواند. اما این پادشاه - که ابوالفضل بیهقی داستان
 بخششهای اورا به بومطیع سگزی^۱ و مانك علی میمون^۲ و بوسعید سهل^۳ و شعرا ،
 از سخاوتش مثل می آورد - همیشه برین صفت پایدارنماید و از صله بخشی او کاسته شد:
 «با بتدای روزگار با فراطر می بخشید و در آخر روزگار آن بادلختی سست گشت. و
 عادت زمانه چنین است که هیچ چیز بريك قاعده بنماند و تغیر بهمه چیزها
 راه یابد.»^۴

گفته شد که فرخی بیشتر بامیر محمد و امیر یوسف دل بسته بود و شاید قدرت
 یافتن مسعود غزنوی و پادشاهی رسیدن او، وی را شاعر دربار مسعودی نیز کرد؛ این
 موضوع از دیوان او هم برمی آید زیرا از مجموع دو بیست و چهارده قصیده و دیگر
 اشعار وی، فقط ده قصیده بنام مسعود و در ستایش اوست بعلاوه از خلال اشعاری که
 در مدح وی سروده چنین استنباط میشود که گویی این مدایح فقط برای ادای
 تکلیفی گفته شده است و یا لاقول آن روح ستایش و تجلیل صمیمانه ای که در مدایح
 امیر محمد و امیر یوسف میشود درین اشعار نهفته و محسوس نیست.

ابوالمظفر نصر بن ناصر الدین سبکتکین برادر محمود

غزنوی و سپهسالار خراسان، از شاهزادگانی است که بکار علم

امیر نصر بن

و ادب عنایت داشته اند؛ چنان که نوشته اند وی بسال ۳۸۹

ناصر الدین

هجری مدرسه ای در جوار تربت قاضی ابوالعلاء صاعد بن

محمد ساخت^۵ که آقای دکتر صفا آن را همان مدرسه صاعديه نشا بور تصور کرده اند.^۶
 امام ابو منصور عبدالمالك بن محمد بن اسماعیل ثعالبی (۴۲۹-۳۵۰) نیز کتاب

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۲۸-۱۲۹

۱- تاریخ بیهقی ص ۱۲۸

۳- تاریخ بیهقی ص ۱۲۹-۱۳۱

۵- رك. ترجمه تاریخ

۴- تاریخ بیهقی ص ۱۳۱. نیز رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۲۵

۶- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۶۷

یمینی ص ۲۶۰

غیراخبار ملوک الفرس را (پیش از سال ۴۱۲ هـ.) بنام وی تألیف کرده است. امیر نصر تا سال ۴۱۲ هجری از طرف محمود غزنوی سپهسالار خراسان و از محبت خاص سلطان برخوردار بود^۱ اما در جوانی و پیش از محمود در گذشت. سپهسالاری خراسان در سازمان لشکری محمود مهم ترین مرتبه بود^۲ که او بر عهده داشت. عقبی در اوصاف وی به تفصیل سخن گفته و در مرگش مرثیه‌ی سروده است^۳.

گویا فردوسی پس از ناکامی از دربار غزنه با و متوسل شده باشد تا مگر «سالار شاه» بقدر کتاب ارجمند و بزرگ او پی‌برد و نزد شهریار یاد کند و تخم رنج او ببار آید ولی نتیجه‌ی ازین کار حاصل نشده است^۴. نیز همین امیرست که موجب تقرب عنصری بنزد محمود غزنوی شده و عنصری از توجه و محبت او بسیار بهره‌مند بوده است که قصاید بلند در مدحش سروده و از جمله گفته است: پیش ازین در گیتی کسی را از من خبری نبود اما:

ز جاه تو معروف گشتم چنین من اندر حضر نام من در سفر^۵

با این مقدمات و شاعر پروریهاست که فرخی نیز او را در ضمن قصیده‌ی که به مطلع زیر و یکسر سؤال و جوابست بشجاعت و سخاوت مدح گفته است:

چو ز رشد ندرزان از چه؟ از نهیب خزان بکینه گشت خزان با که؟ با ستاک درزان^۶
درین قصیده از دلاوری امیر نصر در جنگ کتر یاد میکند و ثواب ثنا گفتن او را برابر ثواب خواندن قرآن، می‌شمارد:

که کرد آنچه تو کردی برو ز حرب کتر؟ بر آن سپاه که بودند زیر رایت خان^۷
ولی درهمه دیوان فرخی بیش از همین یک قصیده در مدح او نیست؛ شاید علت آن باشد که تا بیست سال پس از مرگ او دوره شاعری فرخی در دربار غزنه

۱- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۲

۲- ایضاً ص ۱۴۱ ۳- رک. ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۶۰-۲۶۹ ۴- تاریخ

ادیات در ایران ج ۱ ص ۴۸۲ و ۴۸۷ ۵- دیوان عنصری ص ۳۵؛ نیز در باب توجه امیر نصر بشعر

رک. تمته الیتیمه ج ۲ ص ۳۳ ۶- دیوان فرخی ص ۲۹۸-۲۹۹ ۷- دیوان ص ۲۹۹

ادامه یافته است اما دیگر امیرنصراز جهان رخت بر بسته و سپهسالاری محمود بامیر یوسف، حامی محبوب و بخشنده فرخی، تفویض شده بود.

یکی از بزرگان دربار غزنه که فرخی او را

فراوان مدح گفته است خواجه بزرگ شمس الکفاة ابوالقاسم

احمد بن

احمد بن حسن میمندی است^۱ که دو دوره وزارت کرده

حسن میمندی

است: یکی در زمان محمود غزنوی از حدود سال ۴۰۱ تا ۴۱۶

که سرانجام محمود برو خشم گرفت و در کالنج^۲ بزندانش افکند و اموالش را مصادره کرد و ظاهراً بدگویان کار او را ساختند؛ بار دیگر در زمان مسعود غزنوی بسال ۴۲۲ بوزارت دعوت شد و تا محرم سال ۴۲۴ که در گذشت بدین سمت باقی بود. قسمتی از سرگذشت او بخصوص آنچه بدوره مسعود مربوطست در تاریخ بیهقی آمده است^۳. احمد بن حسن مردی کاردان و داهی بوده است؛ محمود غزنوی حتی موقعی که در صدد بهانه گرفتن از وی بود به بونصر مشکان گفت: «این احمد مردیست سخت کافی و کار دیده و کار آزموده و در کار راندن مرابی درد سر میدارد اما من بیچشم او سبک مینمایم بجهت آن که از کودکی باز با من بوده است و احوال و عادات من دانسته و حشمتها رفته»^۴. بیهقی موقع شروع وزارت او در زمان مسعود میگوید: «مردیها و جدیهای او را اندازه نبود و بیارم پس ازین بجای خویش»^۵

۱- راجع بمشافل و سوابق خدمت او رک ۰ ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۱۸ و نیز زندگانی و زمان

سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۲ و ۱۳۶ ۲- فصیحی خوافی نوشته است: «نرستان یمین الدوله محمود برادر خود اسمعیل را بقلعه کالنج که حالا بتلواره موسوم است» رک. مجمل فصیحی ج ۲ ص ۱۰۳،

بتصحیح آقای محمود فرخ، سنة تسع و ثمانین و ثلثمائه (۱۳۸۹)

۳- نیز راجع بسرگذشت او رک. آثار الوزراء، سیف الدین حاجی بن نظام عقیلی، ص ۱۵۲-۱۸۶؛ نسائم الاسحار من لطائف الاخبار، منسوب به ناصر الدین منشی کرمانی، ص ۴۰-۴۳؛ تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۸؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۵-۱۳۶؛

مقاله محمدناظم: «Al Maimandi»، Ency. of Islam؛ سلطان محمود غزنوی ص ۷۲-۷۳

۴- آثار الوزراء ص ۱۶۰؛ جوامع الحکایات ص ۴۹ ۵- تاریخ بیهقی ص ۱۵۶

و بارها او را بکفایت و کاردانی میستاید. وقتی خبر مرگ احمد در نساپور به مسعود غزنوی رسید گفت: «دریغ احمدیگاه روزگار، چنو کم یافته میشود» و بسیار تأسف خورد و توجع نمود و گفت اگر باز فروختندی ما را هیچ ذخیره از وی دریغ نبودی^۱. بیهقی مینویسد: «بمرگ این محتشم شهرامت و دیانت و کفایت و بزرگی بمرد»^۱.

حتی راجع بـزیرکی و هوشمندی او، در کتابها گاه داستانهای دیده میشود که ازان جمله است آنچه قاضی احمد بن محمد بن عبدالغفار قزوینی در کتاب تاریخ نگارستان آورده است^۲. احمد بن حسن میمندی از رجال بزرگ دربار غزنویست و باحشمت وزارت و قدرت و کیاستی که داشته بدیهی است که نویسندگانمانند عتبی^۳ و شاعرانی چون فرخی و عنصری او را میستوده اند؛ هموست که دستور داد، برخلاف دوره ابوالعباس اسفراینی، دفترها و دیوانها را از فارسی به عربی برگردانند^۴ زیرا بزبان عربی و پیشرفت آن متوجه بود. میمندی از دانش و نویسندگی بهره کافی داشته چندان که بعضی از نوشته های او بسبب ایجاز حکم مثل پیدا کرده است^۵.

پیش ازین بمناسبت از پیوستگی فرخی به احمد بن حسن و سوابق خدمت او در دستگاه این وزیر و پسرانش یاد شد^۶ برای شاعری مدیحه گوی مانند فرخی ستایش وزیر کردان و محتشم چون احمد بن حسن میمندی کاری آسان بوده و صفات تحسین کردنی بسیار در وی یافته است که مایه سخن قرار دهد. از جمله باقتضای کار وزارت او را بتدبیر و ملک داری میستاید، حتی میگوید:

او همانست که محمود جهان را بگشود سبب او بود و بفرخ پی او یافت ظفر

۱- تاریخ بیهقی ص ۳۶۵؛ نیز رک. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۴۴
 ۲- رک. تاریخ نگارستان ص ۸
 ۳- رک. ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۱۵ و ۲۱۸
 ۴- رک. ظهیر الاسلام ج ۱ ص ۲۸۴
 ۵- چهار مقاله ص ۳۱؛ نیز رک. مجله کابل ج ۱ ص ۵
 ۶- رک. ص ۱۴ و ۳۲ همین کتاب

تأصیحتگر او بود برو بود پدید چون نصیحت ببرید آمد در کار غیر^۱ و جای دیگر در مدح وی عقیده دارد که تا ملك ولايت را بدو سپرد نامه فتح متواتر و راه پر مرتب و جواز شده است که خبر فتح مکران و کرمان و ری و قزوین و ساوه و اهواز را می آورند^۲. فرخی خود میگوید بسیارند شاعرانی که این وزیر را مدح گفته اند و هنوز مدح میگویند حتی علاوه بر شاعران پارسی گوی، تازی گویان هم ازین فخر بهره مندند^۳. آنگاه از قدرت دبیری و نویسندگی او یاد او را با صاحب بن عباد مقایسه میکند:

بر در گه خلیفه دبیران همی کنند
توقیع نامه های تو بر دیده ها نگار^۴
حتی میگوید اگر وی بخواهد بجنبش قلمی هزار تیغ کشیده را بنیام فرو
تواند برد^۵. اما دیدیم که وقتی حسنك، وزیر ششمین فرخی در مدح او، از دوره
وزیر پیشین انتقاد میکرد^۶؛ ولی چون بار دیگر احمد بن حسن بوزارت رسید باقتضای
خوی و پیشه مدیحه سرایی خدمات بیست ساله خود را یاد آورد و از جمله گفت:
نه دولتست این که بنوی بدو رسید
نه خدمتست این که بنوی شد اختیار
بر کاخهای او اثر دولت قدیم
پیدا ترست از آتش بر تیغ کوهسار^۷
بر روی هم در دیوان فرخی پانزده قصیده در مدح این وزیر دیده میشود علاوه
برین پسر و برادر او هم از ممدوحان شاعر بوده اند که از آنان سخن گفته خواهد شد.
خواجه ابوعلی حسن بن محمد بن عباس میکال نیشابوری
حسنك وزیر معروف به حسنك، وزیر سلطان محمود (از ۴۱۶ تا ۴۲۱)، نیز
یکی از ممدوحان فرخی است. این شخص از خاندان میکالیان

-
- ۱- دیوان ص ۱۵۶؛ آقای فروزانفر با توجه با بیات دیگر ازین قصیده (رك . دیوان ص ۱۵۶ س ۱۵
تا ۱۶) نوشته اند: «... میخواست است احمد حسن شغلی بدو سپارد که فرخی از زحمت رهایی یافته
با خاطر فارغ در سفر و حضر ملازم باشد» تاریخ ادبیات ص ۷۱-۷۲ ۲- دیوان ص
۲۰۲ س ۸-۱۰ ۳- دیوان ص ۱۵۳-۱۵۴ ۴- دیوان ص ۱۵۴
۵- دیوان ص ۲۴۱ س ۲۲ ۶- رك. ص ۶۸-۶۹ همین کتاب
۷- دیوان ص ۱۵۳

واز افراد معروف ایشان است^۱. با در نظر گرفتن سوابق ارادت و محبت وی بامیر محمد، که بیهقی مینویسد: «حال حسنک دیگر بود که بر هوای امیر محمد و نگاهداشت دل و فرمان محمود این خداوند زاده [یعنی مسعود] را بیازرد و چیزها کرد و گفت که اکفاء آن را احتمال نکنند تا پادشاه چهرسد.»^۲ و توجه باین موضوع که در بر نشان دادن امیر محمد بسلطنت کوشیده و با اصطلاح از طرفداران محمد بوده است، گرایش فرخی بدستگاه او و مدح و ثنای وی چیزی بدیهی است؛ خاصه آن که حسنک مردی ثروتمند بوده و با تجمل و حشمت میزیسته است چندان که بیهقی هنگام آمدن امیر مسعود به نسا بور از باغها و ثروت وزیر سخن بمیان می آورد و از جمله میگوید: «بناهای شادیاخ را بقرشهای گوناگون بیماراسته بودند هم از آن وزیر حسنک، از آن فرشها که حسنک ساخته بود از جهت آن بناها، که مانند آن کس یاد نداشت، و کسانی که آن را دیده بودند در اینجانبشتم تا مرا گواهی دهند»^۳ و وقتی در زمان مسعود او را از زندان بدیوان آوردند، در جواب ناسزای بوسهل زوزنی، از عزت و کرامانی خود چنین گفت: «خاندان من و آنچه مرا بوده است از آلت و حشمت و نعمت جهانیان دانند، جهان خوردم و کارها را ندیدم و عاقبت کار آدمی مرگ است»^۴.

در دستگاه وزیری چنین محتشم، فرخی بمدیحه گویی پرداخته و از وچنان بر خوردار بوده است که بشکر گزاری الطاف وی گوید:

ناخوانده شعرهای دو جشن از پی دو جشن کس کرد نزد من که بیا رسمها ببر^۵

در وزارت حسنک فرخی ضمن اشعار خود باین نکته تنکيه کرده است که او

۱- راجع باین خاندان رك. حواشی آقای سعید نفیسی بر تاریخ بیهقی ج ۳ ص ۹۶۹ - ۱۰۰۸

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۷۹ و ص ۱۸۰ نیز راجع بسوابق دشمنی حسنک وزیر و سلطان مسعود و گستاخی کردن حسنک در زمان وزارت رك. کتاب وصایا منسوب به خواجه نظام الملك ص ۷۷-۷۹ نسخه خطی کتابخانه آستان قدس رضوی

۳- تاریخ بیهقی ص ۳۸

۵- دیوان ص ۱۹۳

۴- تاریخ بیهقی ص ۱۸۴

مال سلطان را چنان که باید تحصیل و خزانه‌اش را پیر می‌کند؛ شاید این موضوع اشاره بآنست که محمود غزنوی بنا بر نوشتهٔ سیف الدین حاجی بن نظام عقیلی، احمد بن حسن را بتصرف در اموال خود متهم کرده بود و از جمله به سارغ - که وزیر محبوس را بقلعه می‌برد - سفارش می‌کرد: «باید که پوست ازوی باز کنی و مالهای من که بدزدیده‌است ازوی بستانی»^۱. گویی فرخی در مدایح خود می‌خواهد بگوید که حسنک برخلاف وزیر پیشین در پی گردآوری مال برای سلطانست و این طبعاً موضوع روز و مورد پسند سلطان بوده است:

مال خدایگان بستاند بعنف و کره از دست منکرانی چون منکرو نکیر^۲
جای دیگر فرخی سیستانی، از آباد شدن موطن خود در روزگار وزارت حسنک شادمانی می‌کند و از جمله چنین می‌گوید:

بر شه ایران حدیث سیستان پوشیده ماند سالها بودند مسکین از غم و در خون جگر
چون شه مشرق وزارت را بخواجه باز داد بیشتر شغلی گرفت از شغل خواجه، بیشتر
عالمان را باز خواند و مردمان را باز داد شوی بازن گشت وزن باشوی و مادر با پسر
خانه‌ها آباد گشت و کاخها بر پای شد باخضر شد بار دیگر باغهای پی خضر
روزگار سیستان را بانکویی عدل او باز نشناسم همی از روزگار زال زر^۳

اما وقتی میرسد که ورق بر می‌گردد و در ایام سلطنت مسعود کار وزیر حسنک آشفته می‌شود «که بروزگار جوانی نا کردنیها کرده بود و زبان نگاه نداشت و این سلطان بزرگ محشم [یعنی مسعود] را خیر خیر بیازرده»^۴؛ از طرفی بوسهل زوزنی که دست اندر کار بود «با وزیر حسنک معزول سخت بد بود که در روزگار وزارت بروی استخفافها کردی تا خشم سلطان را بروی دائمی میداشت»^۵ سرانجام

۱- آثار الوزراء ص ۱۷۳

۴- تاریخ بیهقی ص ۶۴

۳- دیوان ص ۱۹۴

۲- دیوان ص ۱۹۰

مسعود غزنوی که از دید رگه حسنک را دشمن میداشت و در نخستین فرصت در نشابور دستور داد که «رسمهای حسنکی نورا باطل کنند»^۱، باغواهی بوسهل زوزنی تسلیم شد و بتهمت قرمطی بودن^۲ حسنک را بسال ۴۲۲ بدار آویختند. درین حال که حسنک مغضوب و محبوس و عاقبت مصلوب میشود پیداست که کسی از اطرافیان سابق جانب او را نمیگیرد خاصه اگر مدیحه گویی چون فرخی باشد که ناچار پسند سلطان وقت و مظهر قدرت را در نظرمی آورد و مدح وزیر منصوب را رها نمیکند که بممدوح معزول بیندیشد و اگر از ایام او یادی کند بسا که زشت گویی است:

عدل آمد و امن آمد و رستند رعیت از پنجه گریان ربایندۀ غدار
دندان همه کند شد و چنگ همه سست گشتند چو گفتار کنون از پی مردار
شش سال بکام دل و آسانی خوردند باید زدن امر و زچو اشتر همه نشخوار..
گویی همه زین پیش بخواب اندر بودند زان خواب گران گشتند ایدون همه بیدار
هوش از سرشان برده همی مستی غفلت و ایدون شده زان مستی غفلت همه هشیار^۳

حسنک وزیر که سرگذشتی معروف و «با بسیار عبرت» دارد، بقول بیهقی «عاقبت تهور و تعدی خود کشید»^۴ «و اگر زمین و آب مسلمانان بغصب بستد نه زمین ماند و نه آب، و چندان غلام و ضیاع و اسباب و زروسیم و نعمت هیچ سود نداشت.»^۵ روزی که بردارش کردند درحالی که «همه خلق بدرد می گریستند»^۵ وی بادلیری جان سپرد و جزع نکرد اما از آن همه مدح تگران و درباریان - که روزگاری از خوان نعمتش بر خوردار بودند و فرخی نیز در زمره ایشان بود - پس از مرگ قهرمانی او یکی بسو کش دم بر نیاورد و همه خاموشی گزیدند و شاید کس زهره نداشت. فقط بونصر مشکان آن روز «روزه بنگشاد و سخت غمناک و اندیشه مند بود»

۲- ایضا ص ۱۷۸ - ۱۸۹، در بخش دوم این کتاب،

۱- تاریخ بیهقی ص ۳۹

۴- تاریخ بیهقی ص

۳- دیوان ص ۱۵۷ - ۱۵۸

درین باب بحث خواهد شد.

۵- تاریخ بیهقی ص ۱۸۷

چنان که ابوالفضل بیهقی بهیچوقت او را چنان ندیده بود « و می گفت چه امید ماند ؟ و خواجه احمد حسن هم برین حال بود و بدیوان نشست »^۱ و نیز یکی از شعرای نشابور ، از همشهریان گمنام وی ، این مرثیه را در مرگش بگفت :

ببرید سرش را که سران را سر بود آرایش دهر و ملک را افسر بود
گر قرمطی و جهود و یا کافر بود از تخت بدار بر شدن منکر بود^۲

« حسنک قریب هفت سال بردار بماند چنان که پایپایش همه فرو تراشید و خشک شد »^۳ . شش قصیده فرخی در مدح او ، مربوط بدوره وزارت و عزت و کامکاری حسنک و برخورداری فرخی ازوست و روزی که از کار افتاد و بردار شد بقول بیهقی « تنها ماند چنانکه تنها آمده بود از شکم مادر »^۴ .

خواجه ابوبکر عبدالله بن یوسف سیستانی ، معروف

ابوبکر حصیری به ابوبکر حصیری ، ندیم دانشمند و مدبر و شاعر دوست

محمود غزنوی و همشهری فرخی بود که باو مهربانیها

داشت^۵ . محمود به ابوبکر حصیری توجه خاص مینمود و او را بنزد قدر خان حاکم ترکستان فرستاد^۶ فرخی میگوید :

خان همی گفت همروزه که سبحان الله این چه مزدست که محمود فرستاد ایدر
آب ترکستان این مرد بیکباره ببرد بطرازیدن جنگ و بقدا کردن زر^۷

و جای دیگر او را مدح میکند که هر کجا رفت ، از جمله نزد خان بزرگ ، چنان

۱- تاریخ بیهقی ص ۱۸۸ ۲- تاریخ بیهقی ص ۱۸۹ ؛ بعضی از نسخ: سری را ۳- تاریخ بیهقی ص ۱۸۸ ۴- رک. ص ۱۷ و ۲۳ همین کتاب ۵- محمدناظم مینو پسد: چون بین قدرخان و علی تگین جنگ در گرفت و علی تگین بر سمرقند مستولی شد ، قدر خان از محمود- که با او پیوند داشت - کمک خواست اما محمود سرگرم لشکر کشی به سومنات بود . پس از بازگشت از سومنات ، بسال ۴۱۷ ، ابوبکر حصیری را با نیروی فراوان بکمک قدر خان فرستاد . علی تگین شکست خورد و مجبور بمصالحه شد . رک . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۵۵ ؛ مسعود غزنوی نیز ابوالقاسم حصیری (پسر ابوبکر) را بر سالت نزد قدرخان بترکستان فرستاد رک . تاریخ بیهقی ص ۸۴

۶- دیوان ص ۱۷۴

رفت که سلطان فرمود^۱ و بامتياز پیل داشتن مفتخرست :

لاجرم منزلتی دارد نزدیک ملک
جز مرا و را و جز او کیست پیل اندر خور
همچنین باد همه ساله بکام دل خویش
پیل بر در گه و در پیش بتان دلبر^۲

بنابقول فرخی محمود « چه بایوان ، چه بمجلس ، چه بمیدان ، چه بخوان »
از میان ندما چشم بدو داشت و بسخن گفتن و خیر خواهیهای او توجه میکرد.
مثلا بحديثی که شبی پیش ملک کرد جمعی را از بند اندوه برهانید^۳ . علاوه برین
فرخی او را « سر اصحاب حدیث ، حجت شافعی ،^۴ و شافعی مذهب پاکیزه » و
اهل ادب و هنر شمرده است^۵ .

پس از درگذشت محمود و پایان رسیدن حکومت کوتاه امیر محمد ،
هموست که « بصحابت منکیتراک برادر حاجب بزرگ » نامه رجاء دربار غزنه
را بنزد مسعود غزنوی برده است و در هرات بدستور مسعود « فقیه بوبکر حصیری
را خلعتی پوشانیدند سخت گرانمایه چنانکه ندیمان را دهند . وی را نیز پیش
آوردند و سلطان او را نیز بنواخت و گفت در روزگار پدرم رنجهای بسیار کشیدی
در هوی و دوست داری ما و ما را چنین خدمتی کردی و حق تو واجب تر گشت .
این اعدادست و رسمی ، بر اثر نیکوئیها بینی ، او دعا کرد و باز گشت . »^۶ از
اشعار فرخی پیداست که ابوبکر حصیری در نزد مسعود هم مقام خود را حفظ کرده و در
مجلس و بارگاه و بر خوان همزانوی شاه جهان می نشست^۷ و مقامی چنین والا
داشته است :

خواجه در مجلس بر تخت نشسته بر شاه دیگران زیر ، کنون مرتبت خواجه بدان^۸

۱- دیوان ص ۳۲۱ س ۳ ۲- دیوان ص ۱۷۴-۱۷۵

۳- دیوان ص ۳۲۰ س ۱۶ و ۱۷ و ۲۲ ۴- دیوان ص ۱۷۱ س ۲۳

۵- دیوان ص ۳۲۰ س ۷ و ۱۹ ۶- تاریخ بیهقی ص ۵۱ ۷- دیوان

ص ۳۲۲ س ۲۱ ۸- دیوان ص ۳۲۲ س ۱ ؛ مرحوم رشید یاسمی دو مورد اخیر از اشعار

فرخی را مربوط بدوره محمود و تقرب در مجلس او پنداشته و حال آن از قراین ابیات بعد پیداست
که مجلس مسعود مورد نظرست .

در تاریخ بیهقی نیز در داستان انتقام کشیدن احمد بن حسن میمندی از ابوبکر حصیری، حسن نظر مسعود را نسبت باومیتوان درك كرد. وقتی مسعود بمقاضای احمد بن حسن وبکیفر خطایی که بوبکر حصیری کرده بود اجازه داد که او و پسرش را هزار عقابین بزنند امادر عین حال «نخواست که آب وجاه او بیکبار گیتی تباہ شود»^۱ و به بونصرمشکان گفت: «حصیری را بنزدیک من آن حق هست که از ندیمان پدرم کس را نیست و در هوای من بسیار خواری دیده و بهیچ حال من خواجه را دست آن نخواهم داد که چنین چاکران را فرو خورد بابتقام خویش.. و اندازه بدست تو دادم، این چه گفتم بآتو پوشیده دار و این حدیث اندر یاب، خواهی بفرمان ما و خواهی ازدست خویش، چنانکه المی بدو نرسد و به پسرش»^۱ و بونصر چنین کرد.

با این حال و عزت و احترامی که بوبکر حصیری داشته و نیز بسبب همشهری بودن، طبعاً فرخی او را مدح میگفته چنان که یازده قصیده درین باب سروده است و او بشاعر چندان محبت داشته که بعدریا درد او را از زحمت ایستادن معاف میکرده و در حضور خود مینشانده است.^۲ بیهقی می نویسد: «هفتم سفر (سال ۴۲۴) نامه رسید از بست باسکدار که فقیه بوبکر حصیری که آنجانالان مانده بود گذشته شد. و چون عجب است احوال روزگار که میان خواجه احمد حسن و آن فقیه همیشه بدبود مرگ هر دو نزدیک افتاد.»^۳

ابوسهل احمدبن حسن حمدوی از رجال دربار غزنه

ابوسهل حمدوی است که فضائل او موضوع سه قصیده ازمدایح فرخی است.

بعضی او را «حمدونی» هم خوانده اند ولی حمدوی مشهورتر

و درست ترست بخصوص که در قافیه اشعار عربی و فارسی چنین آمده و ثعالبی در

۲- دیوان ص ۱۷۰ س ۱۰-۱۱

۱- تاریخ بیهقی ص ۱۶۶

۳- تاریخ بیهقی ص ۳۶۹

تتمة الیتیمہ چنین ضبط کرده است : « الشيخ العمید ابوسهل احمد بن الحسن الحمدوعی »^۱ . ابوسهل حمدوی دردورۂ امیر محمد وزیر بود و کاردانی و کفایت او از خلال سطور تاریخ بیهقی پیدا است : بنصر مشکان در پیغام بعتاب خواجه احمد عبدالصمد راجع بمراتب و سوابق وی میگوید : « بوسهل حمدوی بجوانی روز از پادشاهی چون محمود ساخت زر یافتست و صاحب دیوان حضرت غزنین و اطراف مملکت و هندوستان که بغزنین نزدیک است بوده و مدتی دراز شاگردی وزیری چون احمد حسن کرده و بروزگار امیر محمد که قدم بر تخت بگذاشت وزارت یافته و خلعت وزارت پوشیده »^۲ . احمد بن حسن میمندی او را مردی « کافی و در یافته »^۳ میشمارد و از نخستین کارهایی که در دوران وزارت مجدد میمندی انجام پذیرفت این بود که « بوسهل حمدوی را . . . خلعتی سخت نیکودادند جهت شغل اشراف مملکت . . . و پیش امیر آمد و خدمت کرد ، امیر گفت ترا حق خدمت قدیم است ، دوست داری و اثرها نموده در هوای دولت ما ، این شغل را بتمامی بجای باید آورد . گفت فرمانبردارم »^۴ ؛ نیز هنگامی که سلطان در صدد بود کسی را بدیوان عرض بر گمارد « خواجه گفت ازین قوم بوسهل حمدوی شایسته ترست امیر گفت وی را اشراف مملکت فرموده ایم و آن مهترسن و چنو دیگری نداری ، کسی دیگر باید »^۵ . دیری نگذشت که بسال ۴۲۴ او را بکدخدایی ری و جبال برگزیدند چون سلطان مسعود عقیده داشت که « بوسهل حمدوی شاید این کار را که هم شهم است و هم کافی و کاردان و شغل های بزرگ کرده است »^۶ . بسال ۴۲۵ هجری سپاهیان مسعود غزنوی بسرداری همین بوسهل باصفهان حمله کردند و آنجا را گرفتند ؛ وی خزائن علاءالدوله کاکویه را غارت کرد و نوشته اند بعضی

۱- درین باب رك . یادداشت های قزوینی ج ۴ ص ۱۶۱-۱۶۲ و لغت نامه دهخدا ص ۵۳۰

۲- تاریخ بیهقی ص ۳۹۰-۳۹۱

۳- ایضاً ص ۱۵۰

۴- تاریخ بیهقی ص ۱۵۹-۱۶۰

۵- تاریخ بیهقی

۶- تاریخ بیهقی ص ۳۸۹

از کتابهای ابوعلی سینا را به غزنه برد و این کتابداران شهر بود تا در حمله ملك الجبال حسین غوری به غزنه، سپاهیان هم را سوزانند^۱. «در سال ۴۲۶ که اهالی قم و ساوه بعضیان گرائیده بودند سپاهی بدانجا فرستاد و مردم آن نواحی را بفرمانبرداری و اطاعت داشت و سپس آنگاه که علاءالدوله بن کاکویه نیز لواطغان برافراشت ابوسهل حمدوی را از ری براند»^۲. وقتی سلجوقیان، سال ۴۲۹، پیروز شدند حمدوی باتفاق سوری از نشابور به گرگان گریخت و پس از شکست سلجوقیان از مسعود، در سال ۴۳۱ به خراسان بازگشت اما «بابوسهل حمدوی امیر سرگران میداشت و وی بدین غمناک و متحیر بودی و وزیر پوشیده نفاقی میزد و بوسهل مسعود لیث را در میانه آورد و چند روز پیغام میرفت و میآمد تا قرار گرفت بر آنکه خداوند را خدمتی کند پنجاه هزار دینار و خط بداد و مال در زمان بخزانة فرستاد امیر فرمود تا وی را خلعتی دادند فاخر و بمجلس امیر میآمد بندیمی می نشست و پس ازین بروزی چند بفرمود آنچه بقلعه میکائیلی است نهاده فرود آورد»^۳ و سال بعد «پس از رفتن وزیر امیر در هر چیزی رجوع بابوسهل حمدوی میکرد و ویرا سخت کراهیت میآمد و خویشان را میکشید و جانب وزیر را نگاه میداشت»^۴. بوسهل حمدوی مردی فاضل و ادب پرور بود، ثعالبی در تتمه الیتیمه از اشعار عربی او نقل کرده است^۵. فرخی در شأن او میگوید: صدیک از آنچه او بنوک خامه کند، «مردان کاردیده بشمشیر هندوی» توانند کرد و توقیع او در نزد دبیران روزگار «چیزی بود بغایت از آنسوی جادوی»^۶ و جای دیگر کرم و علم و بی آزاری او را چنین میستاید:

۱- رك. تاريخ علوم عقلی، دکتر صفا؛ ج ۱ ص ۲۱۰

۲- لغت نامه دهخدا ص ۵۳۰

۳- تاريخ بیهقی ص ۶۱۰

۴- تاريخ بیهقی ص ۶۵۸

۵- تتمه الیتیمه، تصحیح عباس اقبال، ج ۲ ص ۶۰-۶۲ طهران ۱۳۵۳ هـ.

۶- دیوان فرخی ص ۴۰۰ س ۱۷-۱۸

از بیم آن که گرد بهم‌سایگان رسد
 بیرون ز راه رفت نیارد سوار او
 همواره دوستدار کم آزاری و کرم
 خیره‌نمند خلق جهان دوستدار او...
 فخرش بفضل و اصل بزرگ و فروتنی است
 وین هر سه چیز نیست برون از شمار او^۱
 بیت‌اخیر و نیز این که می‌گوید: در فضل گوهرش مدح هزار ساله بگفتار پهلوی بتوان
 یافت و «دیر است کاین بزرگی در خاندان اوست»^۲، سبب پدید آمدن این نظر برای
 شادروان دهخدا شده که ابو سهل حمدوی از خاندانهای قدیم ایران باستان بوده
 است.^۳ این فضائل و مناصب و جاه و مقام، بخصوص انتساب او را بوزارت امیر محمد
 انگیزه‌مدایح فرخی می‌توان دانست.

عمیدالملک ابوبکر علی بن حسن قهستانی، عارض
 عمیدالملک ابوبکر سپاه محمودی^۴، مردی فاضل و ادیب و شاعر نواز بود. مرحوم
 قهستانی عباس اقبال در حواشی خود بر کتاب حدائق السحر رشید
 و طواط در باب وی نوشته است: «اصلاً و نسباً از قریه رُحج از
 قراء کابل است، ابتدا در خدمت امیر محمد بن محمود (۳۸۷-۴۳۲) می‌زیسته و از
 طرف سلطان محمود باین خدمت منصوب شده و بالآخره بسمت ریاست دارالانشاء
 و صاحب دیوانی امیر محمد رسیده و در سال ۴۰۸ که سلطان پسر خود امیر محمد
 را خلعت داد و بولایت گوزگانان فرستاد ابوبکر قهستانی نیز با او روانه شد (زین-
 الاخبار گردیزی ص ۷۴). قهستانی در جوانی جزء دبیران و ندمای دربار سلطان
 محمود بود و او مدتی را نیز ببغداد رفته و خدمت خلیفه القادر بالله (۳۸۲-۴۲۴) را
 درک کرده و بعضی از اعیان دربار او را مدح گفته و بعدها بخدمت سلاجقه نیز در آمده
 و در سال ۴۳۱ در آن دولت بمقامات جلیله رسیده است. همین شخص یعنی ابوبکر
 قهستانی است که در ایام جوانی نامه مرموز القادر بالله خلیفه را در جواب تهدید
 سلطان محمود غزنوی با خوانده و در نتیجه کشف رمز آن از سلطان خلعت یافته و از

۱- دیوان ص ۳۴۱ ۲- دیوان ص ۴۰۱ س ۳-۴ ۳- لغت نامه ص ۵۳۰

۴- راجع بشغل عارض رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۷-۱۳۸

درجهٔ ندیمانی که در مجلس برپای می‌ایستادند بر تبهٔ ندیمان قاعد ترقی پیدا کرده است (قابوسنامه ص ۱۸۶-۱۸۷) ^۱.... ابوبکر قهستانی بگفتهٔ یاقوت فلسفی مشرب و مایل بتحصیل علوم اوائل بوده و بهمین جهت بعضی از معاصرین او را بیدین شمرده و دشمن داشته‌اند. بمناسبت فضل و کرم عده‌ای از شعرا او را مدحها گفته و از خوان نعمت و صلات او بهره‌ها برده‌اند از آن جمله است علی بن حسن باخرزی (متوفی بسال ۴۶۷) مؤلف کتاب دمیة القصر که در سال ۴۳۵ خدمت او را درك نموده و او را مدحها گفته و ازو تربیتها و نواختها یافته است. برای شرح حال و اشعار او رجوع شود به دمیة القصر باخرزی (القسم الخامس) و تتمه الیتیمه ثعالبی [ج ۲ ص ۷۳-۷۵، تصحیح مرحوم عباس اقبال]... و معجم الادباء یاقوت حموی ج ۵ ص ۱۱۶-۱۲۱ و کتاب قابوسنامه ص ۱۸۶-۱۸۷ چاپ طهران. سپس مرحوم اقبال بعضی از اشعار او را بنقل از معجم الادباء یاقوت و مجمع الامثال میدانی می‌آورد و بدو قطعه از اشعار او در جلد اول جهانگشای جوینی و حدائق السحر رشید و طواط اشاره میکند ^۲ رضاقلیخان هدایت در مجمع الفصحاء (ج ۱ ص ۸۳) دوبیت از دیقی را باو نسبت داده؛ مرحوم عباس اقبال نوشته است که دوبیت مزبور قطعاً از دیقی است و معلوم نیست که ابوبکر قهستانی شعر فارسی گفته باشد ^۳.

ابوبکر قهستانی در دستگاه غزنویان معزز و محترم بوده است چندان که فرخی در اشعار زیر از حرمت و مقام او چنین یاد میکند :

پیش ملک پیاده رود برترین شهری	آن جایگه که خواجهٔ سیدرود سوار...
او را خدای عز و جل حشمتی نهاد	برتر ز حشمت ملکان بزرگوار...
جاه بزرگ یافت ولیکن بفضل یافت	باجاه، عز و فضل بباید، بهر شمار ^۴

درجهٔ دل بستگی و علاقهٔ امیر محمد رابدو، و این که قهستانی نیز مانند

۱- نیز درك. جوامع الحکایات ص ۲۶۹

۲- حدائق السحر، تصحیح عباس اقبال، حواشی و توضیحات ص ۹۳-۹۶
السحر، حواشی و توضیحات ص ۱۰۳-۱۰۸ و متن ص ۲۱ س ۴-۵؛ در لغت نامهٔ دهخدا (ص ۳۸۰)

نیز ظاهر آیهی روی از قول هدایت دوبیت منظور به ابوبکر قهستانی منسوبست.

۴- دیوان ص ۱۹۵

فرخی از دوستاران امیر محمد بوده است، از آنچه استاد عبدالرحمن قوال گفته است میتوان دریافت: «از استاد عبدالرحمن قوال شنودم که چون لشکر از تکینا بادسوی هراة رفتند، من و مانده من که خدمتکاران امیر محمد بودیم ماهی را مانستیم از آب بیفتاده و در خشکی مانده و غارت شده و بینوا گشته.... یکر وزیران خضراء بلندتر شراب میخوردیم، و مادر پیش او نشسته بودیم و مطربان میزدند، از دور گردی پیدا آمد. امیر گفت رضی الله عنه: آنچه شاید بود؟ گفتند نتوانیم دانست. وی معتمدی را گفت بزیر و بوتازو نگاه کن تا آن گرد چیست. آن معتمد بشتاب بر رفت و پس بمدتی دراز باز آمد و چیزی در گوش امیر بگفت، و امیر گفت الحمد لله، و سخت تازه بایستاه و خرم گشت چنانکه ماجمله گمان بردیم که سخت بزرگ خبری است، و روی پرسیدن نبود. چون نمازشام خواست رسید ما باز گشیم، مرا تنها پیش خواند و سخت نزدیکم داشت چنانکه بهمه روزگار چنان نزدیک نداشته بود، و گفت ابوبکر دبیر سلامت رفت سوی گرمسیر تا از راه کرمان بعراق و مکه رود، و دلم از جهت وی فارغ شد که بدست این بی حرمتان نیفتاد، خاصه بوسهل زوزنی که بخون وی تشنه است، و آن گرد وی بود بجمازه میرفت بشادکامی تمام. گفتم سپاس خدای را عزوجل که دل خداوند از وی فارغ گشت.»^۱

آقای دکتر فیاض در تعلیقات تاریخ بیهقی نوشته اند: «این بوبکر دبیر ظاهراً بوبکر قهستانی است که بگفته زین الاخبار (ص ۵۸) در گوزگانان در خدمت امیر محمد بوده بهمان عنوان که بوسهل زوزنی با امیر مسعود بوده است در هرات و لابد در کشمکشهای میان دومخدوم میان این دو خادم نیز کشاکش بوده این است که محمد میگوید «بوسهل بخون وی تشنه است.»^۲

ملاحظه میشود که ابوبکر قهستانی و فرخی هر دو با امیر محمد منسوبند. فرخی بدین سبب وهم بدلیل شاعری و فضل و کرم قهستانی، او را ستوده است خاصه که بقول سوزنی اگر از وهندی غلامی میخواست، وی «سی غلام ترک خوش لقا و خوش-

خرام» بدو میبخشید^۱ و فرخی خود در سخاوتش میگفت :

گر ترا دسترس فزو نستی زر بیمانه می ببخشی و من

زر دنیا پیش بخشش تو نگراید بدانه ارزن^۲

از جمله مدیحه‌هایی که ظاهر آملیتوان گفت فرخی از صمیم دل سروده است ،
قصایدی است که در ستایش ابو بکر قهستانی گفته ؛ فرخی معتقدست که «نیست دولت
راچو او اندر جهان يك مستحق»^۳ ، خانه او مقر اهل خردست و خدمت او چون درختی
است که بر هر که سایه افکند از اندوه رست^۴ :

یارب چو نان که بمن برفتاد سایه او بر همه گیتی فکن^۵

هیچکس جز بنام نیک و بفضل نام او را بزبان نیاورد^۶ . چندان بستایش
«خواجه ابو بکر عمید ملک عارض لشکر» دل بسته است که در بیماری و سوزش تب
هم از مدح او دست نکشیده و ضمن قصیده‌یی در چهل و هفت بیت باز چنین عذر
خواسته است :

مدح تو این بار نگفتم دراز از خنکی خاطر و گرمی بدن

از شب ، تاری و تبه کرده ام خاطر روشن چو سپیل یمن

چون من ازین علت بهتر شوم مدحی گویم ز عمارت ناعدن ..

در دل کردم که چو بهتر شوم شعر به رش گویم و معنی به من^۷

اما شاید دوران ارتباط فرخی با ابو بکر قهستانی طولانی نبوده که با وجود
تجلیل فراوان و ستایش فضل و دانایی وی ، فقط چهار قصیده در مدح او در دیوان شاعر
میتوان یافت .

۱- دیوان سوزنی، باهتمام دکتر شاه حسینی، ص ۲۶۶

۲- دیوان فرخی ص ۳۲۴

۳- دیوان فرخی ص ۱۶۹ س ۱۰

۴- دیوان ص ۳۱۸

۵- دیوان ص ۳۱۹

۶- دیوان ص ۳۲۴ س ۱۷

۷- دیوان ص ۳۱۸ س ۱۱ و س ۱۳ - ۱۴

نخستین وزیر محمود غزنوی ابوالعباس فضل بن احمد ابوالحسن علی بن فضل اسفرائینی بود که تا سال ۴۰۱ هجری این کار را بر عهده داشت. ابن احمد اسفرائینی امار دیوان فرخی قصیده‌ی در مدح او دیده نمی‌شود. مرحوم رشید یاسمی دزین مورد نوشته است: «عجب اینست که در دیوان فرخی مدحی از ابوالعباس اسفرائینی وزیر نیست شاید مدایح او را از دیوان خود حذف کرده باشد»^۱. اما اگر تاریخی را که آقای احمد آتش برای ورود فرخی بدستگاه محمود غزنوی تحقیق و تعیین کرده است (سال ۴۰۶ هـ.) بپذیریم و بیاد آوریم که فضل بن احمد اسفرائینی بسال ۴۰۱ پس از هفده سال وزارت (۳۸۴-۴۰۱) مغرول و ظاهراً هنگام سفر محمود به موالتان (سال ۴۰۴ هـ.) کشته شد باین نتیجه می‌رسیم که فرخی وقتی بدرگاه محمود پیوسته است که آن وزیر ادب پرور را بقتل رسانده بودند و الاً با عنایت و علاقه‌ی که او بترویج زبان ادب و فارسی داشته است بعید مینماید که در منصب وزارت فرخی او را مدح نگفته و او شاعر پارسی گوی را تشویق نکرده باشد^۲.

اما این ابوالحسن، حجاج، علی بن ابوالعباس فضل بن احمد اسفرائینی، یعنی پسر اوست که ممدوح فرخی است و لحن صمیمی شاعر و فضائلی را که برای او بر شمرده شاید بتوان دلیل ارادت وی با اسفرائینی وزیر یا خاندانش گمان کرد. بخصوص که گاه در ضمن ستایش پسر، از بزرگی پدر نام برده و او را براه و رسم پدر شناخته است^۳. ابوالحسن علی بن فضل جوانی دانشمند و بقول مترجم تاریخ عثمی «با حصافت کهول و فاضلی بغایت مقبل و مقبول»^۴ بوده است. غالب نویسندگان که درباره این خاندان چیزی نوشته‌اند، از فضل و دانش او و برادرش ابوالقاسم محمد

۱- مقدمه اشعار گزیده فرخی سیستانی ص ۲۹ ح ۱

۲- راجع بسرگذشت و ادب پروری

او، رک. هشت مقاله تاریخی و ادبی، نصرالله فلسفی، «یک وزیر ایراندوست» ص ۸۳-۹۶

۳- دیوان ص ۳۱۶ س ۷ و ۲۲

۴- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۱۷

یاد کرده اند که دومی در جوانی در گذشته است. مؤلف حبیب السیر مینویسد :
 «... ابوالعباس پسری داشت حجاج نام که در کسب فضائل نفسانی سرآمد افاضل آن
 زمان بود و اشعار بزبان عربی و فارسی و غزل درغایت بلاغت نظم مینمود»^۱. حجاج
 پس از پدرش چندی عامل جوزجان و نیز حاکم نسا بود؛ گویا در یکی از این دوجا
 فرخی بنزد او رفته و از محبتهایش برخوردار شده است :

درین دومه که من اینجامقیمم از کف او بکام دل برسیدند زایری پنجاه
 یکی منم که چنان آمدم مثل براو که کُرد بی بنه آید هزیمت از بنگاه
 کنون چنان شدم از براو کجا تن من بنار پوشد توزی و صدره دیباه
 به صره زر بهم کردم و ببدره درم همی روم که کنم خلق را ازین آگاه^۲
 و شاید در همین سفر بوده که روز نخست حجاج جامه‌یی گران بها باو بخشیده
 است^۳. فرخی میگوید که «روز و شب در گه او خانه اهل هنرست»^۴ و او را بفضل و
 بخشندگی و لیاقت میستاید.. توجه علی بن فضل بشاعران و ادیبان ازین جا نیز
 پیدا است که «با بدیع الزمان همدانی مکاتبه داشته و یکی از مراسلات بدیع الزمان
 باو در مجموعه رسائل وی باقی است»^۵. نیز فرخی حلم و بردباری او را مکرر
 تحسین میکند و در خلال مدح وی نکته‌یی از زودخشمی ارباب قدرت را در آن روزگار
 میتوان دریافت :

۱- بنقل لغت نامه دهخدا ص ۴۱۱ ۲- دیوان ص ۳۵۸ ۳- دیوان ص ۳۱۷ س ۴

۴- دیوان ص ۲۶ س ۲۵ ۵- هشت مقاله تاریخی و ادبی، نصرالله فلسفی، ص ۹۶

۶- ابوالقاسم عمر بن عبدالعزیز السرخسی الملقب
 بالبحرزی نوشته است : «وقال للشيخ حجاج بن الشيخ ابی العباس الاسفرائینی وقد خر سقف دهلزیه
 بنسا فتطير من ذلك :

أناك السعد مشدود النطاق يبشرنا بعزك فهو باق
 وشيد عند بابك للمعالي رواقاً راقياً عالي المراق
 وأحكم صنع هيكله فأضحى رواق الطين قالب ذال الرواق
 فلما تم واستعلى مشيداً على حسن التثام واتساق
 تولى السعد نفث رواق طين كذاك يهد قالب كل طاق

تتمه اليتيمة ج ۲ ص ۴۴

زود تیز و زودتند آزار باشد هر شهبی خواجه باری زود تیز و تندوزود آزار نیست^۱



بسا کسا که گنه کرد و هیچ عذر نداشت دل کریمش از آن کس نجست عذر گناه^۲
وقتی فرخی سخن را بمدح او میکشاند و میگوید : «مهران بسیار دیدم
کس چنین مهتر نبود»^۳ ، از خلل شعرش میتوان احساس کرد که مدیحهش از گرمی
و علاقه‌یی خالی نیست :

سخن چو تن بود اندر ستایش همه کس چو در ستایش او راه یافت گشت چو جان
هر آینه که سخن در ستایش مردم چنان نیاید کاندر ستایش رحمان^۴
بخصوص که علاوه بر پنج قصیده بلند یکی از ترجیع بندهای خود را نیز ،
در هفت بند ، بمدح او اختصاص داده است . مدایح فرخی درباره حجاج از بهترین
اشعار اوست و قصیده معروف : « پیچان درختی نام او نارون»^۵ ازین جمله است.
فرخی به احمد بن حسن میمندی و پسران و کسانش

عبدالرزاق پسر در اشعار خود اظهار ارادت کرده و بخصوص شش قصیده
احمد بن حسن میمندی در مدح ابوالفتح عبدالرزاق بن احمد بن حسن سروده است.
یکی ازین قصاید بشب سده مربوط میشود^۶ و یکی دیگر در
تهنیت عید فطر است^۷ ؛ در قصیده‌یی دیگر فرخی ازدوری از درگاه وی اندوهگین است
که «بمانده است از دولت خویشتن»^۸ . درین مدایح غالباً سخای عبدالرزاق^۹ و
ادب پروری او ستایش شده است :

ادبا را شریك دولت کرد دولت خواجه دولت اذباست

۲- دیوان ص ۳۵۸ ؛ نیز رك . ص ۳۱۶ س ۲۰

۱- دیوان ص ۴۳۰

۵- دیوان ص ۳۱۵

۴- دیوان ص ۳۱۵

۳- دیوان ص ۴۳۰ س ۲۰

۷- دیوان ص ۱۶۰

۶- دیوان ص ۱۵۹ س ۲۱

۳۱۷

۸- دیوان ص ۳۱۲ س ۱۶-۱۷

۹- از جمله رك . دیوان ص ۱۶۰ س ۱۹-۲۴ و ص ۴۳ س ۱۱-۱۴

شعرا را رفیق نعمت کرد نعمت خواجه نعمت شعراست^۱

وقتی پدر عبدالرزاق ، احمد بن حسن میمندی وزیر ، را در روز گار محمود حبس کردند این پسر نیز بقلعه نمنده گرفتار بود تا در زمان مسعود غزنوی او را «سارغ شراب دار...» بر گشاد و نزدیک پدرش آورد و فرزندش پیش پدر از سارغ فراوان شکر کرد خواجه گفت من از تو شا کرترم^۲ . بیهقی در کتاب خود مینویسد : «امیر رضی الله عنه روز دوشنبه بیست و پنجم ماه ربیع الآخر سوی یمن آباد و میمند رفت بتماشا و شکار و خواجه عبدالرزاق حسن میمند میزبانی کرد چنانکه او دانستی کرد که در همه کارها زیبا و یگانه روزگار بود و دندان مزد بسزا داد و کیلانش بسیار نزل دادند قومی را که با سلطان بودند و امیر بدان پادشاهانه که خواجه احمد حسن ساخته است رحمه الله علیه میمند بماند^۳ . در تاریخ بیهقی جای جای نام عبدالرزاق دیده میشود از جمله در شکست دندانقان که وی در خدمت مسعود بوده : «و نظام بگسست از همه جوانب و مردم ما همه روی بهزیمت نهادند ، امیر ماند با خواجه عبدالرزاق احمد حسن و بوسهل و...»^۴ . جای دیگر راجع بشراب خوردن مسعود با ملازمان چنین آمده است : «همه مست شدند و بگریختند ، ماند سلطان و خواجه عبدالرزاق ، و خواجه هژده [ساتگین] بخورد و خدمت کرد در رفتن را و با امیر گشت بس که اگر بیش ازین دهند ادب و خرد از بنده دور کند ، امیر بخندید و دستوری داد و بر خاست و سخت بادب باز گشت^۵ . گویا درین مجلس هم عبدالرزاق پسر خواجه بزرگ منظورست . بنا بقول بیهقی ظاهر آوی سال ۴۵۰ هجری حکومت مولتان را عهده دار بوده است^۶ .



فرخی از خانواده میمندی ، برادر خواجه بزرگ را نیز مدح کرده است

۱- دیوان ص ۲۵

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۴۹

۳- تاریخ بیهقی ص ۶۲۴

۴- تاریخ بیهقی ص ۶۴

۵- تاریخ بیهقی ص ۶۵۸

که نام او منصور بن حسن میمندی و حاکم^۱ بست بوده است؛ قصیده معروف «چون بسیج راه کردم سوی بست از سیستان»^۱ در مدح اوست. در دیوان فرخی سه قصیده دیده میشود که دو قصیده بنام «خواجۀ سید منصور بن حسن میمندی» است^۲ و یکی بنام «خواجۀ عمید ابوالحسن منصور»^۳. و احتمال داده اند که منظور از هردو، يك نفر و برادر احمد بن حسن میمندی وزیر است^۴. در لغت نامه مرحوم دهخدا نیز، ذیل «ابوالحسن منصور بن حسن میمندی» ممدوح فرخی، هردو نام يك تن بشمار آمده و اشعاری ازین قصاید فرخی نقل شده است^۵.

خواجۀ ابوسهل دبیر، عبدالله بن احمد بن لکشن
ابوسهل لکشن کدخدای امیر یوسف، نیز از ممدوحان فرخی است که او را در شش قصیده، ستایشها کرده و دل بستگی شاعر بدو از خلال اشعارش پیدا است. بوسهل دبیر مردی جوان و فاضل بود و فرخی امیر یوسف، مخدوم او، و نیز ابوسهل را میستود. شاید التزام بوسهل در خدمت امیر یوسف در گرایش شاعر بمدح او بی تأثیر نبوده است زیرا گفته شد که فرخی تاچه حد بادستگاه امیر یوسف ارتباط داشت.

« پس از گذشته شدن امیر یوسف رحمه الله علیه خدمتکاران وی پراکنده شدند و بوسهل لکشن کدخدایش را کشاکشها افتاد و مصادرها داد، و مرد سخت فاضل و بخرد بود و خویشتن دار، و آخرش آن آمد که عمل بست بدو دادند که مرد از بست بود و در آن شغل فرمان یافت»^۶. فرخی بفضل و اطلاع و ادب- پروری او مکرر اشاره کرده و بدین مناسبت او را ستوده است:

عاشق و فتنه علم و ادبست لاجرم یافته زین هر دو خبر

۱- دیوان ص ۳۳۳-۳۳۷ ۲- دیوان ص ۱۶۵ ص ۲۳۳ ۳- دیوان ص ۱۶۳
 ۴- مقدمه دیوان ص سی و یک ۵- لغت نامه ص ۴۱۹
 ۶- تاریخ بیهقی ص ۲۵۴

در جهان هیچ کتابی مشناس کونکرده است دو سه باره زبر^۱

☆ ☆ ☆

مجمع شاعران بود شب و روز خانه آن بزرگوار جهان

راست گویی جدا جدا هر روز همه راهست نزد او دیوان^۲

حتی میگوید او از خانه خویش بزرگ آمده و در سرای پدر پیوسته زایران و شاعران را بر خوان دیده است^۳. علاوه برین از شعر فرخی میتوان درك کرد که ابوسهل جوان و زیبا روی بوده چندان که بیک دیدار «خوار گرداند باشوی دل هر زن»^۴ و هم بقول او در عین جوانی بزرگ نامی یافته است^۵. و قتی فرخی میگوید که «سخت کوش است پرهیز و بزه» و از هر چه حرامست حذر میکند^۶ و زمانی در مجلس بزم تحمل و خویشتن داری او را میستاید که :

نکند مستی هر چند که در مجلس نهد سیمکی بردست کم از يك من^۷

ابوسهل لکشن به فرخی عنایتی داشته و شاعر از صلوات او بهره مند بوده و در بیان فضائلش داد سخن داده است :

آن که پردل تر و کافی تر و داناتر ازو نبود هیچ ملک را بجهان هیچ وزیر
خط نویسد که بنشاسند از خط شهید شعر گوید که بنشناسند از شعر جریر...
خامه در زیر سر انگشتانش آن فعل کند که بدست کس دیگر نکند نیزه و تیر
با عطا ارد بسر خامه سخن داند گفت هر دبیری که بدیوان کند او را تحریر^۸

مرحوم رشید یاسمی بوسهل زوزنی ، صاحب دیوان عرض و صاحب دیوان رسالت مسعود ، را جزء ممدوحان فرخی شمرده^۹ و آقای دکتر صفا نیز چنین کرده اند^{۱۰}. اما در چاپ اخیر دیوان فرخی- که بکوشش آقای محمد دبیرسیاقی

۱- دیوان ص ۱۸۴

۲- دیوان ص ۳۱۳

۵- دیوان ص ۳۱۳ س ۲۴

۴- دیوان ص ۳۲۶ س ۱

۳- دیوان ص ۳۱۳ س ۱۲-۱۳

۸- دیوان ص ۱۸۵

۷- دیوان ص ۳۲۶

۶- دیوان ص ۱۸۴ س ۱۸-۱۹

۱۰- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص

۹- مقدمه اشعار گزیده فرخی سیستانی ص ۳۶

۵۴۲ ؛ نیز رك . تاریخ ادبیات، فروزانفی، ص ۷۲

فراهم شده-قصیده‌یی بنام بوسهل زوزنی دیده نمیشود. پس از جست‌وجوی درین دیوان و دیوان دیگر ، بتصحیح مرحوم عبدالرسولی ، ومقابلۀ آنها معلوم شد که در چاپ مرحوم عبدالرسولی دوقصیده بنام «خواجه ابوسهل زوزنی دبیر» آمده^۱ وحال آن که این هر دو قصیده در چاپ آقای دبیرسیاقی بنام «خواجه ابوسهل دبیر ، عبدالله ابن احمد بن لکشن» مندرج است^۲ و در حاشیه نوشته شده که عنوان قصیده‌ها از چاپ مرحوم عبدالرسولی است با اصلاح . در قصیده اولی : «دوش ناگاه بهنگام سحر» قرائنی دیده میشود که ممدوح سمت کدخدایی دارد^۳ و بدستگاه امیری وابسته است^۴ که شاید امیر یوسف باشد^۵ . اما در قصیده دوم : «بوستان سبز شدو مرغ در آمد بصفیر» ممدوح را «کدخدای عضدالدوله سالار سپاه» و «خواجه سید بیهمتا بوسهل دبیر»^۶ خوانده است . ازین مقدمات معلوم میشود که مرحوم عبدالرسولی ممدوح هر دو قصیده ، «خواجه سید ابوسهل» و «خواجه سید بوسهل دبیر» را یک نفر دانسته که درستست اما او را «بوسهل زوزنی دبیر» پنداشته است و حال آن وقتی ممدوح قصیده دومی کدخدای عضدالدوله امیر یوسف (یعنی ابوسهل عبدالله بن احمد بن لکشن) است ، ممدوح قصیده اول نیز ، باتوجه باین که هر دو ممدوح یک نفرند و قرائنی که در متن قصیده دیده میشود ، هموست . بخصوص که مرحوم عبدالرسولی عنوان قصایدی دیگر را هم که بنام عبدالله بن احمد بن لکشن است «خواجه ابوسهل دبیر» نوشته ، گاه چیزی بر آن نیفزوده^۷ و گاهی «خواجه ابوسهل دبیر عبدالله بن احمد»^۸ یا «خواجه ابوسهل دبیر وزیر امیر ابویعقوب یوسف»^۹ و

۱- دیوان فرخی ، تصحیح عبدالرسولی ، ص ۱۸۵ ص ۱۸۷

۲- دیوان فرخی ، تصحیح دبیرسیاقی ، ص ۸۳ ص ۱۸۵

۳- دیوان ص ۱۸۴ س ۲ ۴- دیوان ص ۱۸۳ س ۱۷

۵- البته بوسهل زوزنی هم سمت کدخدایی امیر مسعود را داشته است ، رک . زین الاخبار ص ۵۸

۶- دیوان ص ۱۸۵ س ۱۱

۷- دیوان ، تصحیح عبدالرسولی ، ص ۱۹۹ ۸- افضا ص ۲۴۸

۹- افضا ص ۳۱۴

« خواجه ابو سهل دبیر عبدالله بن احمد وزیر عضدالدوله »^۱ قرار داده است و در هر حال دیگر از زوزنی اسمی نیست .

پس میتوان تصور کرد که بوسهل زوزنی ممدوح فرخی نبوده و یالاقل این قصاید بنام او نیست و در ستایش ابوسهل لکشن است و در دیوان موجود قصیده‌یی بنام بوسهل زوزنی دیده نمیشود . اگر فرخی مردی شریر و توطئه‌گر و لا فزن و گزاف گوی چون 'بوسهل زوزنی' را ، هر چند « امامزاده و محشم و فاضل و ادیب » بوده باشد^۲ ، مدح نگفته جای تأسف و دریغ نیست .

ظاهر آشادروان رشید یاسمی و آقای دکتر صفادیوان فرخی تصحیح مرحوم عبدالرسولی را پیش نظر داشته‌اند که بنا بر عناوین آن ، بوسهل زوزنی را جزء ممدوحان فرخی شمرده‌اند .



علاوه بر بزرگانی که نامشان برده شد ، فرخی

دیگر ممدوحان کسانی دیگر را نیز غالباً در يك یا دو قصیده مدح گفته که

برای رعایت اختصار از تفصیل درین باب خودداری میشود .

از جمله در مدح امیر نجم الدین ایاز اویماق غلام محبوب سلطان محمود غزنوی

که در دوره سلطنت مسعود امارت قصدار و مکران را بر عهده داشته و در ۴۴۹ هـ .

در گذشته است^۳ ، ابوسهل عراقی از بزرگان دربار غزنه^۴ ، خواجه عمید حامد بن

محمد المہدی^۵ ، ابومنصور دوانی قراتکین حاکم غرjestان در روزگار محمود

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۷۹

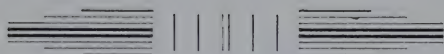
۱- دیوان تصحیح عبدالرسولی ص ۳۲۷

۴- رك . دیوان ص ۲۴۲-

۳- لغت نامه دهخدا ص ۲۲۸ ؛ رك . دیوان ص ۱۶۱-۱۶۳

۵- رك . دیوان ص ۳۹۶

غزنوی^۱، خواجه سید ابوالطیب طاهر^۲، خواجه حسین بن علی^۳، خواجه ابوالمظفر^۴،
يك قصیده و در ستایش خواجه عمید سید ابواحمد تمیمی دو قصیده^۵ سروده است.



۱- دیوان ص ۳۲۶-۳۲۹

۲- شاید طاهر دبیر صاحب دیوان عراق در سلطنت مسعود غزنویست؛ راجع باورک. تمة الیتیمه

ج ۲ ص ۶۶-۶۷؛ نیز رک. ج ۱ ص ۱۳۱ و تاریخ بیهقی ۳- دیوان ص ۱۹۶

۴- در لغت نامه دهخدا در باره وی نوشته شده است: «ابوالمظفر رئیس غزنین. وی بروزگار مسعود غزنوی نایب پدرش خواجه علی بود رجوع بتاریخ بیهقی چاپ مرحوم ادیب طاب ثراه صفحه ۲۴۷ شود. و ظاهراً ممدوح فرخی در قصیده بمطلع ذیل:

ندانم تاچه دارد باز درس

دلم در جنبش آمد بار دیگر

همین ابوالمظفر است که گوید:

که کرده است آفرین خواجه از بر

گناه دل بدان بخشم از این پس

بدو نازد همی شاه مظفر

کدامین خواجه آن خواجه که امروز

نسیج و حد عالم بوالمظفر . . .

چراغ گوهر قاضی محمد

وزین پس همچنین تاروز محشر»

رئیس ابن رئیس از گاه آدم

و پس از ذکر ابیاتی دیگر نوشته است: «در این صورت ابوالمظفر و پدرش خواجه از احفاد قاضی

محمد بوده اند.» رک. لغت نامه دهخدا ص ۸۴۵-۸۴۶؛ دیوان فرخی ص ۱۸۱-۱۸۳

۵- رک. دیوان ص ۱۸۶-۱۸۸ ص ۲۴۳-۲۴۵

CALL No. {

ACC. NO.

AUTHOR _____

TITLE [REDACTED]

06 MAR 2002

21/2/02

~~121 SEP 2000~~

6/9

2

2000

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME OF ISSUE

GLOBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

بخش دوم

روزگارِ فُسخی

TITLE

2002

2

2000

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME OF ISSUE

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

فصل هشتم - تأثیر اوضاع اجتماعی در شعر

مقصود از تدوین این بخش اینست که تا حدودی با اوضاع روزگار فرخی آشنا شویم ازینرو بمناسبت از بعضی از وقایع و حوادث تاریخی و نیز مسائل اجتماعی این عصر یاد خواهد شد. اما نخست یادآوری این نکته ضروری بنظر میرسد که نگارنده در صدد تحقیق در باب تاریخ این دوره نیست و با آن که بیشتر کتابهای مربوط باین موضوع را از نظر گذرانده و مطالعه کرده است چنین ادعا و منظوری ندارد زیرا بحث در باب تاریخ دوره محمود غزنوی خود موضوع مهمی دیگرست بعلاوه بجز مأخذ و کتابهای قدیمی، دوتن از معاصران دو کتاب بنام: «سلطان محمود غزنوی»^۱ و «زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی»^۲ درین زمینه نگاشته اند که میتوان بآنها نیز رجوع کرد. درین بخش بعضی از مسائل مهم و مؤثر این عهد بیان میشود و گوشه هایی از اجتماع روزگار فرخی نشان داده خواهد شد. دانستن این نکات از انرو لازم و سودمندست که آثار شاعر و نویسندگان از تأثیر محیط اجتماعی و وقایع و حوادث تاریخی بر کنار نیست. بعلاوه وقتی در مورد کسی مانند فرخی می اندیشیم که مدیحه سرایی

۱- Sultan Mahmud of Ghaznin , Mohammad Habib , Second edition, 1951 , Delhi .

۲- The Life and Times of Sultân Mahmûd of Ghazna, Mohammad Nâzim , Cambridge 1931 .

در باریست و بپسند ممدوحان و درستایش آنان سخن میگوید و در سفر و حضر با سلطان همراه است و طرز سیاست او را مدح میکند، ناچار بین سخن او و شیوه حکومت و هدف و سلیقه و روحیه محمود غزنوی و دیگر ممدوحان شاعر سازگاری و ارتباطی می بینیم زیرا گفته شد که چگونه مدیحه سرایان بدانخواه ممدوحان سخن می گفتند تا از پرتو توجه آنان متنعم شوند. مثلاً وقتی از سیاست مذهبی و رفتار محمود با اسماعیلیان و قرمطیان آگاه شویم و منافع خلیفه عباسی و محمود غزنوی را درین کار بدانیم آنگاه بهتر درمی یابیم چرا در قصاید فرخی «قرمطی کشی» چنین تحسین شده و از شاهکارهای سلطان بحساب آمده است؛ و یا چه موجب شده که شعر فرخی و دیگر مدیحه سرایان در بار غزنه چنین صبغه مذهبی پذیرفته یا دیگر، شاعر ممدوح را «مه آزادگان و مفخر ایران» نماند و یا نمیگوید: «وین ملک از آفتاب گوهر ساسان»^۱ بلکه محمود را بصفتی از قبیل «قوی کننده دین محمد مختار»^۲ و «قوام دین پیغمبر، ملک محمود دین پرور»^۳ میستاید که زمین را از شرک مشرک فرو می شوید و جهان را از کفر کافر تهی میکند؛^۴ طاغیان و عاصیان را سر بسر مطیع و ملحدان و گمراهان را جمله بردار میکند.^۵

نیز توجه باوضاع و احوال زمان، طرز تفکر محمود، وابستگی فرخی بدربار غزنه و پیروی از آنچه ممدوحان میخواستند، این نکته را روشن میکند که چرا فردوسی - که در دربار غزنه همقیم نیست - با ایمانی راسخ از عظمت ایران و بزرگی قوم ایرانی سخن میراند چندان که میگوید: «تو این را دروغ و فسانه مدان» ولی فرخی - که الهام بخش او سلیقه و روحیه محمود غزنویست - برای مدح این سلطان ترك نژاد چنین مضمونی می آورد:

۲- دیوان فرخی ص ۵۱ س ۵

۱- احوال و اشعار رودکی، سعید نفیسی، ج ۳ ص ۱۰۱۲

۳- دیوان ص ۱ س ۱۲

۵- دیوان ص ۸۶ س ۱۱

۴- دیوان ص ۸۴ س ۶

گفتا: چنو دگر بجهان هیچ‌شه بود؟ گفتم: زمن مپرس به‌شهنامه کن‌نگاه

گفتا: که شاه‌نامه دروغ‌ست سر‌بسر گفتم: تو راست گیر و دروغ از میان بگاه^۱

برای پی بردن باین نکته‌های باریکست که از بعضی موضوعات مربوط بروزگار فرخی یاد میشود. وقتی طرز تفکر و خصال و روحیه فرخی را، بعنوان يك فرد و مدیحه‌سرایی درباری، بنظر بیاوریم و با اوضاع زمان و اقتدار محمود و استبداد رأی و خصائصش، تاحدی که باین مبحث مربوطست، آشنا شویم آنگاه بهتر درمی‌یابیم که چه‌انگیزی موجب سرودن این اشعار و پدید آمدن چنین مضامینی در شعر فرخی شده و تاچه حد سخنان وی بادل او و یا پسند ممدوح و حوادث روزگار بستگی داشته است. چون در اجتماع این دوره و تاریخ این عصر و نیز در زندگانی فرخی، محمود غزنوی و کردار و رفتار و اندیشه‌هایش بعنوان شخصیتی برجسته و مهم تأثیر فراوان داشته، درین بخش از محمود و خصوصیات او مکرر یاد خواهد شد تا بهتر از اوضاع و احوال فرخی آگاه شویم. از همین نظرست که در سخن‌سنجی اگرچه «نقد اجتماعی» و «نقد تاریخی» را برای تبیین کیفیت و ارزش و نقد آثار ادبی کافی نمیدانند و رعایت دیگر شیوه‌های نقادی را نیز لازم و سودمند می‌شمرند، اما فوایدی که ازین روشها و این‌گونه مطالعات حاصل میشود مورد تأیید و تصدیق است^۲. در بخش سوم این کتاب که از شعر فرخی سخن گفته خواهد شد - نتیجه حاصل ازین مباحث معلوم خواهد گشت.

۲- رك. نقد ادبی، دکتر عبدالحسین زرین‌کوب، ص ۷۴-۸۴ و

۱- دیوان ص ۳۴۴

ص ۱۰۳-۱۰۷

فصل نهم - دولت ترك غزنوی

پیش از محمود غزنوی کسانی دیگر در غزنه حکومت
 کرده اند که نامشان در تواریخ مذکورست^۱ اما میتوان
 گفت که شهرت محمود نام اسلاف او را یکسره تحت الشعاع
 قرار داده و از خاطرها برده است. حتی سبکتکین (۳۳۱-
 ۳۸۷) که ازو بعدل و حسن عهد و وفاداری و شجاعت و کاردانی یاد کرده اند^۲ و
 در تاریخ بیهقی داستانهای از رحم و مروتش آمده^۳ و نیز همه برادران محمود ،
 چه آن دو که بنام حسن و حسین در جوانی در گذشتند و چه اسماعیل و نصر و یوسف
 که پس از پدر مدتی زیستند^۴ ، بیشتر بواسطه نسبت با محمود شناخته میشوند . از
 تواریخ برمی آید که در زمان حیات سبکتکین نیز محمود فرزند نامی پدر بوده و
 با او در جنگها شرکت میکرده و بدلیل اظهار لیاقت نامزد تاج و تخت و یا برای
 این کار سزاوارتر بوده است^۵ . اما چون پس از درگذشت سبکتکین اسماعیل ، برادر

روی کار آمدن

محمود

۱- راجع باسلاف محمود غزنوی رك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۴-۳۳ ؛ سلطان

محمود غزنوی ص ۱۲-۱۳

۲- کتاب العبر و دیوان المبتدا و الخبر ، ابن خلدون ، قسم چهارم ص ۷۷۸ نیز رك . سلطان محمود
 ۳- رك . تاریخ بیهقی ص ۲۰۳ و ۴۵۰ ؛ راجع بشرح احوال

غزنوی ص ۱۳-۱۴

سبکتکین رك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۸-۳۳ و ترجمه تاریخ یمنی ص ۳۱ بعد

۴- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۲

۵- ایضاً ص ۱۷۹

محمود، بوصیت پدر در غزنه بر تخت نشست بین دو برادر اختلافی پدید آمد و با آن که محمود نخست راه مسالمت پیش گرفت^۱ اما سرانجام کار بمنازعه کشید و محمود پیروز شد (۳۸۸ هـ).^۲

محمود غزنوی که بعضی از نویسندگان ازنا زیبایی صورت او داستانی پرداخته اند که زیبایی سیرت توجه کرد^۳ بر اثر جنگهای فراوان و پیروزیهایی که بقول گردیزی «کسی آن ندیده است و نشنوده که چنین حرب و حيله نه کار آدمیان باشد»^۴ از چهره های مغرور و تاریخ است و مورخان او را محبوب و مطبوع تصویر کرده اند. با آن که نخستین دوره زندگانی محمود، قبل از رسیدن بسلطنت، نیز ازدلاوری و قهرمانی خالی نیست^۵ ولی پس از درگذشت پدر و شروع پادشاهی چندین کارهای بانام بدست او انجام شده که بسیاری از صفحات تاریخ را بخود اختصاص داده است^۶. اگر چه محمود روز پنجشنبه بیست و سوم ربیع الآخر سال ۴۲۱ هجری چشم از جهان فرو بست اما باز ماندگان او که تا سال ۵۸۲ هـ حکومت داشتند^۷ همه بر اساسی که او نهاده بود سلطنت کردند ازینرو محمود را بانی اصلی سلسله غزنوی شمرده اند^۸. کسی که در وقایع عصر خود چنین تأثیر داشته و نیز پس از او آثار وجودش

۱- ترجمه تاریخ یمینی ص ۱۲۳ بعد، زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۹ و ۱۵۲

۲- تاریخ گردیزی ص ۴۶؛ ترجمه تاریخ یمینی ص ۱۲۵ بعد؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۸-۴۱؛ سلطان محمود غزنوی ص ۱۷

۳- سیاست نامه ص ۵۵-۵۶؛ تاریخ نگارستان ص ۱۰۲-۱۰۳؛ تاریخ الفی ج ۱ حوادث سال چهارصد و یازدهم از رحلت؛ محمدناظم مینویسد که سلطان محمود مردی میانیه بالا و باندامی نیرومند و خدنگ بود، چهره یی مطبوع و زیبا داشت و چشمانی ریز و چانه یی گرد و محکم که ریشی تنگ بران روییده بود سپس داستان زشت رویی محمود را رد میکند ص ۱۵۱ ح ۱؛ محمد حبیب نوشته است که بواسطه آبله رویی از زیبایی محروم بود، سلطان محمود غزنوی ص ۱۹

۴- زین الاخبار ص ۴۸ ۵- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۴-۳۷

۶- راجع بآنچه دوره محمود غزنوی ترك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱-۱۷

۷- راجع بجدول سلاطین غزنوی و سال جلوس و بعضی از وقایع عمده حیات و وفاتشان ترك. یادداشتهای

قزوینی ج ۳ ص ۲۱۱-۲۱۴ La Grande Encyclopédie, Tome 18, P. 901-۸

نیز ترك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی

پایدار مانده پیدا است تاجچه حد در زندگانی و احوال درباریان و اطرافیان نفوذ کرده است خاصه اگر ازین میان کسی مانند فرخی شاعر مدحتگر او منظور باشد که مدتی دراز در دربار غزنه زیسته و بدلخواه ممدوح اندیشیده و سخن گفته است .

پیش از روی کار آمدن محمود غزنوی روح ملیت در

بقای احساسات در ایران قوتی داشت ، مردم ایران و خاندانهای قدیمی

ملی در ایران بشرف نسب خود افتخار میکردند پس از دو قرن تسلط عرب

مردم استقلال طلب ایران توانسته بودند در نهضتهای گوناگون

شرکت جویند و اندک اندک حکومتهایی ایرانی پدید آورند که احیای آداب و رسوم و

سنن ملی و زبان و فرهنگ ایرانی را هدف خود بشمرند . یکی از دلایل عهده‌یی که

شاهنامه فردوسی ، یعنی مظهر کامل و درخشان حماسه ملی ایران ، درین دوره که

مهمترین دوره حماسه سرایی است^۱ سروده شده وجود همین احساسات و افکار ملی

و روح استقلال طلبی و اقتضای محیط است . این فکر در جامعه ایران چندان نفوذ

کرده بود که هر کس داعیه حکومت و امارت داشت برای آن که حکومتش را مردم

بپذیرند نسب خود را بخاندانهای کهن و شاهنشاهان ایرانی میرساند و گاه درین کار

بجعل و تزویر نیز دست میزدند^۲ چنان که آل بویه پس از رسیدن به سلطنت ، ناچار

چنین نسب نامه‌یی برای خود ساختند و نژادشان را به پیرام گور رساندند^۳ . مشهورست

که ابو اسحاق ابراهیم بن هلال الصابی (م. ۳۸۴ هـ) بنا بر امر عضدالدوله بتألیف کتابی

در تاریخ دیلمیان پرداخت و بنام تاج الملة عضدالدوله ، کتاب را به التاجی موسوم کرد .

درین کتاب نویسنده نسب آل بویه را به پادشاهان قدیم ایران رساند . گویا روزی که

صابی در خانه مشغول نوشتن کتاب بود دوستی برو وارد شد و وی را سرگرم نگارش

دید و از کارش پرسید . صابی جواب داد: «باطیل انمقها واکاذیب الفقها» . ابن خیر را

به عضدالدوله رساندند و موجب شد که بر صابی خشم گرفت و بر اثر شفاعت دیگران بجهس او اکتفا کرد^۱.

ابوریحان بیرونی - که دانشمندی محقق و دقیق است - بجعل این گونه نسب نامه ها اشاره میکند و از جمله مینویسد: « بسا میشود که جمعی را وادار میکنند که دروغهایی بسازند و ممدوح خود را باصل شریفی نسبت دهند . . چنان که برای آل بویه ساخته اند . ابواسحاق ابراهیم بن هلال صابی در کتاب خود که تاج نام گذاشته » نسب آل بویه را به بهرام گور رسانده است . ابوریحان پس از رد این موضوع میگوید حد اعتدال اینست که بویه پسر فنا خسروست^۲ . . . سپس مینویسد: «... من این انساب را ذکر کردم تا بفهمانم که مردم تا چه اندازه درباره کسی که دوست دارند تعصب می ورزند و باشخصی که بدهستند تا چه حد بغض و کینه دارند بقسمی که گاهی افراط درین دو اعتقاد سبب رسوایی دعاوی ایشان میشود»^۳ . ساختن این نوع سلسله انساب ، بنا بقول آقای دکتر صفا ، «دلیل قاطعی است بر آن که ملت ایران در قرن چهارم بموضوع اصالت نژادی اهمیت میداد و کسانی را سزاوار سروری میشمرد که از تخمه بزرگان و آزادگان باشند »^۴.

اما باشروع سلطنت محمود غزنوی - که از نژاد ترك بود - موضوع اصالت نژادی و سیاست ملی و احساسات قومی در ایران رو بضعف نهاد . محمود و پیشینیانش - که تربیت یافته دستگاه سامانیان بودند - همان طور که سازمان حکومت و شیوه اداری دوره پیش را پذیرفتند و دران تغییری ندادند^۵ بسیاری از آداب و رسوم ملی را نیز بتقلید ایشان محترم داشتند و ازین طریق خدمات و فوایدی را موجب شدند

۱- یتیمه الدهر ج ۲ ص ۲۴۴

۲- ترجمه آثار الباقیه . اکبر دانا سرشت، ص ۶۱-۶۲

۳- ترجمه آثار الباقیه ص ۶۴

۴- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۱۹

۵- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ، محمد ناظم، ص ۱۳۰

که پس از آنان نیز ادامه یافت ولی پیداست که این شاهان ترك نژاد با ملت ایران در آرزوهای ملی هم آهنگ نبودند زیرا خود را از نژاد مردم ایران نمیدیدند و شاید حس میکردند که مردم نیز ممکنست ایشان را از خود بشمارند. ازینرو بجای سیاست ملی و تقویت حکومت نژادی و تفاخر باصالت نسبی، سیاست مذهبی و وحدت دینی را هدف خود قرار دادند که قلمروش وسیعتر از حدود يك ملت و مملکت و بنای تفضیل دران برایمان و تقوی بود و نیز بجای مذهب شیعه - که بیشتر باب طبع استقلال طلبان ایرانی و مبتنی بر تمسك بنسبت و با روح مخالفت باحکومت خلفا، سازگار بود^۱ - مذهب اهل سنت و بیعت با خلفای عباسی و پیروی از سیاست ایشان را برگزیدند که حکومتشان را تأیید میکرد. بدیهی است که این طرز تفکر و شیوه حکومت محمود غزنوی و اخلاف او در محیط اجتماعی و ادبی ایران تأثیر کرد چنان که بمناسبت اشاره خواهد شد.

شاید بتوان گفت چون مردم ایران طالب حکومتی

نسب غزنویان ایرانی بوده اند، غزنویان بر اثر توجه باین نکته و برای مردم پسند ساختن حکومت خود نسبشان را به یزدگرد - شهریار رساندند. چنان که قاضی منهای سراج جوزجانی در کتاب طبقات ناصری بنقل از تاریخ مجبول مینویسد: «امیر سبکتکین از فرزندان یزدگرد - شهریار بود، و دران وقت که یزدگرد در بلاد مرو در آسیائی کشته شد... و اتباع و اشیاع یزدگرد به ترکستان افتادند و با ایشان قرابتی کردند و چون دوسه بطن بگذشت ترك شدند و قصرهای ایشان دران دیار هنوز بر جایست»^۲. آنگاه سلسله نسبشان

۱- محمد حبیب مذهب شیعه را تعبیر ایرانی تعلیمات پیغمبر شمرده است ترك. سلطان محمود غزنوی ص ۵؛ ژان ریپکا نیز نوشته است که محمود رعایت جانب خلیفه را بر ایرانیان ترجیح میداد، تاریخ ادبیات ایران ص ۱۷۰
۲- طبقات ناصری، باهتمام عبدالحی حبیبی، ج ۱ ص ۲۷۶
نیز ترك. تاریخ فرشته محمد قاسم هندو شاه استرآبادی ج ۱ ص ۱۸؛ داستان ترك تازان هند، میرزا نصیر الله خان دولت پاریج ص ۳۸-۴۱

را ذکر میکند ؛ و حال آن که شواهد و قرائن بسیار در دستست که اسلاف محمود غزنوی مانند الپتکین، بلکتکین، پری تکین، و نیز پدر او سبکتکین غلام بوده اند^۱.
 محتملا بسال ۳۴۸ هـ. الپتکین، سبکتکین را بغلامی خرید و او بعدها در دستگاه الپتکین ترقی کرد. فزونی استرآبادی مؤلف کتاب بحیرة ذیل «باب نهم، در حال فرومایگان کم بضاعت که بمراحم خداوندی بدولت رسیده اند» شرح حال سبکتکین را بعنوان مثال آورده است^۲. نیز در سیاست نامه حکایت مفصلی از دوره غلامی سبکتکین آمده^۳؛ ابوالفضل بیهقی در کتاب خود سرگذشت امیر سبکتکین و خواجه اورا نوشته است که سبکتکین خود بصراحت از روزگار غلامیش سخن گفته و خوابی را که دیده بوده، بیان کرده است^۴. لابد این اشعار فردوسی از هجونا مه درهمین بابست که میگوید:

بدانش نبند شاه را دستگاه و گر نه مرا برنشاندی بگاه

چو دیهیم دارش نبند در نثراد ز دیهیم داران نیاورد یاد...

چواندر تبارش بزرگی نبود نیارست نام بزرگان شنود

این غلامان ترك نثراد بودند^۵ و محمود غزنوی هم که پسر سبکتکین است

از نثراد ترك بود. از جمله قرائن آن که چون محمود خراسان و سایر بلاد ایران و ماوراءالنهر و سیستان را فتح کرد شعرا اورا مدح گفتند از جمله بدیع الزمان

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۴، ۲۷، ۲۸.

۲- بحیرة ص ۱۱۶-۱۱۸؛ راجع بغلامی الپتکین و سبکتکین و ترك نثرادی آنان رك. تاریخ جهانگشای ج ۲ ص ۱-۲؛ تاریخ فرشته ج ۱ ص ۱۸؛ ترجمه تاریخ یمینی ص ۳۱، روضة الصفا ج ۴ ص ۸۶؛ کتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر قسم رابع ص ۷۷۱؛ جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله ص ۳؛ تاریخ گزیده ص ۳۸۹؛ دستورالوزراء خواندمیر ص ۱۳۶؛ طبقات سلاطین اسلام ص ۱۱۹، ۲۵۵؛ تاریخ العرب (مطول) دکتر فیلیپ حتی ج ۲ ص ۵۵۷، منتخب التواریخ عبدالقادر بن ملوک شاه بداونی ج ۱ ص ۸؛ ظهرا الاسلام، احمد امین، ج ۱ ص ۲۷۷؛ تاریخ ادبی ایران، ادوارد براون، ج ۲ ص ۹۴؛ سلطان مسعود

غزنوی ص ۱۱ ۳- سیاست نامه ص ۱۳۰-۱۳۲ ۴- تاریخ بیهقی ص ۲۰۱-۲۰۳

۵- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۲۲ ج ۲ ص ۶۸ پیعد

همدانی در ضمن اشعار زیر اورا ستود و «ابن خاقان» نامید :

تعالى الله ما شاء	وزاد الله ایمانی
أفریدون فی التاج	ام الاسکندر الثانی
ام الرجعة قد عادت	الینا بسلیمان
اظلت شمس محمود	علی انجم سامان
وامسی آل بهرام	عبیداً لابن خاقان ^۱

عنصری نیز ضمن قصیده یی در مدح سلطان محمود میگوید که چگونگی سامانیان- که بساطشان فراختر از زمین بود و سر ایوانشان از کیوان میگذشت- «بمیر عادلشان حاجت آورید خدای» و او بیاری ایشان شتافت . درین ابیات بصراحت امیر غزنوی را «ترك» مینامد :

امیر عادل بگشاد دل بنصرت حق	میان ببست بپیکار صد هزار عنان
بر آن کسی که همی ذل آل سامان جست	نهاد روی و رسانیدشان بذل و هووان ..
همه خراسان بگشاد و ملک صافی کرد	بزور ایزد و شمشیر تیز و بخت جوان
وز آنچه بستد لختی بنام خویش بداشت	دگر بدو بسپرد و وفا نمود بدان
چو باز میر رضی زین سخن پشیمان شد	ز عهد خویش بگشت و تباہ کرد گمان
رسول کرد سوی میرری و زود درخواست	که تو بیا و بکش لشکری و گر گان
که بر خراسان این ترك چیره دست شده است	بآخر از نیت بد بدو رسید زبان ^۲

بدین سبب است که ظهور دولت غزنوی را نخستین

آداب و رسوم ایرانی پیروزی عنصر ترك بر قوم ایرانی شمرده اند^۳ . پس ناچار
در دوره غزنوی هر چه از آداب و رسوم و مظاهر فرهنگ ایرانی در دستگاه
ایمان دیده میشود بر اثر آنست که این غلامان ترك غالباً

۱- کتاب الیمینی، ابو النصر محمد بن عبدالجبار عتبی، نسخه خطی کتابخانه آستان قدس رضوی ؛
 ظهر الاسلام، احمد امین، ج ۱ ص ۲۸۳ ۲- دیوان عنصری ص ۱۰۴ ۳- تاریخ العرب (مطول)
 دکتر فیلیپ حتی ج ۲ ص ۵۵۹ نیز راجع باصل و منشأ ترکان، و روی کار آمدن دولت ترك غزنوی
 رك، History of the Islamic Peoples, Carl Brockelmann, PP. 163, 168

تربیت یافته دولت سامانیان و با این مراسم مأنوس بوده اند؛ بعلاوه خود فرهنگ و تمدنی خاص نداشته اند که جانشین فرهنگ و سنن ایرانی کنند و گاه شاید تا حدودی سیاست پیشگی و رعایت تمایلات قوم ایرانی و جلب قلوب آنان درین کارها اثر داشته است. چنان که می بینیم عید نوروز و مهرگان و جشن سده در دربار و بین مردم متداول بود^۱. شعرای دربار محمود غالباً بمناسبت فرا رسیدن این عیدها و جشنهای ملی سلطان و دیگر ممدوحان را مدح و تهنیت میگفتند؛ تفصیل بعضی ازین جشنها را، در دوره مسعود غزنوی، ابوالفضل بیهقی نوشته است از جمله گوید: «سده نزدیک بود اشتران سلطانی را و از آن همه لشکر بصحرا بردند و گز کشیدن گرفتند تاسده کرده آید و پس از آن حرکت کرده آید، و گز میآوردند و در صحرائی که جوی آب بزرگ بود پراز برف میافکندند تا ببالای قلعتی برآمد و چهار طاقها بساختند از چوب سخت بلند و آنرا بگز بیاگندند و گز دیگر جمع کردند که سخت بسیار بود و ببالای کوهی برآمد بزرگ و آله بسیار و کبوتر و آنچه رسم است از دارات این شب بدست کردند... و سده فراز آمد، نخست شب امیر بر آن لب جوی آب که شراعی زده بودند بنشست و ندیمان و مطربان بیامدند و آتش بهیزم زدند و پس از آن شنیدم که قریب ده فرسنگ فروغ آن آتش بدیده بودند، و کبوتران فقط اندود بگذاشتند و ددگان برف اندود آتش زده دویدن گرفتند و چنان سده بود که دیگر آن چنان ندیدم و آن بخرمی پایان آمد»^۲. و از جمله جشنهای دیگر آن که: «روز یکشنبه چهارم ذوالحجه [سلطان مسعود] بجشن مهرگان نشست و از آفاق مملکت هدیهها که ساخته بودند پیشکش را در آن وقت بیاوردند و اولیا و حشم نیز بسیار چیز آوردند و شعرا

۱- راجع بعید نوروز و مراسم آن در نزد خلیفه و در کشورهای اسلامی قرن چهارم رک. الحضارة الإسلامية فی القرن الرابع الهجری ج ۲ ص ۲۴۵-۲۴۷؛ مهرگان: ج ۲ ص ۲۴۸؛ نیز رک. تاریخ

ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۲۰

۲- تاریخ بیهقی ص ۴۴۲-۴۴۳

شعر خواندند و صلت یافتند که این خداوند شعر میخواست و بر آن صلت‌های شگرف میفرمود»^۱.

ولی چنان که پیداست توجه امرای ترك باین اعیاد و مراسم ، بیروی از خاندانهای ایرانی است و بطور آشکار احساس میشود که مانند پادشاهان ایرانی دلبستگی خاص باین مراسم نداشته‌اند و آنها را مظاهری از ملیت و حمیت قومی نمی‌انگاشته‌اند زیرا چنان که گذشت بامردم ایران همکیش بوده‌اند نه همدل و هم‌نژاد . حتی این نکته را در مدایحی که شاعران درین ایام میسروده‌اند میتوان دریافت . مثلاً عنصری که در مدح امیرنصر ، برادر سلطان ، میگفت : «سده است امشب ای شاه دادش بده»^۲ و این عید را «جشن ملوک نامدار و یادگار افریدون و جم» میدانست^۳ و جهان‌رادرین شب چنان درخشنده و زیبا میدید که شادمانه میسرود:

زمین‌گویی تو امشب کوه طور است
کز نور تجلی آشکارست^۴

جای دیگر بهمین مناسبت در ستایش و تهنیت به محمود غزنوی میگفت :

خدا یگانا گفتم که تهنیت گویم	بجشن «دهقان آیین» بزینت بهمین
که اندرو بفروزند مردمان مجلس	بگوهری که بود سنگ و آتش معدن...
ببرزنی که ازو اندکی بی‌فروزند	بنور بافلک و ماه برزند برزن
چنین که دیدم آیین توقوی‌تر بود	بدولت اندرز آیین خسرو و بهمین
تو مرد دینی و این رسم رسم گبران است	رو انداری بر رسم گبران رفتن
جهانیان بر سوم تو تهنیت گویند	ترا برسم کیان تهنیت‌نگویم من
نه آتش است سده بلکه آتش آتش تست	که یک زبانه بتازی زند یکی بختن ^۴

بدیهی است که محمود غزنوی مانند هر مخدوم خوش‌آمد پسند دیگر ، این ستایشها

۱- تاریخ بی‌هقی ص ۵۲۹

۲- دیوان عنصری ص ۸

۳- دیوان عنصری ص ۳۵

۴- دیوان عنصری ص ۱۲۳-۱۲۴

را که خوش آیند و ملایم طبع او بوده می پسندیده و تشویق و تأیید می کرده است. غرض ازین مقدمات این که در ایران حکومتی از نژادی دیگر با آرزوها و منافع و مقاصدی که در بسیاری از موارد با افکار و خواستهای ملی ایرانیان پیشین سازگار نبوده است بروی کار می آید که فرد شاخص آن محمود غزنویست و آثار روش و شیوه این دولت را بزودی در شؤون مختلف خواهیم دید. البته نفوذ تمدن ایران درین دستگاه نیز هنوز قوی و پایدارست ولی این موضوع نتایج حکومت امرای ترك را یکسره ازین نمیبرد بخصوص که از گرمی آن کوششهای مداوم و نهضت‌های گوناگون ایرانیان نیز کم کم کاسته میشود و آثار تسلیم و ضعف ملیت و احساسات قومی را در دوره بعد آشکار توان دید.



فصل دهم = سیاست خلیفه عباسی

درین دوره تأثیر سیاست خلیفه عباسی را در ایران نیز باید در نظر گرفت بخصوص که عباسیان در امر خلافت غالباً بیشتر اهل چاره گری بودند و بدین طریق نفوذ خود را در ممالک اسلامی حفظ می کردند. بقول هندو شاه مؤلف کتاب تجارب السلف : « دولت عباسیان را حیل و مخادعت غالب بود و کارها را بمکر بیش از آن می ساختند که بشجاعت و شدت »^۱. از طرفی دیگر بدلائلی که گفته خواهد شد حکومت محمود غزنوی بدستگاه خلافت و بستگی خاص داشت و ناچار از سیاست و پسند خلیفه پیروی میکرد و آثار این گرایش و طرفداری در کارها و سیاست محمود ، در همه جا از جمله در ایران ، مشهودست . درین عصر خلیفه عباسی القادر بالله ابو العباس احمد بن اسحق المقتدر (۴۲۲-۳۸۱) بود که هشتاد و شش

القادر بالله

سال و ده ماه عمر و چهل و یک سال خلافت کرد و در روزگار او خلافت عباسی بار دیگر رونق و قدرت خود را از سر گرفت^۲. القادر بالله را بعبادت و دینداری^۳ و کثرت برّ و صدقات و حسن مذهب

۱- تجارب السلف ، هندو شاه بن سنجر بن عبدالله صاحبی نخبجوانی ، ص ۹۲

۲- تاریخ مختصر الدول ، ابن العبری ، ص ۱۸۱ ؛ کتاب الفخری فی الاداب السلطانیة والدول الاسلامیة ، ابن الطقطقی : ص ۲۱۲

۳- کتاب الفخری ص ۲۱۲

و صحت اعتقاد^۱ و روزه داشتن فراوان^۲ یاد کرده‌اند؛ بقول مؤلف تاریخ گزیده «صائم الدهر و قائم الليل بود»^۳. چندان که از کثرت تدین و زهد و ورع او را «راهب بنی العباس» لقب داده‌اند^۴. بدیهی است که با شروع خلافت مردی چون او، مذهب اهل سنت قوت گرفت و طرفداری از عقاید اصحاب حدیث و اشعریان و در نتیجه مخالفت با معتزله شدت یافت؛ اثر این سیاست در ایران نیز کم‌کم نمایان گشت.

معتزله در دوره آل بویه در ایران حلقه‌های بزرگی داشتند و درین مجالس اصول و قواعد عقاید خود را بدون معارضه درس میدادند^۵. وجود صاحب بن عباد (م. ۳۸۵ ه.م) نیز برای آنان نیرویی عظیم بود^۶. اما با شروع ضعف و انحطاط آل بویه دوره نکبت و بدبختی معتزله فرا رسید بخصوص که شاید همین مقدمات القادر بالله را واداشت که سال ۴۰۸ هجری کتابی در اصول تألیف

تکفیر معتزله کرد و فضایل صحابه را، درین کتاب، بنابر مذهب

اصحاب حدیث آورد و معتزله و معتقدان بخلق قرآن را

تکفیر کرد. این کتاب را هر روز جمعه در حلقه اصحاب حدیث در جامع مهدی میخواندند و مردم برای استماع آن حاضر میشدند^۷. القادر بالله در کتاب خود در ذم معتزلیان و رافضیان سخن گفت و بنا بر روایت ابن جوزی تدریس و مناظره و

۱- تاریخ بغداد، ابوبکر احمد بن علی الخطیب البغدادی، ج ۴ ص ۳۷؛ نیز رک. حیاة الحیوان الکبری، کمال الدین الدمیری، جزء اول ص ۹۴

۲- النجوم الزاهرة ج ۴ ص ۲۷۶ ۳- تاریخ گزیده ص ۳۴۹؛ نیز در باب دینداری او

رک. تاریخ الخلفاء، جلال الدین سیوطی، ص ۴۱۲ ۴- ذیل تجارب الامم ص ۲۰۸ بنقل کتاب المعتزلة ص ۲۱۳

۵- المعتزلة، تألیف زهدی حسن جارالله، ص ۲۰۸ ۶- المعتزلة ص ۲۱۱

۷- تاریخ بغداد ج ۴ ص ۳۷-۳۸؛ نیز رک. النجوم الزاهرة ج ۴ ص ۲۷۶؛ الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري ج ۱ ص ۱۰۲؛ المعتزلة ص ۲۱۲؛ نیز رک. حیاة الحیوان الکبری جزء اول ص ۹۴ در باب کتاب وی

تبلیغ عقاید را بر معتزله ممنوع کرد و متخلفان را از عقوبت و کیفر بیم داد^۱. بدین طریق در حقیقت در ابتدای قرن پنجم هجری حکومت در منازعات مذهبی رسماً دخالت نمود. تألیف کتاب بر ضد معتزله ولعن و تکفیر آنان ناچار موجب شد محمود غزنوی که از سیاست خلیفه پیروی میکرد، براه او رود و در قتل مخالفان و تبعید و حبس ایشان و لعنشان بر منبرها بکوشد و این کار در اسلام سنتی شود. نیز تدوین کتابی دیگر بنام اعتقاد القادری - که هم برین شیوه در مسائل ایمانی بود و خلیفه دستور داد آن را در دیوانهای دولتی بخوانند و فقها هم فتوی دادند که هر کس با آن مخالفت و رزد فاسق و کافرست - بمنزله نخستین منتهای رسمی است که در مباحث اعتقادی از طرف خلفا منتشر شده^۲؛ البته این اقوال مبتنی بر عقاید اصحاب حدیث و در مخالفت اهل اعتزال و شیعیان بوده است. بدیهی است شرکت دستگاه حکومت در منازعات مذهبی و جانبداری از بعضی فرق، بر شدت تعصبات و مناقشات مذهبی می افزاید چنان که نمونه های آن را خواهیم دید. عباسیان از جانبی دیگر سیاست ضد اسماعیلی داشتند

دشمنی با اسماعیلیه و با خلفای فاطمی مصر خصومت میوزیدند^۳. یکی از دلایل عمده ای که در بدنامی اسماعیلیه بنظر میرسد اینست که در معرفی این گروه غالباً قلم در دست دشمن بوده و چون بنی عباس با ایشان مخالف بوده اند، سلاطین اسلامی ایران هم نظر خلفای عباسی را تأیید میکردند، آنان را بانواع تباها کاریها منسوب میداشته و در قلع و قمعشان میکوشیده اند^۴. این سختگیریها طبعاً موجب مبارزاتی بین اسماعیلیان و مخالفان نشان میشده که خود داستانی

۱- المعتزلة ص ۲۱۲-۲۱۳؛ الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري ج ۱ ص ۳۴۰

۲- الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري ج ۱ ص ۳۴۰-۳۴۱

۳- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۱ - راجع به اسماعیلیه رك. مجلة

بنما سال یازدهم ۱۳۳۷، سلسله مقالات آقای دکتر مهدی محقق

مفصل است^۱. از جمله اقدامات بنی عباس بر ضد خلفای فاطمی ترتیب دادن مجالسی بود برای انکار انتساب ایشان به علی (ع) و فاطمه (ع). القادر بالله که خلیفه‌یی متدین و در رعایت مذهب اهل سنت کوشا بود محضری ترتیب داد و جمعی از بزرگان آن را امضا کردند که اولاد مهدی (خلفای فاطمی) علوی نیستند^۲. قسمتی از این محضر بدین شرح بود: «وان هذا الناجم الحاکم بمصر هو منصور الملقب بالحاکم حکم الله علیه بالبوار والدمار... هذا ما شهد به الشهود... وان هذا الناجم بمصر هو وسلفه کفار وفساق وزنادقة ملحدون معطلون وللاسلام حازرون و لمذهب الثنویة والمجوسیة معتقدون، عطلوا الحدود وباحوا الفروج واحلوا الخمر وسفکوا الدماء و سبوا الانبیاء وادعوا الربوبیة وکتب ذلك فی ربیع الآخر سنة اثنين واربعمائة.»^۳ «و این محضر در بغداد و دیگر شهرها بر منابر خواندند»^۴. برخی را عقیده بر اینست که این استشهاد را بعضی از بیم جان و برعایت تقیه امضا کرده‌اند زیرا القادر بالله با معتزله و فاطمیان و اهل کلام سخت مخالف بود چنان که از سختگیریهای او نسبت بایشان پیش ازین سخن رفت و همین که جمعی از بزرگان علویان و قضات و فقها این محضر را ناگزیر امضا کرده‌اند نمودار شدت عمل و سختگیری و تعصبی است که وجود داشته. نوشته‌اند که سید رضی از علویان، از ترس این گواهینامه را امضا کرد اما اشعاری در مدح خلیفه فاطمی سروده بود. وقتی القادر بالله ازین موضوع آگاه شد در مجلسی از ابوالاحمد موسوی، پدر سید رضی، گله کرد. ابو احمد گفت: من بی اطلاع و وقتی فرزندش را احضار کردند انکار کرد و گفت اشعار از او نیست^۵. این قراین همه نشان می‌دهد که انتساب به

۱- از جمله رك. حجة الحق ابو علی سینا ص ۱۸۶-۲۱۳

۲- النجوم الزاهرة، ابن تغری بردی، ج ۴ ص ۲۹-۲۳۰؛ نیز رك. تاریخ جهانگشای جوینی ج ۳ ص ۹۰-۹۱ و ص ۹۸-۱۰۰

۳- تاریخ جهانگشای جوینی ج ۳ ص ۹۹

۴- تاریخ جهانگشای جوینی ج ۳ ص ۱۰۰

۵- اتعاظ الحنفا: مقریزی ص ۴۰ و ۴۴. بنقل آقای دکتر مهدی محقق، مجله یغما سال یازدهم ص ۲۷۰-۲۷۱

فاطمیان و اسماعیلیه تاچه حد موجب گرفتاری بوده و بامعتقدان یامنتسبان بایشان چگونه رفتار میشده است؛ مطالعه سرگذشت ناصر خسرو و دیوان او ازین نظر نمونه آشکاریست. خلیفه عباسی که بر مذهب اهل سنت بود با شیعیان اسماعیلی ناچار نمیتوانست موافق باشد بخصوص که مخالفت شدید اینان نسبت به بنی عباس آشکار و از جمله اسناد آن نامه حسن صباح بسططان جلالالدین ملکشاه سلجوقی است^۱. دشمنی بابنی عباس علاوه بر انتقادهای صریح، در آثار ادبی اسماعیلیه هم مضمونهای پدید آورده است. از جمله ناصر خسرو شاعر اسماعیلی مذهب در آمدن بهار میگوید:

معزول گشت زاغ چنین زیرا چون دشمن نیرۀ زهرا شد
کفرو نفاق از وی چو عباسی بر جامۀ سیاهش پیدا شد
خورشید فاطمی شد و با قوت بر گشت و از نشیب بیالاشد^۲
جای دیگر ضمن ستایش خلیفه فاطمی، خلیفه عباسی را دیو نامیده و گاهی از بیداد وی خود را بروز حشر نوید داده است:

چون ببغداد فرود آیی پیش آرد دیو عباسی فرزند بقربانی^۳



ای خداوند این کبود خراس بر تو از بنده صد هزار سپاس...
داد من بیگمان بحق بدهی روز حشر از نیرۀ عباس^۴
از طرفی دیگر بقول آقای دکتر صفا: «بعضی از مورخان و نویسندگان فرق باطنیه را اعم از اسمعیلیه و قرامطه و غیره متهم بخروج از دین و تظاهر باسلام برای نابود کردن آن و تجدید رسوم مجوس کرده اند. اگر این دعوی درست باشد

۲- دیوان ناصر خسرو ص ۱۴۰

۱- هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۲۰۸-۲۱۶

۳- دیوان ناصر خسرو ص ۴۳۱

۴- دیوان خسرو ص ۲۰۶

ظهور این مذهب در ایران بامنتور و مقصود ملی همراه بوده است^۱ و شاید بسبب همین «مقصود ملی» عده‌یی باین مذهب گرویده‌اند؛ این نکته نیز بنوعی دیگر علت دشمنی شدید خلفا را باباطنیان روشن میکند. غرض این که وقتی دستگاه خلافت سیاستی چنین برضد معتزلیان و شیعیان و اسماعیلیان داشته باشد ناگزیر کسانی مانند محمود غزنوی - که با خلیفه بیعت داشتند و بر مذهب او بودند و منافعی دیگر نیز انگیزه آنان در پیروی از خلیفه و انتخاب این طریق بود - با اهل این مذاهب به‌همین شیوه رفتار میکردند چنان که گفته خواهد شد.

علت این که محمود غزنوی اقتدا بخلیفه

محمود و عباسی و سیاستی مذهبی را برگزید این بود که از اواسط
 خلیفه عباسی قرن چهارم بر اثر نفوذ آل بویه در بغداد و حکومت

فاطمیان در مصر و نزاع شیعیان و اهل سنت و اختلافات
 فرقه‌های دیگر مانند شافعی و حنفی، بنی عباس خلافت خود را از طرف آل بویه و
 فاطمیان در خطر میدیدند^۲ بخصوص که اسماعیلیه توانسته بودند در دولت سامانی
 رخنه کنند و نصر بن احمد سامانی و گروهی از بزرگان بخارا را بدین مذهب
 در آورند. از اوایل قرن چهارم دعوت ایشان در سند متمرکز شد و حکومتی در
 مولتان تأسیس کردند. داعیان و حجتان این طریقه بخصوص در ایران بدعوت
 و تألیف مشغول بودند که از جمله ابویعقوب سجستانی صاحب کتاب کشف‌المحجوب
 و ابوحاتم احمد بن حمدان الورسنانی الرازی (م. ۳۲۲ هـ.) مؤلف کتاب اعلام النبوة

۱- رك. تاريخ ادبيات در ايران ج ۱ ص ۲۵۳

۲- در بيان شدت دشمنی بين فاطمیان و اهل سنت و خلفای عباسی نوشته‌اند که در حوزه حکومت فاطمیان ذکر اسم عمروابوبکر ممنوع بود و اگر سیاحان چنین اسمهایی داشتند در آنجا بزبان نمی‌آوردند و اسمشان را عوض میکردند، رك. سلطان مسعود غزنوی، رودلف گلیکه، ص ۱۲؛ نیز راجع به تنزل یافتن قدرت خلیفه و پدید آمدن خلفای فاطمی و دیگر قدرتها، رك. سلطان محمود غزنوی، محمد حبیب، ص ۳-۴

معروفند . بنا برین میتوان تصور کرد که جامعهٔ اهل سنت و خلفای بنی عباس انتظار داشتند که در مشرق پادشاهی متمایل بمذهب اهل سنت ظهور کند و ایشان آن پادشاه را تأیید کنند و مخالفان را بدست او از بین ببرند . بهمین دلیل وقتی محمود غزنوی شاه شد بنی عباس او را تعظیم کردند و مسلمانان سنی مذهب هم بوی متمایل شدند و این نکته در موفقیت محمود برای تأسیس حکومت تأثیر داشت . بخصوص که محمود نه بر نیروی حمیت ملی تکیه داشت و نه بر تعصب قبیله‌یی . مثلاً گمان می‌رود که سامانیان را احساسات ملی ایشان روی کار آورد و در پادشاهی سلاجقه تحریک و تعصب قبیله اثر داشت اما محمود در ایران نه قبیله داشت و نه استخوان و نژاد صحیحی او را بود بلکه، شاید بتوان گفت، عطش و ولع مسلمانان بداشتن پادشاهی حامی اهل سنت او را بقدرت رساند ازینرو سیاست حکومت وی ترویج مذهب بوده است و شاید اگر اندکی ازین سیاست منحرف میشد توفیق نمی یافت بهمین سبب است که محمود هر جنگی که کرده بدان عنوان مذهبی داده است . با انتخاب سیاست مذهبی و پیروی از خلیفه - که در مذهب اهل سنت جانشین پیغمبر بود - محمود میتوانست از تأیید وی برخوردار شود و هر جارا که میگرفت با عهد و لوای خلیفهٔ عباسی از آن خود بداند و حکومتش را بران نواحی قانونی بشمرد . بیعت و اتحاد با خلیفه برای کشور گشایانی چون محمود این سود بزرگ را داشت ^۱ . از طرفی محمود چون احساس میکرد که ایرانیان او را از نژاد خود نمیدانند و نمیتواند از احساسات ملی ایشان بهره بگیرد و حکومت خود را ، اگر چه پیرو آداب و رسوم ایرانی بود ، موافق آرزوی آنان کند ناچار سیاست مذهبی را ترجیح میداد بخصوص که خود نیز درین احساسات و آمال ملی با ایرانیان همدل و همگام نبود و نمیتوانست باشد حتی خواهیم دید که در برانداختن خاندانهای ایرانی کوشیده است . بهمین دلائل ایرانیان که حکومت ملی را می‌پسندیدند و

تمسك بنسب بیشتر بازمینۀ فکریشان موافق بود نمیتوانستند قبول کنند که کسی بنام خلیفه از ملتی دیگر و از جایی دیگر بر آنان حکومت داشته باشد از یـنـرو بمذهب شیعه روی می آوردند و فضائل آل علی هم آنان را بیشتر جلب میکرد. اما برای کسانی چون محمود که اسلافش از غلامی بحکومت رسیده بودند و فکر ایجاد حکومتی ملی در سر نداشتند قبول فرمان و بیعت کسی بنام خلیفه دشوار نبود خاصه که این بیعت برای آنان فواید بسیار در برداشت. شاید بهمین سبب است که دیده میشود بعضی از کشورهایی که پیش از ظهور اسلام مستقل بودند پس از قبول دین مبین به تشیع گرویدند و بعضی از مللی که قبل از اسلام هم استقلال نداشتند و احیاناً با این نوع زندگی خو گرفته بودند، غالباً بمذهب اهل سنت و اطاعت از خلیفه روی آوردند.

در هر حال بسیاری از این مسائل موجب آمد که محمود چنین کند. این نیز نمودار زیر کی و تدبیر اوست که چنین توانست راه حکومت خود را هموار کند. قراین بسیاری توجه محمود را بجلب نظر و حمایت و تأیید خلیفه عباسی و اظهار خضوع و ارادت نسبت باو نشان میدهد. مثلاً محمود پس از استیلای بر خراسان و شکست بکتوزون و قطع نفوذ سامانیان ازین سامان خطبه بنام القادر بالله کرد^۱ و برادرش نصر را بسپهسالاری خراسان برگزید. آنگاه به بلخ بازگشت و گزارش فتوح خود را بخلیفه القادر بالله نوشت^۲ و چون خلعت خلیفه القادر بالله همراه فرمان ولواوالقاب بمحمود رسید ازین تاریخ دستور داد نام خلیفه بالقاب جدید سلطان بر روی سکهها نقش شود^۳. نیز بمنظور همین اظهار اخلاص و ارادت است که چون بسال ۱۴۱ از هند بخلیفه نامه مینویسد عنوان نامه او چنین

۱- رک. کتاب المبر و دیوان المبتدا والخبر؛ قسم رابع ص ۷۶۷-۷۶۸؛ تاریخ گزیده ص ۳۴۹؛

طبقات سلاطین اسلام، استانلی لین پول، ترجمۀ عباس اقبال، ص ۲۵۶

۲- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی، محمدناظم، ص ۴۵

۳- دائرة المعارف بریتانیکا، ج ۱۷ ص ۳۹۸

است: «عبد مولانا امیر المؤمنین وصنیعتہ محمود بن سبکتکین»^۱ و بقول مؤلف مجمل-
التواریخ والقصص: «همیشه مکاتبت داشتی با دار الخلافه و تعظیم ایشان بواجبی
کردی»^۲. محمود از پیروزیهای خود در هند مرتباً خلیفه را آگاه میکرد و پیشرفت‌های
خود را در چشم او جلوه میداد. این کار بحسن شهرت و آوازه نام او در دنیای اسلامی
آن روز گار کمک میکرد. بعلاوه بدلائلی که گفته خواهد شد خلیفه و سلطان و
مسلمانان بلشکر کشی بسرزمین هندوستان و دست یافتن بران ناحیه غالباً دلبستگی
داشتند و گزارشهای محمود در جلب نظر خلیفه عباسی بسیار تأثیر داشت. سرپرسی
سایکس^۳ این نکته را از سیاست مذهبی محمود خوب درک کرده است که مینویسد:
«محمود نظر بتمایل زیادش باین که از طرف خلیفه شناخته شود شرح فتوحات خود
را با تحف و هدایای نفیس و گرانبهائی بعنوان پیشکش ببغداد فرستاد و در عوض
القابی باو اعطاء شد که بی نهایت موجب خشنودی وی گردید»^۴.

رأی و نظر محمود در تأثیر گزارش این پیروزیها صائب بود و بر قدر و منزلت
او می افزود. مثلاً: «در سال چهار صد و دهم از رحلت خیر البشر... یمین الدوله سلطان محمود
فتحنامه که مشتمل بر جمیع فتوحاتی که او را روی نموده در ولایات هندوستان
ببغداد فرستاد و خلیفه قادر بالله عباسی آن روز مجلسی عظیم ساخت و فرمود تا آن
فتحنامه را بر رؤس خلائق با آواز بلند بخوانند و مردم بواسطه اعلام معالم اسلام و
انهدام لوای کفر و ظلام شکرها کرده زبان بستایش یمین الدوله گشاده نصرت و ظفر
او را از حق سبحانه تع مسئلت نمودند و آن روز در بغداد آنچنان سرور و خوشحالی
انتشار یافت که بعینه گویا که یکی از عیدهای مقرر اهل اسلام است»^۵. این اشعار
فرخی - که در بازگشت سلطان محمود از فتح سومنات سروده است - نیز نموداری

۱- النجوم الزاهرة، ابن تبری بردی، ج ۴ ص ۲۵۹

۲- مجمل التواریخ والقصص ص ۳۸۲ Sir Percy Sykes -

۴- تاریخ ایران، ترجمه محمد تقی فخر داعی گیلانی، ج ۲ ص ۳۶

۵- تاریخ الفی، ملا احمد تنوی، ج ۱ نسخه خطی کتابخانه آستان قدس رضوی

ازین گونه روابط است که محمود غزنوی با خلیفه عباسی داشته است :

ز گنج بتکده سومنات یافته داد	ز ملک و مملکت چندین امیر یافته بهر
بقتحنامه خسرو ، خلیفه بغداد	کنون دو چشم نهاده است روز و شب گویی
گشاده باشد چندین حصار و آمده شاد	خلیفه گوید کامسال هم چو هر سالی
بنای کفر فکنده است و کنده از بنیاد	خبر ندارد کامسال شهریار جهان
بنای کفر خراب و بنای دین آباد ^۱	بقاش باد که از تیغ او و بازوی اوست

بدیهی است خلیفه نیز سلطانی چون محمود را - که

حسن نظر خلیفه به در راه مقاصد او و گسترش قلمرو اسلام شمشیر میزد - حمایت
محمود غزنوی می کرد و حکومت او را بر نواحی متصرفی بر سمیت می شناخت.

محمود نیز منتظر همین نتیجه بود زیرا وی در روابط خود با

خلیفه علاوه بر مذهب اغراض سیاسی هم داشت^۲. بدین سبب است که وقتی محمود خراسان را گرفت و خطبه بنام خلیفه کرد «هنوز ببلخ بود که رسول القادر بالله از بغداد بنزدیک او آمد با عهد خراسان و لوا و خلعت فاخر و تاج، و قادر او را لقب نهاد: «یمین الدولة و امین الملة ابو القاسم محمود ولی امیر المؤمنین». پس چون آن عهد و لوا رسید امیر محمود بر تخت سلطنت نشست و خلعت بپوشید و تاج بر سر نهاد و خاص و عام را بار داد اندر ذی القعدة سنة تسع و ثمانین و ثلثمائة (۳۸۹)»^۳ و نیز هنگامی که (سال ۴۰۳ هجری) تاهرتی رسول خلیفه فاطمی را با اشاره محمود غزنوی کشتند^۴ «چون خبر قتل رسول مصر ببغداد رسید و صلابت دین سلطان معلوم شد زبان اصحاب اغراض و عدل و عدال بسته گشت و در حضرت امیر المؤمنین با حماد پیوست

۱ - دیوان فرخی ص ۳۴ ۲ - زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی، محمدناظم، ص ۱۶۴

۳ - زین الاخبار ص ۴۹؛ ترجمه تاریخ یمینی ص ۱۳۸؛ جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله ص ۷۸؛ نیز Classical Persian Literature P.20؛ بعضی این القاب را بر اثر فتوحات محمود در هند شمرده اند، رك. المنتظم، ابن جوزی، ج ۸ ص ۵۳؛ داستان ترک تازان هند ج ۱ ص ۵۷

۴ - رك. زین الاخبار ص ۵۶؛ ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۳۷ - ۲۳۹

و بموقع قبول افتاد^۱ و خلیفه او را بلقب «نظام الدین» مفتخر کرد^۲.

وقتی محمود با آنهمه دشواریها سومنات را فتح کرد و در دنیای اسلام بعنوان قهرمان ایمان معرفی شد، آوازه دلیری و جهاد او با هندوان همه جا را گرفت. خلیفه نیز آگاه شد و «واندر شوال سنه سبع عشر و اربعمأة (۴۱۷ هـ) نامه القادر بالله آمد با عهد و لوای خراسان و هندوستان و نیمروز و خوارزم، مر امیر محمود را و فرزندان و برادران او را لقبها نهاده، اما امیر محمود را کهنه الدولة و الاسلام و امیر مسعود را شهاب الدولة و جمال الملة و امیر محمد را جلال الدولة و جمال الملة و امیر یوسف را عضد الدولة و مؤید الملة و نامه نوشته بودند و اندر نامه گفته بود که هر کسی را که تو خواهی ولی عهد خویش کن و اختیار تو اتفاق ماست و بر آن غزاها که امیر محمود کرده بود قادر او را شکر بسیار کرده بود و او را بسیار ستوده^۳.

ملاحظه میشود که محمود در ارتباط با خلیفه تدبیری صائب داشته و توانسته است کاملاً بمقصد برسد و بزرگترین حامی دستگاه خلافت و مجاهد معروف اسلام بشمار آید. بسبب همین وابستگی بدستگاه خلیفه و پیروی ازین سیاست است که از او بعنوان: «قائم مقام و نایب خلیفه» در ایران یاد کرده اند^۴. البته در ارتباط محمود غزنوی و خلیفه گاه تحولاتی روی داده است که بموقع خود گفته خواهد شد.

همین سیاست است که در دوره مسعود غزنوی نیز

ادامه این سیاست ادامه می یابد چنان که می بینیم وقتی درری نامه القادر بالله

در دوره مسعود بر تعزیت و تأیید حکومت به مسعود رسید او که از خلیفه

عهد و لوا خواسته بود بسیار شاد شد و تفصیل آن از قلم

ابوالفضل بیهقی برین منوال است: «نامه امیر المؤمنین القادر بالله رضی الله عنه رسید

۱- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۳۹ ۲- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۴ - ۱۶۵؛

۳- زین الاخبار ص ۶۹ نیز رک. تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۵؛ المنتظم، ابن جوزی، ج ۸ ص ۵۳

منتخب التواریخ عبد القادر بن ملوک شاه ج ۱ ص ۱۸؛ زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۰

۴- Histoire De La Perse, Champollion Figeac, P. 422

بری بتعزیت و تهنیت علی‌الرسم فی‌مثلہ ، جواب نامه‌ که از سپاهان نوشته بودند بخبر گذشته‌شدن سلطان محمود و حرکت که خواهد بود بر جانب خراسان و خواستن لوا و عهد و آنچه با آن رود از نعوت و القاب که‌ولی‌عهد محمود است . و امیرالمؤمنین او را مثال داده بود در این نامه که آنچه گرفته است از ولایت ری و جبال و سپاهان بروی مقرر است ، بتعجیل سوی خراسان باید رفت تا در آن ثغر بزرگ خللی نیفتد ، و آنچه که خواسته آمده است از لوا و عهد و کرامات بارسول بر اثر است . امیرمسعود بدین نامه سخت شاد و قوی دل شد و فرمود تا آن را برملا بخواندند و بوق و دهل بزدند و از آن نامه نسخه‌ها برداشتند و بسپاهان و طارم و نواحی جبال و گرگان و طبرستان و نشابور و هراة فرستادند تا مردمان را مقرر گردد که خلیفت امیرالمؤمنین و ولی‌عهد پدروی است^۱ . بعد که رسول خلیفه رسید «سلطان فرمود تا نامه‌ها نبشتند بهرات و پوشنگ و طوس و سرخس و نسا و باورد و بادغیس و گنج روستا به بشارت این حال که اورا تازه گشت از مجلس خلافت . و نسخه‌ها برداشتند از منشور و نامه ، و القاب پیدا کردند تا این سلطان بزرگ را بدان خوانند و خطبه کنند»^۲ . اینکار در حقیقت بمنزله اعلام رسمیت حکومت مسعودست و او بانشان دادن فرمان خلیفه و بیان تأیید او ، بمسلمانان لزوم اطاعت ایشان را گوشزد میکرد و در جلب آنان میکوشید . در تاریخ بیهقی شواهد بسیاری از ادامه همین سیاست مذهبی و بیعت مسعود با خلیفه و درجه وابستگی او را بدستگاه خلافت میتوان دید که از جمله بهترین آنها متن و ترجمه بیعت نامه سلطان مسعود با خلیفه ابو جعفر قائم بامر الله است^۳ . بدیهی است که محمود و مسعود و سلاطینی چون ایشان در مقابل این ارادت و حسن خدمت از کمال توجه و حمایت خلیفه برخوردار میشده‌اند .

۱- تاریخ بیهقی ص ۱۷-۱۸ ۲- تاریخ بیهقی ص ۴۸-۴۹ ۳- رك .
تاریخ بیهقی ص ۳۰۱ و ۳۱۲ ؛ فرخی نیز در تهنیت جلوس سلطان محمد پس از محمود گفته است:
خلیفه اگر کسی برای تهنیت هنوز نفرستاده خواهد فرستاد رك . دیوان ص ۴۲ س ۲

فصل یازدهم - نتایج سوء سیاست خلیفه عباسی

گفته شد که درین دوران بر اهل اعتزال و شیعیان و معتزله و علوم عقلی اسماعیلیان سخت گرفتند . این کار علاوه بر تشدید عصبیت مذهبی زیانهای دیگر نیز بهار آورد . معتزلیان از فرقه‌های روشن بین اسلام بودند . اینان وقتی در صدد دفاع از اسلام برآمدند دریافتند که ملل دیگر به سلاح فلسفه و علوم عقلی مجهزند و ایشان نیز به کسب این علوم نیازمندند^۱ . معتزله نخست در آموختن فلسفه بنفس این علم توجه نداشتند بلکه غرض استفاده از آن بر ضد دشمنان اسلام بود ولی اندك اندك فلسفه در زندگانی و فکر آنان انقلابی پدید آورد و بدان دل بستند^۲ و فلاسفه یونان را بزرگ داشتند . علاوه برین بعقل بشری و قدرت آن در ادراك اشیاء و امور معتقد بودند و میگفتند انسان عاقل بتمیز بین خوب و بد هر چیز تواناست^۳ . بدیهی است که طرز تفکر معتزلیان از کسانی که بظاهر هر چیز مینگریستند و بتفکر و تعمق و استدلال و رأی در مسائل عقیده نداشتند روشنتر و متمدنتر بود بهمین دلیل عامه مردم و اهل ظاهر و اصحاب حدیث با ایشان بمخالفت برخاستند . حکام و مستبدان نیز - که توجه مردم بحکومت عقل و تفکر و اظهار عقیده و نظر برخلاف پسند و منافعشان بود - غالباً نمیتوانستند

۱- المعتزلة، زهدی حسن جارالله، ص ۴۶-۴۷؛ تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۵۶

۲- المعتزلة ص ۴۹؛ نیز رك . تاریخ ادبی ایران، ترجمه علی پاشا صالح، ج ۱ ص ۴۲۵ پیوست

۳- المعتزلة ص ۱۰۷

با اشاعه عقاید معتزله و هر فرقه‌یی که فکر مردم را روشن می‌کرد موافق باشند بخصوص که اینان طرفدار «اختیار» بودند و شاید کم‌کم آزاد کردن مردم از اعتقاد بچارچوب «جبر» این فکر را موجب میشد که آنان بتحمل وضعی که دارند محکوم و مجبور نیستند و حق دارند عقل و فکر خود را بکار اندازند و بیندیشند و در صدد زندگانی بهتر بر آیند و از بسیاری مصائب و بیدادها خود را آسوده کنند . معتزله غالباً روشنفکر و از تعصب اهل سنت ، و معتقدان

نهضت فکری معتزله بتجسیم و تشبیه دور بودند . بیش از آن که هر حدیثی **واهمیت آن** را بپذیرند بحکومت عقل و استدلال تسلیم می‌نمودند ازینرو

در عالم اسلام موجب نهضتی فکری و رواج فلسفه و علوم عقلی شدند و بالمآل پیشرفت تمدن و معارف اسلامی کمک کردند . یکی از آثار آن که در باب این فرقه نوشته شده کتابی است تألیف : زهدی حسن جارالله^۱ که در آن مؤلف عقاید و اصول افکار اینان و ارزش نهضتشان را بیان کرده است^۲ . از جمله مینویسد معتزله را غالب مورخان اهل سنت ببدی معرفی کرده اند و حال آن که چنین نیست . این گروه بعلم و فلسفه بسیار اهتمام داشته اند و نیز بادب و فضائل متحلی بوده اند . اکثر معتزلیان در زندگانی بتزهد میل داشته و در فقر بسر میبردند زیرا هم ایشان بیشتر بعبادات و خدمت بعلم و دفاع از مبدأ توحید مصروف بودند بکار و کسب روزی ؛ بحدی که بمعزله بغداد نام «نساك بغداد» داده اند^۳ . بعلاوه معتزله کرم وجود را دوست میداشتند و نیکوکاری را میستودند و امور مادی نزدشان ارزشی نداشت^۴ . نیز نویسنده کتاب در زمینه ارزش خدمات معتزله و تأثیری که در انقلاب فکری مردم داشته اند بتفصیل سخن گفته است^۵ .

۱- المعتزلة، چاپ قاهره، ۱۳۶۶ هـ .

۲- در باب عقاید معتزله علاوه برین کتاب رك .

۳- المعتزلة ص ۲۹۹ ضحی الاسلام، احمد امین، ج ۳ ص ۲۱-۲۰۷ و كتب ملل و نحل

۴- المعتزلة ص ۲۳۳ ۵- رك . المعتزلة، فصل هشتم، ص ۲۴۱ بعد

در دوران قدرت معتزله طبعاً افکار آنان رونق داشت

پیشرفت معتزله و فوائد آن عاید تمدن اسلامی میشد^۱. گفته شد که در

زمان قدرت آل بویه و سامانیان، یعنی قرن چهارم، معتزله

در ایران آزادی داشتند. مقریزی روایت میکند که در زمان آل بویه مذهب اعتزال

در عراق و خراسان و ماوراءالنهر رواج یافت و جماعتی از فقهای مشهور بدان

گرویدند و نیز مقالات فرق دیگری مثل قرامطه و باطنیه و کرامیه و خوارج

همه جارا فرا گرفت و هیچ شهری نبود که در آن گروهی ازین فرق نبود. این

دلیل بر آنست که آل بویه اگر معتزلیان را تقویت و تشجیع نمیکردند، با آنان

بتساهل رفتار مینمودند^۲. مقدسی (۳۹۱-۳۳۶ هـ) میگوید که در شهرهای عجم

اکثر شیعیان را بر مذهب معتزله دیده است و بیشتر فقهای ایشان برین مذهبند.

وامیر بویی عضدالدوله (۳۷۲ هـ) بر طبق مذهب معتزله عمل میکند (احسن التقاسیم

ص ۴۳۹) و مردم ری در اعتقاد بخلق قرآن از فقهای پیروی میکنند (احسن التقاسیم

ص ۳۹۵، ۳۹۶) و نیز در خوزستان اکثر مردم معتزلی اند (احسن التقاسیم ص ۴۱۵)

و در رام هرمز شیخی را دیده است که بر مذهب اعتزال علم کلام درس میداده

(احسن التقاسیم ص ۴۱۳) و شیعیان عمان و ... و سواحل بحرین تمام معتزلی هستند

(احسن التقاسیم ص ۹۶) و نیز در عراق عدّه کثیری معتزلی دیده است بخصوص در

شمال (احسن التقاسیم ص ۱۲۶، ۱۳۲). در حالی که در شام عدّه قلیلی معتزلی بوده اند

آن هم در خفا (احسن التقاسیم ص ۱۷۹) و جمیع اهل اندلس مالکی بوده اند و اگر

معتزلی یا شیعی را میدیده اند چه بسا که او را میکشته اند (احسن التقاسیم ص ۲۳۶)^۳.

از همه اینها معلوم میشود که معتزله در بلادی که غلبه با اهل سنت بوده کم قدرت و

۱- راجع بدوران قدرت معتزله رک. المعتزلة ص ۱۵۸-۱۷۹

۲- الخطط ج ۴ ص ۱۸۴ بنقل المعتزلة ص ۲۰۵، نیز در باب قدرت معتزله در عصر آل بویه رک. مختصر الصواعق المرسله على الجهمية والمعتلة، ابن قیم الجوزية (۷۵۱ هـ)، چاپ ۱۳۴۸ هـ. ج ۲

ص ۸۳ بنقل المعتزلة ص ۲۰۷-۲۰۸ ۳- بنقل المعتزلة ص ۲۰۷

ذلیل بوده اند و جز در شهرهایی که شیعه در آنها نفوذ داشته ، مانند فارس و عراق و یمن ، قدرتی نداشته اند^۱ . بنا برین پیداست که وقتی تعصب بر ضد معتزله شروع شود ، عده کثیری از شیعیان و بخصوص ایرانیان گرفتار این خصومت میشوند و خلیفه و سلطانی که در اجرای این سیاست میکوشند در طریق دشمنی با این گروه گام بر میدارند . تعصب بر ضد اهل اعتزال در بغداد و ممالک اسلامی زودتر از ایران شرع شد. و میتوان شروع این سختگیری وضعف معتزلیان را

دشمنی با معتزله و از زمان خلافت المتوکل علی الله (۲۴۷-۲۳۲) دانست^۲ .

دوران ضعف آنان او بود که جلو بحث و مناظره را گرفت و تسلیم و تقلید را جانشین استدلال کرد و اعتقاد بخلق قرآن را مردود

شمرد . اثر این سختگیریهای مذهبی در ادبیات نیز پدید آمد چنان که بعضی از شاعران ، معتزلیان و بزرگان این فرقه را هجو میکردند^۳ و بهر نسبت که معتزله ضعیف میشدند ، مردم متوکل را - که موجب نکبت آنان شده بود - تجلیل میکردند و میگفتند : «الخلفاء ثلاثة : ابوبکر يوم الردة ، وعمر بن عبدالعزيز في رد المظالم والمتوکل في احياء السنة»^۴ ؛ ازینرو بعضی متوکل را «محيي السنة» نامیده و او را در اشعار ستوده اند^۵ .

از طرفی دیگر متوکل با شیعیان سخت دشمن بود و برایشان نیز ، مانند اهل ذمه ، ستم میکرد و سخت میگرفت^۶ ازینرو شاید بهترست گفته شود که او را بسبب همه این اقدامات احیا کننده سنت نامیده اند نه فقط بدلیل دشمن داشتن معتزله . در حقیقت اقدام او بر ضد معتزلیان و شیعیان شامل حال بسیاری از

۱- المعتزلة ص ۲۰۷ ۲- المعتزلة ص ۱۸۰ ۳- المعتزلة ص ۱۸۶-۱۸۷

۴- طبقات الشافعية ج ۱ ص ۲۱۵-۲۱۶ بنقل المعتزلة ص ۱۸۸ ۵- المعتزلة ص ۱۸۸

۶- ابن اثیر ج ۷ ص ۶۵ ، طبری ج ۱۱ ص ۳۶ بنقل المعتزلة ص ۱۸۸ ح ۳۳ ؛ در باب دشمنی متوکل با شیعه و فساد اخلاق و تعصب او ، رك . تاريخ ادبي ايران ج ۱ ص ۴۳۱-۴۳۳ و ص ۵۰۴-۵۰۵

ایرانیانی میشد که برین عقاید بودند خاصه که وی با بر کشیدن ترکان - که کار سیادت آنان بعدها بعزل و نصب خلفاهم کشید - راه پیشرفت را از جانبی دیگر نیز بر عنصر ایرانی بست ؛ تسلط غلامان بحبس مردم و مصادره اموال آنان و اشاعه ظلم و فساد و رواج تعصب مذهبی و سلب اعتماد مردم از حکومت در بغداد و ممالک اسلامی، از جمله ایران ، منجر شد . البته در ایران این عواقب سوء دیرتر از بغداد پدید آمد زیرا تا قرن چهارم هنوز کسانی مانند آل بویه و سامانیان قدرت داشتند .

روزگار فرمانروایی و اقتدار آل بویه در بغداد - که از سال ۳۳۴ آغاز شده و موجب آرامش و امن و ترقی مجدد تمدن و فرهنگ بود - کم کم سپری شد و چون القادر بالله بخلافت رسید ، چنان که گفته شد ، فرمان مشهور خود را بسال ۴۰۸ هـ . برضد معتزله صادر کرد^۱ و بدشمنی با اسماعیلیان و شیعیان کوشید . محمود غزنوی نیز در فتح ری بسبب پیروی از همین سیاست با کمال شدت با معتزلیان و اسماعیلیان و شیعیان و مردم ری رفتار میکند و در نامه خود بخلیفه مینویسد : «بهترین ایشان بر مذهب اعتزال و باطنیه اند و اینان خود بخدا و روز قیامت معتقد نیستند»^۲ و بسیاری از آنان را ازری به خراسان تبعید مینماید و کتابهایشان را میسوزاند^۳ که پس از این بجای خود گفته خواهد شد .

کم کم اصحاب حدیث ، اشعریان ، اهل سنت و طبعاً زیان سقوط معتزله فرقه های مشبهه و مجسمه مانند کرامیه ، یعنی پیروان محمد ابن کرام سجستانی - که با معتزله مناظرات فراوان داشتند^۴ - قوی شدند . زیرا تعبد و تقلید و عقاید قشری بیشتر از تفکر و بحث و استدلال باب طبع عامه مردم بود . خاصه که حکومتها نیز این فرقه ها را تأیید میکردند از جمله در ترجمه تاریخ یمینی میخوانیم که «استاد ابو بکر محمد بن محمد شاد در ایام

۱ - رک. ص ۱۴۳ همین کتاب
۲ - تاریخ الاسلام السیاسی والدینی والثقافی والاجتماعی، حسن ابراهیم حسن، ج ۳، ص ۳۰۷-۳۰۸
۳ - المعتزله ص ۲۱۳
۴ - الخطط ج ۴ ص ۱۸۳ بنقل المعتزله ص ۲۵۳

دولت سلطان محمود بیچشم احترام و نظرا کرام منظور بود و از ائمه خراسان بوجاهت و نباهت مذکور^۱ و این شخص که مدت‌ها پیش‌وای کرامیان بوده همان کسی است که در کشتار اسماعیلیان بتوسط محمود غزنوی و یاور و مشوق او بوده است و «بتصویب رأی و تشحیذ عزم و اعانت او [سلطان محمود] در اهانت این طائفه و حسم آفت و استیصال شافت ایشان برگ گردن بایستاد»^۲. با ضعف معتزله و روی کار آمدن مخالفان آنان دوره ضعف حکومت عقل و انحطاط علم و تحقیق شروع شد و ضررهای فراوانی بتمدن اسلامی وارد آمد. نهضت‌های فکری که پس از نکبت معتزله، مانند نهضت اخوان الصفا، پدید آمد از بیم طغیان عامه جرأت آن که دعوت خود را علنی کنند نداشتند و ناگزیر فعالیت پنهانی میکردند...^۳. اما کسانی که برای اظهار نظر و ادامه دروس و مباحثات خود علی رؤس الاشهاد شهادت مینمودند جماعت فلاسفه مانند فارابی و ابن سینا و ابن رشد بودند که آنان نیز زشت شمرده میشدند^۴.

احمد امین مینویسد: «بعقیده من سقوط معتزله از بزرگترین مصائب مسلمین بوده است»^۵. آفای دکتر صفا درین زمینه چنین نوشته‌اند: «شکست معتزله برای تمدن اسلامی بسیار زیان‌آور بود زیرا غالب ائمه این فرقه پیشروان تفکر و تعقل و معتقدان با اختیار و تنزیه و دوستداران فلسفه و علوم نظری و اثباتی بودند و با حکومت و غلبه آنان علوم عقلی توسعه و کمال می‌یافت در صورتی که شکست آنان وسیله غلبه تعصب و تقشّف در میان مسلمین و شکست عقل و استدلال و نظر و مقدمه انحطاط تمدن اسلامی گردید»^۶.

متأسفانه طرز تفکر و سیاست القادر بالله خلیفه عباسی و محمود غزنوی - که با کمال شدت و قدرت در اجرای نظر او کاملاً میکوشیده است - در پدید آوردن

۱ و ۲- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۵۴ ۳- راجع باخوان الصفا رک. تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۳۲۲-۳۳۵؛ رساله اخوان الصفا، دکتر صفا، تهران ۱۳۳۰ شمسی، تاریخ ادبیات،

فرزادفر، ص ۵۶-۶۰ ۴- المعتزله ص ۲۶۴

۵- ضحی الاسلام ج ۳ ص ۲۰۷ ۶- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۴۰

این محیط تعصب و شکست بازار علم و تعقل تأثیر فراوان داشته است .

پیش ازین گفته شد که دستگاه خلافت عباسی و

نتیجه سختگیری اعمال آن در ممالک اسلامی بر فرقه مذهبی دیگری نیز سخت

بر اسماعیلیان میگرفتند و آنان را با شدت و قساوت از بین میبردند .

اصولا درین دوره که اهل سنت بقدرت رسیده بودند بایرانیان

همه مذاهب شیعه - که بسیاری از آنان ایرانی بودند - خصومت میورزیدند . شاید این

رفتار تا حدودی هم عکس العمل کارهای شیعیان در دوره استیلا و اقتدار بود .

نوشته اند که بسال ۳۵۱ هجری معزالدوله دیلمی دستور داد لعن صحابه و کسانی را

که علی (ع) را از خلافت کنار گذاشته بودند بر مساجد بغداد بنویسند اما مردم

شب هنگام آن را محو کردند . سال بعد (۳۵۲ ه .) امر کرد که مردم روز

عاشورا گرد آیند و عزاداری کنند و بازار را ببندند و خرید و فروش تعطیل شود

و زنان ژولیده موی و جامه دریده از خانه بیرون شوند و در عزاداری حسین (ع)

بر روی زنند و جامه درند . طرفداری آل بویه از شیعیان و مخالفت شدید آنان

با اهل سنت بحدی بود که گاه داعیان فاطمیان را برای تبلیغ در قلمرو حکومت

خود آزاد می گذاشتند و علاوه بر آزادی شیعیان در اجرای مراسم مذهبی و اجبار اهل

سنت بشرکت در مراسم مشهوره باشیعه ، شیعیان در لعن دشمنان خاندان پیغمبر و

کسانی که حق ایشان را غصب کرده و یا بکشتنشان برخاسته بودند ، شدت عمل

بخرج میدادند . این کارها موجب مجادلات سخت و گاه سبب حوادث تلخی میشد

اما شاید بتوان گفت ، عکس العمل شدید آن از دوره ضعف قدرت آل بویه در بغداد

و آغاز سلطنت محمود غزنوی در ایران بیشتر روی نمود . بدیهی است که درین

میان اسماعیلیان بیشتر مورد بغض و دشمنی بودند .

پیش ازین از محضری که القادر بالله خلیفه برضد خلفای فاطمی ترتیب

داد، سخن گفته شد. پس از و بروز گار القائم به امر الله (۴۶۷-۴۲۲) نیز - که با مسعود غزنوی معاصرست - محضری در همین زمینه ساختند که خلفای مصر باعلی بن ابی طالب علیه السلام نسبتی ندارند^۱. بر روی هم تعصب شدیدی بر ضد فاطمیان و اسماعیلیان وجود داشت. بخصوص با در نظر گرفتن توجهی که اسماعیلیان بفرسفه و علوم عقلی داشتند و اهل ظاهر نبودند و بیاطن و کنه دین میپرداختند معلوم میشود سختگیری نسبت به آنان نیز با انحطاط فلسفه و تحقیق کم کرد. اسماعیلیان فلسفه و دین را مکمل یکدیگر و فلاسفه بزرگ را همردیف انبیا میشمردند. اهل بحث و مناظره بودند و در مجالس خود، در قصر خلیفه فاطمی یا جاهای دیگر، از حکمت یونان سخن میگفتند^۲ و از این راه برای دعوت و تبلیغ ورزیده میشدند؛ بدین جهت از مروجان علوم عقلی بوده اند. ابوعلی سینا، بنابر آنچه در سرگذشت خود نوشته است، در مذاکرات پدر و برادر بزرگش ذکر نفس و عقل را، بدان گونه که اسماعیلیان میگفتند و می شناختند، شنید و پدرش - که دعوت اسماعیلیه را پذیرفته بود - او را بآموختن فلسفه و علوم عقلی راهنمایی کرد^۳. خواجه ابو الهیثم احمد بن حسن جرجانی - که قصیده حکمی او مشهورست و ناصر خسرو آنرا در کتاب جامع الحکمتین شرح کرده - هم برین مذهب بوده است. ناصر خسرو وقتی به یمکان پناه برده و بقول خودش در آنجا زندانی است در عین آوارگی بدین دلخوش است که:

اگر از خانه و از اهل جدا ماندم جفت گشتم با حکمت لقمانی^۴

و جای دیگر بآموختن و دانستن حکمت چنین مفتخرست:

۱- النجوم الزاهرة ج ۵ ص ۵۳ ۲- الخطط مقریزی ج ۲ ص ۲۲۷-۲۳۳

۳- رک. عیون الانباء فی طبقات الاطباء، ابن ابی اصیبه، ج ۲ ص ۲؛ نیز در باب محیط اسماعیلی ابن سینا، رک. «ابن سینا» مقاله ف. مینورسکی، الدراسات الادبیه، مجله دانشگاه لبنان، سال دوم شماره سوم ص ۲۹۸-۲۹۹؛ ژان ریپکا ابن سینارا اسماعیلی مذهب معرفی کرده است، رک.

۴- دیوان ناصر خسرو ص ۴۱

تاریخ ادبیات ایران ص ۱۷۱

من اندر جستن نیکو سخن تن را بفرسودم سرم زین فخر وزین حکمت همی برچرخ ازین ساید
اگر تو سوی حکمت چونت فرمودند بگرائی جهان زان پس بچشم تو بیرپشه نگراید . . .
کسی کو بامن اندر علم و حکمت همسری جوید همی خواهد که گل بر آفتاب روشن انداید ۱

در شرح احوال خواجه نصیرالدین طوسی نوشته اند که پس از حمله مغول وقتی ایران گرفتار فتنه و پریشانی بوده و اهل سنت بواسطه تعصب امامی مذهببان را آزار میکرده اند ، ظاهراً خواجه نصیر بدعوت ناصرالدین محتشم به قهستان - که آنجا را جای امنی تصور میکرده - رفته و پس ازان بتقاضای علاءالدین محمد پادشاه اسماعیلیه بخدمت او روی نهاده و مورد احترام واقع شده است . خواجه در مدت اقامت در قلاع اسماعیلیه بمطالعه و تألیف سرگرم بوده و از جمله کتاب الطهارة ابوعلی مسکویه را مختصر و بفارسی ترجمه کرده و با اضافاتی آن را اخلاق ناصری نامیده و رساله معینیه در علم هیأت و شرح آن بفارسی ، ترجمه اخلاق محتشمی ، شرح اشارات و اساس الاقتباس و چند کتاب دیگر را برشته تحریر در آورده است ۲ .

غرض آن که اسماعیلیان در تعلیمات خود بفلسفه و علوم عقلی عنایت داشتند و دفاع دلیرانه ناصر خسرو از اهل اندیشه و حکمت نیز ازین نظرست . اما بخصوص در دوره مورد نظر ما از طرف دستگاه خلافت و حکومت ترکان بشدت باین دسته مبارزه و در انهدام آنان سعی میشد . ازینرو این دسته از دوستداران فلسفه و علوم هم گرفتار خصومتها و حبس و تبعید و کشتار شدند . « درین زمانها عموماً هر کس را که بر خلاف اهل سنت بوده است از راه بدخواهی و بدگویی بعنوان عمومی و توهین آمیز « باطنی » یا « قرمطی » میخوانده اند و بطریق اولی اسماعیلیان را هم قرمطی ۳ میگفته اند . مخصوصاً از آغاز قرن چهارم که خلفای

۱- دیوان ناصر خسرو ص ۹۳

۲- رك . احوال و آثار خواجه نصیرالدین ، مدرس رضوی ، ص ۳-۷ ؛ قرائتی نیز هست که خواجه هنگام اقامت نزد اسماعیلیه گرفتار رنج و زحمت بوده است . رك . ایضاً ص ۷

۳- راجع بقرامطه و افکارشان رك . مجلد دوم تاریخ بیهقی ، حواشی آقای سعید نفیسی ، ص ۸۴۶-

۸۵۹ ؛ حجة الحق ابوعلی سینا ص ۲۱۳-۲۲۷

فاطمی در مصر نیرو گرفتند و بنای رقابت را بابنی العباس گذاشتند در قلمرو خلفای عباسی و مخصوصاً در خراسان امرای متعصب حنفی برای خوش آمدگویی نسبت بایشان هر کس را که اندک رابطه‌یی با خلفای فاطمی مصر داشت قرمطی میخواندند و حق هر کس را که میخواستند از میان ببرند باین بهانه نابود می‌کردند^۱.

دستگاه خلافت برای تأمین نفوذ خود مخالفان را بشدت میکوبید و سلاطین و امرا و احکام همین که تحفه‌ها و هدایایی به بغداد میفرستادند، خلیفه را راضی میداشتند اگر چه برای کسب این اموال و چیزها ظلمها بوقوع پیوسته باشد. پیداست که حکام تا بهره خود را بقدر کفایت بدست نمی‌آوردند، چیزی برای خلیفه نمیفرستادند. درین میان مردم شهرها که بایستی وسائل عیش و نوش آنان را فراهم و این مخارج سنگین را تأمین کنند در رنج و زحمت و مورد فشار و اذیت بودند و کسی جرأت اعتراض نداشت. مردم روشن بین و روشنفکر و عالم هم که درصدد مخالفت بر می‌آمدند و این گونه اعمال ستمکارانه را مغایر روح اسلام میدیدند و دم بر می‌آوردند بعنوان معتزلی، اسماعیلی، قرمطی، رافضی، زندیق و امثال اینها گرفتار تکفیر و شکنجه و عذاب میشدند و گاه جان خود را بر سر این کار از دست میدادند. این بیت ناصر خسرو خطاب بریاکاران و اهل سنت نمودار شدت اوضاع و تعصبات بر ضد علما، حکما، شیعیان، اسماعیلیان و معتزله است:

نام نهی اهل علم و حکمت را رافضی و قرمطی^۳ و معتزلی^۲

بدیهی است در محیطی که آزادی فکر و عقیده و بحث و نظر بمیرد، علاوه

بر انحطاط علم و دانش بر اثر بیرون استقلال شخصیت و حیثیت انسانی. انواع

۱- مجلد دوم تاریخ بیهقی، سعید نفیسی، ص ۸۵۴-۸۵۵

۲- دیوان ناصر خسرو ص ۴۴۸ س ۲

مفاسد اخلاقی و زبونی و تباهی پدیدمی آید که آثار آن در دوره های بعد کاملاً مشهودست.

دعوت اسلام ببرابری و برادری و گرد آمدن اقوام و

شدت تعصب

ملل مختلف و ابراز لیاقت هر يك در زمینه یی از علوم و فنون

برضد اهل ذمه

موجب پدید آمدن نهضت بزرگ تمدن اسلامی شد که

اینك جای تفصیل آن نیست. اما كم كم جامعه اسلامی

گرفتار انواع تعصب شد که بزرگترین دشمن علم و پیشرفت حقیقت و معرفت است. گفته شد که چگونه راه بحث و تعمق و استدلال را بستند و کار دشمنی فرقه های مذهبی بجایی رسید که مثلاً خطر قرمطی و باطنی را از یهود و نصاری و مجوس هم برای اسلام سخت تر می انگاشتند. زیرا غالباً وقتی عصبیت بین مذاهب و شاخه های يك دین روی میدهد دشمنی بین این مذاهب بایکدیگر، بمراتب بیشتر از خصومتشان با غیار میشود.

اما این تعصب بهمین حدود نماند و نسبت بپروان ادیان دیگر هم سختگیری

و شدت عمل مرسوم شد. معروفست که متوکل در اوائل خلافت خود فرمانی برضد

یهود و مسیحیان صادر کرد که «طیلسان عسلی رنگ پوشند و علاماتی رنگا رنگ و

کلاه و کمری بسبك فرومایگان داشته باشند و فقط بر قاطر و خرسوار شوند و کابی

چوبین و یالانی بطرح عجیب اختیار کنند و بر درودی خانه های خود تصاویر شیطان

بیاویزند. کلیساها و معابد جدید البنای آنها را ویران ساختند و بصورت مسجد

در آوردند. حکم شد قبورشان هم سطح زمین باشد و از گرد آمدن در کوی و برزن و

نشان دادن علامت صلیب ممنوع شدند و اطفالشان مجاز نبودند نزد معلمین مسلمان

نوشتن عربی و تعلیمات دیگر را فرا گیرند»^۱. گاه بجای لباس عسلی دو تکه غیار

عسلی رنگ یکی بر روی سینه و دیگری بر پشت جامه یا عمامه عسلی رنگ مرسوم

۱- تاریخ ادبی ایران ج ۱ ص ۵۰۶-۵۰۷ بنقل از تاریخ طبری؛ نیز درین باب رك . الحضارة الاسلامیة

فی القرن الرابع الهجرى ج ۱ ص ۸۱؛ تاریخ ایران، سرپرسی سایکس، ج ۲ ص ۱۸-۱۹

بود. این موضوع نخست در بغداد، یعنی مرکز خلافت عباسی، بمرحله عمل درآمد و از آنجا بممالک اسلامی هم سرایت کرد اما در قرن چهارم در نقاط مختلف ایران غیر مسلمانان بخصوص زردشتیان هنوز غیار نداشتند ولی از قرن پنجم بعد در ایران هم رایج شد چندان که گاه در شعر فارسی هم سایه افکنده و در خیال شاعران موجب پدید آمدن مضمونهای نیز شده است^۱. با در نظر گرفتن این که بسیاری ازین مردم غیر مسلمان ممکن بوده است، مانند پیشینیان خود، اهل علم و معرفت باشند نتیجه مضر این نوع سختگیریها بهتر هویدا میشود. بعلاوه در محیطی که بجای آزادی و بحث و دلیل، تعصب و خصومت حکومت کند و هر کس اعم از معتزلی و اسماعیلی و قرمطی و شیعی گرفتار قهر حکومت باشد و اهل ادیان خارجی را چنین تحقیر کنند و جواب مخالفان را با حبس و قتل و تبعید دهند ناچار چراغ فکر روشن خاموش میشود و علم و تحقیق روی بانحطاط مینهد. و اگر بزرگانی از اهل دانش درین زمان بعرصه رسیده اند تربیت یافتگان این دوره نیستند بلکه کوششهای مسلمانان در قرن دوم و سوم درین عهد بشمر رسیده است.

مقدمات انحطاط

درستست که درین عصر مقدمات تنزل علوم بوجود آمده اما

علوم

آثار این سیاستها و اوضاع محیط را اندکی پس ازین ایام

بخصوص در نیمه قرن پنجم و قرن ششم، یعنی دوره استیلای

ترکان و فقیهان، باید دید. بدین سبب درین عصر با اوضاع متفاوتی در زمینه فلسفه و

علوم عقلی رو برو میشویم. از طرفی جمعی از علمای بزرگ دنیای اسلام در همین

۱- خاقانی گفته است در وصف صبح:

در سپر ماه راند تیغ زراندوده مهر	بر کتف کوه دوخت دست سپیده غیار (دیوان ص ۱۸۲)
یهود آسا غیاری دوز بر کتف مسلمانان	اگر شان بر در اغیار دین بینی بدر بانی (دیوان ص ۴۱۴)
فلک را یهودانه بر کتف ازرق	یکی پاره زرد کتان نماید (دیوان ص ۱۲۷)
گردون یهود یا نه بکتف کبود خویش	آن زرد پاره بین که چه پیدا بر افکند (دیوان ص ۱۳۳)

زمان زیسته و آثاری از جمند بوجود آورده اند؛ از جانبی دیگر مخالفان علم و فلسفه و استدلال در همین روزگار بتدریج قوت یافته اند و گاه همان دانشمندان گرفتار دشمنی ایشان بوده اند. بر روی هم باید گفت که بر اثر این مقدمات و افکار اهل ظاهر از قبیل: «من منطق تزندق» یا «ان علم الطب لامنفعة فیه وان علم الهندسة لاحقیقة لهاوان علم المنطق والطبیعیات کفر وزندقة وان اهلها ملحدون»^۱ کم کم بعضی، فلاسفه و زنادقه را در یک ردیف شمرده اند^۲ و «بعد از نیمه اول قرن پنجم شعله ذوق و استعداد علمی و تحقیق مسلمین و از آن جمله ایرانیان فرو نشست و اندک اندک بازار کسانی رونق گرفت که علوم عقلی را تحریم کردند و کتب فلسفی و ریاضی را سوختند و علما و حکما را بجرم آن که مذهب تعطیل دارند کشتند و برخی از مشایخ عالیه قدر صوفیه را بتهمت الحاد حلال الدم شمرند و از میان بردند»^۳. بواسطه ادامه همین اوضاع است که بسال ۵۲۵ هجری عین القضاة ابوالمعالی عبدالله بن محمد بن علی میانجی همدانی را متهم کردند و وحضری در قتلش فراهم آوردند و پس از آن که بردارش کردند جسدش را در بوریای بنفت آلوده پیچیده سوختند^۴ و شهاب الدین یحیی ابن حبش بن امیرك سهروردی راز حلب کشتند (۵۸۷ هـ.) و بفرمان الناصر لدین الله خلیفه عباسی کتابهای فلسفی و علمی رکن الدین عبدالسلام سوزانده شد و خود او بجرم داشتن این گونه کتب و مطالعه آنها گرفتار گشت^۵.

اما علت آن که بدین گونه مسائل - که اهم مسائل اجتماعی و فکری است - توجه شد اینست که وقتی در جامعه بی تعصب و خودکامگی حکومت کرد و حق تفکر و تعقل از مردم

۱- رسائل اخوان الصفا ج ۴ ص ۹۵

۲- از جمله رك. كتاب النقض، عبد الجلیل قزوینی، ص ۵۰ س ۲۲: «منكران توحید و رسالت چون فلاسفه و زنادقه»

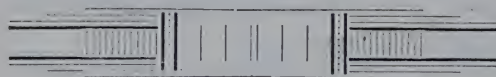
۳- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۴۳-۲۴۴؛ نیز رك. تاریخ علوم عقلی ص ۱۳۴ بعد

۴- طرائق الحقائق، معصوم علی شاه، ج ۲ ص ۲۵۴-۲۵۵

۵- رك. تاریخ مختصی الدول ص ۲۳۷-۲۳۸

سلب شد حتی تحصیل علوم ممنوع و متفور گشت و حکومت برای حفظ و بقای منافع خود نیرویش را درین راه بکاربرد ، دیگر اوضاع آن اجتماع را ازین جامیتوان حدس زد و دریافت.

نتیجۀ سیاست دستگاه خلیفۀ عباسی در بغداد و ممالک اسلامی از جمله ایران متأسفانه چنین بود و خواهیم دید که حکومت محمود غزنوی نیز این راه را چگونه پیموده و در پدید آمدن این اوضاع تاجچه حدمؤثر بوده است .



فصل دوازدهم = سیاست مذهبی محمود در ایران

پیش ازین گفته شد که محمود غزنوی چرایی سیاست مذهبی منطبق بر مصالح خلیفه عباسی برگزید و چگونه از فواید آن بر خوردار گشت. در فصل گذشته سیاست دستگاه خلافت و موجبات آن بیان شد اینک بنمونه هایی از چگونگی اجرای این سیاست در ایران، بدست محمود غزنوی، اشاره میشود. این نکته را بسیاری از نویسندگان تأیید کرده اند که محمود غزنوی در قتل معتزلیان و رافضیان و اسماعیلیان و قرمطیان و... و بدار کشیدن و تبعید و پراکندن آنان و لعن ایشان بر منابر، امر القادر بالله و خلیفه عباسی را بکار بسته و از و پیروی کرده است^۱. حتی بعضی نوشته اند که محمود شخصاً تعصبی نداشته بلکه بیشتر این سخت گیریها ناشی از تأکید و عدم اغماض خلیفه عباسی بوده بخصوص در مورد قرمطیان دشمنی بین عباسیان و فاطمیان در شدت عمل محمود تأثیر فراوان داشته است و وقتی چنین ملاحظات در بین نبود نسبت باختلافات مذهبی گذشت نشان میداد^۲. البته این عوامل در شیوه حکومت و کارهای محمود مؤثر بوده و لسی نباید برای توجیه تعصبات محمود و دفاع از آن بکار رود

۱- تاریخ الاسلام السیاسی والدینی والثقافی والاجتماعی، دکتر حسن ابراهیم حسن، ج ۳ ص ۸۹ بنقل الذهبی
۲- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۰-۱۶۲؛ محمد ناظم نوشته که هندوان از تسامح سلطان برخوردار و در غزنه در اجرای مراسم مذهبی خود مجاز بودند (ص ۱۶۳) گلدریهر نیز گفته است که غزنویان نسبت بمذهب هندوان نسبت به سخت گیری نمی کردند؛ رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۲ و ص ۱۴؛ سلطان محمود غزنوی ص ۸۳

بخصوص که سیاست پیشگی محمود و نیز تعصب او در کار دین و مذهب پیداست و ازین سختگیریها برای کسب فوایدی که در نظر داشته، روگردان نبوده است. بنای ارتباط محمود غزنوی با دستگاه خلافت بر پایه اغراض سیاسی استوار است. محمد ناظم مینویسد: «بهر نسبت که زمان میگذشت و نام سلطان را هالهی از افتخار در میان میگرفت از اهمیت حمایت معنوی خلیفه و نیز از خضوع محمود نسبت بوی کاسته میشد چندان که گاه پس از گذشتن ماهها بغداد از فتوحات محمود رسماً آگاهی مییافت»^۱؛ نیز میگوید که لحن و شیوه خطاب نامه‌های محمود بخلیفه نمودار آنست که در سالهای آخر سلطنت، طرز رفتار سلطان نسبت بخلیفه بطور قابل ملاحظه‌یی عوض شده است.^۲ حتی «چنین بنظر میرسد که سلطان در اواخر حکومتش مصمم شده بود خلیفه را بزیر فرمان خود در آورد. هنگامی که بسال ۴۲۰ مسعود را درری گذشت باو دستور داد که اصفهان را فتح و خلیفه را از بند آل بویه خلاص کند ولی پیش از آن که نقشه‌هایش جامه عمل بپوشد در گذشت».^۳ شاید فرخی شاعر مدیحه‌سرای هم‌این گونه افکار و هوسهای محمود را احساس میکرده که بپسند دل او در مدحش چنین سخن میگفته و خلفای پیشین را در شمار بندگان سلطان میشمرده است:

بغداد و زانوسوم ترا بودی کنون گر خواستی	لیکن نگهداری همی جاه امیر المؤمنین
از بهر میر مؤمنین بگذاشتی نیم از جهان	کوهیچکس را این توانایی که کردستی توان
صد بنده داری در توانایی و مردی و هنر	صد ره فزون از مقتدر وز معتصم وز مستعین ^۴

غرض آن که وقتی این سیاست پیشگیرانه از محمود دیده میشود نمیتوان

۱- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۵ ۲- ایضاً ص ۱۶۵ ح ۱؛ نیز ترك سلطان مسعود غزنوی ص ۱۰۷ ۳- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۵؛ «چون سلطان ماصی ... فرمان یافت ... امیر مسعود در سپاهان بود و بسوی همدان و بغداد حرکت میخواست کردن.» از مقدمه تاریخ بیهقی ص ۱، نیز: «در روز از سپاهان حرکت کردیم هر چند قصد همدان و حلوان و بغداد داشتیم.» از نامه امیر مسعود به قدرخان، تاریخ بیهقی ص ۸۲؛ نیز ترك. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۱ ۴- دیوان ص ۲۶۰

گفت که وی فقط بواسطه اعتقاد صرف بدستگاه خلافت عباسی و مذهب رسمی شمشیر میزده و آنان را که خارج از دین بوده اند بدین سبب بسختی تنبیه میکرده است بلکه درین اعمال تعصب و خصومت و حفظ منافع خویشان کاملاً نمایانست .

در قرن چهارم و آغاز قرن پنجم در ایران تعصب

تعصب مذهبی دینی شدید نبود جز آن قسمتی که محمود غزنوی بزان
محمود تسلط داشت . «دقیقی شاعر آل سامان در کمال آزادی

اینگونه شعر میسر آئیده است :

دقیقی چار خصلت برگزیدست بگیتی از همه خوبی و زشتی

لب یا قوت رنگ و ناله چنگ می چون زنگ و کیش زر تهنشتی

و اندکی بعد از آن یعنی در عصر سلطان محمود غزنوی مثلاً این گونه شعر البته حیات شاعر را در معرض خطر می انداخته است ^۱ . محمود در تمام شهرهایی که میگذشت معتزله را محبوس و مصلوب و یا تبعید میکرد ، لعن ایشان را بر منابر دستور داد . رفتار او با اسماعیلیان و رافضیان و قرمطیان و دیگر مذاهب مخالف و جهمی و مشبه نیز بر همین منوال بود ^۲ . بسیاری از خاورشناسان هم او را بهمین صفت سختگیری و تعصب شناخته اند از جمله ادوارد براون مینویسد : «در نظر غالب مسلمانان این قهرمان بزرگ دینی ، کسی که آفت جان بت پرستان و بت شکنی متعصب بود ، برتر از حد هر گونه انتقادی قرار دارد ولی ... علاوه بر حرص او بثروت ... مردی متعصب و نسبت برافضیان ، بهمان حد که در مورد هندوان ستم میکرد و گروه بیشمار از آنان را بقتل رساند ، ظالم بود» ^۳ .

محمود ببرانداختن قرمطیان کوشا بود ، بسال ۴۰۱ ه . «از غزنین قصد

۱- از تعلیقات مرحوم قزوینی بر چهار مقاله ص ۲۵۴

۲- رك . Robert Caspar , 4, P. 153 ; Mélanges (M.I.D.E.O)

۳- A Literary History of Persia , vol.2 , P. 119

ملتان کرد و آنجا رفت و باقی که از ولایت ملتان مانده بود بتمامی بگرفت و قرامطه که آنجا بودند بیشتر از ایشان بگرفت و بعضی را بکشت و بعضی را دست ببرید و نکال کرد و بعضی را بقلعه‌ها باز داشت تا همه‌اندرا آن جایه‌اء بمردند»^۱.

وی در اجرای سیاست خلیفه، بدلائلی که گذشت، چندان

سوختن نامه خلیفه سعی میکرد که نوشته‌اند: «خلیفه مصر حاکم بالله العلوی مکتوبی بسلطان محمود یمین الدوله نوشت و او را بیعت خود

فاطمی

دعوت نمود و سلطان آب دهن برمکتوب او انداخت و آن

مکتوب را در حضور آن کسی که آورده بود سوختند و دشنام بسیار داده آن شخص را بیرون کرد و این معنی را نوشته بخلیفه عباسی قادر بالله ارسال داشت»^۲. سلطان نسبت با سماعیلیان، باطنیان، قرامطیان، معتزلیان و بطور کلی فرقه‌هایی که دستگاه خلافت با آنان مخالف بود، بسیار خصومت میورزید^۳ بخصوص اگر جنبه‌های ملی و روشنفکری بعضی ازین دسته‌ها را در نظر بگیریم^۴ و بیاد آوریم که ترکان سنی مذهب اصولاً در مسائل دینی اهل تعصب بودند و نیز نسبت به ایران و حفظ سنن و فرهنگ ملی روحیه مخالف داشتند، علت این مخالفت‌ها را بهتر درمی‌یابیم. محمود غزنوی درین راه چندان پیش رفت که وقتی الحاکم کمی بعد از این نامه، رسولی

۱- زین الاخبار ص ۵۵؛ نیز رک. تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۷؛ منتخب التواریخ عبدالقادر ج ۱ ص ۱۲؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۹۹

۲- تاریخ الفی ملا احمد تتوی ج ۱؛ ابن تغری بردی مؤلف النجوم الزاهرة نوشته که محمود نامه الحاکم منصور علی را پاره کرد و در میان آن آب دهن انداخت و بعد نزدا لقادر فرستاد، ۴۰۳ هـ. ج ۴ ص ۲۳۲؛ محمد ناظم بنقل از ابن جوزی اشاره کرده که بسال ۴۰۳ الحاکم خلیفه فاطمی نامه‌یی بنزد سلطان محمود فرستاد ولی محمود نامه را ببنداد فرستاد و در آنجا آن را در حضور عموم سوختند، زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۴.

۳- رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۰

۴- رک. ص ۴۷ همین کتاب

کشتن رسول

مصر

بنزد وی فرستاد ، بر خلاف آداب درباری - که از دیر زمان
در ایران سوابقی داشت - با او چنین رفتار کرد : «وهم اندرین
سال (۴۰۳ هـ .) رسول عزیز مصر آمد که او را تهراتی
گفتند و چون نزدیک خراسان رسید فقها و اهل علم گفتند

که این رسول بدعوة عزیز مصر همی آید و بر مذهب باطنیانست چون محمود این
خبر بشنید نیز مر آن رسول را پیش خویش نگذاشت و بفرمود تا او را بحسن بن
طاهر بن مسلم العلوی سپردند و حسن تهراتی را بدست خویش گردن بزد بشهر
بست.^۱ و یک روز به ابونصر مشکان گفت : بخلیفه «باید نبشت که من از بهر عباسیان
انگشت در کرده ام در همه جهان و قرمطی می جویم و آنچه یافته آید و درست گردد
بردار میکشند»^۲ . اما وقتی محمود بمال کسی چشم طمع

گرفتن اموال مردم

میدوخت و قصد مصا دره میکرد هیچ تهمتی مناسبتر از «بددینی و
قرمطی بودن» بنظر نمیرسید یا الاقل ممکن بود از کسی چیزی
بگیرد و از انتساب او بفرقه قرمطی چشم پپوشد . ابن اثیر ، در ضمن آن که مینویسد
برای کسب مال بهر طریقی روی می آورد ، از جمله میگوید : باو خبر دادند که
مرد ثروتمندی در نیشابورست ویرا به غزنه احضار کرد و بدو گفت شنیده ایم تو قرمطی
هستی . مرد گفت قرمطی نیستم ولی ثروتی دارم آنچه میخواهی بردار و این
تهمت را از من برگیر . سلطان ازو مالی گرفت و چیزی در زمینه صحت اعتقاد
وی نوشت^۳ .

۱- زین الاخبار ص ۵۶ ؛ نیز رك . ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۳۷-۲۳۹ ؛ تاریخ گزیده ص ۳۹۴ ؛
منتخب التواریخ عبدالقادر ج ۱ ص ۱۳ ، ظهرا الاسلام ج ۱ ص ۲۸۲ ؛ زندگانی وزمان سلطان محمود
غزنوی ص ۱۶۴ ؛ سلطان مسعود غزنوی ص ۱۲

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۸۳

۳- تاریخ کامل ، ج ۹ ص ۱۳۹ ؛ تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۶ ؛ تاریخ الفی ملا احمد تتوی ج ۱ ؛ روضة الصفا
ج ۴ ص ۱۲۴ ؛ تاریخ ادبی ایران ج ۲ ص ۱۱۸-۱۱۹

پیش ازین گفته شد که محمود در دشمنی با معتزله و شیعیان هم، بروفق سیاست بنی عباس، میکوشید. بروزگار او و پسرش مسعود کار اهل سنت رونق گرفت و حال آن که معتزله دچار شکست شدند^۱. نظامی عروضی مینویسد وقتی فردوسی شاهنامه را بپایان رساند و به محمود عرضه کرد سلطان بادرباریان خود «تدبیر کرد که فردوسی را چه دهیم؟ گفتند پنجاه هزار درم، و این خود بسیار باشد، که او مردی رافضی است و معتزلی مذهب، و این بیت براعتزال او دلیل کند که او گفت:

به بینندگان آفریننده را نبینی، مر نجان دو بیننده را

و بررفض او این بیتها دلیل است که او گفت:

خردمند گیتی چو دریانهاد	برانگیخته موج ازوتندباد
چو هفتاد کشتی دروساخته	همه بادبانها برافراخته
میانه یکی خوب کشتی عروس	بر آراسته همچو چشم خروس
پیمبر بدو اندرون با علی	همه اهل بیت نبی و ولی
اگر خلد خواهی بدیگر سرای	بنزد نبی و وصی گیر جای
گرت زین بد آید گناه منست	چنین دان و این راه راه منست
برین زادم و هم برین بگذرم	یقین دان که خاک پی حیدرم

و سلطان محمود مردی متعصب بود درو این تخلیط بگرفت و مسموع افتاد در جمله بیست هزار درم بفردوسی رسید^۲. حتی از دلایلی که در رد قبول مؤلف تذکرة الشعراء و مجمع الفصحاء^۳ آورده و نتیجه گرفته اند که غضایری رازی به غزنین

۱- المعتزلة ص ۲۱۴
 ۲- چهارمقاله ص ۷۸-۷۹؛ مؤلف کتاب مجمع الانساب نیز نوشته است: «فردوسی مذهب شیعه داشت و کسی که مذهب شیعه داشتی و ترك سنت و جماعت كردی سلطان اورا دوست نداشتی و از آن جهت اورا بخود نزدیک نگردانید و فردوسی ازو متمعی نیافت» رك. مجلة شرق سال اول شماره دهم ص ۶۲۲

۳- دولت شاه سمرقندی نوشته است که غضایری ازری به غزنین رفته (تذکرة الشعراء چاپ لیدن ص ۳۳-۳۴) و هدایت میگوید که عنصری از رشك بر تقرب او دیوان وی را بآب شسته است (مجمع الفصحاء ج ۱ ص ۳۶۸)

نرفته یکی اینست که «غضایری مذهب تشیع داشت... اگر بغزنین میرفت بسر نوشت فردوسی دچار میشد».^۱ این قراین همه از شدت تعصب مذهبی محمود بر ضد هر آیین مخالف دیگر حکایت میکند.

یکی از جلوه‌های تعصب محمود در مسائل مذهبی

کارهای محمود کارهایی است که او پس از فتح ری، در جمادی الاولی

درری سال ۴۲۰ هجری انجام داده است. نامه‌یی که پس ازین

پیروزی به القادر بالله خلیفه عباسی نوشته باقیست^۲ و

اعمال او را نشان میدهد؛ بعلاوه در کتابها نیز بمناسبت باین موضوع اشاره‌هایی شده است، محمود درین نامه اتهامات اهل ری را برای خلیفه عباسی چنین بر می‌شمرد که اهل کفر و ضلالت و باطنیان در ری پناه گرفته، درین شهر بنشر کفر سرگرم بودند. بامعتزله و روافض آمیزش داشتند، آشکارا بستم صحابه می‌پرداختند و کفر و مذهب اباحه را بمیان آورده بودند... من رسیدگی باحوال ایشان را بفقها و اگذار کردم. فقها متفق شدند برین که این گروه از اطاعت خداوند سر باز زده و بجرگه اهل فساد گام نهاده‌اند و در عناد پایدارند ازینرو قتل و قطع و نفی آنان بنسبت جنایاتشان واجبست مگر آن که از اهل الحاد نباشند. بعد اشاره میکند که بنا بر قول فقها غالب این مردم نماز نمی‌گزارند و زکوة نمیدهند و... بهترین ایشان معتزلیان و باطنیان هستند که بخدای عزوجل و ملائکه و کتابها و پیغمبران او و روز قیامت معتقد نیستند... و در اموال و فروج و دماء مذهب اباحه دارند... و ناحیه ری بدسته‌یی از مزدکیان اختصاص دارد که بااعلان

۱- تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۵۷۵؛ نیز در باب سختگیری محمود بر ضد شیعیان رک. کتاب النقص ص ۵۲

۲- برای متن این نامه رک. کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك و الامم، ابوالفرج بن جوزی، ج ۸ ص ۳۸-۴۰؛ تاریخ الاسلام السیاسی والدینی و الثقافی والاجتماعی ج ۳ ص ۳۰۷-۳۰۸ بنقل از ذهبی در تاریخ الاسلام

شهادت ظاهرّاً ادعای اسلام میکنند سپس بترك نماز و زکوة و روزه و غسل و نیز اکل میته تجاهر مینمایند. آنگاه محمود از غارت کردن خزائن پر جواهر آنان و بدار کشیدنشان و سوختن کتابهایشان یاد میکند.

نویسندگان هر يك بنحوی از کشتارهای محمود در ری یاد کرده اند. گردیزی مینویسد: «و چنین خبر آوردند امیر محمود را رحمة الله که اندر شهر ری و نواحی آن مردمان باطنی مذهب و قرامطه بسیار اند بفرمود تا کسانی را که بدان مذهب متهم بودند حاضر کردند و سنگریز کردند و بسیار کس را از اهل آن مذهب بکشت و بعضی را ببست و سوی خراسان بفرستاد، تا مردند اندر قلعه‌ها و حبسهای او بودند»^۱. در مجمل التواریخ و القصص درین باب چنین می بینیم: «... بسیار دارها بفرمود زدن و بزرگان دیلم را بر درخت کشیدند، و بهری رادر پوست گاو دوخت و بغزنین فرستاد، و مقدار پنجاه خروار دفتر روافض و باطنیان و فلاسفه از سراهای ایشان بیرون آورد و زیر درخت‌ها و آویختگان بفرمود سوختن،... و این معامله سلطان محمود آن وقت کرد با ایشان که همه علما و ائمه شهر حاضر کرد، و بد مذهبی و بد سیرتی ایشان درست گشت، و بزبان خود معترف شدند»^۲. در یکی از حکایت‌های سیاست نامه - که باین واقعه تاریخی مربوط میشود - در نامه‌یی که محمود بامیر کرمان نوشته، چنین آمده است: «این مهم را بر غزای هند اختیار کردم و روی بعراق آوردم و لشکر ترك را که مسلمان و پاك دين و حنفی اند بر دیلمان و زناده و بواطنه گماشتم تا تخم ایشان از بیخ بر کنند و بعضی از ایشان بشمشیر کشته شدند و بعضی گرفتار بند و زندان گشتند و بعضی در جهان پراکنده شدند و شغل و عمل همه خواجگان خراسان را فرمودم که پاکیزه مذهبند و یا حنفی و یا شافعی اند، و هر دو طایفه دشمن خوارج و باطنی اند»^۳. اینها

۲- مجمل التواریخ و القصص ص ۴۰۳-۴۰۴

۱- زین الاخبار ص ۷۲

۳- ترك. سیاست نامه ص ۷۷-۷۸

همه تفصیل همان جمله است که در پایان نامه محمود آمده و بخلیفه خبر داده است که « این بقعه از داعیان باطنیه واعیان معتزله و روافض خالی شد و اهل سنت نصرت یافتند ». چگونگی فتح ری و تعصبات محمود را بسیاری از نویسندگان کم و بیش در آثار خود آورده اند که میتوان بآنها رجوع کرد^۱.

شاعر مدیحه سرایی مانند فرخی نیز - که رعایت پسند سلطان و تحسین کارهای او هدفش بوده است - بر دار کردن و آزار مردم ری را چنین میستاید :

ای ملک گیتی گیتی تراست	حکم تو بر هر چه تو گویی رواست...
ملک ری از قرمطیان بستدی	میل تو اکنون به منا و اصفاست
آنچه به ری کردی هر گز که کرد	یا بتمنا که توانست خواست...
آنکه سقط گفت همی بر ملا	اکنون از خون جگر او ملاست
دار فرو بروی باری دویست	گفتی کاین در خور خوی شماست
هر که از ایشان بهوی کار کرد	بر سر چوبی خشک اندر هواست
بسکه ببینند و بگویند کاین	دار فلان مهر و بهمان کیاست...
خانه بیدینان گیری همه	راست خوی تو چو خوی انبیاست ^۲

این گونه مدایح نیز از استیلای تعصب و طرز تفکر محمود در قلمرو دربار و حکومت او حکایت میکند^۳ که چگونه شاعری مانند فرخی که از سلیقه

۱- از جمله رك . تاریخ الكامل ، ابن اثیر ، ج ۹ ص ۱۲۸ ؛ کتاب البر و دیوان المبتدا والخیر ، قسم رابع ص ۸۰۴-۸۰۵ . تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۵ ؛ زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۸۰-۸۳ ؛ المعتزلة ص ۲۱۳

۲- دیوان فرخی ص ۱۸-۲۰
(مقاله پنجم ص ۱۱۰-۱۱۱) نیز داستانی از تعصب محمودی است . گبرپای بر روی آب در راهی بسته بود محمود پل را دید و از بنیانگذار آن پرسید و از گبر - که بگمان وی خصم مؤمن بود - خواست که بهای پل را بستاند و آن را بدو بفروشد و چون پیر نپذیرفت او را بزندان افکند . سرانجام پیر بسلطان پیغام داد که پل را قیمت کنند سلطان شادمان شد و قبول کرد . چون گبر را حاضر آوردند در حضور خلق بسیار سلطان گفت که مرگ خود را بدین سر پل آغاز میکنم و جواب ترا در باب قیمت پل بدان سر پل باز خواهم داد و خویشتن را در آب افکند و جان بداد تا در دین وی شکست نیاید .

محمود آگاه بوده از بین رفتن خاندانی ایرانی را بدست مخدوم ترك نژاد خود بجرم « بدمذهبی و بیدینی » تهنیت میگفته و او را بخوی و رفتار چون انبیا میشمرده است ؛ حتی در رثای او میگفته است :

آه و دردا که کنون قرمطیان شاد شوند ایمنی یابند از سنگ پراکنده و دار^۱
 لاجرم رجال دربار محمود ، از جمله حصیری ندیم او ، هم بهمین راه و روش بوده و بدین عقاید تظاهر میکرده اند که فرخی در محامد او نیز میگوید :
 روز و شب مبتدعان را وهواداران را هر کجا یابد چون مار همیکوبد سر...
 او بغزنین و بمصر از فرزش قرمطیان از ره دیده بیارند همی خون جگر^۲
 البته این سیاست مذهبی تعصب آمیز پس از محمود

سیاست مذهبی هم بواسطه ادامه حکومت خانواده او و ترکان باقی مانده

مسعود است چنان که می بینیم وقتی امیر مسعود با اعیان ری سخن

میگوید ، اینان را گک خواب او را بدست می آورند و خطیب

شهر موافق پسند او میگوید که محمود ما را نجات داد؛ از دست مجدالدوله دیلمی و مادرش سیده . « دستها بخدای عزوجل بر داشته تا ملك اسلام را ، محمود ، در دل افکند که اینجا آمد و ایشان را فریاد رسید و از جور و فساد قرامطه و مفسدان برهانید و آن عاجزان را که ما را نمی توانستند داشت بر کند و ازین ولایت دور افکند . »^۳ و نیز حسنک را بتهمت قرمطی بودن بدار کشیدند و قبلا « دو مرد پیک راست کردند با جامه پیکان که از بغداد آمده اند و نامه خلیفه آورده که حسنک قرمطی را بردار باید کرد و بسنگ بباید کشت تا بار دیگر بر رغم خلفا هیچکس خلعت مصری نپوشد و حاجیان رادر آن دیار نبرد . »^۴ و یا وقتی رسول خلیفه القائم بامر الله نزد مسعود می آید و لوا و خلعت می آورد، میگوید : « بر

۳- تاریخ بیهقی ص ۲۲

۲- دیوان ص ۱۷۲

۱- دیوان فرخی ص ۹۱

۴- تاریخ بیهقی ص ۱۸۶

لفظ عالی رفت که این عمامه که دست بسته ماست باید بدین بستگی بدست ناصر دین آید و وی بر سر نهد پس از تاج، شمشیر بر کشید و گفت زناده و قرامطه را بر باید انداخت و سنت پدر یمین الدوله و والدین درین باب نگاه داشت^۱. ابوالفضل بیهقی نیز موقع نوشتن کتاب خود وقتی به خطبه تاریخ مسعودی میرسد، اشاراتی دارد که نفوذ همین گونه عقاید را بیاد می آورد: «بدان که خدای تعالی قوتی به پیغمبران صلوات الله علیهم اجمعین داده است و قوت دیگر پادشاهان، و بر خلق روی زمین واجب کرده که بدان دو قوه بپاید گروید و بدان راه راست ایزدی بدانست. و هر کس که آن را از فلک و کواکب و بروج داند آفریدگار را از میانه بر دارد و معتزلی و زندیقی و دهری باشد و جای او دوزخ بود، نعوذ بالله من الخذلان»^۲.

اینها نمونه‌یی بود از تعصب مذهبی در این دوره؛ البته این کارها برای دستگاه خلافت و محمود غزنوی مستلزم منافعی از قبیل: انهدام مخالفان و بیم دادن و خاموش کردن آنان، تأمین حوائج اقتصادی و جمع ثروت و مال و توسعه قلمرو و نفوذ و قدرتشان بود. بی شک عده‌یی کثیر از ایرانیان که بمذهب شیعه و اسماعیلی و طریقه معتزلی و... عقیده داشته‌اند ازین اوضاع و سختگیریها در آزار بوده‌اند و حق آزادی مذهب و عقیده از آنان سلب شده بوده است. پیداست که این خشونت‌ها یعنی راه تأمل و نظر را بر فکرهای جوینده بستن و هر مخالفی را بسلاح تکفیر کوبیدن تا چه حد از پیشرفت تمدن می‌کاهد. در بحثهای آینده از تأثیر این تعصبات در آثار ادبی این زمان، از جمله اشعار فرخی، سخن خواهد رفت.

فصل سیزدهم = بر انداختن خاندانهای ایرانی و تضعیف ملیت

با آن که ایرانیان در روی کار آوردن عباسیان تأثیر فراوان داشتند و بیان مظاهر نفوذ آنان درین دولت خود درخور بحثی مفصل است ، بنی عباس کم کم نفوذ ایرانیان را بارضایت تحمل نمیکردند بخصوص که از عهد متوکل عباسی دوره سیادت ترکان شروع شد و این طایفه جای ایرانیان متمدن را گرفتند. خلفای عباسی بخوبی احساس میکردند که قوت گرفتن عنصر ایرانی و احساسات ملی در بین ایرانیان موجب تضعیف حکومت آنانست زیرا این قوم آرزوی استقلال و احیای حکومت ملی را در دل میپروراندند. نیز از افکار و آمال کسانی مانند یعقوب لیث و مرداویج زیاری آگاه بودند ازینرو سعی میکردند از ایجاد حکومتی ملی در ایران ممانعت کنند و یا لااقل تحقق این آرزوی ملی ایرانیان را بتأخیر افکنند. در تاریخ ایران بسیار دیده میشود که خلفا ، امیران و خانوادههای ایرانی را بجان هم انداخته و آنان را بدست یکدیگر ناتوان و یانابود کرده اند. ایرانیان هم زود دریافتند که حکومت بنی عباس با آن که تحت نفوذ رجال ایرانی است و حتی ایشان در طرز لباس خلیفه هم دخالت میکنند ، آنچه آرزو میکردند نیست و باید بفکر تأسیس حکومتی ملی باشند و خاندانی اصیل و ایرانی را روی کار آورند که هدفشان استقلال ایران و آزاد کردن مردم از تسلط حکومت عربی و احیای فرهنگ و

سنن ملی باشد و درین راه بکوشند . کوششهای مردم ایران که عاقبت بشمر رسید و موجب توفیق صفاریان و سامانیان شد ، برین اصل استوار بوده است .

اما باید گفت که با شروع حکومت محمود غزنوی

ضعف افکار ملی عمر حکومت عنصر ایرانی پایان رسید و خانواده‌یی

ترك نژاد بروی کار آمدند . پیش ازین ، ازین نکته که

محمود از نژاد مردم ایران نبود و ناچار مانند ایشان نمی‌اندیشید و در راه بر آوردن

آرزوهای ملی نمیکوشید ، سخن رفت . ایرانیایی که هنوز افکار پیشین را در

سر میپوراندند ، از حکومت کسی چون او طبعاً دل خوشی نداشتند . ازینرو شاید

محمود مصلحت خود را چنین میدید که این احساسات ملی - که بسود او نیست و

وی را در حریم آن بیگانه می‌شمرند - بضعف گراید و بجای وحدت ملی ، وحدت

دینی حکومت کند تا او خود را قهرمان این کار معرفی نماید . بدین سبب در صدد

بر انداختن خاندانها و حکومتهای ایرانی بر آمد . دستگاه خلافت هم بدلائلی که

گذشت این فکر را تأیید میکرد بخصوص که بعضی ازین خاندانها ، مانند آل

بویه ، بحمايت از شیعه و ترویج مذهب اهل اعتزال منسوب بودند بعلاوه غالباً

نیرو گرفتن ایرانیان ، بمخالفت با حکومت بنی عباس و گرایش بطرف مذاهبی که

خلیفه مخالف سرسخت آنها بود منتهی میشد . شاید بتوان گفت کوشش محمود

در انهدام خاندانهای ایرانی تا حدی نیز بر اثر خوی زیادت طلبی و جهانگیری او

بود که صفت بیشتر کشور گشایان پیروزست و یا همین که بسبب ایرانی نبودن

با عواطف و آرمانهای ملی همراه نبود و در طریقی خلاف آن گام بر میداشت ،

ناچار موجب تضعیف احساسات ملی و ضعف حمیت قومی میشد ؛ خاصه که دوره

قدرت یافتن او مصادف شده بود باروزگار ضعیف شدن و پایان رسیدن نیرو و

اقتدار بیشتر خاندانها و حکومتهای ایرانی . محمود صفاریان^۱ ، مأمونیان خوارزم^۲ ، شاران غرjestan^۳ ، دیلمیان آل بویه و فریغونیان^۴ را - که غالباً دوستدار و مشوق علم و ادب بودند - برانداخت . بسال ۳۸۹ هـ . از اطاعت سامانیان سرباز زد و چون آل افراسیاب حکومت سامانی را در ماوراءالنهر از بین بردند او خراسان و خوارزم را جزء قلمرو خود کرد و نیز با استیلای وی خانواده دانش پرور امرای چغانی بر افتاد . بدیهی است با اقتداری که محمود داشت و از پشتیبانی خلیفه عباسی نیز کاملاً بر خوردار بود ، عاملان و حکام او در نواحی مختلف در پیشرفت همین سیاست میکوشیدند . ایرانیان وطن دوست طبعاً از این احوال در رنج بودند اما نیروشان اندك اندك رو بکاهش داشت و در قلمرو قدرت محمود که زبانها در کام بود عنصری شاعر دربار ، مانند دیگر همکاران خود ، پیروزیهای ممدوح ترك نژاد و انقراض سامانیان ، صفاریان ، خوارزمشاهان و دیگران را بدست او ، در قصیده‌یی بمطلع زیر میستود :

توانگری و بزرگی و کام دل بجهان نکرد حاصل کس جز بخدمت سلطان^۵

سپاهیان هم که در رکاب محمود شمشیر میزدند و

سپاهیان محمود سلطان بآنان متکی بود ، درین کوششها و تلاشها انگیزه

ملی نداشتند لشکر سلطان از نژادها و اقوام مختلف

از قبیل خلیج ، افغان ، کرد ، ترکمانان غزو هندو و . . . مر کب بود^۶ . در

تاریخ ایران دیده شده است که این گونه لشکریان مزدور در جنگها گاهی بصف

۱- ترك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۶۷-۶۹ ۲- راجع باین خانواده

و پیروزی محمود بر ایشان ترك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۵۶-۶۰ ، ص ۸۴-۱۸۵

۳- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۶۰-۶۲ ۴- ترك زندگانی

و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۸۰-۸۳ و ص ۱۷۷-۱۷۸ ۵- ترك . دیوان عنصری

ص ۱۰۶-۱۰۲ ۶- ترك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۵۰ ؛ ترك .

سلطان محمود غزنوی ص ۸۰ ؛ راجع بسازمان لشکر سلطان ، ترك . زندگانی و زمان سلطان محمود

غزنوی ص ۱۳۹-۱۴۲ ؛ نیز ترك . سلطان مسعود غزنوی ص ۱۳-۱۴

مخالف پیوسته‌اند بخصوص وقتی در مخدوم خود احساس ضعف میکرده‌اند. در بعضی از موارد اتفاق افتاده است که برخی از هم‌نژادان و افراد قبیله ایشان در سپاه دشمن بوده‌اند. چنان که وقتی مسعود غزنوی در جنگ با ترکانمان از حصار دند انقان براند، بی‌هقی مینویسد: «بیک دفعه سیصد و هفتاد غلام... بتر کمانان پیوستند و آن غلامان که از ما گریخته بودند بروز گار پور تگین بیامدند و یکدیگر را گرفتند و آواز دادند که یار یار و حمله کردند بنیرو و کس کس را نه‌ایستاد و نظام بگسست از همه جوانب و مردم ما همه روی بهزیمت نهادند»^۱ و نیز یکی از علل بیم و تردید سلطان محمد خوارزمشاه را در گرد آوردن سپاهیان خود و مقابله با مغولان قبل از ورود به ماوراءالنهر، در موضعی سرحدی، این دانسته‌اند که سلطان محمد شاید ازین کار برای جنگی تهاجمی پرهیز میکرد و می‌اندیشید که مبادا امرای سپاه برو بشورند و یا سپاهیان او پیش از جنگ بدشمن بپیوندند بخصوص که بسیاری ازین سربازان مزدور کسانی بودند که قبیله‌شان قبلاً بزیر فرمان چنگیز در آمده بود^۲. این نکته بسیار مهمست که یکی از نتایج تسلط ترکان و زوال حکومت ملی در ایران، ضعف ملیت و سیاست نژادپرست؛ یعنی همان فکر و اندیشه‌ی بی که بعد از تسلط عرب در غالب جنگ‌ها و نبردهای پیاپی با حکومت عربی، قویترین انگیزه ایرانیان بوده است. میتوان گفت موجبات ضعف این روحیه ملی از روزگار حکومت محمود غزنوی آغاز شده و نتایج آن در دوره‌های بعد بیشتر آشکار گشته است.

ایرانیان دوره اسلامی این اندیشه را از ایران قبل از اسلام بارث میبردند. در ایران قدیم بخصوص در اوستا و آیین اوستایی سرزمین ایران سرزمین برگزیده

۱- تاریخ بی‌هقی ص ۶۲۳-۶۲۴

۲- رك . مجله دانشكده ادبیات تهران ، سال هفتم شماره ۱ (مهر ماه ۱۳۳۸) ص ۴۸، از مقاله آقای پیتراوری ص ۳۶-۵۰ «بررسی عوامل حمله چنگیز خان به ماوراءالنهر»

اهورمزدا، مرکز هفت اقلیم و جای پیداشدن نژاد آدمی و حیوانات و گیاهان و مبدأ آبادی جهان معرفی میشد و این فکر در میان بود که همه کوششهای اهورمزدا و ایزدان و امشاسپندان متوجه نگهداری آب و خاک و مردم این

سابقه تربیت ملی سرزمین است. ازینرو هر کس را که باین بوم و بر

میتاخت، فرستاده اهریمن میشمردند که برای تباه کردن

دنایای خیر و خوبی آمده است. در داستانها و روایات کهن و در کتب مذهبی پیش

از اسلام یا کتابهای پهلوی اوایل دوره اسلامی مهاجمانی مانند: ضحاک، افراسیاب و

اسکندر و قبیللهای ترك و تازی فرستاده اهریمن و ملعون و منقورند و چنان که در

یشت نوزدهم دیده میشود دشمنان نتوانسته‌اند به «فر کیانی»^۱ که موجب پیروزی

شاهان و پهلوانان ایرانی میشده نایل شوند^۲. بر اثر تعلیمات آن روزگار هر مرد

«به‌دین» بایستی با اهریمن و نیروهای اهریمنی بجنگد و با اهورمزدا یاری و همکاری

کند. ازینرو دفاع از خاک برگزیده اهورمزدا و دوست داشتن این سر زمین از

وظایف دینی اوهم بشمار می‌آمده و ازین طریق نیز این فکر بمردم تلقین میشده است.

این تعلیمات انگیزه مهم میهن‌دوستی ایرانیان قدیم و دفاعهای مردانه ایشان ازین

مرز و بوم بوده است^۳. در دوره اسلامی هم تا حدود قرن چهارم هجری همین اندیشه

نسبت بنژاد ایرانی و کشور ایران قوت داشت و اگر چه اسلام تفاضل نژادی و

نسبی و اندیشه تفاخر ملی را تأیید نمیکند، بسیاری از ایرانیان مسلمان و غیر مسلمان

بعادت قدیم برین فکر باقی بودند بخصوص که شکست از قوم عرب و دوره طولانی

تسلط ایشان این حس را نیرومند کرده و هنوز مایه بسیاری از نهضت‌های ایرانیان،

استقلال طلبی این قوم و کوشش در احیای مفاخر ملی، ترجمه کتب پهلوی بعربی،

۱-Kavaênem Xvarevo

۲- رك. کیانیشت = زامیاد یشت = یشت نوزدهم، بشته‌ها،

۳- در باب طرز تربیت ایرانیان قدیم و تعلیم افکار ملی رك. کتاب

پورداود، ج ۲ ص ۳۰۳-۳۵۱

سپر تمدن و تربیت در ایران باستان، ۱. بیژن، ج ۱ بخصوص ص ۳۰-۳۱

نگارش کتابها در شرح عظمت دوران قدیم و ترویج زبان فارسی و فرهنگ ایرانی، همین اندیشه بود. اما با شروع حکومتهای ترك و تحکیم سیاست مذهبی از شدت احساسات میهن پرستانه ایرانیان و رواج افکار ملی گسته شد.

محمود غزنوی که این عوالم و افکار را نداشت ناگزیر در پی تقویت احساسات ملی نبود بلکه میتوان تصور کرد که با این طرز فکر مخالفت هم میکرد. پذیرفتن بعضی از رسوم و سنن ملی ایرانیان هم ناچار بیشتر بدلیل سابقه انس و خو گرفتن و یا شاید بواسطه تقلید از سامانیان و بنا بمصلحت جلب نظر ایرانیان بوده است. البته این کارها نیز تا حدودی انجام میشده است که با سیاست و منافع و مقاصد اصلی محمود مغایر نباشد.

یکی از آشکارترین مظاهر این سیاست و ضعف افکار ملی در دستگاه غزنویان، سرگذشت فردوسی است و رفتاری که در مورد شاهنامه اوشده است. برای ناکامی فردوسی علل مختلفی نوشته اند^۱ - که چون از بعضی از روایات نامستند بگذریم - برخی موجبات دیگر هر يك بجای خود اثری داشته است. از جمله اختلاف طرز تفکر فردوسی است - که شاعری وطن دوست، بوده و همه شاهنامه او در

رفتار محمود

بافردوسی

تجلیل ایران و ایرانی است - با سلطانی ترك نژاد مانند محمود که با او هم فکر و هم دل نبوده است. این مطلب را هم از اشعار فردوسی - که بعضی از ابیات آن قبلا نقل شد - میتوان درك کرد و هم از داستان زیر که در تاریخ سیستان آمده است: «حدیث رستم بر آن جمله است که بوالقسم فردوسی [به] شاهنامه بشعر کرد و بر نام سلطان محمود کرد و چندین روز همی بر خواند، محمود گفت همه شاهنامه خود هیچ نیست مگر حدیث رستم، و اندر سپاه من هزار مرد چون رستم هست. بوالقسم گفت

زندگانی خداوند دراز باد ، ندانم اندر سپاه او چند مرد چون رستم باشد اما این دانم که خدای تعالی خویشتم را هیچ بنده چون رستم دیگر نیافرید ، این بگفت وزمین بوسه کرد و بر رفت . ملك محمود وزیر را گفت : این مردك مرا بتعریض دروغ زن خواند ، وزیرش گفت ببايد كشت ، هر چند طلب كردند نیافتند . چون بگفت و رنج خویش ضایع کرد و بر رفت هیچ عطا نیافته ، تابغربت فرمان یافت .^۱

از این حکایت - که نموداری از حقیقت میتواند باشد - میتوان بخوبی احساس کرد که در نظر فردوسی ، سراینده حماسه ملی ایران ، رستم مظهر کامل پهلوانی و قهرمان حماسه جاوید اوست و حال آن که در چشم محمود - که پادشاهی اجنبی است - چون او هزار مرد در میان سپاهیان سلطانی میتواند جست ! بعلاوه فردوسی که مانند مؤلف تاریخ سیستان غیر درباری و شاید باین مناسبت در بیان عقیده و نظر خود بی پرواست ناچار این خواری را در حق رستم قهرمان و الامقام خود تحمل نمیکند و چنان دلیرانه سخن میگوید . این که از اظهار نظر محمود استنباط کرده اند که « تأثیر سخنان سعایت آمیز رقباء فردوسی و کسانی که از طریق تملق و مجامله رستم واسکندر و بهمن و دارا را بنده محمود می شمرده اند در وجود او قوی بوده است »^۲

میتواند مقرون بحقیقت باشد ولی موضوع نخستین نیز مؤثر بنظر میرسد . زیرا بدیهی است که پادشاهی بیگانه وقتی بمیند شاعری همه در بزرگی پادشاهان و نیاکان خود و تمجید ایران زردشتی مذهب داد سخن داده نمی پسندد بخصوص که در ضمن این اشعار از ترکان بمحقیر یاد کرده و همه از خواری و زبونی و شکست ایشان سخن گفته و خود را از پیروان مذهبی معرفی کرده باشد که سلطان بجده قصد جان ایشان میکند^۳ . باتوجه بهمین نکته است که نوشته اند : « محمود بزرگترین شاعر

۱- تاریخ سیستان ص ۷-۸

۲- نقد ادبی ، دکتر زرین کوب ، ص ۳۸۲

۳- رك . Classical Persian Literature A. J. Arberry , P. 43

پارسی، فردوسی حماسه سرا را بهیچ وجه درك نمیکرد^۱.

پس مطالبی از قبیل آنچه ز کریای قزوینی نوشته است که فردوسی برای دادخواهی^۲ میخواست به غزنین رود و باو گفته اند شعرانزد سلطان محمود مقررند زیرا او میخواهد که تاریخ ملوک عجم را بنظم درآورند^۳ ظاهراً درست بنظر نمیرسد. زیرا بعید مینماید که مردی با طرز تفکر محمود در صدد باشد کسی را مأمور نظم شاهنامه و احیای مفاخر ملی ایرانیان کند! براساس همین گونه روایات و داستانها که مأخذ درست و قطعی ندارد - اخیراً در اروپا «اُپرای فردوسی» را ساخته اند. موضوع این اُپرا شرح زندگانی فردوسی است که دکتر هلموت پرسر آلمانی^۴ آن را برشته نظم کشیده و آهنگساز معاصر آلمانی والتر ساخرت^۵ آهنگ آن را تنظیم کرده و اخیراً^۶ (۲۹ نوامبر ۱۹۶۰) در شهر ماینس بمعرض نمایش گذاشته

شده است.

«صحنه اول از پرده اول قصر سلطان محمود غزنوی را نشان میدهد. سلطان ایران در جستجوی شاعریست که تاریخ ایران را بنظم درآورد و چون در میان شاعران درباری منظور خود را نمی یابد مأمورانی را بجستجوی چنین شاعری میفرستد.»

«صحنه دوم جلوخانه فردوسی است: دهقان زاده ایرانی میخواهد با تعمیر قنات شهر طوس، زادگاه خود را از بی آب نجات دهد. درین موقع سیم-رغ... از فراز شهر میگذرد و یکی از پرهای خود را بسوی فردوسی می اندازد. باین طریق طبع فردوسی شکوفا میشود و شاعری را پیشه خود میسازد. خانواده خود را ترك میگوید و عازم پایتخت میشود.»

۱- History of the Islamic Peoples, Carl Brockelmann, P. 170

۲- رك. آثار البلاد، زکریا بن محمد بن محمود قزوینی، ص ۴۱۵-۴۱۶

۴- Walter Zachert

۳- Helmut Presser

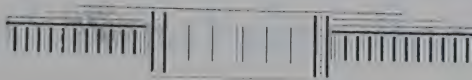
« در صحنه اول از پرده دوم (قصر سلطان): سلطان محمود یکی از اشعار فردوسی را میخواند و بگم شده خویش دست می یابد. پس بفردوسی مأموریت میدهد که تاریخ ایران را بنظم در آورد و در ازای آن پاداشی گرانبها دریافت کند. »
پایان اُپرا با آنچه نظامی عروضی نوشته است فرق دارد: فردوسی خود زنده است که کاروان هدایای سلطان از راه میرسد وی آن را قبول میکند و دستور میدهد صرف آبادانی شهر طوس کنند^۱.

محمد ناظم نیز نوشته است که « فردوسی قسمت زیادی از شاهنامه فنا پذیر خود را در دربار محمود و شاید بتقاضای او بنظم در آورد »^۲. علاوه بر آنچه در ردّ این گونه روایات بنظر میرسد، نکته مهمتر اینست که قرن چهارم و اوایل قرن پنجم دوره حماسه سرایی است و همچنان که پیش از فردوسی کسانی دیگر داستانهای ملی را بنثر و نظم گرد آورده بودند و نیز بواسطه اقتضای محیط و روحیات و خواستههای ملی ایرانیان درین راه گام برداشت و در حدود سال ۳۷۰ - ۳۷۱ بنظم شاهنامه آغاز کرد یعنی سالها پیش از آن که محمود غزنوی در خراسان نفوذ و قدرتی داشته باشد و بتوان تصور کرد که او فردوسی را باین کار برانگیخته است؛ زیرا سبکتکین بسال ۳۸۴ هجری بنا بتقاضای نوح بن منصور سامانی برای فرو نشانیدن فتنه سیمجوریان و فائق به خراسان لشکر کشید و پس از تصرف این ناحیه سپهسالاری خراسان و لقب سیف الدوله به محمود تعلق یافت. بعلاوه چند سال بعد (۳۸۸ هـ) محمود بر برادر خود اسماعیل پیروز شد و قلمرو حکومت غزنویان را زیر فرمان گرفت و بسال ۳۸۹ هـ، مقارن انقراض سامانیان، خراسان را جزء متصرفات خود در آورد. غرض آن که یکی از کارهای محمود و نتیجه تسلط او بر ایران، انقراض خاندانهای ایرانی و فراهم آمدن مقدمات و موجبات ضعف افکار و احساسات ملی و روح

۱- برای اطلاع بیشتر رک. مجله موسیقی شماره ۵۰ دوره سوم، دیماه ۱۳۳۹، ص ۱-۵

۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۸

استقلال طلبی و بزرگ منشی است که آثار آن را در دوره های بعد آشکارتر توان دید .
 این شیوه حکومت و طرز تفکر محمود - که اگر مخالف با عواطف ملی
 هم تصور نشود لا اقل در صدد تقویت و تأیید آن نبوده است - در آثار ادبی نیز ،
 مانند اجتماع این عهد ، تأثیراتی کرده است که از جمله در شعر فرخی ملاحظه
 خواهد شد .



فصل چهاردهم = محمود در هند

يك جنبه مهم زندگانی محمود غزنوی را لشکر کشیهای او به هند تشکیل میدهد. این کار هم از نظر انتشار اسلام در هند و هم از نظر تأثیری که در تاریخ ایران و هند داشته مهم است. بعلاوه در آثار ادبی دوره محمود، بخصوص مدایح شاعران، و نیز در بعضی از کتابهای منظوم و منثوری که پس ازین روزگار بوجود آمده بمناسبت موضوع بانواع گوناگون منعکس شده است.

بارزترین اثر لشکر کشیهای محمود به هندوستان،

انتشار اسلام

انتشار اسلام درین سرزمین است^۱. محمود بواسطه

در هند

سیاست مذهبی خاص، این موضوع را هدف خود معرفی

میکرده و حملاتش صبغه جهاد دینی داشته است^۲. وی

بیگمان میخواست است که نامش بعنوان مجاهد اسلام در دنیای آن روز شهره شود و خواهیم دید که باین آرزو رسیده و پس از مرگ هم این نام را برای خود حفظ کرده است. بهمین سبب است که نفوذ اسلام در هندوستان با نام غزنویان همراه است بخصوص که بعد در هند مستقر شدند. درین باب نوشته اند که:

۱- رك. مجلة كلية الاداب، جامعة فؤاد الاول، مجلد هفتم جولای ۱۹۴۴ ص ۱-۲۸، مقاله حسن ابراهیم حسن « انتشار الاسلام فی الهند » نیز رك. سر زمین هند ص ۴۳ ببعد؛ سلطان مسعود غزنوی ص ۱۰
۲- ایضاً مجلة كلية الاداب ص ۶

« لشکر کشیهای سلاطین این سلسله و بر قراری ایشان در لاهور ابتدای حکومت واقعی مسلمین در هندوستان است سلطنت غزنویان لاهور راه را برای محمد ابن سام غوری و جانشینان او - که سلاطین دهلی باشند - برای تصرف تمام شمال هندوستان و انتشار اسلام در آن ناحیه باز نمود »^۱ .

حمله غزنویان به هند پیش از محمود هم سوابقی دارد ولی گویی جنگهای فراوان و با نام محمود نام پیشینیان را از یادها برده است .

مسلمانان تا قرن سوم هجری در نواحی مختلف پیش میرفتند و نسبتاً فتوحاتی داشتند ولی از زمانی که مرکز خلافت اسلامی ضعیف گشت این پیروزیها متوقف شد و چه بسا که مورد حمله اطرافیان شدند. با آن که هندوان نزد مسلمانان مشرک و بت پرست بودند و جهاد با ایشان واجب مینمود، اما با سختی معابر درین کشور و دوری راه و نیز بواسطه موجبات دیگر مسلمانان درین سرزمین نفوذی پیدا نکردند و شاید منتظر کسی بودند که نفوذ اسلام را در هند گسترش دهد تا او را تأیید و تقویت کنند. در چنین ایامی بود که سبکتین « سپاه بهندوستان کشید و بر ملتان و چندین دژ دیگر دست یافته در هر جا نماز خانه ها بآیین محمدیان بنیاد نهاده از تاخت و تاراج فرو نگذاشت و بایغمای بسیار به غزنین باز گشت »^۲ . باشکست لشکر عظیم هندوان بدست سبکتین ، در حقیقت بعد از مدتی پیروزیهای اسلام دو باره ، در هند ، آغاز گشت و حکومت وی - که بابت پرستان جهادی نمایان کرده بود - محبوب مسلمانان شد^۳ . بعلاوه چون سر زمین هند دست نخورده

۱- طبقات سلاطین اسلام ، استانلی لین پول ، ترجمه عباس اقبال ص ۲۵۵

۲- داستان ترک تازان هند ج ۱ ص ۴۲
۳- هندوستان توجه الپتکین و جانشینان او
را هم جلب کرده بود ولی شرح جنگهای آنان فقط از زمان جلوس سبکتکین در دسترس است ،
رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۸۶

بود جواهر زیاد از هند به غزنه حمل شد و اسرایی را که از آنجا آوردند ببردگی گماشتند. این فواید و غنائم نیز پیروزیهای پیشین و بهره‌های آن را بیاد مسلمانان آورد بخصوص که نخست بیشتر منافع ایشان از راه جهاد و غنیمت و جزیه گرفتن تأمین میشد نه از راه تجارت و تدبیرهای اقتصادی. شاید بهمین سبب بود که وقتی بتدریج ایرانیان بر اثر فشار اقتصادی و برای فرار از پرداخت جزیه سنگین از دین قدیم دست میکشیدند و بدین اسلام روی می آوردند، بعضی از خلفا و کارگزاران حکومت اموی ازین وضع راضی نبودند زیرا از عوایدشان کاسته میشد و حال آن که می‌بایست از افزایش عددمسلمانان خوشنود شوند. در هر حال علاوه بر موضوع علاقه بنشر اسلام این مسئله اقتصادی هم نظرها را بسوی سبکتکین و فتح سر زمین هند کشید و آنان را تشویق کرد که باوی همدست شوند و بفاتحان هند کمک کنند. دستگاه خلافت عباسی هم این سیاست را تأیید میکرد زیرا لشکر-کشی و پیروزی در هند، بتوسط کسانی که بر مذهب سنت بودند، موجب بسط نفوذ خلیفه عباسی بود بخصوص که سهم خلیفه نیز از غنائم پیروزیها غالباً بصورت تحف و هدایا و همراه فتحنامه ها به بغداد فرستاده میشد.

از بعضی از قرائین شاید بتوان حدس زد که سبکتکین را هم تاحدی ثروت‌های هند باین دیار میکشانده است. مثلاً وی پس از فتح قصد ار عزم هند کرد و بعد از جنگ با جیمپال وقتی پیشنهاد صلح رسید بقول مترجم تاریخ عتبی «سبکتکین از سر کرم و مکرمت که در نهاد پاک‌وی بود بدان راضی شد و خواست که اطراف آن کارفرام گیرد»^۱ ولی محمود - که همراه پدر بود - گفت: «این حادثه جز بقهر بمخلص نتوان رسانید و مهاونت با این مناحیس از حمیت دور باشد و لائق عزت اسلام نیاید»^۲. رسول برگشت و این بار پیام جیمپال برین منوال بود: «اگر امتناعی که میرود در مصالحت و مهاونت سبب طمع غنیمت اموال و اقبال و جوارى و ذرارى ماست چون

کار بتنگ رسید و از درجه خلاص و نجات طمع منقطع گردید هر آنچه در تحت تصرف ما باشد از خزائن وممالیک وناطق وصامت جمله را در آتش اندازیم وتلف کنیم ویکدیگر را بدست خویش بقتل در آوریم چنان که حاصل جز خاك و خاکستر نماند چون امیر ناصرالدین این سخن بشنید واز خبت نهاد ایشان مصداق این کلمه میدانست حظ او فرغزة اسلام وانصار حق در موادعت ومصالحت دید^۱.

محمود غزنوی هم - که دردنیای اسلام قهرمان فتح هندوستان ولشکر کشی باین سامان است - بثروت هند وفواید حاصل ازین کار توجه داشت چنان که بجای خود گفته خواهد شد.

در روزگار سلطنت محمود غزنوی توجه بسرزمین

نذر محمود

هندوستان ولشکر کشی باین دیار اهمیتی دیگر وشهرتی بیشتر یافت. محمود اگرچه درین کار راه پدر را درپیش گرفته بود اما ازو در گذشت وخود فردی شاخص شد. پیش ازین بغوایدی که ازین طریق حاصل میشد از قبیل گشودن وتصرف شهرهای تازه، دست یافتن بر غنائم و بردگان فراوان، نشر اسلام درین بلاد، اشتها بدین پروری وایمان، رسیدن بمقام قهرمانی بزرگ در دنیای اسلام، جلب نظر دستگاه خلافت و برخورداری از تأیید وتقویت کامل خلیفه اشاره شد؛ بخصوص چون ظاهراً مردم هند جنگجو نبوده اند پیروزی بر آنان چندان دشوار نبوده است. محمود چنان باین مهم توجه داشت که نوشته اند وقتی بسال ۳۸۹ از طرف خلیفه بغداد برسمیت شناخته شد و برای او خلعت ولقب یمین الدوله وامین المله فرستادند وبرتخت سلطنت نشست «هر سال نیت غزنوی در دیار هند از برای نصره اولیاء دین وقمع اعداء اسلام نذر کردو آن را وسیلت نظام ملک وقوام

۱- ترجمه تاریخ یمینی ص ۳۷، در باب این جنگها رك. ترجمه تاریخ یمینی ص ۳۵-۳۹، زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۹-۳۰؛ نیز رك. سلطان محمود غزنوی، محمد حبیب، ص ۱۴-۱۶

دولت و سلامت حال و ثبات کار خویش ساخت»^۱. جنگهای محمود در هند خود در خور بحثی مفصل است^۲ عنصری در مدح او گوید:

گیاه‌هند همه عود گشت و دارو گشت زبهر آن که تو هر سال اندرو گذری^۳

بعضی نوشته‌اند که محمود «دوازده بار با هندوستان بجنگ برخاست»^۴ برخی نیز لشکر کشی و حمله‌ی او را به‌هند، پانزده یا هفده بار شمرده‌اند^۵. نگارنده اینک در صدر تحقیق این عدد نیست اما این نکته مسلم است که وی در طول سی و سه سال سلطنت جنگهای فراوان کرد و قسمت مهمی از فتوحات او در هند صورت گرفت. ازینرو صفاتی که برای او از قبیل: «کثیر الغزوات، ملازماً للجهاد»^۶، «کثیر- الغزو و الجهاد»^۷ آورده‌اند و آنچه مادحانش در باب لشکر کشیها و پیروزیهای او گفته‌اند، برومیزبید.

بخوبی آشکارست که دزان عهد لشکر کشی به‌هند و مبارزه با مشرکان و بت-پرستان بمنزله‌ی جهاد در راه اسلام و کاری محترم و بزرگی تلقی میشده است و اگر هم فاتحان را مقاصد و فوایدی دیگر بسوی هند میکشاند است این اقدام آنان در نظر مسلمانان در حکم جهاده در راه دین مبین بوده است و آنان نیز میکوشیده‌اند که حمله‌ها و شهر گشاییها و قتل و غارت‌های خود را بچنین لباسی در آورند و در چشم

۱- ترجمه‌ی تاریخ یمینی ص ۱۳۸؛ نیز درین باب رك. تاریخ الفی، ملا احمد تتوی، نسخه‌ی خطی ج ۱؛ روضة الصفا ج ۴ ص ۹۵؛ تاریخ الاسلام السیاسی والدینی والثقافی والاجتماعی ج ۳ ص ۸۹-۹۰ (ابن خلکان ج ۲ ص ۸۵)؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۸۶ و ۱۹۶

۲- درین باب رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی، فصل هشتم ص ۸۶-۱۲۲

۳- دیوان عنصری ص ۱۴۴ ۴- تاریخ ادبی ایران ج ۱ ص ۵۴۹

۵- درین باب رك. داستان ترک‌تازان هند ج ۱ ص ۵۹؛ تاریخ العرب (مطول) دکتر فیلیپ حتی، ج ۲ ص ۵۵؛ نیز رك. T.W. Haig, P. 139, Tome 3, Encyclopédie De L' Islâm؛ سرزمین هند ص ۴۴؛ سلطان محمود غزنوی ص ۲۳؛ محمد حبیب شرح هفده بار لشکر کشی را بطور منظم آورده، ایضاً ص ۲۳-۵۹

۶- تاریخ الکامل، ابن اثیر، ج ۹ ص ۱۳۹ ۷- کتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر، قسم رابع ص ۸۰۹

دنیای اسلام بدین صورت پیاوریند . محبت و عنایتی که خلیفه پس از فتح سومنات نسبت به محمود اظهار میکند گواه این معنی است^۱ بدین سبب است که بقول مترجم تاریخ عتبی محمود چنین نذری میکند که از آن «قوام دولت و سلامت حال و ثبات کار» حاصل شود . در تاریخ بیهقی نوشته است که وقتی تر کمانان سلجوقی آغاز طغیان کرده و خراسان در معرض حمله آنان بوده و لشکر سلطان مسعود شکست خورده است وی قصد غزو هانسی میکند و بوزیر و سپاهسالار و عارض و بونصر مشکان و حاجبان بکتغدی و بوالنصر میگوید : «مرا امسال که بیست آن نالانی افتاد پس از حادثه آب ، نذر کردم که اگر ایزد عز ذکره شفا ارزانی دارد بر جانب هندوستان روم تاقلعت هانسی را گشاده آید ، غصه در دل دارم و بدل من مانده است ... من باری این نذر از گردن بیفکنم و پس از آنکه قلعت هانسی گشاده آمد هیچ شغلی دیگر پیش نگیریم و باز گردیم چنانکه پیش از نوروز بغزنین باز رسیم»^۲ . و با وجود اظهار مخالفت صریح وزیر که گفت : «من بهیچ حال رو اندارم که خداوند بهندوستان رود»^۳ و بونصر مشکان هم تأیید کرد که : «من هم این گویم ... بنده چنان داند که همگان گویند ناصواب است»^۴ سلطان این سخنان را نپذیرفت و در جواب گفت : «مرا مقرر است دوستداری و مناصحت شما و این نذر است که در گردن من آمده است و بتن خویش خواهم کرد ، و اگر بسیار خلل افتد در خراسان روا دارم که جانب ایزد عز ذکره نگاه داشته باشم که خدای تعالی این همه راست کند ... و روز پنجشنبه هشت روز باقی مانده از ذوالحجه [سال ۴۲۸] امیر رضی الله عنه از غزنی برفت بر راه کابل تا بهندوستان رود غزو هانسی را»^۵ . ازین گفتگو پیداست که مسعود غزو هانسی را برای خود بمنزله فریضه یی دینی و وفای نذری احساس

۲- تاریخ بیهقی ص ۵۳۰

۱- رك . ص ۱۵۲ همین کتاب

۳- تاریخ بیهقی ص ۵۳۱ - ۵۳۲

۴- تاریخ بیهقی ص ۵۳۲ - ۵۳۳

میکند و بهمین جهت ازین عزم صرف نظر نمیکند و همین نکته را دلیل می آورد که این کار باید انجام پذیرد. اگر چه این نذر بکشتن برهمنان و برده کردن زنان و فرزندان ایشان می انجامد! اما مسعود دلخوش است که «قلعة العذراء» هندوستان را «که بهیچ روزگار کس آن را نتوانسته بود ستدن» گشوده است البته درین جنگ نعمتی هم بدست لشکر می افتد^۱. بسبب همین رنگ دینی است که درلشکر کشی به هند همیشه جمعی داوطلب شرکت و مجاهده بوده اند.

این گروه داوطلب را - که ظاهراً بقصد تبرع و قربۀ الی الله می جنگیده اند - «غزاة مطوّعین» یا مطوّعة الاسلام نامیده اند^۲. ازوصفی که برای این افراد آورده اند

۱- تاریخ بهقی ص ۵۳۴

۲- رك . سورة توبه آیه ۷۹ : الذين يلمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات والذين لا يجدون الا جهدهم فيسخرون منهم سخر الله منهم ولهم عذاب اليم . «آن کسانی که از فرط بخل و بدنفسی عیبجوی میکنند بر آن مؤمنانی که از فرط سخاوت علاوه بر واجبات بصدقات مستحب نیز فقیران را دستگیری میکنند همچنین مسخره میکنند مؤمنانی را که از اندک چیزی که مقدور آنهاست هم در راه خدا مضایقه نمیکند خداهم آنها را در مقابل تمسخر مؤمنان البته مجازات میکند و آنها عذاب دردناک خواهد رسید» : نقل از قرآن مجید با خلاصة التفاسیر فارسی ، ترجمۀ مهدی الهی قمشه ص ۱۵۲ در باب شأن نزول این آیه رك . الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل ، امام محمود بن عمر الزمخشری (م . ۵۲۸ هـ) ، جزء ثانی ص ۱۶۴ ؛ تفسیر ابوالفتوح رازی ج ۵ ص ۲۲۵ ؛ انوار التنزیل و اسرار التأویل (تفسیر البیضاوی) ، ابوسعید عبدالله بن عمر بن محمد الشیرازی البیضاوی (م . ۵۷۹ هـ) جزء ثانی ص ۲۹۲ ؛ روایت دیگر تفسیرها نیز تقریباً همانندست .

در کتابهای تفسیر در باب کلمۀ «المطوعین» توضیحاتی ازین قبیل داده اند: المطوعین: المتطوعین، المتبرعین (الکشاف عن حقائق غوامض التنزیل جزء ثانی ص ۱۶۴) ؛ المطوعین من المؤمنین فی الصدقات ؛ افزون دهندگان از گروندگان در صدقه ها (تفسیر ابوالفتوح رازی ج ۵ ص ۲۱۲ - ۲۱۳) ؛ المطوعین ؛ المتطوعین (تفسیر البیضاوی جزء ثانی ص ۲۹۱ - ۲۹۲) ؛ المطوع ؛ اصله المتطوع ادغمت التاء فی الطاء لانها من مخرجها و الطاء افضل منها بالاستعلاء و الاطباق و التطوع کل فعل يستحق المدح بفعله و لا يستحق الذم بتركه (مجمع البیان فی تفسیر القرآن، ابوعلی الفضل بن الحسن الطبرسی، ج ۵ ص ۵۴) ؛ المطوعین: ای المتطوعین، و التطوع: التبرع (فتح القدير، محمد بن علی بن محمد الشوکانی (م . ۱۲۵۰ هـ) ج ۲ ص ۳۶۷)

پیداست که میتوان آنان را گروه داوطلب خواند^۱. در جنگهای هند گاه جمع کثیری از ایشان در لشکر سلطان بوده اند مثلاً نوشته اند: «سلطان محمود با صد هزار سوار خاصه و بیست هزار نفر مطوعة الاسلام - که از اقصی بلاد ترکستان و ماوراءالنهر و خراسان و غیره بنیت غزا آمده منتظر نهضت سلطان می بودند - متوجه بلاد قنوج شد»^۲. مترجم تاریخ یمینی این گروه را چنین وصف کرده است که با آنچه گفته شد مطابق است: «منتظر حرکت موکب سلطان نشسته و شمشیرها کشیده و تکبیر مجاهدت زده و جانها در راه احتساب بر کف دست گرفته و تنها در بازار ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم و اموالهم بان لهم الجنة داشته»^۳. در جنگ سومنات نیز این گروه را همراه سلطان می بینیم: «.... باندیشه ویرانی سومنات با لشکری که داشت و سی هزار تن که از ترکستان بخوشی خود بامید تاخت و تاراج بی سالیانه و ماهوار همراه او افتاده بودند خرگاه دلاوری بیرون زده در نیمه ماه هشتم تازی ... همان سال به ملتان فرود آمد»^۴.

۱- در لغت «مطوعة» کسانی هستند که بطوع و رغبت جهاد میکنند بی آن که برایشان واجب باشد و «متطوع و مطوع» کسی است که عبادتی که برو واجب نیست بجای آورد و بیش از فرائض و واجبات کارهای نیکم کند، رك. المنجد؛ این اصطلاح را در زبان انگلیسی بکلمه «Volunteers» ترجمه کرده اند: رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۰۶، ۱۱۵، ۱۵۹؛ سلطان محمود غزنوی ص ۳۸، ۵۱

۲- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۹، نیز رك. ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۴۲؛ جامع التواریخ ص ۱۵۱-۱۵۲؛ تاریخ الفی ج ۱ سال ۳۹۸ از رحلت رسول؛ روضة الصفا ج ۴ ص ۱۱۳؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۰۶

۳- تاریخ یمینی ص ۲۴۲

۴- داستان ترک تازان هند ج ۱ ص ۱۰۵؛ نیز رك. تاریخ فرشته و تاریخ الفی. آقای نصر الله فلسفی درین مورد نوشته اند: «عده مطوعه سی هزار نوشته شده و از عده سپاهیان سلطان سخنی در میان نیست، و این ظاهراً اشتباه است» (هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۶۲) اما ابن خلدون درین باب مینویسد که سلطان با سی هزار سوار بغیر از مطوعة براه افتاد (کتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر قسم رابع ص ۸۰۱-۸۰۲) محمد ناظم نیز وجه اخیر را - که درست تر مینماید - بنقل از کسانی مانند ابن اثیر و ابن جوزی آورده که سلطان «صبح روز دوشنبه بیست و دوم شعبان سال ۴۱۶ ... با لشکری مرکب از سی هزار سوار منظم و صدها داوطلب از غزنه عازم شد» (زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۵)

گمان می‌رود که این گروه داوطلب از فواید و منافع و تاراج‌های این لشکر- کشیها بی‌نصیب نمانده‌اند و اگر نیت غزا و جهاد ایشان هم پذیرفته‌آید این احتمال باقی است که ثروت‌های هند و کسب نام و مال در عزیمت ایشان بی‌تأثیر نبوده‌است بخصوص وقتی که این موجب مالی و اقتصادی پادشاهان بزرگی چون محمود و دیگران را هم باین کار واداشته باشد. بعلاوه چنان نبوده‌است که سلطان بایشان چیزی ندهد بلکه پیش از حرکت بسوی سومنات پنجاه هزار دینار بین ایشان برای مخارجشان توزیع کرده است^۱ و معمولاً داوطلبانی که در لشکر کشی به‌هند با او همراهی می‌نمودند کمک پولی می‌کرد^۲.

سرگذشت محمود غزنوی چندان با سرزمین هند

دلبستگی محمود مربوط می‌شود که ولسلی هیگ^۳ می‌گوید میتوانیم محمود

بخزائن هند را سلطانی هندی خالص بشماریم^۴ زیرا او خطه هند را گشود و

دعوت اسلام را در آنجا پراکند و راهی را پیش گرفت که

پس از او عده‌یی کثیر پیروی کردند. بخصوص بازماندگان سلاطین غزنوی، پس از

شکست مسعود از سلاجقه، (از ۴۳۲ تا ۵۸۲ یا ۵۸۳ هـ)، قلمرو حکومتشان به سیستان و

افغانستان و ولایت سند منحصر شد. حتی در پایان پادشاهی خسرو شاه بن بهرامشاه

(۵۵۵ - ۵۴۷) غوریان غزنین را هم بتصرف خود در آوردند و بنا بر بعضی روایات

پس از آن لاهور پایتخت غزنویان شد تا غیاث‌الدین غوری برین شهر هم مستولی گشت

و خسرو ملک غزنوی را بحبس افکند و حکومت این خاندان پایان رسید (۵۸۳ هـ).

درستست که محمود بالشکر کشیهای فراوان خود به‌هند از جهات گوناگون

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۵ ح ۴ بنقل از سبط ابن الجوزی مؤلف مرآت الزمان

۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۹ ۳- Wolseley Haig

۴- The Cambridge History of India, Vol. 3, PP. 26 - 27 بنقل حسن

ابراهیم حسن در تاریخ الاسلام السیاسی الدینی والثقافی والاجتماعی ج ۳ ص ۹۴ و مجله کلیه الاداب،

جامعة فؤاد الاول، مجلد هفتم جولای ۱۹۴۴ «انتشار الاسلام فی الهند» ص ۷

بهره بسیار میبرد اما شاید بتوان گفت که علاوه بر نشر اسلام و غزو و جهاد - که طبعاً موجب نام و عزت میشد - او بخصوص بشروتهای هند و غنائم و بردگان و پیلان و خراج فراوانی که ازین جنگها بدست می آمد متوجه بود. قسمت زیادی از مخارج دستگاه وسیع حکومت غزنوی و بسیاری از تجمل و شکوه آن و وسائل عیش و نوش شاهزادگان و بزرگان و نیز هدایا و تحف خلیفه از همین طریق تأمین میشد. خاصه که یکی از اختصاصات حکومت ترکان توجه بجمع مال بود و محمود غزنوی باین صفت معروفست چنان که بموقع خود یاد خواهد شد.

این نکته را بسیاری از نویسندگان دریافته و هر يك بنحوی بیان کرده اند که محمود بسودهای مالی ناشی از سفرهای هند و خزائن آن دیار دلبستگی داشت و چون مردی با تدبیر و با اسلام دوستی و اشاعه دین مشهور بود بسیاری از مقاصد خود درین سفرها که غزوات اسلامی معرفی میشد میتوانست نایل آید. استانلی لین پول^۱، مؤلف کتاب طبقات سلاطین اسلام، درین باب مینویسد: «محمود بیشتر بقصد غارت و اقناع حس تعصب يك نفر مسلمان واقعی در راه جهاد با کفار باین سفرها اقدام مینمود و بهمین جهت هم لقب «بت شکن» یافت و با غنائم بسیار که از غارت بتکده های سومنات و متریناصیب اوشده و مبالغی عظیم ثروت بود بغزنه باز گشت»^۲. دیگری درین زمینه درشت تر سخن گفته است که «در بدست آوردن سودهای جهانی هیچ تکه چرب تر از تاختن برهندندید... چون پای بر تخت شهریاری فشرده گسترده کیش محمدی را بهانه ساخت و آن را میانجی آراسنه پیش برد

۲- طبقات سلاطین اسلام، ترجمه عباس اقبال، ص ۲۵۷؛

۱- Stanley Lane Pool

نیز رك. سلطان مسعود غزنوی، رودلف گلیکه، ص ۱۰، عقیده هیگ Haig که لشکر کشیهای محمود رابه هند بواسطه مال دوستی و قدرت طلبی دانسته است؛ محمد حبیب نیز لشکر کشیهای محمود را ناشی از توجه او بحفظ منافع و توسعه قلمرو حکومت خود و بدست آوردن غنائم و ثروت میداند نه ایمان بگسترش اسلام، رك. سلطان محمود غزنوی ص ۱۸-۱۹، ۲۱، ۳۲، ۷۷، ۸۱، ۸۲-۸۳، رك. تاریخ ادبیات ایران، ژان ریپکا، ص ۱۷۰

آرامنهای دیرینه خودشناخت پس کارزار بیگانه کیش را دست آویز یافتن پیلهای کوه پیکر و گنجینههای زر و گوهر نموده هر سال به هندوستان تاخت^۱. از مطالعه تواریخ برمی آید که سلطان محمود سنی متعصبی بوده و در انهدام کفر میکوشیده است اما اشاراتی هم بموضوع مزبور، بنظر میرسد. مثلاً گردیزی مینویسد که چگونه پیش از سفر سومنات از ثروت های آنجا نزد اوسخن گفته بودند: «چون زمستان اندر آمد (بسال ۴۱۶ هـ.) بر عرف و عادت خویش سوی هندوستان رفت بغز او پیش او حکایت کردند که بر ساحل دریای محیط شهر یست بزرگ و آنرا سومنات گویند و آن شهر مرهندوان را چنانست که مر مسلمانان رامکه و اندر و بت بسیار است از زر و سیم و منات را که بروزگار سید عالم صلی الله علیه و سلم از کعبه براه عدن گریزانیدند بدانجاست و آنرا بزرگرفته اند و گوهرها اندرونشاند و مالی عظیم اندر خزینهای آن بتخانه نهاده اند اماراه اوسخت پرخطر است و مخوف و با رنج بسیار و چون امیر محمود رحمه الله این خبر بشنید او را رغبت اوفتاد که بدان شهر شود و آن بتان را ناچیز کند و از هندوستان روی سوی سومنات نهاد»^۲. بدین سبب است که بعضی نوشته اند: «تبلیغ ایمان هرگز منظور اصلی این لشکر کشیها نبود. او بیشتر برای گنجینه هایی که در معابد نهفته بود با آنها حمله میبرد و کمتر بتها مورد نظرش بود»^۳. بهره سلطان از این غنائم مبلغی هنگفت بود زیرا سنگهای قیمتی، طلا و نقره، سلاحها و فیلها بقیمت یک پنجم از جمع غنائم بر طبق قوانین مسلمانان برای سلطان کنار گذاشته میشد^۴. البته سهم صاحب منصبان و سربازان را نیز، از چیزهایی

۱- داستان ترکتازان هند ج ۱ ص ۵۸
۲- زین الاخبار ص ۶۸؛ نیز رک. سلطان

محمود غزنوی ص ۵۱

۳- T. W. Haig, Encyclopédie De L' Islâm, Tome 3, PP. 140-141
۴- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۸؛ فرخی گوید:

ملک ز پنج یک آنجا نصیب یافته بود
دو یست پیل و دو صندوق لؤلؤ شوار

دیوان فرخی ص ۶۴

که در جنگ بدست آمده وزیر نظر عارض جمع آوری شده بود ، میدادند . علاوه برین ، خراجی که مردم مغلوب تعهد میکردند بخزانة واصل میشد .

علاقه محمود را بسیم و زرهندوستان بعضی از نویسندگان آشکارتر نشان داده اند از جمله نوشته اند که سلطان محمود پس از آن که بر قلعه کندهه^۱ دست یافت باردیگر به انهلوار^۲ یا نهرواله ، پایتخت قدیمی گجرات ، روی نهاد و بواسطه آب و هوای خوش آن خواست چندی در آن جا مقر کند و اداره امور حکومت ایران را برعهده مسعود بگذارد . موجب آن بود که در اطراف انهلواره معدن زر یافته میشود نیز خبر یافته بود که در جزیره سرندیپ (سیلان) و سر زمینهای جنوبی هند معدن طلا بسیارست . هدف محمود این بود که انهلواره را پایتخت خویش قرار دهد و از آنجا بجنوب هند حمله کند اما امرا و بزرگان که همراه او بودند مانع این کار شدند^۳ .

با این قراین ، بسیار ممکن بنظر میرسد که محمود غزنوی با وجود تعصب دینی بآنچه از هند بدست می آمده نیز نظر داشته باشد . این بیت ناصر خسرو که آقای تقی زاده در مقدمه دیوان او نوشته اند : «ممکنست اشاره به سلطان مسعود باشد و یا بهر حال راجع بعهد اوست»^۴ تا حدی بامقصد و رفتار پدر هم موافق تواند بود : آن کو بهند وان شد یعنی که غازیماز بهر بردگان نه ز بهر غزا شده است^۵ ثروت فروانی که از سومنات بچنگ محمود افتاده نشان میدهد که کوشش و تلاش او در پیمودن راهی دراز و دشوار بی ثمر نمانده است . گردیزی نوشته

۱- Kanthkot رك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۶ ح ۴

۲- Anhalwâra رك . زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۶

۳- درین بابرك . تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۲-۳۳ ؛ کتاب وصایا منسوب به نظام الملك ، نسخه خطی ص ۸۱-۸۲ ؛ روضة الصفاق ج ۴ ص ۱۱۹ ؛ تاریخ نگارستان ص ۱۰۰ ؛ داستان ترک تازان هند ج ۱ ص ۱۱۵-۱۱۶ ؛ تاریخ الاسلام سیاسی و الدینی و الثقافی والاجتماعی ج ۳ ص ۹۴ ؛ سلطان محمود غزنوی ص ۵۷

۴- مقدمه دیوان ناصر خسرو ص (کد)

۵- دیوان ناصر خسرو ص ۵۴ س ۱۰

است: «گنجی بود اندر زیر بتان، آن گنج را بر داشت و مالی عظیم از آنجا بحاصل کرد چه بتان سیمین و جواهر ایشان و چه گنج از دیگر غنیمتها»^۱. ابن خلکان گفته است که «خزائن او از اصناف اموال پر شد» و نیز از بتکده و بت‌های زرین مرصع بانواع جواهر، یاد کرده است^۲. میرزا نصرالله خان دولت‌یار مینویسد: «گویند آنچه از تاراج سومنات بدست محمود و لشکریانش آمد بسی بیشتر از آنها بود که پیش از آن در چندین بار تاخت و تا زجا‌های دیگر هندوستان یافته بود»^۳. محمد ناظم نوشته است که بالغ بر بیست میلیون دینار از معبد سومنات ثروت بدست آمد و این خود سهم سلطان، یعنی يك پنجم از کل غنائم بود. آنگاه بهای غنائم را به ده میلیون و پانصد هزار پوند پول حاضر تخمین زده است^۴.

شاید بر اثر توجه بهمین گونه مقاصد فاتحان مسلمان،

نظر نهرو در مورد بخصوص محمود غزنوی، است که آقای جواهر لعل نهرو
جنگ‌های محمود دره‌ند نخست وزیر هند هنگام گفت و شنودی در ضمن جواب
بسؤال زیر چنین گفته است^۵.

— «خوب، شما گرفتار ناراحتی‌های بسیار و اختلاف‌های مذهبی زیادی بودید.

۱- زین الاخبار ص ۶۸ نیز رك. تاریخ‌فرشته ج ۱ ص ۳۳

۲- وفیات الاعیان، ابن خلکان، ج ۴ ص ۲۶۵-۲۶۶؛ راجع بمعبد سومنات و جوهرات آن و کیفیت این بتکده رك. المنتظم ابن جوزی، ج ۸ ص ۵۳؛ آثار البلاد زکریای قزوینی ص ۹۵-۹۶؛ زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۱۱-۲۱۴؛ سلطان محمود غزنوی ص ۵۲-۵۳؛ هشت مقاله تاریخی و ادبی، نصرالله فلسفی، ص ۱۲-۱۴

۳- داستان ترک‌تازان هند ج ۱ ص ۱۱۴
۴- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۸ ح ۶؛ این تخمین بسال ۱۹۳۱ میلادی- که کتاب وی منتشر شده- محدود میشود.

۵- این گفت و شنود بین آقای نهرو و آقای چستر بولز Chester Bowles مرد سیاسی و نویسنده امریکایی و معاون فعلی وزارت امور خارجه و مشاور مخصوص رئیس جمهور امریکا است که بسال ۱۹۵۵ در دهلی نو انجام شده و در کتابی بنام Wisdom «خرد» مذکور است. آقای محمود تفضلی این مصاحبه را ترجمه کرده و در مجله سخن (سال یازدهم شماره هفتم) بطبع رسانده است.

ظاهر آن در چند سال اخیر این اختلافها بشکل نمایانی حل شده و از میان رفته است. این طور نیست؟ اکنون مردم آموخته‌اند که بایکدیگر زندگانی کنند.

— «واقعیت اینست که نابُردباری مذهبی درهند، یعنی درچند هزار سال گذشته بسیار کمتر از اروپا بوده است. ما هرگز جنگهای مذهبی بزرگ از آن گونه که در اروپا روی میداده است نداشته‌ایم. گذشته از مذاهب محلی هندوستان یعنی «هندو» و «بودایی» و مذهب «سیک» که درین او آخر پیدا شد، مذاهبی هم که از خارج به هند آمدند درین کشور استقرار یافتند...

جالبست که یاد آور شوم اسلام نیز مدت‌ها پیش از فتوحات سیاسی و نظامی مسلمانان در هند، باین کشور آمد. موقعی که اسلام بصورت مذهب به هند آمد با هیچ گونه مخالفتی مواجه نگشت تنها وقتی که صورت فاتحی متجاوز بخود گرفت تصادمها و آشفتگیها پیدا شد. این موضوع هم مربوط به یک هزار سال پیش است. پس از آن اسلام نیز در هند مستقر گشت.^۱

محمد ناظم وقتی از کارهای محمود سخن گفته این موضوع را چنین توجیه کرده است: «بعضی منتقدان برین عقیده‌اند که نفرت شدیدی نسبت باسلام در فکر هندوان بوجود آمد چون اسلام بصورت لشکریان غارتگر معرفی شده بود. ولی این نظر قانع کننده نیست زیرا هندوان از آن جهت اسلام را بعنوان دین رسمی خود نپذیرفتند که بین اسلام و دین هندی اختلافات اساسی و آشتی ناپذیر وجود داشت.»^۲

۱- مجله سخن دوره یازدهم شماره هفتم، ص ۸۳۵-۸۳۶، آبان ماه ۱۳۳۹ ۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۲ ح ۳ و ۴؛ محمد حبیب نیز در کتاب «سلطان محمود غزنوی» نظری نظیر عقیده نهر و اظهار میکند. خلاصه مطالب او اینست که گرایش مردم بجانب هردینی از جمله اسلام بستگی باین دارد که آن دین یا مذهب چگونه عرضه شود. اسلام در ابتدا ندای برابری میداد و مقبول مردم محروم شد؛ زندگانی پیغمبر نیز مؤید این اصل بود زیرا مردم نسبت بادیان و مذاهب از روی کردار ایمان آورندگان هم قضاوت میکنند و مذهبی که بصورت مهاجمی غارتگر با آنان معرفی شود طبعاً بقیه حاشیه در صفحه بعد

در هر حال پیداست که محمود و دیگر غزنویان باندوخته های بتکده ها و سر زمین ثروتمند هند چشم داشته و آنچه ازین طریق بدست می آورده اند ازهرچیز حلال تر می شمرده اند چنان که مسعود غزنوی درین باب میگوید: «... زرهاست که پدر ما رضی الله عنه از غزو هندستان آورده است و بتان زرین شکسته و بگداخته و پاره کرده و حال تر مالهاست و در هر سفری ما را ازین بیارند تا صدقه که خواهیم کرد و حلال بی شبهت باشد ازین فرماییم»^۱. شرح غنائم هند را که در کتابها بخوانیم بیشتر بکیفیت و تأثیر این انگیزه قوی میتوان پی برد.

نگارنده در صدد آن نیست که اینک از غنیمتهایی

غنائم و ثروت های که محمود درهند بدست آورده است سخن گوید و حاصل

هند جنگهای او را - که خود بحثی مفصل تواند بود - یکایک

شرح دهد. بلکه توجه بدو سه مورد میتواند نموداری

ازین ثروت های هنگفت باشد. این همه آلت جنگ و ساز و برگ و غلامان و پیلان^۲

ناگزیر تا حدود زیادی از حمله به هند بدست آمده است. « اندر سنه اربع عشر و

اربعمایه بفرمود تا لشکر را تعبیه کردند پنجاه و چهار هزار سوار آمد که

بقیه حاشیه صفحه قبل

بی اعتنا یند. مردم هند که بقول بیرونی معتقد بودند کشوری مانند کشور آنان، ملتی مثل ملت ایشان، پادشاهانی مانند شاهانشان و هیچ دینی نظیر دینشان وجود ندارد گوششان بندای اسلام، آن هم وقتی از طرف محمود و باسیاست جهانگیری او شبیه رفتار مغولان در ایران عرضه می شد، بدهکار نبود و آن را رد کردند. اثر حملات محمود به هند و مظلالم او سبب پدید آمدن احساس بی میلی درهندوان نسبت باسلام و نفرت از مسلمانان بود چندان که بیرونی مینویسد ازینرو علمای هند از ناحیه هایی که مسلمین فتح کرده بودند رخت بر بسته بدیگر نواحی دور از دسترس ایشان، مانند کشمیر و بنارس، فرار کرده بودند. در نتیجه آثار کارهای محمود درهند پانزده سال پس از مرگش محو شد ولی دو قرن بعد مردمی دیگر باروشی دیگر اسلام را در هند پراکندند و توانستند در افکار و اذهان نفوذ کنند. برای تفصیل در باب رك. سلطان محمود غزنوی ص ۴۴، ۸۴-۸۷، ۱۰۶؛ هادی حسن نیز هنگام بحث از « سیاحان ایرانی در خصوص مملکت و فرهنگ هندوستان » دو مورد اخیر را از قول ابوریحان بیرونی نقل کرده است، رك. مجموعه مقالات تألیف هادی حسن ص ۱۷۴

۱- تاریخ بیهقی ص ۵۱۲
۲- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۹-

۱۴۰ و ص ۳۰ همین کتاب

بدشت شایه ابر معرض گاه حاضر آمدند بیرون از سوارانی که باطراف مملکت بودند و
 شجنگان نواحی بودند و هزار و سیصد فیل بابر گستوان و آلت تمام بشمار آمد
 که اندرین تعبیه آمده بود . و ستور را از اشتر و اسب خود قیاس نبود «^۱ .
 در عین حال وسعت دستگاه و کثرت لشکر سلطان و ثروت او همواره رو بافزایش
 بود . در جنگ محمود با جیپال نوشته اند که « بسیار غنائیم یافتند از مال و برده و
 ستور و چنین گویند که اندر گردن اجیپال قلاده [بود] مرصع بجواهر ، اهل
 بصر آن را صدو هشتاد هزار دینار قیمت کردند و اندر گردنهای دیگر سرهنگان
 هند و همچنین قلادها یافتند قیمتی و این فتح روز شنبه بود هشتم محرم سنه ثانی و
 تسعین و ثلثمائة «^۲ . این اشعار عنصری به نبرد پیشاور و شکست جیپال و غنیمت
 حاصل ازین جنگ مربوطست :

ازان غنیمت کآورد شهریار عجم کسی درست نداند جز ایزد داور
 ز رنگ و بوی همه خیره گشت دیده و مغز ز بس طویله یاقوت و طبله عنبر^۳

وقتی محمود بقلعه بهیم^۴ ، راجه پاندو^۵ ، حمله کرد و این قلعه را - که
 نگر کوت^۶ نام داشت - « حصار کرد و سه روز حرب کرد تا اهل قلعه بزینهار
 آمدند و در باز کردند » ، خود « باتنی چند از خاصگان خویش اندر قلعه شدند و
 آن خزینهای زر و سیم و الماس و هر چیزی که از روزگار بهیم پاندو نهاده
 بودند بر گرفت و چندان مال یافت اندر آن قلعه که حد و قیاس آن پدید
 نبود «^۷ . آنچه کسانی مانند عتبی و مؤلف تاریخ فرشته و دیگران درین باب

۱- زین الاخبار ص ۶۳ ۲- زین الاخبار ص ۵۲ ؛ نیز رك. تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۴ ؛

جامع التواریخ رشیدالدین فضل الله ص ۹۴ ؛ تاریخ الفی ملاحمد تقوی ، ج ۱ ؛ منتخب التواریخ عبدالقادر
 ابن ملوک شاه ج ۱ ص ۱۱

۳- دیوان عنصری ص ۸۰

۴- Bhîm ۵- Pândava ۶- Nagarkot ، زین الاخبار ؛ بهیم نگر

۷- زین الاخبار ص ۵۴ - ۵۵

نوشته‌اند واقعاً حیرت انگیزست. گردیزی بدنبال مطالب پیشین مینویسد: سلطان «از آنجا بغزنین آمد و تخت زرین و سیمین بر در کوشک بنهاد و آن مال بصحرا بفرمود تا بریختند چنان که همه حشم و رعیت بدیدند و این اندر سنه اربعمأیه بود»^۱. بقول مترجم تاریخ‌یمینی: «وفود اطراف و سفیران اقطار حاضر شدند و انگشت تعجب در دندان گرفتند. رسولان طغانخان ترك حاضر بودند، همگان اقرار کردند که این جنس در حوصله ظنون نگنجد و خزانه قارون بعشر آن نرسد»^۲.

آنچه از جنگهای هند بدست می‌آمد منحصر بسیم و بردگان و پیلان زر و جواهر نبود. پیلان و بسیاری از غلامان - که بخصوص در سازمان سپاه و لشکر کشیهای سلطان بکار می‌آمدند - از همین طریق بچنگ می‌افتادند. دران روزگار غالباً فاتحان بامردم مغلوب مانند برده رفتار میکردند و چون هر سلطان و یا هر کسی غلامانش بیشتر بود، مهمتر و قویتر بحساب می‌آمد، لشکر پیروز نسبت بمردم شکست خورده ستمها مینمودند. مثلاً در سفر قنوج بردگان فراوان با دیگر چیزها گرفتند: «غنایم سفر قنوج را که امیر یمین الدولة آورده بود بیست و اند بار هزار درم و پنجاه و سه هزار برده و سیصد و پنجاه و اند فیل بود»^۳ و «چندان غنیمت و برده یافتند که قیمت برده از ده درم نگذشت و غنیمت به نیمه می‌دادند تا در

۱- نیز رك. ترجمه تاریخ‌یمینی ص ۱۸۸؛ تاریخ فرشته. ج ۱ ص ۲۷؛ تاریخ الفی ج ۱ سال ۳۸۹ از رحلت پیغمبر؛ داستان تركتازان هند ج ۱ ص ۷۸؛ روضات الجنات فی اوصاف مدینه هرات، معین الدین محمد زمیچی اسفزاری، بخش یکم ص ۳۶۴-۳۶۵ ذیل «غزنین»؛ کتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر قسم ۱ بع ۷۸۹-۷۹۰؛ روضة الصفا ج ۴ ص ۱۰۱؛ منتخب التواریخ عبدالقادر بن ملوک شاه، ج ۱ ص ۱۲؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۹۰ و ج ۸

۲- ترجمه تاریخ‌یمینی ص ۱۸۸

۳- زین الاخبار ص ۶۰، زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۰

غزنین باز ستانند»^۱. در بسیاری از جنگهای دیگر نیز از فراوانی بردگان سخن رفته است که «عدد سپاه اسلام در میان عدو سپاهیان هند ناچیز شد و برده از قیمت بیفتاد»^۲ یا «قریب دویست هزار بنده و برده از آن ولایت (ظ. پنجاب) به غزنین برد»^۳.

با این غنائم بود که محمود توانست درباری چنان باشکوه ترتیب دهد که ازان سخن گفته خواهد شد. پس بیهوده نیست اگر نوشته اند که او «معابد هند را غارت کرد و جواهرات افسانه‌یی بدست آورد»^۴. ناصر خسرو نیز وقتی می‌خواهد بگوید که نعمت و حُطام دنیوی را باید بجای گذاشت و بسرای باقی شتافت مثل اعلای مردم متنعّم را در زندگانی محمود می‌جوید و می‌گوید:

زین جای چو جیپال تهیدست برون رفت محمود که چندان بستد مال ز جیپال^۵

با در نظر گرفتن این نکته که علاوه بر هدف نشر

اشاره فردوسی اسلام در هند، غنائم این دیار هم محمود غزنوی را بسوی

خود میکشید بعضی از معاصران برخی از اشعار فردوسی

را، در نقل نامه رستم فرخ زاد به برادرش و پیش بینی های او راجع به نتایج تسلط

عرب، حاکی از انتقاد استاد سخن نسبت باوضاع زمان و از جمله این خصلت

تظاهر بدین و افزون طلبی سلطان غزنوی میدانند و میگویند غرض فردوسی از

«بندۀ بیهنر»ی که بشهریاری رسیده، محمودست^۶:

۱- تاریخ گزیده ص ۳۹۴؛ نیز رك. ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۴۷؛ جامع التواریخ ص ۱۵۶؛

روضه الصفاق ص ۱۱۵ ۲- جامع التواریخ ص ۱۳۷؛ تاریخ الفیج

۳- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۸؛ نیز راجع بارزانی بردگان رك. 'Encyclopédie De L' Islâm

۴- لاروس قرن بیستم ج ۵ ص ۵۹۹ «محمود غزنوی» Tome 3 P. 140

۵- دیوان ناصر خسرو ص ۲۴۵ س ۲۲ رك. هشت مقاله تاریخی و ادبی، نصرالله

فلسفی، ص ۴-۵؛ مزدینا و تأثیر آن در ادبیات پارسی، دکتر محمد معین، ص ۳۸۴-۳۸۵، آقای

دکتر معین نیز اشعار فردوسی را درین مورد ترجمان احساسات خود او و انتقاد آمیز دانسته اند؛

نیز رك. مجله ینما سال دوازدهم ص ۵۴۲-۵۴۳ از مقاله آقای دکتر رجایی

کزین پس شکست آید از تازیان
 برین سالیان چار صد بگذرد
 دریغ این سر تاج و این مهر و داد
 تبه گردد این رنجهای دراز
 رُباید همی این از آن آن از این
 شود بنده بیهنر شهریار
 ز ایران و از ترك و از تازیان
 نه دهقان نه ترك و نه تازی بود
 همه گنجه‌ها زیر دامن نهند
 زیان کسان از پی سود خویش
 چو بسیار ازین داستان بگذرد
 بریزند خون از پی خواسته

ستاره نگردهد مگر بر زیان
 کزین تخمه گیتی کسی نسپرد
 که خواهد شدن تخم شاهی بیاد
 شود ناسزا شاه گردن فراز . . .
 ز نفرین ندانند باز آفرین
 نژاد و بزرگی نیاید بکار
 نژادی پدید آید اندر میان
 سخنها بگردار بازی بود
 بمیرند و کوشش بدشمن دهند
 بجویند و دین اندر آرند پیش
 کسی سوی آزادگان ننگرد
 شود روزگار مهان کاسته^۱

بعضی از محققان نیز معتقدند اشاراتی که درین نامه در باب اوضاع قرن چهارم بنظر میرسد از فردوسی نیست، بلکه او که ناقلی امین بوده آنها را از مآخذ خود نقل کرده است.^۲ بنظر قاصر نگارنده نمیتوان تصور کرد که درین اشعار، با آن که قراین روشنی از اوضاع آن روزگار را در بر دارد، اثری از احساسات گوینده نیست و یکسره صورت منظوم متنهای پیشین است. خاصه که یادآوری دوران عظمت ایران و تأسف بر زوال آن نیز باروحیه سراینده شاهنامه سازگار مینماید. بعلاوه این اشارات صریح از احوال آن عصر را از فردوسی که شاعری آزاده و دوزار دربار غزنه بوده میتوان پذیرفت و تا این حد افکار و عواطف او را - که مانند بسیاری از ایرانیان وطن دوست آن عهد این احوال را نمی‌پسندیده است - در خلال اشعارش نهفته دانست.

۲- حماسه سرایی در ایران، دکتر ذبیح‌الله

۱- شاهنامه بروخیم ج ۹ ص ۲۹۶۵-۲۹۷۰

صفا، ص ۲۶۵؛ نیز رك. تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۲۲۵

فصل پانزدهم = شخصیت مذهبی محمود

موجبات مختلفی که محمود را بجنگهای مذهبی و بخصوص لشکر کشی به هند برمی انگیزخته و نیز سعی که در برانداختن کفر داشته و هر کار خود را بطرفداری از اسلام مینمایانده است ، سبب آمده که مورخان اسلامی برای او شخصیتی خاص قائل شوند و پس از گذشت روزگار چیزهایی برسر گذشت او بیفزایند . بخصوص که توسعه قلمرو اسلام در بعضی از نواحی و نشر آن بر اثر کارهای او صورت گرفته و یا شروع شده است . بهمین جهت است که غالباً محمود را «سلطان غازی» و جنگهای او را «غزوات» خوانده اند . حمدالله مستوفی

سلطان غازی مینویسد : محمود در محرم سال ۳۹۲ بجنگ جیپال رفت

«و او را اسیر کرد و امان داد و خراج بستند... یمین الدوله

درین جنگ غازی لقب یافت»^۱ . اوصافی که بسیاری از مورخان و شاعران زمان او و یاپس از او برایش آورده اند غالباً از همین قبیل است پس دور نیست^۱ که تولد کسی چون او را کم کم کاری خارق العاده بپندارند و از جمله بنویسند : «در شب عاشورا

۱- تاریخ گزیده ص ۳۹۲ ؛ نیز رک . Encyclopédie De L' Islâm ' Tome 3 ' P. 139

تولد محمود

سنة سبع وخمسين وثلثمائة متولد شد^۱ و کتاب منهاج السراج جز جانی مخبرست از آن که طالع سلطان محمود با طالع صاحب ملت اسلام موافق بود و پیش از ولادت او بیکساعت امیر ناصرالدین سبکتکین بخواب دید که در میان خانه او از آتشدان درختی ظاهر شد و بمرتبه بلند گردید که خالق عالم در سایه آن توانند نشست چون بیدار شد در اندیشه تعبیرش بود که ناگاه مبشری بشارت تولد محمود داد امیر ناصرالدین سبکتکین را غنچه شادمانی بر شاخسار کمرانی شکفته بدان رؤیای محمودالابتداو مسعودالانتها مستظهر و امیدوار گشت و آن فرزندار جمندرامسمی بمحمود گردانید^۲.

محمد ناظم بنقل از کتاب فتوح السلاطین داستان مجعولی را مینویسد که اندکی پس از تولد محمود اختر شناسان هند پیشگویی کردند که شاهزاده‌یی در غزنه بدنیا آمده است که معبد سومنات را خراب خواهد کرد^۳ و از کتاب طبقات ناصری نقل میکند که تولد محمود با سقوط بتکده‌یی در وپهند^۴ مقارن شده است^۵. محمد ناظم پس از اشاره بمرخی ازین گونه وقایع مینویسد: این سخن خاص مورخان سلطان محمود نیست و فقط راجع باو گفته نشده؛ تولد اسکندر کبیر را هم با وقایعی نظیر اینها مقارن دانسته و مشخص کرده اند^۶. مؤلف تاریخ فرشته حتی میگوید سبکتکین در همان سال تولد محمود بتخانه هندوان را بشکست و چون محمود پادشاهی رسید «در سال اول از جلوس او معدنی زر بشکل درختی از سیستان

۱- تاریخ تولد محمود در ادهم محرم سال ۳۶۱ هجری نوشته اند، رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی

۲- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۳؛ نیز رک. تاریخ نگارستان، احمد بن محمد بن

عبدالغفار قزوینی، ص ۹۵-۹۶؛ نیز رک. جوامع الحکایات ص ۳۲۲

۳- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۲۱-۲۲۲؛ محمد حبیب نوشته است که لشکر کشیهای

محمود به هند او را بدرجه مجاهدی مقدس و قهرمانی دینی رساند، رک. سلطان محمود غزنوی ص ۷۶

۴- Waihand - ۵ - نیز رک. جوامع الحکایات ص ۳۲۲

۶- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۴ ح ۳

از زمین بر آمد و چندان که می‌کندیدند زر خالص برمی‌آمد و دور آن تاسه گز شد و همچنان بود تا در زمان سلطان مسعود از زلزله ناپدید گشت^۱.

ممکنست بعضی از چیزهایی که راجع به محمود نوشته‌اند واقعیتی داشته باشد ولی گاه بر اساس برخی از وقایع، چیزهایی دیگر پرداخته و شخصیتی دینی و

ممتاز برای او ساخته‌اند. محمد ناظم نوشته‌است که محمود

قرآن را از بر داشت و با قوانین و سنن اسلامی آشنا بود^۲ و

دیگر خصائل مذهبی

محمود

وظایف دینی خود را با دقت انجام میداد و هر روز مرتباً

نماز و قرآن میخواند^۳. این که محمد ناظم در مورد حفظ داشتن قرآن بتاریخ بی‌بیهی استناد جسته‌است شاید توجه‌او باین قسمت از داستان جنگ محمود با سامانیان

در مرو جلب شده، که بی‌بیهی نوشته‌است: «امیر خراسان شکسته و بی عدت ببخارا

افتاد و امیر محمود گفت: ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم این قوم

با ما صلح و عهد کردند پس بشکستند ایزد عزّ ذکره نپسندید و ما را برایشان نصرت

داد^۴. این جمله را شاید بتوان پذیرفت و اگر اشعار فرخی - که محمد ناظم

بآن استناد کرده‌است^۵ - از نوع تعبیرات شاعرانه نباشد لا اقل میتوان تصور کرد

که محمود آیاتی از قرآن را بخاطر داشته‌است. یا بنا بر رسم مسلمانان، پادشاه کشوری

اسلامی چون او، بتکالیف دینی خود میپرداخته اما این که نوشته‌اند در فقه بدرجۀ

براعت رسیده و در شمار علما بوده و پیش از سلطنت کتابی در فقه حنفی تألیف

۱- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۳؛ نیز رک. تاریخ گزیده، حمد الله مستوفی، ص ۳۹۲؛ دیوان فرخی ص ۲۵۱

۲- ۲۳ و حاشیۀ همان صفحه، ص ۲۵۷ س ۱۱
۳- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۵

۳- ایضاً ص ۱۵۹

۴- تاریخ بی‌بیهی ص ۶۴۲؛ نیز رک. قرآن مجید سوره سیزدهم (الرعد) آیه ۱۲: له معقبات من بین یدیه ومن خلفه یحفظونه من امر الله ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم واذ اراد الله بقوم سوءاً

فلا مرد له وما لهم من دونه من وال

۵- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۳۵ ح ۸

کرده^۱ مورد تردیدست. مؤلف کشف الظنون از کتابی بنام «التفرید فی الفروع» اسم برده و آن را به محمود غزنوی نسبت داده و از قول امام مسعود بن شیبۀ نقل کرده است که سلطان از «اعیان فقها» و کتاب او در بلاد غزنه از غایت جودت و کثرت مسائل مشهور بوده است^۲ و حال آن که محمود اهل تصنیف و تالیف بشمار نمی آمده و کتاب مزبور را هم گروهی از فقهای حنفی بتقاضای وی تألیف کرده اند^۳.

ازین قبیل مطالب راجع به محمود غزنوی فراوان نوشته اند که مثلاً بر اثر بخشیدن چراغ بطالب علم فقیری رسول اکرم را بخواب دید^۴ و یا برای دیدار ابوالحسن خرقانی سفری دراز کرد و با او ملاقات نمود^۵ و در جنگها از جمله در حمله به سومنات پیراهن شیخ ابوالحسن خرقانی را بردست گرفته دعا میکرد که خداوند او را بر کفار پیروز کند^۶ و یا در بعضی از جنگها که از فتح نومید شده از درگاه خداوند استغاثه کرده و پیروز گشته است^۷. اینگونه نوشته ها، اگر چه بعضی از آنها ممکن و قبول کردنی است، نمودار همان سیاست مذهبی محمودست که توانسته است در اذهان مسلمانان خاصه اهل سنت مقامی را که میخواست احراز کند؛ بعضی از کارهای او توجه و کوشش خاص وی را برای رسیدن باین مقصود نشان میدهد. ازینرو «بسیاری نوشته اند که دلش در کیش محمدی استوار و در پیاس آیینهای آن پایدار بود و از دیر باز آرزوی پادشاهی از آن روی داشت که بتواند با

۱- النجوم الزاهرة ج ۴ ص ۲۷۳؛ مجله کابل ج ۱ شماره ۵ ص ۵۴-۵۵

۲- کشف الظنون، حاجی خلیفه، ج ۱ ص ۴۲۶

۳- آقای سعید نفیسی این نکته را از مقدمۀ کتابی بنام: «مجموعۀ سلطانی» که در فروع حنفیه است نقل کرده اند. رک. پورسینا ص ۱۵۸؛ نیز رک. تاریخ ادبیات ایران، زان ریپکا، ص ۱۷۱ ج ۲

۴- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۶

۵- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۹؛ تذکرۀ الاولیاء ج ۲ ص ۱۶۴-۱۶۵، تصحیح مرحوم

قزوینی، ۱۳۲۱ هـ. ۶- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۷ نیز رک. سلطان محمود غزنوی ص ۵۶

۷- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۲

بیگانگان بجنگد و آن کیش را در کشورهای آنها پهن کند»^۱.

فتح سومنات و در هم شکستن بتکده آن، موضوع مناسبی

رنگت اسلامی

برای کسب این شهرت و نام بوده خاصه که مسلمانان راجع

بت سومنات

باین بتکده عقاید خاصی داشتند. از جمله معتقد بودند که

بت سومنات همان منات، بت مشهور قبایل اوس و خزرج

است. این بت با بت‌های دیگر مانند لات و عزی در کعبه بود و چون پیغمبر بت‌ها را

از میان برداشت بت پرستان منات را ربودند و به‌هنگام بردند و برای آن بتکده‌یی

باجمال و آرایشی خاص ساختند و از آن جهت سومناتش نامیدند که نام اصلی را دربر-

داشته باشد. قرخی که درین سفر همراه سلطان بوده در ضمن قصیده مشهور خود،

پس از آن که میگوید سلطان درین راه شاب داشت و نهفتگان زیر خسپارا ناجسته

(یا ناخسته) گذاشت، این بت را بهمین صورت معرفی میکند:

بخستگان^۲ نکند روز گار خویش هدر

کسیکه بتکده سومنات خواهد کند

شباب اوهم ازین روی بوده بود مگر

ملك همی بتبه کردن منات شتافت

ز دستبرد بت آرای آن زمان، آزر

منات ولات و عزی در مکه سه بت بودند

جز آن کسی که بدو بود از خدای نظر

همه جهان همی آن هر سه بت پرستیدند

فکنده بود ستان پیش کعبه پای سپر

دوزان پیمبر بشکست و هر دورا آنروز

بکشوری دگر انداختند از آن کشور

منات را ز میان کافران بدزدیدند

بر آن زمین نشست و نرفت جز کافر

بجایگاهی کز روزگار آدم باز

بصد هزار تماثل و صد هزار صور

ز بهر آن بت، بتخانه‌یی بنا کردند

چو تخته سنگ، بر آن خانه، تخته تخته زر...

بکار بردند از هر سویی تقرب را

لقب که دید که نام اندرو بود مضمهر^۳

پس آنکه آنرا کردند «سومنات» لقب

۲- بخستگان (شادروان و خدا)

۱- داستان ترک تازان هند ج ۱ ص ۵۷

۳- دیوان فرخی ص ۶۹-۷۰

دیدیم که نظر گردیزی هم بهمین صورتست^۱ و حال آن که ابوریحان بیرونی در کتاب نفیس «تحقیق مال الهند من مقولة مقبولة فی العقل او مردزولة» درین باب مینویسد: «سومنا ت و «سوم» هو القمر و «نات» الصاحب فهو «صاحب القمر»^۲ بعد بعضی از افسانه‌های هندی را درین زمینه نقل میکند که مفصل است^۳. غرض آن که آنچه فرخی و گردیزی و دیگران گفته و نوشته‌اند پایه‌ی درستی ندارد^۴. با توجه باین که هنگام لشکر کشی محمود به سومنا ت همراهان او شاید بسیاری از مسلمانان برین عقیده بوده‌اند بدیهی است که پیروزی محمود اثری شگرف داشته و در دنیاى آن روز نام وی را مشهور و با عزت و افتخار مقرون کرده‌است چنان که گفته شد خلیفه چگونه او را تجلیل و تحسین کرد^۵. محمد ناظم درین مورد مینویسد: «انهدام معبد سومنا ت، پیروزی در خشان اسلام بر شرك و بت پرستی تلقی گشت و سلطان محمود بعنوان قهرمان ایمان مورد تحسین همه جهان مسلمان واقع شد. شاعران برای تحسین صفات واقعی و خصائل فرضی سلطان بت شکن بمسابقه ورقابت برخاستند و نویسندگان نسلهای بعد نهایت احترام و تحسین را در مورد وی مرعی داشتند و او را قهرمان داستانهای متعدد و هنرمندانۀ خود قرار دادند»^۶. این مدیحه‌ها و داستانها - که بعد در نوشته‌های بسیاری از مورخان بمنزلۀ حقیقتی تاریخی تصویر شده - البته در پراگندن نام نیک سلطان محمود و پدید آمدن شخصیت مذهبی ممتازی برای او بسیار اثر داشته است. بخصوص که محمود بواسطۀ زیرکی و تدبیر خود میدانست درین موارد چگونگی رفتار کند؛ شاید اعتقاد دینی و تعصب و علاقه او ببرانداختن کفر هم انگیزۀ وی بود. پس از فتح

۱- رك. زين الاخبار ص ۶۸، و ص ۱۹۹ همین کتاب

۳- رك. تحقيق مال الهند ص ۴۲۹-۴۳۱؛ هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۱۰-۱۲؛ زندگانی و زمان

سلطان محمود غزنوی ص ۲۰۹-۲۱۰؛ سلطان محمود غزنوی ص ۵۳

۴- عبد القادر بن ملوك شاه بداونی هم وجه تسمیۀ اسلامی سومنا ت را رد کرده و آن را «صاحب آرایش»

(سویه ناتیه) معنی کرده است، رك. منتخب التواریخ ج ۱ ص ۱۷

۵- رك. زين الاخبار ص ۶۹ و ص ۱۵۲ همین کتاب

۶- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۱۹؛ از جمله رك. جوامع الحکایات ص ۵۵-۵۶

سومنات با گرز خود بر سربت زد و قسمتی از آن شکست سپس فرمان داد دور بت آتشی روشن کردند و آن سنگ را شکستند و چهارپاره کردند و شکستن بت سومنات همچنان که قصیده فرخی حاکی است قطعات بت را به غزنین بردند. از آن جا دوپاره را به مکه و بغداد، یعنی دومی کز مهم اسلامی، فرستاد تا هر کس از مسلمانان جهان بران بگذرد از کار بزرگ و دلیرانه او آگاه شود؛ پاره‌یی را در میدان غزنین پشت بت جکر سوم^۱ افکندند - که آن را هم از تانیسر^۲ آورده بود^۳ - و قطعه‌یی دیگر را بر در مسجد جامع غزنه انداختند تا مردم پای خود را از گل ولای بدان پاک کنند^۴. این گونه اقدامات بی شک در دنیای اسلام تأثیر فراوان داشت و بر شهرت محمود بدینداری و بت شکنی می افزود. پیش ازین گفته شد که محمود خود سعی میکرد باین مقصود برسد و اینک بهتر می بینیم که چه راههای مناسبی را با تدبیر و سیاست بر میگزیده و چه موجباتی سبب شده است که او در نظر مسلمانان چنین شخصیتی را احراز کند. این موضوع همچنان که در محیط اجتماعی و سیاسی آن روزگار مؤثر بوده بی گمان در آثار ادبی هم منعکس شده است چنان که هنگام بحث از شعر فرخی خواهیم دید.

۱ - Chakraswâmîn در باب این بت رك. سلطان محمود غزنوی ص ۳۵ ح

۲ - Thânesar

۳ - گردیزی درین باب مینویسد: سال ۴۰۲، «چون بتانیسر رسید شهر خالی کرده بودند. آنچه یافتند غارت کردند و بتان بسیار شکستند و آن بت جکر سوم را غزنین آوردند و بر درگاه پنهانند و خلق بسیار گرد آمد بنظاره آن» زین الاخبار ص ۵۵

۴ - تحقیق مال الهند ص ۴۲۹؛ درین اواخر دولت هند باحیای معبد سومنات هم گماشته، رك. سرزمین

هند ص ۳۴۶ ح ۱

فصل شانزدهم

وسعت قلمرو سلطنت و شکوه و جلال دستگاه محمود غزنوی

محمود غزنوی از پادشاهان مشهور و جهانگیران پیروزست. میتوان گفت تقریباً روی ناکامی ندید و فتح و کامرانی اوزوز افزون بود. نوشته‌اند وی نخستین کسی است از پادشاهان که بلقب «سلطان» معروف شده و پس از غلبه بر خلف بن احمد صفاری، بسال ۳۹۳ هـ، امیر صفاری اورا باین عنوان خوانده است^۱. در نتیجه لشکر- کشیها و جنگها و پیروزیهای پیاپی قلمرو حکومت او بسیار وسعت یافت چنان که سلطنت محمود در اوج قدرتش شامل نواحی وسیعی بود که از عراق و بحر خزر تا رود گنگ و از دریای آرال و ماوراءالنهر تا اقیانوس هند، سند و صحرای راجپوتانه^۲

۱- رك. مجمل التواریخ والقصص ص ۴۰۶؛ تاریخ گزیده ص ۳۹۲؛ تاریخ الاسلام السیاسی والدینی والثقافی والاجتماعی ج ۳ ص ۸۸ (از ابن خلکان ج ۲ ص ۸۴-۸۵)؛ سلطان مسعود غزنوی ص ۶؛ نیز رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۶۹ ج ۲؛ بعضی نوشته اند که القادر بالله (۴۲۲-۳۸۱ هـ) محمود بن سبکتگین را بزرگترین لقب که «سلطان» باشد ملقب نمود و محمود نخستین کسی بود که باین لقب موسوم شد. الحضارة الاسلامیة فی القرن الرابع الهجری ج ۱ ص ۲۳۲ (بنقل از ابن اثیر ج ۹ ص ۹۲)، دکتر فیلیپ حتی مینویسد: شواهد مسکوکاتی که باقی مانده است حاکی ازینست که این لقب بزرگ را کسی پیش از سلاجقه بطور رسمی نداشته است، رك. تاریخ العرب (مطول) ج ۲ ص ۵۵۸

۲- Rājputāna؛ «ایالت راجپوتانا که اکنون بنام «راجستان» موسوم است یکی از بزرگترین ایالات هندوستان میباشد، تقریباً ۱۳۰ هزار میل مربع مساحت و ۱۳ میلیون نفوس دارد شهر مرکزی آن جییوراست. در تاریخ هند از قدیم الایام جنگهای پرحادثه از مردم آن ناحیه ثبت کرده اند. قبایل راجپوت بعد از سقوط امپراطوریهای قدیم هند معروف شدند و افسانه‌ها و حکایات بسیار از دلاوری و جنگجویی آنها نقل میکنند.» نقل از سرزمین هند، تألیف علی اصغر حکمت، ص ۵۳۸ نیز رك. ص ۲۴-۲۵؛ ایالت راجستان اینك جزء منطقه شمالی از مناطق پنجگانه هندست، ایضاً ص ۱۱

امتداد داشت. حداکثر طول آن از شرق بغرب در حدود دوهزار میل و حداکثر عرض آن از شمال بجنوب قریب ۱۴۰۰ میل بود^۱. بعضی او را از لحاظ وسعت قلمرو حکومت و اهمیت نظامی در تاریخ اسلام بی نظیر شمرده اند^۲.

سرزمین وسیعی که محمود زیر فرمان داشته توجه بسیاری از کسانی را که راجع باو چیزی نوشته اند جلب کرده است و باین موضوع توجه نموده اند^۳. این نکته در عین حال قدرت تدبیر و مملکتداری و نفوذ امر محمود را نشان میدهد که میتواند است بر سرزمینی چنین وسیع حکمرانی کند. سلطان محمود اقتدار و نیروی فراوان داشت؛ گاهی شاهزادگان و راجه های هندی در برابر حملات او اتحادی کرده اند تا از سرزمین خود متفقاً دفاع کنند ولی اگر هم تا حدودی توفیق یافته اند سرانجام شکست خورده اند^۴. بهمین سبب است که فزونی استر آبادی وقتی خواسته است «در اعظم حرور...» سخن بگویند از جنگ سلطان محمود و فتح هندوستان و خراسان و جنگ با چیمپال یاد کرده است^۵ و یار راجع به بابر^۶ نوشته اند: «روز جمعه بعد از ورود بابر به دهلی، ۲۷ آوریل ۱۵۲۶، نامش در مسجد جامع بعنوان امپراطور هند در خطبه خوانده شد و عاقبت بعالیترین آرزوی خود نایل گشت. بابر در خاطر اش موفقیت های خویش را با اقدامات بزرگ محمود غزنوی و سلطان شهاب الدین غوری مقایسه میکند و باین نکته اشاره مینماید که گرچه همه

۱- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۸-۱۶۹؛ نیز ر.ک. سلطان محمود غزنوی ص ۱۸

۲- ر.ک. سلطان مسعود غزنوی، رودلف گلیکه، ص ۱۰؛ نیز ر.ک. سلطان محمود غزنوی ص ۷۰، محمد حبیب نوشته است که محمود نخستین امپراطور مسلمان بود، ر.ک. سلطان محمود غزنوی ص ۷۶

۳- از جمله ر.ک. A Literary History of persia, Vol. 2, P. 95؛ تاریخ العرب (مطول)، دکتر فیلیپ حتی، ج ۲ ص ۵۵۸

۴- ر.ک. Encyclopédie De L' Islâm, Tome 3, p. 139, T. w. Haig؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۸۹-۹۰ و ص ۹۴؛ نیز ر.ک. سلطان محمود غزنوی ص ۲۹-۳۱

۵- کتاب بحیره باب دهم ص ۱۲۵ و ۱۲۹

۶- Bâpur، مرحوم قزوینی هم بدلیل قافیه بستن این کلمه با امثال بهادر و پر و غیره ضبط آن در کتاب النور السافی ص ۲۵۵ بصورت «بابور» بآء دوم را مضموم دانسته اند، ر.ک. یادداشت های قزوینی ج ۴ ص ۵

چیز خویش را مادیون عنایت پرورد گارست کارهای خود را بسی برتر از آن دو سلطان میداند زیرا آنان منابع انسانی و مالی بی حساب در اختیار داشته‌اند»^۱. از تواریخ برمی آید که خبر قدرت و پیروزی محمود در زمان خود او هم بشهرها و نقاط مختلف پراکنده بود. محمد ناظم درین زمینه مینویسد: «شهرت نام محمود پیش از خود او بهمه جامیرسید و فتح و غلبه را آسان میکرد»^۲.

شکوه و تجمل دربار محمود غزنوی، بواسطه ثروتها و غنائمی که بچنگ آورده بود، خود داستانی مفصل است. نه تنها دربار و دستگاه پر جلال او بلکه ثروت و نعمت درباریان و اطرافیان و چیزهایی که بآنان از جمله بشاعران میبخشیده است گواه روشنی برین موضوع است. آنچه از غنائم هند، بسال ۴۰۰ هجری، در معرض نمایش عموم گذاشت و پیش ازین ازان سخن گفته شد^۳ گوشه‌یی ازین ثروت بیشمار را نشان میدهد. گردیزی در «ملاقات یوسف قدرخان، سالار همه ترکستان و خان بزرگ، با سلطان محمود و صفت مجلس و مهمانی سلطان» شرحی مینویسد که از لحاظ حشمت محمود دران عهد و هم ازین نظر خواندنی است: «... چون یکدیگر را بدیدند هر دو پیاده شدند. و امیر محمود رحمه الله یکتا گوهر بیش بها بادستپارچه بخزینه دار داده بود فرمود تا در دست قدرخان داد، و قدرخان همچنین گوهری آورده بود از رعب و فزع که بدو رسید فراموش کرد و چون از پیش محمود بازگشت یادش آمد، بدست کس خویش بفرستاد و عذر خواست و بازگشت و چون روز دیگر بود امیر محمود رحمه الله... مر قدرخان را مهمان خواند... و چون قدرخان بیامد بفرمود تا خوانی بیاراستند هر چه نیکوتر و امیر محمود رحمه الله باوی بهم دریك خوان نان خوردند و چون از خوان فارغ شدند بمجلس طرب آمدند و

۱- رک The Cambridge History of India, Vol-4, PP.13-14, Wolseley Haig

۳- رک. ص ۲۰۵ همین کتاب

۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۰۶

مجلس آراسته بود سخت بدیع از سپر غمهای غریب و میوه‌های لذیذ و جواهر گرانمایه و مجلس جامها زرین و بلور و آئینه‌های بدیع و نوادر چنانچه قدرخان اندر آن خیره ماند^۱. در تاریخ الفی نظیر چنین اعجابی در موردی دیگر شرح داده شده است: وقتی که طغاخان وایلک خان هر دو رسولانی بدربار محمود میفرستند وی روز بار دادن آنان دستور میدهد تشریفات و آرایش مجلس سلطانی را افزون کنند تارونق و جلال دربار خود را بچشم‌ایشان بکشد: «رسولان را بار دادند و ترکان بیچاره را چون نظر بر هیبت مجلس سلطانی افتاد نزدیک بود که مرغ جان ایشان از قفس بدن پرواز کند و بمستقر خود باز گردد و بحال مبهوت و بیهوشی رسیده آن ترکان بیایه سریر رسیده شرایط عبودیت و زمین‌بوسی بجای آوردند.... و سلاطین ایشان را در نظارایشان هیچ اعتباری ووقعی نماند»^۲. درین عبارات هر قدر اغراق راه بسته باشد باز از واقعیتی حکایت میکند. این ثروت و تجمل و شکوه را در دربار مسعود غزنوی - که بجای محمود نشسته است - نیز میتوان دید. بیهقی در ضمن جهیز دختر باکالیجار - که مسعود با او ازدواج کرده است - از تختی اسم میبرد و آن را وصف میکند که بسیار خواندنی است^۳؛ نظیر این موضوع در تفصیل جهاز دختر بکتغدی است که پسر مسعود او را بزنی گرفته است؛ بیهقی درین مورد مینویسد: «من که بوالفضل پس از مرگ سلطان مسعود و امیر مردانشاه [یعنی داماد] رضی الله عنهما آن نسخه [یعنی نسخه جهاز] دیدم بمتعجب بماندم که خود کسی آن تواند ساخت»^۴. وقتی یکی از درباریان مسعود، یعنی بکتغدی، بتواند چنین ثروتی بهم بزند که «هیچ مذکور (؟) و شاگرد پیشه و وضع و شریف و سپاهدار و پرده‌دار و بوقی و دبدبه‌زن نماند که نه صلت سالار بکتغدی

۱- زین الاخبار ص ۶۵؛ نیز رک. تاریخ الفی ج ۱

۳- رک. تاریخ بیهقی ص ۳۹۶

۲- رک. تاریخ الفی، ملاحمد تتوی، ج ۱

۴- رک. تاریخ بیهقی ص ۵۲۶

بدو برسید از دوازده هزار درم تا پنج و سه و دو و یک هزار و پانصد و سیصد و دو است و صد ، و کمتر از این نبود^۱ . ثروت و تجمل دستگاه سلطان خود معلوم است خاصه که از هیچ کاری برای افزایش خزانه خودداری نمیشده است . مسعود غزنوی تاختی برای خود سفارش داده بود که بقول بیهقی «سه سال بدان مشغول بودند و بیش از این» وقتی این تخت «راست شد و امیر را بگفتند فرمود تادر صفه بزرگ سرای نو بنهند و بنهادند و کوشک را بیاراستند و هر کسی که آن روز آن زینت بدید پس از آن هر چه بدید وی را بچشم هیچ ننمود ، از آن من [یعنی بیهقی] باری چنین است از آن دیگران ندانم»^۲ . بی شک بسیاری از این ثروتها و تجملات میراث دستگاه عظیم سلطنت محمود غزنوی بوده است . نیز بدیهی است که این ثروتها سرشار همه از راه مشروع بدست نمی آمده و چه بسا ستمها که برای گرد آوردن آنها صورت می گرفته است .

بدلیل همین شواهد و قرائن است که بسیاری از نویسندگان و شاعران از شکوه و تجمل دربار محمود سخن گفته اند . از جمله فزونی استرآبادی از «شکوه و استقلال سلطان محمود غازی» و ثروت او و غنائمی که از هند بدست آورده بود مکرر بحث کرده است^۳ .

ناصر خسرو در اشعار زیرین بمناسبت از وسعت حکومت و قدرت و جلال محمود غزنوی یاد میکند که مؤید مطالب این فصل است :

بملك ترك چرا غره اید یاد کنید	جلال و دولت محمود زاو لستانرا
کجاست آن که فریغونیان زهیت او	زدست خویش بدادند گوزکانانرا
چو هندرا بسماسب ترك ویران کرد	بپای پیلان بسپرد خاک ختلانرا

۱- تاریخ بیهقی ص ۵۲۵

۲- تاریخ بیهقی ص ۵۳۹-۵۴۰

۳- رك. كتاب بحیره ص ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۸، ۱۶۴؛ نیز رك. منتخب التواریخ، عبدالقادر بن ملوك شاه، ج ۱ ص ۱۵

همی بسندان اندر نشانند پیکانرا
 وزاوج کیوان سرب فراشت ایوانرا
 چنو فریفته بود اینجهان فراوانرا
 هزار سال فزون باد عمر سلطانرا...
 چنان که کعبه است امروز اهل ایمانرا
 که زیر خویش همیدید برج سرطانرا
 چو تیز کرد بر او مرگ چنگ و دندانرا ۱
 در بخش سوم این کتاب اثر این عوامل را در شعر گویندگان دربار محمود
 بخصوص فرخی ، مدحتگر او در سفر و حضر ، خواهیم دید .

کسی چنوبجهان دیگری نداد نشان
 چو سیستان ز خلف ، ری ز رازیان بستد
 فریفته شده میگشت در جهان ، آری
 شما فریفتگان پیش او همی گفتید
 پریر قبله احرار زاولستان بود
 کجاست اکنون آنمردو آنجلالت و جاه
 بنریخت چنگش و فرسوده گشت دندان



فصل هفدهم

محمود غزنوی از خلال تواریخ

باتوجه بمطالبي که درین بخش گذشت و کارهای بزرگ و بانامي که بدست محمود صورت گرفته بخصوص پیروزیهای فراوان و جنگجویی و تدبیر و سیاست او ، وی یکی از پادشاهان و فاتحان بزرگ بشمار آمده و در تواریخ بعنوان دینداری و علاقه بنشر علم و معرفت و ترویج ادب و حسن سیاست مقام مهمی را احراز کرده است . تقریباً میتوان گفت کمتر تاریخی است که ذکر خاندان غزنوی در آن شده و نویسندگان او را بدین صفات یاد نکرده باشد . در بحثهای آینده تاجایی که بموضوع این کتاب مربوط میشود گفته خواهد شد که این خصائل تاجه حد اشتهار تاریخی و یا مقرون بحقیقت است . اما غرض ازین فصل اشاره یی مختصر باین نکته است که چگونه بر اثر مقدماتی که گفته شد و صلات و جوایزی که محمود غزنوی بنویسندگان و شاعران مدحتگر میداده است تابانیروی قلم و قوت طبع خود بر حسن شهرت او بیفزایند ، نام او در تاریخ پایدار مانده و چهره یی چنین روشن و شخصیتی بزرگ و دلپذیر ازو تصویر کرده اند . لشکر کشیهای بزرگ ، گشودن شهرها ، حسن تفاهم با خلیفه و تأیید او از سلطان ، موقع شناسی و زیرکی و تدبیر وی ، برگزیدن سیاست مذهبی و جلب نظر دنیای اسلام دران عهد و بسیاری از

موجبات دیگر این نتیجه را ببار آورده است .

شاید تنها توجه بفتح سومنات - که پیش ازین هم بمناسبت ازان یاد شد و یکی از پیروزیهای نام آور و شگفت انگیز اوست - کافی باشد که یکی از اسباب اشتهار این شخصیت تاریخی را نشان دهد . غالب تاریخنویسان ازین پیروزی سلطان بتفصیل و باعجاب یاد کرده اند ؛ علاوه بر تاریخها ، دو فتحنامه مشهور از دو شاعر بزرگ دربار محمود ، عنصری و فرخی ، گزارشی روشن ازین گونه پیروزیها را درمد نظر می آورد . قصیده یکصد و پنجاه و هفت بیتی عنصری در شرح فتوح محمود بمطلع زیرست :

ایاشنیده هنرهای خسروان بخبر
بیاز خسرو مشرق عیان بین توهنر^۱
مطلع قصیده فرخی نیز مشهور و در یکصد و هفتاد و پنج بیت همه در توصیف سفر سومنات و فتح سلطان و تجلیل اوست که ممدوح خود را از اسکندر برتر شمرده :

فسانه گشت و کهن شد حدیث اسکندر
سخن نو آرد که نور احلاوتیست دگر^۲

شاید هر کس فقط همین دو قصیده را بخواند همان حالت اعجاب و تحسینی باو دست دهد که در نوشته بسیاری از مورخان می بینیم و لابد نتیجه شنیده ها و خواننده های آنانست . پیش ازین گفته شد که فتح سومنات دردنیای اسلامی چگونه با اهمیت تلقی گشت^۳ راهی که محمود درین سفر پیش گرفت از بیابان خشک و طولانی تهر^۴ میگذشت . این که اودستور داد که هر کسی از سواران دوبار شتر آب برای خود بردارد و از راه احتیاط بیست هزار شتر دیگر را نیز برای بردن آب در نظر-

۱- دیوان عنصری ص ۷۸-۸۶

۲- دیوان فرخی ص ۶۶-۷۴

۳- رك. ص ۱۵۲، ۲۱۲، ۲۱۴ همین کتاب

ضبط کرده است ، رك. مجموعه مقالات ص ۱۷۷

۴- Thar ، هادی حسن این کلمه را « تبار »

گرفت^۱ نمودار راه پرخطر و بیابان سوزانی است که در پیش داشته ؛ فرخی در قصیده خود از دشواریهای این راه بتفصیل سخن گفته^۲ از جمله در باب این سفر مخوف خبرهایی چنین بگوش سلطان و لشکریان میرسیده است :

عجب تر آنکه ملک را چنین همی گفتند که اندرین ره مار دوسر بود بیمر
ترا بزرگ سپاه نیست وین دراز ره نیست همه سراسر پر خار و مار ولوره و جر
بشب چو خفته بود مرد، سر بر آرد مار همی کشد بنفس خفته تا بر آید خور
چو خور بر آید و گرمی بمرد خفته رسد سبک نگردد ز آن خواب تا گه محشر
خدایگان جهان زان سخن نیندیشید سپه براند بیاری ایزد داور^۳

آنچه در کتاب تاریخ جهانگشای جوینی نیز در باب بازگشت سلطان آمده، یادآور این موضوع تواند بود : «در تاریخ ناصری [ابوالفضل بیهقی] آورده است که بوقت مراجعت سلطان از سومنات یکی از شکوه داران او ازدهایی بزرگ را بکشت پوست آن بیرون کشیدند طول آن سی گز بود و عرض آن چهار گز... ابوالفضل بیهقی میگوید اگر کسی را این سخن قبول نیفتد بقلعه غزنین رود و آن پوست را که از بر مثال شادروانی آویخته است ببیند»^۳. فتوحاتی که محمود در راه سومنات کرده و راه درازی که پیموده و اهمیتی که سومنات در نظر هندوان داشته و نیز تبلیغی که مدحتگران دربار محمود در باب این پیروزی کرده اند و سلطان از تأثیر این کار باخبر و باین سیاست متوجه بوده ، همه دست بدست هم داده و این اثر بزرگی را از خود بجای گذاشته است . آقای نصرالله فلسفی در زمینه اهمیت سفر سومنات این وجوه را خوب روشن کرده اند : « سفر سومنات در عالم اسلامی زمان سلطان محمود تأثیر فراوان کرد و موجب شهرت فوق العاده وی گردید . چه لشکر کشی از غزنین بساحل اقیانوس هند و عبور از بیابان بی آب و گیاه پر خطری مانند

۱- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۵ بنقل از ابن اثیر ج ۹ ص ۲۴۱ ۲- دیوان فرخی ص ۶۸

۳- تاریخ جهانگشای علاءالدین عطاملک جوینی ، تصحیح محمد قزوینی ، ج ۲ ص ۴۴

صحرای تهر در آن عصر کاری آسان نبود. خاصه که محمود بر بزرگترین پرستشگاه قوم متعصبی مانند مردم هند میتاخت و ناگزیر بود که از میان خاک دشمن بگذرد و برای رسیدن بمقصد خویش که کعبه دشمنان بود راهی سخت و دراز بیمایند. باسپاهی عظیم سفر شش ماهه پیش گرفتن^۱ و با وسائل محدود آن عصر از بیابانهای بی آب و گیاه سوزان و راههای نامعلوم پرخطر گذشتن، در خاک دشمنان متعصب بر بزرگترین معابد ایشان تاختن، با غنائم فراوان در سرزمین خصم راهی دراز پیمودن و سلامت بمقر حکمرانی خویش بازگشتن، کاری بود که در آن زمان جز با تهور و بی باکی و شجاعت و مردی و تعصب سلطان محمود غزنوی انجام نمی پذیرفت. البته اگر در هندوستان حکومت مستقل واحدی وجود میداشت، محمود بدین سهولت بمقصد نمیرسید و یکی از علل عمده کامیابی او آن بود که در نواحی مختلف پنجاب و سند و گجرات رایان متعدد حکومت میکردند و چون در میان غالب ایشان آتش نفاق و دورویی روشن بود، سلطان محمود توانست بآسانی یکایک آنان را از میان بردارد و در راه مقصود پیش رود.^۲ در هر حال لشکر کشی سلطان محمود به سومات یکایک از بزرگترین اعمال نظامی آن عصر محسوب میشود.^۳

نظیر این گونه عوامل سبب شد که هم در آن زمان و هم پس از آن در باب این فتح شاعران و مورخان و نویسندگان چنین شرح و بسط دهند^۴ تا جایی که درین زمینه داستانها پرداخته و کم کم آنها را جزء حقایق تاریخی معتبر نقل کرده اند.

۱- محمود صبح دوشنبه بیست و دوم شعبان (یادهم شعبان) سال ۴۱۶ ه. از غزنین بقصد سومات حرکت کرد و روز دهم ماه صفر سال ۴۱۷ ه. به غزنین بازگشت.

۲- در باب عدم اتحاد هندوان بایکدیگر رك. سلطان محمود غزنوی ص ۷۹؛ هادی حسن نیز علت پیشرفت محمود را نبودن حکومت مستقل واحدی در هند دانسته است، رك. مجموعه مقالات، تألیف هادی حسن، ص ۱۷۶

۳- هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۲۱؛ نیز رك. دیوان فرخی ص ۶۷

۴- در باب فتح سومات و مشکلات آن و شرح معبد از جمله رك. کتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر قسم رابع ص ۸۰۰-۸۰۲؛ تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۲؛ تاریخ الکامل ابن اثیر، ج ۹ ص ۱۱۸؛ بیهقی، بقیه حاشیه در صفحه بعد

از ان جمله است داستان مشهور خودداری محمود از قبول طلا بوزن بت سومنات و آتش افروختن و شکستن آن و به «بت فروشی» تن در ندادن و جواهر فراوان از درون بت بدست آمدن که فریدالدین عطار در مثنوی منطق الطیر آورده است^۱ و حال آن که صحت این داستان مورد تردید است^۲.

تاریخنویسانی که در تمجید و تجلیل محمود غزنوی سخن گفته اند بسیارند یکی از آنان مورخ درباری معاصر محمود؛ ابو نصر محمد بن عبد الجبار عتبی (م. ۴۲۷ هـ.)، است که کتاب تاریخ خود را در شرح پادشاهی سبکتکین و پسرش محمود تا سال ۴۱۲ هـ. نوشته و بنام تاریخ یمینی مشهور است. درین کتاب - که به عربی نوشته شده تا اهل عراق و فضایل بغداد و بهارتی دیگر دنیای عربی زبان و عربی دان آن روزگار از سرگذشت غزنویان باخبر شوند - عتبی در تحسین خصائل سلطان

بقیه حاشیه صفحه قبل

کتاب بحیره ص ۲۴۹-۲۵۰؛ تاریخ الفی ج ۱؛ داستان ترک تازان هند ج ۱ ص ۱۰۶ و بعد و دیگر تواریخ مربوط بدوره غزنوی؛ نیز رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۵-۱۲۱ و ص ۲۰۹-۲۲۴؛ هشت مقاله تاریخی و ادبی، نصر الله فلسفی، ص ۳-۴۵؛ سلطان محمود غزنوی ص ۵۱-۵۷

در باب داستانهای مربوط باین لشکر کشی رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۱۹-۲۲۴؛ هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۴۲-۴۵

۱- منطق الطیر ص ۲۱۸-۲۱۹ نیز رک. تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۳

۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۲۲۱؛ آقای فروزانفر در باب داستانهای منسوب به محمود غزنوی در اشعار عطار، نوشته اند: «پس از بزرگان و رجال تصوف هیچکس در مثنویهای عطار آنقدر سهیم نیست که محمود غزنوی، شیخ ازین مرد که زندگانی واقعی هرگز پسندیده خردمندان نتواند بود پهلوانی نمودار عشق حقیقی و عواطف آسمانی ساخته و او را بصفات عالی ستوده است (در مصیبت نامه راجع بمحمود غزنوی می گوید:

هر کجایم شد بدو می گشت باز

چون بند محمود را دولت مجاز

مصیبت نامه ص ۲۳۱)

در مجموع مثنویهای عطار حکایات محمود غزنوی بالغ میشود بشصت و یک حکایت که شیخ در آنها بسیاری از اسرار و لطایف عشق را بی پرده می گوید و پرده از روی رموز و رازهای نهانی برمی گیرد و داد سخن می دهد» شرح احوال و نقد و تحلیل آثار شیخ فریدالدین محمد عطار نیشابوری ص ۵۳

محمود بتفصیل سخن گفته است^۱. بدیهی است که نوشته عتبی و کسانی مانند او در آن عصر و پس از آن در دیگران بی تأثیر نمانده و بسیاری از نویسندگان راه ایشان را پیش گرفته اند. بخصوص که غالباً نویسندگان پیشین بمطالعه کتابهای گذشتگان و گاه نقل مطالب آنها بی ذکر مأخذ و سند اکتفا میکردند و همه اهل تحقیق و بررسی و نقد اسناد تاریخی نبودند. مثلاً ابن اثیر در بیان سیرت وی، در و جز مال دوستی و طلب آن، از هر طریق که باشد، عیبی دیگر ننموده^۲؛ ابن خلدون از وی بعنوان پادشاهی بزرگ، عادل و رعیت نواز که علمارا تعظیم و تکریم میکرد و ایشان از اقطار بلاد بدرگاه او روی مینهادند، یاد کرده است^۳؛ حتی بعضی از نویسندگان اروپایی و خاورشناسان هم تحت تأثیر مؤلفان قدیم جمله های ستایش آمیزی در معرفی محمود بکار برده اند ازین قبیل: «از مرکز قلمرو خود مانند محیط دایره ای بر همه اقالیم جهان احاطه داشت. امرونی وی با قدرت مطلق بر و بحر را دربر میگرفت. بهر کاری توانا بود و همچون آسمان که بر زمین مسلط است همه دنیا در پرتو جلال منعکس از خورشید وجود او میدرخشید» سپس بگسترش اسلام بدست او و علم و ادب دوستیش اشاره شده است^۴. محمدناظم مؤلف کتاب «زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی» - که بسال ۱۹۳۱ میلادی طبع و منتشر شده است - وقتی خواسته از «سلطان محمود و کارهایش» بحث کند نخست گفته است که در تمجید و تجلیل محمود. بتوسط نویسندگان مسلمان افراط شده چنان که بعضی از مورخان معاصر هم در انتقاد، بروسخت گرفته اند^۵ و خود در پایان این مبحث چنین نتیجه

۱- رك . تاريخ الیمنی ج ۱ ص ۳۸-۳۹

۲- تاريخ الكامل ج ۹ ص ۱۳۹

۳- كتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر قسم رابع ص ۸۰۹

۴- Classical Persian Literature ' P.53

۵- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۱

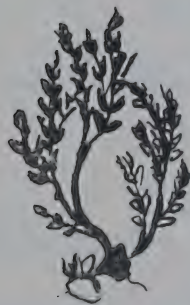
گرفته است: از لحاظ يك فرد انسانی، وی با محبت، عادل، مذهب، مهربان، بخشنده، فداکار، مؤمن و واقعاً شخصیتی بزرگ و قابل تحسین بود. بعنوان يك فاتح در میان بزرگترین جنگجویان عالم مشخص و ممتاز است زیرا در طول سی و سه سال جنگهای مداوم هیچگاه شکست نخورد. بعنوان يك مشوق علم و ادب تحسین و مدایح فراوانی را که نویسندگان شرقی در باره او با فراط آورده اند، سزاوارست زیرا بیش از هر سلطان پیش از خود بفرام آوردن و توسعه ادبیات ملی پارسی کمک کرده است.^۱

نظر محمد ناظم نیز خالی از تمجید و جانب داری بنظر نمیرسد. البته محمود خصائلی برجسته از قبیل شجاعت و تدبیر و جنگجویی و امثال اینها داشته - که در فصلهای آینده بپرخی از آنها اشاره خواهد شد - و آنچه راجع باو نوشته اند یکسره تحسین بی مورد و خلاف نیست ولی آشکارا توان دید که بعضی از صفات منسوب بوی هم در خور تأمل است و نمیتوان گفته ستایشگران و مدیحه سرایان او را بتمامی پذیرفت. شاید بسیاری از کارهای محمود را جامعه اسلامی آن زمان بخصوص اهل سنت میپسندیده اند اما امروز که افکار و سلیقه ها از زیر نفوذ و استیلای پیروان این مذهب آزاد شده و آن ملاحظات در بین نیست، حقیقت بنحوی دیگر جلوه میکند.

نگارنده - چنان که در ابتدای این بخش گفته شد - در صدد تحقیق تاریخ این دوره نیست بلکه بعضی از وقایع و مسائل و اشخاص تاریخی را تا حدودی که بزندگانی و طرز تفکر و روحیه فرخی و شعر او مربوط میشود و درین موضوع مؤثرست در نظر می آورد. درین فصل اندکی از شهرت تاریخی سلطان محمود و بعضی از موجبات آن در کمال اختصار یاد شد. شك نیست که در احراز این نام و

۱ - زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۷۰ : نیز در باب پیروزیهای او که در هیچ جنگی شکست نخورد، رك . سلطان محمود غزنوی ص ۱۸

مقام ، علاوه بر علل گوناگون ، کسانی که قلم و طبع خود را در خدمت محمود و مدح و تجلیل او گماشته بودند تأثیری بسزاداشته‌اند^۱ . شاید بغیر از رعایت آداب و رسوم پیشینیان و همچشمی با دربارهای دیگر و حظ نفس و لذت بردن از مدایح نویسندگان و شاعران ، این نیز یکی از تدبیرهای سلطان محمود بود که این طبقه را مینواخت و صلوات فراوان میبخشید تا آنان چهره‌اش را در پرده شعر و نثر خود چنین محبوب و مطبوع نقش کنند و صیت نامش را با کناف جهان برسانند.



فصل هیجدهم - آبادانی غزنه

بهر نسبت که دولت سلطان محمود در راه قدرت و وسعت قلمرو حکومت پیش میرفت ، پایتخت او ، غزنه ، اهمیت بیشتری یافت . ثروتهای فراوانی که به غزنه می آوردند ، جلال و شکوه دستگاه محمودی ، نفوذ کلمه سلطان در اقطار ممالك اسلامی ، صلات و نواخته های او و بسیاری موجبات دیگر که همیشه مردم را بطرف آبادی و تمدن و ثروت و مرکز قدرت میکشاند سبب شد که طبقات مختلف روی به غزنه آرند و این شهر اندك اندك از پایتخت های مهم آن روزگار شد . سلطان محمود که از هیچ کوششی برای عظمت دستگاه خود خودداری نمیکرد و ظاهراً بمعمارى علاقه بسیار داشت^۱ ، بتجدید بنا و آبادانی و آراستن این شهر پرداخت تا پایتختی در خور آن دولت بزرگ و مقتدر بوجود آورد . غنائم و ثروتهایی که از هند بدست آمده بود و شاید وجود بردگان فراوان که ناچار برایگان خدمت میکردند رسیدن باین مقصود را آسان میکرد . ازینروی غزنه در روزگار او آباد شد و وسعت گرفت و این شهر نیز چون نام وی در تاریخ شهرت یافت . لسترنج^۲ مینویسد : «غزنه یا غزنین در اواخر قرن چهارم در تاریخ شهرت

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۶ ؛ نیز رك. تاریخ ادبیات ایران ، ژان ریپکا ،

پیدا کرد ، یعنی از زمانی که پایتخت سلطان محمود غزنوی ... واقع گردید . متأسفانه از زمانی که سلطان محمود غزنه را دوباره بنا کرد و با غنیمتهایی که از جنگهای هندوستان بدست آورد آن را بیاراست وصف کاملی از آن شهر بدست ما نرسیده است... سلطان محمود در حدود سال ۴۱۵ هنگام بازگشت از سفر هند و آوردن غنیمتهای بسیار از آن سرزمین بتجدید بنای غزنه همت گماشت و این شهر در زمان وی باوج عزّت و شکوه و جلال رسید و این حال بیش از يك قرن دوام یافت»^۱ . استانلی لین پول نوشته است : «در عهد او غزنه حکم دارالعلم را داشت و جلال دربار او جالب بزرگترین نمایندگان ادبیات آن عصر بود ... شاید بتوان گفت که هیچیک از پایتختهای آسیا تا آن تاریخ مظهر چنان جلالی نشده بود بغلاوه این شهر عمارات و مساجد و سدها و ابنیه خیریه بسیار داشت و این جمله را محمود از هند آموخته بود و او گذشته از تحصیل و غارت اموال از هندوستان از معلومات مردم آن نیز نصیبی برگرفت»^۲ . دیگری درین زمینه نوشته است : «او غزنه را با عمارات عالی آراست و پلکانهای مسجد و قصر خود را از بتهایی که از معبد هندی سومنات در گجرات ، بسال ۳۱۰۲۶ ، غارت کرده بود بساخت»^۴ .

سلطان محمود در غزنه مسجد جامع آراسته و بزرگی بنا کرد که غالب نویسندگان از آن یاد کرده اند. مترجم تاریخ یمنی در وسعت این مسجد و بنای مدرسه‌یی که در مجاور آن ساخته بودند و آبادانی شهر و عمارات بزرگان چنین مینویسد : «... در پیش این خانه مقصوره بود که در مشاهیر اعیان و جمعات سه هزار غلام در

۱ - سرزمینهای خلافت شرقی ، ترجمه محمود عرفان ، ص ۳۷۲-۳۷۳

۲ - طبقات سلاطین اسلام ص ۲۵۸ ، محمد حبیب نوشته است شاید خاطره ما تورا محمود را پس از بازگشت بنا کردن مسجد جمعه و مدرسه‌یی در غزنین واداشت . امیران نیز از و پیروی کردند و غزنه بزودی با عمارات باشکوه آراسته شد ، رک . سلطان محمود غزنوی ص ۴۴

۳ - برابر ۴۱۶-۴۱۷ هجری

۴ - History of the Islamic Peoples, Carl Brockelmann , P. 169

وی باداء فرائض و سنن بایستادندی و هریک در مقام معلوم خویش بی مزاحمت دیگری بعبادت مشغول شدی. و در جوار این مسجد مدرسه بنا نهاد و آن را بنفائس کتب و غرائب تصانیف ائمه مشحون کرد مکتوب بخطوط پاکیزه و مقید بتصحیح علماء و فقهاء، طلبه علم روی بدان نهادند و بتحصیل و ترتیل دانش مشغول شدند و از اوقاف مدرسه وجوه رواتب و مواجب ایشان موظف میگشت و مشاهرات و میا و ما تشان رائج میرسید... و هریک از افراد امراء و آحاد کبراء حظیره مفرد بنا نهادند که حقیقت خبر و استکمال وصف آن جز بمعاینه و مشاهده امکان نپذیرد.

«عرصه غزنه در ایام دولت سلطان محمود در اتساع بنیان و استحکام ارکان از جمله گی بلاد جهان در گذشت. و از جمله زوائد مبانی آن هزار محوطه بود از جهت مرابط پیلان که در هریک سرای فسیح و خطه وسیع میبایست از برای فیالان و مرتبان طعام و کافلان حوائج»^۱. قصاید متعددی که در دیوان شاعران این روزگار در توصیف قصر و باغ ممدوحان دیده میشود^۲ شکوه و تجمل دستگاه آنان و شاید هم چشمی ایشان را در ساختن این گونه بناها نشان میدهد. نوشته اند که هر گاه شهری گشوده میشد بفرمان سلطان همه کتابهای کمیاب را برای کتابخانه این مدرسه به غزنین میبردند^۳. مثلاً در نامه یی که محمود پس از فتح ری بخلیفه القادر بالله نوشته، و پیش ازین ازان سخن رفت^۴، می بینیم که پس از سوختن کتابهای فراوان معتزلیان و رافضیان از دیگر کتب پنجاه بار از ری به غزنین حمل شده است^۵. در باب کارهای عام المنفعه سلطان اطلاعات اندکی در دست است. بازار بلخ، پللی بر روی رود جیحون و بند سلطان بر رود نور^۶، در هیکده میلی شمال غزنه، تقریباً تمام چیزهایی است که مورخان نام

۱- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۵۰؛ نیز رک. تاریخ العرب (مطول) ج ۲ ص ۵۵۸-۵۵۹؛ ایران از نظر

خاور شناسان، ترجمه دکتر شفق، ص ۲۸. ۲- رک. ص ۵۵ و ۶۳-۶۴ همین کتاب

۳- رک. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۸. بنقل از ابن جوزی و ابن اثیر؛ ایضاً ص ۱۶۶

۴- رک. ص ۱۷۴ همین کتاب. ۵- رک. المنتظم ابن جوزی ج ۸ ص ۴۰

۶- Nawar در بین عامه رود غزنه نامیده میشود رک. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۶ ج ۵

برده اند^۱. غرض آن که از جمله کارهای نیکویی که به محمود نسبت داده اند آبادانی پایتخت و بنای مساجد و مدرسه است امروز گار رونق غزنه، پایتخت باشکوه او، پس از چندی بپایان رسید و «سلطان علاءالدین غوری با انتقام مرگ برادرش که بدست بهرامشاه غزنوی کشته شده بود به غزنه تاختن آورده پس از تسخیر آن در سال ۵۴۴ هجری فرمان او آن شهر سراسر بباد غارت رفت و سپس آن را سوزانیدند و بهمین مناسبت سلطان علاءالدین به جهانسوز شهرت یافت. از آن پس دیگر غزنه رونقی نیافت»^۲. میگویند چیزی از خشم او در امان نماند مگر قبر سلطان محمود و سلطان مسعود و دو مناره که جایگاه شهر قدیمی غزنه را نشان میدهد^۳. ابن بطوطه (۷۷۹-۷۰۳ هجری) در قرن هشتم غزنه را دیده که بیشتر قسمتهای آن ویران شده بوده و از سردی هوایش و قبر محمود سخن میگوید^۴. امروز نیز از آن همه کاخها و بناها خرابههایی باقی است؛ آن دو مناره و قبر سلطان محمود نیز هست که بر روی سنگ آن چنین نوشته اند: «غفرنا من الله السيد الاجل نظام الدين محمود بن سبکتکین»^۵.

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۶

۲- سرزمینهای خلافت شرقی ص ۳۷۲-۳۷۳ رك. زندگانی و زمان سلطان محمود

غزنوی ص ۱۶ و ۱۶۷؛ نیز رك. مجله کابل ج ۱ شماره ۵ ص ۵۱ ح ۱ ص ۵۴

۳- رك. سفرنامه ابن بطوطه، ترجمه محمد علی موحد، ص ۴۰۰

۴- رك. «آثار باستانی شهر تاریخی غزنی» سخنرانی آقای خلیل الله خان خلیلی، رك. مجله اخبار دانشگاه مشهد سال دوم شماره پنجم ص ۲۱-

۵- ۳۲ و مجله یغما سال چهاردهم شماره پنجم ص ۲۱۷-۲۲۷؛ نیز رك. قاموس الاعلام ج ۵ ص ۲۲۷۸-

فصل نوزدهم

صفات ممتاز محمود غزنوی

سلطان محمود پادشاهی است که ایام سلطنت خود را بشکر کشیها و جنگهای فراوان در نواحی مختلف گذرانیده است ازینرو قسمت عمده‌یی از تاریخ پادشاهی و کارهای او به جنگهایی که کرده است مربوط میشود^۱. درین میان بخصوص حمله‌های او به هند^۲ - که پیش ازین یاد شد - مشهورتر و جنگهای او در ایران با تاریخ این سرزمین بیشتر مربوطست^۳. کسی که این جنگهای بزرگ بدست او انجام شده و بمیروزیهای درخشان بنایل آمده است، طبعاً از شجاعت و استعداد نظامی و لشکر کشی برخوردار بوده است؛ بسیاری از نویسندگان این موضوع را از صفات بارز محمود شمرده‌اند.

از زمان خردسالی و جوانی محمود، قرائنی از دلیری
شجاعت و استعداد او میتوان یافت که در خدمت پدر در جنگها شرکت میکرده
نظامی محمود است. از جمله نوشته‌اند که وقتی پسر جوانی بود در لشکر -
 کشی به غور همراه پدر جنگ کرد و این بیت عنصری در

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی، بخش دوم ص ۴۲-۱۲۲ «جنگهای سلطان محمود»

۲- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی، فصل هشتم ص ۸۶-۱۲۲

۳- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی، فصل هفتم ص ۶۷-۸۵

مدح‌وی برین موضوع دلالت دارد :

چنان شجاعت کرد او بکود کی درغور ز پشت اسب مبارز ز بود پیش پدر

و در پانزده سالگی، در جنگ بین سبکتکین و جیپال، در نزدیکی لمغان بسال ۳۷۶ هـ. ش رکت جست^۱. سلطان شمشیر زنی ممتاز و مهارتش در تیراندازی و جنگ بانیزه بی نظیر بود؛ در جنگ‌هایی که در خدمت پدر کرد درین زمینه تجربه اندوخت^۲. همواره پیشاپیش لشکر می‌جنگید و در پرهنگامه‌ترین قسمتهای جنگ وارد می‌شد. مشهورست که هفتاد و دو جراحت و زخم در طول جنگ‌های متعدد برداشته بود و در محاصره مولتان شخصاً بسیار کشتار کرد؛ دلیری و بیباکی اوسر با زانش را بمقاومت و مبارزه برمی‌انگیخت. در امور نظامی و جنگی از استعدادی فوق‌العاده برخوردار بود و در نقشه کشیدن و اجرای کامل آن مهارت داشت. ازینرو فتوحات در خشان‌وی را با کارهای خارق‌العاده اسکندر کبیر در مشرق برابر داشته‌اند^۳. نه گرما و نه سرما و نه حتی موانع طبیعی می‌توانست او را از ادامه مبارزه در جنگی که یأس آور بود بازدارد. بخصوص سرعت حرکت او دشمنانش را بحیرت می‌افکند حتی وقتی در چنگ بیماری کشنده‌اش گرفتار بود سرعت حرکت وی منوچهر را متعجب ساخت و سلجوقیان را از خراسان راند^۴. نوشته‌اند که شهرت و شخصیت بارز او بواسطه علاقه و ذوق نظامی، جاه طلبی، اراده قوی، ثبات، بی‌داری، پشتکار توأم باشجاعت بسیار و اتکاء بنفس بی‌حدست^۵.

-
- ۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۵-۳۶ و ح ۱؛ سلطان محمود غزنوی ص ۱۴-۱۶
 - ۲- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۵ ۳- رك. ایضاً ص ۱۵۴-۱۵۵؛ محمد حبیب از جسارت و دلیری و نیز احتیاط‌های بموقع اوسخن گفته است رك. سلطان محمود غزنوی ص ۱۹، ۷۱
 - ۴- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۵-۱۵۶؛ نیز رك. ص ۶۵-۶۶؛ سلطان محمود غزنوی ص ۵۹ ۵- رك. دائرة المعارف بریتانیکا ج ۱۷ ص ۳۹۹؛ محمد حبیب مینویسد همه صفات مناسب فرماندهی را داشت و برای این کار خلق شده بود، سلطان محمود غزنوی ص ۱۹-۲۰

یکی از مظاهر شجاعت و توانایی محمود ، علاوه بر

تحمل و خودداری جنگها و مبارزاتش ، خودداری و قدرت تحمل او در مرض و

در مرض موت ایام آخر زندگی است که بیشتر مورخان بآن اشاره

کرده اند . گردیزی درین مورد مینویسد : « و مر امیر را

رحمة الله علت دق پدید کرد و چند گاه بر آن بر آمده بود و آن علت قوی گشت و هر

روزی امیر محمود از آن علت ضعیف تر همیشه و همبر آن نالانی خویشتن را بتکلف و

حیلت همی قوی داشت و چنان نمود بمردمان که او را رنجی و بیماری نیست و همبر

آن حال بخراسان آمد و ببلخ رفت و زمستان آنجا نبود و چون وقت بهار آمد نالانی

بروی سخت قوی گشت و روی سوی غزنین نهاد و چند روز در غزنین نبود و هر چند

حیلت کرد خویشتن را اندر نتوانست یافت و بغایت ضعیف گشت و اجل فراز آمد و

هیچ گونه بر جامه نخفت الا که همچنان نشسته همی بود و اندر آن حال جان بداد^۱ .

محمود نمیخواسته است کسی بضعف و ناتوانی او در برابر مرض پی برد؛ بیشتر

کسانی که شرح حال او را نوشته اند قولشان در مورد مرض او مختلف است اما همه

باین نکته اشاره کرده اند^۲ . محمدناظم با استفاده از مآخذ مختلف درین باب

مفصلتر سخن گفته است و مینویسد: نیروی جسمانی فوق العاده سلطان بر اثر فشارهای

مداوم ناشی از خستگی و سختیهای - که در جنگهای متعدد، مخصوصاً در جنگهای تابستانیش

در هندوستان ، خود را در معرض آنها قرار میداد - ضعیف شد ؛ سپس به بیماری او -

که ممکنست نخست مالاریا بوده سپس مزمن شده به سل توأم با اسهال مبدل گشته باشد -

اشاره میکند و در خویشتن داری او مینویسد : « دو سال تمام ازین بیماری رنج

میکشید ولی تسلیم آن نمیشد و سعی میکرد که بیماری خود را از ملتش پنهان دارد .

۱- زین الاخبار ص ۷۳ ۲- از جمله رك . تاریخ الكامل ، ابن اثیر ، ج ۹ حوادث سال ۴۲۱ ؛

تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۵ ؛ المنتظم ، ابن جوزی ، ج ۸ ص ۵۴ ؛ جامع التواریخ ص ۱۶۱ ؛ تاریخ الفی ،

ج ۱ حوادث سال چهار صد و یازدهم از رحلت ؛ روضة الصفا ، میرخواند ، ج ۴ ص ۱۲۲ ، ۱۲۴

علی رغم اعلام خطر پزشکان - که او را باستراحت کامل سفارش میکردند - وی اصرار میورزید که کارهای جاری روزانه را شخصاً انجام دهد. هرروز مطابق معمول در دربار حضور می یافت و روزی دوبار بار میداد. سلجوقیان را از خراسان راند و تازی پیشرفت و با حرکت سریع خود، طغیان منوچهر را فرونشاند حتی از گردش سالانه در قلمرو سلطنت خود غافل نماند و تابستان سال ۴۲۰ ه. (۱۰۲۹ میلادی) رادر خراسان و زمستان آن رادر بلخ گذراند، ولی آب و هوای بلخ بمزاج او سازگار نیفتاد و به غزنه بازگشت. در اواسط ربیع الآخر سال ۴۲۱ ه. به غزنه رسید اما تغییر آب و هوا هیچ گونه بهبودی در حال او پدید نیاورد و پس از یک هفته درد کشیدن، ساعت پنج بعد از ظهر روز پنجشنبه بیست و سوم ربیع الآخر سال ۴۲۱ ه. (۳۰ آوریل ۱۰۳۰ میلادی) در سن ۵۹ [یا ۶۱] سالگی در گذشت... سلطان در طی بیماری طولانیش نیروی تحمل شگفت آوری از خود نشان داد و از خفتن در بستر، مانند بیماران، امتناع ورزید. روز و شب در حالی که اطراف وی را بالشهایی نهاده بودند بر تخت نشسته بود و آخرین نفس را نیز در همین وضع کشید. مرگ سلطان محمود نیز بازندگیش هم آهنگی داشت. مظهر اعتماد بنفس، بیباکی و جسارت فطری، تحقیر مخاطرات و مبارزه بامشکلات بود؛ همان طور مرد که زیسته بود حتی بامرگ بمبارزه و مقاومت برخاست.^۱

اداره شهرهای بزرگی که سلطان محمود در

تایاقت و حسن تدبیر اطراف و اکناف جهان فتح میکرد و فرمان راندن بر

محمود آنها و بکار گرفتن نیروی عظیمی که در اختیار داشت

بتدبیر و سیاست کافی نیازمند بود. وی علاوه بر جنگجویی

با تدبیر و سیاست خاص خود که با سختگیری و خشونت هم توأم میشد از عهده

این کار برمی آمد؛ غالباً این موضوع را هم جزء صفات او شمرده و نیز دادگری او را ستوده اند. نوشته اند که سلطان محمود بدیوان قضا در مملکت خود توجه خاص مبذول میداشت^۱ و قضات را از میان اشخاص خوشنام بادقت انتخاب میکرد و در اجرای عدالت دقیق و سختگیر بود^۲. همان گونه که در مورد دیگر مردان مشهور تاریخ دیده میشود در باب محمود و تدبیر و دادگری او داستانهایی پرداخته اند حتی درین داستانهایی بعضی وقایع خارق العاده برای تأیید این غرض آمده است از جمله پس از درگذشت او گفته اند: «درین سال در غزنین سیل عظیم آمد بسی از عمارات رفیعۀ آن شهر را خراب کرد و خلائق بی نهایت درین سال هلاک شدند و بندی که عمرو بن لیث صفاری در ایام سلطنت خود بسته بود آنچنان ازین سیل خراب شد که اثری از آثار او ظاهر نشد و اهل بصیرت این واقعه را آن زمانه از آثار فوت پادشاه عادل سلطان محمود بن سبکتکین میدانستند چه عدل آن پادشاه بمرتبه بود که در تواریخ معتبر مسطورست»^۳. از نمونه های عدالتخواهی و مملکت داری او حکایت های مختلف در کتابها بنظر میرسد از ان جمله است داستان پیرزنی که همراه کاروانی سفر کرده بود و دزدان بکاروان حمله آوردند و اموال او و دیگران را بردند، به دیر گچین که جایی بوده است بین اصفهان و ری، و بقولی پسر او را کشتند. پیرزن «پیش سلطان محمود رفت و تظلم کرد که دزدان کالای من ببردند، به دیر گچین، کالای من بازستان یا تاوان بده. سلطان محمود گفت دیر گچین کجا باشد؟ زن گفت ولایت چندان گیر که بدانی که چه داری و بحق آن برسی و نگاه توانی^۱ داشت. گفت راست میگوییم». بعد سلطان بتوسط یکی از امیران خود تدبیری کرد و دزدان را از میان بُرد که سرگذشت آن

۱ رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۴۸ بنقل از سیاست نامه

۲ رک ایضاً

ص ۱۵۶ بنقل از سیاست نامه و ص ۱۲۷ بنقل از تاریخ بیهقی؛ نیز رک. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۵-۱۶

۳- تاریخ الفی ج ۱؛ نیز رک. تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۶

مفصل است^۱. نیز حکایت‌های دیگری است در باب تظلم زنی از عامل نیشابور و به غزنین رفتن و مجازات یافتن عامل که بفرمان عمل نکرده بود^۲ و سیاست-کردن قاضی‌یی که زر از کیسه کسی بر داشته و بجای آن مس نهاده و کیسه را رفو کرده بود^۳. حتی نوشته‌اند که وقتی «بازرگانی بمظالم گاه سلطان محمود آمد و از پسر او مسعود بنالید و تظلم کرد و گفت مردی بازرگانم و مدت دراز باشد تا اینجامانده‌ام و می‌خواهم که بشهر خویش روم نمیتوانم رفت که پسر شصت هزار دینار کالا از من بخریده است و بها نمیرساند، خواهم که امیر مسعود را با من بقاضی فرستی، سلطان محمود از سخن بازرگان دلتنگ شد، پیغامی درشت بمسعود فرستاد و گفت در حال خواهم که حق وی بوی رسانی یا برخیزی و باوی بمجلس حکم روی تا آنچه از مقتضای شرع واجب آید بفرمایند.» و سلطان مسعود ناچار «بهر جانب کس فرستاد و از هر کس قرض خواست، چون نماز دیگر شد شصت هزار دینار ببازرگان رسیده بود و این خبر باطراف عالم برسد و بازرگانان بایکدیگر حکایت کردند، از در چین و ختا و ختن و مصر و عدن و بصره روی بغزنین نهادند و طرائف و غرایب بغزنین آوردند.»^۴

در داستانی دیگر نوشته‌اند که در حمایت از مظلومی خواهر زاده خود و یا یکی از لشکریانش را - که بناموس مرد بیچاره‌یی تجاوز کرده بود - شخصاً در تاریکی شب کیفر داد و کشت^۵.

۱- رك. سیاست نامه ص ۷۶-۸۴؛ تاریخ گزیده ص ۳۹۵؛ تاریخ نگارستان ص ۱۰۶-۱۰۷

۲- رك. سیاست نامه ص ۸۶-۸۷

۳- رك. سیاست نامه ص ۱۰۱-۱۰۵

۴- رك. سیاست نامه ص ۲۹۲ راجع باین داستان و سرگذشت دو زن متظلم رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۶

۵- رك. تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۶-۳۷؛ تاریخ الفی ج ۱؛ تاریخ نگارستان ص ۱۰۳-۱۰۴؛ در کتاب تاریخ سیستان این داستان با آنكه تفاوتی به یعقوب لیث صفاری نسبت داده شده که سرهنگی متجاوز را كشته است. رك. تاریخ سیستان ص ۲۶۵-۲۶۶

در زمستان سال ۴۰۱ هجری که « در بلاد خراسان عموماً و در نیشابور خصوصاً قحطی و غلائی هائل و بلائی نازل حادث شد که نطق طاقت از مقاساة آن بلاء و معاناة آن عناء تنگ آمد و کس را از نایافت قوت قوه نماند . . . و فضلاء عصر در ذکر آن قحط و غلاء منظومات بسیار گفتند . . . سلطان بفرمود در این ایام که در جمله بلاد و ممالك عمال و معتمدان او در انبارها گشودند و غله‌ها بیرون ریختند و بر فقراء و مساکین صرف کردند و جان ایشان از چنگال هلاک و مخلب احتناک بستند و سال با آن حال پایان آمد، تا غلات سنه اثنتین و اربعمائه در رسید و نائره محنت قحط و غلاء منطفی شد و شدت آن حال منتفی گشت و باری تعالی باران رحمت فرو فرستاد . »^۱

محمد ناظم با توجه بآنچه در کتابها راجع بتدبیر و سیاست محمود نوشته‌اند درین مورد چنین اظهار عقیده کرده است : « کار و موقع سلطان چندان سهل و ساده نبود چون که ثبات و حسن جریان امور يك حکومت قرون وسطایی تا حد زیادی بشخصیت سلطانی خود مختار در رأس کشور بستگی داشت . تمام عمر سلطان محمود صرف مجاهدات خستگی نا پذیر شد و اگر چه وزیر رسماً مسؤول حسن جریان کار سازمان حکومت بود مع ذلك سلطان شخصاً تمام دوائر دولتی را سر پرستی میکرد و باشایستگی خارق العاده‌یی که داشت میتوانست از کندی کارهای اداری - که عادت صاحب منصبان او بود - جلوگیری کند . هر گاه از ستم و اختلاس و یا تعدی و تجاوزی با او تظلم میشد ستمگران را تنبیه میکرد . لشکر کشیهای پیاپی او در طول و عرض قلمرو سلطنتش وجود يك سرور بیدار و هشیار را در غزنه بحکام دور افتاده ترین ایالاتش یاد آور میشد . سلطان همواره اعمال رجال عالیمقام کشور بخصوص فرماندهان نظامی را زیر نظر داشت . . .

فقط بر اثر نیرویی خستگی ناپذیر بود که وی توانست صلح و آرامش را در پادشاهی وسیع خود حفظ کند. . . .^۱ « . . . برخلاف خشونت انعطاف ناپذیرش رعایت حال صاحبمنصبان خود را میکرد و آنان پس از مرگش بمحبت از وی یاد میکردند . . . در هیچ جا چیزی بثبت نرسیده که نشان دهد وزرای خود را بهیچ دلیل دیگری جز لیاقتشان برگزیده باشد . . .^۲ »

آنچه درین جا نقل شد ممکنست کاملاً باواقع منطبق نباشد ولی نمودار شخصیتی است که مسلمانان، بخصوص اهل سنت و نویسندگانی از قبیل مؤلف سیاست نامه و امثال او، برای محمود قائل شده و او را بدین صفات ستوده‌اند؛ رجال و درباریان محمود نیز، از جمله فرخی، ناچار سلطان را چنین آفرین می‌گفته‌اند. اما آنچه از خلال همه این اقوال و نیز از شرح زندگانی و کارهای محمود پیداست اینست که وی مردی مدبر و باسیاست بوده که از عهده کارهایی بزرگ برآمده و در همه جا موفق شده است و یالاقل اوضاع زمان و مصلحت خود و حکومتش را خوب درک می‌کرده و در طریقی که او را بمقاصدش میرسانده گام برمیداشته است. تفصیل بیشتر درین باب از حوصله این کتاب بیرونست؛ برای این منظور میتوان بتواریخ مربوط باین زمان و نیز بکتابهای «زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی» و «سلطان محمود غزنوی» رجوع کرد.

-
- ۱- رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۷؛ برای تفصیل بیشتر رک. «شیوه اداری حکومت سلطان محمود» ص ۱۲۶-۱۵۰ و «سلطان محمود و کارهایش» ص ۱۵۱-۱۷۰
 - ۲- رک. ایضاً ص ۱۵۱؛ محمدحسین از سیاست اداری محمود انتقاد کرده و اشاره نموده است که فتوحات محمود فراوان بود ولی قلمرو حکومت و متصرفات وی بنحو خوبی اداره نمیشد، ناامنی وجود داشت، دزدانی که قلعه‌های مستحکم داشتند از بین نرفتند؛ سلطان و صاحبمنصبانش همه بفکر افتخارات نظامی و توسعه حدود حکومت و قلمرو سلطنت بودند؛ در نتیجه اساسی که محمود نهاده بود دیری نپایید، برای تفصیل درین باب رک. سلطان محمود غزنوی ص ۷۳، ۷۴؛ زان ریگا نیز بزوال سریع قدرت محمودی پس از ده سال اشاره کرده است. تاریخ ادبیات ایران ص ۱۷۱

پیش ازین بمناسبت بعضی از ستمکاریهای محمود

مظالم محمود غزنوی غزنوی اشاره شد. تعصب و سختگیری شدیدی که او بسبب سیاست مذهبی برضد پیروان مذاهب دیگر داشت و بحبس و تبعید و کشتن ایشان دست میزد و گاه تهمت تکفیر را بهانه اغراض و مقاصد خود قرار میداد، نمونه‌یی از جور و ستم اوست. اگر گفته شود که اوضاع آن زمان چنین شیوه‌یی را اقتضا میکرد باید توجه کرد که در قرن چهارم و اوایل قرن پنجم در قلمرو فرمانروایی محمود تعصب این چنین شدید بود و در دیگر جاهای ایران تا این حد نسبت بمخالفان خصومت نمیزیدند. بعلاوه اغراض و منافعی دیگر نیز در زیر سیاست مذهبی سلطان بطور پوشیده و پنهان منظور بود. در هر حال بفرض آن که همه این سختگیریها و خشونت‌های محمود هم ناشی از اعتقاد او بخلافت عباسیان و برانداختن کفر بشمار آید باز ستمهایی را که ازین رهگذر مردم میدیده‌اند نمیتوان از نظر دور داشت. بخصوص صدماتی که بسبب این گونه تعصبات بتمدن و فرهنگ ایران وارد شده و اندك اندك از روشنی فکر و آزاداندیشی و آزاد منشی مردم جلوگیری کرده و کاسته است بسیار زیان آور بود و چه بسا مفاسد و مظاهر انحطاط اخلاقی و تنزل ارزشهای بشری که در اجتماع ایران ازین روزگار آغاز شده است.

اما بیدادگری محمود و سپاهیان و اطرافیان در جنگها و پیروزیهای او بنحوی دیگر بنظر میرسد. دران روزگار سلطان پیروز خود را مالک جان و مال مردم مغلوب نمیداشت و در سپاهیان فاتح او این اندیشه بنحوشدیدتری وجود داشت و هر چه میخواستند میکردند. بعلاوه چون مثلاً بامردم هند بعنوان آن که مشرک و بت پرستند جنگ میکردند و بسا کسان ری بسبب آن حمله میبردند که این دیار پناهگاه باطنیان و معتزله و روافض بوده که دران جا مذهب کفر خود

را آشکار میکرده اند، هنگام پیروزی و تسلط غالباً از هیچ اظهار قدرت و کینه-توزی خود داری نمیکرده اند بلکه شاید این گونه اعمال نوعی ادای وظیفه دینی بحساب می آمده که محمود غزنوی در نامه خود بخلیفه عباسی آنها را بالحنی افتخار-آمیز بر میشمرد و دلیل خلوص نیت و صدق بیعت و ارادت خود قرار میدهد.

بردگان فراوانی که ازین جنگها بدست می آمد و پیش ازین از کثرت آنان سخن رفت^۱ مظهری دیگر از اعمال قدرت فاتحان و سلب آزادی و آسایش از ملل مغلوبست. مترجم تاریخ یمنی هنگام ذکر مسجد جامع غزنه مینویسد:

« چون سلطان محمود ازدیار هند مظفر و منصور با اموال موفور و نفائس نامحصور باز گشت و چندان برده بیاورد که نزدیک بود مشارب و مشارع غزنه بر ایشان تنگ آید و ما کل و مطاعم آن نواحی بدیشان وفا نکند و از اقصای اقطار اصناف تجار روی بغزنه آوردند و چندان برده باطراف خراسان و ماوراءالنهر و عراق بردند که عددشان بر عدد حرائر و احرار زیادتی میکرد و مردم سپید چهره در میان ایشان گم میگشت^۲ ». پیداست که این جمع کثیر بمیل و رضای خود خانه و کاشانه زن و فرزند را رها نمیکردند که به غزنه آیند بلکه زنجیر بردگی بر گردن داشتند و فاتحان آنان را بهر جا که میخواستند میکشیدند و زن و مردشان را بهر کس خریدار بود بهر بها میخواستند میفروختند و یا میبخشیدند. رفتار زبردستان با این گروه زیر دست نیز محتاج شرح نیست؛ تا بودند بکارهای دشوار و تحمل رنج و زحمت تن در میدادند و یا در بناهای باشکوه سلطان و جاهای دیگر بطور رایگان خدمت میکردند و جزء « حشم » بشمار می آمدند؛ همواره میکوشیدند تا بنحوی بمخدوم خود تقرب جویند و ازین مذلت آسوده

۱- رك. ص ۲۰۵-۲۰۶ همین کتاب

۲- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۴۹؛ نیز رك. سلطان محمود غزنوی ص ۴۴

شوند و احياناً بمنزلی برسند . در دستگاهی که وزیری ممکن بود روشنی آفتاب صبحگاه را بر مسند وزارت ببیند و شبانگاه تاریکی زندان در قلعه‌های سلطان پردهٔ ظلمت پیش چشمش بگستراند ؛ حال این جماعت زیر دست و بیچاره را میتوان حدس زد که بر چه منوال بوده است . در دورهٔ مسعود غزنوی نیز این گونه جنگها و برده گرفتن مردم دنبال شد چنان که در غزوه‌های نوی نوشته‌اند : « بشمشیر آن قلعت بستند . . . و برهمنان را بادیگر مردم جنگی بکشتند و زنان و فرزندان ایشان را برده کردند و آنچه بود از نعمت بلشکر افتاد »^۱ . مظالمی که مسعود غزنوی بتحریرک اطرافیان خود نسبت بساکنان بعضی از نواحی از جمله مردم آمل کرده و از ایشان مالی فراوان خواسته که حتی وزیر او میگفته : « این نواحی بکنند و بسوزند و بسیار بدنامی حاصل آید و سه هزار درم نیابند ، اینست بزرگ جرمی ! اگر همهٔ خراسان زیر و زبر کنند این زر و جامه بحاصل نیاید اما سلطان شراب میخورد و از سر نعمت و مال و خزائن خویش این سخن گفته است » و نیز معاملهٔ لشکریان او با ایشان در تاریخ بیهقی آمده است^۲ .

ثروتهای فراوانی که دران روزگار بعنوان غنیمت و یا خراج بدست می آمد بی گمان باستمکاریهای دیگر تحصیل میشد . بدیهی است کسی بمیل و رغبت آنها را بمأموران سلطان و یا خزانه او تسلیم نمیکرد و اگر زور و فشاری بکار نمیرفت و یا مال مردم را بتهمتی مصادره نمیکردند بقول یحیی برمکی : « این چیزها . . . در خانهای خداوندان این چیزها بود »^۳ و بدست سلطان و کسان او نمی افتاد . علاقهٔ سلطان و اطرافیان او بجمع مال و افزودن تجمل و جلال دستگاه خود ورقابتها و همچشمیهایی که در بین بود بهر نسبت که آنان را از راههای

۲- رك . تاريخ بيهقي ص ۴۶۰-۴۶۳

۱- تاريخ بيهقي ص ۵۳۴

۳- تاريخ بيهقي ص ۴۱۷-۴۱۸

گوناگون بتکثیر ثروت بر می‌انگیخت، بر درجهٔ ظلم و ستم زبردستان و رنج و محنت زیردستان می‌افزود. معلومست که مخارج دستگاه محمود غزنوی با آن عرض و طول و نیز هزینهٔ اسباب تنعم و مجالس عیش و سرور سلطان و شاهزادگان و امیران و درباریان بر گردهٔ مردم ضعیف تحمیل میشد و علاوه بر مالیاتی که مردم میپرداختند^۱ بهر بهانهٔ دیگر نیز - که بعضی از آنها در تاریخ بیهقی بنظر میرسد - از ساکنان شهرها بخصوص ارباب ثروت چیزی گرفته میشد. علاوه بر دستگاه سلطنت غزنوی، قسمتی از مخارج خلفای عباسی هم بتوسط سلاطین حامی ایشان از جمله غزنویان فراهم میگشت. ولخرجیها و حیف و میلهای زیاد در خلافت عباسی از دیر زمان مشهور بوده است و درین زمینه ارقام شگفت‌انگیزی نقل کرده‌اند. مثلاً نوشته‌اند که «هرون الرشید هر روز هزار درهم صدقه میداد و این مقدار غیر از زکوة و خمس و سایر بخششهای او بود»^۲ و یا «مأمون در شب زفاف با پوران دخت دختر حسن بن سهل کیسه‌ای پر گوهر نثار کرد که شمردند بر هزار دانه الماس تابناک بی نظیر بالغ آمد و در آن شب در حجله خانه و اطراف چهل من شمع عنبرین در گیرانیدند و سی میلیون درهم انفاق کردند»^۳. مسألهٔ قابل اهمیت اینست که عباسیان این همه ثروت را از کجا می‌آوردند؟! بدیهی است که خراج و مالیات ملل زیر فرمان و تحف و هدایای پادشاهانی مانند غزنویان که با ایشان بیعت داشتند ممر مهم عایدی آنان بود. درستست که درین زمان القادر بالله خلیفهٔ عباسی مردی متدین بود ولی عبادت و دینداری او این توقعات دستگاه خلافت را از پادشاه ایران سلب نمیکرد چنان که می‌بینیم محمود غزنوی پس از فتح ری در

۱- در باب طرز جمع آوری عایدات رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۲

۲- طبری ج ۱۰ ص ۱۱۳

۳- طبری ج ۱۰ ص ۲۷۲؛ برای اطلاع بیشتر درین باب رك. حجة الحق ابوعلی سینا، دكتر سید صادق گوهرین، ص ۸۰-۸۲؛ نیز در باب البسه و تجملات خلفا، رك. مجلهٔ سخن دورهٔ دوازدهم شماره ۱۱ و ۱۲ ص ۱۲۰۶

نامه خود بخلیفه عباسی صورت غنائمی را که از خزائن دیلمیان^۱ بچنگ آورده بود بطور مشروح نوشته است^۱ و نیز تحفه هایی که محمود و مسعود غزنوی بمناسبت برای خلیفه میفرستاده اند نمونه هایی ازین گونه روابط مالی و اقتصادی را نشان میدهد.

چنان که گفته شد تحصیل این ثروتها چه بعنوان غنائم جنگی و خراج از ملل مغلوب و چه بعنوان مالیات، بی زور و جفا صورت نمیگرفت. محمد ناظم درین زمینه مینویسد: «منتقدانی که سلطان را بخونریزی بی سبب و غارت بی پروای معابد هند و متهم میکنند این نکته را فراموش میکنند که آنچه ایشان وحشیگری مینامند در جریان جنگهای مشروع صورت میگرفت و این حقیقت که همه فاتحان بزرگ جهان همین گونه رفتار کرده اند کارهای محمود را تجویز و تأیید میکند. غنائمی که از دشمنی مغلوب بدست می آید همیشه دارایی و ملک قانونی لشکر پیروز محسوب شده است»^۲. بعد مؤلف اشاره میکند که سبب انهدام معابد، آن بود که در هند، علاوه بر خزان پادشاهان، ثروتها در معابد نیز مینهادند ازینرو در حمله باین دیار معابد را هم بواسطه طلاها و جواهراتی که در آنها بود غارت میکردند. همو مینویسد: «اگر سلطان راجه های هندوی سر زمین هندوستان را بستوه می آورد از آزار سلاطین مسلمان ایران و ماوراء النهر نیز خود داری نکرد. داستان غم انگیز غارت و خونریزی او در دو آب گنگ مقدس بی هیچ گونه تخفیفی در دامنه های کوه دماوند و سواحل رود جیحون تکرار شده است»^۳.

دونالد ویلبر^۴، مؤلف کتاب «ایران گذشته و کنونی»^۵ درین زمینه تندتر سخن

۱- رك. المنتظم فی تاریخ الملوك و الامم، ابن جوزی، ج ۸ ص ۳۹-۴۰

۲- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۳؛ نیز رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۲

۳- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۳-۱۶۴ Donald N. Wilber -۴

۵- Iran, Past and Present

گفته است : « اولین زندگی محمود بحکم عادت قوم و اسلافش با خشونت و خرابکاری گذشت. در حق او گفته اند بسکه شهرهای آباد را ویران کرده بود جغدها او را طول عمر میخواستند . موقعی که اتباع خود را با تهمت بی دینی و از سنگینی مالیات میکشت زرو سیم فراوان را که از هندوستان آورده بود صرف تجمل غزنه و بعضی شهرهای دیگر میساخت. در سال ۱۰۱۸ فرمان داد مسجدی در غزنه از مرمر و سنگ خارا بایک مدرسه بسازند»^۱. هنگام مطالعه خبر غارت‌های محمود و منهدم کردن بناها و شهرها ، جور و ستم عمال او نسبت بساکنان این نقاط نخستین چیز است که بذهن هر کس میرسد . سلطان محمود وقتی بناحیه « مترا »^۲ رسید چنان مجذوب زیبایی عمارات و معابد آن جاشد که در نامه‌های خود به غزنه بن قول مترجم تاریخ یمنی « چنان شرح فرموده که : اگر کسی خواهد که مثل آن ابنیه انشا کند سد هزار بار هزار دینار بر آن خرج شود »^۳ . ولی زیبایی اعجاب انگیز این دیار که محمود هم آن را ستوده بود از تعصب وی نکاست . گردیزی مینویسد : « چون امیر محمود رحمه الله بدین ولایت مآتوره رسید هیچکس بحرب پیش او نیامد ، بفرمود تا لشکر اندر آن ولایت او فتادند و هر جای که بتکده بود همیکندند و همی سوختند . و مال آن ولایت بتاراج همی بردند . و امیر محمود از آن

۱- رك. ایران از نظر خاورشناسان ، ترجمه دکتر رضا زاده شفیق ، ص ۲۸
 ۲- Muttra
 ۳- شیر مترا = ماتورا Mathura شهری مقدس است. آقای حکمت نوشته اند که در مذهب هندو معتقدند خدای ویشنو Vishnu ده مرتبه بصورت‌های مختلف تجسم (Incarnation) یافته و در هر دفعه بنیت حفظ عالم ظهور کرده و کاری مخصوص را انجام داده است . تجسم هشتم ویشنو بصورت کریشناست و گویند کریشنا مظهر تام ویشنو بوده است . شهر ماتورا از اماکن مقدسه بسیار قدیمی است زیرا آن را منزلگاه ویشنومیدانند . این شهر در ساحل رود جمنا Jumna واقع شده و در آنجا کریشنا متولد گشته . در هنگام عید هلی Holi (که در اول بهار سه شباً نوروز مردم بعیش و شادی مشغول میشوند) مسافری و زوار از اطراف هند بشهر ماتورا روی می آورند و جشنها و رقصها با احترام کریشنا بر پا میکنند . رك. سرزمین هند ص ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۸۱، ۱۸۸-۱۸۹؛ ۵۴۲-۵۴۳؛ سلطان محمود

غزنوی ص ۳۹ و ۴۱ ح

۳- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۴۴ و ۲۴۷

بتخانها و خزاین آن دیار چندان مال یافت که اندازه آن پدید نبود^۱. البته بدستور سلطان بتکده‌ها و معابد از سیم و زر و جواهر خالی میشد و با خاکیکسان میگشت و عده کثیری از هندوان اسیر و یا طعمه شمشیر میشدند.

دران روز گارهم شاید کسانی بوده‌اند که طرز تفکرشان برخلاف محمود و درباریان و شاعران و نویسندگان مدح‌تگرا بوده و غنائم و ثروت‌هایی را که ازین راهها بدست می‌آمده مطبوع و حلال نمیشمرده‌اند؛ اما این گونه‌قراین و اظهار عقیده صریح در خلال کتابها بفراوانی مدایح و ستایشهایی که از قلم و طبع نویسندگان و شاعران درباری مایه گرفته‌است، دیده نمیشود. در تاریخ بی‌بیهقی ضمن سرگذشت قاضی بست بوالحسن بولانی و پسرش بوبکر و شرح فقر آنان می‌بینیم سلطان مسعود غزنوی بتوسط بونصر مشکان بزعم خود از حال‌تر مالها، یعنی کیسه‌هایی از زرهایی که پدرش از هند آورده بود، نزدایشان می‌فرستد. اما قاضی این مال را رد میکند که بقیامت «حساب این نتواند داد». بقیه مطلب از نشر ابوالفضل بی‌بیهقی خواندنی است: «بونصر گفت ای سبحان الله زری که سلطان محمود بغزو از بتخانه بشمشیر بیاورده باشد و بتان شکسته و پاره کرده و آن را امیر المؤمنین می‌روا دارد ستن، آن قاضی همی‌نستاند؟ گفت زندگانی خداوند در ازباده خلیفه دیگر است که او خداوند ولایت است و خواجه با امیر محمود بغزوها بوده است و من نبوده‌ام و بر من پوشیده‌است که آن غزوها بر طریق سنت مصطفی هست علیه السلام یا نه، بهیچ [حال] من این نپذیرم و در عهده این نشوم». حتی قاضی راضی نشد که این زر را بپذیرد و بدیگران از شاگردان خویش و مستحقان و درویشان بدهد و «گفت من هیچ مستحق را نشناسم در بست که زربدیشان توان داد، و مرا چه افتاده است که زر کسی دیگر برد و شمار آن بقیامت مرا باید داد، بهیچ حال این بعهده قبول نکنم». نیز پسرش در عین تنگدستی

۱- زین الاخبار ص ۵۹؛ رک. ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۴۴ نیز رک. سلطان محمود غزنوی ص ۴۰-۴۱

از قبول مال خودداری کرد چندان که بونصر مشكان از مناعت و رفتار ایشان متعجب شد و گفت: «لله در کما، بزرگا که شهادتینید»^۱.

این عوامل موجب آمده است که در سرگذشت محمود غزنوی از مظالم او هم کم و بیش یاد کنند و از جمله بنویسند: «وی بهمان اندازه که برای کشور گشایی و فتوحات و ادب دوستیش مشهورست، بواسطه ستمگری و خست نیز شهرت دارد»^۲. پیداست که این رفتار محمود در روحیه مردم و اجتماع آن روزگار اثر کرده و موجب عدم رضایت و رنج و اندوه آنان، بخصوص اشخاص فهیم و روشن بینی که با این اعمال موافق نبوده اند، میشده است و اگر نویسنده یا شاعری در محیط دربار غزنه و مضایق آن گرفتار نبوده و بیم رنجش و خشم سلطان را نداشته است باین موضوع اشاره ای کرده است. اما بزودی خواهیم دید که مدح تکران وی از جمله فرخی همه این کارها را بروفق دلخواه سلطان پسندیده و یکایک را ستوده اند همچنان که جامعه اهل سنت و متعصبان و همفکران محمود نیز برین عقیده بوده و بسیاری از اقدامات او را تأیید و تمجید میکرده اند.

محتاج بتذکر نیست که در عرف روزگار قدیم

استبداد رأی سلاطین در هر کاری کمال اختیار را داشتند و میتوانستند

محمود هر طور میخواهند عمل کنند ازینرو این گونه حکومتها را

«حکومت مطلقه» نامیده اند. هر گاه پادشاهی ضعیف و

کم قدرت بود ناچار دیگران در اختیارات و قدرت او شریک میشدند و بنام او و بکام خود هر چه میخواستند میکردند تا مقام سلطنت بکلی ضعیف میشد و نفوذ کلمه و

۱- ر.ک. تاریخ بیهقی ص ۵۱۲-۵۱۳؛ نیز ر.ک. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۳؛ سلطان محمود غزنوی مقدمه ص ۹-۶؛ داستان سلطان محمود و پیر خورشید چین در مصیبت نامه عطار (مقاله سیزدهم، ص ۱۵۲-۱۵۳) که پیر سلطان میگوید از زمین سلطان آنی که غصب و حرامست خورشید نمیچینم و انتقادی از ظلم و حرص حکام بجمع ثروتست، نیز یاد آور این نکته است که اموالی را که ازین راهها بدست می آمده حلال نمیدانسته اند.

اقتدار خود را از دست میداد و هر وقت پادشاهی مدبر و توانا فرمان میراند از قدرت سریر سلطنت کاملاً بر خوردار میشد. بطور خلاصه میتوان گفت که استیفای این اختیار بدرجه توانایی و اقتدار سلطان بستگی داشت. محمود غزنوی بواسطه پیروزیها و نیرویی که بدست آورده بود از سلاطین بسیار قدرتمند بشمار می آمد و چون علاوه بر اقتدار کامل خود مردی سختگیر و متعصب بود و در دستگاه حکومت او بنا بموجباتی که گذشت آزادی فکر و عقیده و تسامح و تساهل با صاحبان آراء و عقاید مختلف رعایت نمیشد، طبعاً با استبداد و خودرأیی حکومت میراند و نیز بسبب آن که هر کار او در لباس اسلام و بعنوان اعتلای دین مبین انجام میپذیرفت، نظر ورأی وی از تأیید افکار متعصبان اهل سنت بر خوردار میگشت. در حقیقت بر جان و مال مردم استیلا داشت، پسند او بمنزله قانون بود و همه بایستی ازان پیروی میکردند و خود در همه قلمرو سلطنت عالیتترین مقام قانون گذاری و قوه قضائیه و مجریه بود^۱. «سلطان شخصاً سیاست خارجی را راهنمایی میکرد و مکاتبات مهم را املاً مینمود، مأموران عالیرتبه را خود منصوب میکرد و با وزراء ازان نظر بمشورت مینشست که آنان را منبع اطلاعات دیگری در مورد نامزدهای مشاغل بشمار می آورد..... بمشاوره با وزیران خود در مورد کارهای حکومت مقید نبود ولی عملاً از دستور الهی - که مسلمانان را در تمام امور بمشورت بایکدیگر امر میفرماید - پیروی میکرد»^۲. گردیزی در ابتدای کار سلجوقیان مینویسد: «چون امیر محمود از آب گذاره آمد امیر طوس ابوالحرث ارسلان الجاذب پیش آمد، گفت این تر کمانان را اندر ولایت خویش چرا آوردی این خطا بود که کردی، اکنون که آوردی همه را بکش و یا بمن ده تا انگشتهای نریشان بپرم تاثیر نتوانند انداخت. امیر محمود را رحمة الله از آن

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۶
 ۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۸؛ نیز رك. سیاست نامه فصل هژدهم «اندر مشاورت كردن پادشاه پادانشمندان و حكیمان در كارها»

عجب آمد گفت بی رحم مردی و سخت سطر دلی، پس امیر طوس گفت اگر نکنی بسیار پشیمانی خوری و همچنان بود و تا بدین غایت هنوز بصلاح نیامده است»^۱. ابوالفضل بیهقی در باب آوردن تر کمانان سلجوقی و مجلس خلوت امیر مسعود از استبداد رأی محمود در همین موضوع چنین یاد کرده است: «خواجه [یعنی احمد حسن] گفت: زندگانی خداوند دراز باد، بابتدا خطاب بود این تر کمانان را آوردن و بمیان خانه خویش نشاندن، و بسیار گفتیم آن روز آلتون تاش و ارسلان جاذب و دیگران، سود نداشت که امیر ماضی مردی بود مستبد بر رأی خویش و آن خطاب کرد»^۲. سلطان محمود نیز مانند همه قدرتمندان مستبد «فقط آماده شنیدن توصیه‌هایی بود که در نظر او قابل قبول مینمود و حال آن که مشاورانش، از بیم برانگیختن خشم وی که مبادا اظهار نظرشان موجب خطر شود، با احتیاط سخن میگفتند. بدین ترتیب مجلس مشاوره حداکثر چیزی جز یک هیأت بررسی و مشورتی بمفهوم ظاهری، بشمار نمی آمد و سلطان نیز بهر سیدن و یا پذیرفتن نظر شوری مقید نبود»^۳. بعلاوه «سلطان خود رأی بود و لجوج و حوصله شنیدن نظر مخالف را نداشت و این عیب معمول فاتحان بزرگست. حتی وقتی از خطای خود آگاه بود نمیتوانست مخالف اراده اش چیزی را تحمل کند. اما از محاسن او آن که پس از کمی کج خلقی غالباً بخطای خود اقرار میکرد»^۴.

این موجبات سبب میشده است که در جلسات مشاوره هر کسی از اراغ نمایی سلطان و اظهار عقیده خود بنحوی امتناع کند و خویشان را بکناری بکشد که مصون بماند. در حکایتی که راجع بگرفتن خوارزم در کتاب آثار الوزراء مندرج است می بینیم که خواجه احمد حسن میمندی با بزرگان مشورت کرد و «اول روی به سپهسالار نصر کرد و گفت: امیر چه میگوید درین باب؟ گفت: من در چنین باب سخن نگویم

۲- تاریخ بیهقی ص ۲۶۶

۱- زین الاخبار ص ۶۷

۴- رك. زندگانی و زمان

۳- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۹

سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۴؛ مؤلف درین مورد حکایتی از حافظ ابرو نقل کرده است. نیز در باب

عدم اعتماد محمود باطرافیان و خودرأیی او، رك. سلطان محمود غزنوی ص ۲۰

که این خداوند برادر من است و از احوال و عادات وی بر من چیزی پوشیده نیست و من درین گوشمالی دارم از وی و مرد خردمند آنست که در هر اشارتی دم در کشد. یکسال قصد غزنین می داشت پیغام فرستادم که خداوند رای کجا دارد تا بنده کار بداند ساخت؟ جواب فرستاد که تو کار خود ساخته میدار که چون کوس بزند بدان جانب که طبل و علم می رود می رو ، من توبه کردم که دیگر در چنین کارها مشاورت نکنم^۱ . هنگام مشاوره حاضران غالباً سعی میکردند نخست بنظر سلطان پی برند تا چیزی بر خلاف آن نگویند ؛ در مجلس مشاوره در باب وضع خوارزم، در حضور سلطان، می بینیم که وزیر سعی میکند فرماندهان سپاه را بسخن گفتن و اظهار نظر وادارد و آنان در پاسخ میگویند که جز شمشیر زدن در راه اجرای فرمان سلطان وظیفه یی دیگر ندارند و رأی زدن درین مسائل با وزیرست^۲ .

در همین حکایت می بینیم که محمود بر خلاف نصایح میمندی وزیر و دیگران بجنگ و تسخیر خوارزم عازم شد و پس ازان که محمد اعرابی در مقدمه رفت و شکست خورد ، سلطان « نماز دیگر ابونصر را بخواند و خالی کرد و گفت : دیدی که خواجه با ما چه کرد او مرا دشمن است بحقیقت وزیر از بهر آن باشد که پادشاه را نصیحت راست کند که چاره نیست پادشاهان را از طلب زیادتی کردن ملک و نعمت اما وزیر را مصلحت باز باید نمود و اگر خواستی بنامه ها و رسولان این کارها را در میتوانست یافت اما قصد کرد و امروز چنین حالی پیش آمد.... نزدیک خواجهرو و اورا بگو که هر چه بدشمنی ممکن بود بجای آوردی و نصیحت باز گرفتی... هر چند معلوم است که يك فوج لشکر من این خارجیان را بسنده است بجان و سر من که هر چه اندر این سفر فوت شده چون باز گردم از تو بستانم و

۱- آثار الوزراء ، سیف الدین حاجی بن نظام عقیلی ، ص ۱۶۵ ؛ نیز در باب استبداد محمود رک .

تاریخ ادبیات ایران ، ژانریکا ، ص ۱۷۱

۲- رک . آثار الوزراء ص ۱۶۱-۱۶۲

اگر لشکر مرا ناکامی پیش آید پوستت باز کنم و سخت در خشم شد»^۱.

تاریخ بیهقی نمونه‌های بسیار جالبی از مجالس مشورت مسعود غزنوی و احتیاطها و رعایت‌های درباریان و مشاوران را دربر دارد که خواندنی است و نمونه‌هایی ازین گونه مجالس در روزگار پدر تواند بود: مثلاً وقتی سلطان مسعود بنشاپور با وزیر و اعیان دولت خلوت میکند و نظر خود را در باب رفتن به گریان بمیان می‌آورد و میگوید: «رأی ما برین جمله قرار گرفتست و ناچار بخواهیم رفت، شما درین چه می‌بینید و گویید؟ خواجه بزرگ احمد عبدالصمد در قوم نگریست و گفت اعیان سپاه شما دید چه می‌گویید؟ گفتند ما بند گانیم و ما را از بهر کار جنگ و شمشیر زدن و ولایت زیادت کردن آرند و هر چه خداوند سلطان بفرماید بنده وار پیش رویم و جانها فدا کنیم سخن ما این است، سخن باید و نباید و شاید و نشاید کار خواجه باشد که وزیر است و این کار ما نیست»^۲. ملاحظه میشود که فرماندهان سپاه خود را آسوده میکنند تا خواجه بر رأی امیر اعتراض کند. هنگام رأی زدن امیر در باب غزو هانسی هم سپاهسالار چنین خود را کنار می‌گیرد: «من و مانند من که خداوندان شمشیریم فرمان سلطان نگاه داریم و هر کجا فرماید برویم و جان فدا کنیم، عیب و هنر این کارها خواجه بزرگ دارند که در میان مهمات ملک است و آنچه او خوانده و شنوده و داند و بیند ما نتوانیم دانست و این شغل وزیران است نه پیشه‌ما» و عارض باین بهانه متوسل شد: «معلوم است که پیشه‌من عارضی است من از آن زاستر ندانم شد و چنان گرانست شغل عرض که از آن بهیچ کاری نباید پرداخت. بونصر مشکان گفت این کار چنانکه مینماید در گردن خواجه بزرگ افتاد، سخن جزم نباید گفت که خداوند چنین می‌فرماید و من بنده نیز آنچه دانم بگویم و بنعمت سلطان که هیچ مدهانت نکنم»^۳. بونصر مشکان در

۲- تاریخ بیهقی ص ۴۴۴-۴۴۵

۱- آثار الوزراء ص ۱۶۹-۱۷۰

۳- تاریخ بیهقی ص ۵۳۱؛ در رأی زدن مسعود با اعیان در باب ترکمانان هم حجاب بهمین بهانه از بیان عقیده‌شان خودداری میکنند، رک. تاریخ بیهقی ص ۴۷۳

جواب پرسش ابوالفضل بیهقی راجع بیکى ازین جلسات مشاوره که پس از شکست لشکر سلطان از سلجوقیان بوده است و طرز گفتار حاضران ، میگوید : «همگان عشوه آمیز سخن میگفتند و کارهای بزرگ افتاده سهل میکردند چنانکه رسم است که کنند ومن البته دم نمیزدم و از خشم بر خویشتن می پیچیدم و امیر انکار میآورد»^۱ . بدیهی است که در روزگار محمود غزنوی با در نظر گرفتن حشمت و اقتدار او درباریان و مشاوران ناچار جز بمیل وی چیزی بر زبان نمی آورده اند و این خود موجبی دیگر برای ادامه خودرأیی و استبداد سلطان غزنوی بوده است .

استبداد رأی محمود غزنوی و این که جز بدلتخواه خود نمی اندیشیده ، در خلال بعضی داستانها نیز مندرجست از جمله این که روزی محمود برای از خشمگین گشت و به حسن میمندی گفت ازین پس مرا با ایاز کاری نیست . جانم از وی میجو شد چه کنم ؟ بند بروی بنهم یا خونش بریزم و یا آزادش کنم میمندی در جواب گفت : سخت ترین کیفر آنست که وی را بفروشیم . شاه ازین سخن خوشش آمد و گفت این گمراه را بفروشید چون ایاز را ببازار بردند خریدار از همه سوی دوان شد عاقبت مردی اورا به سی هزار دینار خرید . چون چند روز بگذشت محمود پیشیمان شد و به میمندی گفت ایاز را بیاور . خواجه ایاز را باز آورد . چون سلطان اورا از دور بدید از کرده خود خجل گشت و اشك بر رویش روان شد و خریدار ایاز را گفت :

مرد را گفتا که تو بودی پلید

تا ایازم را توانستی خرید

تو ندانستی که هر نااهل و اهل

کو خرد معشوق شاهان راز جهل

او سزای او بود کز زخم تیغ

خون بریزندش بزاری بی دریغ^۲

۱- تاریخ بیهقی ص ۴۸۷ ۲- رك. مصیبت نامه عطار ، مقاله سی و نهم ص ۳۵۷-۳۵۸

نیز رك. «محمود و ایاز» ، احمد سهیلی ، مجله یغما سال چهارم ص ۳۳۱ ، بقیه داستان اینست که ایاز میگوید: خریدار معشوق را نباید سر برید؛ اگر سزای خریدن معشوق مرگست، مكافات کسی که اورا بفروشد چگونه است؟!

چون قسمتی از عمر فرخی و دوره شاعری او در روزگار سلطنت مسعود غزنوی گذشته است اشاره باین نکته سودمند مینماید که مسعود هم مانند پدر مردی خودکام و مستبد بود. در تاریخ بیهقی می بینیم که در موارد مختلف پس از اصرار و اجازه خود او وزیر یا بونصر مشکان و دیگران زیانهای بعضی از کارها و تصمیمهای او را بیان میکردند ولی مسعود از رأی خود برنمیگشت و بهمان راه میرفت و ضررها میدید چندان که بونصر مشکان درین باب به ابوالفضل بیهقی میگفت: «چون ازین خلوت فارغ گشتیم وزیر مرا گفت می بینی این استبدادها و تدبیرهای خطا که این خداوند پیش گرفته است؟ ترسم که خراسان از دست ما بشود که هیچ دلایل اقبال نمی بینم. جواب دادم که خواهی مدتی دراز است که از ما غائب بوده است این خداوند نه آن است که او دیده بود و بهیچ حال سخن نمیتواند شنود، و ایزد عزّ ذکره را تقدیر است درین کارها که آدمی بسر آن نتواند شد و جز خاموشی و صبر روی نیست»^۱. استبداد مسعود بارها وزیر و مشاوران او را بتنگ می آورد خاصه که میدیده اند دولت وی رو بزوال است؛ از جمله در باب غزوه انسی پس از بیان ضررهای این کار و وقتی از مسعود ناامید شدند و او را بعزیمت بدان جانب مصمم دیدند^۲ «وزیر گفت: «چون حال برین جمله است آنچه جهد آدمی است بجای آورده آید امید است که درین غیبت خلل نیفتد» و باز گشتند و دیگر قوم همچنان خدمت کردند و باز گشتند چون بیرون آمدند جایی خالی بنشستند و گفتند این خداوند را استبدادی است از حد و اندازه گذشته و گشاده تر ازین نتوان گفت و محال باشد دیگر سخن گفتن که بی ادبی باشد که آنچه از ایزد عزّ ذکره تقدیر کرده شده است دیده آید، و پیرا گندند»^۳.

عاقبت این استبدادهای سلطان مسعود - که گاه در مقابل نصیحت اعیان

۲- رك. ص ۱۹۴ همین کتاب

۱- تاریخ بیهقی ص ۵۶۰

۳- تاریخ بیهقی ص ۵۳۲؛ نیز راجع باستبداد مسعود، رك. سلطان محمود غزنوی ص ۹۳

آنان را ناسزا می‌گفت^۱ - و نیز بی‌تدبیری او بجایی کشید که بنا بر روایت بی‌هقی پس از فرار از دندانتان ، در راه غور ، بعد از شنیدن سخنهای نگارین سالارغازیان عبدالله قراتگین و بوالحسن عبدالجلیل و دیگران «رو بخواجه عبدالرزاق کرد و گفت : «این چه هوس است که ایشان می‌گویند ، بمر و گرفتیم و هم بمر و از دست برفت» و سخن پادشاهان سبک و خرد نباشد خاصه این چنین پادشاه که یگانه روزگار بود و وی بدین سخن مرموز آن خواست که پدر ما امیر ماضی ملک خراسان بمر و یافت که سامانیان را بزد و خراسان اینجا از دست ما بشد و این قصه هم چنین نادر افتاد» و چون به غزنین رسید در پیش مردم که باستقبال می‌آمدند «امیر رضی الله عنه چون خجلی بود که بهیچ روزگار آمدن پادشاهان و لشکر بغزنین برین جمله نبوده بود یفعل الله ما یشاء و یحکم ما یرید»^۲ . در آخرین روزهای سلطنت هم مسعود از استبداد دست نکشید چنان که وقتی پس از شکست قطعی از سلجوقیان وزیر بسلطان نامه نوشت «والحق سخنهای هول باز نموده بود اکفوار و هیچ تیر در جعبه بنگذاشته و مصرح بگفته» که حرکت به هندوستان - که در حقیقت فرار بود - و پایتخت را رها کردن و انتشار این خبر مصلحت نیست «امیر چون این نامه بخواند در حال مرا [یعنی ابوالفضل بی‌هقی را] گفت که این مرد خرف شده است و نداند که چه میگوید جواب نویس که صواب این است که ما دیده ایم و خواجه بحکم شفقت آنچه دید باز نمود و منتظر فرمان باید بود تا آنچه رأی واجب کند فرموده آید»^۳ . روزی رسید که سریر سلطنت و جان عزیز را از دست بداد اگر چه بی‌هقی میگوید : «این پادشاه رحمة الله علیه تقصیری نکرد هر چند مستبد بر رأی خویش بود شب و شبگیر کرد و لیکن کارش بنرفت که تقدیر کرد بود ایزد عز ذکره در ازل الازال که خراسان چنانکه باز نمودم رایگان از دست وی برود و خوارزم و ری و

۱- رك . تاریخ بی‌هقی ص ۶۱۲-۶۱۳

۲- تاریخ بی‌هقی ص ۶۳۹

۳- تاریخ بی‌هقی ص ۶۶۱-۶۶۲ ؛ نیز رك . سلطان مسعود غزنوی ص ۲۹

جبال همچنین»^۱ چنان که بساط غزنویان در ایران برچیده شد.

در دربار غزنه که اراده سلطان بر همه چیز حکمفرما بوده و در التزام دستگاه پادشاهانی چون محمود و مسعود زیستن، ناگزیر برای کسانی مانند فرخی- که هنرشان در خدمت مخدوم خویش بوده- مجالی باقی نمیگذارد که جز بمیل سلطان سخن گویند یا اگر نظری برخلاف رأی او دارند اظهار کنند؛ بدین سبب است که مدایح آنان را تا حدودی میتوان نمودار آراء و افکار ممدوح شمرد.

پیش ازین بمناسبت گفته شد که یکی از اختصاصات

مال دوستی محمود حکومت ترکان توجه ایشان بجمع مال بود^۲ و برای رسیدن

غزنوی: باین مقصود بهر کاری دست میزدند. نیز بارها دیدیم که

سیاست دولت محمودی در زمینه های مختلف، از جمله

هنگام لشکر کشیهای متعدد به هند^۳، این مقصود را از نظر دور نمیداشت. با توجه

بآنچه در باب ثروت محمود و شکوه و تجمل دستگاه او بیان شد میتوان گفت که

سلطان در رسیدن باین هدف کاملاً توفیق یافته است. قراین و شواهد بسیاری علاقه

محمود را بجمع مال تأیید میکند حتی در عین شهرت وی ببخشش و عطایای فراوان

از آزمندی و گاه خست او سخن گفته اند. مؤلف تاریخ فرشته در مورد این عیب-

که ابن اثیر هم بر سلطان گرفته است^۴- در ضمن دفاع از محمود چنین نوشته است:

«در بعضی کتب بنظر رسیده که آن پادشاه عالیجاه باوصف این صفات حمیده [یعنی

ترویج دین و عدالت و جهانگیری] در جمع اموال بغایت حریص بود و در طریقه

ناستوده بخل و امساك مبالغه مینمود- نظم:

۱- تاریخ بیهقی ص ۶۶۵؛ نیز رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۴۷-۱۴۸

۲- رك. ص ۱۵۸ و ۱۹۸ همین کتاب ۳- رك. ص ۱۹۷ بعد همین کتاب

۴- رك. تاریخ الكامل، ابن اثیر، ج ۹ ص ۱۳۹؛ نیز رك. 'A Literary History of persia' Vol. 2, P. 119

نبودش ز فضل سخاوت شرف نگه‌داشتی در بسان صدف
 خزائن بسی داشت پر از گهر ولی زان نشد مفلسی بهره‌ور

مؤلف این کتاب محمد قاسم فرشته میگوید که نسبت بخل بآن سلطان
 والا شان از بی انصافی عزیزان روز گاراست. آری زررا دوست داشته جمع میکرد
 فاما نیز خرج مینمود در فتح بلاد و کتاب مقامات بونصر مشکاتی [ظ. مشکان] و
 مجلدات ابوالفضل شاهد این سخنست که آن مقدار علما و فضلا و شعرا و سپاه در
 درگاه او جمع شده بودند و از خوان احسان او بهره‌مند میشدند که کمتر پادشاهی
 را نصیب شده و خواهد شد و عارفان دانند که این معنی بدون بذل درم و دینار میسر
 نیست. اهل حیثیت را دوست داشتی و انعامات فرمودی و خارج وظائف مقرری هر سال
 چهارصد هزار درم بایشان عطا کردی و بانواع الطاف و اصناف اعطاف بنواختی.
 بلی دوچیز باعث اشتهاور آن پادشاه به بخل شد: یکی قصه فردوسی، دوم در آخر
 عمر بیجهت زرار رعیت و توانگر گرفتگی^۱. نویسنده «داستان ترکتازان هند» هم-
 که در دیگر موارد از محمود تندتر انتقاد میکند - درین باب موضوع روابط سلطان و
 فردوسی را پیش میکشد و میگوید: «دراینکه پادشاه بزرگواری بوده هیچ سخنی
 نیست... گروهی او را کنسک و کنجوس^۲ شمرده اند بدست آوین این که از آنچه
 به پیمان انجام شاهنامه فردوسی را نوید داده بود بیش از بخش شانزدهمین نداد^۳.
 در هر حال همان طور که جهانگیری و بخشندگی و ادب دوستی و دیگر فضائل محمود
 شهرت یافته خست او نیز مشهور شده است^۴ منتهی بعضی از نویسندگان، مانند
 محمد قاسم فرشته که عقیده اش ذکر شد، علاقه او را بجمع اموال بنوعی توجیه کرده و

۱- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۲۱۲ ۲- کنجوس در بیشتر فرهنگها بنظر نرسید مؤلف فرهنگ

آندراج آن را بنقل از فرهنگ ترکتازان هند بمعنی ضد بخشنده آورده است: ج ۵ ص ۳۶۸۰

۳- داستان ترکتازان هند ج ۱ ص ۵۴

۴- رك. La Grande Encyclopédie Tome 18 P. 901؛ نیز رك. ص ۲۶۸ همین کتاب

از جمله نوشته‌اند: «محمود را بمنزلۀ فردی خسیس توصیف کرده‌اند اما او پول بخصوص تاحدی که سرچشمۀ قدرتی بشمارمی آمدعلاقه داشت» ضمناً وی را یکی از چهره‌های درخشان تاریخ اسلامی دانسته‌اند^۱. اما قراین مختلفی در کتابها بنظر میرسد که از توجه محمود بجمع مال و اغتنام هر فرصتی برای این کار حکایت میکند از آن جمله است حکایت معروف ثروتمند نشابوری و اتهام او بقرمطی بودن؛ نیز دیدیم که در سیاست شدید مذهبی محمودهم این فایده منظور بود و مذهب را وسیلۀ وصول بمطامع و اغراض خود قرار میداد^۲ و اینک ببعضی دیگر ازین شواهد اشاره میشود.

در دستگاه محمود غزنوی و پسرش مسعود و دیگر سلاطین ترك غالباً هر کس که از منصبی معزول و یا مورد خشم سلطان میشد اموالش مصادره میگشت بدین جهت این سرنوشت در انتظار درباریان حتی رجال بزرگ و وزراء بود و سلطان که همه ثروت ایشان را از آن خود و نتیجۀ برخورداری آنان از ثروت و نعمت پادشاه میدانست بنا بمیل شخصی و یا بواسطۀ تحریک اطرافیان و دشمنان مرد مغضوب، دارایی وی را تصرف میکرد. حتی گاه تنزل عایدات و کسر حساب دیوان و امثال آن بهترین بهانه برای عزل صاحبمنصبان و حکام و مصادره اموالشان بوده است. بخصوص که دستۀ اخیرهم لابد باقتضای روزگار و پیروی از مخدوم بفکر انباشتن کیسۀ خود و افزودن جاه و ثروتشان بودند و بسا که ایراد برایشان واقعیتی داشت و یکسره گزاف و بهتان نبود.

سرگذشت دو وزیر مشهور سلطان: ابوالعباس فضل بن احمد اسفراینی و

۱- رك. T.W. Haig, Encyclopédie De L' Islâm, Tome 3, PP. 140-141. مقاله
راجع به محمود. محمد حبیب نیز نوشته است که محمود ذخائر خود را برای ثبات و استواری وضع
مالی حکومتش لازم داشت نه آن که خست درو بصورت بیماری در آمده باشد، رك. سلطان محمود

غزنوی ص ۱۸-۱۹

۲- رك. ص ۱۷۲ همین کتاب بنقل از ابن اثیر ج ۹ ص ۱۳۹

احمد بن حسن میمندی در خور توجهست که چگونه هر دو از مسند وزارت راه زندان را درپیش گرفته و آنچه داشته اند از دست داده اند. وظایف و مقام وزیر در دستگاه غزنویان مهم بود^۱ و قراین بسیار ازین موضوع اهمیت مقام وزیران و حکایت میکند. مثلاً محمود غزنوی در باب کفایت و کاردانی سقوط ایشان احمد بن حسن میمندی میگفت: «در کار راندن مرا بی دردسر میدارد»^۲. و چون مسعود در ابتدای سلطنت خود اورا بوزارت خواند و خواجه باین کار راضی نمیشد سلطان باو گفت: «خواجه چرا تن درین کار نمیده؟ و داند که مارا بجای پدراست، و مهمات بسیار پیش داریم، واجب نکند که وی کفایت خویش از ما دریغ دارد.»^۳ و هم بتوسط بوسهل روزنی و بونصر مشکان پیغام داد که: «من همه شغلها بدو خواهم سپرد مگر نشاط و شراب و چوگان و جنگ، و در دیگر چیزها همه کاروی را باید کرد، و بر رأی و دیدار وی هیچ اعتراض نخواهد بود»^۴. روزی که قرار بود احمد خلعت وزارت بپوشد، مسعود در حضور اعیان و بزرگان و سرهنگان و اولیا و حشم «روی بخواجه کرد و گفت: خلعت وزارت بپاید پوشید که شغل درپیش بسیار داریم، و بپاید دانست که خواجه خلیفت ماست در هرچه بمصلحت باز گردد، و مثال و اشارت وی روان است در همه کارها، و بر آنچه بیند کس را اعتراض نیست»^۵. پس از خلعت پوشیدن نیز امیر «انگشتی پیروزه، بر آن نگین نام امیر بر آنجا نبشته، بدست خواجه داد و گفت انگشتی ملک ماست و بتو دادیم تا مقرر گردد که پس از فرمان ما مثالهای خواجه است»^۶. هنگامی هم که بعد از مرگ احمد بن حسن، خواجه احمد عبدالصمد وزیر میشود سلطان مسعود بعد از خلعت پوشیدن

۱- درین باب رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۲-۱۳۵

۲- آثار الوزراء ص ۱۶۰؛ نیز رك. ص ۱۰۲ همین کتاب

۳- تاریخ بیهقی ص ۱۵۰-۱۵۱

۴- تاریخ بیهقی ص ۱۵۲

۵- تاریخ بیهقی ص ۱۵۵

۶- تاریخ بیهقی ص ۱۵۶

وزیر درمورد او نیز چنین میکند و میگوید^۱. از این مقدمات اهمیت شغل وزارت و کارهای مهمی که وزیران برعهده داشته و بقوت تدبیر خود میرانده^۲ اند معلوم میشود چندان که میتوان گفت در دوره‌های قدیم وزراء در اوضاع مملکت بسیار مؤثر بوده‌اند و گاهی بخصوص از لحاظ ترویج علم و آداب اهمیت و تأثیرشان از بعضی از پادشاهان بیشتر بوده زیرا وزیران غالباً خود از اهل علم بودند و حال آن که گاهی اتفاق می‌افتاد که سلاطین از علم و دانایی بهره لازم و گاهی شاید سواد کافی هم نداشته‌اند.

بیهوده نیست که فرخی در مدح احمد بن حسن میمندی مکرر از تأثیر حسن تدبیر و رأی او در پیشرفت کار و دولت محمود یاد میکند^۳ و از جمله میگوید:

شاه را گو تو بشادی و طرب دل نه و بس وز پی ساختن مملکت اندیشه مبر^۴

و در قصیده‌ی از کارهای مهمی که بدست وی انجام میپذیرد نام میبرد^۵.

تجلیل سلطان مسعود از احمد عبدالصمد پیش از رفتن وی به هرات نیز حشمت خواجه بزرگ وزیر سلطان را نشان میدهد که بیهقی چنین آورده است: «روز سه شنبه پنجم ماه ربیع الآخر خواجه بزرگ را خلعتی دادند سخت فاخر که درو پیل نر و ماده بود و استر [و] مهد و بازو غلامان ترك زیادت بود و پیش آمد امیر وی را بنواخت بزبان تابدان جایگاه که گفت خواجه‌ها را پدراست ورنجها که مارا باید کشید او می‌کشد دل مارا ازین مهم فارغ کند که مثالهای او برابر فرمانهای ماست»^۵. با این همه عن قریب خواهیم دید که چگونه پایۀ این مناصب بزرگ متزلزل بوده و وزیران سلطان محمود نه تنها آزادی خود را از دست داده و بزرندان افتاده‌اند بلکه هرچه داشته‌اند بدستور شخص سلطان از آنان گرفته و بخزانۀ سپرده‌اند و

۲- رك. ص ۱۰۳-۱۰۴ همین کتاب

۴- رك. دیوان فرخی ص ۳۹۵

۱- تاریخ بیهقی ص ۳۷۴

۳- دیوان فرخی ص ۱۵۵

۵- تاریخ بیهقی ص ۵۱۸-۵۱۹

سو گند شان داده اند که دیگر چیزی در بساطشان نمانده است .

پایان کار ابوالعباس
 ابوالعباس فضل بن احمد اسفراینی نخستین وزیر محمود
 که قریب هفده سال (۴۰۱ - ۳۸۴) وزارت او را بر عهده داشت
 اسفراینی سرنوشتی غم انگیز دارد که در بسیاری از کتب نوشته اند^۱

ولی بخصوص سبب سقوط او در خور توجه است . درین باب
 بعضی نوشته اند که وزیر غلامی داشته که سلطان خواهان او بوده و وزیر غلام را
 تقدیم نکرده است ازینرو محمود ازو آزرده و خشمگین شده^۲ . جمعی دیگر از
 نویسندگان از سعایت مخالفان وزیر بخصوص امیر علی خویشاوند یاد کرده اند
 که دلتنگی سلطان را غنیمت شمرده و هنگامی که از عایدات مملکت کاسته شده
 در برانداختنش کوشیده اند^۳ . مترجم تاریخ عتبی - که اصل کتاب در دوره وزارت
 احمد بن حسن میمندی نگاشته شده^۴ - نوشته که چون عایدات مملکت تنزل یافته
 بود و وزیر در مقابل عتاب سلطان « دعوی برائت ساحت خویش میکرد ... و هر گاه
 که از جانب سلطان در آن معاتبت مبالغه رفتی از وزارت استعفاء خواستی »
 سلطان ابواسحاق محمد بن الحسین دهقان رئیس بلخ را مأمور حساب عمال کرد ؛
 وی به هرات رفت و مالی فراوان آورد ولی باز هم وزیر « بر لجاج اصرار می کرد و
 باختیار بقلعه غزنه رفت و بحبس رضا داد و اسباب و تجمل تفصیل کرد و بدر گاه
 فرستاد . سلطان ازین حرکت در خشم شد و او را بجنایت خرابی ولایت وضعف حال

۱- از جمله رك. ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۱۵-۲۱۶؛ آثار الوزراء ص ۱۵۰-۱۵۲؛ نسائم الاسحار
 من لطائف الاخبار ص ۳۹-۴۰؛ تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۸؛ زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی
 ص ۱۳۵؛ هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۸۳-۹۶؛ مجله کابل ج ۱ شماره ۵ ص ۵۵-۵۶

۲- رك. آثار الوزراء ص ۱۵۰؛ نسائم الاسحار ص ۴۰؛ دستورالوزراء ص ۱۳۸-۱۳۹؛ تاریخ

گزیده ص ۳۹۶-۳۹۷؛ جوامع الحکایات عوفی ص ۱۹۰-۱۹۱؛ سلطان محمود غزنوی ص ۷۲

۳- راجع بدشمنی امیر علی خویشاوند با اسفراینی و توطئه او، رك. آثار الوزراء ص ۱۵۱-۱۵۲

کتاب وصایا، نسخه خطی، ص ۲۹-۳۳؛ تاریخ نگارستان ص ۹۶-۹۷

۴- رك. ص ۷۰ همین کتاب

رعیت مؤاخذه کرد تا بدین غرامت خطی به صد هزار دینار باز داد و بادای آن مال مشغول شد و بعضی بگذارد و در باقی فقر و فاقه و نفاد و وسع و طاقت پیش گرفت. سلطان بفرمود تا خواجه را با فلاس سو گند دادند و خطی با بااحت خون از او بازستند که از صامت و ناطق و قلیل و کثیر وی را یساری نیست^۱. آقای نصرالله فلسفی در مقاله «یک وزیر ایران دوست» - که در شرح احوال او نوشته اند - چنین نتیجه گرفته اند که «سلطان محمود برای خاطر غلامی که از ابوالعباس توقع داشته و او از تقدیم وی خودداری میکرده است از وزیر دلتنگ شده و معاندان وزیر نیز موقع را مغتنم و مناسب دانسته او را با تلافی اموال دولتی متهم و سلطان را برو خشمگین تر ساخته اند. وزیر نیز چون از علت اساسی خشم سلطان آگاه بوده است بگفته عتبی بلجاج بازایستاده و... بعنوان تعرض پیمای خویش بحبس رفته و دشمنان او... این امر را نیز برای دامن زدن آتش خشم سلطان وسیله ای ساخته اند و او را بپرداخت صد هزار دینار محکوم کرده اند و چون وزیر از عهده ادای این مبلغ بر نیامده بر افلاس سو گندش داده^۲ اند.

ازین اقوال معلوم میشود که دشمنان وزیر بخصوص مسأله ایی برای اتهام و بر انداختن او بر گزیده اند که مورد علاقه سلطان و یا لا اقل دران باب محمود سختگیر و دقیق بوده و آن موضوع کسر عایدات و مسائلی مالی ازین قبیل بوده است. امیر علی خویشاوند هم ، چنان که نوشته اند ، در توطئه خود باز از همین راه وارد شده یعنی پس از آن که وزیر را سو گند داده بودند که اگر چیزی از مال او پیدا شود خونسش مباح خواهد بود ، امیر علی یک قبضه خنجر مرصع و یک پیاله یاقوت - که از خزانه سامانیان و ملوک هندوستان پنهانی بدست آورده بود و جرأت اظهار آن را نداشت - بیرون آورد و جزء اموال وزیر قلمداد کرد و با اطلاع سلطان رساند و ازو

۱- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۱۶

۲- هشت مقاله تاریخی و ادبی ص ۸۹-۹۰

اجازه گرفت که در وصول مابقی اموال هر عقوبت که ممکن باشد در مورد وزیر بانجام رساند و عاقبت هنگامی که سلطان از پایتخت غایب بوده وزیر را بزرگسجده کشته‌اند (۴۰۴ هـ).^۱

جانشین ابوالعباس اسفراینی، یعنی احمد بن حسن

وزارت و حبس میمندی، نیز مانند سلف خود پس از چندی گرفتار شد.

احمد بن حسن میمندی پس از حبس ابوالعباس فضل بن احمد، بقول مترجم تاریخ

یمینی، سلطان «مهمات دیوان خویش بشیخ جلیل سپرد... و

اگر اسم وزارت هنوز نبود اما جملگی امور ملک برآی وی بقسطع میرسیدی و

وزارتی در پرده عزلت میراندی»^۲. اما سبب تفویض منصب وزارت را باو چنین

نوشته‌اند: «بوقت آن که خاطر سلطان بر خواجه ابوالعباس متغیر گشت و اورا

محبوس کرده متوجه دیار هند گشت خواجه احمد حسن را بخراسان فرستاد تا

ضبط اموال و خراج نموده آثار شهادت باظهار رسانید و بوقت مراجعت رایات

سلطانی اموال وافر و تحف متکثر بخدمت سلطان آورد و رعایای خراسان بر اخلاص و

هوا داری او متفق شدند و زبانها بشنای او گشادند سلطان منصب وزارت بدو

ارزانی فرمود»^۳. اگر این موضوع درست باشد میتوان گفت که در ترقی احمد بن

حسن نیز «ضبط اموال و خراج» و تقدیم تحف فراوان بی تأثیر نبوده است. اما

از آنجا که وزیران و دیگر صاحبان مناصب در دربارهای پرفتنه و توطئه همیشه

گرفتار خصومتها بوده‌اند پس از مدتی احمد بن حسن هم مخالفانی پیدا کرد و ازو

سعایت کردند و نظر سلطان از وی برگشت. ارسالان جاذب که از امر او بود در خراسان

ازین موضوع خبر یافت و در نامه خود به ابونصر مشکان، وزیر را ستود و چنین

نگاشت: «من واجب دانستم چون خبر شنیدم این مشورت نوشتن اگر چنانست که

۲- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۱۸

۱- رك. آثار الوزراء ص ۱۵۱

۳- آثار الوزراء ص ۱۵۳؛ نیز رك. نسائم الاسحار ص ۴۱

تغییر رسمی است و بر طمعی چنان که بهر وقت همی بود کار نیک خواهد شد بدانکه مال بذل کند فرصت نگاهداری و این نکته‌ها را باز نمایی^۱. از پیغامی هم که احمد بن حسن میمندی بتوسط خواجه عماد نهانی بنزد ابو نصر مشکان فرستاده است آشکارست که معمولاً باتقدیم مال و هدایا، فرو نشانندن خشم سلطان ممکن بوده است؛ مضمون پیغام چنین است: «یا ابانصر بدان که این پادشاه هر گاه بر من تغییری پیدا کردی بمالی عظیم تدارك آن کردمی این نوبت خلاف آن می بینم و بدان منزلت رسیده که مال سود نمی‌دارد»^۲.

محمود نیز به ابو نصر مشکان پس از بیان کفایت ولیاقت احمد بن حسن در کار وزارت، عیب عمدهٔ او را درین میدانده که «بسیار دراز دست است مال نه فراخور خویش میستاند که صدهزار و دویست هزار دینار می‌ستاند...»^۳. درستست که سلطان قاعدهٔ بایستی با درازدستی وزیر و عمال در اموال دولتی موافق نباشد ولی درین جا از قراین مختلف از جمله از سفارش وی به سارغ، مأمور محافظ احمد بن حسن^۴، درجهٔ علاقه و توجه او بمسائل مالی بخوبی استنباط میشود بخصوص که می بینیم احمد بن حسن پس از آن که در می‌یابد که بجان او کاری ندارند به ابو نصر مشکان پیغام میدهد: «دل من باری قوی گشت که بجان قصدی نیست مال آسانست و مرا هر چه هست از خویشتن دریغ نیست»^۵. پیدا است که گرفتن دارایی وزیر هم مورد نظر بوده است. در شرح حال وزیر نوشته‌اند که بعد از گرفتاری «خواجه احمد را بولایت او بردند آنچه داشت تمام بستند و بعد از آن دانشمند صابونی را بفرستادند تا او را در مسجد جامع حاضر کردند و سو گند دادند مغلظه که او را از

۱- آثار الوزراء ص ۱۵۵

۲- آثار الوزراء ص ۱۵۶؛ در جوامع الحکایات (ص ۱۷۴)، محمد عوفی سبب عزل میمندی را داشتن غلامی شمرده که سلطان خواسته و وزیر نداده است و شاید سرگذشت او را با سفرایی در هم آمیخته است.

نیز رك. ص ۱۹۰ ۳- آثار الوزراء ص ۱۶۰ نیز رك. جوامع الحکایات ص ۴۹

۴- آثار الوزراء ص ۱۷۳

۵- رك. آثار الوزراء ص ۱۷۳ و ص ۱۰۶ همین کتاب

صامت و ناطق در زَبَر زمین وزیر زمین چیزی نمانده ... دشمنان جان او می خواستند که بر شود ، گفتند هنوز مال بسیار دارد و پنهان نموده و سو گند بدروغ خورده است»^۱ . پس ازان که احمد بن حسن میمندی بیکایک تهمتها که بر او وارد کرده بودند جواب درشت داد و «دیگران همه از وی سپر بیفکنند» محمود پیغام داد: خطایی بزرگتر مانده است که همان برای کیفر تو کافی است و آن این که ثروتی بزرگ اندوخته یی «اگر در سر فضولی نداشتی و دولتی را نخواستی گردانید ترا با این مال ساختن چه بوده است؟»^۲ . بدین ترتیب گویی گناه بزرگ وزیر در نظر محمود اندوختن مال بوده است ؛ دستور مجدد محمود درین باب نیز در خور توجه است . پس ازان که خواجه احمد میمندی در جواب سلطان میگوید : ثروت خود را از دولت سلطان یافته ام و در راه سلطان و برای حشمت دولت او می خواسته ام خرج کنم و بقول ابو نصر مشکان سلطان ازین سخنان خوشش می آید و می خواهد از خون او در گذرد ، فرمان میدهد : «نامه باید نوشت به حصیری تا او را بمشهد آن جماعت دیگر باره سو گند دهد که او را چیزی نمانده است که اگر یک درم پیدا شود خون او مارا حلال باشد و خط او بر سو گند نامه بستاند و ایشان باز گردند و کوتوال قلعه گردیز را ببايد گفت تا او را با احتیاط نگاهدارد»^۳ . از خلال این کلمات سختگیری محمود در امر مصادره اموال وزیر - که بسیاری از نویسندگان بآن اشاره کرده اند^۴ - استنباط میشود . حتی بعضی نوشته اند که محمود در مال وزیر طمع کرد و او را گرفت . بدین ترتیب میمندی هم در دولت محمود پس از چند سال وزارت بدادن دارایی خود و حبس در کالنجر گرفتار شد و در عهد سلطنت مسعود از زندان آزاد گشت و بدعوت سلطان مدتی کوتاه (۴۲۴-۴۲۲ هـ) بر مسند وزارت

۲- آثار الوزراء ص ۱۷۶

۱- آثار الوزراء ص ۱۷۵

۳- آثار الوزراء ص ۱۷۸

۴- درین باب ركن. كتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر، قسم رابع ص ۸۱۱؛ نساء الاسحار ص ۴۳؛ تاریخ الاسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي ج ۳ ص ۳۹۶ بنقل از ابن اثیر (ج ۹ ص ۱۵۰-۱۵۱)

جای داشت .

آنچه در باب محمود نوشته اند غالباً بنحوی نمودار

قراینی دیگر از مال دوستی اوست مثلاً حمدالله مستوفی مینویسد: «هم در این مال دوستی محمود سال [یعنی سال اول حکومتش] بغراجق ، عم امین الدوله

محمود، بر عزم استخلاص پوشنچ که اقطاع او بود و خلاف

ابن احمد بر آن مستولی شده برفت و در جنگ او کشته شد . امین الدوله محمود با انتقام رفت . بعد از محاربات صد هزار مثقال طلا صلح کرد»^۱ . احمد بن حسن میمندی وقتی میخواهد ضمن گله مندی از سعایت دشمنان ، محبت و خدمت خود را در حق ابوالحسین عقیلی برای بونصر مشکان بیان کند باو چنین پیام میدهد : «ابوالحسین عقیلی باری دوست تست در باب خراج باخرز و ضیاع بسیار باخرزیان ساخته و دیر آمدی تهمت کردند و خداوند میخواست که بجان او آسیبی برساند من در ایستادم تا مال فدای خویش کرد و جان بدو بماند و چنان دانم که بد نکردم و اکنون ازو قصدهای بینهایت ظاهر میشود»^۲ . از این عبارات معلوم میشود که با دادن مال ممکن بوده محمود را از کشتن عمالش منصرف کرد. آیا نمیتوان پنداشت که گاهی تهدید بجان عمال وسیله‌ی برای وصول بهمین مقصود بوده است ؟

مؤلف آثار الوزراء در حکایتی که راجع به خوارزم است نیت سلطان را از تصرف این ناحیه از زبان احمد بن حسن میمندی در خلوت چنین آورده است : «سلطان سردر دل کرده است که خوارزم بگیرد و آن خاندان را بر کند و خیال کند که آنجا مال بسیار و نعمت عظیم یابد ولیکن در میان پنجاه شصت هزار شمشیر و تیر است... و مرا صواب آن نماید که آن قوم را بنامه‌های درشت بترسانند یمکن که مالی خطیر قبول کنند و فرمان عالی هم از بقایای ملوک آنجا یکی را بنشانند و خطبه بنام

۱ - تاریخ گزیده ص ۳۹۲ نیز رک : تاریخ الکامل ابن اثیر ج ۹ ص ۵۵-۵۶ ، ابن اثیر در وقایع سال ۳۹۰ نوشته است که بغراجق در جنگ با طاهر بن خلف کشته شد ،
۲ - آثار الوزراء ص ۱۵۷

خداوند کنند»^۱.

نمایش غنائم هند که بفرمان محمود بسال ۴۰۰ هجری انجام شد^۲ نشان می‌دهد که محمود تا چه حد با اهمیت ثروت می‌اندیشیده و موضوع دیگری که در بسیاری از کتابها راجع باو آمده و بشرح زیرست این نظر را تأیید می‌کند: «از ابوالحسن علی بن حسن میمندی منقولست که روزی سلطان محمود از ابو طاهر سامانی پرسید که آل سامان از جواهر قیمتی چه مقدار جمع نموده بودند جواب داد که در زمان امیر نوح سامانی هفت رطل جواهر نفیسه در خزانه بود سلطان محمود روی برخاک نهاده گفت الحمد لله که حق سبحانه و تعالی مرا از جواهر نفیسه خاصه زیاده از صد رطل ارزانی داشته‌است»^۳.

ابن اثیر در حوادث سال ۴۱۶، ضمن اشاره بدر گذشت عثمان خرگوشی واعظ نیشابوری وعزت او در نزد محمود غزنوی، مینویسد که سلطان بر مردم نیشابور مالی معین کرده بود که بپردازند. خرگوشی باو گفت: «خبر یافتیم که تو از مردم گدایی میکنی ازین بابت دلتنگ شدم. محمود گفت چگونه؟ خرگوشی گفت: بمن گفته‌اند که تو مال ضعفا را میگیری این خود گدایی است» محمود بر اثر این سخن ازین کار در گذشت^۴.

یکی از مطالب بسیار جالب درین زمینه واقعیهی

تغییر مسیر در است که هنگام بازگشت از سومنات اتفاق افتاده است.

بازگشت از سومنات محمود غزنوی پس از دست یافتن بر خزائن این بتکده

هنگام بازگشت خبر یافت که گروهی از رایان هندی

۱- آثارالوزراء ص ۱۶۳

۲- رك. ص ۲۰۵ همین كتاب

۳- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۶؛ نیز رك. جامع التواریخ ص ۱۵۹-۱۶۰؛ روضة الصفا ج ۴ ص ۱۲۲

۴- تاریخ الکامل ج ۹ ص ۱۴۵، غرض ابوسعید عثمان بن عبدالملك بن ابی عثمان محمد بن ابراهیم خرگوشی است. نیز داستان مذکور در جوامع الحکایات محمد عوفی راجع بکثرت مؤنات وعوارضی که رعیت شهر بلخ و نواحی آن ازادایش درمانده بودند و بقول بونصر مشکان بدین سبب سلطان در باغ بلخ شادمان نمیتوانست بود، ازین قبیل است. رك. جوامع الحکایات ص ۳۷-۳۸

بر سر راه در کمین اویند. سلطان که همیشه راههای دور را برای کشتن و از بین بردن بت پرستان می پیمود و هر سفری را باین بهانه آغاز میکرد این بار این گروه را که در پیش راه او بودند بحال خود رها کرد و متعزّض ایشان نشد و بسلامت بردن غنائم خود را بر قهر دشمنان اسلام برگزید حتی برای این مقصود از بیراهه رفت و سختیها دید. تفصیل این ماجری از قلم گردیزی خواندنی است بخصوص که دلیل احتیاط محمود هم درین کتاب مندرج است: سلطان پس از برداشتن اموال و جواهرات^۱ «از آنجا باز گشت و سبب آن بود که پرم دیو^۲ که پادشاه هندوان بود بر او بود و امیر محمود گفت که نباید که این فتح بزرگوار را چشم رسد، از راه راست نیامد دلیل آن راه گرفت و بر راه منصوره و ساحل سیحون روی سوی ملتان نهاد و اندر آن راه بر لشکریان رنج بسیار رسید چه از وجه خشکی بیابان و چه از جتان سند و از هر نوعی و مردم بسیار از لشکر اسلام اندر آن راه هلاک شدند و بیشتر از ستوران هلاک شدند تا بملتان رسیدند»^۳.

در تاریخ الفی در فتح ری نکته یی دیگر ذکر شده که

دوری در بیان موجب شتاب محمود باین کار و در تأیید همین

صفت اوست: «از مازندران کوچ نموده بسرعت هر چه

تمامتر متوجه ری شد و تا آن ولایت هیچ جامقام و توقف ننمود و باعث بر تعجیل آن این بود که بگوش او رسیده بود که در خزائن مجده الدوله از جواهر نفیسه که سیده ذخیره داشت ملاحظه آن داشت که مبادا دست خیانت بآن اسباب برسد»^۴.

۱- رك. ص ۲۰۱ همین کتاب

۲- Râjâ Paramdeva؛ هادی حسن «پرم دیو» نوشته است، رك. مجموعه مقالات ص ۱۷۶

۳- زین الاخبار ص ۶۹؛ نیز رك. منتخب التواریخ عبد القادر بن ملوك شاه ج ۱ ص ۱۸؛ داستان تركتازان هند ج ۱ ص ۱۱۹-۱۲۱؛ زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۱۹؛ سلطان محمود غزنوی ص ۵۸

۴- تاریخ الفی ج ۱ حوادث اوائل سال چهارصد و دهم از رحله خیر البشر

همین کتاب آمده است که « چون سلطان محمود عراق عجم را بتصرف خود در آورد از اهالی آن ولایت بهر که گمان زرداشت از وی گرفت و مردم را بیهانه های دروغ مجرم می ساخت و زرها از ایشان می گرفت ، چنانچه اهل تواریخ بالاتفاق نوشته اند که سلطان غیر از این عیبی نداشت که مردم را زردار نمی توانست دید و این خصلت معتاد او شده بود »^۱ .

راجع بواقعه یی دیگر که قریب بوفات محمود روی

آزمندی محمود داده است بیشتر نویسندگان کم و بیش شرحی نوشته اند :

هنگام مرگ « بصحت پیوسته که سلطان محمود پیش از وفات خود بدو

روز فرمان داد تا از خزانه صرهای زرسرخ و سفید و انواع

جواهر نفیسه و اصناف نفائس که در مدت حیات خود جمع کرده بود در صحن سرای

حاضر ساخته خانه را گلستان ارم گردانیدند و او در آنها بچشم حسرت نگریسته

بهایهای گریست و بعد از ساعتی بخزانه واپس فرستاد و در چنان وقت احدی را از

آن بهره مند و مستفیض نگردانید و ازین قسم چیزهاست که آن شاه و الانژاد را بخیل

نسبت میدهند . و روز دیگر در محفه نشسته و بمیدان سیر رفته فرمود که جمیع

ممالیک خاصه از اسپان تازی و استران بردعی و فیلان کوه شکوه و اشتران قوی -

هیکل و غیر ذلک بروی عرض کردند بعد از مشاهده آنها و تأمل بسیار مانند نوحه -

گران بآواز بلند بنیاد گریه کرد و همچنان گریه کنان بجانب قصر خود شتافت »^۲ .

بعضی از نویسندگان مانند ابن جوزی از هفتاد رطل جواهر سلطان که در نزد

او حاضر آمده یاد کرده اند ؛ فزونی استر آبادی در ضمن بیان همین موضوع کثرت

ثروت او را چنین نمایش داده است : « در جایی دیگر بنظر این ذره احقر آمده که

۱- تاریخ الفی ج (نسخه خطی ؛ برای حکایتی دیگر درین باب ، رك. المنتظم ج ۸ ص ۵۳

۲- تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۵-۳۶ ؛ نیز درین باب رك. جامع التواریخ ص ۱۵۹ ؛ تاریخ الفی ج ۱ سال

چهار صد و یازدهم از رحلت ؛ روضة الصفا ج ۴ ص ۱۲۲ ؛ منتخب التواریخ عبدالقادر بن ملوك شاه ج ۱ ص ۱۹ ؛ المنتظم فی تاریخ الملوك و الامم ج ۸ ص ۵۴

چون سلطان حکم عرض خزاین فرمود گفتند میسر نیست . گفت آنچه مسکوک باشد گفتند میسر نیست . فرمود جواهر را عرض دهید گفتند میسر نیست که مرض بر سلطان مستولی شده و عرض جواهر مدت مدید میخواید . گفت انفس جواهر را گفتند باز ممکن نیست تا آن که بالماس فقط قرار یافت . مدت سه روز حملان خزینه الماس فقط از نظرش میگذرانیدند میدید و در آنها بحسرت مینگریست^۱ . بدیهی است که این سخنان خالی از مبالغه نیست اما یادآور ثروت محمود و شهرت آن تواند بود . بسیاری از نویسندگان نوشته اند که محمود درین چیزها بحسرت نگریست و ازین فکر که آنها را بجای مینهد بگریه افتاد و چون دران حال چیزی بکسی اتفاق نکرد خود دلیل بخل اوست . محمد ناظم وقتی ازین واقعه سخن گفته نوشته است : « ... شاید درام وحشتناک مدت عمر او ، یعنی شهرهای مشتعل ، قصور ویران ، میدانهای جنگ سیرآب ازخون ، فریاد فراریان وحشت زده و ناله بیچارگان محتضر آمیخته با چکاچاك سلاح جنگجویان پیروز ، همراه رؤیایی مخوف درمقابل روح مضطرب او پدید آورد . تیر غم و ندامت برداش نشست ، اشک بر گونه هایش جاری شد و بتلخی گریست »^۲ . محمد ناظم پس از اشاره باظهار نظر دیگر نویسندگان در مورد بخل و مال دوستی محمود ، مینویسد :

« ولی چون سلطان در میان معاصران خود بواسطه سخاوتش شهرت داشت ، تعبیر من از سبب اندوه او بیشتر محتمل تواند بود زیرا با حقایق مربوط بزندگانی اوسازگار ترست »^۳ .

۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۵

۱- کتاب بحیره ص ۱۵۸

۳- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۲۵ ح ۲؛ محمد حبیب نیز پس از نقل روایات بالا درین باب مطالبی مینویسد، خلاصه آنها اینست که شاید مرض نیروی محمود را چنان ازو گرفته بود که در آستانه مرگ و در عین ضعف و ناتوانی چنین کارهایی ازو سر زده است و این واقعه را محتمل میدانند ولی عقیده دارد که درباره هر کس با توجه بشیوه زندگیش باید قضاوت کرد نه طرز مردنش؛ برای تفصیل درین باب، رک. سلطان محمود غزنوی ص ۶۰-۶۱

موجب گریستن محمود هر چه بوده و این مطالب هر قدر با خیالپردازی نویسندگان توأم باشد شهرت او بمال دوستی نیز مانند بخششها و عطایای وی در اغلب کتابها بنظر میرسد چندان که یکی از علل کدورت فردوسی و محمود را خست ذاتی سلطان دانسته اند که «اورا از دادن صلۀ جزیلی که فردوسی توقع داشت مانع شد چنان که صلۀ و انعامی که در برابر رنج سی ساله شاعر حقیر مینمود به فردوسی داد که بقول شاعر ببهای فقاعی میارزید»^۱.



بی مناسبت نیست اینک که این مقدمات گفته شده و سخن

مال دوستی مسعود از طمع و مال دوستی محمود بمیان آمده به مسعود، پسر او،

غزنوی هم اشاره می شود بخصوص که فرخی قسمتی از زندگی خود

را در روزگار پادشاهی وی گذرانده است. اگر چه

ابوالفضل بیهقی از بخشش و سخاوت مسعود داستانهایی می آورد^۲ ولی همشواهدی

در کتاب خود نقل میکند که از توجه مسعود بجمع مال و ثروت حکایت میکند و

یا اگر خود در پی این کار نبوده اطرافیان او را برمی انگیزخته اند. مثلاً در تاریخ

۱- رك. تاريخ ادبيات در ايران ج ۱ ص ۴۸۵؛ آقای تقی زاده درین باب نوشته اند: «نسبت بخل که به محمود داده اند و آن را باعث محرومی فردوسی کرده اند نیز بنظر صحیح نمی آید چه وی اگر چه شاید طماع و در بعضی مقامات بخیل بوده لکن نسبت بشعرا بخل نداشت و اشعار عنصری و غضائری رازی و مخصوصاً کلام خود فردوسی در فقرات متعدده از شاهنامه حاکی از بخشش و سخاوت سلطان است... منتها اینست که از کلام فردوسی همه جا روشن است که بخودوی چیزی نرسیده بوده» رك. مجله کاوه شماره ۱۲ دوره دوم ص ۲۰. در باب اول گلستان سعدی حکایت زیرین مندرج است که دران سعدی محمود غزنوی را بعنوان مثل حرص و دنیا خواری انتخاب کرده است: «یکی از ملوک خراسان محمود ابن سبکتگین را بخواب چنان دید که جمله وجود او ریخته بود و خاک شده مگر چشمان او که همچنان در چشم خانه می گردید و نظر می کرد سایر حکما از تأویل این فرو ماندند مگر درویشی که بجای آورد و گفت هنوز نگرانست که ملکش بادگرانست» گلستان ص ۱۴؛ درین داستان نیز نظر سعدی نسبت به محمود انتقاد آمیزست اگر چه محمد حبیب محمود را مستحق این ایراد نمیداند، رك. سلطان محمود غزنوی مقدمه ص ۹-۱۰.

۲- رك. تاريخ بيهقي ص ۱۲۸-۱۳۱.

بیهقی میخوانیم که بوسهل زوزنی ، توطئه گر معروف دربار مسعود ، غالباً وقتی میخواست است سلطان را بکاری وادارد و آن عمل را در چشم او بیاراید یا در برانداختن کسی بکوشد ، مسعود را بدست یافتن بر مالی کثیر نوید میداده ؛ گاه سلطان بتحریکات او تسلیم نمیشده و گاه بوسهل زوزنی ویا کسانی مانند او درپیش بردن مقاصد خود ازین راه موفق میشده اند. وقتی بوسهل زوزنی برضد بونصر مشکان سعایت کرد و بقول بیهقی : « کمان قصد وعصیت بزیر کرد و هیچ بد گفتن بجایگاه نیفتاد ، تا بدان جایگاه که گفت از بونصر سیصد هزار دینار بتوان استد. سلطان گفت : بونصر را این زر بسیار نیست ، واز کجا استد ؟ و اگر هستی کفایت او مارا به از این مال »^۱.

رفتار مسعود با برادرش امیر محمد و سختگیری در مورد باز گرفتن جواهرات و دیگر چیزها از او ، ازین نظر در خور توجه است. هنگام فرستادن امیر محمد از قلعه کوهتیز به مندیش بیهقی نوشته است که نخست فرمان آمد که : « باید که نسخت آنچه با کدخدایش بکوزگانان فرستاده است از خزانه ، بدین معتمد داده آید . و نیز آنچه از خزانه برداشته اند بفردمان وی ، از زر نقد و جامه و جواهر ، و هر جائی بنهاد و بساخویشتن دارد در سرای حرم ، بجمله بحاجب بکتکین سپرده شود تا بخزانه بازرسد . و نسخت آنچه بحاجب دهند بدین معتمد سپارد تا بدان واقف شده آید » پس ازان بروز سوم « ... امیر را برانند و سواری سیصد و کوتوال قلعه کوهتیز بپایاده سیصد تمام سلاح با او ، و نشانند حریمهارا در عماریا و حاشیت را براستران و خران . و بسیار نامردمی رفت در معنی تقشیش ، و زشت گفتندی و جای آن بود ، که علی ایحال فرزند محمود بود . و سلطان مسعود چون بشنید نیز سخت ملامت کرد بکتکین را ولیکن باز جستی نبود »^۲.

مسعود از بخششهای امیر محمد در مدت کوتاه سلطنت اظهار عدم رضایت

میکرد از جمله در نامه خود به قدر خان نوشته است : « چون رسول بغزین رسید باد تخت و ملک در سر برادر ماشده بود و دست بخرانها دراز کرده و دادن گرفته و شب و روز بنشاط مشغول شده ، راه رشد را بندید »^۱ . بر اثر این فکر و تحریرات اطرافیان ، مسعود بکاری عجیب دست میزند . ابوالفضل بیهقی پس از ورود سلطان به غزنین در باب داستان بازستدن مالهای صلتی بتفصیل سخن گفته که مختصر آن اینست : « ونخست که همه دلهارا سرد کردند برین پادشاه آن بود که بوسهل زوزنی و دیگران تدبیر کردند درنهمان که مال بیعتی و صلتهها که برادرت امیر محمد داده است باز باید ستد که افسوس و غبن است کاری ناافتاده را افزون هفتاد و هشتاد بار هزار هزار درم بترکان و تازیکان و اصناف لشکر بگذاشتن . و این حدیث را در دل پادشاه شیرین کردند »^۲ . در مورد این کار نظر خواجه بزرگ احمد بن حسن میمندی را از گفت و گوی او بابونصر مشکان میتوان استنباط کرد : « خواجه بونصر را بخواند و خالی کرد و گفت : خداوند سلطان را برین حریص کرده اند که آنچه برادرش داده است بصلت لشکر را و احرار و شعرا را تا بوقی و دبدبه زن^۳ را و مسخره را باید ستد ، و خداوند بامن درین باب سخن گفته است و سخت ناپسند آمده است مرا این حدیث ، و در حال چیزی بیشتر نگفتم که امیر را سخت حریص دیدم در بازستدن مال گفتم بیندیشم ، و دی و دوش برین بودم و هر چند نظر انداختم صواب نمی بینم این حدیث کردن که زشت نامی بزرگ حاصل آید و ازین مال بسیار بشکند که ممکن نگردد که باز توان ستد »^۴ اما این کار با وجود مخالفت وزیر انجام میشود و زیان بسیار بیارمی آورد .

در تاریخ بیهقی می بینیم که معمولاً وقتی کسی بسمتی بر گزیده میشود ،

۱- تاریخ بیهقی ص ۸۱

۲- تاریخ بیهقی ص ۲۵۷

۳- دبدبه بمعنی هل و نقاره است ، حواشی تاریخ بیهقی ص ۲۵۸

۴- تاریخ بیهقی

رجال بخانه وی میروند و هدایایی میبرند و او غالباً آن هدایا را بخزانۀ سلطان میفرستد. از جمله وقتی احمد بن حسن میمندی وزیر مسعود شده است چنین میخوانیم: «بخانه رفت، و مهتران و اعیان آمدن گرفتند، چندان غلام و نثار و جامه آوردند که مانند آن هیچ وزیری را ندیده بودند، بعضی تقرب را از دل و بعضی از بیم، و نسبت آنچه آوردند میکردند تا جمله پیش سلطان آوردند چنانکه رشته تازی از جهت خود بازنگرفت، که چنین چیزها از وی آموختندی که مذهب تر و مهتر تر روزگار بود»^۱. در سایر موارد دیگران هم که بمشاعلی برگزیده میشوند غالباً چنین عمل میکنند حتی وقتی نوشتن خاصه، شهنه مرو و آن نواحی، مرد سلطان «آلت سفر اورا از خیمه و خرگاه و اسبی چند و اشتری چند بفرزند امیر عبدالرزاق ببخشید با سه دیه یکی بز اولستان و دو پسر شور و دیگر هر چه بود خاصه را نگاه داشتند و سرایش بفرزند امیر مردانشاه بخشید با بسیار فرش و چند پاره سیمینه»^۲. کار سیاست دولت مسعود در بسیاری جاها از جمله آمل بر سر مال دوستی سلطان و تحریک اطرافیان تباه گشت^۳. این تحریکات و توطئهها و استفاده اطرافیان از این تمایل سلطان برای کوبیدن دیگران روز بروز بیشتر میشد بحدی که بنو نصر مشکان هم بواسطه غرض ورزی بوالحسن عبدالجلیل - که مسعود را بگرفتن اسب و شتر از اعیان واداشته بود - از سلطان رنجید و از سر خشم میگفت: «تا یک سر اسب و اشتر بکار است!»^۴. مسعود هم مانند پدر خود وقتی بایکی از رجال سرگران بود با گرفتن مالی از خشم خود دست میکشید حتی ایشان را خلعت میبخشید چنان که با ابوسهل حمدوی بعد از آن که پنجاه هزار دینار بخزانۀ فرستاد چنین کرد^۵ بدین سبب است که سران دولت او بمال دوستی وی اشاره کرده اند. مثلاً

۱- تاریخ بیهقی ص ۱۵۶؛ رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۶۳

۲- تاریخ بیهقی ص ۵۲۵ ۳- رك. تاریخ بیهقی ص ۴۶۰-۴۶۳

۴- رك. تاریخ بیهقی ص ۵۹۴-۵۹۵

۵- رك. تاریخ بیهقی ص ۶۱۰ و نیز ص ۱۱۲ همین کتاب

پس از شکست دندانقان وقتی سوری پیغام سلطان را به سباشی میرساند و خیانت‌های او را یکان‌یکان بر می‌شمرد و ابوالفضل بی‌هقی مشرف است ، سباشی در جواب می‌گوید : « مراسوزیانی نموده‌است که جایی بر آید اگر بنشانند من کار این مخالفان راست خواهد شد جان صد چون من فدای فرمان خداوند باد » یعنی ثروتی ندارم که در جایی کشف شود ... و علی دایه سپاه سالار نیز در پاسخ پیامی نظیر این ، اظهار می‌کند : « این مشتی ژارست که بوالحسن و دیگران نبشته‌اند ، .. و بچیزی که مراست طمع کرده‌اند تا برداشته آید »^۱ . بخوبی روشن است که وقتی سلطان و طبعاً اعیان و رجال مملکت هر یک در بند حرص و طمع جمع مال باشند کار مردم بیچاره بر چه منوالست و چه رنجها و سختی‌هایی باید تحمل کنند تا کیسه دیگران انباشته شود .

پیش ازین بعضی از خصائل و اخلاق محمود یاد شد

اخلاق و زندگانی اینک بزندگانی خصوصی او اشاره می‌میشود . محمد ناظم که در **خصوصی محمود** تاریخ سلطنت محمود غزنوی تحقیق کرده نوشته است که از زندگانی خصوصی محمود اطلاع کمی در دست است^۲ .

کسانی از معاصران سلطان که به شعر یا نثر از وی نام برده‌اند غالباً کردارهای او را ستوده و در چشم خوانندگان آراسته‌اند . بعد از عهد او نیز اظهار نظر مؤلفان گاه مورد تردیدست بعلاوه در کتابها بلشکر کشیها و وقایع تاریخی بیشتر از احوال و زندگانی خصوصی پادشاهان و بزرگان پرداخته‌اند . نویسندگان و شعرای مدیحه سرای در باری نیز ، چنان که پیش ازین گفته شد ، بخوش آمدگویی و تجلیل سلطان بیش از هر چیز توجه داشته‌اند زیرا مخدوم بخشنده آنسان چنین

۱- تاریخ بی‌هقی ص ۶۴۷ و ح ۱

۲- زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۳

میخواسته است . مؤلف داستان تر کتازان هند در باب

تملق دوستی محمود نوشته است : «پاره‌ای گفته‌اند خوش-

آمد دوست بود و هیچکس در درگاه او جز از راه ریشخند

بجایگاه بلند نتوانستی رسید و ستایش‌های عنصری را که

دیگدان سیمین وزرین در آشپزخانه می‌داشت برآستی گفتار خود گواه آورده

میگویند که مانند فردوسی فرزانه‌ای را به عنصری برتری نداد از آن‌روی که او

مانند عنصری زبان چاپلوسی نداشت»^۱ .

باین ترتیب نباید انتظار داشت که بجز مدح فتوحات و پیروزیهای او ،

چیزی از زندگانی خصوصی وی بشنویم اما بعضی نکته‌ها از خلال کتب بدست

می‌آید که خواندنی است . محمود با همه تعصب در دینداری و تظاهر بدین ، از

شراب نوشیدن و برپاداشتن بزمهای مشهور خودداری نداشت . محمدناظم مینویسد:

« با اطمینان میتوان گفت که زندگانی محمود با

مجلس شراب سلطان شهوترانی نامشروع- که معمولاً موجب بدنامی فرمانروایان

مستبد شرقی است- آمیخته نبود . وی کم و بیش بر طبق

قوانین اخلاقی اسلام زندگی میکرد بنظر نمیرسد که از حدی که اسلام در

مورد زوجات مجاز دانسته تجاوز کرده باشد ولی می‌گساری را برای گذراندن وقت و

تفریح مجاز میدانست نه بعنوان عادت مستی و شرابخواری ... دلبستگی مشهور

سلطان بغلام تر کمان زیبایش ابوالنجم ایازبن اویماق بیشتر بواسطه فداکاری

فوق العاده ایاز بود تا بسبب زیباییش ؛ این نکته را فرخی در یکی از قصایدش و نیز

نظامی سمرقندی و شیخ فریدالدین عطار در داستانهایی که درین زمینه پرداخته‌اند

بروشنی آورده اند^۱.

در کتاب سیاست نامه حکایتی راجع به زم شراب محمود غزنوی آمده که تاحدی نمودار این گونه مجالس سلطان ورعایت‌های او تواند بود و آن چنین است :

« گویند سلطان محمود همه شب با خاضگیان و ندیمان شراب خورده بود و صبح گرفته ، علی نوشتگین و محمد عربی که سپاهسالاران محمود بودند در این مجلس حاضر بودند و همه شب شراب خوردند و تا دم صبح بیدار بودند . چون روز بپاشت رسید علی نوشتگین سرگردان گشت و رنج بیداری و افراط شراب در او اثر کرد ، دستوری خواست که بخانه خویش رود . محمود گفت صواب نیست روز روشن بدین حال بروی هم اینجا بیاسای تا نماز دیگر و آنگاه بهشیاری بروی که اگر ترا بدین حال محتسب ببیند حد بزند و آبروی تو برود و دل من رنجور گردد و هیچ نتوانم گفتن . » اما علی نوشتگین بدستور سلطان عمل نکرد و گرفتار محتسب شد و « محتسب او را بدست خویش بزد بی محابا » روز دیگری وی پشت مجروح خود را به سلطان محمود نمود محمود گفت : « توبه کن تا هرگز مست از خانه بیرون نروی » . مؤلف کتاب این حکایت را برای بیان فواید ترتیب ملک و قواعد سیاست محکم و عدل سلطان آورده است^۲ . عقیلی مؤلف آثار الوزراء از قول ابو نصر مشکان از شراب خوردن سلطان سخن گفته است : « بشراب بنشست ... و آن روز و آن شب بگذشت که شراب خوردن او دوسه روز برداشتی دیگر روز چون بخدمت رفتم وی هنوز در نشاط شراب بود مرا بنشانند و بشراب مشغول شدیم »^۳ . از مطالعه دیوان فرخی و دیگر مادیان دربار محمود و مضامین بعضی از اشعار ایشان نیز این

۱- رك. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۳ ؛ محمد حبیب درین مورد محمود را از لحاظ علاقه به جنگ و شراب و زن و شعر و موسیقی مانند دیگر فرمانروایان شمرده است رك. سلطان محمود

غزنوی ص ۲۱

۲- سیاست نامه ص ۵۲-۵۳

۳- آثار الوزراء ص ۱۵۹

تصور پیش می‌آید که شاید این گونه ابیات جسورانه را شاعران در مجلس بزم برای سلطان و دیگر ممدوحان میخوانده اند. در اشعار فرخی اشاراتی ازین قبیل می‌بینیم که شاه نخست باده خواست سپس عزم شکار کرد^۱ یا شاید بسبب بیماری چندی باده ننموشید:

شاه ستوده بنام و شاه ستوده بخوی شاه ستوده به بزم و شاه ستوده به جنگ
چو آفتاب سراز کوه باختر برزد بخواست باده و سوی شکار کرد آهنگ^۱



اندران روزهای ناپدرام کوزمی مهر کرده بود دهان
حال گفتمی چگونه بود بگوی نمی‌گوی این سخن بجای بمان
حال امروز گوی و رامش خلق که ملک سوی می شتافت بخوان^۲

غرض آن که محمود آن چنان که او را پابند بقواعد شریعت معرفی کرده اند نبوده و شاید از دستورهای دین هم کاملاً پیروی نمی‌کرده و بدقایق شرع مقید نبوده است بخصوص که علاوه بر شراب نوشی و شاید غلامبارگی چیزهای دیگری هم در باب او نوشته اند. ابوالفضل بیهقی نویسنده مشهور که باعلاقه میگوید: «میخواهم که داد این تاریخ بتمامی بدهم و گرد زوایا و خبایا بر گردم تا هیچ چیز از احوال پوشیده نماند»^۳ و در آغاز تاریخ مسعود مینویسد: «امیر ماضی رحمه الله علیه شکوفه نهالی بود که ملک ازان نهال پیدا شد و در رسید»^۴ از فرزند نامشروع و منسوب بسطان محمود بنام احمد ینالتگین نام میبرد و وقتی از کار احمد در هندوستان سخن میگوید او را چنین معرفی کرده است:

۱ احمد ینالتگین «این احمد مردی شهیم بود و او را عطفه امیر محمود گفتندی و بدو نیک بمانستی، و در حدیث مادر و ولادت وی و امیر

۱- دیوان فرخی ص ۲۰۶

۲- دیوان فرخی ص ۲۶۶

۳- تاریخ بیهقی ص ۱۱

۴- تاریخ بیهقی ص ۹۵

محمود سخنان گفتندی ، و بوده بود میان آن پادشاه و مادرش حالی بدوستی ، حقیقت خدای عز وجل داند ^۱ . ازین کلمات پیداست که این موضوع شایع بوده و بسیاری ازان باخبر بوده اند و درین باب سخن میگفته اند . شاید زندگانی خصوصی پادشاهی مقتدر و کامران مانند محمود چیزهایی دیگر هم در برداشته که معاصران او نمیتوانسته اند بر زبان آورند و بعدها از یاد رفته است . عن قریب گفته خواهد شد که محمود در گرایش بسوی بعضی از مذاهب مختلف و حمایت از آنها و یا مخالفت با پیروان بعضی دیگر ، سیاست پیشگی و مصلحت اندیشیهایی میکرده است و نه چنانست که ایمان صرف و اعتقاد قوی انگیزه همه کارهای او باشد ^۲ .



۱- تاریخ بیهقی ص ۱۶۰۱؛ اندکی پس ازین از قول قاضی شیراز آمده که بسططان مسعود اطلاع داده، احمد ینالتکین درهند «گوید من پسر محمودم» (تاریخ بیهقی ص ۴۰۲)؛ نیز رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۰۳؛ سلطان محمود غزنوی ص ۲۱

۲- برای محمود غزنوی خصائل نیکو نیز شمرده اند که بمهمترین آنها در صفحات پیشین اشاره شد؛ برای تفصیل بیشتر در باب اخلاق او بکتاب «زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی» ، ص ۱۵۱- ۱۷۰ «سلطان محمود و کارهایش» و کتاب «سلطان محمود غزنوی» ص ۱۸- ۲۲ میتوان رجوع کرد.

فصل بیستم

سیاست پیشگی محمود در مذهب

پیش ازین گفته شد که محمود در بر گزیدن سیاست مذهبی و پیروی از خلیفه عباسی مصلحتها و منافعی را رعایت میکرد یا لااقل راهی که او میرفت متضمن این فواید بود. اما نکته‌یی دیگر که در خور توجهست این که با همه دینداری و تعصب که ازو نقل شده بر طبق بعضی از شواهد محمود در انتخاب مذهب سیاست پیشگی خاص داشته که گاه بنا به برخی از اقوال بتغییر مذهب منتهی گشته است.

از اواسط قرن سوم هجری در بین مذاهب اسلامی
محمود غزنوی و فرقه‌یی پیدا شدند که اهمیت بسیار یافتند و بخصوص در
مذهب کرامی غور و بامیان و قسمتی از خراسان دعوتشان پیش رفت.

اینان پیروان ابو عبد الله محمد بن کرام سجستانی (م. ۲۵۵ هـ.) بودند که به کرامیه معروف شدند و مخصوصاً در قرن چهارم و پنجم نفوذ بسیار داشتند. پیشوای این فرقه در اعتقاد بتجسیم خداوند بیش از دیگران افراط میکرد مثلاً در نظر او خداوند جسمی محدود محسوب میشد: از تحت یعنی از طرفی که باعرش تلاقی میکرد محدود و متناهی و از فوق نامتناهی بود. پیروان وی خداوند

را بر عرش مماس یا نزدیک بآن میدانستند و در تفسیر «الرحمن علی العرش استوی» در کیفیت قرار گرفتن خداوند بر عرش نظرهای مختلف اظهار میداشتند و در تفسیر «اذا السماء انفطرت» از سنگینی خدا سخن بمیان می آوردند^۱. بهمین دلیل در بین مذاهب اسلامی، مذهب کرامی را بسیار سخیف شمرده اند زیرا در هیچیک از مذاهب اسلامی اعتقاد بتجسیم خداوند باین وضوح نیست. طبعاً مردمان سخیف العقل پیرو مذهب سخیف میشوند زیرا پیروی از هر مذهبی تاحدی کشف عقل و فکر دارند آن مذهب است. پیروان کرامیه غالباً طبقه پست و عوام مسلمین بوده اند و بلکه آخرین درجه مردم عوام. غور و بامیان از مراکز مذهب بودا بوده و تا قسمتی از شمال شرقی خراسان بیشتر مردم در ایام پیش از اسلام بودایی مذهب بوده اند. درین ناحیه مجسمه بودا و زنش، سرخ بت و خنگ بت، هنوز هست^۲ که اورنگ زیب قسمتی از آن را خراب کرد. علت رواج مذهب کرامی درین نواحی سوابق مذهب بودایی بوده که مردم این دیار با افکار مربوط بتجسیم معبود آشنا بوده اند^۳.

۱- راجع به کرامیه اصول عقاید و تاریخ و کتابهای آنان رک. مقاله د. س. مارگولیوئث D. S. Margoliouth در کتاب Encyclopédie De L' Islâm Tome 2 PP. 819-820 نیز رک. مجلد دوم تاریخ بیهقی، حواشی آقای سعید نفیسی ص ۹۱۵-۹۶۵، آقای نفیسی درین قسمت مقاله مارگولیوئث را هم ترجمه کرده اند؛ الفرق بین الفرق ص ۱۳۰-۱۳۷، آقای سعید نفیسی در مجلد دوم تاریخ بیهقی (ص ۹۲۲-۹۳۱) متن فصل هفتم کتاب الفرق بین الفرق ابو منصور عبدالقاهر ابن طاهر بن محمد بغدادی (م. ۴۲۹ هـ) را که در ذکر مقالات کرامیانست - با تصحیحات مرحوم قزوینی و خود نقل و ترجمه کرده اند.

۲- رک. معجم البلدان ج ۱ ص ۳۳۰ ذیل «بامیان»

۳- از افادات آقای بدیع الزمان فروزانفر؛ اخیراً نیز بر اثر کاوشهای باستان شناسان در پشته طبعی بسیار بزرگی که در وسط میدان وسیعی درغز نه است، و شاید این میدان دشت شاه بهار بوده، معبدی بودایی پدیدار شده که ظاهراً متعلق به زمان قبل از دوره غزنویانست. درین معبد مجسمه ها حتی بخوردانها و شمعدانها نیز بجامانداست، رک. «آثار باستانی شهر غزنی» سخنرانی آقای خلیل الله خان خلیلی، مجله اخبار دانشگاه مشهد شماره پنجم سال دوم ص ۲۸-۲۹ یا مجله یغما سال چهاردهم شماره پنجم ص ۲۲۳-۲۲۴

بنا بردلائلی خانواده محمود غزنوی بمذهب کرامی گرایشی داشته‌اند . در کتاب ترجمه تاریخ یمینی راجع به ابویعقوب اسحاق بن محممشاد کرامی (م. ۳۸۳)، پیشوای کرامیان در زمان سبکتکین، نوشته است : «امیر ناصر الدین سبکتکین چون تعفف و تقشف اصحاب و ترهب و تزهّد احزاب او میدید اعمال و افعالشان باحماد می‌پیوست و در ایشان اعتقاد نیک می‌بست و بنظر اکرام و اعزاز ملاحظت میفرمود و طائفه کرامیه را که بتبعیت او موسوم بودند گرامی میداشت تا رواج کار و نفاق بازارشان بآسمان رسید»^۱ . مؤلف تاریخ سیستان بصراحت درین باب مینویسد : «سبکتکین مردی کرامی بود»^۲ . حتی دوره حکومت سبکتکین (۲۷ شعبان ۳۶۶ - شعبان ۳۸۷ هـ) را روزگار توانایی کرامیان و رواج مذهب ایشان شمرده‌اند . بنا برین این که نوشته‌اند محمود در ابتدای کار بکرامیان اعتقاد و با آنان ارتباط داشته است درست مینماید .

مترجم تاریخ یمینی در وقایع سال ۴۰۳ هـ . و آمدن تاهرتی سفیر مصر بدر بار غزنویان، نوشته است که سلطان از ابتدا در تقمیش عقاید مذاهب مختلف میکوشید تا این که باو خبر دادند در بین مردم جمعی رافضی‌اند و با خلقای فاطمی مصر مربوطند وی جاسوسانی بر ضد ایشان و بتجسس احوالشان برگماشت و این گروه را «از اماکن و مساکن متفرق و شهرهای مختلف همه را بدرگاه آوردند و بر درخت کشیدند و سنگسار کردند ... استاد ابوبکر محممشاد که شیخ اهل سنت بود فاضل و بزرگ و متدین درین باب موافقت بارای سلطان داشت و هر که بدین فرقه غالی و اهل بدعت جانی انتماء کرده ... همه را مثله گردانید و جاه او بسب این

۱- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۵۴ ؛ نیز در باب حمایت سبکتکین از کرامیه ، رک. دائرة المعارف اسلام ج ۲ ص ۸۲۰ مقاله مارگولیوٹ

۲- تاریخ سیستان ص ۳۳۹

احتساب و مبالغت درین باب زیادت گشت و مطمح رجال و مطمع آمال شد»^۱. این شخص که در برانداختن رافضیان و کسانی که با خلیفه مصر ارتباط داشتند همکاری کرده و بدین سبب نزد سلطان مقرب شده ابوبکر محمد بن ابویعقوب اسحاق ابن محمشاد کرامی است که پس از پدر جانشین وی بوده و در روزگار محمود سمت پیشوایی کرامیان را داشته است^۲ و هموست که بارسل خلیفه مصر - که چند کتاب در عقاید باطنیان با خود داشت - مناظره کرد و او را مغلوب نمود^۳.

جای دیگر در ترجمه تاریخ یمینی راجع باو آمده است که «استاد ابوبکر محمد بن محمشاد در ایام دولت سلطان محمود بچشم احترام و نظر اکرام منظور بود و ازائمه خراسان بوجاهت و نباهت مذکور» هنگامی که محمود برای تسخیر مولتان رفته بود ترکان بخراسان حمله آوردند و چون از پیروان ابوبکر ملاحظه میکردند وی را با خود بردند اما او ازین گرفتاری آسوده شد و به نیشابور باز گشت و «بمزید حرمت مخصوص شد» و نفوذی فراوان یافت. درین احوال دعوت باطنیان آشکار گشت؛ سلطان با این طایفه سخت دشمن بود «و استاد ابوبکر بتصویب رأی و تشحید عزم و اعانت او در اهانت این طایفه ... برگ گردن بایستاد و جمعی را بدین علت هلاک کرد». آزار و کشتار اسماعیلیان بدست محمود غزنوی و همکاری و تشویق استاد ابوبکر بر نفوذ این شخص و عده پیروان او افزود و همین سخن که او سلطان را بازار باطنیان برمی انگیزخته است از تقرب و نفوذ کلمه وی حکایت

۱- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۳۷
 ۲- راجع باین پدر و پسر، رک. مجلد دوم تاریخ بیهقی، حواشی آقای سعید نفیسی ص ۹۵۹-۹۶۰؛ در تاریخ بیهقی می بینیم وقتی در ماه شعبان سال ۴۲۱ سلطان مسعود به نیشابور رسیده اعیان شهر از جمله ابوبکر اسحاق محمشاد کرامی نزد او بار یافته اند و او مورد اقبال و توجه سلطان شده (تاریخ بیهقی ص ۳۸-۳۹) و روز پانزدهم ماه رمضان این سال سلطان پیش از حرکت از نیشابور به هرات، به ابوبکر محمشاد نیز مانند دیگر پیشوایان و بزرگان شهر خلعت داده است (تاریخ بیهقی ص ۴۹)

۳- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۳۸

میکند^۱. بواسطه این گونه قراین است که محمود غزنوی را کرامی دانسته‌اند^۲ و یا نوشته‌اند که با کرامیان ارتباط داشته است^۳.

اما پس از چندی وقتی سیاست و مصلحت محمود

مخالفت با کرامیان اقتضا مینمود حمایت خود را از کرامیان سلب کرد.

مترجم تاریخ یمینی نوشته است که پس از برانداختن

اسماعیلیان و افزایش پیروان ابوبکر محمد بن اسحاق کرامی، کرامیان بازارو ستم پرداختند و مردم از ترس ایشان با استاد ابوبکر گرویدند و «هیبتش در دل خاص و عام متمکن گشت... اتباعش عامه مردم را زبون گرفتند و کیسها دوختند و از ایشان مال بسیار اندوختند. هر کس که در معرض توقع اصحاب استاد دفعی میداد یا منع می‌کرد وی را بالحد و فساد اعتقاد منسوب می‌کردند»^۴. چندی برین احوال گذشت و قدرت کرامیان افزون‌تر میشد تا این که سال ۴۰۲ هجری یکی از دانشمندان بزرگ و معروف نیشابور^۵ بنام قاضی ابوالعلاء صاعد بن محمد^۵ بحج رفت و در بغداد مورد احترام خلیفه شد و هنگام بازگشت القادر بالله بتوسط او نامه‌یی و پیغام‌هایی در مهمات ملک بنزد محمود فرستاد. وقتی که قاضی صاعد نامه و پیغام خلیفه را رساند از عقاید کرامیان در تجسیم و تشبیه خداوند و تفسیر ناروای ایشان از آیات قرآن سخن بمیان آمد سلطان «ازین حالات و مقالات تاثر کرد و استاد ابوبکر را حاضر آوردند و از کیفیت عقائد اصحابش استکشاف فرمودند و او ازین مذاهب تبری جسته انکار کرد و بدین وسیلت از معرض خشم

۱- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۵۴؛ نیز رک. دائرة المعارف اسلام ج ۲ ص ۸۲۰، مقاله مارگولیو-وت

۲- رک. مقاله روبرت کاسپار Robert Caspar در باب معتزله: P. 153. Mélanges, 4.

۳- ترجمه تاریخ یمینی ص ۲۵۴

۴- رک. پورسینا، سعید نفیسی، ص ۱۵۸

۵- قاضی ابوالعلاء صاعد بن محمد بن احمد بن عیبدالله متوفی سال ۴۳۲ ه. ظاهراً پیشوای حنفیان نیشابور بوده است. رک. منتخب اسرار التوحید، احمد بهمنیار، ص ۶۱۸

سلطان برخاست». سلطان بهمه عمال خود فرمان داد که رؤسای کرامیان را گرفتند و «هر کس که از تبذیر و قول شنیع خود را مبری کرد مطلق گردانیدند» جمعی را از شهر بیرون کردند و بعضی را از مجالس درس وامثال آن معزول گردانیدند و استاد ابوبکر را هم در خانه اش زندانی کردند^۱.

با توجه با آنچه گذشت و نیز از اشارات عتبی چنین استنباط میشود که کرامیها در سلطنت محمود قدرت زیادی پیدا کرده بودند و هر کس را میخواستند بتهمت کفر گرفتار میکردند. محمود نیز مانند هر سلطان مقتدری در آن روزگار جز خودمرکز قدرت دیگری نمیتوانست دید و کم کم ازین وضع ناراضی شد و میخواست از چنگ ایشان رهایی یابد. ازینرو این فرصت را غنیمت شمرد و ناچار در اصول با اکثریت اشعری همراهی کرد تا در مقابل کرامیه یار او باشند و پیشوای همان گروهی را - که در کوبیدن باطنیان همگام او بودند - زندانی کرد و پیروانش را متفرق ساخت. بدنبال همین مطالب عتبی نوشته است که سلطان قاضی ابوالعلاء را بنواخت و خلعت داد سپس «هر دو امام را برای ناموس شریعت غراء بتمکینی تمام گسیل کردند» اما استاد ابوبکر خیال انتقام داشت و بعد از مدتی جمعی را برانگیخت که براعتزال قاضی صاعد گواهی دادند و محضری را که فراهم کرده بود بنزد محمود فرستاد. سلطان قاضی القضاة غزنین ابومحمد ناصحی را مأمور این کار کرد و هر دو را بمنظره دعوت کرد و از شهود بر آنچه نوشته بودند شهادت خواستند. استاد ابوبکر ناچار اقرار کرد که این کشمکش بر سر جاه و مقام بوده است^۲. ابومحمد

۱- ترجمه تاریخ یمنی ص ۲۵۵

۲- راجع بادامه اختلاف بین خاندان محمشار و صاعد، رك. مجلد دوم تاریخ بیهقی، حواشی آقای سعید نفیسی، ص ۹۶۲؛ در کتاب اسرار التوحید نیز از ابوبکر اسحق کرامی وقاضی صاعد و خصومت هر دو دسته با ابوسعید فضل الله بن ابی الخیر عارف مشهور (۳۴۰-۳۵۷) و نوشتن محضری برضد وی و فرستادن آن به غزنین بتفصیل سخن رفته است، رك. اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید، تصحیح دکتر ذبیح الله صفا، ص ۷۷-۸۲.

ناصر بن نصر بن ناصر الدین، برادر سلطان، از قاضی ابوالعلاء سلطان اورا با احترام بخانه روانه کرد، قاضی دوپسرش ابوالحسن و ابوسعید را بنیابت بر گماشت و خود از کار کناره گیری کرد. پیروان ابوبکر کرامی «تحکم بر طبقات رعیت و معاندت با اعیان حضرت» را از حد اعتدال گذرانند و مردم بنزد محمود شکایت بردند. سلطان چشم پوشی میکرد «تا کار از حد بگذشت و مفسد آن قوم بنهایت رسید» ازین رو ریاست نیشابور را به ابوعلی حسن بن محمد بن عباس که مردی بزرگزاده بود واگذار کرد. نیشابور آرام شد «پس این رئیس اتباع ابوبکر را تتبع کرد و هر چه در ایام فتنه برشوت ستده بودند از ایشان بستد و هریک را در دژی باز داشت و خواست که ابوبکر را نیز مالشی دهد روی در کشید و در گوشه پنهان بنشست. ابوعلی بحکم آن که سلطان نخواست ابوبکر را زیادت تعرضی رساند و بمطالبات مالی خطابی رود چشم از وی بینداخت» مشروط بر آن که در خانه بعبادت پردازد و در صد فتنه انگیزی و اغوای عوام بر نیاید^۱.

رفتار سلطان محمود با کرامیان، تأیید آنان و نیز بر انداختنشان نشان میدهد که چگونه وی بموجب رعایت احوال و اوضاع تغییر عقیده میداده، چندی پیروان مذهبی را بر میکشیده و گاهی بنا بمصالح و سیاست خاص خود بنزدانشان می افکنده است همچنان که در قلع و قمع اسماعیلیه و شیعیان و پیروی از سیاست بنی عباس و انتخاب سیاست مذهبی نکاتی دیگر ملحوظ بود^۲.

در مورد مذهب و تغییر عقیده سلطان محمود غزنوی

تغییر مذهب از حنفی به شافعی چیزهایی دیگر نیز نوشته اند. از جمله ابن خلکان از کتاب «مغیث الخلق فی اختیار الاحق» امام الحرمین ابوالمعالی عبدالملک جوینی نقل کرده است که سلطان

محمود نخست پیرو مذهب ابوحنیفه بود و بعلم حدیث علاقه داشت . در حضور او در احادیث بحث میشد و او میشنید و خود از احادیث استفسار میکرد . چون بیشتر احادیث را موافق مذهب شافعی دید فقهای دوفرقه را در مرو جمع کرد و از آنان دلیل ترجیح یکی از دو مذهب را خواست . رأی همه برین قرار گرفت که دور کعت نماز بنا بر مذهب امام شافعی و دور کعت مطابق مذهب ابوحنیفه نزد او بگزارند تا سلطان بنگرد و هر يك را بپسندد و بهتر یابد انتخاب کند . قفال مروزی^۱ نخست بر سنت شافعیان سپس بر مذهب حنفی نماز خواند و تمام فرائض را بجای آورد . سلطان روش ابوحنیفه را نپسندید ؛ حنفیان انکار کردند که این نمازایشان نیست ولی وقتی نماز قفال را بر مذهب ابوحنیفه دیدند و بکتب حنفیه نگریستند سلطان از مذهب حنفی اعراض کرد و بمذهب شافعی گرایید^۲ .

تاج الدین سُبُکی در کتاب طبقات الشافعية الکبری مذهب محمود را شافعی و او را جزء شافعیان شمرده است^۳ و لابد با توجه بهمین تغییر عقیده است که مؤلف کشف الظنون ازو بعنوان «سلطان محمود بن سبکتکین الغزنوی الحنفی ثم الشافعی»^۴ یاد کرده است . تغییر مذهب کار آسانی نیست و مثل تغییر عادتست مگر انسان بمذهب خود دلبستگی نداشته باشد؛ ازینرو مردم لا ابالی زود تغییر مذهب میدهند . پادشاهی که عمرش در جنگ گذشته ناچار فرصت تحقیق مذهبی و مقایسه آنها را با یکدیگر نداشته است که بگوییم مذهبی را بهتر دیده و برگزیده ؛ تغییر مذهب برای عوام هم غالباً امر قابل قبولی نیست مگر این که اغراض و مطامعی دیگر در کار باشد . در تغییر مذهب محمود از حنفی به شافعی نکته‌یی بنظر میرسد و آن این

۱- ابوبکر عبدالله بن احمد مروزی معروف به قفال (۴۱۷-۳۲۷) از فقهای بزرگ شافعی

۲- رك. وفيات الاعیان ج ۴ ص ۲۶۷-۲۶۸ ؛ تاریخ الاسلام السیاسی والدینی والثقافی والاجتماعی ج ۳ ص ۲۹۶ ؛ ظهر الاسلام ج ۱ ص ۲۸۲ بنقل از ابن خلکان ؛ رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۲

۳- طبقات الشافعية الکبری ج ۴ ص ۱۳-۱۹ بنقل آقای سعید نفیسی ؛ پورسینا ص ۱۵۸

۴- کشف الظنون ج ۱ ص ۴۲۶ ذیل «التفرید فی الفروع»

که این دودسته سخت دشمن هم بوده اند و اغلب روایاتشان راجع بیکدیگر غرض-آمیز است. حنفیان در ماوراءالنهر و شافعیان در خراسان نفوذشان زیاد بوده است. چون قسمت عمده مردم قلمرو حکومت محمود شافعی مذهب بودند وی مجبور شد که مذهب خود را در فروع تغییر دهد. بدین سبب ملاحظه میشود که جنبه مذهبی محمود بایک نوع سیاست پیشگی همراه بوده و مذهب خود را مطابق حوائج و مقتضیات روز تغییر میداده و شاید زیاد هم آدم دینداری نبوده است.^۱

محمد ناظم پس از آن که از مذهب حنفی محمود و تمایل او بمذهب کرامی و عاقبت گرایش بمذهب شافعیان سخن بمیان می آورد، مینویسد: تغییر عقیده پیایی در موضوعات مذهبی نشان میدهد که سلطان از روح تحقیق در مذاهب الهام میگرفته و تحت تأثیر این فکر بوده است.^۲ این راهم باید گفت که بعضی موضوع تغییر مذهب سلطان را از حنفی به شافعی رد کرده اند. مؤلف کتاب النجوم الزاهرة پس از ذکر دینداری، نیکوکاری و فقاہت محمود در مذهب ابوحنیفه، نوشته است آنچه ابن خلکان در مورد نماز قفال در حضور محمود نوشته درست نیست زیرا اولاً محمود پیش از آن که قفال شهرتی پیدا کرده باشد خود در فقه و خلاف براعتی حاصل کرده و قبل از سلطنتش کتابی در فقه حنفی تألیف کرده بوده و اختلاف بین نماز حنفی و شافعی را میدانسته است.^۳ و محتاج بدیدن شیوه نماز گزاردن آنان نبوده. بعلاوه از قفال محالست که در حضور سلطان و دیگران کشف عورت کند و نمازی چنان که نوشته اند بگزارد، و عاقبت چنین نتیجه میگیرد که محمود این سبکتبین مردی از مسلمین بود نه بمذهب حنفی چیزی افزود و نه از مذهب شافعی کاست.^۴

۱- از افادات آقای بدیع الزمان فروزانفر

۲- رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۹

۳- محمود کتابی در فقه نداشته است، رك. ص ۲۱۱ همین کتاب

۴- رك. النجوم الزاهرة

عقیده آقای سعید نفیسی درین باب چنین است: « این که نوشته‌اند محمود نخست حنفی بوده و سپس شافعی شده است و بهمین جهت وی را جزو مشاهیر شافعیان شمرده‌اند ظاهراً اغراق آمیزست و شاید شافعیان برای رونق دادن بدستگاه خود بدین نکته تکیه کرده باشند و در هر حال کارهای محمود و تعصب بسیار دلازار او و خشونت‌های شگرفی که داشته همه بکار حنفیان اشعری و ماتریدی شبیه ترست تا بکار شافعیان » و بروایت ابن خلکان هم اشاره کرده‌اند که اساس این خبر شده است^۱. کتاب فقهی راهم که به محمود نسبت داده‌اند، چنان که گذشت، عدمی از فقهای حنفی مذهب بخواهدش او تألیف کرده‌اند. بر روی هم غالباً نوشته‌اند که محمود از لحاظ احکام پیرو ابوحنیفه امام معروف اهل سنت و در اصول عقاید پیرو ابوالحسن اشعری مخالف بزرگ معتزله و شیعه، و حنفی و اشعری متعصبی بوده است. ممکنست اساس روایت تغییر مذهب او مثلاً نزدیکی و یا تمایلی باشد که با اقتضای مصلحت سیاسی با شافعیان پیدا کرده است.

یکی از مظاهر روشن و دلایل مسلم سیاست پیشگی

دفاع محمود از محمود در کار مذهب و امور دینی دفاعی است که از حسنك

در برابر خلیفه عباسی کرده است. پیش ازین بمناسبت از حسنك

سرگذشت حسنك وزیر یاد شده است^۲ اما دفاع سلطان از

وی مربوط بسفر حج معروف اوست. شرح مختصر ماجرای ازین قرار است که

حسنك پیش از آن که وزیر شود با حاجیان خراسان بحج رفت (۴۱۵ - ۴۱۴ هـ).

هنگام مراجعت بواسطه ناامنی راه حجاز به عراق با همراهان از طریق شام به

عراق آمد که به خراسان برگردد. الظاهر ابوالحسن علی خلیفه فاطمی مصر

(۴۲۷ - ۴۱۱ هـ) برای آن که حسنك و همراهان او را جلب کند موقع رفتن

۲- از جمله رك. ص ۱۰۳-۱۰۸ همین کتاب

۱- پورسینا ص ۱۵۸

آنان از مدینه بهشام در وادی القری برای همه ایشان خلعت فرستاد . حسنك كه از راه حجاز اطمینان نداشت وبیمناك بود كه درین راه بجان او وحاجیان صدمه‌یی برسد مسیر خود را تغییر داد و از طریق موصل باز گشت و از بغداد عبور نکرد و به خراسان باز آمد شاید هم ترس از خلیفه و این كه در بغداد او را بیازارند درین كار بی تأثیر نبوده است . بهر حال اطلاع ازین موضوع موجب خشم شدید خلیفه عباسی شد و درین باب نامه بسطان نوشت و رسولی فرستاد كه حسنك قرمطی است و او را باید بردار كرد . پیش ازین گفته شد كه عباسیان و محمود غزنوی هر كس را میخواستند از بین ببرند بقرمطی بودن متهم میکردند و بسیاری از اسماعیلیان و فرقه‌های شیعه را كه دشمنان سرسختشان بودند باین تهمت میکشیدند و بزندان می افكندند . قرمطی خواندن حسنك از طرف خلیفه ، نمودار كمال خشم القادر - بالله عباسی است و این موضوع و نیز مقاومت و دفاع محمود را از آنچه در تاریخ بیهقی آمده است بخوبی میتوان درك كرد . ابوالفضل بیهقی مینویسد وقتی پس از جلوس سلطان مسعود بتخت سلطنت ، دشمنان حسنك از جمله بوسهل زوزنی كه میخواستند او را از میان بردارند همین تهمت را زنده كردند ، « امیر بوسهل را گفت حجتی و عذری باید كشتن این مرد را ، بوسهل گفت : حجت بزرگتر كه مرد قرمطی است و خلعت مصریان است تا امیر المؤمنین القادر بالله بیازرد و نامه از امیر محمود باز گرفت و اکنون پیوسته ازین می گوید . و خداوند ییاد دارد كه بنشابور رسول خلیفه آمد و لوا و خلعت آورد ، و منشور و پیغام درین باب برچه جمله بود . فرمان خلیفه درین باب نگاه باید داشت »^۱ . بعد بنا بپیشنهاد خواجه احمد بن حسن میمندی ، سلطان بابونصر مشكان درین باب مشورت كرد كه شرح آن از قلم بیهقی بدین منوال است : « پس ازین مجلسی كرد بااستادم . او حكایت كرد كه در آن خلوت چهرت ، گفت امیر پرسید مرا از حدیث حسنك ، پس از آن از

حدیث خلیفه ، و گفت چه گوئی در دین و اعتقاد این مرد و خلعت ستدن از مصریان ؟ من در ایستادم و حال حسنک و رفتن بحج تا آنگاه که از مدینه بوادی القری باز گشت بر راه شام ، و خلعت مصری بگرفت ، و ضرورت ستدن و از موصل راه گردانیدن و بیغداد باز نشدن و خلیفه را بدل آمدن که مگر امیر محمود فرموده است ؛ همه بتمامی شرح کردم . امیر گفت پس از حسنک درین باب چه گناه بوده است که اگر راه بادیه آمدی در خون آن همه خلق شدی ؟ گفتم چنین بود ولیکن خلیفه را چند گونه صورت کردند تا نیک آزار گرفت و از جای بشد و حسنک را قرمطی خواند ، و درین معنی مکاتبات و آمد و شد بوده است ، و امیر ماضی چنانکه لجوجی و ضجرت وی بود یک روز گفت : « بدین خلیفه خرف شده نباید نبشت که من از بهر عباسیان انگشت در کرده ام در همه جهان و قرمطی می جویم و آنچه یافته آید و درست گردد بردار می کشند . و اگر مرا درست شدی که حسنک قرمطی است خبر بامیر المؤمنین رسیدی که در باب وی چه رفتی . وی را من پرورده ام و با فرزندان و برادران من برابر است ، و اگر وی قرمطی است من هم قرمطی باشم . » هر چند آن سخن پادشاهانه نبود ، بدیوان آدم و چنان نبشتم نبشته که بندگان بخداوندان نویسند . و آخر پس از آمد و شد بسیار قرار بر آن گرفت که آن خلعت که حسنک استده بود و آن طرایف که نزدیک امیر محمود فرستاده بودند آن مصریان ؛ با رسول بیغداد فرستد تا بسوزند . و چون رسول باز آمد امیر پرسید که آن خلعت و طرایف بکدام موضع سوختند ؟ که امیر را نیک درد آمده بود که حسنک را قرمطی خوانده بود خلیفه ، و با آن وحشت و تعصب خلیفه زیادت می گشت اندر نهان نه آشکارا ، تا امیر محمود فرمان یافت ، بنده آنچه رفته است بتمامی باز نمود ^۱ . این موضوع که در عین حال نمونه یی از شدت خصومت بین خلفای عباسی و فاطمی و سیاست خشن و آشتی ناپذیر بغداد

با فاطمیان و اسماعیلیان است نشان میدهد که محمود وقتی میخواسته است از کسی دفاع کند گرچه خلیفه بغداد آن شخص را قرمطی بخواند خویشان را در پیش او سپر میکرده و حال آن که همو ثروتمند نیشابوری را بی هیچ موجبی قرمطی میخواند تا مالی از بوستاند. تفصیل این سفر حسنک و مقاومت سلطان محمود در دفاع از او در بسیاری از کتب آمده است و نوشته اند که فقط سلطان حاضر شد هدایای خلیفه فاطمی را به بغداد بفرستد تا در آنجا بسوزند^۱. حتی برای رضایت خلیفه نه تنها حسنک را نیاززد بلکه چنان که دیدیم علی رغم خلیفه سال ۴۱۶ هجری پس از عزل احمد ابن حسن میمندی وی را بوزارت خود برگزید و او تا پایان عمر محمود برین سمت باقی بود.

در ایام سلطنت مسعود بواسطه دشمنی پیشین و تحریک کسانی مانند بوسهل زوزنی بهمن تهمت حسنک را بدار زدند و بقول بیهقی دو مرد پیک راست کرده بودند و هنگامی که وی را پای دار آوردند «پیکان را ایستادانیده بودند که از بغداد آمده اند» و نامه خلیفه را در باب کشتن حسنک قرمطی آورده اند^۲.

توجه بنکات مذکور این نظر را بوجود می آورد که محمود در تغییر عقیده و تمایل بسوی مذاهب و نیز کشتن اشخاص مصلحت را شاید بیش از علاقه مذهبی - که با این کارها سازگار نیست - رعایت میکرده و گاه خلیفه را هم واجب الطاعه نمیدانسته است.

۱- درین باب رک. تاریخ الکامل ابن اثیر ج ۹ وقایع سال ۴۱۵؛ آثار الوزراء ص ۱۸۶-۱۸۷؛ تاریخ فرشته ج ۱ ص ۳۸-۳۹؛ نسائم الاسحار ص ۴۲-۴۴؛ النجوم الزاهرة ج ۴ ص ۲۶۰؛ زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۶-۱۳۷ و ص ۱۶۵؛ مجلد سوم تاریخ بیهقی حواشی آقای سعید نفیسی ص ۹۹۵

۲- تاریخ بیهقی ص ۱۸۶

فصل بیست و یکم رفتار محمود با علما

یکی دیگر از جنبه‌های شهرت سلطان محمود در تواریخ اهتمام او بگرد آوردن اهل علم و ادب و تشویق و بزرگداشت آنانست . وقتی از آبادانی غزنه در روزگار سلطنت محمود بحث میشد بمناسبت ازین موضوع سخن رفت ^۱ . بیشتر کسانی که در باب کارهای محمود چیزی نوشته‌اند او را بعلم‌دوستی و ادب‌پروری ستوده‌اند . نیز نوشته‌اند که در مباحثات مذهبی و ادبی دانشمندان ، در شهرت محمود دربارش ، باعلاقه کامل یک مسلمان مطلع شرکت میکرد؛ او را حامی بزرگ دانش شمرده‌اند که سالی چهارصد هزار دینار فقط بشاعران صله میبخشید ^۲ و چون در تعظیم علما و تکریم ایشان میکوشید ، این گروه از شهرهای دور قصد درگاه او میکردند ^۳ . مؤلف ظهرا الاسلام نوشته‌است که او همچنان که تاجش را بلؤلؤها می‌آراست بتزیین مملکت خود بوجود علما و ادبا پرداخت ^۴ . داستان مشهور چهار مقاله نظامی

۱- رك. فصل هجدهم همین كتاب

۲- رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۷-۱۵۸

۳- كتاب العبر و دیوان

المبتدا والخبر قسم رابع ص ۸۰۹

۴- رك. ظهرا الاسلام ج ۱ ص ۲۸۲

عروسی را در تأیید این معارف پژوهی محمود نقل کرده اند که چون سلطان از وجود ابوعلی سینا ، ابوسهل مسیحی ، ابوالخیر خمار ، ابوریحان بیرونی و ابونصر عراق در دربار ابوالعباس مأمون خوارزمشاه خبر یافت کس بطلب ایشان فرستاد و پیغام داد : « شنیدم که در مجلس خوارزمشاه چند کس اند از اهل فضل که عدیم النظیرند چون فلان و فلان ، باید که ایشان را بمجلس مافرستی ، تا ایشان شرف مجلس ما حاصل کنند ، و ما بعلم و کفایات ایشان مستظهر شویم ، و آن منت از خوارزمشاه داریم »^۱ .

در کتاب تاریخ بیهقی چنین میخوانیم : « و در آن سال که حسنک را دستوری داد تا بحج رود ، سنه اربع عشر و ابعماثه بود ، هم مثال داد امیر محمود که چون بنشاپور سی بوصادق تباری و دیگران را بنواز . چون آنجا رسید ، امام بوصادق و دیگران را بنواخت و امید های سخت خوب کرد ، و برفت و حسیج بکرد و روی ببلخ نهاد ، و امیر محمود آنجا بود در ساختن آنکه برود ، چون نوروز فراز آید ، باقدرخان دیدار کند ، حسنک امام بوصادق را باخود برد و دیگر چندتن از علمارا از نشاپور ، بوصادق در علم آیتی بستوده بود ، بسیار فضل بیرون از علم شرع حاصل کرده ، و ببلخ رسید ، امیر پرسید از حسنک حال تباریان ، گفت بوطاهر قضاء طوس و نسا دارد ممکن نبود اورا بی فرمان عالی آوردن ، بوصادق را آورده ام . گفت نیک آمد . »^۲

در فصل هفدهم این کتاب وقتی شهرت سلطان محمود در نزد تاریخ نویسان مورد نظر بود از اشتهار او بعلم دوستی و اجتماع دانشمندان در غزنه یاد شد . ازین همه میتوان استنباط کرد که سلطان در نشر علوم مذهبی و دادن صله بشعرا و شاید ترویج ادب عربی کوتاهی نداشته و علمای مذهب را احترام میکرده اما اسنادی

۱- برای اطلاع ازین داستان، رك. چهارمقاله ص ۱۱۸-۱۲۳

۲- تاریخ بیهقی ص ۲۰۹ ؛ این امام ابوصادق تباری از علمای بزرگ نیشاپور بر مذهب امام ابوحنیفه بوده

است، راجع باین خانواده، رك. تاریخ بیهقی ص ۱۹۸ پیچ

هم در کتابها موجود است که اهل استدلال و فلاسفه و ریاضی دانان و روشنفکران را دشمن میداشته بطوری که در علم پروری او میتوان تردید کرد . البته چنان نبود که علم و دانش در دربار غزنه خریدار نداشته باشد حتی در احوال اسماعیل برادر محمود و جنگ بین آن دو میخوانیم که اسماعیل جوانی بی تجربه بوده زیرا قسمت عمده عمرش را در صحبت دانشمندان و ادبا گذرانده بود وی عاداتی دانشمندانه و خویی نرم و ملایم داشت، چند رساله کوتاه تألیف کرد و اشعاری بعربی و فارسی سرود^۱ . بعلاوه محمود اگرچه از علم بهره کافی نداشت اما در علوم شرعی تحصیلاتی کرده بود^۲ ؛ منتی دامنه دانش پروری محمود را باید محدودتر انگاشت تا حقیقت روشن شود . در باب توجه او بشعرا و ادبا در فصل آینده بحث خواهد شد .

توجه محمود باهل علم و ادب اولاً تا حدود زیادی

سبب توجه محمود

بمنظور پیروی از آداب و رسوم ملی و سنتهای دربارهای

بعلما و ادبا

ایرانی بود . بدین سبب می بینیم کاری که پادشاهان صفاری و

سامانی در ترویج زبان و ادب پارسی آغاز کرده بودند حتی در

دوره حکومت ترکان ادامه یافت . ثانیاً همان طور که در فتح شهرها و جمع ثروت و

افزودن شکوه و قدرت سلطنت ، پادشاهان باهم رقابت داشتند در گرد آوردن و جلب

دانشمندان و شاعران هم با یکدیگر همچشمی میکردند . محمود که درین روزگار

پادشاهی مشهور و مقتدر بود و از جهات مختلف بر دیگران برتری داشت طبعاً میل

داشت درین کار نیز از همگنان پیش افتد تا آوازه علم پروری او بهمه جا برسد ؛

بدین جهت درین کار کوشا بود . محمد ناظم از قول بارتولد^۳ نقل میکند که حمایت

۱- رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۴۰ و ۴۱ بنقل از ابن فندق ، ابن اثیر و سبکی (طبقات الشافعية)

۲- رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۳۵ ؛ نیز رك.

۳- Barthold

ص ۲۱۰ همین کتاب

محمود از شاعران و دانشمندان بواسطه تمایل او بخودنمایی بود که میخواست در بارش را مرکز شکوه وعظمت وافتخار کند. والا در عشق بدانش ومعرفت صادق نبود^۱. مؤلف کتاب «تاریخ طب در ایران وسرزمینهای خلافت شرقی» پس از بحثی راجع بزندگان وابتدای کار ابوعلی سینا در باب سبب دعوت محمود از حکیم بزرگ عصر خود، نوشته است: «محمود که در فن جنگ کاملاً پیروز شده بود مصمم بود که در بار خود را همچنان که از غنائم جنگی غنی بود از وجود ارباب عقل و خرد نیز درخشان کند»^۲. غرض این که این موضوع نیز در جای خود یکی از دلایل توجه محمود بدعوت وجلب علما وادبا بوده است که نمیتوان آن را نادیده گرفت. سلطان محمود بواسطه طرز تفکر خاص وبرگزیدن سیاست مذهبی اهل سنت و تمایل بخلافت بنی عباس، بیشک در ترویج علوم مذهبی و تجلیل علمای دین میکوشیده واین کار مؤید سیاست وشیوه حکومت او بوده است اما در باب دانشمندان دیگر رشته های علوم، بخصوص علوم عقلی، نه تنها او را مرددانش پروری نمیتوان شمرد بلکه قرآینی خلاف این را نشان میدهد و تأیید میکند که بسیاری از چیزهایی که در باب علم دوستی سلطان نوشته اند اشتباه تاریخی صرف است و حقیقت غیر از این بوده است.

یکی از موضوعاتی که ازین نظر در خور دقت و
 فرار ابن سینا از مطالعه است سرگذشت ابوعلی سینا و چیزهایی است که
 محمود غزنوی در باب چگونگی روابط او با سلطان محمود نوشته اند.
 ابن سینا خود در سرگذشتش نوشته است که پس از مرگ پدر به

۱- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۷ ح ۳

۲- A Medical History of Persia and the Eastern Caliphate, by Cyril Elgood, P. 187

مرحوم عباس اقبال مقدمه وسه فصل ازین کتاب را بفارسی ترجمه کرده است، رک. مجله یغما سال چهاردهم شماره اول، فروردین ۱۳۴۰ بعد

گر گانج رفته و نزد وزیر ابوالحسین سهیلی (یا سهیلی) که دوستدار دانش بوده راه یافته و امیر آن جا، علی بن مأمون،^۱ و وزیر باو اکرام کرده و برایش مشا هره معین کرده اند.^۲ نظامی عروضی برادر این امیر و نیز وزیرشان را چنین توصیف کرده: «ابوالعباس مأمون خوارزمشاه^۳ وزیری داشت نام او ابوالحسین احمد بن محمد السهیلی^۴، مردی حکیم طبع و کریم نفس و فاضل، و خوارزمشاه همچنین حکیم طبع و فاضل دوست بود، و بسبب ایشان چندین حکیم و فاضل بر آن درگاه جمع شده بودند چون ابوعلی سینا و ابوسهل مسیحی و ابوالخیر خمار و ابوریحان بیرونی و ابونصر عراق^۵. بنا بقول نظامی عروضی، چنان که گذشت، محمودخواجه حسین ابن علی میکال^۶ را با نامه یی بنزد خوارزمشاه فرستاد و از خواست که این دانشمندان را بدرباروی فرستد. اما خوارزمشاه پیش از آن که رسول سلطان را بآرد موضوع را با حکما در میان نهاد و گفت که ناگزیرست فرمان سلطان را بکار بندد. «ابو-علی و ابوسهل گفتند: «ما نرویم» اما ابونصر و ابوالخیر و ابوریحان رغبت نمودند که اخبار صلات و هبات سلطان همی شنیدند. پس خوارزمشاه گفت: «شما دو تن را که رغبت نیست پیش از آنکه من این مرد را بآردم، شما سر خویش گیرید!»

۱- راجع باین امیر رك. تعلیقات چهارمقاله ص ۴۱۲

۲- رك. عیون الانباء فی طبقات الاطباء ج ۲ ص ۴؛ تتمه صوان الحکمة، نسخه خطی ص ۲۷؛ درة الاخبار و لمعة الانوار ص ۳۳

۳- راجع باو رك. تعلیقات چهارمقاله ص ۴۱۲؛ ابن سینا در زمان برادر وی، علی بن مأمون، به خوارزم آمد. ابوالحسین سهیلی ابتدا وزیر علی بن مأمون بود و بعد وزیر برادرش ابوالعباس شد. محمود غزنوی اعزام دانشمندان دربار خوارزم از جمله بوعلی را در حکایت چهارمقاله از ابوالعباس مأمون ابن مأمون درخواست کرده است.

۴- راجع باحوال این وزیر رك. تعلیقات چهارمقاله ص ۴۱۴-۴۱۵؛ پورسینا ص ۱۳۲-۱۳۳؛ لقب او را «سهیلی» و «سهلی» نوشته اند من جوم قزوینی او را ترجیح داده اند و آقای سعید نفیسی دومی را
۵- چهارمقاله ص ۱۱۸

۶- آقای سعید نفیسی درمجلد سوم تاریخ بیهقی (تعلیقات ص ۹۸۷) نوشته اند که منظور نظامی عروضی از «خواجه حسین میکال» و «حسین علی میکال» خواجه ابوعبدالله حسین بن ابوالقاسم علی میکال است؛ نیز راجع باو رك. پورسینا ص ۱۵۷

پس خواجه اسباب ابوعلی و ابوسهل بساخت ، و دلیلی همراه ایشان کرد ، و از راه بیابان روی بگرگان نه-ادند^۱ . روز دیگر خوارزمشاه خبر عزیمت ابوعلی و ابوسهل^۲ را بفروستاده سلطان داد و ابو نصر^۳ و ابوریحان و ابوالخیر^۴ را همراه وی فرستاد که به بلخ بخدمت محمود رسیدند .

فرار ابن سینا و ابوسهل مسیحی نشان میدهد که این دومرد دانشمند از رفتن بنزد محمود غزنوی بیم داشته‌اند که چنین فرار کرده و سر بیابان نهاده‌اند و حال آن که اگر دربار محمود را ، مانند دستگاه خوارزمشاه ، مأمنی میدیدند و او را پادشاهی حامی اهل علم میشناختند دلیلی نداشت که دعوتش را نپذیرند و ازو بگریزند ؛ بقیه این داستان این نظر را بیشتر تأیید میکند .

نظامی عروضی نوشته است که مقصود سلطان محمود ازین دعوت بچنگ آوردن ابوعلی بود ازینرو فرمود تا چهل تصویر ازو نگاشتند و با منشورها باطراف فرستادند که هر جا او را دیدند بنزد سلطان فرستند اما ابن سینا و ابوسهل روز چهارم گرفتار باد و خاک شدند و راه را گم کردند و « در آن گرمای بیابان خوارزم از بی آبی و تشنگی بوسهل مسیحی بعالم بقا انتقال کرد » و ابوعلی و مرد راهنما پس از « هزار شدت » به‌باورد رسیدند . بعد ابوعلی به طوس و نیشابور رفت و چون دید در پی او هستند پس از چند روز به گریان رهسپار شد که شنیده بود قابوس « مردی بزرگو و فاضل دوست و حکیم طبع » است « ابوعلی دانست که او را آنجا آفتی نرسد » . بقیه داستان راجع بمعالجه جوانی از اقربای قابوس و شمشیرست که گرفتار عشق

۱- چهار مقاله ص ۱۱۹

۲- راجع به ابوسهل مسیحی رك. نامه دانشوران ج ۱ ص ۳۴-۳۷؛ پورسینا ص ۱۳۵ ؛ تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی ص ۲۸۷

۳- راجع به ابونصر عراق، رك. تعلیقات چهارمقاله ص ۴۱۹-۴۲۲؛ پورسینا ص ۱۳۶-۱۳۷

۴- در باب ابوالخیر خمار ، رك. تعلیقات چهارمقاله ص ۴۱۷-۴۱۹ ؛ پورسینا ص ۱۳۵-۱۳۶
تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی ج ۱ ص ۲۸۱

بوده و ابن سینا علت بیماری او را کشف کرده است.^۱

درین داستان ملاحظه میشود که موجب آوارگی ابن سینا و ابوسهل و هلاک شدن دومی در بیابان خوارزم، محمود معرفی شده است و این باشهرت او بعلم دوستی مغایرست. بزودی در باب این داستان و چگونگی آن بحث خواهد شد که تاجه حد این موضوع را میتوان پذیرفت. بسیاری از کسانی که راجع به ابوعلی سینا چیزی نوشته اند این داستان را با تفاوت هایی نقل کرده اند^۲ از جمله نویسندۀ کتاب «تاریخ طب در ایران و سرزمینهای خلافت شرقی» براساس روایت زینة المجالس مجدی نام ابوعلی مسکویه را هم جزء فراریان آورده و نوشته است که ابوعلی سینا ابو سهل و ابوعلی بن مسکویه آزادی را بر رفتن بدربار سلطان محمود مستبد ترجیح دادند و حاضر نشدند که بیک ترك فرومایه خدمت کند. بقیۀ سرگذشت همانست که در چهار مقاله آمده^۳.

اما این داستان باین صورت ساختگی است و نادرستی

نادرستی این

آن بدلائل بسیار آشکار میشود. آقای سعید نفیسی پس از

داستان

نقل روایات مختلف این داستان، دلائلی آورده اند که این

حکایت ساختگی است^۴؛ دیگران هم درین باب بهمین نحو

اظهار نظر کرده اند^۵. البته نادرستی داستان چهارمقاله این عقیده را رد نمیکند که

۱- رك. چهارمقاله ص ۱۱۸-۱۲۳؛ ابن سینا خود در سرگذشتش نوشته که وقتی قصد رفتن بنزد قابوس را داشته موقعی بوده که قابوس را گرفته و زندانی کرده بودند بنا برین قسمت دوم داستان چهارمقاله با نوشته بوعلی مغایرست.

۲- از جمله رك. آثار البلاد و اخبار العباد ص ۳۰۰؛ زینة المجالس، مجدالدین محمد حسینی متخلص به مجدی، ص ۲۰۸-۲۰۹؛ نامه دانشوران ج ۱ ص ۴۰ و ص ۵۸؛ تاریخ ادبی ایران ج ۲ ص ۹۶-۹۷

۳- تاریخ طب در ایران و سرزمینهای خلافت شرقی ص ۱۵۸ و ص ۱۸۷-۱۸۸

۴- رك. یور سینا ص ۱۵۷

۵- از جمله رك. تعلیقات چهارمقاله ص ۲۵۲-۲۵۳ و ص ۴۱۴، مرحوم محمد قزوینی بنقل از مقدمۀ پروفیسور ادوارد ساخاؤ Edward Sachau بر کتاب «آثار الباقية عن القرون الخالية» ابوریحان بقیۀ حاشیه در صفحۀ بعد

سلطان محمود در برخورد با علما مرد آزاد اندیشی نبوده و با اهل فلسفه و استدلال میانه‌یی نداشته است و حکیم بزرگ ابن سینا پیش از حمله سلطان به خوارزم بواسطه بیم و یا تنقیری که از او داشته ازین دیار رخت سفر بر بسته است؛ بعد در باب این موضوع بیشتر بحث خواهد شد. حتی نوشته‌اند که سفر ابن سینا از گرگان بهری هم از ترس سیاست سخت سلطان محمود بوده است. آقای

سفر ابن سینا از
گرگان
سعید نفیسی درین مورد نوشته‌اند: «پیدا است که درنگ وی در گرگان و همدان بسیار کوتاه و بعد اکثر دو سال در

۴۰۴ و ۴۰۵ بوده است... این که در گرگان نمانده است تا اندازه‌ای روشن است. نخست آن که خود می‌گوید امیدوار بوده است نزد قابوس بن وشمگیر برود و چون رهسپار شده خبر مرگ قابوس باو رسیده است پس ماندن وی در گرگان بیهوده بوده است مخصوصاً بدین جهت که جانشین قابوس پسرش فلك المعالی منوچهر که از ۴۰۳ تا ۴۲۰ پادشاهی کرده برای این که بتواند از زیانهای محمود غزنوی در زینهار باشد دختر او را گرفت و دست‌نشانده وی شد و ناچار پیرو همان سیاست وی و آزار و دشمنی بارافضیان و اسماعیلیان و معتقدان بحکمت یونان و این گونه آزاداندیشان بود.» سپس در تأیید این موضوع نظر

بقیه حاشیه صفحه قبل

نوشته‌اند که ابوریحان بیرونی مدت هفت سال (۴۰۷-۴۰۰) در دربار ابوالعباس خوارزمشاه جزء قربان بوده و وقایع مختلف از قبیل شورش مردم خوارزم و قتل خوارزمشاه و لشکر کشی محمود بیهانه خونخواهی را بچشم دیده است. پس از فتح خوارزم سلطان محمود ابوریحان و بسیاری از فضلاء دربار خوارزم را بسال ۴۰۸ هـ. با خود به غزنه برد؛ این موضوع با روایت چهارمقاله ناسازگار است (در باب خوارزم رک. تاریخ بیهقی ص ۶۶۵ بیعد)؛ کتاب العبر و دیوان المبتدا والخبر قسم رابع ص ۷۹۵-۷۹۶؛ نیز رک. زندگانی و زمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۵۸ ح ۲؛ حجة الحق ابوعلی سینا ص ۳۷۹؛ مقاله آقای سروخان گویا تحت عنوان «رفع يك غلط تاریخی» مجله هما یون شماره ۱ ج ۲۶، افغانستان و مجله کابل شماره ۳۸ ص ۷۹-۸۷ و شماره ۳۹ ص ۵۸-۶۳، ایضاً مجله کابل شماره ۸۲ ص ۹۸-۱۱۲ سلطان محمود و شیخ الرئیس» بنقل پورسینا ص ۱۶۷؛ مجله کابل ج ۱ شماره ۶ ص ۲۸

یاقوت را در معجم الادباء (ج ۵ ص ۱۷۲) دلیل آورده اند^۱. آقای دکتر صفا درین باب چنین اظهار نظر کرده اند: «ابن سینا از گرگان بعلت نامعلوم در سال ۴۰۵ (تاریخ این سفر بتحقیق معلوم نیست) بقصد ری بیرون رفت. شاید یکی از علل این امر علاقه و ودادی بود که بپیروی از سیاست قابوس در اواخر عهد خویش، در دوره منوچهر میان دربار زیاری و غزنوی پدید آمد و باترسی که ابوعلی از دربار غزنوی داشت باقی ماندن او در گرگان دور از صلاح مینمود. علاوه برین منوچهر خلاف پدر اهل علم و ادب را چنان که باید محترم نمیداشت و پیداست در چنین دستگاهی قدر ابوعلی چنان که باید آشکار نبود و او را بترك گرگان تحریض میکرد»^۲. از این قراین معلوم میشود که شاید بواسطه سیاست شدید مذهبی و خصومت محمود با فلاسفه، ابوعلی سینا در گرگان هم نمیتوانسته است آسوده بماند.

بسیاری از مؤلفان نوشته اند که سلطان راجع به

مذهب ابن سینا گزارشی داده بودند و سلطان ازین نظر در

گزارش

مذهب ابن سینا به پی او فرستاد اما هر کس درین زمینه و انتساب ابوعلی به

محمود غزنوی مذهبی که محمود دشمن میداشته چیزی گفته است.

مؤلف دستورالوزراء نوشته است که «بعضی از اهل شر و

فساد بعرض رسانیدند که: شیخ ابوعلی بد مذهب است. سلطان محمود از غایت

تعصب قصد شیخ فرمود» و بعد مطالب داستان چهار مقاله را آورده است^۳. قبلاً

گفته شد که بد مذهبی عنوانی کلی و تهمتی بوده است که دران روز گار بدان وسیله مخالفان را از میان برمیداشتند. زکریای قزوینی درین مورد بنحوی دیگر اظهار

۱- پورسینا ص ۱۷۷؛ نیز در باب فرار ابوعلی از محمود و رفتار وی با ابوریحان ترك. سلطان محمود غزنوی ص ۶۷-۶۸

۳- دستورالوزراء، خواندمیر، تصحیح سعید

۲- جشن نامه ابن سینا ج ۱ ص ۲۳-۲۴

نفیسی، ص ۱۲۶-۱۲۷

اطلاع کرده است که پس از انقراض دولت سامانی و روی کار آمدن محمود حسودان در نزد سلطان در باب ابوعلی سینا سعایت کردند. بوعلی از بخارا به خراسان گریخت و بنزد حاکم نسا رفت و او مردی حکیم بود وی را اکرام کرد. محمود فرمان داد بحاکم نسا نامه بنویسند و سر بوعلی را خواست اما حاکم نسا که قبلاً از ماجری آگاه شده بود ابن سینا را دور کرد و در جواب نامه سلطان نوشت که وی قبلاً از نسا رفته است. ابوعلی برای رهایی از چنگ محمود به طبرستان عازم شد^۱.

در نامه دانشوران در ضمن شرح احوال ابوریحان چنین میخوانیم: «از کتب مشهوره مانند نفایس الفنون و حبیب السیر و زینة المجالس و نگارستان مستفاد میشود شیخ الرئيس را در حضرت سلطان محمود بفساد عقیدت و سوء طریقت نسبت داده و دران باب چندان سخن رانندند که حقد و کینه آن حکیم در سینه سلطان جای گرفت از فرط عصبیت در غضب شده ابوالفضل حسن بن میکال را نزد خوارزمشاه روانه داشت...»^۲ و در شرح احوال ابن سینا در همین زمینه آمده است که به محمود گفته بودند ابن سینا شیعه مذهب است ازینرو سلطان درصدد آزار او برآمد و «عمده مقصود سلطان محمود قتل شیخ الرئيس بود... چون شیخ الرئيس از حقیقت امر آگاه بود بی درنگ بجامه سفر تن بیاراست عتبه علیارا وداع گفت»^۳. معین الدین محمد زهچی اسفزاری مؤلف روضات الجنات پس از اشاره بمطالعه کتاب مجمع النوادر (یا چهارمقاله) و بیم بوعلی از سلطان، سبب آن را چنین نوشته است که «بسلطان رسانیده بودند که شیخ مذهب تناسخیه دارد [و سلطان در امور دین تعصب درغایت کمال داشت] و میخواست شیخ را بدست آورد چون کس بطلب شیخ فرستاد او در مرو بود فرار نموده بجانب جرجان و طبرستان رفت»^۴.

۱- آثار البلاد و اخبار العباد ص ۳۰۰

۲- نامه دانشوران ج ۱ ص ۳۹-۴۰؛ نیز رك. رساله شرح حال ابو ریحان، مرحوم دهخدا ص ۵ و لغت

نامه دهخدا ص ۴۶۲ ۳- نامه دانشوران ج ۱ ص ۵۸

۴- روضات الجنات فی اوصاف مدینه هرات، تصحیح سید محمد کاظم امام، بخش یکم ص ۲۹۴-۲۹۵

ف. مینورسکی، خاورشناس معروف، نیز مینویسد که در محافل متعصب سنی به ابن سینا بدین بودند^۱. ازین روایات گوناگون این نکته استنباط میشود که ابن سینا را در نزد محمود بکفر و بد مذهبی و تهمتی ازین قبیل منسوب داشته‌اند و محمود که اهل چنین دشمنیها بوده در صدد آزار او برآمده است. یانویسندگان بواسطه آشنایی با خوی و رفتار محمود چنین پنداشته و مطالبی درین زمینه نگاشته‌اند.

پیش ازین گفته شد که پدر بوعلی اسماعیلی مذهب مذهب خانوادۀ ابن سینا بود و او خود در سرگذشتش باین مطلب تصریح کرده است^۲.
وسبب فرار او مؤلف تتمۀ صوان الحکمة نوشته‌است که پدر ابن سینا بعادت دیگر اسماعیلیان که بفلسفه و علوم عقلی توجه داشتند، «همیشه رسایل اخوان الصفا را مطالعه کردی، او نیز احیاناً تأمل کردی»^۳.
 درین که بوعلی از خاندانی شیعی و اسماعیلی مذهب بوده شکی نیست و گویا خود نیز مذهب شیعه داشته؛ درین صورت با در نظر گرفتن دشمنی شدیدی که محمود نسبت بشیعیان بخصوص اسماعیلیان و هم با اهل فلسفه داشته اگر در صدد تعقیب و آزار مردی چون او برآمده باشد موجب شگفتی نیست. ابن سینا نیز که مانند مردم دانا و بیدار آن روزگار ازین سیاست و طرز فکر محمود خبر داشته است ناچار بخدمت او تن درنمیداده و ازدستش میگریخته است^۴. بسیاری از کسانی که در باب سبب فرار بوعلی تحقیق کرده‌اند باین موضوع بیش از هر چیز توجه نموده‌اند. آقای سعید نفیسی در کتاب پورسینا وی را وابسته بخاندان سامانیان و شعوبی و

۱- ر.ک. مقاله «ابن سینا» مجله الدراسات الادبیه سال دوم شماره سوم ص ۳۰۳-۳۰۴

۲- ر.ک. ص ۱۶۱ و ح ۳ همین کتاب و عیون الانباء فی طبقات الاطباء، ابن ابی اصیبعه، ج ۲ ص ۲؛ نیز ر.ک. پورسینا ص ۶۳

۳- درة الاخبار و لمعة الانوار ص ۳۰ و تتمۀ صوان الحکمة نسخه خطی ص ۲۴

۴- ر.ک. جلد دوم تاریخ بیهقی؛ حواشی آقای سعید نفیسی، ص ۸۵۴

اسماعیلی دانسته و چنین نوشته اند : « دران زمان ایرانیان پاك نژاد وطن دوست همه پیرو افکار شعوبیه و مخالف بابرتری تازیان و استیلای ترکان بودند و پیداست که ابن سینا هم قهراً از ایشان بوده و مخالفان این افکار همه متکی بر حنفیان ماوراءالنهر بودند که اکثریت داشتند و بالعکس ترکان و بیگانگان را بنفع خود و زیان شعوبیه و مخالفان خویش تشویق میکردند و ناچار وقتی که ایلک خان ترك پشیمان حنفیان بخارا را بگیرد و سامانیان را براندازد جابر برای کسی چون ابن سینای شعوبی و اسماعیلی وابسته بخاندان سامانی نیست . بهمین جهت هم هست که محمود غزنوی که او هم حنفی اشعری بوده است مدتهای مدید ابن سینارا دنبال میکرده و وی از دست او می گریخته و ازین شهر بدان شهر میرفته است »^۱ . نظر آقای دکتر صفا درین باب چنین است : « پیداست که فیلسوف شیعی مذهبی چون بوعلی نمیتوانست در دستگاه چنین مرد متعصب سختگیری [یعنی محمود غزنوی] بسلامت بماند و توجه بدربار او را خلاف عقل میدانست »^۲ . اگر ابن سینا شعوبی و اسماعیلی هم تصور نشود و از قصد محمود بر آزار او و تعقیب حکیم بیقین سخن نتوان گفت باز این نکته روشن است که بدلیل تعصب سلطان در مذهب تسنن و کشتن هر کسی بتهمت قرمطی بودن و بددینی ، ابن سینا که بر مذهب شیعه بوده از محمود و پیوستن بدستگاه او بیم داشته و سلامت را در دوری و بر کناری میدیده و بدربار سلطان روی نهاده است و ازو میگریخته . وقتی نوشته ابوعلی مسکویه را بخوانیم که عضدالدوله بویی در خانه یی موضعی جدا گانه برای خواص و حکما و فلاسفه معین کرده بود که آن حجره حجاب مخصوص داشت و برای مفاوضه علمی و درپناه بودن از تعصب جاهلان و فرومایگان عامه دران جا جمع میشدند و در بزرگداشت ایشان و ارباب دانش و ادب میکوشید و مال بسیار درین راه صرف میکرد ، ازین و علوم و فنون مختلف

۱- پورسینا ص ۳

۲- رك. جشن نامه ابن سینا ج ۱ ص ۱۷؛ نیز رك. حجة الحق ابوعلی سینا ص ۹۷-۹۸

رونق گرفت^۱ آنگاه در نظر بیاوریم که در روزگار محمود غزنوی فیلسوف بزرگی چون ابن سینا حتی از رفتن بدربار سلطان غزنوی پرهیز میکرده است که در امان باشد، خوب درمی یابیم که اشتها را محمود را بعلم پروری کاملاً نمیتوان پذیرفت و موضوعاتی ازین قبیل خلاف آن را نشان میدهد؛ مطالعه بیشتر در سرگذشت ابن سینا این نکته را بهتر روشن میکند^۲.

حکایتی دیگر که در مقاله سوم (نجوم) کتاب داستانی از محمود و چهار مقاله نظامی عروضی آمده و مربوط بسطان محمود و ابوریحان بیرونی ابوریحان بیرونی (۴۴۰ - ۳۶۲ هـ) است، اگر چه فقط داستانی فرض شود، نموداریست از طرز فکری که برای سلطان غزنوی میشناخته اند. خلاصه داستان اینست که ابوریحان در دو مورد دو حکم و پیش بینی صحیح در نزد محمود نمود و هر دو درست درآمد. سلطان بخشم شد نخست دستور داد او را از بام بمیان سرای فرو اندازند و چون ابوریحان صدمه یی ندید و این را خود قبلاً حدس زده بود وی را در قلعه غزنین بحبس افکند. پس از شش ماه خواجه بزرگاحمد بن حسن میمندی در فرصتی مناسب از علم نجوم و ابوریحان سخن بمیان آورد و گفت: «بیچاره ابوریحان که چنان دو حکم بدان نیکویی بکرد، و بدل خلعت و تشریف بندوزندان یافت.» محمود گفت: «خواجه بدانند که من این دانسته ام و میگویند که این مرد را در عالم نظیر نیست مگر بوعلی سینا، لیکن هر دو حکمش برخلاف رأی من بود و پادشاهان چون کودکان خرد باشند، سخن بر وفق رأی ایشان باید گفت تا از ایشان بهره مند باشند. آن روز که آن دو حکم بکرد اگر از آن دو حکم او یکی خطا

۱- رك. تجارب الامم ج ۶ ص ۴۰۸، سنة ۳۶۹ هجرية

۲- راجع بسرگذشت ابن سینا از جمله رك. عیون الانباء فی طبقات الاطباء ج ۲ ص ۲۰-۲۱؛ درة الاخبار و لمعة الانوار ص ۲۹-۳۳؛ پورسینا، سعید نفیسی؛ جشن نامه ابن سینا ج ۱، دکتر صفا؛ حجة الحق ابوعلی سینا، دکتر صادق گوهرین

شدی به افتادی اورا» و پس از آن که بفرمان سلطان ابوریحان را از زندان بیرون آوردند محمود باو گفت: «یا بوریحان! اگر خواهی که از من برخوردار باشی سخن بر مراد من گوی، نه بر سلطنت علم خویش. بوریحان از آن پس سیرت بگردانید، و این یکی از شرایط خدمت پادشاه است، در حق و باطل باو باید بودن، و بروفق کار او را تقریر باید کرد.»^۱

مؤلفان کتب - که باحوال ابوریحان اشاره کرده اند -

بطلان این داستان این حکایت را با تفاوت‌هایی آورده اند^۲ اما بنا بر قرائنی داستان مزبور صحیح بنظر نمی‌رسد. زیرا از آنچه در باب طرز تفکر و عقاید ابوریحان نوشته اند برمی‌آید که او اهل چنین کارهایی نبوده است. مرحوم محمد قزوینی در تعلیقات چهارمقاله چنین آورده اند: «از تضاعیف مصنفات ابوریحان روی هم رفته میتوان مشرب و عقیده وی را بدست آورد. ابوریحان دوست «حقیقت» من حیث هی هی بوده است و هیچ چیز را در دنیا بر آن ترجیح نمی‌داده و حقیقت را برای هیچ غرض و مقصدی پنهان نمی‌کرده، و در ابطال موهومات و قطع ریشه خرافات خودداری نداشته و دقیقه‌ای کوتاهی نمی‌نموده است. مذهبش مسلمان و مایل بتشیع ولی مسلمان خشک و خشن و متعصب نبوده است»^۳.

ابوالفضل بیهقی وقتی در باب خوارزم وارد شده و خواسته است احتیاط و دقت خود را در کار تاریخ‌نویسی بیان کند بصحت نوشته‌های ابوریحان چنین استناد کرده است: «ومن که این تاریخ پیش گرفته‌ام التزام این قدر بکرده‌ام تا آنچه نویسم

۱- رك. چهارمقاله ص ۹۱-۹۴

۲- از جمله رك. نفایس الفنون، محمد بن محمود آملی، ج ۲ ص ۲۰۴-۲۰۵، نیز تعلیقات چهارمقاله ص ۲۷۸-۲۷۹؛ نامه دانشوران ج ۱ ص ۴۰-۴۱؛ تاریخ ادبی ایران، ج ۲ ص ۹۷-۹۸؛ شرح حال ابوریحان بیرونی، علی اکبر دهخدا، ص ۵-۷؛ لغت نامه دهخدا ص ۴۶۲-۴۶۳

۳- از مقدمه پروفیسور ادوارد ساخائو بر کتاب آثار الباقیه بنقل مرحوم قزوینی در تعلیقات چهارمقاله ص ۲۵۴؛ نیز رك. مجموعه مقالات هادی حسن ص ۱۷۴

یا از معاینه من است یا از سماع درست از مردی ثقه . و پیش ازین بهمدتی دراز کتابی دیدم بخط استاد ابوریحان^۱ و او مردی بود در ادب و فضل و هندسه و فلسفه که در عصر او چنان دیگری نبود و بگزاف چیزی ننوشتی و این دراز از آن دادم تا مقرر گردد که من درین تاریخ چون احتیاط میکنم^۲ . بنابراین برخلاف آنچه مؤلف چهارمقاله نوشته و مشهورست چنین استنباط میشود که ابوریحان بیرونی از منجمان پیشگو نبوده و بکارهایی از قبیل احکام نجوم « منجمان حشوی » اعتقادی نداشته است^۳ ؛ اما از مطالعه داستان بر می آید که شاید داستان پردازان چنین استبداد رأیی در محمود می پنداشته اند که حکایتی درین باب پرداخته اند . چنان که گویند « وقتی مردی از اقصی بلاد ترك محمود بن سبکتگین را حکایت می کرد که بدان سوی دریاها بجانب قطب ، قرص آفتاب مدتی همواره پیدا باشد چنان که در آن اوقات شبی در میان نیست . محمود چنان که عادت او در تعصب بود بر آشفت و گفت این سخن ملحدین و قمرمطیان است . ابونصر مشکان گفت این مرد اظهار رأی نمیکند مشاهدات خویش می گوید و این آیت بر خواند : وجدها تطلع علی قوم لم نجعل لهم من دونها سترا^۴ ، محمود روبه ابوریحان کرد و گفت تو چگویی ؟ ابو ریحان بنحو ایجاز و بحد اقناع درین مبحث بیان کرد^۵ .

آنچه مسلم است اینست که محمود غزنوی پس از فتح خوارزم بسال ۴۰۸ هـ . ابوریحان و جمعی دیگر از فضلاء دربار خوارزمشاه را با خود به غزنه برد^۶ و پس از آن ابوریحان چندبار بوطن خود، خوارزم ، سفر کرد و در بسیاری از سفرهای

۱- راجع باین کتاب، رك. تعليقات چهارمقاله ص ۲۵۲ ح ۲ - تاریخ بیهقی ص ۶۶۷

۳- رك. التفهیم لاوائل صناعة التنجیم ، تصحیح آقای جلال همایی ، مقدمه ص (ید) ، (یه) و ذیل ص (كو)

۴- سورة ۱۸ (الكهف) آیه ۸۹ : حتی اذا بلغ مطلع الشمس وجدها تطلع علی قوم لم نجعل لهم من دونها سترا

۵- رك. شرح حال ابوریحان ، علی اکبر دهخدا ، ص ۲-۳ ؛ نیز رك. معجم الادباء ج ۱۷ ص ۱۸۳-

۶- رك. ص ۲۹۹ ح ۵ همین کتاب ۱۸۴

هند همراه سلطان بود و در همین اوقات بسیاری از مطالب کتاب معروف خود را بنام «تحقیق مال الهند من مقولة مقبولة فی العقل او مردولة» در باب مردم هند و علوم و عقاید و مذاهب آنان فراهم آورد. اما با تعصبی که در حکومت محمود بوده طبعاً مرد عالم و باریک بینی چون او برای بیان عقاید و افکار خود

محدودیت ابوریحان آزادی نداشته است. آقای دکتر صفا در کتاب «تاریخ در دربار غزنه علوم عقلی در تمدن اسلامی» درین زمینه چنین نوشته اند:

«از مسائلی که در تحقیق عقاید ابوریحان مهم است توجه او بآثار محمد بن زکریا و مطالعات او در کتب مانوی و تحقیق در عقاید آنانست ولی او خود از تظاهر باین مطالعات ابا و امتناع داشت زیرا از آزار معاصران و بخصوص از دربار متعصبی که قسمت بزرگی از عمر خود را در آنجا میگذرانید، یعنی دربار غزنویان، بیمناک بود و بهمین سبب است که حتی اظهار اطلاع راجع بزندگی رازی و کتب وی را هم مایه جلب دشمنی و بغض مخالفین او میشمرد و میترسید که وی را از پیروان رازی و از کسانی تصور کنند که مطالعه کتب محمد ابن زکریا و تحقیق در طریقه او آنانرا بکتب مانی و یارانش هدایت کند (رساله للبیرونی ص ۲-۳) و گویا بهمین سبب باشد که از حمله برازی در نقض نبوات و استخفاف فاضلان و بزرگان خودداری نکرده است (ایضاً ص ۳). با تمام این احوال توجه تام او بآثار رازی و قراءت کتب او خاصه در علم الهی دلیل آنست که وی در این حمله تاحدی رعایت جانب معاصرین و علی الخصوص دربار متعصب حامی خود را هم کرده است تا مبادا یکبار دیگر بر تاب شدن از بام کاخ محمودی دچار گردد»^۱.

بدیهی است وقتی حکومت محمود و سیاست او محیطی پدید آورده باشد که دانشمندان و بزرگانی چون ابوریحان جرأت اظهار عقاید علمی خود را نداشته باشند این

محدودیت و هرسدی که مانع پیشرفت و رشد علم باشد بزیان تمدن و معرفت است و چنین استنباط میشود که سلطان محمود درین اوضاع مؤثر بوده است . مطالعه در شرح احوال و افکار ابوریحان^۱ و دیگر علمای آن روزگار برای پی بردن باین نکته مفیدست .

از مطالب دیگری که در باب طرز رفتار محمود کشتن عبدالصمد اول با بعضی از دانشمندان نوشته اند ، شهرت علم دوستی او استاد ابوریحان بیشتر متزلزل میشود از آن جمله است آنچه یاقوت در کتاب معجم الادباء راجع به عبدالصمد اول ، استاد ابوریحان ، نوشته و نیز بقصد محمود در حق ابوریحان اشاره کرده است . وی میگوید بعضی از اهل فضل بمن گفتند که سبب رفتن ابوریحان به غزنه آن بود که وقتی سلطان محمود بر خوارزم دست یافت ابوریحان و استادش عبدالصمد الاول بن عبدالصمد الحکیم را بتهمت کفر و قرمطی بودن بگرفت و عبدالصمد اول را بکشت ؛ در صدد بود که ابوریحان را هم ازین ببرد اما به محمود گفتند که او در علم نجوم استاد عصر خویش است و پادشاهان از چنین کسی بی نیاز نیستند ازینرو محمود از خونس در گذشت و او را با خود به هند برد^۲ .

ابن خلکان در شرح حال محمد بن حسن بن فورك مسموم کردن اصفهانی (م . ۴۰۶ ه .) فقیه و متکلم و صاحب کتب بسیار نوشته است که سفری به شهر غزنه رفت و در آنجا مناظرات

فراوان کرد بخصوص بر پیروان ابو عبدالله بن کرام رد

۱- درین باب رك . مقدمه ادوارد ساخاؤو بر کتاب « آثار الباقية عن القرون السخالية » چاپ لیپسك آلمان ، ۱۸۷۸ مسیحی ، و خلاصه آن بنقل مرحوم قزوینی در تعلیقات چهارمقاله ص ۲۵۰ بعد ؛ شرح حال ابوریحان بیرونی ، علی اکبر دهخدا ، نامه دانشوران ج ۱ ص ۳۷-۴۹ ؛ تاریخ ادبیات در ایران ج ۱ ص ۳۳۹-۳۴۴ ؛ تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی ص ۲۸۱-۲۸۷

۲- رك . معجم الادباء ج ۱۷ ص ۱۸۶ ؛ نیز رك . تاریخ ادبیات ایران ، ژانریکا ، ص ۱۷۱

شدید میکرد سپس به نیشابور برگشت و در راه مسموم شد^۱. نوشته اند که چون کرامیه را مغلوب کرد بدستور محمود مسموم گشت. ابن تفری بردی مؤلف کتاب النجوم الزاهرة بصراحت نوشته است که محمود او را بسم گشت زیرا میگفت پیغمبر ﷺ فقط در زمان حیاتش رسول بود و روحش متلاشی شد و از بین رفت... ۲.

ابونصر منصور بن علی بن عراق - که در استان مربوط

بدار کشیدن ابونصر به ابن سینا نامش آمد و نظامی عروضی نوشته بود که در

عراق ۳ دربار خوارزمشاه میزیست و بعد ها به غزنه رفت ۴ -

از دانشمندان مشهور قرن چهارم و پنجم ریاضی دانان عصر

ابوریحان بوده است و دوازده کتاب در فنون گوناگون ریاضی بنام ابوریحان تألیف

کرده ۵. تاج الدین سبکی در کتاب طبقات الشافعیة الکبری، بنقل از تاریخ

خوارزم محمود بن محمد بن العباس بن ارسلان، شرحی در باب ابونصر و وسعت

دستگاه او دارد که خواندنی است. در پایان نوشته است که سلطان محمود غزنوی

هنگام ورود به خوارزم با لشکریان در ملک او فرود آمد. ابونصر از ایشان پذیرایی

کرد... اما سلطان چون دران ده مسجدی ندید وی را بسوء اعتقاد متهم کرد و

چون به جرجانیه وارد شد امر کرد که او را با دیگر متهمان بسوء اعتقاد، بسال ۵۰۸ هـ،

بدار کشیدند ۶.

۱- رك. وفيات الاعيان ج ۳ ص ۴۰۲ نیز رك. لغت نامه دهخدا ص ۳۳۷

۲- رك. النجوم الزاهرة ج ۴ ص ۲۴۰ ۳- ابونصر عراق بصورت اضافه اسم پسر باسم

پدرست یعنی ابونصر بن عراق ۴- رك. ص ۲۹۷ همین كتاب

۵- در باب شرح احوال وی، رك. پورسینا ص ۱۳۶-۱۳۷؛ تعليقات چهارمقاله ص ۴۱۹-۴۲۲

۶- رك. طبقات الشافعیة الکبری، تاج الدین سبکی، ج ۴ ص ۳۰۶ چاپ مصر

از دانشمندان دیگری نیز نام برده اند که بفرمان کشتن ابو عبدالله محمود کشته شده اند از جمله فقیه ابو عبدالله محمد بن فقیه معصومی احمد معصومی است. آقای دکتر صفا نوشته اند: «اسم او را باختلاف احمد و محمد بن عبدالله بن احمد هم نوشته اند. یکی دیگر از شاگردان نامبردار پسر سیناست که او را معمولاً برترین شاگردان ابوعلی دانسته و از قول ابن سینا گفته اند که «هومنی بمنزلة ارسطو من افلاطن» ابوعلی رسالة العشق خود را با اسم این شاگرد و بخواهش او نوشت^۱ رد اعتراضات ابوریحان را بر جوابهای ابوعلی بوی نسبت داده اند. وفات او را بعضی درری دانسته و گفته اند بحکم محمود کشته شد و این واقعه در صورت صحت بایست مقارن فتح‌ری بدست محمود و قتل عامی که او از حکما و معتزله در آن شهر کرده بود صورت گرفته باشد یعنی بسال ۴۲۰ هجری. و بنا برین او مدتی پیش از فوت ابوعلی (۴۲۸) در گذشت»^۲. بفرض این که روایتی دیگر درست باشد که فقیه معصومی پس از ابن سینا هم زنده بوده و بفرمان محمود بقتل نرسیده^۳ کشتارهای محمود در ری و حبس و تبعید و قتل شیعیان و اسماعیلیان و معتزلیان - که از فرق روشن فکر اسلامی و با فلسفه و علوم عقلی آشنا بوده اند - نمونه‌یی از رفتار تعصب آمیز اوست که با اعمال مردی دانش دوست ابدأ نمیتواند سازگار باشد^۴. نوشته اند که محمود در فتح‌ری جمعی از اهل فضل را کشته است حتی با کتابهای فلسفه و اعتزال و نجوم دشمنی ورزیده و بقول مؤلف مجمل التواریخ والقصص «مقدار پنجاه خروار دفتر روافض و

۱- نیز رك. تتمه صوان الحکمة، ابوالحسن بیهقی، نسخه خطی ص ۵۷-۵۸؛ دره الاخبار و لمعة

الانوار ص ۶۰-۶۱؛ پورسینا ص ۱۲۷

۲- تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی ج ۱ ص ۲۹۱-۲۹۲؛ راجع بآثار او رك. ایضاً ص ۲۹۲

۳- در نامه دانشوران (مجلد ۲ ص ۵۷۰) آمده است که فقیه معصومی مدتی پس از ابن سینا در اصفهان

زیسته و بتدریس اشتغال داشته و این که محمود او را بقتل آورده دور از صحت است، بنقل تاریخ

علوم عقلی در تمدن اسلامی ج ۱ ص ۲۹۲ ح ۲

۴- راجع بکارهای محمود در ری، رك. ص ۱۷۴ همین کتاب ببعد

باطنیان و فلاسفه از سراهای ایشان بیرون آورد وزیر در ختماء آویختگان بفرمود سوختن^۱. نامه محمود به القادر بالله خلیفه عباسی که بارها ازان یاد شد سیاست خشن او را درین باب بخوبی آشکار میکند. کسی که با افتخار بخلیفه مینویسد که کتابهای معتزله و فلاسفه و شیعیان را زیر دارهای ایشان سوزانده است^۲ طبعاً اجازه نمیداده که در قلمرو حکومت او جز آراء و عقایدی

سوزاندن که با افکار و مذهب وی سازگار بوده، پرورش یابد و این

کتابها درری سختگیری و تعصب که حتی کتابهای کتابخانه ها از لیب

سوزانش مصون نمانده ناگزیر زیان فراوان در برداشته است.

کتابهایی که محمود سوختن آنها را از افتخارات مذهبی خود می شمرد لابد ارجمند بوده زیرا منظور او کتابخانه بزرگ دیلمیانست. در شهر ری و درین کتابخانه کتابهای فراوان وجود داشته است و قرآینی این موضوع را تأیید میکند. از جمله در معجم الادباء آمده است که نوح بن منصور سامانی پیامی پنهانی نزد صاحب بن عباد فرستاد و او را به خراسان خواست. صاحب در جواب از جمله عذرهایی که آورد این بود که: من مقداری کتب علمی دارم گنه چهار صد شتر بار یا بیشترست. ابوالحسن بیهقی گفته است: و من میگویم کتابخانهیی که در ری بود پس ازان که سلطان محمود بن سبکتکین آن را سوخت دلیل بر آنست. من این خانه را دیدم و فهرست کتابهای آن ده مجلد بود و چون سلطان محمود وارد ری شد باو گفتند که این کتابها کتب رافضیانست و اهل بدعت؛ هر چه از آنها در باب علم کلام بود جدا کرد و بقیه را امر بسوختن داد^۳. همین که این کتابخانه ده مجلد فهرست داشته و پس از سوختن بسیاری از کتابهای آن، پنجاه و یا بقولی یکصد بار از کتابها را به

۱- مجمل التواریخ والقصص ص ۴۰۳-۴۰۴ رک. المنتظم، ابن جوزی، ج ۸ ص ۴۰

۳- رک. معجم الادباء ج ۶ ص ۲۵۹؛ نیز رک. المعتزله ص ۲۱۳؛ کتاب العبر و دیوان المبتدا والخیر قسم رابع ص ۸۰۶-۸۰۵؛ زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۰؛ تاریخ علوم عقلی در تمدن اسلامی ج ۱ ص ۱۵۴؛ تاریخ الفی ج ۱ حوادث سال چهارصد و دهم از رحلت

غزنه فرستاده اند دلیل بر کثرت کتب آنست که تعصب محمود آنها را بجای نگذاشته است. این طرز فکر و شدت عمل از دانش پروری بدورست و ازین حکایت میکند که چگونه در نوشته های تاریخ نویسان راجع بسلطان غزنوی مبالغه راه بسته است. بخصوص این نکته وقتی بهتر مفهوم میشود که بیاد بیاوریم سیاست حکومت سامانیان متوجه آزادی پیروان مذاهب مختلف بود و در دربار آنان اهل سنت و شیعیان حتی زردشتیان و عیسویان با آزادی و آسودگی زندگی میکردند، یا عضدالدوله دیلمی وزیری نصرانی داشت، بنام نصر بن هارون، که از طرف پادشاه اجازه یافت کلیساهای عیسویان را تعمیر کند و نیز فقرای اهل ذمه را دستگیری نماید^۱. بدیهی است تأمین آزادی فکر و عقیده مردم و عدم مزاحمت نسبت بفرقه های مختلف و مصونیت و آسایش افراد موجب رواج فنون علم و حکمت و پیشرفت تمدن است و تضییقاتی که محمود و دیگران پیش آورده اند نه تنها سبب ترویج و رونق دانش و معرفت نشده بلکه از رشد آن نیز کاسته است.



فصل بیست و دوم

شاعر نوازی و ادب پروری محمود

شهرت محمود بشاعر نوازی و بخشیدن صلات بمدیحه.

صلات محمودی

سرایان چنان پایدار مانده که درین باب بتفصیل نیازی نیست.

در فصول پیشین بخصوص در ضمن شرح احوال فرخی از

عطایای فراوان سلطان یاد شد؛ دیگر مآدحان نیز او را بسخاوت و صلات گرانها

ستوده اند. در روزگار سلطنت وی شاعران دربارش، بخشندگی او را برتر از

پیشینیان شمرده اند و پس از وی بسیاری از گویندگان و نویسندگان سلطان را مثل اعلای

ادب پروری و دوران محمودی را عصر درخشان شعر و ادب معرفی کرده اند^۱.

عنصری در همین باب گوید:

که داد پاسخ سائل جز او بیدرءسیم	که داد پاسخ را عرجز او بصره زر
هزار مثقال اندر ترازوی شعرا	کسی جز او نهاد اندرین جهان یکسر
چهل هزار درم رود کی ز مهر خویش	بیافته است بتوزیع ازین در و آن در
شگفتش آمد و شادی فزود و کبر گرفت	ز روی فخر بگفت این بشعر خویش اندر

۱- در باب حمایت محمود از هنرمندان، رک. سلطان محمود غزنوی ص ۶۶؛ محمد حبیب مینوید
وظیفه رسمی شاعران سرودن مدایح بود و سلطان برخلاف خستی که باو نسبت داده اند درباره ایشان
بسیار سخاوتمند بوده است.

گر آن عطاش بزرگ آمد و شگفت همی کنون که جاست بیا گو عطای شاه نگر
 بیک عطا سه هزار از گهر بشاعر داد ازان خزینگی زرد چهره لاغرا
 و حال آن که بقول نظامی عروضی وقتی رود کی همراه نصر بن احمد از هرات به
 بخارا میرفت «چهارصد شتر زیر بنه او بود»^۲ و محمد عوفی در ضمن بیان شرح حال
 معزی در کتاب لباب الالباب، رود کی را در دولت سامانیان دارای چنان اقبالها
 میشمرد که «کس را آن مرتبه میسر نبود»^۳. آوازه شاعر نوازی محمود غزنوی
 چنان همه جا را گرفته بود که ابو منصور عماره بن محمد مروزی شاعر معروف از
 مرو به غزنین نزد سلطان شعر میفرستاد. محمد بن علی بن محمد شبانکاره‌یی، مؤلف
 کتاب مجمع الانساب^۴، در درستی قول وی نوشته است که عماره رباعی‌یی در مدح
 محمود سرود و پیش یکی از غلامان سلطان فرستاد که هر وقت سلطان را وقت خوش
 باشد غلام رباعی را عرضه کند؛ آن رباعی چنین بود:

بنفشه داد مرا لعبت بنفشه قبای بنفشه بوی شد از بوی آن بنفشه، سرای

بنفشه هست و نبید بنفشه بوی خوریم بیاد همت محمود شاه بار خدای

غلام در فرصت مناسبی که محمود شراب مینوشید و بحث رباعیها در میان
 بود چنین کرد و شعر را بدست سلطان داد؛ محمود فرمود: «براتی نویسد به‌عامل
 مرو، تا از خزانه من ده هزار دینار بآن شاعر رسانند و اگر وفات کرده باشد بورثه
 او رسانند» و چون وزیر فراموش کرد یا پنداشت سلطان فراموش کرده است و
 غلام بسطغان یادآوری نمود از وزیر پرسید: «آن برات که بآن شاعر کرده بودم
 دادی؟ گفت: توقف داشتم که دوش مست بودی؛ سلطان بفرمود تا ده هزار دینار

۲- چهارمقاله ص ۵۴

۱- دیوان عنصری ص ۷۸

۳- رك. لباب الالباب ج ۲ ص ۳۰۱

۴- از مجمع الانساب نسخه‌های خطی موجودست و ظاهراً چاپ نشده. مرحوم علامه قزوینی راجع
 بنسخه‌های موجود آن شرحی نوشته و تاریخ تألیف آن را ۷۳۳ ه. دانسته‌اند، رك. یادداشت‌های
 قزوینی ج ۳ ص ۲۸۴-۲۸۵

در استرها بار کردند و چند کس همراه او کردند و بهماره ایشان سپردند و وزیر را بتدارك آن كار آن سال پانصد دینار مصادره فرمود و گفت تا شما بدانید كه سخن من یكی باشد ، چه در مستی و چه در هوشیاری ^۱ .

ابوزید محمد بن علی غضایری رازی از مداحان

شهرت محمود آخرین امرای دیلمی نیز ستایش محمود را پیشه کرد و

بشاعر نوازی در ری در مدح سلطان غزنوی قصیده میسرود و به پیشگاه

سلطان تقدیم میکرد و از صلات او برخوردار میشد ^۲ .

مسعود سعد سلمان در قصیده یی كه بمطلع زیر سروده باین موضوع چنین اشاره کرده است :

همیشه دشمن مال است شاه دشمن مال	يكی است او را در بزم و رزم دشمن و مال ...
یمین دولت سلطان ماضی از غزنین	بمدح گویان بر وقف داشتی اموال
غضایری كه اگر زنده باشدی امروز	بشعر من كندی فخر در همه احوال
بهر قصیده كه از شهرری فرستادی	هزار دینار او بستدی ز زرّ حلال ...
همی چه گوید بنگر دران قصیده شكر	كه می نمایدازان زرّ بی کرانه ملال
« بس ای ملك كه نه لؤلؤ فرو ختم بسلم	بس ای ملك كه نه گوهر فرو ختم بجوال » ^۳

اینها همه دلیل عنایت محمود بشعرا و نوازش و بخشش او نسبت باین گروه است

كه نظرهارا بسوی غزنین جلب کرده بود . شاعران مدحتگر غالباً وقتی خواسته اند

۱- درین باب رك. مجمع الانساب ، مقاله مرحوم عباس اقبال در مجله شرق دوره اول شماره اول ص ۸- ۱۵ و دوره اول شماره دهم ص ۶۲۳؛ تعلیقات آقای سعید نفیسی بر لباب الالباب ص ۶۵۴-۶۵۵ ، آقای سعید نفیسی سال تألیف مجمع الانساب را ۷۳۵ هـ. نوشته اند ؛ لغت نامه دهخدا ص ۸۷۰ . در مجمع- الانساب نوشته است : سلطان محمود « شعری دوست داشتی و شاعر را صلت بسیار دادی و همه روز در شعر بحث کردی و ششصد شاعر خوب داشت از استادان شعر و همه را اقطاع و ادرار معین کرده بود غیر از آن كه هر گاه قصیده خواندندی هزار هزار دینار بدادی » مجله شرق دوره اول شماره دهم (مهر ماه ۱۳۱۰) ص ۶۲۲

۲- رك. ص ۵۸ همین كتاب ، نیز رك. گنج باز یافته ص ۵-۸ ، سلطان محمود غزنوی ص ۶۶

۳- دیوان مسعود سعد ، تصحیح رشید یاسمی ، ص ۳۰۸-۳۰۹

ممدوح خود را بستایند اورا با محمود مقایسه نموده اند و هنگامی که از کسادی بازار شعر سخن گفته اند از دوران محمود با حسرت یاد کرده اند . مثلاً معزی در تجلیل سنجر گفته است :

پادشا بخشد بشاعر زر و دیبا و قصب
او مرا این هر سه بخشید و جواهر بر سری ...
هر گز از محمود غازی این عطا کی یافتند
زینبی و عسجدی و فرخی و عنصری
گر ز نداز جود محمودی بگیتی داستان
گشت باطل جود محمودی ز جود سنجری^۱

خاقانی که اشعارش در باب عنصری و دیگران نقره و آلات زرین خوان او مشهورست عقیده داشت که وی از ممدوح صاحبقران ، شاعری صاحبقران یا صاحب قبول شده و « بمعشوق نیکو و ممدوح نیک » غزلگو و مدح خوان گشته است خاصه که ممدوح از یک فتح هندوستان بده بیت ، صد برده و بدره باو میبخشیده است^۲ و زمانی در مدح علاءالدین اتسز بن محمد خوارزمشاه میگفت :

خوارزمشه هزار چو محمود زاولی است
خاقانی از طریق سخن صد چو عنصری^۳
ابن یمین ، شاعر معروف قرن هشتم ، نیز که از روزگار خود مکرر گله کرده بتوجه محمود به عنصری اشاره کرده است :

مربی چو محمود اگر باشدم
چه سنجد بمیزان من عنصری
چو سنجر هنر پروری کومرا
که تا بشکنم رونق انوری
بزرگی این هر دو شاعر ز چیست
زا کرام محمودی و سنجری^۴

جای دیگر در ضمن شکایت و تبری از شعر و شاعری میگوید که شاعران پیشین ازو برتر نبوده اند ، در روزگار او هم شاعرانی چون انوری هستند اما « رسم گردون دون ستمگری است » ...

۲- رك. دیوان خاقانی ، تصحیح

۳- دیوان خاقانی ص ۹۲۱

۱- دیوان معزی ، تصحیح عباس آقبال ، ص ۷۹۷

دکتر ضیاءالدین سجادی ، ص ۹۲۶ س ۲-۳ ، ۱۱-۱۲

۴- دیوان ابن یمین ، تصحیح سعید نفیسی ، ص ۱۲۳

نیست اندر زمانه محمودی وز نه هر گوشه صد جو عنصری است^۱
ابن یمین در اشعار خود بارها از محمود بعنوان نمونه و سرمشق شاعر پروری نسام
برده است که دیگران باید این راه و رسم را از ویاموزند :

همی گفتم از راه ضجرت شبی نسیم صبا را بخواهشگری
که لطفی بود بی نهایت اگر پیامی ز من سوی خسرو بری ...
بهنگام فرصت بگو این قدر از آن پس که خدمت بجای آوری
که سمع شریف همانا شنود بفرخنده فالی و نیک اختری
که محمود با عنصری از کرم چها کرد و موجب همین شاعری
تو بیشی و من بنده هم کم نیم ز محمود غازی و از عنصری^۲

تنها شعرا نیستند که از صلات محمودی سخن گفته اند ؛ حمدالله مستوفی
درین باب مینویسد : « علما و شعرا را دوست داشتی و در حق آنان عطاهای جزیل
فرمودی . هر سال زیادت از چهار صد هزار دینار اورا برین جماعت صرف شدی »^۳ .
این شهرت بسخا و شاعر نوازی بجایی رسیده که گویی غالباً مفهوم « پیلوار » زربانام
محمود در اذهان متداعی میشده است زیرا او چنین صلاتی بخشیده بود^۴ . مؤلف
فرهنگ بهار عجم ذیل کلمه « پیلوار ، پیلبار » چنین نوشته است : « کنایه از بسیار
بسیار و بمعنی ترکیبی آنقدر بار که آن را پیل بردارد از عالم خروار و شتر بار
میر معزی :

ز بهر نام اگر شاه زاولی محمود به پیلوار بشاعر همی شیانی داد
کنون کجاست بیا گو بجود شاه نگر که جود او بصله گنج شایگانی داد^۵

۲- دیوان ابن یمین ص ۲۳۷

۱- رك . دیوان ابن یمین ص ۱۵۰

۴- رك . تاریخ فخرالدین مبارکشاه ص ۵۲ و ص ۲۰ همین

۳- تاریخ گزیده ص ۳۹۱

۵- بهار عجم ج ۱ ص ۲۲۳ ؛ ذیل « پیل محمود » نیز این بیت را آورده است :
خواجه نظامی : زر پیلوار از تو مقصود نیست که پیل تو چون پیل محمود نیست

بهار عجم ج ۱ ص ۲۲۴

نویسنده اگر بخواهد شواهدی ازین قبیل درین جا بیاورد سخن بدرزا خواهد کشید . بهر حال بواسطه این قراین است که هائری ماسه نوشته است : از نظر ادب پروری باید گفت اگرچه سلطان محمود نسبت بنابغه ادب ، فردوسی ، رفتاری که در خورشان او بود ننمود ولی از شعرای متعدد لایقی حمایت کرد ^۱ . و لسانی هیگ ^۲ برین منوال اظهار نظر کرده که هر چند پیشه جنگی و نظامی محمود فرصتی برای وی باقی نمیگذاشت که خود چیزی بیاموزد اما او میدانست چگونه لیاقت ادبی دیگران را قدر بداند و پاداش دهد ^۳ . ا . ج . آربری ^۴ از نویسندگان معاصر مینویسد : محمود « در بذل هدایا و صلله های هنگفت بشاعران راه اسراف می پیمود بطوری که هر يك از آنان طبعاً و در حدود توانایی خویش در راه جاودان ساختن شهرت و نام نيك او بجان میکوشید و کتابهای بسیار بنظم و نشر عربی و پارسی در ستایش صفات پسندیده و کارهای بزرگ او نوشته شد » ^۵ . بدیهی است شعرایی که تا این حد از عطایای سلطان برخوردار بودند همه در تجلیل او سخن میگفتند و فرخی یکی از ایشان بود . ادوارد براون درین مورد نوشته است : « اما راجع بخصائل سلطان محمود ، طبعاً در آثار شاعران و مورخان درباری او (باستثنای آنان که مانند فردوسی نا راضی و مأیوس شده بودند) چیزی جز تحسین اغراق آمیز دیده نمیشود » ^۶ و این همان چیز است که محمود خریدار و طالب آن بود .

درین که شهر غزنین^۱ در روزگار پادشاهی محمود

علت توجه محمود غزنوی مرکز شعر و ادب بوده شکی نیست اما چنان که

قبلاً گفته شده است تشویق و صلله دادن سلطان غزنوی تا حدود

بشعرا

زیادی پیروی از سنت خلفای اسلام و پادشاهان پیشین ایرانی

۱ - Anthologie Persane, Henri Massé, P. 23 - ۲ Wolseley Haig

۳ - Encyclopédie De L' Islâm, Tome 3, PP. 140-141

۴ - A. J. Arberry, Classical Persian Literature, P. 53 . ۵ - رك

۶ - رك . تاریخ ادبی ایران ج ۲ ص ۱۱۸

بوده و فقط ذوق ادبی وی انگیزه این کار نبوده است زیرا بنا بقرائنی غزنویان غالباً بیماری و ترکی شکسته بسته‌یی سخن میگفتند چندان که خوش سخنی و گفتار مسعود غزنوی موجب تحسین و اعجاب بیمه‌ی است که میگوید: «چون این پادشاه در سخن آمدی جهانیان بایستی که در نظاره بودند که در پاشیدی و شکر شکستی»^۱. بنا برین شاید بتوان گفت که محمود قصاید هنری و مشکل عنصری را خوب نمیفهمیده و صله دانش همه از روی فهم و ذوق نبوده است. این موضوع نظایری هم دارد از جمله میگویند سلطان سنجر نیز سواد نداشته و ناگزیر قصاید انوری را درک نمیکرده یا قزل ارسلان بقصاید خاقانی پی نمبرده است. و صاف الحضرة در دوره سلطان خدا بنده - که فارسی نمیدانسته - او را مدح کرده و قصیده‌یی در وصف سلطانیة زنجان سروده که برای خدا بنده بمغولی ترجمه کرده اند^۲. پس شاید رعایت مصالح و فواید بیش از التذاز از شعر و هنر، سلطان غزنوی را بتشویق شعرا برمی انگیزخته است. علاوه بر توجه برسوم و سنن پیشین، ازین راه میتوانسته است نام خود را در جهان بنیکی شهره کند و در آن عصر هیچ تبلیغی سودمندتر از زبان شعر و قلم - توانای نویسندگان نبوده است. بدین سبب است که بسیاری معتقدند صلات فراوانی که برای غضایری رازی از ری به غزنین میفرستاد، برای چنین مقصودی بوده است. بعلاوه محمود هم مانند همه افراد بشر بخصوص ارباب قدرت ازین مداخل لذت میبرده و حس خودخواهی و غرورش ارضا میشده بهمین جهت بشعرایی عنایت و محبت مینموده که حس مذهبی و غرور سلطان را اقناع میکردند و بفردوسی - که زیاد خوش آمد نگفته و انتقاد از اوضاع آن دوره هم در اشعارش دیده میشود - اعتنایی نکرده، زیرا استاد طوس بر وفق مراد او سخن

۱- رك. تاریخ بیمه‌ی ص ۲۰؛ نوشته اند که مسعود فارسی را بهتر از پدر میدانست. رك. سلطان مسعود

غزنوی ص ۲۷

۲- از افادات آقای بدیع الزمان فروزانفر

نگفته است^۱. پس آنچه دونالد ویلبر نویسنده کتاب «ایران گذشته و کنونی» درین زمینه نوشته است از حقیقت دور نیست؛ عقیده او اینست که «سلطان محمود فضلا و شعرا را تشویق میکرد و دربارش مجمع اهل علم بود ولی منظور اصلی او بیشتر از تقدیر دانش و فضیلت، شهرت و تظاهر بود»^۲.

در هر حال انگیزه و مقصود محمود هر چه بوده این نکته مسلم است که او بتشویق شعرا توجه وافر داشته و از بخشیدن صلات فراوان بآنان مضایقه نمیکرده است. در نتیجه این رفتاروی موجب ترویج زبان و ادب فارسی شده و باین کار کمک فراوان کرده است بخصوص که فرزندان او امیر محمد و سلطان مسعود^۳ و برادران و رجال دربارش هم، چنان که قبلا گفته شده است، درین کار ازو پیروی میکردند. بعلاوه پس ازین عهد پادشاهانی که شیوه پیشینیان بخصوص محمود را در نظر داشته اند کم نبوده اند و ازین لحاظ نیز باید تأثیر شاعر نوازی سلطان غزنوی را در نظر گرفت؛ ازینرو نام وی در تاریخ ادبیات فارسی فراموش شدن نیست.

۱- رك. داستان ترکتازان هند ج ۱ ص ۵۴-۵۵ و ص ۲۷۶ همین کتاب

۲- رك. ایران از نظر خاورشناسان ترجمه دکتر رضا زاده شفق، ص ۳۰؛ نیز رك. تاریخ ادبیات ایران، ژان ریپکا، ص ۱۷۱-۱۷۲ درین کتاب نویسنده اشاره کرده است که محمود بتأثیر تبلیغات و پراگندن نام نیک بوسیله شعر آشنا بوده و باین مقصود نایل شده است و بعنوان یکی از بزرگترین حامیان شعر فارسی معروف گشته

۳- رك. ص ۱۸، ۲۲، ۹۸ همین کتاب

فصل بیست و سوم

توطئه های دربار غزنه

دربار غزنه نیز مانند دیگر دربارهای آن روزگار مرکز توطئه های پنهانی و دسیسه های خاموش بوده است. تمرکز قدرت در دست یکنفر و استیلای او بر جان و مال مردم، حتی بزرگترین رجال مملکت، و اجرای بی چون و چرای فرمانها و امیال او ناگزیر چنین محیطی را در اطراف فرمانروای قادر و مستبد بوجود آورده بود زیرا اطرافیان دریافته بودند که برای رسیدن بجاه و نعمت و عزت باید نظری را جلب کنند ازینرو برای حصول این مقصود و صیانت مقام و جان خویش میکوشیدند که جز بمیل و رضای او چیزی از ایشان سرزنند. در چنین اوضاعی ناگزیر استقلال شخصیت و آزادمنشی ورأی و نظر مرده بود و بزرگان مملکت بتسلیم و هر گونه خوش آمدگویی و زبونی تن در میدادند. دران عصر درین گونه حکومتها بسیاری از رجال کشور برای نزدیک شدن بمرکز قدرت از هروسیله و دسیسه یی سود می جستند و از هیچ کاری روگردان نبودند تارقیبان را کنار بزنند و خود مقرب شوند. جاسوسی و سخن چینی و تضریب از کارهای رایج و نوعی تدبیر و سیاست بحساب می آمد. هر قدر فرمانروا نیرومندتر و استبداد رأی او بیشتر بود این توطئه ها دردستگاه وی فراوانتر دیده میشد.

محمود غزنوی که پیش ازین از قدرت و سطوت و نیز استبداد رأیش سخن گفته شد دربارش مرکز تقنین و دسیسه‌های بسیار بود. او نیز مانند بسیاری از فرمانروایان نظیر خود دریافته بود که برای حفظ سلطه و نفوذ خویش بهترست که بین رجال مؤثر دستگاه تفرقه اندازد و برایشان حکومت کند. ارسالان جاذب در باب عزل احمد بن حسن میمندی به ابونصر مشکان نوشته است: «شنیدم سلطان میخواهد احمد را معزول کند و برو خشمگین است... با این خداوند کار سخت و صعب و تاریک است خاصه مارا چنان که بر تو پوشیده نیست او چنان خواهد که میان همه خدمتکاران او مخالفت باشد»^۱. این شیوه برواج تقنین و سخن چینی در دربار می‌افزود. بعلاوه سلطان با استفاده از مأموران دیوان شغل

نقش مشرفان اشراف مملکت همه بزرگان را زیر نظر داشت و بقول بیهقی انقباس ایشان می‌شمردند. محمد ناظم در بحثی که راجع باین سازمان جاسوسی کرده است اشاره کرده که چگونه رئیس این دیوان علاوه بر مشرفانی که در تمام کشور پراکنده داشت غلامان و خدمتکاران رجال و شاهزادگان خارجی را بپول و مواعید مختلف می‌فریفت تا برای او از ارباب خود جاسوسی کنند حتی پسران سلطان هم ایمن نبودند و جاسوسان آنان را زیر نظر داشتند و گاه مأموران فرزندان پادشاه، پدر را مراقبت می‌کردند. وقتی سلطان بکسی پیغام میداد یکی بر پیغام برنده مشرف بود که پیام را درست برساند و جواب صحیح آن را باز آورد^۲ چنان که در جنگ خوارزم پیام محمود بتوسط ابونصر مشکان به احمد بن حسن میمندی گزارده میشود و ابوالحسین عقیلی مشرف است^۳ و بقول ابونصر مشکان: «سلطان در چنین ابواب جادویی بود از جادویان جهان»^۴. بدین

۱- رك. آثار الوزراء ص ۱۵۵

۲- رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۴۴-۱۴۵؛ مسعود غزنوی هم چنین می‌کرده از جمله رك. پیغامهای امیر مسعود به سباشی و علی دایه و بکتغدی، تاریخ بیهقی ص ۶۴۶-۶۴۷

۳- رك. آثار الوزراء ص ۱۷۰

۴- آثار الوزراء ص ۱۷۲

ترتیب محمود قلمرو پنهان و حکومت خود را اداره میکرده است.^۱

از اختصاصات این گونه حکومتها بدبینی سلطان باطرافیان و عدم اعتماد نسبت بآنان بود حتی خواجه بزرگ و زیرهم همیشه در معرض سوء ظن وی قرار داشت. محمد ناظم درین باب مینویسد: «سلطان محمود برای این عبارت که گفته وزیران دشمنان پادشاهانند مشهورست^۲ و اگر وزیری دشمن نبود بزودی این عنوان را پیدا میکرد زیرا حسادت و بدگمانی‌یی که سلطانی مستبد نسبت بوزیری جاه طلب طبعاً احساس میکند این تصور را پیش می‌آورد. مقام و موقع وزیر ناپایدار و پرمخاطره بود و در مواردی که سلطان در اجرای نقشه‌های خود شکست می‌خورد وزیر همواره بلاگردان خشم وی بشمار می‌آمد». پس ازان اشاره کرده است که چرا و چگونه از وزیر در نزد سلطان سعایت میکرده‌اند^۳. پیش ازین دیدیم که عاقبت دشمنی بداندیشان بحبس ابوالعباس اسفراینی و از بین رفتن او کشید^۴؛ پیغامی هم که احمد بن حسن میمندی بتوسط خواجه عماد به ابونصر مشکان داده و وضع خود را بیان کرده است نمودار آنست که چگونه برضد او توطئه میکرده‌اند و این سخنان در نفس سلطان محمود مؤثر بوده است^۵ چنان که سرانجام وزیر در کالنج زندانی شد.

در دستگاه محمود غزنوی اشخاص میتوانسته‌اند از کارهای^۶ خرد بدرجه بزرگ برسند ازینرو کوشش و مسابقه برای جلب نظر سلطان، از راههای مختلف، فراوان بوده است. محمد ناظم در ضمن بحث از شیوه اداری حکومت محمود نوشته است: «دیوانهای مهم دولتی بطبقه‌یی خاص منحصر نبود و وصول بآنها برای هر کسی

۱- خواجه نظام الملک طوسی نویسنده کتاب سیاست نامه نیز فصلی «اندر مشرفان و کفاف ایشان»

نوشته است که خواندنی است، رك. سیاست نامه فصل نهم ص ۷۴

۲- درین باب، رك. آثار الوزراء ص ۱۵۹؛ نیز جوامع الحکایات ص ۴۹

۳- رك. زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۴-۱۳۵

۴- رك. آثار الوزراء ص ۱۵۶-۱۵۷

۵- رك. ص ۲۶۱-۲۶۳ همین کتاب

که لیاقت و کفایت داشت ممکن بنظر میرسید . فرق و امتیازی که نظام‌الملک بعدها در سیاست نامه ذکر کرد که امور دیوان را بندیمنان نباید سپرد^۱ مورد نظر سلطان نبود ؛ بعضی از ندیمان محمود بعالیترین مدارج دولتی ارتقاء یافتند . بدین ترتیب يك نوع سلسله مراتب منظمی برقرار بود و مردی که با سمت دبیری بخدمت گماشته میشد بمرور زمان ممکن بود بمرتبه وزارت هم برسد^۲ . این مسأله موجب میشد که هر کس بیشتر در تقرب و خدمتگزاری بکوشد چندان که « غلامان هم برای جلب نظر سلطان و نشان دادن لیاقت خود مجال بسیار داشتند . هر وقت انتصاب مهمی بایستی صورت میگرفت نخست نظر بجانب ایشان معطوف میگشت ؛ غالب فرماندهانی که در خدمت سلطان محمود بودند ، مانند : آلتون‌تاش ، ارسلان جاذب و قراتگین دواتی غلامان سابق خود او و یا از آن پدرش بشمار می آمدند^۳ . ابوالفضل بیهقی وقتی از کارهای دوره جوانی امیر مسعود ، پیش از رسیدن بسلطنت ، سخن میگوید و از داستان خیشخانه هرات برای نمایش بیداری و حزم و احتیاط وی یاد میکند گوشه‌یی از وضع دربار محمود و سوء ظن حاکم بران و جاسوسی پدر را برپرس و بالعکس نشان میدهد : «وامیر محمود هر چند مشرفی داشت که با این امیر فرزندش بودی پیوسته ، تابیرون بودی باندیمان ، و انفاش می‌شمردی و انها میکردی ؛ مقرر بود که آن مشرف در خلوت جایها نرسیدی .

۱- منظور این جملات از سیاست نامه است : «پادشاهان را چاره نیست از ندیمان شایسته داشتن و با ایشان گشاده و گستاخ در آمدن ، که با بزرگان امرا و سپاهسالاران لشکر نشستن بسیار شکوه و حشمت پادشاه را زیان دارد که ایشان دلیر گردند ، و در جمله هر که را شغلی و عملی فرمودند او را نباید که ندیمی فرمایند و هر که را ندیمی فرمودند نباید که عملی فرمایند که بحکم انبساط که بر بساط پادشاه دارد دراز دستی کند و مردمان را رنج رساند » رك . سیاست نامه فصل هفدهم ص ۱۰۹

۲- رك . زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۱ ؛ ظاهراً منظور ابوالعباس اسفراینی است که از دبیری وزارت رسیده است ، رك . سلطان محمود غزنوی ص ۷۲ ؛ احمد بن حسن میمندی هم در ابتدای کار ریاست دیوان رسائل محمود را بر عهده داشت .

۳- رك . زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۳۹ ؛ ۲ ؛ تلك هندو نیز «پسرجامی بود» که پسر کردگی رسید و سلطان مسعود او را بپه‌های احمد ینالتگین فرستاد رك . تاریخ بیهقی ص ۴۰۵ بعد

پس پوشیده بروی مشرفان داشت از مردم ، چون غلام و فراش و پیر زنان و مطربان و جز ایشان ، که بر آنچه واقف گشتندی باز نمودندی ، تا از احوال این فرزند هیچ چیز بروی پوشیده نماندی . و پیوسته اورا بنامها مالیدی و پندها میدادی ، که ولی عهدش بود و دانست که تخت ملک او را خواهد بود . و چنانکه پدر وی بروی جاسوسان داشت پوشیده ، وی نیز برپدر داشت ، هم ازین طبقه ، که هر چه رفتی باز نمودندی . و یکی از ایشان نوشتگین خاصه خادم بود که هیچ خدمتکار بامیر محمود از وی نزدیکتر نبود ، و حره ختلی عمتش خود سوخته او بود^۱ .

در همین کتاب میخوانیم که چگونگی محمود قصد گرفتن

توطئه محمود مسعود را داشته و اساس این کار تضریب و سعایتی بوده است :

بر ضد پسرش «در آن وقت که از گران سوی ری میرفتند امیر پدر و پسر

رضی الله عنهما ، چندتن از غلامان سرای امیر محمود چون

قای اغلن و ارسلان و حاجب چابک که پس از آن از امیر مسعود رضی الله عنه حاجبی یافتند ، و امیر بچه که سرغوای غلامان سرای بود ، و چندتن از سرهنگان و سر وثاقان در نهان تقرب کردند و بندگان نمودندی و پیغامها فرستادندی . و فراشی بود که پیغامهای ایشان آوردی و بردی . و اندک مایه چیزی ازین بگوش امیر محمود رسیده بود ، چه امیر محمد در نهان کسان داشتی که جست و جوی کارهای برادر کردی و همیشه صورت او زشت میگردانیدی نزدیک پدر . یک روز بمنزلی که آن را چاشت خواران گویند خواسته بود پدر که پسر را فرو گیرد ، نماز دیگر چون امیر مسعود بخدمت درگاه آمد و ساعتی نبود و باز گشت ؛ بوالحسن که رخی بر اثر بیامد و گفت سلطان میگوید باز مگرد و بخیمه نوبتی درنگ کن ، که مانشاط شراب داریم و میخواهیم که ترا پیش خویش شراب دهیم تا این نواخت بیابی . امیر مسعود بخیمه نوبت

۱- رك. تاريخ بيهقي ص ۱۲۱-۱۲۲ ؛ نیز رك. سلطان مسعود غزنوی ص ۲۵

بنشست ، و شاد شد بدین فتح ، و در ساعت فراش پیر بیامد و پیغام آن غلامان آورد که خداوند هشیار باشد ، چنان مینماید که پدر بر تو قصدی میدارد . امیر مسعود نیک از جای بشد و در ساعت کس فرستاد بنزدیک مقدمان و غلامان خویش که هشیار باشید و اسبان زین کنید و سلاح باخویش دارید که رای چنین مینماید . و ایشان جنبیدن گرفتند ، و این غلامان محمودی نیز در گفت و گوی آمدند ، و جنبش در همه لشکرافتاد ، و در وقت آن خبر بامیر محمود رسانیدند ، فروماندو دانست که آن کار پیش نرود و باشد که شری بپای شود که آن را دشوار در توان یافت ، نزدیک نماز شام بوالحسین عقیلی را نزدیک پسر فرستاد به پیغام که : مارا امروز مراد میبود که شراب خوردیمی و تورا شراب دادیمی اما بیگانه است و مامهمی بزرگ درپیش داریم ، راست نیامد ، بسعادت باز گرد که این حدیث باری افتاد ، چون بسلامت آنجا رسیدیم این نواخت بیابی . امیر مسعود زمین بوسه داد و باز گشت شاد کام... و پس ازان امیر محمود چندبار شراب خورد چه در راه و چه ببری و پس شراب دادن این فرزند باز نشد تا امیر مسعود در خلوت بایندگان و معتمدان خویش گفت که پدر ما قصدی داشت اما ایزد عز ذکره نخواست و غلامان محمودی دران روز به مسعود پیغام داده بودند : «ما دردل کرده بودیم که اگر بامیر بیدی قصدی باشد شری بپا کنیم ، که بسیار غلام بما پیوسته اند و چشم بر ما دارند»^۱ .

محمد ناظم نوشته است که چون محمود قلمرو حکومت خود را بطور نامساوی بین امیر محمد و امیر مسعود تقسیم کرد این امر طبعاً مسعود را مکدر کرد و اختلافات بین دو دسته رقیب را در دربار مشخص نمود . وی توطئه غلامان محمودی را برای فرو گرفتن سلطان و بتخت نشانیدن امیر مسعود دلیل این موضوع شمرده است^۲ . ابوالفضل بیهقی درین مورد نوشته است که وقتی سلطان محمود و امیر

۱- ر.ک. تاریخ بیهقی ص ۱۳۲-۱۳۴ ؛ نیز ر.ک. سلطان مسعود غزنوی ص ۱۶-۱۷

۲- زندگانی وزمان سلطان محمود غزنوی ص ۱۶۹

مسعود بهری رسیدند يك روز گرمگاه این غلامان و مقدمان محمودی بحالت ناشناختگی پیاده نزدیک امیر مسعود آمدند و گفتند : «زندگانی خداوند دراز باد سلطان پدر در باب تو سخت بداست و می خواهد که ترا فرو تواند گرفت امامی ترسد، و میدانند که همگان از او سیر شده اند ، و می اندیشد که بلائی بزرگ بپای شود . اگر خداوند فرماید بندگان و غلامان جمله در هوای تو یکدلیم ، ویرا فرو گیریم که چون مادر شوریم بیرونیان بامایار شوند و تو از غضاقت برهی و از رنج دل بیاسائی . امیر گفت : البته همداستان نباشم که ازین سخن بیندیشید تا بکردار چه رسد ، که امیر محمود پدر من است ، و من نتوانم دید که بادی تیز بر وی وزد . و مالشهای وی مرا خوش است ، و وی پادشاهی است که اندر جهان همتا ندارد . و اگر فالعیاذ بالله ازین گونه که شما می گوئید حالی باشد ، تاقیامت آن عار از خاندان ما دور نشود . او خود پیر شده است و ضعیف گشته و نالان می باشد و عمرش سرآمده ، و من زندگانی وی خواهم تا خدای عز و جل چه تقدیر کرده است ، و از شما بیش ازان نخواهم که چون او را قضای مرگ باشد - که هیچ کس را از آن چاره نیست - در بیعت من باشید» . و عبدالغفار را فرمود تا ایشان را سو گند داد و باز گشتند^۱ .

ازین نمونه های مختصر میتوان تا حدی باو ضاع پرفتنه دربار محمودی پی برد . هنوز سلطان برجایست که غلامان او با اظهار تمایل بسلطنت مسعود و پیشنهاد فرو گرفتن مخدوم قدیم ، درصددند وضع آینده خود را تأمین کنند و امیر مسعود با رعایت احترام پدر ، بیعت ایشان را پس از مرگ او مغتنم می شمرد و با ایشان درین باب پیمان میکند .

اما پس از درگذشت محمود این توطئه گریها افزایش

می‌یابد. دگرگون شدن احوال دربار غزنوی ازین اشاره

مختصر گردیزی هویدا است که نوشته است «بمرگ او... مسعودی

خسیسان عزیز گشتند و بزرگان ذلیل شدند»^۱. بی‌یهی از

دسته بندیها و خصومت‌های درباریان روزگار مسعود پرده برداشته است. در کتاب او

می‌بینیم که چگونه «پسریان» در مقابل «پدریان» صف کشیده‌اند و هر دسته بر ضد

مخالفان خود تدبیر میکنند. این دسیسه‌های پنهانی محیط دربار مسعود را پر بیم و

اضطراب کرده است چندان که کسی بر خویشتن ایمن نیست^۲. ناکامی‌هایی که مسعود

در اواخر روزگار پدر دیده و در شتیهایی که بعضی از برکشیدگان محمود شاید

بفرمان سلطان ماضی و یا برای خوش آمد وی، بامسعود کرده‌اند اینک موجب انتقام و

مکافات شده است و اگر سلطان مسعود خود در صدد تلافی نباشد اطرافیان و

نواستگان او را باین کار وادار میکنند. سوء تدبیر مسعود هم سبب میشود که

سخنان ایشان دزو اثر کند و هر روز بکاری ازین قبیل دست بزنند.

بعضی از پدریان بفکر آنند که خویشتن را زودتر از مرکز حکومت که

مرکز تفتین شده است برهانند. توجه بکوششهای آلتون‌تاش خوارزمشاه برای

دور شدن از پایتخت نمونه‌یی روشن است. وی پس از آن که اجازه بازگشت به خوارزم

می‌یابد، شب بتوسط منصور دبیر خویش به بونصر مشکان چنین پیغام میدهد: «من

دستوری یافته‌ام بر فتن سوی خوارزم، فردا شب که آگاه شوند ما رفته باشیم.

واستطلاع رأی دیگر تا بروم نخواهم کرد، که قاعده کثر می‌بینم و این پادشاه

حلیم و کریم و بزرگ است اما چنانکه بروی کار دیدم این گروهی مردم که گرد او

در آمده‌اند، هریکی چون وزیری ایستاده، ووی سخن می‌شنود و بر آن کار میکند؛

۱- رك. زين الاخبار ص ۷۳

۲- رك. سلطان مسعود غزنوی، رودلف گلیکه، ص ۱۹، ۴۴-۴۷

این کار راست نهاده را تباه خواهند کرد. و من رفتم و ندانم که حال شما چون خواهد شد که اینجا هیچ دلیل خیر نیست، تو که بونصری باید اندیشه کارمنداری همچنانکه تا این غایت داشتی، با اینکه توهم ممکن نخواهی بودن در شغل خویش، که آن نظام که بود بگسست و کارها همه دیگر شد. اما نگویم تا چه رود. بونصرمشکان میگوید در جواب «گفتم چنین کنم. و مشغول دل تراز آن گشتم که بودم، هر چند که من بیش از آن دانستم که او گفت»^۱. آلتونتا ش شب هنگام راه می افتد و میگوید کوس نزدند تا کسی بحرکت وی پی نبرد اما شبانه امیر را وادار میکنند که او را از نیمه راه برگرداند؛ مسعود چنین میکند و پیغام میفرستد ولی خوارزمشاه که میداند قصد او کرده اند باز نمیگردد و میگوید «مثالی که مانده است بنامه راست می توان کرد» و از دام میگریزد. سرانجام سلطان برای دلجویی او نامه یی مینویسد که بدگمانیش رفع شود.

وقتی مسعود، احمد بن حسن را بوزارت خواند و مواضع وزیر را جواب نوشت بقول بیهقی «هزاهز در دلها افتاد که نه خرد مردی بر کار شد، و کسانی که خواجه از آنان آزاری داشت نیک بشکوهیدند»^۲. دیری نکشید که وزیر از بوبکر حصیری انتقامی کشید^۳ و وقتی دیگر قصد ابوالقاسم کثیر کرد^۴.

پسریان در صد دهمه کارها را خود در دست گیرند و رجال دربار محمود را در نظر سلطان ببهانه های گوناگون خوار میکنند. توجه بکوششها و نقشه های بوسهل زوزنی. که از توطئه گران بزرگ دربار مسعودی است و گویا هنگام پادشاهی امیر محمد از غزنین گریخته و در دامغان به مسعود پیوسته بود. او ضاع دستگاه سلطان را خوب نشان میدهد. این مرد اگر چه بقول بیهقی «یگانه روزگار بود در ادب و

۲- رك. تاريخ بيهقي ص ۱۵۶

۱- رك. تاريخ بيهقي ص ۸۵-۸۶

۳- رك. تاريخ بيهقي ص ۱۶۱ بعد

۴- رك. تاريخ بيهقي ص ۳۶۲ بعد

لغت و شعر»^۱ مسعود را بکارهای گوناگون برمی‌انگیزد که از هر يك زيانی برمی‌خیزد. هموست که سلطان را بازین بردن حسنك وزیر^۲ و باز گرفتن مالهای صلتی^۳ و فرو گرفتن خوارزمشاه تحريك میکند^۴ و سرانجام خود گرفتار میشود. بقول بیهقی: «همیشه چشم نهاده بودی تا پادشاهی بزرگ و جبار بر چاکری خشم گرفتی و آن چاکر را لتزدی و فرو گرفتی این مرد از کرانه بجستی و فرصتی جستی و تضریب کردی و المی بزرگ بدین چاکر رسانیدی و انگاه لاف زدی که فلان را من فرو گرفتم - و اگر کرد دید و چشید - و خردمندان دانستندی که نه چنانست و سر می‌جنبانیدندی و پوشیده خنده می‌زدندی که وی گزاف گوی است»^۵. بداندیشی او تا بحدی بود که بیهقی از قول عبدالرزاق می‌نویسد: «این شب که دیگر روز آن حسنك را بردار میکردند بوسهل نزدیک پدرم آمد نماز خفتن، پدرم گفت چرا آمده؟ گفت نخواهم رفت تا آنگاه که خداوند بخشید که نباید رقعتی بنویسد بسلطان در باب حسنك بشفاعت. پدرم گفت «بنوشتمی اما شما تباه کرده اید، وسخت ناخوب است» و بجایگاه خواب رفت»^۶. اما همین مرد فتنه گر مدتی در دربار مسعود منشأ کارهای بزرگ است و در سلطان نفوذ دارد تا پس از چندی مسعود باین نتیجه میرسد که «بوسهل زوزنی هیچ شغل را اندك و بسیار نشاید مگر تضریب و فساد وزیر و زبری کارهارا»^۷.

در دربار مسعود بحدی توطئه فراوان و دولت و نعمت رجال گذران و در معرض زوال و تباهی است که در تاریخ بیهقی می‌بینیم گاه رجال دربار ببهانه شکار بیرون می‌روند و بایکدیگر دیدار و برضد مخالفان خود تدبیر میکنند چنان که

۲- رك. تاريخ بيهقي ص ۱۸۰، ۱۸۳، ۱۸۴

۴- رك. تاريخ بيهقي ص ۳۱۶

۶- تاريخ بيهقي ص ۱۸۶

۱- تاريخ بيهقي ص ۱۲۷

۳- رك. تاريخ بيهقي ص ۲۵۷

۵- تاريخ بيهقي ص ۱۷۹

۷- رك. تاريخ بيهقي ص ۳۸۹

حاجب بلکاتگین و سالار بکتغدی و علی دایه روزی با قرار قبلی بعنوان شکار ، دو فرسنگی از شهر دور میشوند سپس بایکدیگر برای برانداختن سپاهسالار غازی و اریاق می اندیشند و سرانجام سالار بکتغدی میگوید : « تدبیر آن است که ما این کار را فرو گذاریم و دوستی نمائیم و کسان گماریم تا تضریبها می سازند و آنچه ترکان و این دوسالار گویند فراخ تر زیادهها می کنند و می باز نمایند تا حال کجا رسد » و برین قرار باز میگردند ^۱ . چندی نمیگذرد که سلطان بابزرگان در گاه بشراب خوردن مینشیند و در حضور همگان امیر سپاهسالار غازی و اریاق را تحسین میکند و دو قبای خاص و دوشمشیر حمایل مرصع بجواهر بایشان میبخشد و بدست خود حمایل در گردن ایشان می افکند و پس از باز گشتن ، بنزدهریک از ایشان جام زرین و صراحیهای پر شراب و نقلدانهها و نر گسدانهها با سه مطرب خاص میفرستد که عیششان تمام باشد و محمودیان ازین نواخت سلطان غمگین میشوند . اما دوروز بعد بدستور امیر نخست اریارق را بحیلہ گرفتند و پس از چندی مخالفان چاره گریها کردند و دسیسه ها بکار بردند تا غازی نیز دستگیر شد ^۲ . وقتی رجال دربار بفاصلهیی چنین کوتاه از مسند عزت فرومی افتند و زندانی میشوند پیداست که تا چه حد درباریان گرفتار اضطراب و ناایمنی بوده اند . حتی در داستان مظفر طاهر عامل پوشنگ میخوانیم که بر اثر تلبیس صاحب دیوان خراسان سوری و دیگران مانند بوسهل زوزنی بمحض این که امیر بواسطه دلتنگی از کارهای تر کمانان از سر خشم میگوید : « این قواد مظفر را برپا باید آویخت » و حاجب سرایی ، خمارتگین ترشک ، این نکته را بادشمنان مظفر میگوید ، ایشان « این سخن بغنیمت شمردند و هزار دینار زود بدین حاجب دادند و مراجعت نا کرده با امیر مظفر طاهر را

۱- تاریخ بیهقی ص ۲۲۳

۲- برای تفصیل درین باب رک . تاریخ بیهقی ص ۲۲۴-۲۲۷

بفرمود تا بدرگاه در درختانی که آنجا بود بر درختی کشیدند و برآویختند و جان بداد « چون سلطان ازین موضوع خبر یافت سخت خشمگین شد و گفت : « بس عجب باشد که بدین آسانی مردم توان کشت خاصه چون مظفری » و پس از آن که حاجب سرای را بزدند و همه چیز را گفت امیر سخت متغیر شد اما چه سود که مظفر طاهر جان سپرده بود و دشمنان بکام خود رسیده بودند ^۱ .

در دربار مسعود پیروزیهای درخشان دوره محمودی نیست تا گویندگان بسرودن مدیحه و فتحنامه برخیزند اما بزמهای عیش و نوش فراوانست که شاعران و نوازندگان در آنها شرکت جویند و خاطر ممدوح را خوش کنند .

در دربارهایی چنین که همه برای کسب جاه و

وضع شاعران مقام و جلب نظر سلطان در تلاش بودند و بمنظور برانداختن

حریفان توطئه‌ها میکردند شاعران مدیحه سرا چه میتوانستند

کرد ؟ در هر گوشه و کنار ، در خلوت و در حضور جمع ، همه جا کسانی مترصد بودند تا هر خبری بدست آرند و یا هر کسی چیزی بگوید آن را بسمع مخدوم خود رسانند و بسا که يك سخن نابجا و نسنجیده موجب گرفتاریهای فراوان گوینده آن میشد . اگر کسی از نظر می افتاد و یا از منصبی معزول میگشت همه وابستگان و برکشیدگان او هم بدین تنزل دچار میشدند و گاه هر چه داشتند از دست میدادند .

ازینرو هر کس در عین حال که برای رسیدن بمنافع و مقاصد خود میکوشید ، سعی داشت خویشان را از بد حوادث مصون دارد و از معرکه ها و فتنه ها حفظ کند و نیز یاران و حامیانی برای خود بجوید که برایشان تکیه کند و روز واقعه یاور و شفیع او باشند . هدف شاعران درباری نیز رسیدن بنام و نان و تقرب و عزت بود بنابراین هر کس که میتوانست آنان را بمقصود رساند مورد مدح واقع میشد ؛ درین میان

۱- رك. تاريخ بيهقي ص ۴۳۵-۴۳۶ ؛ آقای مجتبی مینوی در مقاله ممتع خود بعنوان « عبرت تاريخ » (مجله ینما سال هشتم ، شماره ۵۴ ص ۱۴۵-۱۵۳ و ۱۹۳-۲۰۳) اوضاع دوره سلطان مسعود را بخوبی روشن نموده اند .

بعضی از ممدوحان نیز بودند که از شعر و لطف طبع ایشان لذت میبردند و بدین سبب صلاتی گرانها بآنان میدادند .

فرخی قسمت عمده دوران شاعری خود را در دربار محمود و مسعود گذرانده در هر دو عصر با مشکلاتی ازین قبیل روبرو بود . وقتی از شرح احوال او سخن میرفت اشاره شد که چگونه وی با زیر کی و موقع شناسی خاص خود توانست درین فراز و نشیبهای زندگی ممدوحان ، مقام و منزلتش را حفظ کند و از مدح ممدوح معزول بستایش جانشین کامران او بپردازد . عده نسبتاً کثیر ممدوحان وی نشان میدهد که چگونه فکر مصلحت اندیش او در پی جستن حامی و مددکار ، طبعش را بستایش سلطان و بسیاری از رجال مؤثر دستگاه برانگیخته است تا بتواند علاوه بر عطایای ایشان از عنایت و حمایتشان هم بموقع برخوردار شود .



درین بخش بعضی از نکاتی که دانستن آنها برای شناختن روزگار و محیط فرخی و نیز آشنا شدن با طرز فکر و شعرا و مفید بنظر میرسید بیان شد . اما سبب آن که بیشتر از اوضاع دربار و رفتار سلطان و رجال حکومت و کارهای آنان بحث شده است اینست که فرخی شاعری درباریست و با عامه مردم و افکار و احساسات و آرزوها و اندوهها و شادیهای آنان کمتر سروکار داشته و بهمدلی با ایشان سخن نگفته است بلکه در مطالعه دیوان او باید همیشه وابستگی او را با ممدوح و وجوه این ارتباط را در نظر گرفت تا شعرش بهتر مفهوم شود ؛ مع ذلك در ضمن مباحث این بخش هر جا موضوع اقتضایکرد باختصار از اوضاع و احوال اجتماع و طبقات مختلف مردم یاد شد . برای تفصیل بیشتر درین باب میتوان بکتابهای تاریخ این عصر رجوع کرد ^۱ .

۱- آقای سعید نفیسی در کتاب «پورسینا» و آقای دکتر گوهرین نیز در کتاب «حجة الحق ابوعلی سینا» در ضمن بحث درباب شرح احوال ابن سینا ، از اوضاع اجتماعی ایران درین عهد بطور مشروح سخن گفته اند .

تعلیمات و چهارم

نظریات و بحثهای گذشته

بخش سوم

سفر سحرخی

10 MAR 2002

21/2/02

121 SEP 2000

6/9

THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME
OF ISSUE

**IQBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR**

- Acc. No. _____ Call No. _____
1. This book should be returned on or before the last date stamped.
 2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
 3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean